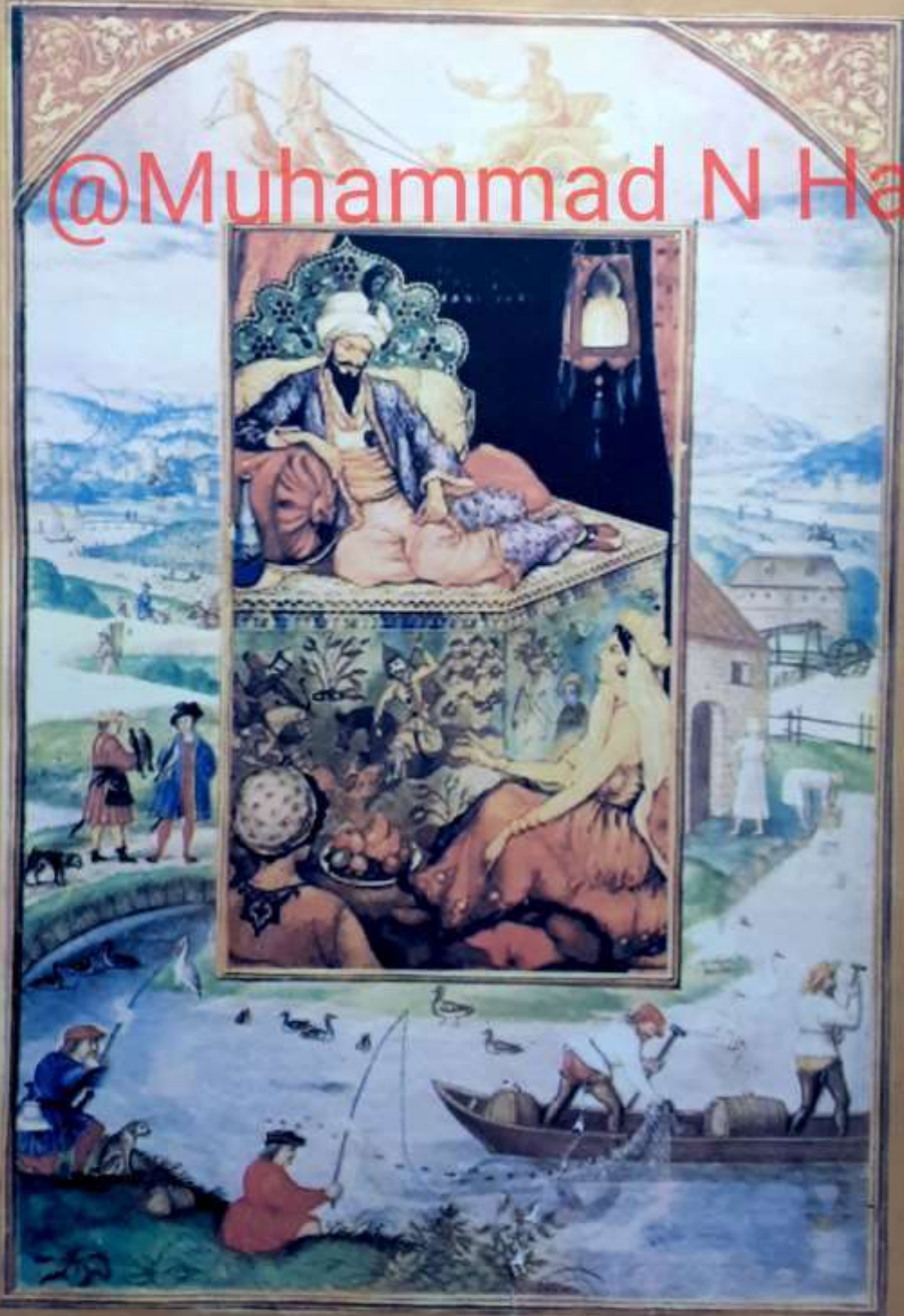


۳

ههزار و يهك شهوه

@Muhammad N Hassan



و: جهوههر مهحمود داراغا



238

posts

19.2k

followers

7

following

Promote

Edit Profile

پەرەى فەرمى کتیبى PDF

Public Figure

لێره

باشترین و بەسودترین و پڕ خوێنەرترین کتیبەکان

بە خۆرابی و بە شیوهى PDF داگره

Ganjanya

لینکی کتیبەکان ئەم لینکە بکەرەوو بۆ داگرتنی کتیبەکان

drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVsIbo_

Ktebi_PDF



ناوی کتیب: با لێبۆره بێت

ناوی نووسەر: عەمەر عەبدولقادر عەبدولقادر

مەزگەر: کتیب



ناوی کتیب: سەحەر

ناوی نووسەر: عەبدولقادر عەبدولقادر

مەزگەر: کتیب



ناوی کتیب: نۆیەن ئۆتۆبۆیۆگ و نۆیەن مەزگەر

ناوی نووسەر: رەزوان شەمەز

مەزگەر: کتیب



ناوی کتیب: ژبانی بێفەهەران

ناوی نووسەر: د. عەبدولقادر عەبدولقادر

مەزگەر: کتیب



ناوی کتیب: بۆکۆوان و کۆتەم

ناوی نووسەر: د. عەبدولقادر عەبدولقادر

مەزگەر: کتیب



ناوی کتیب: گۆرۆ مەزگەر بۆ پادشەر مەزگەر رەزوان

ناوی نووسەر: عەبدولقادر عەبدولقادر

مەزگەر: کتیب



@Muhammad N Hassan

ههزار و يهك شهوه (٣)

ومرگيڻ: جهوههر مهحمود داراغا

ناوەرۆك

۹	چىرۆكى بلوقيا و جانشا
۴۸	چىرۆكى بلوقيا دواى دابىرانى له جانشا
۵۱	پاشماوهى چىرۆكى حاسب
۶۰	چىرۆكى سهند و باد
۶۲	چىرۆكى يهكهم سەفەرى
۷۳	چىرۆكى سى يەم سەفەر
۷۸	چىرۆكى پىنجەم سەفەر
۹۳	چىرۆكى شەشەم سەفەر
۱۰۴	چىرۆكى قوم قومى سلىمان
۱۲۴	سەر بوردهى پاشايەك و كورەكەى و كەنيزەكەك و ومزيرەكانى
۱۱۷	چىرۆكى مەكرى ژنانى . يەكەم ومزير
۱۲۹	ومزير دوووم و چىرۆكى مەكرى ژنان
۱۲۳	سى يەم ومزير و چىرۆكى مەكرى ژنان
۱۲۸	چىرۆكى ومزيرى چوارەم و مەكرى ژنان
۱۴۱	ومزيرى پىنجەم چىرۆك لەمەكرى ژنان
۱۴۱	چىرۆكى ومزيرى شەشەم لە بارەى مەكرى ژنانەوه
۱۷۱	چىرۆكى عومەرى بازركان و سالم و سەلىم و جۆردى كورپى
۱۷۴	بەسەرھاتى جۆدر و عبدالسلام المغربى
۱۷۹	سەربووردهى سەفەرەكەى جۆدر لە گەل عبدالصمدى مەغرىبى
۱۸۸	بەسەر ھاتى گەرانەوهى جۆدرى بۆ لاي دايكى
۱۹۳	سەر بووردهى گىرانى سالم و سەلىم لە لايەن شاشەمسەوه
۱۹۷	چىرۆكى دروست كردنى كۆشكەكە
۱۹۸	بەسەر ھاتى توورپە بوونى (شا شمس) لە جۆدر
۲۰۲	سەر بووردهى كرنووش بردنى شاشمس بۆ جۆدر
۲۰۳	جۆدر دەبىتە زاواى شاشمس
۲۰۵	چىرۆكى كوشتنى جۆدر و سەلىم بەدەستى سالم
۱۹۷	كوژرانى سالم لە سەردەستى ژنى جۆدر
۱۹۸	سەربووردهى (عەجىت) و (غەرىب)
۲۰۷	چىرۆكى خەونەكەى عەجىب و مندال بوونىكى سەمەرە!
۲۰۳	سەر بووردهى دىل بوونى (مرداس) لە لايەن براى (حەمل)
۲۰۴	سەربووردهى نازاد كردنى (مرداس) و چەكدارانى لە لايەن غەرىبەوه.
۲۱۴	سەر بووردهى جەنگى غەرىب بۆ دىو سەعدان
۲۱۷	سەربووردهى دىل بوونى (دىوسەعدان) و كورەكانى لە لايەن غەرىب
۲۱۹	پىك گەيشتنى غەرىب و فەخرتاج
۲۱۲	چىرۆكى سەفەرەكەى غەرىب لە گەل فەخرتاج بۆ دۆلى گولان

- ۲۲۱ سەر بووردهی گه‌رانه‌وهی غه‌ریب و فه‌خرتاج بولای باوکی شاسابوور
- ۲۲۲ چیرۆکی شه‌ری نیوان غه‌ریب و (سه‌مسام) ی ریگر
- ۲۱۷ چیرۆکی نیسلام بوونی نه‌ته‌وهی سه‌مسام
- ۲۱۸ به‌سه‌رهاتی گه‌یشتنی غه‌ریب و فه‌خرتاجی شازاده شا سابوور
- ۲۲۰ سەر بووردهی شادبوونه‌وهی فه‌خرتاج به باوک و دایکی
چیرۆکی هه‌لاتنی مرداس له عه‌جیب و
- ۲۲۲ کوژرانی دایکی غه‌ریب به دهستی عه‌جیب
- ۲۲۶ چیرۆکی گه‌یشتنی سوپینی غه‌ریب به دوورگه‌ی (دامغ) ی مامی
- ۲۲۷ چیرۆکی گه‌یشتنه‌ (بابل) ی سوپینی غه‌ریبو جه‌نگی له گه‌ل شا (جمک)
- ۲۲۸ چیرۆکی (دیل) بوونی شا جمک له لای دیوه‌که‌ی شاخ
- ۲۲۱ چیرۆکی فراندنی غه‌ریب به دهستی سه‌یار
- ۲۲۳ چیرۆکی نازاد کردنی غه‌ریب و دیوسه‌عدان به دهستی "سه‌یم"
- ۲۲۶ چیرۆکی جه‌نگی دامغ له‌گه‌ل سوپینی عه‌جیب
- ۲۴۵ چیرۆکی شه‌ری غه‌ریبو گرتنی به‌دیل گرتنی جه‌مرقان
- ۲۴۸ چیرۆکی سه‌فه‌ری غه‌ریب به دوای عه‌جیب
- ۲۴۹ چیرۆکی ناردنی جه‌وامه‌رد له لایهن جه‌له‌ندی کوپری که‌رکه‌ره‌وه
- ۲۵۰ چیرۆکی جه‌مرقان له‌گه‌ل (قورجان) ی کوپری شاجه‌له‌ند
- ۲۵۲ چیرۆکی گه‌یشتنی سوپینی دیوسه‌عدان و پانپشتی کردنی سوپینی نیسلام
- ۲۴۶ چیرۆکی جه‌نگی دیو سه‌عدان له‌گه‌ل سوپینی جه‌له‌ند
- ۲۴۷ چیرۆکی گه‌یشتنه‌وهی غه‌ریبو سوپاکی
- ۲۵۷ چیرۆکی ناردنی نامه‌ی غه‌ریب بۆ جه‌له‌ندی کوپری که‌رکه‌ر
- ۲۵۹ سه‌ربوورده‌ی ره‌اندنی جه‌له‌ندی کوپری که‌رکه‌ر له‌لایهن (سه‌یم) هوه
- ۲۶۱ سه‌ربوورده‌ی کوژرانی جه‌له‌ندی کوپری که‌رکه‌ر به دهستی شاغهریب
- ۲۶۱ سه‌ربوورده‌ی دیل بوونی شاغهریب و سه‌هیم لای شای په‌ریان
- ۲۶۲ چیرۆکی نیسلام بوونی (مرعش) له‌سه‌ردهستی غه‌ریب دا
- ۲۶۵ چیرۆکی جه‌نگی کلینجان و قورینجان له‌گه‌ل گاوران
- ۲۶۶ چیرۆکی سه‌ردانه‌که‌ی شا (مرعش) و غه‌ریب بۆ شاری (یافپ)
- ۲۶۸ چیرۆکی په‌یلانی به‌رقان بۆ به (دیل) گرتنی (مرعش)
- ۲۶۹ چیرۆکی جه‌نگی نیوان شا غه‌ریبو به‌رقان و دیل بوونی
- ۲۷۱ سه‌ربوورده‌ی جه‌نگی نیوان له شگری شاغهریب و به‌رقان شا
- ۲۷۲ جه‌نگی غه‌ریب شاو به‌رقان شینه شای په‌ریان و کوژرانی هه‌ردووکیان
چیرۆکی چوونه‌کووشکی (ئه‌بله‌ق)
- ۲۷۵ ماره‌کردنی کچی شینه‌شای په‌ریان
- چیرۆکی گه‌یشتنه‌وه نزیکی شاره‌که‌ی
- ۲۷۶ غه‌ریب وهاتنی سوپینی گاوران بۆ سه‌رشاره‌که
- ۲۷۰ چیرۆکی جه‌نگی نیوان سوپینی غه‌ریب شا و سوپینی (رمعد) شا

- ۲۷۱ چیرۆکی جهنگی (غه لایب) و (که لله بهران)
- ۲۷۴ چیرۆکی به (دیل) گرتنی (رمعد) شا به دمستی شاغهریب
- ۲۸۲ چیرۆکی جهنگی له شکری غهریب و له شکری (رمعد) شا
سهر بووردهی نیسلام بوونی (رمعد) شا و
سهفه ری غهریب بو ولاتی (هیند)
- ۲۸۴ چیرۆکی کوژرانی تورکنان به دمستی شاغهریب و
کردنی (رمعد) به پاشا له جیی نه و
- ۲۸۵ چیرۆکی ههوان هینانی رۆسته م به مردنی فه خرتاج
- ۲۸۸ چیرۆکی زال بوونی رۆسته م به سهر سوپیی عه جه م
- ۲۹۰ سهر بووردهی هاتنی سوپیی کوری شاسا بوور و مردشا
پاشای شیراز بو شهر ی شاغهریب
- ۲۹۲ سهر بووردهی رۆیشتنی شاوورد بۆلای (سهیران) ساحری برای
- ۲۹۴ چیرۆکی فری دانه دم ریای شاغهریب
- ۲۹۵ چیرۆکی دم رهینانی غهریب له دم ریا له لایهن
چهند کهشتی یه وانیکه وه
- ۲۹۷ چیرۆکی نیسلام بوونی (زلزال) و
گه رانه وهی له گه ل غهریب دا بۆلای باوکی
- ۲۹۹ چیرۆکی دیل بوونی غهریب لای خاتوو جانشا پاشا
- ۳۰۱ چیرۆکی کوژرانی خاتوو جانشا
- ۳۰۲ چیرۆکی جهنگی نیوان غهریب و موراد شا
- ۳۰۵ چیرۆکی شاد بوونه وهی غهریب به مورادشای کوری
- ۳۰۷ چیرۆکی عه بدولای کوری موعه مه ری قه یسی
له گه ل عه ته به ی حه بان
- ۳۰۹ چیرۆکی (هیند) ی کچی نوعمان و حه جاج
- ۳۱۲ چیرۆکی خه زیمه ی به شهر و عه کره مه ی فه یاز
- ۳۱۴ چیرۆکی یونسی کاتب و وه لیدی کوری سوهمیل
- ۳۱۸ چیرۆکی (اسحاق) ی (موسل) ی و (ابی مره) ی شهیتان
- ۳۲۲ چیرۆکی جه میل له به رده می هارونه رشیددا
- ۳۲۴ چیرۆکی سکالای دهشته کی یه ک
لای معاویه له دمست مهروانی کوری حه که م
- ۳۲۹ چیرۆکی حسینه روته له به رده م هارونه رشیددا
- ۳۳۲ چیرۆکی نیسحاقی موسلی و که نیزه ک و گویره که
- ۳۳۶ چیرۆکی نیبراهیمی باوکی نیسحاق له گه ل لاوه جوانه که
- ۳۳۹ به سه رهاتی (ابی عامر) ی و مزیر له گه ل شاناسر
- ۳۴۱ چیرۆکی نه حمهد دهنه ف و حه سه ن شومان
له گه ل (زهینه ب) ی دستر
- ۳۴۲

- ۳۱۵ بەسەرھاتی "دایکی زەینەب" ی دەستېر و ژنی باچاوش
- ۳۴۸ چیرۆکی دایکی زەینەبە دەستېر و کورە بازرگان و خومچی یەكە
- ۳۵۹ چیرۆکی دایکی زەینەبی دەستېر و خوومچی و
- ۳۶۲ حەمال و جوولەكەوسەرتاش
- ۳۶۵ چیرۆکی دایکی زەینەبی دەستېر و كۆچەر یەكە
- ۳۶۸ بەسەرھاتی پیرەژنە دەلیلە دەستېر و كۆمەلەكە (احمد دنف)
- ۳۷۰ بەسەرھاتی حەسەن شومان و زەینەب و دایکی
- ۳۷۰ بەسەرھاتی بەحشینى پلە و پئیە (دەلیلە) و (كچەكە) ی لە لایەن خەلیفەو
- ۴۰۸ بەسەرھاتی عەلى زینبەق و شەربەتفرۆشەكە
- ۴۴۹ چیرۆکی "باسم" ی ناسنگەر و ھارونە رەشید
- ۴۵۵ چیرۆکی بەدر باسمی كورى شاشەھرەمان و كچی سەمەندەل شا
- ۴۵۷ بەسەرھاتی پێك گەیشتنى پاشا و كەس و كارى گونار
- ۴۵۸ بەسەرھاتی منال بوونى گونار و بێردنى لە لایەن خەلیفەو بە ناو دەريا
- بەسەرھاتی رى پیدانى پاشا بە گونار بۆ گەرانەوہى بۆ نیشتمانى خۆى
- بەسەرھاتی راویژ كړدى گونارى دەريا
- بە براكەى بۆ ژن ھینانى بەدرباسم
- بەسەرھاتی ھەوال دانى خالى (بەدرباسم)
- بەدایكى و توورەبوونى دایكى
- سەربووردەى چوونى سالى بۆ خوازبىنى بۆ لای شاسەمەندەل
- بەسەرھاتی ھەلاتنى بەدرباسم بۆ دوورگەيەك و گەیشتنى بە جەوھەرە
- بەسەرھاتی سىجرەكەى جەوھەرە لە بەدرباسم و
- كردنى بەبائندەوگەرانى سالى بە شوینیدا
- بەسەرھاتی رۆیشتنى گونار بۆلای دایكى بۆ پرسینى ھەوالى كورەكەى
- بەسەرھاتی گیرانى بەدرباسم
- بە دەستى راوچیان بە بائندەى فرۆشتنەوہى بە پاشا
- بەسەرھاتی گەیشتنى بەدرباسم بەشارى ساحران
- بەسەرھاتی بە ھیستربوونى خاتوو لاب، بەھۆى سىجرى بەدرباسمەوہ
- بەسەرھاتی ھاتنى كەسوكارى بەدرباسم شا بۆ رزگار كردنى شابەدرباسم
- بەسەرھاتی مارەبىرنى جەوھەرە لە شابەدرباسم
- چیرۆكى سيف الملوك و بەدیعە جەمال

شەۋى ۵۰۰

چىرۆكى بلوقيا و جانشا

شەھەرزاد گىرپايەۋە لەۋلايشەۋە (تېفەموس) شا — (۱۵۰۰) بارى كوتالى ئاورىشم و زىر و زىو و بەشىكى زۆر لە بابەتى رازاندنەۋەى بووك بار كرده سەر پىشتى چەند و شتر و ھېستىك. دايە دەست عەين زارى ۋەزىر، نامەيەكىشى بۇ نووسى كە ناۋمروكەكەى ۋابوو (سلاۋ لە شا بەھەرەۋان، حەزەكەين ئەۋە بزاندن كە ئەستىرەناسان ۋەفەلەكى و بەختگەرەۋانانمان كۆ كىردوۋەتەۋە، دواى تىرۋانين و بەخت گرتنەۋە، ناسينەۋەى ئەستىرەى بەخت پىيان راگەياندوين. كە خوا كورپىكمان پى دىبەخشىت، لە كچەكەى ئىۋە. ۋا عەينەزارى ۋەزىرم، رەۋانەى لاي ئىۋە كىردوۋە، ۋە ھەموو پىداۋىستى يەكانە، لە گەئىدا ناردوۋە. كىردوۋەتە ۋەكىلى خۆم بۇ مارە بزىن. تىكايە كارەكەى پىشت گوى مەخەن. جى بەجى بىكەن. ئىمەش ئەۋچاكەيەتمەن بىرناچىت، بەئاگا بن و سەرىپىچى مەكەن، لەم بىرپارە. ئەۋمىش بزانه ئەى (بەھەرەۋان) شا. خوا مەملەكەتتىكى داۋەپىم. (شەھلان) كورمى پى بەخشىوم. ملك و سامانىكى زۆرى پى بەخشىوم. گەر كچەكەتم پى بەخشىت. دەبىتە يەك ۋە ھەموو سالىك ھىندىت پارە بۇ دەنىرم. كە لىت زىاد بىت.

ئەمجا (تەيفەموس) شا. نامەكەى بە جۆرى تايبەت مۆر كىرد. دايە دەستى عەينزارى ۋەزىرى. فەرمانىشى پىدا كە بەرەۋ خۆراسان بىكەۋىتە رى. ئەۋمىش كارۋانى خستە رى تاگەيشتە، نىك شارى شا (بەھەرەۋان). ئەمجا ھەۋالى نارد بۇ شا كە ۋەزىرى شا تەيفموس ھاتوۋە. بەھەرەۋان شا. ھەر زوو فەرمانى دا كە پىاۋانى دەۋلەت. بچنە پىشۋازيان و خۋاردن و پىداۋىستى كارۋانەكەيان بۇ نامادە بىكەن. ئالىك بۇ ھىستىر و ئەسپەكانيان بەردن. ئەۋانىش چوونە بەخىر ھىنانيان. (۱۰) رۆز لە زىر دەۋار دا مانەۋە، تاكو ماندوۋىان بىكەۋىتەۋە. دواتر بەرەۋ شار بوونەۋە. بەھەرەۋان شا. بەرەۋ پىريان چوو. پىشۋازى لىكردن كە نامەكەى ۋەرگرت و كەخوئىندىەۋە، زۆر خۆشجال بوو. روۋى كىردە ۋەزىرى مىۋانى و تى:

(مژدەبىت. شا تەيفموس بە ئاۋاتى خۆى دەگات ئەگەر داۋى گىانىشم بىكات دەيدەمى).
ئەمجا شا بەھەرەۋان چوۋە لاي كچەكەى و دايكى، ھەۋالەكەى پىگەياندن.

دواتر پىيان وت:

چونت پى باشە ۋا بىكە. ئەمجا شا بەھەرەۋان، گەپايەۋە بۇ لاي عەينزارى ۋەزىرى مىۋان، ۋەزىرى مىۋان دوومانگ، بەمىۋانى مايەۋە. ئەمجا بەشای وت:
دەمەۋىت، لە دىپارەكەت بى بەشىمان نەكەيت و كاتى گەرانەۋەم بۇ ۋلاتەكەم ھاتوۋە.

پاشاش وتی:

به چاوان. نهمجا هموو پیاوان و سهرانی دهولته تی بانگ کرد. قه شهو پیاوانی کلنیه بانگکران. کچه که ی له شا (ته یضموس) ماره کرد. نهمجا جیازیه کی، زور له باری جوراوجور و شتی نهختینه، پارچه ی زپر و زیوی گرانبه های له گه لدا نارد. که زمان ناتوانی وده سفیان بکات. فه رمانیشی دا شار به جوانترین شیوه رازایه وه، نهمجا عه ینزاری و وزیر کچه پاشای به بووکی برده وه بو ولاتی خو ی. که هه وال گه یشته شا (ته یضموس). فه رمانی دا شار پرازینه وه دوای چهند مانگیک سازاده، سکی پر بوو دوای نو مانگ کورپکی بوو. که دتوت، مانگی چواردهیه. که پاشا نهم هه والهی پی گه یشت نارده شوین نه ستیره ناسان و کتیبگره وه کان و ساحران دا و پی وتن:

دهبیت، کتییی بو بگرنه وه، فالی بو بگرنه وه. سهیری دواروژی نهم کورهمم بو بکن. نهوانیش دوای کوئینه وهی وتیان نهم کوره بهختیاره. به لام که ته مه نی دهگاته (۱۵) سالان تووشی نارچه ته دهبیت. گهر دوای نهو نارچه ته زیبا. پیاویکی گه وره و پاشای لی دمرده چیت. له باوکی به ناوبانگ تر دهبیت. نه گهر بهو نارچه ته ش مرد. نهوا چار نییه. شه هر مزاد ههستی کرد شهو درنگ بوو بیدنگ بوو.

شهو ی ۵۰۱

شه هر مزاد گپرایه وه که پاشا نهم هه والهی بیست زور دلی خوش بوو. ناوی نا (جانشا). نهمجا خستیه قه بیلی مامان و دایانه کانی کوشک. تا کو بو ی په رومرده بکن. که ته مه نی گه یشته (۵) سالان خرایه بهر خویندن و وای لیها ت، که (ننجیل) بخوینیته وه. فیتره سواری و شه ره شیر و رمبازین کرا. دواتر گه ورتر بوو، بووه پاله وانیک بی ناوبانگ و بو راوو شکار دهچووه شاخ، روژنکیان ته یضموس شا، بو راوو شکار فه رمانی دا. سوپا و پیاوانی دمربار له گه لدا دم رچوون. شا و جانشای کورپی دهشت و دمربان بری. پاش نیومرپی سی یه م روژ، ناسکیک، له به رده م جانشا وه رایکرد. نهویش به غار کردن شوینی کهوت. (۷) له کوپله کانی ته یضموس شا چاویان له م کاره بوو، شوین جانشا کهوتن. تا گه یشته سهر دمربایه ک نهمجا به (۷) کوپله و جانشا، په لاماری ناسکه که یان دا، تا کو بیگرن. به لام ناسکه که خو ی فری دایه، دمرباکه وه دواتر کوپله کان چاومرپی گه رانه وه بوون. به لام جانشا، دوورگه یه کی دووری بینی له دمرباکه دا.

پی وتن:

دەمەھەوئیت بېچین بۆ ئەو دوورگەيە. ئەمجا بەلەمەيکیان پەيدا کردو سوار بوون، بەرەو ئەو دوورگەيە. بە دوورگەكەدا بلاو بوونەو، كەوتنە تەماشەا كەردن. ئەمجا ئاسكەيان لە گەل خۇيان ھېنايەو. ناو بەلەمەكەو بەرەو ئەو كەنارە سەوليان لېدا كە لىوھى ھاتبوونە ناوگەو. بەلام تاريكى شەويان بە سەردا ھاتوو ريگەيان ون كەرد. رەشەبايەكى توند بەو شەو ھەلى كەرد. بەلەمەي لە گەل خۇيدا بەرد. سەرنشېنەكان ھېندە ماندوو بوو بوون، لە بەلەمەكەدا، خەويان لى كەوت، تا رۆژ بوو. سەيريان كەرد بەلەمەكە دەروا. بە ھەر چوار لادا دەرياو دەريا، لەو لايشەو تەيضموس شا، زۆر بۆ كۆرەكەي گەرا نەيدۆزيەو. ئەمجا فەرمانى دا. ھەر كۆمەلئىك سەرباز و بەرەو لاىەك بەرۆن. ئەوناوچانە بېشكېن. بەلكوو كۆرەكەي بۆ بدۆزنەو. كۆمەلئىك بەرەو دەريا چوون. كە گەيشتە كەنار دەريا. چەند كۆيلەيەكى جانشايان بېنى كە پاسەوانىكى چەند ئەسپىكى زېن كراو بوون. ئەوانىش ھەوالى جانشايان لى پرسى. كۆيلەكان ھەوالى چوونەبەلەمەو و ناو دەريايان بى و تەن. كۆمەلە سەربازەكە ئەسپەكان و كۆيلەكانيان ھېنايەو و ھاتنەو. كە پاشا ئەم ھەوالەي بېست زۆر گريا و تاجەكەي لە سەرى فرى دا، لە پەشيمانى دا، پەنجەي خۇي گەست. ئەمجا كەوتە نامە نووسين، بۆ دوورگەكانى سەر دەرياي نارد. كە كۆرەكەي بەم ناوئيشانانە ون بوو، ئەمجا (۱۰۰) كەشتى نامادە كەردو، پاشماوھى سەربازەكانى سوار كەرد. (۱۰) رۆژ بەنيو دەريادا گەران. بە دەستى خالى گەرانەو. جانشا و كۆيلەكانى نيو بەلەمەكە بايەكى توند بەردنى، تاكو گەياندنيە، دوورگەيەك. جانشا و (۶) كۆيلە كە مابوونەو دابەزېن و چوونە دوورگەكەو. گەشتە سەر كانى و ئاويك. پياويكيان دوور بەدوور بېنى كە دانىشتبوو. چوون بۆ لاي و سلاويان لى كەرد. ئەويش بەزمانىك وەلامى دانەو كە لە جريوھى بانئە دەجوو، كابراي ھەر سەيرى ئەم لا و ئەو لاي خۇي دەكەرد لە كاتىكدا كۆيلەكان سەريان سورمابوو!! كاتىكيان زانى پياوگە بوو بە دوولەتەو. ھەر لەتېكى بۆ لاىەك چوو. شەھەزاد ھەستى كەرد شەو دەرەنگ بوو بۆيە بېدەنگ بوو.

شەوى ۵۰۲

شەھەزاد گېراپەو ئەمان لەم حالەتەدا بوون. كە خالكيكى زۆريان بېنى كە بە لاپالەكەدا ھاتنە خوارەو بو سەر كانى و ئاومەكە. ئەمجا بەھەمان شېو، ھەريەكەيان بوون بە دوو لەتى وەكويەكەو ئەمجا ھاتنە وئزەي جانشا و كۆيلەكانى تاكو بيان خۇن. جانشا چارەي نەماو ھەلات كويلەكانىشى بەدوويدا.

به دهم راکردنه وه (۲) کۆيلهی جانشا خوراو (۲) کۆيلهيان مانه وه. ههر خيرا چوونه وه که نار
دمريا و سواری به له مه که بوونه وه و کهوتنه سهول ليدان. به ره و ناومراستی دمرياکه. نیدی
دمريا و بايه که، به له میان دایه ته کان. بی نه وهی جانشا و کۆيله کان بزنان، بو کوی ده چن؟
له نیو به له مه که دا، ناسکه که میان سهر بری و کهوتنه خواردنی گوشته که ی. شه و روژ به دهم
باوه بوون دواتر کهوتنه که ناری دوورگه یه کی دی. سهرنجیان دا، پره له دارو درهختی
بهردار، رمز و باغ و کانی و رووبار. که ههر له به ههشت ده چوو، جانشا زوری نه و دیمه نانه
پيخوش بوو. به کۆيله کانی وت:

دهمه ویت هه والی نه م دوورگه یه بزانه! کۆيله یه کیان وتی:

ههر نیستا داده به زم و دمروم پیدای ده گه پریم و هه والی دوورگه که تان بو دینم. جانشا
وتی وانا بیت. ههر نیستا ههر سیکتان برۆن. منیش له به له مه که دا، چاومریتان ده کم.
ههرسی کۆيله که دابه زین چوونه دوورگه که وه. نه وانیش روژه لات و روژناوای دوورگه یان
پشکنی که سیکیان تیا دا نه دی. به ره و ناومراستی دوورگه چوون. سهیریان کرد. له دووره وه،
قه لایه کی سپی دیار بوو له مه رمه ر دروست کرابوو. چوار دهوری به رمز و باغ گیرابوو. کانی
و ناوو گول و گولزار، سهدان جوړی بولبول و قومری و چیمه ن و لاله زار، له ناو کۆشکه دا، رمز
و باغ، بوئی گول دلی بووژانه وه ده ماغ. له ناومراستی هه وشه که یدا هه وز و ناویک بوو له
قه راغیدا. بهر هه یوانیک بوو چه ن دین کورسی لی دانرابوو، له ناومراستی کورسیه کاندای،
ته خته میزیک بوو. که له زیپی ساغ دروست کرابوو، چه ن دین نه خش و گوئی مرواری تیا
بوو، نه مجا ناو کۆشک خوراو ژوو هه موو گه ران. که سیان نه دی، به په له گه رانه وه چیان
دی بوو. بو جانشایان گیراپه وه. جانشا هینده ی دی لای شیرین بوو وتی:

بابرۆین چونکه ده بیت به چاوی خووم بیبینم. له نگه ری به به له مه که خست و
به ستیه وه، شوینیان که وت. که گیشته قه لاکه. به ناویدا گه ران، چوونه رمز و باخه که وه له
میوه کانیان خواردن. نیدی نیوارمیان به سه ردا هات. بویه گه رانه وه ناو کۆشک جانشا له سهر
ته خته زیپینه که دانیشته. کۆيله کان له سهر کورسیه کان، نه مجا جانشا بیرى کورسی
پاشایه تی باوکی کهوته وه، بیرى دایک و باوک و ولاتی کرد. بویه دهستی کرده گریان.
کۆيله کانیش له گه ئیدا، دایانه پر مه ی گریان.

نیواره، گوینیان له قریشکه و زریکه بوو. له دمريا وه، که سهیریان کرد. کۆمه لیکى زور
مهیمون هاتن ۱۱۰۰، تومه ز نه م قه لا و کۆشکه هی نه و مهیمونانه یه! . مهیمونه کان که
به له مه که یان له که نار دمربینی بووه، به له مه میان تیک شکاندبوو و به ره و قه لا و ته لاره که
بو به رنه وه. که هاتنه ناو قه لا بینیان جانشا له سهر کورسی شا دانیشتوو. نه مجا هه ن دیک
له که له کانیان هاتنه پیش له ته خته زیپینه که ی که جانشای له سهر دانیشته بوو

كړنووشيان بۇ برد. يەك سەعات دەستيان بە سڼگهوه بۇ گرت. ئەمجا هەندىكىان هاتنه پيش، چەند ئاسكىكىان هيناو برديان له حەوشەكەدا سەريان بېرى و گۆشتهكانيان جنين و له شيشيان دان، دواتر كەوتنه برژاندنيان دواتر له سەر چەند سيخهيهكى زيرپين ئامادهيان كردو، له بەر پىي جانشادا سفرمیان رازاندهوهو به ئىشارەت فەرموويان لى كرد. ئەمجا له گەلياندا كۆيله وچەندين مەيموون كەوتنه نانى ئىواره خواردن. ئەمجا سفرمو خوان هەلگىرا دواتر چەندين جۆرى ميوه ئاماده كرا كەميوه خورا سىنى لابرا. جانشا بەئىشارەت له گەورەى مەيموونەكانى پرسى:

ئەم قەلا و تەلار و رمز و باخه رازاوميه هى كى يە؟!؟

گەورە مەيموون بە ئىشارەت تىي گەياندن:

كە ئەمانە حەزەرتى سوليمان كورى داود خاومنى بووه، سلاوى خويان لى بيت وسالى جاريك سەرى لىره داوه.

شەهرەزاد هەستى كرد شو درەنگ بوو بۆيه بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۰۳

شەهرەزاد گىراپهوه ئەمجا مەيموونەكان بەئىشارەت، جانشايان تىي گەياندن. كە لىره بەدوا تو پاشاى ئىمەيت، ئاسووده بە هەرچيت ويست له پەزىراپىتداين. هەر چى يەك بفرموويت جى بەجىي دەكەين. ئىدى مەيموونەكان شوئنهكەيان چۆل كرد. جانشا له سەر تەختەكەى لى نووست و كۆيلهكانيش هەريەكەو لاي خۆيهوه نووست. تاكو روژ بووهوه. ئەمجا چەندين جەنگاومرى مەيموون پەيدا بوون، كە هەريەكەيان سواری پشتى سەگىك بوو. سەگەكە رەشمەيهكى، زىرى له دەمدابوو، ئەو سەرى بەدەست سواره مەيموونەكەى سەر پشتى يهوه بوو. چەندين گەوره وەزىرى مەيموونيش له دەوروبەرى جانشا وەستابوون و ديار بوو. چاوپىي فەرمان بوون.

دواتر جانشا كە سەيرى ئەو سوپىي مەيموونەى كرد، كە سەگ سوارن، زۆرى بەلاوه سەير بوود! ئەمجا گەوره وەزىرى مەيمون، ئىشارەتى بۇ جانشا كرد فەرموو سواربەو له گەلمان تەشرىف بىنه. ئەويش خوى و (۲) كۆيلهكەى سواری ئەسپى ئامادەكراو بوون. شوئنيان كەوتن. تاچاو بېر بكات سوارهى مەيموون بوون رىزيان بەستبوو. ئەسپەكانيان سەگ بوو. روئىشتن تاكو گەيشتنە سەر دەريا، لىرەدا جانشا، بەلەمەكەى خۆيانى بىر كەوتەوه. بۆيه بەئىشارەت پرسى:

چى لىهاتووه؟

گهوره وەزیری مەیموون بەئیشارەت تێی گەیاندا کە ئەو بەلەمەیان شکاندوو، ئەمجا پارچەکانی پیشان دان. تێی گەیاندا، کە ئەم کارمیان بۆیە کردوو، ئێمە ئیوە دەکەینە پاشای خۆمان، بەلام و توومانە نەبادا لێمان توورەبن و هەلێن و دوورگەکە بە جی بەیلن بۆیە بەلەمەکەمان شکاندوو.

ئەمجا جانشا رووی کردە (٣) کۆیلەکە و وتی:

کە وابوو. دەبیت ئارام بین لە گەل ئەم مەیموونانەدا تا بزانی خا چیمان بە سەر دیت! ئەمجا لەوێشەو رویشن تاکو گەیشتنە کەناری رووباریک. کە چیاپەکی بلند لە تەنیشتیەو بوو. جانشا کۆمەلە غۆریلایەکی زۆری بینی. لە گهوره وەزیری مەیموونی بە ئیشارەت پرسى:

ئەوانە چی دەکەن بەو لاپاڵی شاخەو؟!

مەیموونیش لە ولامدا وتی:

ئەو غۆریلانە دوژمنی ئێمەن. هاتوونەتە سەرمان تاکو بەلامارمان بدەن و بمانکوژن!! جانشا سەری لێیان سوپما چونکە ئەوان سواری ئەسپ بوون هەر وەک مەرۆکە کە غۆریلاکان، سوپیی مەیموونیان بینی هاتنە جەنگیان و تاوێر و بەردیکی زۆریان بۆ خلۆر کردنەو و مەیموونییکی زۆر کوژران. ئەو غۆریلانە هەندیکیان سەری لە سەری گا دەچوو هەندیکیشیان لە سەری و شتر دەچوو. جەنگی گهوره روویدا و مەیموونەکان تیک شکان. ئیدی جانشا ئارامی لە بەر هەلگیرا و فەرمانی دا، بە (٣) کۆیلەکە، کە تیر بارانیان بکەن. تاکو بەریان لێ بگرن و بیان گیرنە دواو. ئەمجا غۆریلاکان زۆریان لێ کوژرا شکستیان خوارد و بەرەو دوا گەرانەو و هەلاتن. کە مەیموونەکان ئەو سەرکەوتنەى جانشایان بینی و هەلاتتی غۆریلاکان لە ئاوی رووبارەکە پەڕینەو ئەو بەر و شوین غۆریلاکان کەوتن و دووریان خستەو، ئەمجا هەر پێشپهویان کرد، تا گەیشتنە شاخیکی بلند. پارچە بەردیکی مەرپەری درێژی بینی لە سەری نووسرابوو ناگادار بە ئەو کەسەى بەم رینگایەدا دەرپۆیت، دەبیتە پاشای مەیموونان هەرچی دەبینیت دەبیتە هی خۆت. بەلام گەر بە رینگەى رۆژەلاتدا برپۆیت رینگاکەى دوورە و (٢) مانگت پێ دەچیت. کە ئەم رینگایە بەناو غۆریلاکان و درندەکاندا و دیو و درنج دادەرپوات. دواتر دەگاتە سەر دەریایەک کە چوار لای زەویەکاندا درێژ بووتەو، گەر بە رینگای رۆژئاوا برپۆیت، (٤) مانگە رێ یە!! ئەو سەریشى بە دۆلى مێروولە کۆتایی دیت. گەر چوویتە ناو ئەو دۆلەو، ناگاداری خۆت بە لەو دۆلى مێروولە، دواى ئەویش دەگاتە بەردەم شاخیکی بلند، کە وەک ناگر دەسوتی و گەر مە ئەویش (١٠) رۆژە رێیە!! .

شەۋى ۵۰۴

شەھرمزاد گىرپايەۋە جانشا، كە ئەۋ ناگادارىيەى خويندەۋە و باسى ئەۋ رووبارەى زانى كە زۆر خىرايە و دەبرىسكىتەۋە، و تەنيا شەۋان وشك دەبىت. لەۋ بەرىشەۋە، شارىكى جوولەكە نشىنى لىيە كە بى ئاگان لە ئايىنى موحەمەد(د -خ) تا منىش لە نىۋ مەيمووناندا بىم ئەۋانىش بەسەر ۋلاتى غۇرىلاكاندا زان، ئەۋەشى زانى بوو، كە ئەۋ ناگادارىيە كاتى خۇى، حەزرىتى سولەيمان، سلاۋى خۋاى لى بىت نووسىۋىەتى. كە جانشا خويندىيەۋە دەستى كرده گريان، ئەمجا لاي كردهۋە لاي (۳) كۆيلەكەدا و نووسىنى سەر مەرپەرەكەى پى ۋتن، ئەمجا كە زانىان سەرگەۋتن ھەر بۇ خۇيانە بە دلخۇشى يەۋە گەرانەۋە، بۇ قەلاكەى خۇيان سال ونيۋىك. جانشا حوكمرانى مەيموونەكانى كرد. جانشا فەرمانى دا كە مەيموونەكان خۇيان سازدن بۇ جوونە راۋو شكار، كەۋتنە ئەۋ دەشت و چۆلەۋە ئىدى ئەم دۆل و ئەۋ شاخيان كرد. تاگەيشتنە دۆلى مىروولە، ئەمجا كە سەيرى كرد ھەمان شوپنى ناگادار كردهۋەى سەر بەردە مەرپەرەكەيە، فەرمانى دا، باروبنە بخەن بۇ حەۋاننەۋە. بۇماۋەى (۱۰) رۆژ لەۋ شوپنەدا مانەۋە. جانشا ھەرسى كۆيلەكەى خۇى بە جيا كۆ كردهۋەۋە پى ۋتن:

(دەمەۋىت، خۇمان بەدىن بەم دۆلى مىروولەۋە، ھەئىبىن و لەم مەملەكەتى مەيموونانە رزگارمان بىت و خۇمان بىكەين بە شارى جوولەكەكاندا. لەۋئىشەۋە، بىرۆين بەرپى خۇمانەۋە تا بزانىن خوا چىمان بەسەر دىتى!).

ئەۋانىش ۋتيا:

بە سەر چاۋان و پەسەندمانە. ئەمجا بى دەنگ بوون. تا شەۋ درەنگ بوو، شمشىريان لە خۇيان دا و خنجەريان لە كەمەر، خواردنپان برد و سوار بوون و كەۋتنە رى بەبى ئەۋەى بەئىن مەيموونەكان پىيان بزنان. ئەۋ شەۋە تاكو بەرە بەيان بەرپۆۋە بوون. بۇ بەيانى كە مەيموونەكان روانيان، جانشا و (۳) كۆيلەكە ون بوون زانىان ھەلاتوون. ھەندىكيان سوار بوون بەرە رى رۆژ ھەلات بەشەكەى تريان سوار بوون بەرەۋ دۆلى مىروولە. شەھرمزاد ھەستى كرد شەۋ درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەۋى ۵۰۵

شەھرمزاد گىرپايەۋە لە كاتىكدا مەيموونەكان بەرەۋ دۆلى مىروولە دەپرۇشتن جانشاۋ (۲) كۆيلەكەيان بىنى. كەۋتنە غار تا بيان گرن، بەلام جانشا و كۆيلەكان خىراتر بوون و خۇيان كرد بە دۆلەكەدا. دەيانويست جانشا بكوژن. ھىندەيان زانى لە زەۋىيەۋە ھەزاران

میرووله دههاتنه دمره که هه ریه که یان به هیندهی سه گیک دمبوون. که مه میمونه کانیان
 بیینی په لاماریان دان و دهیان خواردن. به (۱۰) مه میمون په لاماری میرووله که یان ددها.
 دهیانکرد به دوو کرته وه، جهنگ تا دهمه و نیواره دریزه کیشا. جانشا و (۲) کۆیله که غاریان
 دا به ره و قوایی دۆله که. که رۆژ بووه وه، مه میمونه کان جاریکی دی په لاماری جانشیان
 دایه وه. کاتیکیان زانی مه میمونیک پهیدا بوو. که وهکو فیل شفره دی دریزی هه بوو. جانشا
 هاواری کرده کۆیله کان (شمشیره کانیان لی رادن بیان کوژن). که وتنه شه پروه، نه مجا
 مه میمونه شفره دارمه که، په لاماری کۆیله یه کی داو کردی به دوو کرته وه، نه مجا مه میمونیک
 زۆر له جانشا کۆ بوونه وه،، نه ویش نیشاره تی بۆ دوو کۆیله که کردو هه لاتن. تا کو گه یشتنه
 سه ر رووباریک که میرووله یه کی گه وره لی بوو کۆیله له یه کیان هه لی کوتایه سه ر
 میرووله که و به شمشیریک کردی به دوو کرته وه. میرووله کان دی په لاماریان داوه، هه ر
 له ویدا خواردیان. له ولایشه وه مه میمونه کان له جانشا جاریکی دی کۆبوونه وه، که بیکوژن.
 بۆیه جانشا نیشاره تی به ته نیا کۆیله که ی که مابووه ده جنگا، دا. خۆیان روت کرده وه و
 چوونه رووباره که وه که وتنه مه له کردن بۆ نه و بهر له ناوه که وه په لاماری لقی دره ختی
 شوپروه بووی دا و به سه ریدا رۆیشته نه و بهری ناوه که. به لام ناوه که هینده تیژره و بوو
 کۆیله یه کی برد و خنکا جانشا له و به ره وه جله کان ووشی و هه لی خست و دهمه و نیواره
 مه میمونه کان گه رانه وه ولاتی خۆیان. له ملایشه وه جانشا هه ر خۆی مابووه وه. تا دهمه و
 نیواره گریا. شه و خۆی کرد به نه شکه و تیکدا، زۆریش دهرسا. هینده ماندو بوو، تا
 به ره به یان خه بهری نه بووه وه، نیدی چهند شه و چهند رۆژ به زیگاوه بوو. له برسانا گیای
 ده خوارد. تا گه یشته شاخه داگیرسا وه که ی وهک ناگر و ابوو، له ویشه وه دریزی به
 رۆیشتنه که دی. تا گه یشته نه و رووباره ی شه وان وشک دمبوو. سهیری کرد رووباریکی
 گه وره یه، له و به ره وه شاریکی گه وره و مه زن دیاره که شاری جووله که کانه. چهند شه و
 مایه وه تا رۆژی شه ممه هاته وه. که رووباره که وشک بوو. په ریه وه، خۆی کرد به شاره
 جووله که دا. تاتوانی به و شاره دا گه را که چی که سیکی نه بیینی. نه مجا دمرگای مالیکی کرده وه.
 سهیری کرد، نه ندامانی خیزان، بیدنگ دانیشتون، هه رگیز قسه ناکهن، نه میش وتی:
 من نامۆم بهم شاره و، برسیمه (نه وانیش به نیشاره تی یان گه یاند (به نارمزوی
 خۆی تیر بخوات به لام بیدنگ بیت) نه ویش تیری خوارد و نه و شه وه له و ماله نووست.
 شه هرزاد ههستی کردی شه و درمنگ بوو بۆیه بیدنگ بوو.

شەوى ۵۰۶

شەھرمزاد گىرپايەوۋە كە رۆژ بوۋەوۋە، خاۋەن مال بەخىر ھاتنى كەرد و لىي پەرسى:
لە كوئوۋە ھاتوئىت؟ و بۇ كوئى دەچىت؟ كە جانشا ئەمەي بىست زۆر گىرا چى بەسەر
ھاتبوۋ بۇي گىرپايەوۋە، باسى ۋلاتى باۋكى كەرد.
جوولەكە كە سەرى سورما! ئەمجا وتى:
ئەم شارەمان نەبىستوۋە. ھىندە ھەيە كە جاروبار بازارگانەكان باسى شارى يەمەنيان بۇ
كردوۋىن.

جانشا لىي پەرسى:

ئەو كاروان چىە؟

بازرگانەكان نەيان دەوت يەمەن چەند دوورە لىرەوۋە؟ جوولەكەكە وتى:
بەلى دەيانوت . دووسال و سى مانگ رىگا دوورە.
ئەمجا پەرسىوۋە جا ئەو كاروان چىانە كەي دىنەوۋە ئەم شارە؟
جوولەكەكە وتى:

سالى داھاتوو. جانشا ديسان دەستى بە گىران كەردەوۋە. چونكە، دوورى ۋلاتەكەي و داك
و باۋكى بىر كەوتەوۋە و لە كوشتنى ھەر سى كۆيلەكەي.
جوولەكەكە پىي وت:

مەگرى كاكە گيان لاي ئىمە بەئىنەوۋە تاكو كاروانچىەكان دىنەوۋە. ئىمە تۆيان لە گەل
رەوانە دەكەينەوۋە. جانشا (۲) مانگ لە لايان مايەوۋە رۆژانە دەچوۋە شار و بەناو كوۆلان
مالەكانىدا دەگەر، رۆژنىكان گوى لى بوو، كەسىك چارى دەدا كەسىك نىيە لە گەلەم بىت
ھەر لە بەيانىەوۋە تا ئىۋارە كارم بۇ بىكات. منىش كەنىزەكىك و (۱۰۰۰) دىنارى بەدەمى!!؟ -
كەس ۋلامى نەدەدايەوۋە. جانشالە دلى خۇيدا وتى:

ئەگەر كارەكەي ترسناك نەبىت(۱۰۰۰) دىنار و، كەنىزەكىكى شوخ و شەنگ كرى ناداتا
ئەمجا جانشا چوۋە بن دەستى كابر او وتى:

من ئەو كارە دەكەم! كە چارچى ئەمەي بىست جانشاي لە گەل خۇي بردەوۋە بۇمال، كە
چوۋنە ژوورەوۋە، خانوۋىيەكى خۇشى بىنى و بازارگانىكى جوولەكە لە سەر كورسىيەك
دانىشتبوو، كە لە دارى ئەبەنوۋس دروست كرابوو.

كابراي چارچى رووى تىكرد قوربان ئەوۋە (۲) مانگى رەبەقە من لە م شارە دا چار دەدەم،
كەس ۋلامى نەدايەوۋە بۇ ئەم كارە ئەم لاوۋ نەبىت. ئەمجا بازارگان بەخىر ھاتنى كەردم و
لەگەل خۇي بردىمە ژوورىك، كە ھەموو شتەكانى ناۋى گران بەھا بوون دانىشتن. دواتر

فهرمانی دا سفره‌یان رازانده‌وه. پیکه‌وه نان‌یان خوارد. دوی نه‌وه میوه هات. دستیان به میوه خواردنیش کرد. ئیدی ناسک و نازدار. ئیشاره‌تی دایه. چووو تهنیشت جانشاوه دانیشت و که توورپکه پاره‌که‌ی دایه پیی وت:

ئهممه (۱۰۰۰) دیناره‌که‌و نه‌وش که‌نیزه‌که‌که. نه‌و شه‌وه مایه‌وه، بۆ سبه‌ینی به‌یانیدا، خوی کرد به‌گه‌رماودا. که هاته‌ دهره‌وه، خزمه‌تکاران په‌زیرایان کرد. بازرگان هاته‌وه، نه‌مجا سفره‌ رازیندرایه‌وه، پیکه‌وه نان‌یان خوارد. دیسان میوه دانرایه‌وه. ئیدی، ئیواره بازرگانه‌که‌جانشای جی هیشت و پیی وت:

سبه‌ینی کاره‌که‌م بۆ ده‌که‌یت، نه‌و شه‌وش مایه‌وه. بۆ روژی دواتر به‌یانی چووو گه‌رماو خزمه‌تکاران، خاوی و به‌رگی نوی یان بۆ ناماده کرد. به‌همان شیوه بازرگانه‌که‌هاته‌وه. نه‌مجا پیی وت:

ئیدی کاتی کاره‌که‌ت هاتووو.

شه‌هرمژاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بۆیه بیده‌نگ بوو.

شه‌وی ۵۰۷

شه‌هرمژاد وتی:

جانشا وتی:

به‌چاوان، نه‌مجا بازرگانه‌که‌ فهرمانی دا (۲) هیستر بینن، بۆیان ناماده کرد، خوی سوار بوو، نه‌مجا فهرمانی دا جانشایش سواری نه‌ویتر بوو. هر له به‌یانیه‌وه تا نیومروؤ رویشتن. گه‌یشتنه کئیوکی بلند، که لوتکه‌که‌ی نه‌ده‌بینرا. بازرگان دابه‌زی.

به‌جانشایشی وت:

که دابه‌زیت، نه‌مجا، گورسیک و چه‌قۆیه‌کی دایه جانشا و پیی وت:

هر نیستا نه‌و هیستره‌ سهر بیره، نه‌مجا جانشا چاکه‌ته‌که‌ی داکه‌ندو به‌گورسه‌که‌ چوار په‌لی هیستره‌که‌ی به‌سته‌وه‌و پالیکی پیوه‌ ناو هیستره‌که‌ که‌وته زه‌وی نه‌مجا، سهری بری. چوار په‌لیشی لیکرده‌وه و خستیه‌ سهرلاشه‌که‌ی. نه‌مجا بازرگان فهرمانی دایه‌ سکی هه‌لبدریت و پاکی بکاته‌وه‌و بجیته‌ ناوی. که کاره‌که‌ی کرد نه‌مجا به‌جانشای وت:

که بجیته‌ ناو سکه‌یه‌وه. نه‌مجا وتی:

ورگی هیستره‌که‌م که دووریه‌وه و دام خست به‌ سهرتا، له ناومه‌ هر چیه‌کت بینی به‌ ده‌نگی به‌رز بیم بلی. نه‌مجا که ورگی هیستره‌که‌ی دووریه‌وه‌له که‌لاکه‌که‌ دوور که‌وته‌وه.

دوای ساعه تیک بالندهیه کی زۆر گهوره هات و هیستره که ی به چنگه کانی گرت و بلندی کرده و بردی. تاگه یاننده سهر لوتکه ی کیوه که و دهستی کرد به خواردنی. جانشایش به چه فۆکه ورگی هیستره که ی در ی و هاته دهره وه. که سهیری نه م لاو نه ولای خۆی کرد، له چند که سیک ی مردووی ووشک بووه زیاتر هیچی دی نه بیینی. نه مچا که سهیری لاشه کانی کرد وتی:

(لا حول ولا قوه الا بالله العلی للعظیم) بازارگان هاواری کرد.

جانشا وتی:

لهو بهردانه ی دهوروبه رت هه لبده خواره وه. تاگو شوینه که ت بزانه م و ریگای هاتنه خواره وت پیشان بده م. جانشا نزیکه ی (۲۰۰) بهردیکی هه لدایه خواره وه، نهو بهردانه یاقوت و مرواری و زوبرجه د و زیربوون. نه مچا جانشا به بازارگانه ی وت:

(ریگام پیشان بده با بهردی ترت بو فپری بده مه خواره وه. بازارگانه که ش، که وته کۆکردنه وه و خستینه ناو هۆرپیکه وه و خۆیشی سواری هیستره که بوو. لییداو رویشت. جانشا که بازارگانه ی بیینی پشتی تی کرد. به کول بو خۆی گریا (۲) روژ لهو دهوره دا مایه وه. دواتر که وته ری. خواردمنی ته نیا گژوگیاو بهری درهخت بوو. به سهر کیوه که دا که وته ری. (۲) مانگ بهرپوه بوو. نه مچا گه یشته کلکه ی کیوه که و دوور به دوور دۆلکی بیینی که پر بوو له درهخت و داری به دار چه م و رویار، بالنده م بولبولان نزایان ده چری بو پهرومردگار. جانشا زۆر دلشاد بوو. سهعاتیک رویشت تا گه یشته دۆله که. ماوهیه کی دی رویشت جوگه ئاوکی بیینی و که ناریدا شوپبووه وه. تاگه یشته دۆله که. ئیدی ههر به دۆله که دا دهرپویشت و سهرنجی نه ملاونه ولای خۆی ددها. دواتر کۆشکیکی بلندی بیینی. جانشا به ره و رووی چوو، تاگه یشته به رده م دهرپوازه که ی، له ویدا پیره میردیکی نوورانی بیینی. که گالۆکیکی پی بوو. که له مرواری نه خشی رازابوو وه. له بهر دهرپوازه که دانیشتبوو. نه میش چوو له ولای و سلاوی لی کرد، پیره که ش وه لامی دایه وه وتی (دانیشه کوره که م)، جانشایش لای دانیشت. نه مچا پیره میرده پرسی:

(له کوپوه هاتووی؟ چونکه تانیستا ئاده میزادیک ری نه که وتوو ته ئیره! ! بو کویش ده چیت؟). جانشا که نه مه ی بیست به کول گریا، پیره میرد وتی:

(نهو گریانه، بهرپوه! دل م خه ریکه داده که ویت). هه ستاو چوو، خواردنی بو هیناو جانشای تیر کرد. نه مچا پی وت:

نه مه وی چیت به سهر هاتوو بۆم بگیرپته وه. نه ویش به سهرهاتی خۆی بو گیرپه وه. پیره میردکه نه مه ی بیست سهری سوپا ! ! نه مچا پرسی:

تۆيش پيىم بلى كى خاومنى ئەم دۆل و رمز وباخه ونەم كۆشكە بلىندىه. پيرەميردەكەش
وتى:

(ئەمانە ھەمووى ھى ھەزرەتى سوليمانى داودە. ساژوى خواى لىبىت. منيش ناوم
شىخ نەسرە پاشاى بالندەيان. ئەووش بزانە، ھەزرەتى سوليمان منى كردوتە جىگرى خۆى،
بۇ ئەم كۆشكە و بالندەكانى دنيا، سالانە ھەرچى بالندەى دنيا ھەيە دىنە ئىرەو لە گەلما
كۆدەبنەوہ. ھەر بۆيەش من لە لای ئەم كۆشكە ماومەووتەوہ ئەمجا جانشا بەدەم گریانەوہ
پرسى:

مامە پىرەگيان من ولاتەكەم دوورە! چۆن بگەمەوہ ئەوى؟ پىرەميرد وتى:
كورم لەنزىك كىوى قافەوہى، ناتوانيت بگەيتەوہ ولاتى خۆت. بۆيە لىرە لەم كۆشكەدا،
رۇزانە بەسەر بەرە. بخۆ و بخۆرەوہ بىخەم. تا كاتى ھاتنەوہى بالندەكان. ئىدى دەتدەم بە
بالندەيەكى بەھىز بىتاتەوہ ولاتى خۆت. ئىدى جانشا مايەوہ، بە ئومىدى گەراننەوہى
بالندەكان. كە ھاتنەوہ. ھەر رەگەزەو جۆرە بالندەيەك نوينەرى نارده لای شىخ نەسرو،
دەستيان ماچ كرد.
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بۆيە بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۰۸

شەھرمزاد گىراپەوہ لەولايشەوہ، جانشا، كەوتە گەران بەناو ئەو كۆشكە فراوانەدا.
تاگەيشتە ئەودەرگايەى كە شىخ نەسرە، ئاگادارى پىدابوو. كە نابىت بىكاتەوہ. ئەويش
سەيرى ئەو دەرگايەى كرد، كە لەسەر دالانىك بوو، قفلئىكى زىپىنى لى درابوو.
لە دلى خۆيدا وتى:

ئەم دالانە چاترىنيانە ئاخۆ چى تىابىت؟! كە ئاوا مامە شىخ ناھىلئىت بىكەمەوہ؟
نەخىر دەبىت ھەر بىكەمەوہو بچمە ژوورەوہ، بزانم چى تىايە؟! ئەمجا دەستى برد
وقفلەكەى كردەوہ، كە چووہ ژوور سەيرى كرد، گۆمىكى جوانى تىايە، لەتەنىشتىەوہ،
كۆشكىكە، بچووك. كە دىوارەكانى لە بلوور و زىپ و زىو ھەلچنراوہ. پەنجەرەكانى لە ياقوت
و مەرمەر و (زوبىرجد) ھە كە وەكو بەردى مەرمەر قالب كراوہ. لەناموهرپاستى كۆشكە كەدا،
ھەوز و فوارەى زىپىن بوو. لەسەر كەنارەكانى دىندە و بالندەى زىپىن دانرابوو. لە
دەميانەوہ، ئاو دەھاتە خوارى. گەر بايەك ھەلى بگردايە، جۆرە ئاوازيك لە دەم و
دەنووكيانەوہ، پەيدا دەبوو. وەكو بخوئىنى وابوو. لە بەردەم ھەوزەكەدا، ھەيوانئىك ھەبوو،
سەكۆيەكى تىادا نرابوو. بە مروارى و زىپ دروست كرابوو. كە دەوارئىكى پەردە وكوللەى بۇ

هه ئخراپوو، له ئاوريشمى سهوزى كال، بهههئى گۆ و نقيم رازابوووه له سهر تهختهكه
 پيشتى يهك و له ژيريدا فهرشيك راخراپوو. كه كاتى خۆى چهزرتى سوليمان خاومنى بوو،
 سلاوى خواى لى بيت، به لايهكانى كۆشكهكهدا، رمز و باخ بوو، جۆرهكانى ميوه پيا شۆر
 ببوووه. كه جانشا ئەمەى بينى سهرى سورما! ئيدى به شته سهر سوورهيئنهكانى ئەو
 كۆشكهكهدا چاوى گيړا، ئەمجا خۆى كرد به كۆشكهكهدا و ئەو بهرهيوان و تهختهى بينى
 سهرى سورما! چوو له سهرى راکيشا و ماوميهك لى نووست. كه ههستا له كۆشك چوووه
 دمروه، له بهر دمروازهكهيدا كورسيهك دانرابوو، له سهرى دانيشت. كه چى له ئاسمانهوه
 (۲) بالنده، هاتنه خوارهوه كه له كۆتر دهچوون. چوونه سهر دمرياچه بچكۆلهكهوپهړ و
 باليان فرى داو و بوونه (۳) كيژۆلهى زۆر جوان و كهوتنه گهپان بهناو رمز و باخهكهدا. كه
 جانشا ئەمانهى بينى زۆر سهرى سورما له جوانيان! بهرهو روويان چوو تاگهيشته لايان.
 شههرهزاد ههستي كرد شهو درهنگ بوو بئدهنگ بوو.

شەوی ۵۰۹

شههرهزاد گيړاپيهوه كه جانشا لىيان نزيك بووهوه، سلاوى لى كردن. ئەوانيش وهلامى
 سلاوهكهيان دايهوه. ئەمجا لى پرسين:
 (ئيوه كين؟ له كوئوه هاتوون؟)
 كيژه بچووكهكهيان وتى:
 (له مهلهكوتى خواى گهورهوه هاتووین بۆ بينينى ئەم شوينه) جانشا، سهرى له
 جوانيان سورمابوو! ئەمجا به كيژه بچووكهكهى وت:
 (بهزهبيت به حالدا بيتهوه، سۆزت بۆم ههبيت). ئەويش وتى:
 (كۆل بده، لهم قسانهپرۆ به رپى خۆتهوه. كه جانشا ئەمەى بيست كهوته گريان ئەم
 شيعرهى هاته سهر زمان .

سكالای خۆم كه برده لای

وتى: قهت نهيكهيت سكالای

وتم: دلپشت كه بهرده گيانه

له ناوى نيو بهردى ههلقولای كيژمكانه

زۆر خوشحال بوون بهو شيعرانه، ئەمجا جانشا چوووه ناو رمزهكهوه و چهندين جۆر
 ميوه بۆ لى كردنهوه و هينايه بهردهمیان. ئەوانيش خواردیان. ئەمجا بهرگهپهريئنهكانيان
 له بهر كردهوهو دايان له شهقهى بال، جانشا تا له چاو ون بوون سهيرى كردن. كه

ديارنەمان، يەك ناھى ھەلكىشا و بوورايەووە كەوت، بەدریژی ئەو رۆژد بەناگانەھاتەووە،
لەولایشەووە، شیخ نەسر بەبائندەكان گەشت و پێی وتن:
لاویكى جوان دوورە ولات كەوتووئەووە و بەلكو لە گەل خۆتان ببەن. ئەمجا گەرا بە
شوین جانشادا. نەیدۆزیەووە، كەوتە پشكنینی ناو كۆشك. كە گەشتە ئاستی دەرگا كەى
جانشای دۆزیەووە كەلەسەر زەوى كەوتوو، چووناوى گولای بۆ ھینا و پرژاندى بەسەر دەم
و چاويدا. جانشا كە بە ناگا ھاتەووە، لە شیخ نەسر زیاتر كەسى دى نەبىنى زۆر خەفەتبار
بوو. شیخ نەسر وتی:

(كورەكەم، نەم وت دەرگای ئەم دالانەیان مەكەرەووە؟)

ئەمجا پێی وت:

كە چى بەسەر ھاتوووە لێردا بۆى بگىریتەووە. بۆ خۆى باشترە. ئەمجا جانشا، بەسەر
ھای خۆى و (۲) كۆترەكەى كە (۲) كىژى جوان بوون، بۆ گىرايەووە. شیخ نەسریش پێی وت:
ئەووە بزاند، ئەو (۲) كىژە ھەموو سائىك لەم كاتەدا، دینە سەر ئەم گۆمە و تا دەمەو
عەسر دەگەرین و كات بەسەر دەبەن و ئەمجا دەدەنەووە لە شەقەى بال و دەرۆن.

جانشا پرسى:

ولاتى ئەو كىزانە لە كوێ یە؟

شیخ وتی:

بەو خوايە منیش نازانم.

شیخ نەسر وتی:

(ھەستە كورم، گور و ھبەر خۆت بێنەووە. با بەو بائندانە دا رەوانەى ولاتى خۆت
بكەمەووە). كە جانشا ئەمەى بیست، ھاواریكى كرد و بوورايەووە.
شەھرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو. بێدەنگ بوو.

شەوى ۵۱۰

شەھرزاد گىرايەووە كاتى جانشا بە ناگاھاتەووە، خۆى دا بەسەر پێلاوھكانى شیخ
نەسر داو گریا ئەمجا وتی:
(بابەگيان، نامەوئیت بەگەرئیمەووە ولاتى خۆم، دايك و باوكم بىر چووئەووە دەمەوئیت،
يارمەتیم بدەیت. خوا يارمەتى تۆیش بدات. بەلكوو، يەكئىك لەو (۲) كىژە مارە بكەم،
بەزەبیت پێمدا بێتەووە).

شیخ نەسر وتی:

بەو خۆایە کۆرەکەم، نەئەوکیژانە دەناسم و نەدەزانم خەلکی کام ولاتن!! بەلام، رێگات دەدەم، لێرە بمینەووە تاکو سالی نایندە و ئەوان دینەووە. تۆیش خۆت لە نیو رەز و باخەکەدا بشاردووە، تاکو دەنیشنەووە. کە بەرگە پەڕینەکانیان داکەند و رویشتنە گەران بچۆپەڕیکی یەکیک لەو کیژانە، کە بەدلتە لە بەرگەکە ی بکەووە دوایی کە دینەووە بۆ لەبەر کردنەووە بەرگە پەڕەکانیان ئەومیان، کە پەڕەکە ی لای تۆیە، دیتە لات و دەلێت (براکەم، پەڕەکەم بەدووە! تابە جلەکانمەووە بکەم و لەبەری بکەم). تۆیش بوی مەگێردووە، تانم لە بەخێر هینانی بالندەهەیان دەبەووە و دیمە لای ئیووە و دەکەومەنیوانتانهووە و پیکتان دینم لە سەر ئەووەی بتگەیهنیتەووە نیشتمانی خۆت منیش هەر هیندەم لە توانادایە). ئیدی جانشا، مایەووە لە نیو کۆشکەکەدا، رۆژانی بە قامکان هەژمارد دەکرد. کاتیکی رۆژی گەرانەووەی بالندەکان هات مام نەسر هات و بیرى جانشای خستەووە، کە دەبیت چی بکات لە بەرگە پەڕینەکان و چۆن خۆی داشاریت، تا دینەووە سەر گۆمەکە. وتیشی وا منیش دەرپۆمە پێشوازی بالندە و گیانلەبەران. جانشاوتی:

بە چاوان. بەرەو رەز و باخەکە رویشت و لە نیو درەختیکدا خۆی شارددووە. رۆژی یەکەم و دوووم و سێ یەم چاومرێ بوو، بالندەکان نەهاتن. کەوتە دلەراوکی و گریان بۆ خۆی. هیندە گریا، بپهۆش بوو. کە بە ناگا هاتەووە، چاوی لە سەر گۆمەکە و ناسمان و سەرە رێپەکان بوو، لە کاتیکیدا لە دلەراوکیدا بوو، هیندە زانی (۲) بالندە ی گەورە، کە بەهیندە ی باز دەبوون. پەیدا بوون. لە کەناری گۆمەکە نیشتنەووە سەیری ئەم لاوای خۆیان کرد. کە کەسیان نەبینی، وەکو جارێ بەرگە پەڕینەکانیان داکەند و کەوتنە پیا سە بە نیو رەزەکەدا. دلخۆش و بەختەووەرانە لە قاقای پیکەنینیان دەدا. کیژە گەورەکەیان وتی:

دەترسم خەلک لە نیو کۆشکەکەدا خۆیان لیمان داگرتبیت! کیژە ناومنجیەکەیان وتی:
خوشکی، ئەو کۆشکە ی لێی دەترسیت، لە سەر دەمی حەزرتی سولیمان بەدواوە، نەمرۆف نە جنۆکە ی تێ نەچوووە! کیژە بچوووەکەیان بە پیکەنینەووە وتی:
بەو خۆایە، خوشکینە گەر کەسیشی تیا بیت، کەسی ناویت من نەبیت!! دەستیان کردە بە پیکەنین و جانشایش سەیریان دەکات.

شەهرەزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو..

شەوى ۵۱

شەھرمزاد گىرپايەوۋە كە جانشا بىنى دوور كە وتتەوۋە، بەراكردن چوۋە سەر بەرگە كانيان
و لە جل و بەرگى كىژە بچوۋە كە كە پەرىكى كىژە كە (۲) كىژە كە لە دوورەوۋە كە جانشايان
بىنى كە وتتە دلە خورپە! بە پەلە گە پرانەوۋە لە جانشايان پىرسى:

تۆ كىت؟ چۆن ھاتوۋىتە نىرە؟ بۆچى پەرىكى خاتوو (شەمسە) دت برد؟

ئەوۋىش پىنى وتن:

ئىستا چىرۆكى خۆمتان بۆ دەگىرپمەوۋە، خاتوو شەمسە ھەئىدايە (ھەوالى تۆ چىيە؟
بۆچى پەرى منت لە نىو خوشكە كانمدا ھەئىزارد؟ دەمناسىت؟).

جانشا وتى:

ئەم پەرىت نادەمەوۋە تا مام نەسرى پاشاى بالئىدەكان نەگاتە نىرە! ئىدى جانشا خۆى
كردەوۋە بە كۆشكدا. ئەمجا خاتوو شەمسە شوپنى كەوت. جانشاي بىنى لە سەر تەخت
دانىشتبوو، سلاۋى لى كىرد. لە نىزىكەوۋە دانىشت و پىنى وت (بۆمان بگىرپەوۋە، تا بزىن چىت
بە سەر ھاتوۋە؟) كە جانشا ئەمەى بىست ھىندە گىريا تاكو بەر سنگى بەفرمىسك تەپ كىرد.
خاتوو شەمسە وتى:

كۆل لە گىريان بدەو بەسەرھاتى خۆتەم بۆ بگىرپەوۋە. ئەمجا ھەموۋى بۆ گىرپايەوۋە.

كە خاتوو شەمسە بە سەرھاتى بىست پىنى وت:

كە واپوو، گەر ھەزەت لەمن كىردوۋە، ئەوا مارەم بىكە، بەلام ئىستا پەرىكەم بدەوۋە با
بىرۆمەوۋە بە دايك و باوكەم بلىم. دوايى دەگەرىمەوۋە بۆ نىرە و لەگەل خۆم ھەلت دەگرم و
دەتەمەوۋە نىشتمانى خۆت. جانشا زۆر گىريا ئەمجا وتى (جا ئەوۋە راستە بىم كوزىت؟).

خاتوو شەمسە وتى:

چۆن دەتكوزم؟! كە تا ئەو كاتە (۲) خوشكە كەشى ھاتبوون. جانشا لە ۋەلامدا وتى:

(چونكە تاكو دەگەرىپتەوۋە، شىت دەبىم بۆت و سويم دەبىتەوۋە!). ھەرسىكىيان دايانە

قاقاى پىكەننن.

ئەمجا شەمسە وتى:

(بىخەم بە شوت پى دەكەم، ئەمجا خوشكىكىيان چوۋە ناو رەزمەكەوۋە ھەندى مىوۋى

ھىناو پىكەوۋە خواردىيان.

مام نەسرى پاشاى بالئىدەكان پەيدابوو ھەموۋىيان لە بەرى ھەستان و دەستيان ماج

كرد. ئەوۋىش، فەرمانى داپىياندانىشتن، ئەمجا روۋى كىردە خاتوو شەمسە و پىنى وت:

ئەمە زۆر كورپىكى دىلپاك و بەرەۋىشتە، شازادىيە و كورپى پاشا (كابل) ۵. ئىستاش ناگاتەۋە
ولاتى خۇي بەلكو بىبەيتەۋە. (دەبىت، سوئندم بۇ بخۇيت، كە تاكو لە زياندا بىت،
خەيانەتى لى نەكەيت) ئەۋىش سوئندىكى مەزنى خوارد، كە غەدرى لىنەكات. ئەمجا
وتىشى كە شوۋى پى دەكات. مام نەسر، روۋى كرده جانشا و وتى:
(سوپاس بۇ ئەۋ خاۋىيە كە ئاۋا نىۋانى ھەردووكتانى يەك خست. جانشا زۆر دلخۇش
بوو.

شەھرزاد ھەستى كرد شەۋ درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەۋى ۵۱۲

شەھرزاد گىراپەۋە دواتر جانشا و خاتوو شەمسە (۳) مانگى رەبەق لەۋ كۆشك و رمزو
باخەدا مانەۋە ئەمجا خاتوو شەمسە وتى:
دەمەۋىت بىتگەيەنمەۋە نىشتمانى خۇت و لەۋى جارىكى دى مارەم بىكەيتەۋە.
جانشا وتى:
بە چاۋان. ئەمجا چوۋە لاي مام نەسر و پرس و راي پى كرد و وتى:
نيازى كارىكى وامان ھەيە . دەئىت چى؟
پاشاي بالندەكان وتى:
بىرۋنەۋە، بۇ نىشتمانى خۇت بەلام ئاگات لە خاتوو شەمسە بىت. ئەمجا خاتوو شەمسە
داۋاي بەرگەكەى كرد و وتى:
مام نەسر پى بلى بەرگەكەم بداتەۋە مام نەسر فەرمانى پىدا و ئەمجا بەپەلە رۇيشت
بەرگەكەى ھىنا و لە بەرى كرد و وتى:
بىنە دەستت و چاۋت بنوۋقېنە و ھەر دوو گوپت بگرە، توند خۇت گىر بىكە بە منەۋە
بانەكەۋىت. ئەمجا مام نەسر بانگى كرد:
پەلەمەكە باولاتى كابىلت بۇ ۋەسەف بىكەم نەكو لىتان تىك بچىت. ئەمجا بوۋى ۋەسەف كرد
و پىشى وت كە ناگاي لە جانشا بىت، خاتوو شەمسەش بە دوو خوشكەكەى وت:
بىرۋنەۋەمبوۋ مائەۋە ھەۋالى من و جانشا پى بلىن. ئەمجا خاتوون داي لە شەقەى بال
و ۋەكو بايەكى زۆر توند فرى. دوو خوشكەكەيشى خواخافىزيان كرد و دايان لە شەقەى بال

بهره و مالی خوځيان. نه و روژه تاكو عسر خاتوو شه مسه به ناسمانه وه فری. دواتر دوئیکی
سهوزی بیینی، به جانشای وت:

له م رمز و باخه دا دهنیشمه وه و نه م شه و لیره دهمینینه وه. نیتر نیشتنه وه و کهوتنه
گه پان به ناو نه و رمز و باخ و کانیاوانه دا. نه مجا نه و شه وه لئی نووستن تاكو به یانی، دیسان
کهوتنه فرین، تاكو نیوه پو، نه مجا خاتوو شه مسه چه ندین باله خانه و خانوو به ردی بیینی و
له و وه سف ده چوون که مام نه سر بوی کردبوون. دواتر میرگوزاریکی سهوزی جوانیان بیینی،
بویه خاتوو شه مسه شوپو وه. نه مجا چوونه ناو میرگزاره که وه، که پر بو له درخت و دار
هه ر هه موو به ردار خاتوو شه مسه له جانشای پرسی:

نه زانی چه نده مان ریگا برپوه؟ جانشایش وتی:

نازانم! نه ویش وتی:

ریگای (۲۰) مانگی ره به قمان برپوه! جانشایش وتی:

سو پاس بو خوا سه لاهه تین.

شه هرمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو. بیدهنگ بوو.

شهو ی ۵۱۳

شه هرمزاد گیراپه وه جانشا داتیش و خاتوو شه مسه به تهنیشتییه وه، کهوته خواردن و
خواردنه وه. هیندهیان زانی، دوو کوپله هاتن بو لایان که یه کیکیان نه و مناله بوو، که کاتی
خوی له لای نه سپه کانی جانشا دانرابوو. تا نه مانیش بچه به له مه که وه. دووه میشیان
نه وه بوو که بو راوشکار له گه لی هاتبووه دمر. که جانشایان بیینی ناسیانه وه و سلاویان لی
کرد و پییان وت:

(به یارمه تیت ده چین مزده دمه دین به باوکت، نه مجا که مزده میان دایه باوکی ده وار و
ره شمالی بو ناردن له گه ل پیداویستی هه وانه وه. که شته کان گه یشته لای جانشا و خاتوو
شه مسه ده وار و ره شمالیان هه لدا و (۷) روژ مانه وه تا ماندوو یه تیان دمر بچی. دواتر کاروانیان
به ری کردو جانشایان به ناهنگ گیرانه وه هینایه وه کوشکی پاشای باوکی. دوو کوپله که ی که
چوو بوونه لای (ته یضموس) شا و داوای مزدانه یان کردبوو. پیی وتبوون مه گهر جانشاتان
هینا و ته وه بو م؟

نه وانیش وتبوویان:

به لی جانشا نیستا له نزدیکی خوته وه یه وه له میرگی (کرانی) یه. که نه مه ی لی
بیستبوون له خو شیدا بورابوو وه. که هوشی هاته وه، فه رمانی به و مزیریدا پاره یه کی باش

بدات به و دوو کۆيلهيه. ئەمجا ومزيريش پارهيهكى زۆرى دايه ئەو دوانه‌ى هه‌واله‌كه‌يان هه‌ينا و پى وتن:

ئەوه‌ش مژدانه، راست بىت يان نه! ئەوانيش سوينديان خوارد كه درۆ ناكهن و ته‌نانه‌ت، نانيشمان له‌گه‌ل خواردوو. ئەمجا ناردووويه‌تى ده‌واريان بۆ هه‌ينا و دايان كوتاو، (٧) رۆژ له مي‌رگى (كرانى)دا، ده‌مىنه‌وه، چاوهرپى ومزيران و پياو ماقولانى مه‌مله‌كه‌تن، تا بچنه پيشوازيان.

ئەمجا پاشا له دووانه‌كه‌ى پرسى:

كوپه‌كه‌م چۆنه؟ وتيان:

قوربان دلخۆش و شادمانه و په‌ريه‌كى له گه‌لدايه، ده‌لى له به‌هه‌شته‌وه هه‌يناويه‌تى. هه‌نده ناسك و نازداره، ئەمجا پاشا فه‌رمانى دا ره‌شمال هه‌لبدرى، له‌ده‌هۆل و زوورنا بدرى ئاهه‌نگ بگيردرى. هه‌وال بده‌نه دايكى جانشا، با ئەويش ديوه‌خان بۆ پيشوازي ژنان بپازينيه‌وه. دواتر له كاتيكد، جانشا و شه‌مسه‌ى په‌رى، دانيشتبوون رووانيان پيشه‌نگى سوپا و پاشا و ومزيران دمركه‌وتن، جانشا هه‌ستايه سه‌ر پى و به‌ره‌و روويان چوو. كه سه‌ر كرده‌كانى سوپا بينيان ناسيانه‌وه و له ئەسه‌په‌كانيان و دابه‌زين و ئەملاو ئەهولايان ماج كرد. ئەويش رۆيشت تا گه‌يشته باوكى.

شه‌هرزاد هه‌ستى كرد شه‌و دره‌نگ بوو بپه‌نگ بوو.

شه‌وى ٥١٤

شه‌هرزاد گيراپه‌وه كه پاشا جانشاى بينى، خۆى له سه‌ر ئەسه‌په‌كه‌وه هه‌لدايه خوارو جانشا باوه‌شى پيا كرد، ئەويش تير ماجى كرد و خاتوو شه‌مسه‌يان سوار كرد و له‌شكر به‌ره‌و شار بووه‌و. شا ته‌يفموس له ناوه‌راستى سوپادا، جانشا لاي ده‌سته راستى يه‌وه و خاتوو شه‌مسه‌ لاي ده‌سته چه‌پى يه‌وه، ئەمجا ده‌وار و ره‌شمال هه‌لدرا. ئالايان هه‌لكران، ره‌شمالى ناوهرشم بۆ خاتوو شه‌مسه‌ ليدرا و ئەويش به‌رگى په‌رى داكه‌ند و چوو ره‌شماله‌كه‌يه‌وه. هه‌نده‌ى زانى جانشا و باوكى به‌ره‌و رووى هاتن. ئەميش به‌رزه پى له به‌ريان هه‌ستاو به‌ره‌و پريان چوو. كه گه‌يشته كرنوشى بۆ پاشا برد. ئەمجا به‌ره‌و ده‌واره‌كه بوونه‌وه، شا ته‌يفموس له سه‌ر كورسيه‌ك دانيشت، جانشا لاي ده‌سته راستى يه‌وه، خاتوو شه‌مسه‌ لاي ده‌سته چه‌پيه‌وه. ئەمجا به‌خىر هاتنى خاتوو شه‌مسه‌ى كرد و رووى كرده جانشا، پرسى:

ها له ماوه دوورەى ون بوونەتدا چیت کرد؟ جانشایش، بەسەرھاتی خۆی بۆ گێرایەووە. تەیفموس شا کە بەسەرھاتەکەى بیست زۆر سەرى سوپما! ئەمجا رووی کردە خاتوو شەمسە (سوپاس بۆ خوا کە سەرکەوتوو بوویت و کورەکەمت بۆ گەرانمەووە. ئیستاش حەز دەکەم، حەزت لە جى یە تا بۆت جى بە جى بکەم؟). ئەویش وتی:

حەزم لە کۆشکێکە لە نیو رەز و باخیکدا بیټ و جۆگەلە و رووباری بە ژێردا برواتا باوکی جانشا لە وەلامدا وتی:

بە چاوان. ئەمان لەم گفتوگۆیەدا بوون کە دایکی جانشا خۆی کرد بە لایاندا، بەخۆی و ژنانی وەزیران و گەورە پیاوانی شارەووە. جانشا هەستا و بە گەرمى دایکی بە خێر هێناو دەستی ماچ کرد، دایکی لە خۆشیدا فرمیسکی رشت. ئەم شیعری وت:

شادی هێرشى وا بۆ هیناوم پاراوم دەکا ئەشکی رزاوم

دەلیی بە فرمیسک دیدەم هۆگرە بەخەم و خۆشى نابری لە چاوم!

ئەمجا کەوتنە گێرانەووەى پەژارەیان بۆ یەکتەرى، هەربەدەم رویشتنەووە چوونە رەشمالیکەووە. تەیفموس شایش چوووە رەشمالەکەى خۆیەووە. هیندەیان زانی کۆیلەیهک هاتە زوور و مژدەى هاتنى خاتوو شەمسەیان پى بوو. کە دایکی جانشا ئەمەى بیست هەستایە سەر پى و بەرەو رووی چوو، باوەشیان بە یەکدا کرد و بەخیری هینا. ئەمجا ژنان و دایکی جانشا و بووکەکەى چوونە رەشمالی تایبەت بەژنانەووە. تەیفموس شا، زۆر خۆشجال بوو، فەرمانیدا، کە شاباش و دیاری بدەنە، نامادە بووان. بۆ ماوہى (۱۰) روژ لە وشوینەدا مانەووە ناھەنگ گێرا.

شەھەرزاد هەستی کرد شەو دەرنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوێ ۵۱۵

شەھەرزاد گێرایەووە شا تەیفموس فەرمانی دا، سوپا نامادە بیټ بۆ گەرانەووە بۆ شار. کە نامادە بوون سوار بوو کورەکەى لە دەستە راستی یەووە و پیاوان و وەزیران لە دەستی چەپەووە بەرێکەوتن. بە گیشتنە شاریان، فەرمانی دا، ناھەنگ بگێردری و شەقام و کوچەو بازار پرازیتەووە. دایکی جانشا و خاتوو شەمسە بەرمو کۆشک بوونەووە. سفرە و خوان لە شوینە گشتییەکاندا نامادە کرا بۆ هەزاران و نەداران، ناھەنگ و شایی لەو شارەدا (۱۰) درێژەى بوو. خاتوو شەمسە پەرى کە ئەمەى بینى زۆر دلخۆش بوو. ئەمجا شاتەیفموس ناریدە شوینی وەستایانی بینا سازیدا فەرمانی دا لە رەز و باخی دیاری کراودا، کۆشکێک بۆ

جانشا دروست بکەن. پێیەکانی لە بەردی مەرمەربیت. ئەوانیش خۆیان نامادە کرد و دەستیان پێکرد. کاتیک پێیە مەرمەرهکان گەشتن، جانشا فەرمانی دا، یەکیکیان هەلیکۆلن. ئەمجا جلە پەڕینەکانی خاتوو شەمسە، خستە ناوی و خستیانه ناو کۆشکەکەوه. ئەمجا شایی و زەماوەندی جانشا و خاتوو شەمسە دەستی پێکرد. شار رازیەوه، کە کۆشکەکە ی تەواو بوو جانشا و خیزانی گواستیانهوه بۆ ئەوی. ئیدی هەر کەسەو چوووه بەرپی خۆیەوه.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو..

شەوی ۵۱۶

شەهرزاد گێرپایەوه ئەو ئیوارەیی گواستیانهوه، کۆشکەکە، خاتوو شەمسە دانی بە خۆیدا گرت، تانیوه شەو. کە جانشا نووست، بە بۆن بەرگە پەڕینەکە ی دۆزیەوه، کە لە کام پێیە دایە، ئەمجا خستە مەرمەرهکە ی دەرھینا و سەرقاپیکی قورقوشمی بەسەریدا بەربوووه، ئەویشی دەرھینا و دەستی گەشتە بەرگە پەڕینەکە ی دەرھینا و قالبەکانی خستەوه شوینی خۆی. لەبەری کرد و هەر ئەو کاتە فریە سەربانی کۆشکەکە و بانگی کرد جانشام بۆ بانگ بکەن با خواحافیزی ئی بکەم. ئەوانیش، چوون جانشایان بە ناگا هینا و تیان:

خاتوو شەمسە داوای تۆ دەکات. کە جانشا چوو، ئی پرسی:

(بۆچی ئەم کارمەت کردوو؟)

ئەویش وتی:

(زۆرم پێخۆش بوو کە تۆم گەراندەوه، باوک و دایکتەم بینی. ئیستاش ئەگەر تۆ منت خۆش دەویت، وەرە بابروین بۆ ولاتی من و بۆ(قەلای جەوھەر تکنی) داوی کەمیک دای لە شەقە ی بال و رۆشتەوه بۆ ولاتی خۆی. کە جانشا ئەمە ی لە خاتوو شەمسە بیست، پەزارمەکی گەرە ئی داو بوورایەوه بەردیانه ناو کۆشک. هەوالەکەیان دایە باوکی، ئەویش سوار بوو بەرەو کۆشکی جانشا، کە گەشت بینی کورەکە ی درێژ بوو لە سەر زموی، داوی گولوی کرد و پڕژاندی بەسەریدا. کورەکە ی کە بەناگا هاتەوه، باوکی ئی پرسی، ئەویش وتی:

(بابە گیان ئەوژنە ی من لە پەریان بوو، بەرگیکی پەڕینی هەبوو دەپۆشی و پێو ی دەفری. منیش ئەو بەرگەم ئی شار دەبوووه. لە نیو یەکیک لە کۆلەکە مەرمەرپکانی ناو

كۆشكدا. كه چى به شوينيدا گهراوه له سندوقى ناو پييه مهرمه رده كهدا، دهرى هيناوه و پيى
فريه سهربان. كه چووم پيى وتم:

تۆم گه راندهوه ولاتى خۆت. بهدايك و باوكت شاد بوويتهوه، ئيستاش نه گهرمنت خۆش
دهويت، فهرموو شوينم بكهوه، بۆ نيشتمانى من. منيش له په ژاردا بوورامهوه. ئه وپيش
لييداو رويشت. ته يزموس شا وتى:

(بيخهه به كورپى خۆم. لاي خۆمانهوه. بازرگانان و كاروانچيان رادسپيرين، ههر كه
هه والى ئه و قه لاي (جهوههر تكنى) بۆ هينايين، دهرۆينه لاي دايك و باوكى، به لكوو ئه مه
خوايه له وپيش مارهى بپریت!) . ئه مجا فهرمانى دهر كرد (۹) ومزيركه كى كۆكردهوه وپيى
وتن:

بازرگانان و كاروانچيان و گه رۆكه كان كۆبكه نه وه. كه كۆبوونه وه راسپيريه كى پيى
راگه ياندىن. ئه وانيش سهربان بادا كه قه لايه كيان به و ناوه وه نه بيستوه. كه شاته يزموس
ئه مهى بيست ئه مجا جهند كه سيكى پاره پيدا كه سيخورانه بكه ونه شوين ئه و قه لايه.
ناردنى بۆ ولاتانى دوورو دوورگه كانى ناو دهرىا. ئه وانيش دواى دوومانگ پشكنين هه روا
گه رانه وه، به شايان راگه ياند كه هيچيان بۆ نه كراوه. ئه مجا شايش به دهم قۆلپى گريانه وه
به ره و لاي كورمه كى بووه وه. كه چووه ژووره كى سه يرى كرد. ناوى خاتوو شه مسه لى له
سه رزمانه. شايش به ناچارى پيى وت كه هيچ هه واليك له و قه لايه وه نييه!! . جانشا ده ستى
ك ده گريان.

...هرمزا ده ستى كرد شه و درنگ بوو بيدهنگ بوو..

شهوى ۵۱۷

شه هرمزا د گيرايه وه له نيوانى شا ته يزموس و پاشا هيند دا، دوژمنايه تى هه بوو كاتى
خۆى. شا ته يزموس په لامارى ئه وى دابوو. سه ربازيكى زۆرى لى كوشتبوون. سامانيكى زۆرى
به تالان برد بوون. (۱۰۰۰) پاله وانى هه بوو، هه ريه كيكيان (۱۰۰۰) خيلى له ژير ده ست دا بوو،
هه ر خيلىك (۴۰۰۰) سواره ي جهنگاومرى هه بوو. چوار ومزيرى هه بوو، هه ريه كه يان جه ندين
پاشا و سه ركرده لى له ژير ركيفدا بوو. هه روه ها پاشاى (۱۰۰۰) شار بوو. كه هه ر شارده و (۱۰۰۰)
قه لاي هه بوو. كاتى پاشاى هيند ئه وهى بيسته وه، كه ته يزموس شا، سه رقالى كيشه لى
كورمه كيه تى و له حوكمرانى دووره په ريزه، هه موو ومزيرم كان و سه ركرده لى سوپيى
كۆكرده وه، پيى وتن:

(ئەوۋە بىرتان چوۋەتەوۋە كە شاتەيضموس، پەلامارى شارەكانيان دايىن؟! باوكم و برايهكى كوشت و سامانى دارايى ولاتەكەيان بردىن! يەكىكتان نىيە، كەسىكى نەكوژرابىت لەوھىرشەدا، يان سامان و مالى نەبرابىت ئىستاش بىستوومە بە كورەكەيەوۋە سەرقالە. سوپاكەشى ژمارەيان كەم بوتەوۋە. كاتى ئەوۋە ھاتوو، خاۋ نەبىن لە پەلامارى دا. خۇمان تەيار بكەين و بجهنگين و تۆلەي خۇمانيان لى بكەينەوۋە. خۆي و كورەكەشى دەكوژرىن و مەملەكەتەكەي دەخەينە ژىر دەستى خۇمان، كە ومزيران و پياۋ ماقولان، سەركرەدە سەربازىيەكان ئەمىيان بىست وتيان:

بەچاۋان. ئەمجا بلاۋەيان لى كرد و ھەريەكە چوۋە شوپىنى كارى خۆي و دەست بەكار بوو، (۳)مانى رەبەق، سەربازانيان پىر چەك و مەشق كرد. ئەو سوپا مەزنى ھىند دەرچوو بەرەو سنوورەكانى ولاتى (كابل) كە ولاتى تەيضموس شا بوو. كە چوۋنەناوۋە، شارەكانيان روتاندەوۋە گەومر پياۋانيان كوشت. لاۋەكانيان بەدىل گرتن، ھەوالەكەيان گەياندەتەيضموس شا ئەويش زۆر توۋرە بوو. ومزىرەكانى كۆ كرىدەوۋە مىرەكانى ھەرىمەكان و سەركرەدەكانى لەشكرىش، پى وتن:

(ناگادارىن كە كەفيرشاي ھىند ھاتۆتە ولاتەكەمانەوۋە. داۋاي جەنگمان لى دەكات. لەشكرىكى ھىندە مەزنى ھىناۋە مەگەر خوا بزانىت چەند سەربازە. ! . نوپنەرىك ھەستاۋ وتى:

پاشا بۆي دەچىنە گۆرەپانى جەنگەوۋە. شاتەيضموس، فەرمانى دا سوپا نامادە بكەن. شەھەرمزاد ھەستى كرد دەرنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەۋى ۵۱۸

شەھەرمزاد گىراپەوۋە ئەمجا جەنگاومران و رم بەدەستان و زىپۆشان و لە ھەموو لەجۆرەكانى چەكى جەنگ، بۆيان چوون، ئالايان لى ھەلگرد و دايان لە شەيپورى جەنگ و تەپلى ھىرش بردن. تەيضموس شا كەوتە پىشەنگ سپاۋە بەرەو سوپى شا(كەفىر). كە سوپاكە گەيشتە دۆلىكى سەر سنوورى (كابل). شا تەيضموس فەرمانى دا، سوپا لايدا. ئەمجا كە سوپاكە ھەوايەوۋە، شا نامەيەكى بۇ شا كە فىر نووسى تىيدا ھاتبوو ئەگەر پاشايەك دادپەرۋەر بوويتايە ھەلت نەدەكوتايە سەر ولاتى دى و سامانى رەمەكى خەلكەكەت تالانى نەدەكرەد. ئىستاش نەچوۋە، بچىت . دەتوانن، دەست لە يەخەي رەمەكى خەلكە كە بەر بدمن و بىدەنگ بگەرىنەوۋە. ئەگەر نا ئەومنەرز و ئەوۋە گەز بۆم ومرە گۆرەپانى جەنگەوۋەخۆت بگرە لەبەر گورز

و شمشیرماندا. نامه‌کە‌ی مۆر کرد و دایه دەستی جه‌نگاوهریکی و ره‌وانه‌ی کرد چه‌ند سیخوهریکی له‌ گه‌ل نارد که به‌ نه‌ینی چاوهریکی به‌که‌ن. نه‌ویش دای له‌ ئاوهرزنگی و به‌ره‌و سوهرپی که‌فیرشا، که‌له‌ دووره‌وه‌ سه‌یری کرد. کۆمه‌لئیکی زۆر ده‌وار هه‌لدرابوون که له‌ ئاوهریشم دروست کرابوون. ئالاکانیان ئاوهریشم بوو له‌ نیوانیاندا ده‌واریکی گه‌وره‌ لیدرابوو، که ئاوهریشمی سوهربوو. نوینه‌ره‌که‌ گه‌یشت وتی په‌یامی شا ته‌یفموسم هیناوه‌ بو‌ شا که‌فیر. بردیان بو‌ نه‌وه‌ده‌واره‌ سووره‌. له‌ ده‌رگاوه‌ سه‌یری ئاوهره‌ی کرد شا که‌فیری بینی له‌سه‌ر کورسیه‌کی زهرین دانیشته‌بوو. وه‌زیره‌کان میران و سه‌رکرده‌کانی له‌ ده‌وروبه‌ر بوو، ئه‌مجا په‌یاوهریکی ده‌رگاوانی ده‌واری شا که‌فیر نامه‌کە‌ی لی وه‌گرت و بردیه‌ ژوور. که‌ خوهرندیه‌وه‌، کاغزی هیناوه‌ نووسی:

(ئه‌مه‌وه‌ی شا ته‌یفموس ئه‌وه‌ بزانیته‌ که‌ ئیمه‌ بو‌ تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌ هاتووین! ریسوایی خو‌مان ده‌سه‌ندیه‌وه‌. ولاتتان کاو‌ل ده‌که‌ین خانووه‌کان به‌ په‌یوه‌ ناهیلین. گه‌وره‌کان ده‌کوژین مناله‌کان جی ناهیلین. سه‌به‌ینیش بو‌ت دیمه‌ گۆره‌پان. تا ته‌بگه‌یت که‌ چۆنه‌جه‌نگ و چۆنه‌ زۆران. ئه‌مجا مۆری کرد و دایه‌ ده‌ست نوینه‌ره‌که‌. تا بیباته‌وه‌ شا ته‌یفموس. که‌ گه‌رایه‌وه‌وه‌ نامه‌کە‌ی دایه‌ ده‌ست ته‌یفموس شا، خوهرندیه‌وه‌. فه‌رمانی دا به‌ عه‌ینزاری وه‌زیری، که‌ (۱۰۰۰) جه‌نگاوهر نامه‌ بکات و نیوه‌ شه‌و هه‌لکوته‌یه‌ سه‌ر سوپاکه‌ی شا که‌فیر. نوینه‌ره‌که‌ کهرنوشی بو‌ برد و وتی:

پاشان جه‌نگاوهرانی که‌فیرشا، هینده‌ زۆرن که‌له‌ ژماره‌ نایه‌ن. به‌ هه‌زاران پاله‌وانی هه‌یه‌. ئه‌مجا وه‌زیر که‌وته‌ خو‌ی و له‌شکری په‌یکه‌ینا. تا نیوه‌ شه‌و رویشتن له‌ نیوه‌ی ری. وه‌زیر و سوپاکه‌ی لوتیان ته‌قی به‌ له‌شکره‌که‌ی (عه‌ینزاری) وه‌زیردا. ئه‌مجا جارێ شه‌ریان دا تا به‌ره‌به‌یان جه‌نگ سه‌ر وه‌مپوو. شه‌هرمژاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو. بی‌ ده‌نگ بوو.

شه‌وی ۵۱۹

شه‌هرمژاد گه‌رایه‌وه‌ که‌ رۆژ بووه‌وه‌ و سوهرپی شا که‌فیر بینی جه‌نگاوهریکی زۆر کوژران به‌ره‌و دوا هه‌له‌هاتن. شا که‌فیر که‌ ئه‌مه‌ی له‌ سه‌رکرده‌کانی ئه‌و سه‌پیه‌ بیست زۆر توند بوو، پرسی:

بو‌چی هه‌له‌هاتوون!؟

وتیان:

قوربان به‌ری که‌وتین، تانیوه‌شه‌و تووشی سوهرپی عه‌ینزاری وه‌زیری شا ته‌یفموس هاتین و که‌وتینه‌ جه‌نگه‌وه‌- سوهرپی ئه‌و زۆر زۆر بوون، پاله‌وانی زۆریان هه‌بوو، شه‌ره‌که‌مان

نزيك دۆلى زەھران تووش بوو. زۆرمان لى كوزرا كه ومزير دەينەرانى بەسەر فيلەگانيدا،
فيلەگان توند دەبوون و زۆرىكى لە جەنگاودرانمان شىلا !! تەپوتۆزىك ھەستا كەس كەسى
نەدەبىنى جۆگەلەى خوین ھەستا بوو. گەر ھەئناھاتىنايە ئىمەش كوزرابووین. پاشايش
وتى:

رۆژتان لى توورپەيەو بەخىر نەيەنەو، لەولايشەو ەينزارى ومزير، بەسەرکەوتوى
گەپايەو، شا تەيفموس پىرۆزبايى لى كردو فەرمانى دا بيكەن بە شايى و لوغان
كەسوپاكەى بەسەر كردهو. بۆى دەرکەوت كە (۲۰۰) جەنگاودرى پالەوانى لى شەھيد بوو.
لەولايشەو شا كەفیر سوپى نامادەكراوى ھىناو ھاتە گۆرەپانى جەنگ. سوپاكەى (۱۵)
ريزيان پىكھينا ھەر ريزى (۱۰۰۰۰) سەربازى جەنگاودر بوون. (۲۰۰) پالەوانى لە گەئدا بوو كە
ھەر يەكەيان سوارى فيلىك بووبوون. ئالاي خوۆ لى ھەئدا شەپوورى لىدا پالەوانان خوۆيان
نواندو داواى زۆرانبازيان كرد. تەيفموس شايى سوپاكەى لە (۱۰) ريزدا وستان و ھەرريزي
(۱۰۰۰۰) سەرباز بوو. (۱۰۰) پالەوانى ھىنا بوو. بەسوارەيى لاي راست وچەپيان لە پاشايان
گرتبوو. ئەمجا ھىرشيان كرده سەريەك و شەپوورى جەنگ لىدرا تەپل و كەپنا كوترا.
دەنگى شەپ شمشيرو، زەرنگەكوتانى قەئغان قىژەى جەنگاودران، حيلەى ئەسپان گوۆى كەپ
دەكرد. جەنگ تاكو شەوى خاياند. ئەمجا سوپاكە لىك بوونەو و ھەرلايەك بۆ دەوارانى
خوۆيان چوونەو. كە كەفیرشا سەرزمىرى سوپاكەى كرد بينى (۵۰۰۰) جەنگاودرى كوزراو
زۆر توند بوو. شاتەيفموسيش كە سەرزمىرى سوپاكەى كردهو، بۆى دەرکەوت كە (۳۰۰۰)
جەنگاودرى كوزران. ئەويش زۆر توورپە بوو. بەرەبەيانى رۆژى دواتر شاكەفیر سوپاكەى
ھىنايەو ھەمان شوین و ريزى كردن پىتى وتن:

(كەستان ھەيەبىتە گۆرەپان بانگ بكات بۆ جەنگ! ؟! . (بەركيك) پالەوان، بەسوارى
فيلەكەيەو ھاتە پيش، پالەوانىكى زۆر بەھىز بوو. كپنوشى برد و وتى:
ریم بدە بچمە مەيدان بوۆيان. ئەمجا فيلەكەى تاو دا بەرەو گۆرەپان كە گەيشت
نەراندى پالەوان ھەيەبىتە بەرانبەرم؟ كە شا تەيفموس، ئەمەى بيست وتى:
كى دەچىتە جەنگى ئەو پالەوانە؟ . يەكك راست بوو ھەو كە ئەسپىكى زۆر جوانى لە
ژىردابوو وتى:

پاشا ریم بدات دەچمە بەرانبەرى. ئەمجا (بەركيك) پالەوان غارىدا (بەركيك) پرسى:
ئەمەتۆ كى وامن دەشكىنى و ھەر خوۆت بەتەنيا لەگەئمدا دەجەنگيت؟ پالەوانەكەى
شا تەيفموس وتى:
ناوم (غەزەنەفەر) كورپى كەفحيلم. بەركيك وتى:

ئا . ئا . ناوى تۆم له ولاتى خۆمان بېستوو. ئەمجا رىمى له بىندەستى خۆى دەرھىناو
هەئى کوتايە سەر بەرکىك. ئەوئىش شمشىرى بەدەستەو، كەوتتە شەر کردن. بەرکىك
شمشىرىكى بۆ (غەزىنەفەر) داھىنايەو. بەلام بەرخودەكەى كەوت و سەلامەت بوو.
شەھرمزاد ھەستى کرد شەودرەنگ بوو بېدەنگ بوو.

شەوى ۵۲۰

شەھرمزاد گىرپايەو كە غەزىنەفەر ئەم شمشىرەى له بەرگىك بىنى پەلامارى داو
رمەكەى لەسەر سنگى گىر کرد ولەودىووە بە پىشتى فىلەكەشى چەقاند. كەبەرکىك كوژراو
كەوتە زەوى پالەوانىكى دى لى پەيدا بوو نەراندى:
ئەو چۆن وىرات ئەم برايم بكوژىت. شا تاوئى بۆ غەزىنەفەرھىنا. شمشىرىكى بۆ
داھىناو، زىپۆشەكەى، فرىاي كەوت. بەلام كەمىك رانى برىندار کرد. ئەمىش ھىرشى
كردە سەرى و شمشىرىكى بۆ داھىنايەو وەوكردى بە دوو كەرتەو. ئىدى بوو بە زاوہ زاو.
ئەمىش غارى داو خۆى كرددو بە سوپاكەى خۆياندا. شاكەفىر فەرمانى دا پەلامارىان بەدن.
شەپبوو. شەرى دەستەوئەخە. حىلەى ئەسپان وھاوارى جەنگاوهران وئالەى شمشىران
تىكەلاو بوون. ترسنۆكان ھەلاتن. پالەوانان پىكدا ھاتن. لە تەپل درا شەپپوور و كەرنا
گوئى كاس دەکرد. تاكو نىومرۆ شەرى پىكادان بوو. ئەمجا ھەر لايە و فەرمانى دا بگەرپنەو
دواو. جەنگ وەستا. كەشا تەيفموس سوپاكەى سەر ژمىرى کرد بۆى دەرکەوت(۵۰۰۰)
جەنگاوهرى كوژران چوار ئالاشيان كەوتوون. بۆيە زۆر توورە بوو. شا كەفىر دواى سەر
ژمىرى سوپى خۆى بۆى دەرکەوت (۶۰۰) جەنگاوهرى كوژراو، نو ئالاشيان كەوتووە.
جەنگى نىوان ئەم دوو سوپىيە (۲)رۆژى خاياند. ئەمجا شا كەفىر نامەيەكى نارد شا(فاقون)ى
سەگ). شا كەفىر خۆى بە خرمى شا فاقونى سەگ دەزانى لە داكەو. كە ھەوال گەيشتە
شافاقونى سەگ سوپاكەى كوكردووە و بەرەو لاي شا كەفىر بەرپى كەوت. لە كاتىكدا
شاتەيفموس بەخەمى خۆيدا كەوتبوو، يەككىك ھاتوو پىي وئ:

كە تەپ و تۆز لە دوورەو بەند بووتەو. شايش فەرمانى دا برۆن بزەنن، ئەو
تەپوتۆزە چىە؟
كە ھاتنەو وئيان:

له نزيكيان خويمان داگرت، تاكو تەپ و تۆز رهويهوه. روانيمان(۷) ئالا هه لكرابوون له ژير هه ر ئالايه كدا نزيكه ي (۲۰۰۰) سه رباز دهرؤيشتن. نهو هه مووسه ربازه خويمان كرد به ناو سوپاكه ي شا كه فیردا. كه (فاقونی سهگ) گه يشته لای كه فیرشا، سلاوی لیكرد و پرسى:

(ج باسه چۆنن له م شه رهدا؟). شا كه فیر وتی:

ئه ی نه ترانیوه، شاته یضموس له گه ل باوكم دا جهنگاوه. براهك و باوكمی كوشتوو!!
ئیستاش بۆ تۆله سه نندنه وه هاتووم.؟ شا (فاقون) پئی وت:

(پیرۆزیی روژت به سه ردا بباریت) نه مجا شا كه فیر فاروقی سهگی بانگ كرده دموارمه كه ی خوئی و زۆر دلخۆش بوو. نه مه حالی شا كه فید وته یضموس شا بوو. له ولایشه وه، جانشا دوومانگ بوو، نه ده هاته دهره وه له كو شك و ری باوكی نه ددها، ببینییت! ته نانه ت ری به كه نيزه كه كانیش نه ددها، په زیرایی به كه ن. بۆیه باوكی كه وته دله راوكی. به هه ندی له وانه ی دهورووبه ری وت:

ئه ری باوكم ماومه كه دهنگی نییه!!؟

وتیان:

باوكت له جهنگ دایه له گه ل شا كه فید.

نه مجا وتی:

ئه سه په كه م بۆ زین بكه ن. بابچم بۆلای باوكم

وتیان:

به چاوان.

كه ئه سپیان بۆ هیناسوار بوو، له دلی خویدا وتی:

ده چه وه شاره كه ی لی بووم و په كسه ر بۆ مالی جووله كه كه. ئی به لكو په كه مجار چۆن یارمه تی دام نه مجاره ش یارمه تیم بداته وه كه سیش نازانییت خیر له چی دایه!! . نه مجا (۱۰۰) سواره ی جهنگاوه ری له گه ل خوئی برد و رویشتن، خه لكیش ده یان وت:

(ئه ری به خوا وا جانشا چوو جهنگی دوژمن و بووه پشتگیری باوكی! تاشیوان به رپوه بوون كه گه يشته میرگیکی گه وره لایان دا. شهو مانه وه. كه نیوه شهو، سهیری كرد هه موو نووستوون، خوئی به ستوو سوار ئه سه په كه ی بوو ناوه زنگی لیدا به ره و ریگای به غداد. چونكه ویستبووی هه ر دووسال جارێك كاروان له به غداوه دهراته ولاتی جووله كه كان. له دلی خویدا وتی:

به س فریایان بكه وم. له گه ئیان دهرۆمه ولاتی جووله كه كان. بۆبه یانیا (۱۰۰) جهنگاومره كه سهیریان كرد، نه جانشا دیاره و نه ئه سه په كه ی ئیدی به و ناوه دا كه وتنه غار و گه ران به شوینی دا. بۆیان نه دۆزرایه وه. گه رانه وه بۆ لای باوكی و چیان به سه ره اتبوو بۆیان

گيراپيه وه. شا ته يضموس توند بوو. ناگري ليدمباري. تاجه كه ي سهري فريدايه سهري زهوي و
وتي:

(لاحول ولاقوه الا بالله العلي العظيم له م لاوه دوژمن بهرانبهرم و دستاووه، له ولايشه وه
كوره كه م ون بووه!).

وزيراني وتيان:
(نارام به شاي زهمانه نارام بوون خيري پيوهيه). جانشايش، په ژاره ي جهنگي باوكي
بوو، په ژاره ي له دست داني ژنه كه ي بوو. شهونه خووني دهكيشا. له ولايشه وه باوكي:
كه زوربه ي سوپا كه ي كوژران وجهنگي دوړان هه لات له بهرده م كهفيد شادا و پاشماوه ي
سوپا كه ي گيراپيه وه ناو شار و خر دمروازه كاني شاري داخست له بهرده م سوپي شاكهفيدا.
ئيدى هموو مانگيك كهفيدشا. سهربازه كاني دهينايه بهرده م ديواره كاني شا ته يضموس و
(7) شهو (8) روژ دهمانه وه و داواي به شهر هاتنيان له شا ده كرد. دواتر دمرويشته وه بو
تيمار كردني برينداره كانيان، كه سوپي شا كهفيد دهگرايه وه، خه لكي شاره كه ده كه وتنه
هه لچينه وه ي ديواره كاني شار و سازداني مه نجه نيقه كان و چاك كردن و پاك كردنه وه ي
چه كه كانيان، (7) سالي ره به ق، جهنگ سهرومربوو له نيوان شا كهفيد و ته يضموس شادا.
شه هر مزاد ههستي كرد شهو درهنگ بوو. بيدهنگ بوو.

شهوي 521

شه هر مزاد گيراپيه وه كه جانشا، كه وته ري له م شاره وه بو شه و شار، هه رجاري ده ي

پرسی:

دهيان وت، شه و شاره مان نه بيستوو. هه ر بهرپوه بوو، تاكو له بازرگانكي پرسى:

نه ویش وتی:

يه كي كه له ولاتاني روژه لات. له خه وارزه مه وه نزيكه ده چيته شاريك ناوي (شه معوون) ه،
دواتر ده گه يته خه وارزه م. له و شاره وه ساليك و سى مانگ دووره. جانشا نارامى گرت.
تانه و قافلّه و كاروانه كه وته ري شه ویش له گه نياندا رویشت. دواي چهند روژ كاروانه كه
گه يشته، شاري (مه رزقان) كه جانشا چوو ه شه و شاره وه كه وته پرسيار كردن، له قه لاي
(جه وه رتكني) به لام كه سي زانياري نه بوو. شه مجاره، شوين كاروانيك كه وتوو سه فري كرد
به ره و (هيند). شه مجا گه يشته (خوراسان). له ویش چوو ه شاري (شه معوون). و شاري
جوله كاني پرسى:

! بۆيان باس كرد و خسيانه سهر ريڭگاكه ي، چه ندين شه وو رۆژ به رپتوه بوو. له سهر رووباره كه ي ته نيشت شاري جوله كان دانيشت چاوه رپي كرد، رۆژي شه مه هاته وه رووبار وشك بوو. نهمجا په رپه وه نه وه بهرو چوو ه شاره كه وه. نهمجا چوو ه وه، مالي جووله كه كه سلاوي ليكردن. نه وانيش به خيريان هينا. نانيان بۆ دانا. نهمجا لپيان پرسى:

(نه وه له كوئ بوون، كه ناوا ون بوون؟). نه ويش وتى:

زه وي خوا فراوانه، نه وشه وه مايه وه لايان، بۆ به ياني دا چوو ه بازار، بۆ پرسيار كردن، له بازار چارچيه كي گوئ لي بوو ده ي وت:

(كه تاكونيوه رۆكارمان بۆ ده كات، كرئ يه كه ي كه نيزه كيڭ بيت؟!). جانشا وتى:

(ئه ي چارچي من ناماده م). چارچي وتى:

(شوئيم بكه وه). له گه لي چوو تاگه يشته مالي بازارگانه جووله كه كه، هه رئه وه ي كه جاري يه كه م، له گه ليا چوو بوو، بۆ نيش كردن). بازارگانه كه به پيريه وه هاتو به خيري هينا. ناردى خوار دنيان خسته به رده م. شه و مايه وه رۆژي دواتر، كه نيزه كه كه و پاره شي و مرگرت، نهمجا شوئني كه وت، به ره و چيا، به هه مان شيوه ي جاران، بازارگانه كه، ديسان چه قۆ و گوريسه كه ي دهره ينا، به جانشاي وت:

نه وئه سپه چوار په ل بيبه سته و به يد به زه وي دا، نه وش كيرد سهر ي بپر ه. نه ويش جي

به جي كرد. و ناوسكي پاك كرده وه بازارگانه جووله كه كه پي وت:

كاره كه ي تو نه وميه ده چيته ناوسكي نه م نه سپه وه. كيرده كه ش به ره له گه ل خوت .

بازرگان كه ورگي نه سپه كه ي به سه ردا دووريه وه خوي چوو ه دوور يخوي داگرت. شه هر مزاد هه ستي كرد شه و درهنگ بوو . بي دهنگ بوو.

شه وي ۵۲۲

شه هر مزاد گيرايه وه دواي كه ميڭ بالنده يه كي مه زن داها ته وه بو سهر نه سپه دوورا وه كه . بلندي كرده وه، بۆ ناسمان. دواتر برديه سهر لوتكه ي شاخه كه وه كه وته خوار دني و كه جانشا هه ستي كرد به كيرده كه، ورگي دوورا وي نه سپه كه ي دري و هاته دهر. بالنده مه زنه كه دا ي له شه قه ي بال. جانشايش چوو ه لوتكه يه ك كه به سه ر بازارگانه كيدا دهر واني. بازارگان هينده ي چوله كه يه كي مابوو. هينده چيا كه بليند بوو. نهمجا بازارگان هاواري كرد له جانشا كه هه ندي به ردي بۆ فرئ بداته خواره وه، تاكو ريڭگاي پيشان بدات. جانشايش وتى:

زۆرھەلەى من ئەو پياوھم كە (۵) سالن لەمەو پېيش، منت ھېنايە ئەم شوينەو دواتر جېت ھېشتم. چاوپرې مەبە بەردت بۇ فرې بدەم. ئەمجا جانشا ھەمان رېنگاي جارانى گرتەبەر بەرەو مام (نەسر) پاشاي بالندەيان. چەندىن شەو و رۇژ بەرپوھ بوو. لەگژ وگيا و بەرى درەخت و ناوى كانياوى خواردەوھ. تاكوگەيشتەوھ ھەمان كۆشك و مام نەسرىشى بىنى لە بەردەرپوازەكەيدا وەكو جاران دانىشتبوو. جانشا باوشى پېدا كرددو دەستەكانى ماچ كردد. مام نەسرىش پرسى كە چى ھېناويەتە ئېرە؟! جانشا دەستى كرده گريان و بۇى گېرپايەوھ چۇن خاتوو شەمسە گيانديەوھ ولاتى خۇى دواتر چۇن فرېە سەربانى كۆشكەكەى و پېى وت: ئەگەرتۇيش منت خۇش دەويت، لەگەلما وەرە بۇ قەلای (جەوھەرتكنى). مام نەسر سەرى سورما! ئەمجا سويندى خوارد بەحەزەرتى سوليمان كە لەژيانيدا، قەلایەكى بەو ناوھ نەببىستووھ!! . جانشايش وتى:

جا من چى بكەم، وا ئەم خەمە كوشتوومى؟! . مام نەسر وتى:
 كورەكەم دەبى بىمىنيتەوھ تاكاتى ھاتنى بالندەكان دېتەوھ كەھاتن پرسىارت بۇ دەكەم، ئەمجا سوپاسى كرددو چووھوھ كۆشك و گووماوھو رەز و باخەكە. چاوپروانى ئەورۇژەى كردد، كە بالندەكان گەرانەوھ رى ورسەمى خۇيان وەكوسالان بەجى گەيانند. مام نەسرىش لە ھەموو جۇرەكانى بالندەى پرسى بەلام ئەو ناوھ، نامۇ بوو پېيان. جانشا كە ئەمەى زانى ھېندە خەمى خوارد بوورايەوھ. ئىدى مام نەسر بالندەيەكى مەزنى راسپارد كە جانشا بگەيەنيتە ولاتى (كابل). شوين و شيوەى شارەكەى تېگەيانند. بالندەش خستىە سەرى پىشتى و دای لە شەقەى بال. دواى ئەوھى مام نەسر نامۇژگارى كردد، كە گوپيەكانى بگرېت و خۇى توند بگرېت.

شەھرمزاد ھەستى كردد شەو درەنگ بوو . بېدەنگ بوو.

شەوى ۵۲۳

شەھرمزاد گېرپايەوھ بالندەمەزنەكە، جانشاي ھەلگرت و فرې. دواى فرېنى شەو و رۇژك لەلای (شابەدرى). شاي درندەكان نىشتەوھ، ئەمجا رووى كرده جانشا و وتى:
 بېم و ابېت رېمان ھەلەكردووھ! جانشا وتى:
 كەو ابوو تۇ برۇ من لېرە جى بەيلە. بالندە مەزنەكە رۇيشت و جانشاي لای، شاي درندەكان، جېھېشت. ئەمجا شابەدر لىى پرسى:

كورم تو كىت؟ له كويوه هاتوويت؟ چى دهكەى له گەل ئەم بالئەدەمەزە! ؟، ئەوئىش خۇى پىناساندوو بەسەرھاتى خۇى بۇگىرپايەو. شای بالئەدەكان زۆرى پى سەيربوو! پىى وت:

بەگيانى حەزرەتى سوليمان من ئەو قەلايە پى نازانم پاداشتى ئەو دەدەمەو، كە رىنمايمان بكات. تاكو تۆى بۇ بنىرم. بگره، كورم ئەم پارچانە، ئەوانەى لىى نووسراون له بەريان بكة، بەلكو درندەكان بىن. تاكو لىيان بپرسىن. جانشايش دەستى بەخوئىندەوئىان كرد. سەعاتىكى نەبرد، درندەكان پەيدا بوون. ھەر جۆرە درندەيەك و بەجيا ھاتن و سلاويان له شا بەدرى كرد.

ئەوئىش له ھەموويانى پرسى:

كەقەلاى جەوھەر تكتى له كويە؟ . كەسيان نەيان بىستبوو. كەجانشا بەمەى زانى، دەستى كرده گريان و له دلى خوئىدا وتى:

خوزگە، لەگەل بالئەدەكەدا، برۆيشتمايە! (شابەدرى، كەبەو شىوئىە جانشاى بىنى وتى: (بى خەم بە براىەكى له خۆم گەورەترهەيە ناوى شاشماخە! كاتى خۇى سەرىپىچى لەحەزرەتى سوليمان كردووو لەو براىەم وشانەسر، بەتواناتر لەنىو دىو ودرنجاندا نى يە! . لە ئەو پرسىاردەكەم، چوونكە براكەم شای ھەموو دىو ودرنجانى جىھانە! ئەمجا نامەيەكى بۆئەو براىەى نووسى ودايەجانشا و سواری پىشتى يەككە له درندە بەتواناكانى كرد و نامۆزگارى كرد، كە بگەيەنئىتە لاى ئەوبرايەى. ئەمجا كەوتە راكردن. چەندىن شەو ورۆژ بەرپىگاوه بوون تا ئەنجام گەيشتنە لاى شاشماخ. ئەمجا درندەكە، جانشاى دابەزاندا و پىى وت:

برۆ شاشماخ بدۆزەو.

خوئىشى لەو شوئىنە وەستا. جانشا روئىشت تاكو شاشماخى دۆزيەو. ئەمجا كرنوشى بۆ برد و دەستى ماچ كردو، نامەى براكەى دايە، شايش كە خوئىندىەو رىزى جانشاى گرت. دواتر وتى:

كورپەكەم من ناوى ئەم قەلايەم بىستوو! جانشا دەستى كرده گريان. دواتر شاشماخ وتى:

بەسەرھاتى خۆتەم بۇ بگىرپەو. جانشايش ھەر لە نووكەو، تا كۆتايى بۆى گىرپايەو. شماخ سەرى لىى سورما. ئەمجا وتى:

(كورم برواناكەم حەزرەتى سوليمان خوئىشى ناوى ئەم قەلايەى بىستبىت! بەلام من رەوانەى، لاى ئەوپياو پىرمت دەكەم كە لە ئەشكەوتىكدا بە قەد ئەم شاخەو دەزى. ئىش وكارى ھەر خوئىندىنى (قەسەم)و(دۆعا)و(سېحر) بوو. كاتى خۇى كە لەحەزرەتى سوليمان

ياخى بووم، ئەو پياۋە پىرە، بە (قسەم و سىچر و تەئسەم) منى گرتوو، بەندى كردم. ئەگەر نا كەس تواناي گرتنى منى نەبوو. ئەو پىرەمىردە، ھەموو بالئندەو درندەكان پەزىرايى دەكەن، ھىندە گەپراۋە. بە ھەر چوار لادا سوورپاۋەتەۋە. دوورگە و ولات و ھەرئىم نەماۋە، نەى دىبىت! بىرواناكەم ناۋچەيەك ھەبىت ئەونەيزانىت. دەتتىرم بۆ لاي ئەو، بەلگو ئەوقەلايەت نىشان بدات. خو ئەگەر، ئەۋىش نەزانى ئىدى كەس بۆى نادۆزرىتەۋە. ھىندە سىچر بازە گالۆكىكى پىيە، لە سى بەش پىك ھاتوو. پارچەى يەكەمى كە لە زەوى دەچەقنىت، دوغاي بەسەردا دەخوئىت. گوشت و خوئىن دىتە دەرەۋە. كەدووم دەچەقنىت بەسەرىدا دەخوئىت. شىر و ماست دىتەدەرە. سى يەمىشيان كەدەچەقنىت بەسەرىدا دەخوئىت گەنم و جو دىتەدەر، ئەمجا گالۆكەكەى دەردينىت و بەرەو كلىسەكەى دەگەرىتەۋە. كلىسەكەى ناۋى (ئەلماس)ە! ئەو قەشەيە ھەرچى دەسكارىكى سەرسورپىنەر بەخەيالئدا بىت، دەيكات، ناۋى، (يەغموس)ە بەبالئندەيەكى مەزندا تۆ رەوانەى لاي ئەو دەكەم.

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو..

شەۋى ۵۲۴

شەھرمزاد گىپرايەۋە ئەمجا سواري پىشتى بالئندەيەكى چوار بالى كرد، كەھەر بالىكى (۲۰) گەز درىژ بوو. پىيەكانى لە پىيە فىل دەچوو، شا شماخىش يارىەتى دەرىكى ھەبوو ناۋى (تمشون)، بوو كەكارى ئەۋەبوو، رۆزانە دەبوو (۲) (بالئندە)ى بۆ ئەم بالئندەيە راو يكردايە و دەرخواردى بدايە چونكە ئەم بالئندەيە ھىندە گەورە و قورس بوو، سالى (۲) جاران دەيتوانى بقرىت. شاشماخ فەرمانى بەم بالئندە دا، جانشا بىخاتە سەر پىشتى و بىگەيەنىتە لاي قەشە (يەغموس). ئەۋىش چەندىن شەو و رۆژ فرى، تا گەيشتە قەلا و كلىسەى (ئەلماس). جانشا لە سەر پىشتى دابەزى، خۆى كرد بە كلىسە كەدا كەروانى، قەشە يەغموس خەرىكى خوپەرستى يە، ئەمجا كىرئوش بۆ بەرد و، لەبەردەمىدا ۋەستا، كەقەشە يەغموس بىنى پىيە وت:

بەخىر بىت كورم ئەى دوورە ھەۋاران. چى تۆى گەياندە ئىرە!؟ . جانشا دىسان دەستى كردهۋە بەگريان، چىرۆكى خۆى ھەموو بۆ گىپرايەۋە. كەقەشە يەغموس بەسەرھاتەكەى بىست ھەر زۆر سەرى سورما و وتى:

(به و خوییه کورم به دریزی ته مهنم نه و قه لایه م نه بیستوو! که سیش باسی نه کردوو و نهش بینراوه، له گهل نه وهشدا له سهردهمی نوح پنجم به ره وه من هه م! تا کو سهردهمی حه زرتی سولیمان من حوکمرانیم کردوو، به سهر درنده و بالنده کان وه. هه رووه ها دیوو درنج، به لام په له مه که تا دهمی هاتنی درنده و بالنده کان و دیو و درنجان. لئیان دپرسم به لکوو خوا بو ت ناسان بکات. نه مجا جانشا مایه وه، که کاتی هاتنی درنده و بالنده کان هات. که وتنه پرسیار کردن. له قه لای (جهوه هر تکنی). هیچ زانیاریه کیان دهست نه که وت. جانشا دایه وه پر مه ی گریان و نزاو پارانه وهی که خوا دهروویه کی لی بکاته وه. دوا جار بالنده یه کی گوره ی رهش پهیدا بوو، دهستی قه شه ی ماچ کرد. نه مجا قه شه پرسیاریلی کرد، نه ویش وتی:

قوربان کاتی خو ی مالم، له نزیك قولهی قافه وه، بوو. جار یکیان باوک و دایکم حه وت شه و ورؤز ون بوون و نه هاتنه وه. رؤزی هه شته م که هاتنه وه بو لامان وتیان:

نیمه به دیل گراین له و دیو قولله ی قافه وه، نیمه یان برده به رده م پاشاکه یان، له دوورگه یه ک ناوی (جهوه هر تکنی بوو). پاشاکه ش ناوی (شه لان) بوو. پاشاکه یان ویستی بمانکوژی ت نیمه ش زور پارینه وه، بو یه نازادیان کردین وا هاتووینه وه. نه مجا بالنده ره شه که وتی:

(دهستی شکاوم نیستا باوک و دایکم بمایه، نه و قه لایه یان پیشان ددان.

جانشا زور گریا، دواتر رووی کرده نه و وتی:

(دمه سویت فه رمان بدهیت به م بالنده بمباته وه بو هیلانه و هه واره کونه که یان. له شاخی (بلوور) که نزیك کیوی قافه، نه ویش فه رمانی دایه بالنده ره شه که. نه ویش خسته یه سهر پشتی و چه ندین شه و رؤز به رپوه بوون. که گه یشته نه کیوی (بلوور) لایان دا دوا ی حه وانه وه، خسته یه وه سهر پشتی خو ی و فری. دوو رؤزی دی فری. نه مجا گه یشته نه و شوینه ی هیلانه کونه که ی بالنده ره شه که ی لی بوو، نیشته نه وه. که جانشا نه مه ی بیست و دهستی کرده گریان. نه مجا پیی وت:

نیستاش بمبه نه و ریگایه ی باوک و دایکت بو ی ده چوون و دواتر ده گه رانه وه خواردنی بو دهینان! . بالنده ره شه یش وتی:

به چاوان خسته یه وه سهر پشتی و دای له شه قه ی بال. (۷) شه و (۸) رؤز فرینی دریزی بوو. دواتر له سهر کیویکی بلند نیشته وه. نه مجا جانشا ی دابه زاند و پیی وت تائیره شارمزا بووم. زیاتر ناتوانم برؤم. جانشا سو پاسی کرد و نه ویش دای له شه قه ی بال و گه راپه وه، له بهر ماندوو یه تی ریگا جانشا له سهر لوتکه ی چیا بلنده که خه وی لی که وت. که به ناگاهاته وه، بریسکه ی روناکیه کی بینی له دووره وه. زور سه ری سو رما! نه یزانی نه وه رووناکی

و بریسکه‌ی نه و قه‌لایه یه، که نه‌م بۆی ده‌گه‌رپیت، دوو مانگه رپی له‌مه‌وه دووره، کیویکی مرواری ریژه! خانوو‌ه‌کانی له زی‌ری، به‌رده‌کانی یاقوتی سووره (۱۰۰۰) مناره‌ی تیاپه، له‌مه‌عدنی گرانبه‌ها دروست کراون. ههر له بهر نه‌مه‌ش ناو‌نراوه، قه‌لای (جه‌وه‌هر تکنی). پاشای نه و ولاتی کیوه ناوی (شه‌هلان) ه و باوکی (۳) کیژۆله‌یه!

شه‌هرمزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو . بپه‌دنگ بوو.

شه‌وی ۵۲۵

شه‌هرمزاد گپ‌رایه‌وه لا‌ولایشه‌وه، خاتوو شه‌مسه. به‌سه‌رهاتی خۆی له گه‌ل جان‌شادا، بۆ دایک و باوکی گپ‌رابوو‌ه‌وه. پپی وتبوون که‌چه‌نده جان‌شای می‌ردی خۆشی ده‌ویست و نه‌میش چه‌نده، نه‌وی خوش ویستوو!! نه‌مجا باوکی مه‌مله‌که‌تیکی گه‌وره‌ی حوکم ده‌کرد. دایک و باوکی کیژه‌بچوو‌که‌که‌یان به دل نه‌بوو. شه‌هلان شایش فه‌رمانی دابوو، به دیو و درنجه‌کانی خۆی، هه‌رکه مرو‌فیکیان بینی، بیگرن و بیهینن بۆی، نه‌مجا باوک و دایکی تیگه‌یان‌دبوو که جان‌شا هه‌ردیت و دم دۆزیته‌وه چونکه پیم وتوه گه‌رمنت خۆش بویت، وهره‌بو (قه‌لای جه‌وه‌هر تکنی). جان‌شا رووی کرده روناکیه‌که. له نه‌ولایشه‌وه، شازاده شه‌مسه دیویکی راسپاردوو، بو کاریک. دوی گه‌ران ئاده‌میزادیکی دوور به‌دوور بینی. به‌په‌له به‌ره‌و رووی چوو. نه‌مجا سلاوی لیکرد. جان‌شا زۆری لی ترسا. دویای وه‌لامی سلاوه‌که‌ی دایه‌وه. دیوه‌که‌ی پرسی له ناوی کرد، نه‌ویش وتی:

ناوم جان‌شایه په‌ریه‌کم ده‌ستگیرکرد دواتر، یه‌کترمان خۆش ویست ماره‌م کرد. دوی نه‌وه‌ی برده‌مه کۆشکی باوکمه‌وه. له‌ده‌ستم هه‌لات. ئیدی به‌سه‌رهاتی خۆی بۆگپ‌رایه‌وه و ده‌ستی کرده گریان. که دیوه‌که گوپی له‌هه‌نسه‌که‌کانی گریان بوو، به‌زه‌یی پیا هاته‌وه‌و پپی وت:

(مژده بیټ به ناواتی خۆت گه‌یشتیت و شازاده شه‌مسه‌ش تۆی زۆر خۆش ده‌ویت و دایک و باوکی و هه‌موو دانشتوانی شاریش له بهر خاتری شازاده شه‌مس تۆیان خۆش ده‌ویت !) نه‌مجا دیوه‌که هه‌لی گرت و برده‌وه قه‌لای (جه‌وه‌هرتکنی). خیراخۆیان گه‌یانده شازاده شه‌مسه و مژده‌یان پیدا له‌هه‌مان کاتدا مژده‌یان دا، به شاشه‌هلان. دواتر مژده‌نه‌شیان له دایکی خاتوو شه‌مسه سه‌ند. نه‌مجا شاشه‌هلان سوار بوو، فه‌رمانی دا هه‌موو دیو و خپوو درنجان سوار بوون و چوونه پپیشوازی جان‌شا. ههر که جان‌شای بینی باوه‌شی پیدا کرد. جان‌شایش ده‌ستی شا شه‌هلانی ماچ کرد. نه‌مجا فه‌رمانی دا به‌رگی ئاوریشمیان بۆ هینا. گۆریان. تاجی شاهانه‌ی سه‌ری خۆی کرده سه‌ری جان‌شا و فه‌رمانی دا، باشترین نه‌سپی یان

بۇ ھېنا سواری بېيىت ئەمجا لە گەل شادا بەرەو كۆشك بوونەوہ. سەرانی مەملەكەت راست و چەپیان لى گرتبوو. كە چوونە كۆشكەوہ جانشا سەرى لەو كۆشكەسورما. كە ديوارەكانى لە زىرى زەرد و مروارى دروست كرابوون. زەويەكەى زومرود و زوبەرچەد بوو. جانشا كە ئەمانەى بينى فرمىسك بە چاوانيدا دابارين و سازن وشاشەھلانیش بۇيان دەسرى . پىيان وت:

ئىدى مەگرى ئەوہتا بە ناواتى خۆت گەيشتیت! .
شەھرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۲۶

شەھرزاد گىرپايەوہ ئەمجا، ھىنايانە كۆشكى ناوہندى شارو، فەرمانيان دا، بەخزمەتكار و كەنيزەكان، لە پەزىرايدا بن. ئەويش كەسەيرى ئەم ديوار و پىيە و دەرگا وبانانەى كرد، ھەموويان لە زىرو زىوو مروارى و بەردى بەنرخ دروست كرابوون سەرى سورما! . دواتر فەرمانى شاشەھلان دەرچوو بىيەن بۇ كۆشكى حوكمران. بىرديانە خزمەت شاشەھلان و ئەويش لەبەرى ھەستا و لای خۆيەوہ داينا و بە خىرى ھىنا. دواتر سازن ھات و بەھەمان شىوہ بە خىرى ھىنا. ئەمجا وەزيران و سەرکردەكانىش دواتر خاتوو شەمسە ھات و دەستى جانشاى ماچ كرد. ئەويش لە شەرمدا سەرى داخست. دواتر خوشكەكانى ھاتن. داىكى خاتووشەمسە پىي وت:

كە لە كچەكەى ببورىت نەدەبوو، ئەو ھەلەيەى لەگەل بكات. كە جانشا ئەمەى لە خەسوى بىست لە شەرماندا بوورايەوہ. ئەمجا بۇنى گۇلاويان ھىنا و دايان بە لوتيدا ئەويش بە ناگاہاتەوہ. خەسوى وتى:

بۇمان بگىرەوہ چۆن گەويشتوووتە ئىرە لە كاتىكدا، دىوو درنجان ئىرەيان بۇ نادۆزىتەوہ. چونكە لەمىژە ئىمە لە پاشايان و سەرکردەيان ياخى بووين! ! جانشا لە نووكەوہ بەسەرھاتى خۆى بۇ گىرپانەوہ. ئىدى ئەو ھەمووماندوووبوون و ترس و بىمەى خۆى بۇ باس كردن. ئەمجا رووى كردە خاتوو شەمسە وتى:

(ئەو ھەموو دەردسەرى و دەربەدەرى يە لە پىناويى تۇدا بوو!). خەسوى پىي وت:
(ئەوا بە ناواتى خۆت گەيشتیت . ئەوہ، خاتوو شەمسە، دەكەينە كەنيزەك و مانگى داھاتوو، لىت مارە دەكەين خوا يار بىت شايى بۇ دەگىرپىن (۱۰۰۰) دىوت دەخەينە زىر دەست وروانەى ولاتى خۆتت دەكەينەوہ. كە ھەر يەك (دىو)يان لە چركەيەكدا شاكەفید

تەفرۆتوونا بکات. ئەمجا ھەموو سائیک کۆمەئیک دێو درنجت بۆرەوانەى ولاتەکەتدەکەین. جیتان پێویست بوو، بۆتان بکەن. شاشەھلان چووو سەر تەختی پاشایەتى و فەرمانى دا (۷) شەو و (۷) رۆژ ئاھەنگ و شایى و لۆغان بکەن لە مەملەکەتدا. تا ماوەى مانگیك خۆ نامادە بکەن بۆ ماره بپین و ئاھەنگى گواستەنەوہى، سازادە شەمسە. جانشا بۆ ماوەى (۲) سال لەولاتى مائە خەزوران مایەوہ. زۆر بەختیارانە لە گەل خیزانەکەیدا بەسەرى برد. بە خاتوو شەمسەى ژنى وت:

باوکت پەیمانى ئەوہى دا پیمان، کە بچینەوہولاتى خۆم. بەلام من پیم باشە سائیک لە لای مالى باوکم بین وسائیکیش لیرە بمینین. کە ئیوارە ھات خاتوو شەمسە چووو لای باوکى و بیروپرای مێردەکەى پى راگەیاندو پەیمانەکەى بىر خستەوہ کە داویتى بە مێردەکەى. باوکیشى، وتى:

بەچاوان بەلام ھیندە مۆلەتم بەدەن با دێو و درنجانتان بۆ نامادە بکەم.
شەھرمزاد ھەستى کرد شەو دەرنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوى ۵۲۷

شەھرمزاد گێرپاھەوہ شاشەھلان، دێو ودرنجانى نامادە کردن. لەگەل یەك تەختى شاھانەدا. کە لە زێر و زیو، یاقوت دروست کرابوو. پەردەى ئاوریشمى سەوزى کالى بە چوارلادا دادرابوو. کە بە چەندین رەنگ چنرابوو چەندین گوی مروارى پێدا ھەلواسرابوو. ئەمجا جانشا و خاتوو شەمسە لە سەرى دانیشتن فەرمانى دایە چوار دێو چوار لای بگرن و نامادەبن ھەلى بگرن، خاتوو شەمسە خواحافیزی لە دایک باوکى و خوشک و براکانى کرد. فرپین جانشا و خاتوو شەمسە لە سەر تەخت و شەھلان شا و دێوھکان لە گەلیاندا تاكو نیومرۆ لە ئاسمانەوہ بوون، ئەمجا نیشتنەوہ، کەمیک ھەوانەوہ و شا ئاموژگارى جانشای کرد، کە ناگای لە کچەکەى بێت و بە دێو و درنجەکانى دەوروبەرى تەختەکەى وت کە ناگیان لە بوک و زاوا بێت. ئەمجا خۆیان گەرانەوہ دێوھکان فرپنەوہ و بووک و زاوا بەشانەوہ، خیراییان لە رۆژیکدایە ھیندەى (۳۰) مانگى ریبوارى پیادە بوو، بۆ ماوەى (۱۰) رۆژ بە ئاسمانەوہ بوون یەکیک لە دێوھکان شارمزاى ولاتى کابل بوو. کە شارمکەى بینى فەرمانى دا، بنیشنەوہ ئەو شوینە شارى تەیفموس شابوو لەو کاتەدا، کە ئەمان نیشتنەوہ، شاتەیفموس ھەلات بوولەجەنگ و سوپاکەى شکا بوو. شاکەفید زۆرى بۆ ھینابوو. شاتەیفموس مالئاوایى لە وەزیرمکان کرد و چوووہوہ بۆ مالى خۆیان بۆ گەردن نازادى لە خیزانەکەى. خەلکى شار ھەموونیکەران و بەخەم بوون. ھاوارو ھیزمیان بوو. ئالەم کاتەدا

جانشا فه‌رمانیدا له کۆشکه‌که‌ی باوکیدا نیشتنه‌وه. ئەمجا که جانشا و خاتوو شەمسە و دێودکان سەرنجیان دا، شار له بشیوی و شپرزەیدیایە. جانشا بە ژنەکه‌ی وت:

سەیری باوکم بکه چەندد شپرزەیه!

که خاتوو شەمسە ئەمە‌ی بینی بە‌دێودکانی وت:

نادە‌ی بتان بینم جوړیک له سوپیی شاکەفید بدن یە‌کێکیان بە زیندوو‌یی مە‌هیلن.

شە‌ه‌رە‌زاد هەستی کرد شو دردنگ بوو بێ‌دنگ بوو.

شە‌وی ٥٢٨

شە‌ه‌رە‌زاد گێ‌رایه‌وه که سوپیی شا که‌فید تیک شکا هە‌لاتن بە‌ردو دوا، خاتوو شە‌مسە بە چاو نیشارە‌تی دایه‌ دێوئیکی مە‌زنیان له‌ هەر هە‌موویان بە‌تواناتر بوو که (شا که‌فید) ی بە‌دەستی بە‌سته بو‌ بهینیت. دێو‌که‌ش، له‌ جە‌نگا سەر و مە‌رپوتا نیوه‌ شو. ئە‌مجا تە‌ختی پاشایه‌تیە‌که‌ی بە‌ جانشا و خاتوو شە‌مسە‌وه هە‌لگرت و بردیه‌ نزی‌ک سوپیی شاکە‌فیدو خۆ‌ی کرد بە‌وه‌ دوارە‌ی که شاکە‌فیدی تیا بوو، سە‌یری کرد شا که‌فید له‌ سەر سە‌کۆ‌ی شاهانه‌ راکشاو هەر پە‌لاماریداو زۆ‌ری بێ‌ند کردە‌وه. که شاکە‌فید سە‌یری خوارە‌وه‌ی کرد، له‌ ترسا هیندە‌ی نە‌مابوو ببوریتە‌وه. که‌وته له‌ خۆ‌دان، دواتر دێو‌که‌که‌ ناوی (قوتاش)بوو، یە‌کسەر گە‌یانده‌ سەر تە‌ختی پاشایه‌تی جانشا و ژنە‌که‌ی له‌ولایشه‌وه شا تە‌یفموس که‌کۆ‌رە‌که‌ی بینی هیندە‌ شاد و بە‌ختیار بوو له‌ خۆشیدا بوورایه‌وه. ئە‌مجا گۆ‌لۆ‌ویان بە‌روویدا پ‌زانند، که بە‌ ناگاہاتە‌وه باوشی کرد بە‌کۆ‌رە‌که‌یدا بە‌سە‌ریه‌کتردا گریان. بی‌ ئە‌وه‌ی بزانی‌ت، که دێو‌کانی خاتوو شە‌مسە‌ له‌جە‌نگی سوپاکە‌ی شاکە‌فید دان! ئە‌مجا خاتوو شە‌مسە‌ی بووکی چوو بە‌ردە‌م خە‌زووری و دە‌سته‌کانی ماچ کرد و، پێ‌ی وت:

گە‌ورە‌م با‌جپینه‌ سەر بانی کۆشکه‌که‌. تا ببینی‌ت چۆ‌ن، پە‌لاماری سوپامە‌زنە‌که‌ی شا که‌فیدیان داوه ئە‌مجا چوونه‌ سەر بان و سە‌یری جە‌نگە‌ مە‌زنە‌که‌ی دێوانی باوکی شە‌مسە‌یان کرد نیدی هەر رم بوو، دە‌کرا بە‌ فیله‌کانی سوپیی شا که‌فیدا و سەر‌وو‌خوارووی سوپا گێ‌رابوو. تە‌فروتوونا کرابوون. تە‌پوتۆ‌ز بێ‌ند بوو‌وه. شاتە‌یفموس هەر دە‌یروانی و دە‌گرایا. جە‌نگ دوو رۆ‌ژ درێ‌ژه‌ی کیشا و سوپیی که‌فیدشا تیک شکا. ئە‌مجا جانشا فه‌رمانی دا تە‌ختی پاشایه‌تیە‌که‌ی له‌ ناو‌م‌راستی حە‌وشە‌ی کۆشکی شادا بو‌ دامە‌زرینن، شا تە‌یفموسیش فه‌رمانی دا بە‌ دێوئیک که‌ ناوی (شە‌موال)بوو، شا که‌فید، زنجیر بکات و بیبات، بو‌ زە‌وی ره‌ش و له‌وی بە‌ندی بکات. ئە‌مجا مژدە‌ بە‌ری نارد بو‌ لای دایکی جانشا که هە‌واله‌که‌یان دایه‌.

به پهل سوار بوو بهر و كوښك بو بينینی كوره كهی. كه هاته ژوورهه باودشی به جانشای كوریدا كرد و تیر ماچی كرد و به سهریا گریا. خاتوو شه مسهش و دستابوو دواتر، خه سووی باودشی كرد به بووكه كهیدا و تیر و پر یه كتریان ماچ كرد. شه هرزاد ههستی كرد شه و درهنگ بوو. بیدهنگ بوو.

شهوی ۵۲۹

شه هرزاد گیرایه وه شا ته یفموس فه رمانی دا، دهر وازه گانی شار کرانه وه. مژده ی سهر كه وتن. بو هه موو هه ریمه گانی مهمله كهت نیردرا. هاو لاتیان دهستیان كرده ناههنگ گیران. له هه موو لایه کی مهمله كهته وه، دیاری بو پادشا دهینراو، پیر و زبایی سهر كه وتنیان لی ده كرد و پیخوش حالیان به گه پانه وهی كوره كهی دهر دهری. شاته یفموس فه رمانی رازاندنه وهی شاری دا. چونكه سهر له نوی ژن هیئانی كوره كهی دوباره كرده وه و ناههنگ گیرا، خویشی (۱۰۰۰) كه نیزه کی به دیاری دایه جانشای كوری، دواتر خاتوو شه مسه، رووی كرده دیوه خانی خه زووری و داوای لی خوشبوونی بو شا كه فید كرد. پی وت:

تو نازادی بکه و بابگه ریته وه مهمله كهتی خوئی. پهیمانته دده می:

هه ركاتی سوپی ناماده ی جهنگی تو و سوپا كهت كرد، دیویکی بو دهنیرم و به دهستی بهسته دهیخه مه بهر دهستت. شا ته یفموس، دلی بووكه كهی بو نهشكا و وتی:

به چاوان. نه مچا نار دیه و مبه شوین (شه موال) و فه رمانی پیدا، بروات شا كه فیدی بو بیئیت. دیوه كهش چوو، به زنجیر و پیوه نده كه یه وه، هیئایه به رده می شاته یفموس، فه رمانی دا، دهست و بییان كرده وه. نه مچا نه سپیكي شه لیان بو هیئا و پیش نه وهی سواری بکه ن و به پی بکه نه وه بهر و مهمله كهتی خوئی شاته یفموس هه ره شه ی لی كرد. كه نه گه ر جاریکی دی سوپا ناماده بکاته وه بو جهنگین له گه ل مهمله كهتی ته یفوس شادا، نه وا فه رمان ددهات به دیویك. به دهستی بهسته بیهیننه وه به رده می!! . نه مچا به شپرزهی شا كه فیدیان رهوانه ی مهمله كهته كهی كرده وه. شا ته یفموس و دایکی جانشا و خاتوو شه مسه، ژیانیک خوش و ناسووده یان به سهر برد. گه نه كه كهی له نیوان دوو گوره كه دا كه دانیشته بوو، نه مه ی بو بلوقیا گیرایه وه. نه مچا وتی:

منیش نه و جانشایه م كه نیستا له به رده متام كاك بلوقیا. بلوقیا سهری له م چیرۆكه

سورما !

شه هرزاد ههستی كرد شه و درهنگ بوو. بیدهنگ بوو.

شەوی ۵۳۰

شەھەرزاد گېرپايەو لە دوایدا بلوقیا بە جانشای وت:

براكەم ئەى نەینى ئەم دووگۆرەى لە نیوانیان دا دانشتووی و دەگرت چیه!!؟ .
ئەویش وتی:

ئەو بزانه بلوقیا گیان ئیمە بە شادی و بەختیاری دەژیاین، سالتیک لە قەلای (جەوھەر
تکنی) دەماینەو. سالی دواتر دەهاتینەو مەملەكەتی باوکم. ئەویش بەھۆی ئەو تەختی
باشایەتیەى، كە پیمان درابوو. چوار دیو هەلیان دەگرت و دەیان فراندین بە ئاسماندا.
بلوقیا پرسى:

كاك جانشا دووری نیوان قەلاکە و ولاتی ئیو چەندبوو؟ جانشا وتی:

نیوانیان (۱۰) رۆژ فرین بوو كە هەر رۆژەى دوو مانگ ریگیان دەپری! چەند سال بەو
شیویدیه بەسەرمان برد. تا ئەم جاره ئەم شوینەیه مان بەخۆش زانی نیشتیەو.
تەختەكە مان جی هیشت و چووینە كەناری دەریا بۆ سەیران. تیروپرمان خواردووە ولی
دانشتین. دواتر خاتوو شەمسە وتی:

حەزم لە مەلەیه منیش لە گەل كەنیزەكە كانیدا جیم هیشت و بە پیاسە بەكەناری
دەریاكەدا، رۆیشتم تاكو لیان دوور بكەومەو. كاتیكم زانی قریشكەیان لی پەیدا بوو، لەناو
هەموویان دا خۆی دا بە رانی خاتوو شەمسەداو كوشتی. كەنیزەكە كان بەروتی هاتنە
دەروو خۆیان كێ بە ئو دەواردا كە هەلمان دابوو، بەلام دوانیان، خاتوو شەمسەیان بە
مردوویی هەلگرت و هینایانە بەردەم، منلە پەژارەى ئەو كارساتەدا یەكسەر لە هۆش
خۆم چووم. كەنیزەكە كان:

ئاویان بەدەم و چاومدا پزانند. كە هۆش خۆم هاتمەو كێرەمە شین و هاوار. دواتر
فەرمانم دا بە دیوكان كە تەختەكەى لە گەل خۆیان ببەن و هەموویان بگەرینەو قەلای
(جەوھەر تکنی) و هەوالەكە ببەنەو بۆ دایك و باوكی خاتوو شەمسە، ئەوانیش لیان داو
فرین و رۆیشتن زۆری نەبرد، دایك و باوكی هاتن و تەعزیەیان بۆ داناو ئەم گۆرمیان بۆ
هەلكەند، ئەمجا خەزورم بەمنى وت:

كۆرەكەم وەرە بۆ خۆت لای ئیمە ببە منیش وتم:

ناتوانم بەلام داواتان لێدەكەم، كە بە تەنیشتیەو گۆرپكى دی هەلبكەنن و منیش
دەچمەناوی. بەلكو لایەنى كەم بەتەنیشت خاتوو شەمسەو بەم. خەزورم بە قسەى كردم و
فەرمانى دا، گۆرپى دووهم لێبەن! . دواتر خواحافیزیان لی كردم و رۆیشتن. ئەم گۆرپى

تهنیشی خیزانه کهم، نه و گوږهیه، که بویان هه لکه ندووم. نه مجا دستم به گریان کرد نه م
شیرم وت:

به بی تو خو مالم ویرانه
دل تنگ و چاو به گریانه
نه سه بووریم به کهس دیت و
نه رووناکه نه م ژیا نه

که بلوقیا، نه م به سه رهاته ی بیست هینده سه ری سورما بوو، وتی:

به وخوایه وهکو هه موو سه رزمینت گیرا بم، ناوا سه رم سورما! و نه مجا وتی:
سو پاست ده کهم. گهر رییه کی نارام و بی ترسم نیشان بده ی جان شایش هه ستاو،
ریگا که ی نیشانداو، نه ویش خوا حافیزی کرد و رویش.
شه هرزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو. بی دمنگ بوو.

شه روی ۵۳۱

چیرۆکی بلوقیا دوا ی دابرا نی له جانشا

شه هرزاد وتی:

نه م قسانه پاشای ماران بو (حاسب کریمه دین) ی ده کرد نه مجا حاسب کریمه دین لی

پرسی:

نه م هه والانه ت له کی بیست!؟ نه میش وتی:

(۲۵) ساله ماریکی گه وره م ناردوو به (میسر) بو نه وه ی نامه یه کی سلاوو هه وال
پرسی نه م بو بگه یه نیته (بلوقیا) نه ویش، گه یاندویه تی (شموخ) ی کچی، که له ولاتی
(میسر) بوو. نه ویش گه پراوه و پرس ی کردوو. که نیشان یان داوه، نامه که ی پیداوه. که بلوقیا
خویندویه ته وه وتی گه یشتوو، له ماره که ی پرس یوه که ناخو له لای پاشای مارانه وه هاتوو؟
ماره که ش ده لیت به لی، نه ویش پیی ده لیتت (ده مه ویت، له گه لتا بی م چونکه کاریکم
پنیه تی) ماره که ش ده لیت به چاوان. نه مجا ده یباته وه بو لای کچه که ی. خوا حافیزی لیده کات
و ده لیت چاوانت بنوو قینه، که چاو ده کاته وه، له و شاخیه که منی لیم. نه مجا ده یبات بو
لای نه وماره ی که نامه که ی لی و مرگرتوو. نه ویش سلاوی لی ده کات و پیی ده لیت ناخو
نامه که ی گه یاندوو ته بلوقیا؟ نه ویش ده لیت به لی گه یاندم و نه مه ش خو یه تی. نه مجا
بلوقیا به خیری دینیت. هه والی پاشای مارانی لی ده پرسیت. نه میش وه لایمی ده داته وه خو ی

و سوپاکەى گەراونەتەو، کىوى قاف، هاوین دەگەرپنەو، هەرکاتیک بگەرپتەو، کىوى قاف،
من له جىيى خۆى دادەنیت، تادەگەرپتەو، چیت دەویت بۆت جىيى بەجى دەکەم؟ .
بلوقيا پىيى وت:

دەمەویت نەوروو، کەم بۆ بىنیت. کە دەکوتریت و ئاو، کەى دەخورپتەو. ئىدى ئەو
کەسە نە لاواز و بىيى توانایە نەپەردەبیت و دەمریت!
ئەویش وتى:

بۆت ناهینم تاكو پىم نەئىيى دواى جىيى هیشتن ئەو تۆو عەفان چوونە سەر گۆرى
حەزرتى سلیمان چیت بەسەرھات!؟ ئەمجا بلوقيا، بەسەرھاتى خۆى بۆ گىراپەو.
بەسەرھاتى جانشایشى بۆ گىراپەو.
ئەمجا وتى:

داخوایەکم بەجىيى بىنە با برۆمەو، بۆ ولاتى خۆم. مارەکە سویندى خوارى (بەگۆرى
حەزرتى سلیمان نازانم ئەو روو، کە لە کوپە!! ئەمجا بەو مارەى وت کەهینابووى
بىگەپنەو، ولاتى خۆى.
مارەش وتى:

بەجاوان. و مارەکە بە بلوقياى وت:
چاوانت بنوقینە، کەدوايى چاوى کردەو. خۆى لە کىوى (مقتەم) دابىنپەو. ئەمجا
گەراپەو، بۆ مالى خۆى.
شەرمزاد هەستى کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوى ۵۳۲

شەرمزادوتى:

کە مارەکە گەراپەو، ماری جىگىرى هات بۆلاى و سلاوى لىکرد و پىيى وت:
(بلوقيا سلاوت لى دەکات) هەوالى بلوقياى پىدا چۆن سەفەرى کردەو لە گەن جانشا
کۆبۆتەو.

ئەمجا شای ماران بە حاسب کریم الدینى وت:

ئەو ئەم هەوالەى پىم داو، حاسب وتى:

هەوالى بلوقياچى بوو، ئەوکاتەى لە ميسر گەراپەو؟ ئەویش وتى:

هەستاو،

دین لىيى

و هەوال

لە ولاتى

بە بلوقيا

هە هاتوو؟

بە کارىکم

، لىدەکات

هيبات بۆ

پىت ناخۆ

تى. ئەمجا

ئەو خۆى

(که بلوقیا جانشای جیپه‌یشت چهند شهو و چهند روژ به‌ریو‌بوو تا گه‌یشته‌سهر
 دم‌ریا‌یه‌کی مه‌زن. نه‌مجا پی‌یه‌کانی به مه‌ره‌میک که پی‌ی بوو چه‌ور کرد و به‌سهر
 دم‌ریا‌که‌دا په‌ریه‌وه جووه دوور‌گه‌یه‌که‌وه. پر ر‌مز و باخ بوو. چهندین جووری به‌ری میودی
 پیو‌بوو. که‌وته گه‌ران به‌و در‌دختانه‌دا. در‌دختیکی زور مه‌زنی بینی گه‌لاکانی هینده گه‌وره
 بوون، د‌توت چاروکه‌ی به‌له‌من. سه‌یری بن داره‌که‌ی کرد. سفر‌دیه‌کی بینی که هه‌موو
 جووره خواردنیکی له سهر بوو، به‌سهر در‌دخته‌که‌یشه‌وه بالنده‌یه‌کی له‌مرورای دروست کراو
 هه‌بوو. که‌قاچه‌کانی له زیوو بوو خه‌ریکی ویرد و سه‌لاوات دان بوو له (محمد)، (د. خ). که

بلوقیا نه‌مه‌ی بینی، پرس‌ی:

(تو کیت؟ و چ کارمیت؟)

بالنده‌که وه‌لامی دایه‌وه (من له بالنده‌کانی به‌هه‌شتم. نه‌ی نازانیت . خوا که ئادده‌می له
 به‌هه‌شت کرده دم‌روه. چوار‌گه‌لایشی تیوه ئالاینرا؟! که که‌وته سهر زدوی، گه‌لایان کرم
 خواردی، دوا‌ی ناو‌ریشمی لی دم‌رچوو. نه‌وه‌ی دی ناسک خواردی. ئیستاش بو‌یه (مسک) ی لی
 ده‌گیریت. سی یه‌م هه‌نگ خواردی، که‌ئیستاش هه‌نگوین دروست ده‌کات. چوار‌دمیشیان
 له‌ولاتی هینده که‌وته‌وه، نه‌وتا هینده‌کان (به‌هارات) به‌ره‌م دینن. منیش هه‌موو دنیا
 گه‌راوم، تا‌کو خوا ئیره‌ی پی به‌خشیم! که هه‌موو شه‌و و روژیکی هه‌ینی یان هه‌موو
 قوتبه‌کان و نه‌ولیاکان دینه ئیره‌و له خواردنی نه‌م سفر‌دیه‌ی به‌رده‌مت ده‌خون. که‌وا‌بوو
 وه‌کو میوانانی خویان لی دیت. که‌له خواردن ده‌بنه‌وه. سفر‌که ده‌بریته‌وه به‌هه‌شت. بی
 نه‌وه‌ی که‌م بکات!! .

شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بیده‌نگ بوو.

شه‌وی ۵۳۳

شه‌رمزاد گیر‌پایه‌وه که بلوقیا تیری خوارد، ده‌ستی کیشایه‌وه سوپاسی خوی، کاتیکیان
 زانی خدری زینده، په‌یدا بوو، سل‌وی خوی لی بیت. بلوقیا هه‌ستا بروات. بالنده‌که‌وتی:
 ده‌ی هه‌والی خوتم پی بلی. به‌سه‌ره‌اتی خوتم بو بگیره‌وه. بلوقیاش، هه‌ر له نوو‌که‌وه
 تا‌کو‌تایی چی به‌سه‌ره‌اتبوو، بو‌ی گیر‌پایه‌وه. نه‌مجا فه‌رمووی (ئیره و ولاتی میسر چهنده
 له‌یه‌کتر دوورن؟!) نه‌ویش وتی:

((۹۵) ساله رنیه!!). که بلوقیا نه‌مه‌ی بیست ده‌ستی کرده گریان. نه‌مجا ده‌ستی خدری
 زینده‌ی (سل‌وی خوی لی بیت) ماچ کرد. پی‌ی وت:

خدري زيندهش فەرمووی:

(پەنا بە خوا دەگرم ریم بدات. دەتگە یەنمەو و ولاتی خۆت پێشئەووی تیا بچیت). هەر لەویدا زۆری نزا کرد و پاراپیەو و خواپش نزاکی پەسەند فەرموو، خستیە دلی (خدري زينده) سلاوی خوی لی بییت، کە بیگە یەنیت، ئەمجا فەرمووی:

(سەرت بلند بکە خوا نزاکی تۆی پەسەند کرد. هەردوو دەستت، توند بگرە بەمنەو. چاوانت بنوو قینە. ئەمجا فەرمووی چاوانت بکەرەو، بلوقیا سەیری کرد، لە بەردەرگای مالی خۆیانە، وستی دەستی ماچ بکات و سوپاسی خوا بکات کە ئاوری دایەو. کەس لە دەوری نەبوو. بۆیە خۆی کەردبە ژووردا، کەدایکی، بلوقیای بینی، هاواری بو کردو لەخۆشیدا بوورایەو، ئاویان هینا و کردیان بە دەم و چاویدا هۆش خۆی هاتەو. بلوقیاش لە خۆشیاندا، دەمیک پێدەکەنی و دەمیکیش دەگریا، لە کاتی کدا دایکی باووشی پێدا کردبوو بۆنی دەکرد، ئەمجا دانیشت و بلوقیا بۆی گێرپایەو، کە چۆن (خدري زينده) سلاوی خوی لی بییت، هیناویەتەو بەر قاپی. ئەوانیش سەریان سوپاس دەستیان کرد، گریان. تاماندوو بوون. ئەمجا شار ئاھەنگی گێراو گەورە پیاوان دەستە. دەستە هاتنە بە خێر هینانی لەنیو شادا بوو بەشایی و لۆغان. بلوقیا دیاریەکی زۆری لە هەریمەکانەو و بۆهات شاری ماران، ئەمانە ی بۆ (حاسب کریم الدین) گێرپایەو (حاسب) کە ئەمانە ی بیست دلی هیندە پر بوو، دەستی کردە گریان.

ئەمجا وتی:

(دەمەو ی بگەرپیمەو سەر زەوی و بچمەو و نیشتمانی خۆم). شای ماران وتی:

دەترسم کە چوینتەو، سەر زەوی، لەو ی سویندەکەت بشکینیت و پەیمانەکی کە داوتە بەمن، کە هەرگیز نەچیتە گەرماو بشکینیت! . ئەمجا حاسب جاریکی دی سویندی بۆ شای ماران خوارد کە هەرگیز لە گەرماو خۆی نەشوات. ئەمجا مارەکی بردی و لە شوینیکەو لە نزیک بیریکەو، هینایەو سەر زەوی.

شەوی ۵۳۴

پاشماوہی چیرۆکی حاسب

شەھرمزاد گێرپایەو زەردەپەری ئەو ئیوارمیە خۆی کردەو بە مالدای یەکەمجار دایکی بینی. بەردو رووی چوو، ئەملاو ئەولای ماچ کرد. ئەمجا ژنەکی پئی زانی، هات و هەردوو دەستی ماچ کرد. ئەمجا چوونە ژوورەو دواي ئەوہی دانیشت، سەپریکی کردن پرساری هاواری دارکەرمانی کرد. ئەوانە ی ئەمیان خستبوو و بیرەو. ئەوانیش وتیان:

(دواى گه پراڻه و ميان ئىدى دابرىنيان واز لى هينا و چهندين خانووبه ره و ريزه دوکانيان
کړى و بوونه بازرگان، به لام زوو زوو سه رمان لى ددهن و زه خيره و خوارنمان بو دينن و
پييان لى نه بريوين! . يه ک مجار که به بى تو گه پراڻه وه، هاتن وتيان:

گوايه گورگ توى خوار دووه! حاسب وتى:

(دايه گيان سبه ينى بچو بولايان و بلى حاسب کريم الدين هاتووه ته وه و ورن به خيرى
بيئنه وه). روژى دواتر دايكى چووه مالى داربره کان و قسه کهى حاسبى پى وتن. نه وانيش،
که به مهيان زانى چوونه لاي کومه لئک بازرگانى ناوبازار و چييان کردبوو له حاسب، بويان
گي پراڻه وه و نه مچا پرسيان پيکردن چى بکه ن باشه!؟ هه ريه که وه لاي خوځيه وه جل و به رگى
نويى بازرگان هيان نارده ماله وه بو حاسب. بازرگانانى ناوبازار وتيان:

نه رگى سهر شانمانه که هه ريه که تان نيوهى پارو سامان و کويله و که نيزه که کان تان
ببه خشنه حاسب. نه وانيش نه و فرمانه يان په سهند کرد. نه مچا چوونه مالى حاسب و
به خي ر هاتنه و ميان کرد و پييان وت:

(نيمه سامانه که مان، هه مووى بهى تو دوزانين. ئيستاش هه ر يه که مان نيوهى
سامانه کهى خوځى دمبخشيت به تو چوونيش ده لئيت نيمه سه رمان له ريت دايه). حاسب وتى:
نه وهى روځى روځى!! ئيستاش هه ر هاوارى يه کهى جارنن و سوپاس بو به خشينه که تان).
نه وانيش، دلان خوځ بوو پييان وت:

که و ابو، له گه لمان و دره دمره وه باناوبازار و شارمه که ببيني! دواييش ده چينه گه رماو
خومان ده شوين.

حاسب وتى:

سوپاستان ده که م به لام سويندم خوار دووه، هه رگيز ناچه گه رماو بو خوځستن!!).
نه مچا هاوارى کانى پييان وت:

که و ابو و فهرموو بو ئيواره دعوتهى مالمان ببه نه ويش وتى:

بو نه مهيان به چاوان. نه مچا له گه لئان روځشت و (۷) شهو، هه ر ئيواره و ميوانى مالى
يه کيکيان بوو. حاسب به هوځى سامانى هاوارى کانيه وه ده و له مهنه بوو. بووه خاوهنى
خانووبه ره و ريزه دوکان و بازار، نه مچا بازرگانانى هاوارى هاتن بو لاي و نه ويش
به سه رهاتى خوځى بو گي پراڻه وه. ماوميه کهى زور به خوځشى و به ختيارى ژيانى گوزهراند.
وارنيکه وت روژنيکيان هاواريه کهى خوځى بينى، تازه له گه رماو هاتبووه دمره وه. به ره و رووى
چوو باوشى پيدا کردو نه ملاونه ولای ماچ کرد. نه مچا فهرمووى گه رماوى ليکرد که خوځى
بشوات.

حاسب ييش وتى!

سوپاست دمكەم بەلام من سویندم خواردوو هەرگیز له گەرماودا خۆم نەشۆم!! .
کابرای هاواریشی وتی:

سێ بەسێ تەلەقی هەرسێ ژنەكەم كەوتیبی دەبییت، بییه ژوورەو خۆی بشوات. حاسب
كەسەری سوپما بوو دەستیکی كەوتە ئەملاو یەكیکی دی ئەولای ئەمجا هاواری كرد:
(حەز دەكەیت منالەكانم هەتیو بكەون؟! مال وێران ببن؟!)
هاواریهكەشی كەوت بەسەر دەست وپیدا وتی:

چیم لێ دەكەیت؟! تازە سویندم خواردوو. ناتروخاومن گەرماو هاتن و لێی پارانەو.
لایە زۆر و لایە پارانەو كەردیان بەگەرماو كەدا. روتیان كەردەو مەردیانە ژووری گەرم.
هەریهكەم جامەئاویان بەسەردا كەرد. هیندەیان زانی چەند پیاوێك هاتنە ژوورەو
بەحاسبیان وت:

(دەی هەستەو خۆت وشك بكەو) تازە بوویتە دوژمنی سولتان!! . بەردیانە دەرەو
هەواییان نارد بۆ و مزیر. ئەویش (٦٠) سەربازی نارد، ئەمجا سەر كەردە، چەند كەسیکیانی
بەردە ناو گەرماو كەو لەولایشەو (١٠٠) دیناریان دایە، خاومن گەرماو كە. سەربازەكان و
مزیر و حاسب، كەوتنە رێ، تاگەشتنە بەردەم كۆشکی سولتان، چوونە ژوورەو كەمێك
دانیشن و سفرەو خاوان دانرا. ئەمجا خواردن خورا. كەتیریان خوارد، سوپاسی خاویان كەرد.
ئەمجا و مزیر، دوو دیاری دایە حاسب هەریهكەیان (٥٠٠٠) دینار بوو. ئەمجا پیتی وت:

(خوابەزینی بەئێمەدا هاتوو تەو كەنەخۆشی یەكەى سولتان لەسەردەستی تۆدا
چارسەر دەبییت. ئەویش بەگوێرەى ئەو (فال)ەى، بۆمان گرتوو تەو). حاسب سەری لەم
قەسەو یاسە سوپما!! ئەمجا لە هەر (٧) دەرپازەى كۆشكەو، گەورە پیاوانو سەرانى دەولەت
هاتنە لای سولتان. كەناو (كەرزوان) بوو. یەكێك بوو لە پاشایانى عەجەم. ئەم
سولتانە (٧) هەریمی حوكم دەكەرد و (١٠٠) جیگرو (١٠٠) جەلادی هەبوو.؟ حاسب، چوو
بەردەم سولتان كە دەستەسەپێكى بەسەر دەم و چاویدا، درابوو، دەستی بەرد، لایداو رووی
ببینی، كەرنووشی بۆ سولتان بەردو نزاى چاك بوونەو هەى بۆ كەرد، ئەمجا (شەمەون) ی گەورە
و مزیری هاتە پێشەو، حاسبی بەرد، لای دەستەراستی سولتانەو داینا سفرەو خاوان نامادە كرا
دواتر كەنان خورا، دەست شۆردرا، ئەمجا (شەمەون) هەستاو گەورە پیاوان بەدوایدا. رووی
كەردە حاسب و وتی:

(داوای هەرچی بكەى پیت دەمین. خوای دەكەرد نیو هەمەلەكەتەكەى سولتانیش
دەبوو. چونكە چاك بوونەو هەى پیتی دەم و چاوی سولتان لەسەر دەستی تۆدا دەبییت!!) .
ئەمجا لە حاسب هاتە پێش و دەستەكانى ماچ كەرد و وتی:
(ئەمەبوو ئەو نیشەى كە بەتۆمان بوو). حاسبیش وتی:

(ھەرچەند من كۆرى دانيال بېغەمبەرم، بەلام ھىچ لە پزىشكى و تىمار كردن نازانم!)
كاتى خۆى منيان ناردە لاي پزىشكان، بۇ فېربوون. (۳۰) رۇژ ھەوليان لەگەل دام. بەلام ھىچ
فېر نەبووم! زۆر ھەز دەكەم بمتوانيايە، سولتانم چاك بگردايەتەوہ!) . گەورە ووزير وتى:
(لەسەرى مەرپۆ دەمت داخە ئەوہ بزانه ھەمووپزىشكانى سەر زەوى كۆبکەنەوہ،
ناتوانن ئەم سولتانە چاك بکەنەوہ چونكە تەنيا لەسەر دەستى تۆ دا شاكرزدان چاك
دەبیتەوہ). حاسبىش وتى:

(ئاخىر چۆن لەسەر دەستى مندا چاك دەبیتەوہ، نەدەزانم نەخۆشى يەكەى چيە و
نەدرمانەكەشى!!؟) . ووزير پىي وت:

(دەرمانى شاكرزدان، لاي تۆيە). حاسب وەلامى دايەوہ (گەر بمرانيايە بەچى چاك
دەبیتەوہ ھەرنیستا تيمارم دەگرد!) . گەورە ووزير وتى:

(نە بابەگيان دەرمانى ئەم نەخۆشى يەى سولتان شای مارانە تۆيش لاي شای ماران
بوويت شوینی پى دمرانیت) . ئەمجا حاسب زۆر پەشيمانى ئەوہ بوو كە چووتە گەرماوہ
بوو. ئەمجا وتى:

(ئاخىر ئەمە چۆن دەبیت خۆ من ھەرگيز شوینی شای ماران نازانم!؟) . ووزير وتى:

(خۆت گیل مەكە زانياريمان ھەيە كە تۆ (۲) سالى رەبەق لەلاى شای ماران ماويتەوہ! .
ئەمجا ووزير چوو ئەو كتيبەى ھینا كەنیشانەى پزىشكى حاسبى تيايە. ئەمانەى بۇ
خویندەوہ ئەو پزىشكەى لاي شای ماران(۲) سالى رەبەق ماووتەوہ دواتر، ھیناويەتەوہ
سەرزەوى لەنیشانەكانى ئەو پزىشكە ئەوہيە كەلەگەرماو خۆ بشوات. پىستى وركى رەش
دەبیتەوہ. چارسەرى نەخۆشى سولتان تەنيا لەسەردەستى ئەوپزىشكەيە). ئەمجا ووزير لە
خویندەنەوہكە بووہوہ، بزەيەك گرتى وتى :

ئادەى سەيرى وركى خۆت بکە! حاسبىش كەسەيرى وركى خۆى كرد بيىنى بەراستى
رەش بووتەوہ. ئەمجا وتى:

(بەرپز من ھەرلە منداليەوہ، وركم رەش بووہ.

ئەمجا وتى:

براكەم ئەوہ بزانه نيمە خاومن گەرماوہكانمان راسپاردوہ كە ئەوانەى وركيان رەش
دەبیتەوہ، بيان گرن و بيان دمنە، دەستى نيمەوہ. بۇ ئەو كارەميان پاداشتيان دەدەينەوہ.
ئيدى چاومرپى تۆ بووين! ئەگەرنا نيمە تۆمان بۆچيیە!؟) . ئەمجا رووى كردە حاسب و
وتى:

(مادام ئاوايە، تۆ تەنيا شوینی شای مارانمان پيشان بەدە خۆمان دەتوانين بيگرين).

شەھرەزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەھوی ۵۳۵

شەھرمزاد گىرپايەوھ:

حاسب، ئەم قىسەيەى وەزىرى بىست، زۆر پەشىمان بوو، لە چوونە گەرماوھكەى. وەزىران و گەورە پياوانى دەولەت يەكە، يەكەو بەكۆمەل دەھاتن و پىرسىارى شوينى(شای ماران)يان لى دەکرد. بەلام حاسب ھەر نكۆلى کرد. تاكو، گەورە وەزىر ئىدى خۆى پى نەگىرا و(جەلاد)ى برد بوى. فەرمانىدا روتى بکەنەوھ ئەمجا جەلاد بەربووه گىانى و بەقامچى!! زۆرى لىدا. ھىندەى لىدا خەرىك بوو بمرىت. ئەمجا وەزىر، جەلادى لە لىدان خست و بە (حاسب)ى وت:

(ئىمە بەلگەى ئەوھمان لايە، تۆ شوينى(شای ماران) دەزانىت. نكۆلى چى لى دەكەيت؟)
(. دواى كەمىك رووى تىكردەوھ (باشە تەنيا شوينى ھاتنە دەرەوھى خۆتمان پى بلى لە ژىر زەوى . ئىمە، كارى خۆمان دەكەين وھىچ زىانىكى بۆ تۆ نابىت). جىى ھىشت، رۆژى دواتر ناردى حاسبىان بۆ ھىنا رووى خۆشى دايە ئەمجا فەرمانى دا، پاداشتىان کرد. حاسب ناچار بەقسەى وەزىرى کرد. گەورە وەزىر كەرازى بوونى حاسبى بىنى زوو لىى خۆش بوو. بۆ رۆژى دواتر پىش كاروانەكە، رۆيشتن تاكو گەيشتنە كىوھكە. ئەمجا پىشيان كەوت بردنىە ئەشكەوتىكەوھ. خۆشى ھەر ناخى ھەلەكەيشا و دەگىرا. رۆيشتن تا گەيشتنە ئەو بىرەى كە كاتى خۆى لىى ھاتبووه دەرەوھ.

ئەمجا وەزىران بەدەورى بىرەكەدا دانىشتن، گەورە وەزىرىش، كاتى كە خۆى قەشە بوو، لە كلىسەدا، زانستە رۆمانىەكان فىر بوو بوو، ساحرىكى بەتوانا بوو. بۆيە ئاگرىكى كىردەوھ. ھەندى بخووردى كىردە ئاگرە كەوھ كە دوکەلەكە بلىد بووھوھ. كەوتە خویندىنى (عەزىمە). كە عەزىمەكەى تەواو كىرد، بخووردى تىرى كىردە ئاگرەكەوھو، (عەزىمە)ى دووھمى خویند. كەتەواوى كىرد(عەزىمە)ى سى يەمىشى خویند. ئەمجا، وەزىرى سىجىراز وتى:

(وەرە، وەرەوھ ئەى شای ماران، بىرەكە، ئاوى تىا نەما بووھ دەرگايەك، بەرد و خۆل بەو ناوھدا بلأو بووھوھ كە ھەندىك لەدانىشتوانى دەورى بىرەكە بوونە ژىر گەل و بەردەوھ مردن. ئەمجا ئەژدىھايەك لە دەرگا كە ھاتە دەرەوھ. بەھىندەى فىلىك دەبوو. ئاگر لە چاوانى و دەمىوھ، وەكو پشكۆ دەھاتە دەرەوھ لە سەر پشتى مارىك ھەبوو؟ كەسەر و كەللەى لە مرؤف دەچوو ئەو مارەى سەر پشتى چاوى گىرا. كە حاسبى بىنى پى وت:

(خۆ تۆ پەيمانەت دا سویندت خوارد، كە ھەرگىز نەچىتە گەرماوھوھ ئىستا چىت پى بلىم خۆ دەشزانم قەزاو قەدەرى خوا گەرپانەوھى نىيە چى لە ناوچاوانمان نوسرابىت ھەر نەوھىە؟ . ديارە قەدەرى خواپە دەبىت من بكوژرىم و بەمن شا(كىرزدان) نەخۆشىەكەى

چاك بېتتهوه). نهمجا (شای ماران) دوستی کرده گریان حاسبیش بوی گریا. دواتر گهوره
ومزیر ساحیری ویستی دوستی بۆ ببات، شای ماران هاواری کرد، دستت لابه بهدغهسال با
باووشیک گپ فری نهدمه سهرت و بتکه، بهکوی زوخال! نهمجا نانگی حاسبی کردو
فهرمانی پيدا (برۆ ئه و سینی یه کهنایوانه بۆم بهینه و دستم بدمری و بم خه سهر
ئهو سینی یه بمخه سهر سهرت و پیشیان بکهوهو برۆ! حاسبیش بهقسه ی کرد که چوونه
دمروه له نهمکهوته بیرمهکه، وهکو جارانی خوی لی هاتهوه، لهکاتیکدا که بهرپوه بوون شای
ماران به دزیهوه بهحاسبی وت:

حاسب هرچهند، پهیمانکهت شکاندو سویندهکهت کهوت بهلام لهبهر نهوهی نهمه
لهچارهی من نووسرابوو). حاسب قسهکهی پی بری و وتی:

فهرمایشته. چی دهلیت وادهکه. ئه ی شای ماران، نهویش وتی:

که) کهگیشته مالهوه ومزیر پیت دهلیت ومره سهری بپره، تویش به قسهی مهکه وبلنی،
نازانم سهری بپرم. تاکو بهدوستی خوی سهرم بپریت، دواتر شا کرزدان دهنیریتته شوینی
نهویش گوشتهکهم دهکاته مهنجهلیکی مسهوه. مهنجهلهکش دهخاته سهر، (کوانوو)یهک.
پیش نهوهی بپروت پیت دهلیت ناگری کوانووکه بکهروهه. با گوشتهکهکهفاو بکات. نهمجا
کهفی گوشتهکه بگرمهوبیکه نهولوولهیهوه، تاسارد دهبیتتهوهدواتر بیخورهوه نهخوشی لهشت
دا ناهیلیت. جاری دووهم که کهفاوی کردهوه، خۆم دهخومهوه، چونکه منیش نهخوشیهکم
ههیه. نهمجا ههردوو لوولهکه شووشهکهت دمداتی و خوی دمروت، بۆ لای پاشا. کهیهکهم
جار گوشتهکهم کهفی گرت، بیکه لوولهشووشهکهوه نهکهی بیخویتتهوه. چونکه نهگهر
بیخویتتهوه، سودیکی نابیت بۆت، کهجاری دووهم گوشتهکهم کهفی گرت، بیگره و بیکه لووله
شووشهکهوه. لی بگهری تاکوسارد دهبیتتهوه. ههلی بگره بۆخوت، دواتر بیخورهوه. کهلای
شا کرزدان گهراپهوه، داوای شووشهکهفاوی دووهمی کرد، شووشهکهفی یهکهمی بدمری، نهمجا،
سهیری بکه بزانه چی لی دیت؟! . کهخویشت قاپی پر بهکهفی دووهمت خوارد، میشکت
دهبیتته کانگای زانست و زانیاری نهمجا گوشتهکهم، پارچهپارچه بکهو بیده، به سولتان
کرزدان. با قوماشهکهی ههر بهسهر دم و چاویهوه بیت. تا نیومرۆ، چاومری بکه، نهمجا
شهربهتی بدمری بابیخواتهوه، دواتر کهسهرپوشهکهت لهسهر لادا پشت بهخوا، چاک
بووتهوه. دم وچاوی ومکویهکهمجاری لی هاتووتهوه. نهم نامۆزگاریهم له گوی بگرمه
پهپرهای بکه نهمجا پیکهوه رویشتن تاگیشتهمالی ومزیر و به حاسبی وت:

(له گهلم ومره ژوورمهکهوه). کهچوونه ژوورمهوه، ومزیران و گهورهپیاوان ههستان و بهرهو
مال بوونهوهو دهوروبهر چۆل بوو. حاسب سینی یهکهی له سهر سهری داگرتبوو نهو
سینیهی که شای مارانی له سهر بوو. شههمهوری ومزیر بهحاسبی وت:

ئەو كۆردى تىژ و شاي ماران سەر بېرە و گۆشتەكەي پارچە پارچە بىكە. حاسب وتى:
 من نازانم سەرى بېرەم. خۆت سەرى بېرە. ئەوئش ھەر لە سەر سىنىيەكە سەرى بېرى.
 حاسبئش دەستى كرده گريان. شەمهور دەستى كرده بېكەننن وتى:
 خەلك چۆن بۆ سەربېرىنى مار دەگرئت. ھەي كالفام؟! مەنجهئى بۆ ئامادە كرد و
 خستىيە سەر كوانوو، دارى بۆ ئامادە كرد. تاكو ئاگر لە ژئرمەنجهئەكەدا بكاتەوئە ئو
 مەنجهئەي كە گۆشتى شاي مارانى تيا بوو. دوو قاپى شووشەي ئامادە كرد. دايە دەست
 حاسب و ئاگرى كردهوئە. لەو كاتەدا، خزمەت كارئك ھات و بە شەمهورى و مزىرى وت:
 كە سولتان داواي دەكات. و مزىرىش قاپە شووشەكانى دايە حاسب و پئى وت:
 واناگر م خستووئە ژئرمەنجهئەكە كەكوللا كەف دەكات. كەفەكەي بگرەو بىكە ئەم
 قاپەيانەوئە. ئەمجا ئاوەكەي دەگۆرئت و ئاوى دى بىكە مەنجهئەكەوئە. كەجارى دووئەم كەفى
 كرد. كەفەكە بگرەو بىكە ئەم قاپەي تریانەوئە. ئەمجا وتى كەفى يەكەمجار داواي
 ساردبوونەوئەي بىخۆرەوئە. نەخۆشى لە لەشت دا، ناهئئئت. كەفى جارى دووئەمئش بۆ من
 ھەئبگرە. كە ھاتمەوئە، دەپخۆمەوئە. چونكە منئش، كەمئ نەخۆشئم ھەيە. ئەمجا لە گەل
 خزمەتكارەكەي چووبۆلاي سولتان.
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو. بئدەنگ بوو.

شەوى ۵۳۶

شەھرمزاد گئراپەوئە ئەمجا حاسب چاوپرئى بوو، تاگۆشتەكە، كەفى كرد كەفەكەي لئگرت
 و كرده قاپە شووشەكەوئە. ئەمجا ئاوەكەي گۆرئى و ئاگرى ژئرمەنجهئەكەي خۆش كرد.
 ديسان كەفى كردهوئە، ئەو كەفەئشى لئ گرت و خستىيە قاپى دووئەمەوئە. ئەوئىانى بەجيا لە
 شوئئئكدا ھەلگرت. كە گۆشتەكە كولا، مەنجهئەكەي داگرت و چاوپروانى و مزىرى كرد. كە
 و مزىر لاي سولتان گەراپەوئە لە حاسبى پرسى:

ھا چئت كرد؟ ئەوئش وتى:

چۆنت نامۆزگارى كردم بەو شئوئەيەم كرد. ئەمجا و مزىر وتى:

كوا قاپى شووشەي يەكەمجارى كەفەكە، وتى:

ساردم كردهوئە خواردمەوئە. وتى:

ئەي بۆ ھئچ بە لەشتەوئە ديار نئىيە؟! حاسبئش وتى:

چۆن لەشم هیچی لی نەهاتوو ئەهاتوو هەموو لەشم گەرم راهاتوو و خەریکە دەسووتیم؟! (کە وەزیری فیلباز بێدەنگ بوو، بەخەیاڵی خۆی حاسب تووشی بوو. بەو کەفەو، ئەمجا داوای کەفی جاری دوو دەمی کرد و وتی:

بەلکو بیخۆمەو و منیش وەکو تۆ چاک بێمەو! ئەمجا کەفی قاپە شووشە کەفی هەلقوراند. کە پێی وابوو ئەو کەفە کەفی کولاندنی جاری دوو دەمی گوشتی (شای ماران) بوو - ئەو وەزیرە هیشتا هەموو کەفە کەفی نەخواردبوو و کە قاپە کەفی لە دەست کەوتە خوارەو و خۆیشی کەوت و دەم و دەست مرد! رحەمت لە و کەسە و تووویەتی:

ئەو دەمی کە چالی بۆ خەلکی هەلکەن خۆی تی دەکەوێت مەگەر بە دەگمەن!! . کە حاسب ئەو دەمی بینی زۆر ترسا وای لێهات، ترسی خوارنەو دەمی کەفی کولی دوو دەمی بوو. دواتر بیری کەوتەو، کە (شای ماران) چۆنی نامۆژگاری کرد. قاپی دوو دەمی هینا کە بۆ خۆی دانا بوو، کەفاو کەفی خوار دەو. دواتر سەرنجی لە خۆیدا ز زۆر شادمانە میشتی کراوێه و پەرە لە زانست و زانیاری. ئەمجا هەندیک لە گوشتە کولاو کەفی خستە سەر سینێه مەسە کەو بردی بۆ سوڵتان. لە رینگا سەری بلند کردەو. سەیری ئاسمانی کرد، هیندە چاوی کراو بوو، ئەستێرەکانی بینی. دوو ریه کانی دەزانی، ببوو شارمزی ئاسمان و مانگ و خۆر. کەسەیری زەوی کرد، چ میتالیک لە ژێر زەویدا هەبووایه، ئەو دەیبینی! ئەمجا هەر رۆیشت تاگەیشته دیو خانە شاکرزدان مەنجه ئە گوشتە کولاو کەفی، دانا کړنوشی بۆ شا کړزدان برد. ئەمجا پێی وت:

(قوربان شەمهوری گەورە وەزیش تۆ خوش!!). شایش کە ئەمە بیست توند بوو، وتی:

(نیستا لەلام بوو چوو دەروە، تاگوشتە کولاو کەم بۆ بێنیت! چۆن مرد!!؟). ئەمجا دەستی کردە گریان. ئیدی بۆ گێرپایه وە کە چۆن کەفی گوشتە کەفی خواردو، دواتر سکی ئاوساو مرد. شایش بە دەم هەنیک هەلدانەو وتی:

نیستا داوی ئەو من چی بکەم؟ حاسب هەلیدایه (بێخەم بە قوربان. بەو گوشتە کولاو، (۲) رۆژ لە سەریه ک برینه کانت دەهەنووم بە جۆرێک، کە ناهیلەم، جینگە برینه کان دیار بێت. شاکرزدان وتی:

(منیش هەموو ئاواتم ئەوێه، لەم نەخۆشی پێستە رزگارم بێت!). ئەمجا حاسب گوشتە کولاو کەفی بردە بەردەم شا و هەندیک دایه بیخوات هەندیکیشی خستە سەر برینه کانی دەم و چاوی. دواتر سەر پۆشە کەفی دایه و بەسەریدا، وتی:

ئیدی لێی بنوو، ئەویش لێی نووست تاکو ئیوارە، دواتر بە ناگای هیناپه وە، هەندی شەرابی دایه و ئەویش نوستەو. رۆژی دواتر لە خەو هەستا، رۆژی دوو دەم و سێ یەمیشی

هەربەو شیوێه بوو. دواتر سەیری دەم وچاوی کرد، روانی دەم وچاوی پێستی هەلداوه!! .
 ئارمقیکی زۆری کردووتهوه. ئیوارە ی رۆژی سێ یەم بەتەواوی لەشی وەکو جاران چاک
 ببوووه. رۆژی دواتر چوووه سەرتهختی پاشایەتی. وەزیران و گەورە بەرپرسان، هاتنە
 سەردانی و بەخێر هاتنەوهی . پاشایش حاسبی لای خۆیهوه دانا دواتر پیکهوه، نانیان
 خوارد، پاشا فەرمانی دەرکرد ئاهەنگ بگێرن و بیکەن بە شایی و لۆغان.
 شەهرەزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەوی ۵۳۷

شەهرەزادوتی:

کە وەزیران و پیاوانی دەولەت و سەرکردهکانی سوپا هاتن بۆ دەربرینی پێخۆش
 بوونیان بە چاک بوونەوهی لەو نەخۆشیە پاشایش رووی تێکردن و وتی:
 بەرپێزان، ئەوا ئەم حاسب عەبدالکریمەم خستە شوینی شەمهوری خوالیخۆش بوو،
 کردمە گەورە وەزیر. ئەمجا هەموویان بەروودوا چوون و ئەم لاو ئەولای حاسبیان ماج
 کردو پیرۆزباییان پێ وت. پاشایش خەلاتیکی گەورە گەورە وەزیرانی کرد. سینی یەکی
 زێریان بۆ هینا کە برێک زێر و مرواری لەسەر بوو. بچووکتێن پارچەیان،
 نەرخەکە (۵۰۰۰) دینار بوو (۳۰۰) کەنیزەک و (۴۰۰) کۆیلەیشی بەخەلات پێدا. کەهیندە
 کیژە حەشیان شوخ و شەنگ بوون. دواتر فەرمانی دا (۵۰۰) باری هیستر شتومەک درابە
 حاسب. وەزیران و گەورە پیاوان گەورە وەزیران بەرەو کۆشکی ئامادە کراویان کردەوه. ئیتر،
 لەوئ مایهوه و خەلکەکەش چوونە پیرۆزبایی هاواری داربەرەکانی هاتنە سەردانی، ئەمجا
 کەس و کارمەکی خۆی بەخێریان هینا. بەرەو کۆشکی شەمهور چوو. دەرگای مۆرکرد دوا
 ئەوهی شت و مەکەکانی بردەوه بۆ کۆشکی خۆی، کاتی خۆی حاسب بێ ئاگابوو، لە
 زانستەکان، ئیستا بەهۆی شارمزیی لەهەموو زانستەکاندا، ناسراوی ناوکۆمەلگابوو.
 بەتایبەتی دوا ئەوهی نەخۆشیەکە پاشای تیمار کردوو چاک بووهوه. ئیدی کیمازان و
 ئەستێرناس و رۆحانی بوو. رۆژیکیان لە دایکی پرسی (دایەگیان دانیالی باوکم زانابوو،
 ناخۆ کە مرد، دواي خۆی هیچی لەوزانستەي خۆی بۆ جی نەهیشتوووم؟! . دایکی هەستاو
 چوو زوورەکە ی و سندوقیکی بۆهینا. ئەمجا وتی:

(کورەکەم کاتی خۆی کەسکم بە تۆ پڕ بوو پێی وتم؛

رەنگە کورپت ببیت کە گەورە بوو داواي شتەکانی باوکی لێ کردیت؛

ئەم سندوققەى بدمەرى پىيى بلىى ھەر ئەمەى ھەبوو). كە (۵) پەرەكەى خویندەو،
ھىندەى دەى فىرى زانستەكان بوو. ئىدى بەدرىژى تەمەنى بە بەختىارى وشادمانى ژيانى
بردە سەر دواتر خوابردیەوہ بوۇ خۇى
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۳۸

چىرۆكى سەند وباد

شەھرمزاد وتى:

دەيگىرپنەوہ، لە سەردەمى خەلىفە ھارونەرەشىد دا كابرەيەكى ھەمال ھەبوو، ناوى
(سەندوباد) بوو. رۇژىكيان كۆلىكى قورسى خستبووہ سەرشانى. گەيشتە بەر دەروازەى
كۆشكىك، سەكۆيەك لە بەر دەمىدا بوو. لە دەروازەكەيشەوہ، بۆنىكى خۇش دەھات، ئەويش
بارەكەى داگرت ولە سەر سەكۆكە لىيى دانىشت، تاكو كەمىك بچەويتەوہ. كەگوئى ھەئخست
دەنگى ئاوازو گۆرانى دىت. بولبول و كەنارى وبانندەى خوش خوان: دەيان خویندا پى
دەچوو زىكرى خوا بكەن! بۆيە سەند وبادىش بەدەم گۆرانى وتنەوہ خۇى بەژوورەكەدا
كرد. گەيشتەدالانىك و لەويوہ بۇ رەزوباخىكى خۇش، پىر بوو لەخەزمەتكار و كۆيلە.
كەمەگەر ھەر لەمالە سولتانهكاندا ھەبىت. كەسەرى بەرز كرددەوہ، لە دلى خۇيدا وتى:
(پەنابە تۆ پەرومردگار ئەى رۇزى دەرى بى ھەژمار! خوايە . پەنا بەتۆ دەگرم ئەى
بووردهى گوناھان. پەنا بەتۆ دەگرم لە خەوشەكانەم دا. چەند بەتوانا وليھاتووى؟!
بەتەگبىرى بۇ كۆيلەكانى خۇت! كەھەندىكيان تىر و تەسەلن، ھەندىكيشيان وەكومن
برسىن.

ھەيانە لە سايى سىبەردا نووستون

ھەشيانە ويلىن، ھەژارن ماندوون

زۆرم پى سەيرە، كەبەم شىوہيە

كە ھىندە غەم وپەژارەم زۆر بوون

خەلكان دلخۇش بەبى ماندوويى

منىش بەم شىوہم لى دەكات گەردوون

دنيا لە كەيف شادمانىدا

منیش له خەمدا بووم سەرنگوون
منیش وەك ئیوہ ئیوہش وەكو
من لەیەك مۆر(نوتفە) ھاتووینەتەبوون
كەچی نیوانمان كەھیندە دوورە
وەكو شەراب و بیبەرئێکی توون

كە سەندوباد لە شیعرەكەى بوووە گەراوە بارەكەى بەكۆلیدا دایەوہ. تاكو بپروات.
منائێكى دووربەدوور بیئى، كە تاكو بلیى ناسك و جوان بوو. ھات و دەستى گرت و پێى وت:
(وەرە ئاغام بانگت دەكات). ھەرچەند ویستى خۆى بدزیتەوہ بەلام بى سوود بوو.
ديسان بارەكەى داگرتەوہ، لەگەڵ منداڵەكەدا رویشت، كەسەیرى كرد مائێكى زۆر جوان و
رازاوہ بوو!! ! لەولایشیەوہ كۆمەئێك پیاو ماقول دانیشتبوون. لە ناوھراستیشدا، چەندین
جۆر (نوقل) و (میوہ) و و شەرابى تری دانرابوو. كۆمەئێك كەنیزەك سازو جونبوش وعود
بەدەست بوون.

شەھرزاد ھەستى كرد شەو دەرنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوى ۵۳۹

لە سەرۆوى كۆرەكەوہ پیاوئێكى پیری خاوەن كەسێتى دانیشتبوو. كە كەمى لە
لاجانگەكانى سپى بووبوو. سەند وباد دلى پێى كرايەوہو وتى:
(ئیرە بەھەشتە یان كۆشكى سولتانە؟!). ئەمجا كرنووشى بۆ برد و، سلاوى لى كردن.
خاوەن مال فەرمووى لى كرد. تاكو دا بنیشیت. ئەویش لە نزیك خۆیەوہ داینا. و ھەندێك
خواردنى خۆشیان بۆ دانا. ئەمجا ئەویش ناوى خواى ھینا و دەستى پێكرد. تاكو تیر بوو.
وتى:

(سوپاس بۆ خوا. ئەمجا دەستى شت و سوپاسى خانەخوئى كرد. خاوەن مال وتى:

(بەخیر ھاتیت وخوا روژت پیرۆز بكات. ئەمجا وتى:

ئەى حەمال، ئەوہ بزائە، ناوہكەت وەكو ناوى من وایە.، منیش ناوم (سندوبادى
بەحرى)یە!! ئەوى راستى بیئت، حەزدەكەم ئەو شیعرەى لەناو دەرگاكەدا خویندەتەوہ بۆم
بلیتەوہ. حەمالەكە شەرم گرتى، وتى:

(بۆ خاترى خوا لىم وه گهرى، نه بوونى و ماندوو بوون، مرؤف فيرى كه م رهوشتى دهكات! نه ویش وتى:

(شهرم مه كه تۆ وهكو برى منت لى هاتوو ههر بهراستى هزم له وشيعره بوو). ئەمجا هه ماله كه، شيعره كهى بۆ دوباره كردهوه. نه ویش زۆرى پى دلخۆش بوو، بهو شيعره بۆيه وتى:

ئهى كاكى هه ماله، ئىستا چيروكى خۆمت بۆ دهگيرمهوه، به سه رهاتى پيش نه وهى ئەم شوينه م بۆ ببیت و ناوا به ختیار ببه!! خو منيش بى ماندوو بوون و تالوو چيشتن، نه گه يشتوو مه، ئەم پله يه. (۷) جار سه فهرم كردهوه، هه رجاره ي چيروگيكي سه یرم ديوه. ئيدى قهزاو قه دمرى خوا وابوو به سه رهاته كان عه قل نه یريون. كه سيش ناتوانیت، له قه دمرى خۆى هه ئبیت.

چيروكى يه كه م سه فهرى

هينده بزنان، باوكم بازرگان بوو دهوله مهنده و خاو من سامان بوو. كه مرد من منال بووم. هيشتا نه فام و كرج و كال بووم. كه گه وره بووم، دهستم گرت به سه ريدها و زۆرباش وخۆش ژيانم كاتيك به ناگا هاتمه وه، كه سه رم به ئيفلاسى يه وه نابوو. ئەو چيروكه م یر كه وته وه كه جاروباريك باوكم بۆى دهگيرامه وه. ئەيو ت:

هه زه رمى سوليمان كورى داود (سلاوى خواى ئبیت) وتوويه تى:

۳ شت له ۳ شت تر باشترن:

۱- روژى مردن، باشته له روژى له دايك بوون. ۲- سه گيكي زيندوو له (۷) ي تۆپيو باشته. ۳- گوڤ باشته له هه ژارى. ئەمجا چيم هه بوو، كۆم كردهوه. له سامان وجل و بهرگ و نه ختینه ي گران به ها. خانوو بهر كه م و ئەو شتانه ي هه م بوو فرۆشتم. (۳۰۰۰) دهره م پاره كوڤ كردهوه. ئەمجا ئەم شيعره م یر كه وته وه و شارم به جي هيشت:

به ماندوو بووونت پييدار دهبيت

پله و پييه ت ويست شه و پييدار دهبيت

له بنى دهرىا مروارى هه يه

كه پييه دار بوويت به نازار دهبيت

به بى ماندوو بوون ناگه يته بهرزی

ته مهن ت درواو خه فته ت بار دهبيت

ئەمجا چووم پىداويستی سەفەرم كرى و سواری كەشتى بووم و كەوتمە رىو چەندىن شەو و رۆژ گەشتىنە (بەسەرە) لەگەڵ چەند بازرگانىكدا بووم، رۆشتىن تاگەشتىنە چەند دوورگەيەك. لە يەككىيان لاماندا. كە وەكو بەهەشت رازاوه بوو. ئىدى كەشتىكە لەنگەرى خست. سەرنشینهكانى دابەزىن، ئەمجا كوانوويان دروست كرد و دارى وشكىان تيا سوتاند. هەندىكىان كەوتنە، چىشت لىنان و هەندىكى دى قاپ وقاچاخىان شت. هى وايان بوو، وەكو من سەپريان دەكرد. ئىدى دەستمان كرد بەنان خواردن و يارى وپىكەنين. شەهرەزاد هەستى كرد شەو دەرنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ٥٤٠

شەهرەزاد وتى:

دواى كەمىك و لەگەرمەى نان خواردندا، خاوەن كەشتىكە قىزاندى. خەلكىنە فرىاى خۆتان بكەون رابكەنەوه ناو كەشتىكە. ئەمەى ئىمە لە سەرىن نەهەنگىكى گەورەيه و زەوى نىيه. رۆشتىن سالاڤ و كۆن بوون، ئەوهەموو خۆل و و لەى لە سەر پىشت كۆبوتەوهو دارو درەخت و گزۆگىاى لە سەر روواوه. ئەومتا كەناگرتان لە سەر پىشتى كردۆتەوه، هەستى بە گەرمىهكەى كردوو، جولا ئىدى ئىوهش دەكەونه دەرياوهو دەخنكىن. ئىتر قاپ وقاچاخ و كوانوو ناگريان جى هىشت و خۆيان فرىدايه كەشتىكەوه. هەندىكىان فرىانەكەوتن نەهەنگەكە چوووه بنى دەرياوه شەپۆلەكان هەندىكىانى قوت دا. بەلام خواى مەزن رزگارى كردم. ئەویش بەهۆى تەشتىكى گەورەوه بوو، كە خۆم پىوه گرت و نەخنكام. منىش كەوتمە لنگە فرتى. تەشتەكەم دەجولاند. كەشتىهوانىش لەنگەرى هەلگرتەوه و كەوتە رۆشتن، بى ئەوهى گوى بداتە خنكاوهكان و ئەوانەى هاوارى رزگار كردنىان بوو. منىش هەرسەيرى ئەوكەشتىم كرد. تالە چاوان ون بوو. ئىدى بەوحالەوه شەوم بەسەرداهات. شەو و رۆژىكم پىچوو، ئىدى بايهكە يارمەتى دام و گەيشتمە كەنارى دوورگەيەك. كە پىبوو لە درەختى بلند و بالا و سەوزايى. كە بەسەردەرياكەدا شۆرپوونەوه. منىش خۆم بەلقى دارىكدا هەلواسى و پىيدا چوومه سەر زەوى دوورگەكە. كەسەيرى بنى پىيهكانم كرد. بىنىم ماسى لىي كراندىبووهوه. كە لە ترسى دەرياكە ناگام لە بنى پىم نەماوو. هەرگەيشتمە سەر زەوى خۆم دا بە زەويدا و بى ناگا بووم، تاكو رۆژى دوووم بە ناگا نەهاتمەوه. كە سەرنج دەدم هەتاو لى داوم و لەگەرما بەخەبەر هاتووم. سەيرى پىيهكانم كرد:

ئاۋى بوون. ئىدى ھەندى جار لە سەر ئەژنۆ دەپۇيشتەم. جارەجارەيش بە سەكەخشى.
لە دوورگەكەدا كانياۋى ئاۋى پاكى تيا بوو. بەروبووميكى زۆرى لەبەرى رەز و باخەكان تيا
بوو. كەخۆم پى تىر دەكرد.

ئىدى بە خۆمدا ھاتمەو و ھىز وتوانام بۆ گەپراپەو. بۆيە كەوتمە گەران بەو
دوورگەيەدا و سەيرى كارەجوانەكانى پەرودەگارم دەكرد، گالۆكىكم لە لقى دار بۆ خۆم
دروست كرو پى دەگەرام. رۇژىكىان بەكەنارى دەريادا دەپۇيشتەم لە دوورەو تارمايەكم
بىنى. بەرەو رووى رۇيشتەم كەلىنى نزيك بوومەو، ماینىكى مەزنى بەستراو بوو. كەلىنى
چوومە پىشەو ھىلەيەكى كرد و ترساندى، كەئاورم دايەو، پياويك لە ژىر زەويەو ھاتە
دەر! بەرەو رووم ھات و پرسى:

(تۆ كىيىت؟ لە كوئو ھاتوويى؟ بۆچى گەيشتوويە ئىرە؟). منىش لە وەلاميدا وتم:

(كەسىكى نامۆم! كەشتىەكەمان شەپۆلى دەريا تىكى شكاند و خوا تەشتىكى پى
بەخشىم خۆم پىيدا ھەلواسى و بەلنگە فرتى گەيشتە ئەم دوورگەيە. پياوۋەكە، كە ئەمەى
بىست دەستى گرتەم و لەگەل خۇى منى برە ژىر زەويەكەو. تاگەيشتىنە ھۆلىكى گەورە،
خواردنى بۆ ھىنام، تىرم خوارد. ئەمجا وتى:

ئىستا بەسەرھاتى خۆتم بۆ بگىرەو. منىش چىم بەسەرھاتبوو، ھەموويم بە
گىرپراپەو، زۆر سەرى سورما!! . منىش وتم:

(تو وخوا ئەوا بەسەرھاتى خۆم بۆ گىرپراپتەو دە تۇيش پىم بلى بۆچى لەم ژىر
زەمىنە دا دەژى؟ ئەوماينەشت بۆ لە كەنار دەرياكە بەستوتەو؟). ئەويش وتى:

(ئىمە چەند كەسىكىن، ياۋەرى شا(مىھرەجان)ىن چاودىرى ئەسپەكانى دەكەين.
ھەموو سەرى مانگىك دىينە ئىرە. چەند (مايىن)ىك لە كەنارى دەريا دەبەستىنەو. بۆ
ئەوۋى ئەسپە ئاويەكانى نىو دەريا بە بۆن پى بزانن و بىنەدەر. دواتر لە گەل مايىنە
بەستراوكاندا جوت بىن. بەم كارە، مايىنەكانى شا(مىھرەجان) ئاوس دەبن، دواتر چەند نۆ
مايەكمان دەست دەكەويت. بەخىويان دەكەين، ئەونۆمايانە كەگەورە دەبن لە دنيادا
لەويىنەيان نىە!! زۆرىش گرانبەھان!! ئەم كاتانەش، كاتى ھاتنە دەرەوۋى ئەسپە ئاويەكانەو
جوت بوونيان. جا براگيان خويار بىت، كەجوت بوونەكە دروست بوو، لە گەل خۆم
دەتبەمەو ھەمەكەتى خۆم باولاتى ئىمەش بىنى! ئەوش بزانە، لە ئىمە زياتر كەس لەم
دوورگەيەدا نىيە!! گەر لىرە بىنىتەو لە تەنيايىدا دەمىرت! كەس پىت نازانىت. بەلگو
ئەمەخوايە دواتر رەوانەى نىشتمانى خۆتت بكمەو.

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بىدەنگ بوو

شەوی ۵۴

شەھەرزادە وتی:

ئیمە لەم گەتوگۆیەدا بووین، کە مایینە کە حیلانی! گویمان لە دەنگی بۆند بوو. ویستی مایینە کە لە گەل خۆی ببات. بەلام مایینە کە بە سترابوودە، مایینە کە کەوتە جوتە وەشاندن. ئەمجا بە شمشیر و قەلغانە وە چوو و دەردەدوو کەوتە پیکداکیشانی شمشیر و قەلغانە کەی. ئەسپە ئاوی یەکە سەری لی تیکچوو، بۆیە بە پەلە خۆی کردە و بە دەریاکەدا، ئەمجا چەند کەسیکی دی. بە مایینە کانیانە وە هاتن. مایینە کانیان بەستە وە هاتنە ژیر زەمینە کە وە لە منیان پرسی! منیش جاریکی دی بە سەرھاتی خۆم گیرایە وە بۆیان دوایی خواردنیان دانا منیش لە گەلەم خواردن. ئەمجا کە گەرانی وە بۆ ولاتی خۆیان، منیان لە گەل خۆیان برد، دواتر بردمیانە بەردەم شا (میرەجان) سلۆم کرد و وەلامی دامە وە. لئی پرسیم منیش بە سەرھاتی خۆم بۆ ئەویش گیرایە وە. پاشایش زۆر ریژی لینام و وتی:

(کورم ئە وە روژت تە و او نە بوو! ئە گەرنا بەرگە ی ئە و نە گە تیانەت نە دە گرت!) ئەمجا لە خۆی نزیك کردە وە، جل و بەرگی نوئی پیدام، کردمیە بەرپرسی کەشتیە کانی مەملە کەت. وام لی هات بوومە نزیکانی شا میرەجان ئیدی کە دەچوو مە کە نار دەریا بۆ کارمە کەم، لە شاری بە غدام دەپرسی، تا کو بوم ریک بکە ویت و بگەریمە وە نیشتمانی خۆم. بەلام کەس نە بوو. هیچ بزانییت. لە بارە ی بە غدا وە!! ما وە یە کە باش بەم شیو یە مامە وە. تا کو روژیکیان چوو مە لای شا (میرەجان)، روانیم کۆمە ئیک کەشتیوانی هیندی لە لای بوون. سلۆم لیکرن. ئە و انیش لە منیان پرسی کە خەلکی کویم؟! منیش لە ولاتی ئە و انم پرسی وتیان ھەر کۆمە ئە و لە ولاتی کە وە هاتووین. ھەندیکیان (شا کر) ین کە ئەم شا کریانە. زۆر بە رەوشتن و پەلاماری کەس نادەن و شەرانی نین. کۆمە ئیکیتریان (بە راھیمە) ن. ئە مانە ھەرگیز مە ی ناخۆنە وە. پاک و بیگردن. حەزیان لە ئاواز و گۆرانی و مەر و مالاتە. بەلام ھەندیکیان (۷۲) جوړن! منیش زۆرم بە لا وە سەیر بوون!!

شەھەرزادە ھەستی کرد شە و درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۵۴۲

شەھەرزادە وتی:

کابرا وتی:

لە مەملەكەتە شەھەرەجان(دا، دوورگەیهكەم بینی ناوی(کابل)بوو. کە بەدریژی شەو، مەرۆف تێیدا گوێی لە دەنگی دەف دەبوو. خاوەنانی ئەو دوورگەیهو سەفەرکەرەن دەیان وت: گوایە ئەو دەنگی وەلییانە زیکر دەکەن. لە دەریادا، ماسیم دی بوو، دریژی نزیکە(۲۰۰)بالی دەبوو. ماسیم تیا دیبوو، کەرۆوی وەکو رووی کونەبەبوو، بوو. لەو سەفەرەمدا شتی سەر سۆرھینی زۆرم دی!! گەرباسیان بکەم، دریژە دەکیشیت. رۆژیکیان کەبە کەناری دەریادا درەویشتم و وەکو جارەن گۆچانیکم بە دەستەووە بوو، کەشتیەکم بینی کە کۆمەڵی بازەرگانی تێدا بوو، کە گەیشتنی کەشتیەکە لەنگەری خست، منیش کەوتە نووسینی ئەو شتومەکانە کە لێی دادەگیران. دواتر لە خاوەن کەشتیم پرسى:

(هیچی تر ماوە لە کەشتیەکەدا؟). ئەویش وتی:

(بەئێ، لە ژووری کەشتیەکەدا، شتی تر ماوە، بەلام ئەو شتانە، خاوەنەکیان لە گەل نیە. چونکە لە رینگە خاوەنەکەى خەنکا!! نیستاشتەکانی بوته سپارده لای ئیمە. جا دەمانەوێت، بۆی بفرۆشین و پارەکەى لە بەغدا بەدینەووە بەکەس و کاری خنکاوەکە. منیش پرسیم(خاوەنە خنکاوەکەى ناوی چی بوو؟). خاوەن کەشتی وتی:

ناوی سندوبادی دەریا بوو، لە دەریادا خنکا شەھەرزادە هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەوی ۵۴۳

شەھەرزادە وتی:

کە ئەم قسەیهەم بیست، بەوردی سەرنجەم دا. قیزاندم و وتم:

(ئەى سەرۆك من خاوەنى ئەو شتومەکانەم. کە باست کرد. من سندوبادی دەریام، کەوا کەشتیەکەمان لە دوورگەیهك لای دا دوایی هاوارت کردە ئیمە کە ئەمە دوورگە نیە فریای خۆتان بکەون! من لە کۆمەڵەى بەجیماوەکانی نیو دەریا بووم. بەلام ئەو بوو خواپاراستمی و بەهۆی تەشتیکەووە، کە بەردەستم کەوت لە دەریاکەدا بەلنگە فرتی، کەوتە مەلە کردن تاکو گەیشتمە، ئەم دوورگەیه. دواتر خوا بۆ رەخساندم کە بەشا (میرەجان) بگەم. ئیدی لە گەل خۆیان منیان هینایە ئەم شارە. ئیدی هیندە پەسەندەیهی شابووم

لېرەدا كارى پېم دا ئىستاش ئەم شتومەكانەى لاي ئىوہ سامانى منە!! سەرۆكى كەشتىەوانان
وتى:

(لاحول ولاقوہ الاباللہ العلى العظیم)

ئەمجا وتى:

شتومەكى تو لاي ئىمە نىە! ئاخىر ئىمە سىندوبادمان بىنى لە دەرىاكەدا. لەگەل
كۆمەئىك كەس خەنكان وتياچوون!! . تۆيش گویت لەقسەكەى من بوو، كە وتم خاوەنەكەى
خىكاوہ ئاوا خۆت كرده خاوەنى! براكەم ئەم سامانە بەتۆ رەوا نىيە. چونكە كۆمەئىك
بوون، خۆمان بىنىمانن. چۆن خىكان. كەچى تۆيش دەلىتى، ئەم سامانە ھى منە!! چۆن
دەبىت؟ منىش وتم:

سەرۆك گويم لى بگرە، بەسەرھاتەكەت بۆ دەگىرپمەوہ. ئەوكاتە بۆت دەردەكەوئىت. كە
دروناكەم. ئىدى منىش، لە بەغداوہ چۆن دەرچووين تاكوگەيشتىنە دوورگەكەى كەتيايدا
ھەندىكمان خىكان، ھەندى شتىشم بۆ گىرپايەوہ، كە لەنىوان خۆم و خۆيدا، روويدا بوو.
ئىدى باش بوو، برۆيان پى كردم و بارەكانيان دايەوہ پىم. پىرۆزبايى رزگار بوونيان لىم
كرد. ھەموويان وتيان:

ھەرگىز برۆمان نەدەكرد كە رزگاربيت و نەخىكىت. بەلام باش بوو، خواتەمەنىكى
نوئى بۆ نووسى بوو. ئەمجا بەناو شتومەكەكانم دا گەرپام و نەختىنەيەكى گرانبەھام
ھەلبژارد و بە ديارى دام بە پاشا. ئەوئىش زۆر خۆشچال بوو. نەختىنەكەم بەلايەوہ زۆر
گرىنگ بوو. راستى قسەكانى منى بۆ دەرکەوت. ئەوئىش خەلاتى منى كرد. ئەمجا
شتومەكەكانم ھەموو فرۆشتن و كەوتمە بازار شتومەكەكانى ئەم شارەم كرى. لەو جۆرانەى
لەشارى بەغدا رەواچيان ھەبوو. بارەكانى خۆم نامادە كرد وچوومەوہ لاي پاشا و زۆر
سوپاسم كرد و خوا حافىزىم لى كرد و پىم راگەياند، كە دەگەرپمەوہ بۆ ولاتى خۆم شارى
بەغدا. ئەوئىش فەرمانى دا ھەندى خەلاتيان پى دام و روئىشتم. شتومەكەكانم باركرده
كەشتىەوہ لەگەل بازركاناندا بەرەو بەغدا بوومەوہ. چەند شەو و روژ لە دەريادا
سەفەرمان كرد. دواتر گەيشتىنە شارى بەسرە. لەوئى زۆرمانپىنەچوو. دواتر بەرەو شارى
بەغدا بووينەوہ. بارەكانى خۆم داگرت و خۆم بەرەو مال و گەرەك بوومەوہ. دراوسىكان
بەخىريان ھىنامەوہ. ھاوارى و خىزمان، ھاتن بۆ بەخىر ھىنانەوہم. ئەمجا كەوتمە
فرۆشتنەوہى بارەكانم. قازانجىكى زۆرم كرد و سەرمايەيەكى گەرەم پىكەوہ نا. ئەمجا
دوكانىكم بەو پارمىە دانايەوہ. خانووبەرەيەكى زۆرم پى كرى. كەوتمەوہ بەسەر بردنى
رۆژانىكى خۆش و خواردن و خواردنەوہى خۆش و جل و بەرگى زۆر ناياب لەبەر كردن.
زىانم بەتەواوى گۆرا و رۆژانى سەختم بىر چوووہوہ. ئەوہ بوو كەنىزەك و خىزمەتكارانىكى

زۆرم كېرىن. ئىدى كەوتمەۋە ژيانىكى بەختەۋەرانە. جا خوا يار بېت سەفەرى دوۋەمتان، لە
 (۷) سەفەرەكەم بۇ دەگېرمەۋە. ئەمجا سەندىدى دەريا، ئىۋارە خوانىكى بۇ سەندىدى وشكايى
 سازدا. فرمانىش دا، (۱۰۰) مىسقال زىرى خەلات بىكەن. پىتى وت:
 رۇژىكى خۇشمان بېكەۋە بەسەر برد. كابراى حەمال، خەلاتەكەى وەرگرت و رۇى بە
 رىى خۇيەۋە، ھەر بىرى بەلای ئەو رووداۋە سەير و سەمەرمىيەۋە بوو ! ئەو شەۋەى لە مالى
 خۇى برده سەر. بۇ سەبەينى بەيانى، ھاتەۋە بۇ مالى سەندىدى دەريا. چوۋە ژوورەۋە،
 ئەۋىش بەخىرى ھىناۋ لای خۇيەۋە دايىنا، كەھاۋارىكانى ھەموۋىان ھاتن و نامادە بوون،
 خواردن و خواردنەۋە نامادەكرا. كەتتېر خوراۋ خوراۋەۋە، سەندىۋاد دەستى پىكردەۋە وتى:
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەۋە درەنگ بوو بېدەنگ بوو..

شەۋى ۵۴۴

شەھرمزاد وتى:

ئەۋە بزەنن، ژيانىكى خۇش وبەختىارم بەسەردەبىرد. لەھىچەم كەم نەبوو. جارىكىان
 ھات بەبىرمدە كەپتويستە سەفەرىك بىكەم، چەند شوپن و ھاۋارى وناسياۋان بىينىم. بۇيە
 ھەندىك شت ومەكى بازىرگانىم ناماد كىردو دەست لەدەست وپەنا بەخۋا، چوۋمە كەنار
 دەريا، بۇ سەفەر كىردن. لەۋى كەشتى گەلىكى فرەم بىنى ھەندىكىان، ھاتبوون و بارىان
 دادەگرت ھەندىكىان بار دەكران و چاۋمروانى سەفەر كىردن بوون. منىش كەسەرنجەم دا
 كەشتىەكى نوپى تيا بوو. لەسەر سەفەر بوو. خەلكىكى زۇرى لەسەر بوولە بازىرگان و
 گەپۋكان. بىرىارم دا، بەۋ كەشتىە سەفەر بىكەم. كەشتى كەۋتە رى بەدەريادا. ئىمەش
 كەۋتىنە يەكتەر ناسىن و ھاۋارى گرتن. چەندىن دوورگە چوۋىن و ئەم شار و ئەو شار
 گەپراين. دواتر لە دوورگەيەك لىمان دا بەناۋ ئەو رەز و باخ و چۆم و رووبار و كانىاۋانەدا
 گەپراين. مىرگوزار وباخ. سەۋزى و گولزار و بلىدى شاخ. جىۋەى مەلان. بۇنى گولان
 ناسكى خونچە وسونبولان ھەۋاى فېنك، گەشەى دەدا بەگىان. ھەر كۆمەئەۋ بەلایەكدا
 كەۋتنە گەپران. منىش كەۋتمە پىاسە. پىشيان وتبوۋىن، ئەم دوورگەيە، مروقى تيا نىيە و
 چۆلە. بەلام شادى و بەختەۋەرى بۇنى گول و مىخەك و لەيلاخ دای لەدەماخ. بۇيە چوۋمە
 سەر كانىەك لەبن دارىكى سەۋزى جواندا بوو. دۋاى ئاۋ خواردنەۋە، كە مى راكشام
 بۇحەۋاننەۋە. تۆمەز خەۋە بردبوۋمىيەۋە و لىى نووستبوۋم. ئىدى كەبەناگا ھاتەۋە سەيرى

ئەملاونەولام كرد، كەسى تيا نەمابوو چوومە كەنار و شوینی كەشتیەكە، سەرنجمدا چۆل!!
تومەز منیان بیر چووبوو. ئیدی خەم دایگرتەم. كەوتەم سەرزەنشتی خۆم و بۆلە بۆل. كە
خۆم بەخۆمەم كرد! لەهیچەم كەم نەبوو! ئەمجا بەخۆم وت ناخر بۆ هیچەم سود وەرنەگرت
لە سەفەری یەكەمەم!؟ كەخەریك بوو تیا بچەم! !
ئەمجا وتم:

(انالله وانا اليه راجعون).

شەهەزادە سەستی كرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەوی ٥٤٥

شەهەزادە وتی:

كابرا وتی:

كەوتەم گەپان بەنیو دوورگە كەدا. جیەم بەخۆم نەدەگرت!! دواتر چوومە سەر
درەختیكى بۆند و لەوێوە بەچوار دەورمدا روانیم لە دەریا و چەند دوورگە یەكی دی و
ئاسمانی شین زیاتر هیچی ترم نەبینی. بەلام تارماییەكی سپیم بینی، ئیدی لەدرەختەكە
هاتە خوارەو و بەرەو لای ئەو تارماییە چووم. رویشتم و رویشتم كەگەیشتم سەیرم كرد
گومەزێكى بازنەیی مەزنە و چوو بەئاسماندا. بەچار لایدا سوورامەو شۆینیكەم نەبینی
كەلیوەی بچەم ژوورەو. كەس نەیدەتوانی پێیدا سەربكەوێت. هێندە لووسو نەرم بوو،
شوینی وەستانی خۆم دیاری كرد و كەوتەم پێوانە. چێوەی بێكەكە و (٥٠) هەنگاو بوو.
كەوتەم بیر كردنەوێ فیلێك بۆ چوونە ناوی. كات زەردەپەری ئیوارە بوو، ماندوویش بووم.
هێندە پێ نەچوو دنیا تارێك بوو، وام زانی رۆژئاوا بوو شەو ئیستا! سەرم بۆند كردەو
روانیم بۆئەندەیهك بەئاسمانەوێه زۆر زۆر گەورە!! بەلكانی پان و پۆر بەری رۆژی لە
دوورگەكە گرت. منیش زۆرم پێ سەیر بوو! بیرم كەوتەوێ كە كاروانچیان و گەرۆكان،
باسی بۆئەندەیهكی زەبلا حیان بۆ گێرأبوومەو. ناوی (رەخ) بوو. خواردنیا گۆشتی فیلە.
ئەمجا زانیم كەئەو گومەزە من چێوەكەیم پێوا و (٥٠) هەنگاو بوو، دەرگایشی تیا نەبوو،
لیوەی بچەم ژوورەو. هێلكەئەو بۆئەندە رەخەیه!! . ئیدی زۆر لە كاری خوا عەجیبەم مام!
ئالەم كاتەدا بوو، بۆئەندە زەبەلاحەكەئەو خاوەنی هێلكە مەزنەكە پەیدا بوو. ئەمجا لە سەری
نیشت و ئەو هێلكە مەزنەئەو خستە ژێر بەلكانیەو و لەسەر هەئەنیشتا! پەنا بەوخواپەئەو،
كە نووستنی نیه! منیش عەگالەكەم لەسەرم كردەوێ هەئەم وەشانەوێ تاكو درێژەكەیم

کرد. دووهیندهی ئەمجا له ناوقەدی خۆم گری دا و جەمسەرکانیم بەست بە پەنجە ی پێی
بائندەکەوه. شەوگار کردی و من کردم ولەترس ئەوهی ئەبادا، کەبائندەکە فریە ئاسمان، من
ببئناگایم و بکەومە خوارەوه. نەم وئرا بنووم!! بەیانی قیژدیەکی کرد و دای لە شەقە ی
بالەکانی و فریە ئاسمان، هیندە بلندبووه، وام زانی کەشکەلانی فەلەکە. ئەمجا شۆر بوووه
تاگەیشته سەر شوینیکی بلند. ئیدی بە پەلە عەگالەکەم لە پەنجە ی کردەوه! کەوتە
رۆشتن، لەو شوینە. هەلگەرامەوه سەیری بائندە زەبەلاحەکە بکەم، کە دەروانم لوولەکیکی
ئەستووری درێژ بە چنگەکانیەوهیە. کە وردتر سەرنجم دا، ماریک بوو، تا بەرزبووهو سەیرم
کرد. بەشوینیکی بەرزەو بووم، لە دامینی شاخەدا، دۆلێک بوو کە برواناکەم، کەسێک
توانیبیتی بەو کێوهدا سەرکەوتبووبیتە لوتکە بۆیە لە دلێ خۆمدا وتم:

سەد خۆزگە هەر لە دوورگەکەدا بوومایە. بەس نەبوو. ئەو هەموو میوه ی لی بوو.
دەمخوارد و لە رووبارو کانیاوکانیم دەخواردەوه. لاجول ولاقوه الابالله العلی العظیم. لە
بەلایەک رزگار دەبم. بەلایەکی لەوخرابتر تووشم دیت!!). ئەمجاورەم دایەبەرخۆم و بەرەو
دۆلەکە بوومەوه. کەوتە رۆشتن. سەرنجی بەردەکانی ئەو دۆلەم دەدا هەموویان ئەلماس
بوون!! لەو ئەلماسە ی ئاستیان پێ کون دەکردو شووشەیان پێ دەبێری، خۆیشی هیچی لی
دروست نەدەکرا. هەرگیز نەدەشکینرا و لەت نەدەکرا هیندە رەق بوو تەنیا بەبەردی
قورقوشم نەبیت. ئەودۆلە جمەیشی دەهات، لەماردا. هەرچۆنێک دەمپروانی ماری گەورە
بوو. کەدریژی هەریەکەیان بە هیندە ی دارخورمایەک بوو. رەنگە فیلیشیان بەردەم
بکەوتایە قوتیان بدایە!! . ئیدی زۆر پەشیمان بووم و بەخۆم وت:

(بەخوایە بەدەستی خۆم بەرەو مەرگ و تیا چوون چووم!). ئەو مارانە تەنیا بەشەو
دەهاتنە دەرەوهو بەرۆژ خۆیان دەشاردەوه لەترس ئەوهی ئەو بائندە زەبلاحە ی ناوی(رەخ)ە،
یان هەلۆ نەیان خوات. زۆر رۆشتەم و تاریکەم بەسەرداهات. گەپام بۆ شوینیک تێیدا بنووم،
زۆریش لەوئەژدیهایانە دەترسام. ئیدی خواردن و خواردنەوهم لەبیر چوو بوووه.
ئەشکەوتیکم دۆزیهوه. خۆم پێیدا کرد. سەیرم کرد لە دەم ئەشکەوتەکەدا، گابەردیکم بینی،
کەچوومە ژوورەوه بەردەکەم جولاندو دەمی ئەشکەوتەکەم گرت. لەدلێ خۆم دا وتم:

ئەمشەویش جیی خۆم کردەوه، کە رۆژ بوووه تێردەگەریم.
شەهرەزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوى ۵۴۶

شەھەرزادە وتى:

كە دەروانىم، لە دەمى ئەشكەوتە كەدا ماریك لە سەر هیلکەكانى پەپكەى خوار دووه. ئىدى ئەو شەو لە ترسدا خەو نە چوووه چاوم. كەرۆژ بوووه بە ترسەو گابەردەكەم جولاند، تاكو شوینى چوونە دەروەم تیدا دروست كرد و چوومە دەروە. هەر وەكو سەرخۆش گىژو وىژ بووم. كە و تەمە رویشتن بەدۆلە كەدا. هیندەم زانى لاكىكى گوشت كەوتە خوارەو لە كىو كەو. منیش ئەو دەم بىر كەوتەو، كە بازارگانان و گەرۆكەكان دەیان گىرپاىەو، كە ئەوانەى بەردى ئەلماسیان دەهینا، دەبوو، چەند سەر مەپكەن. پىستەكانیان بگرن. ئەمجا لەسەر كىو كەو بەريان دەداىەو لاکەكەش بەر ئەو بەردە ئەلماسانە دەكەوت و پىوئەى دەنووسا و لە گەل خۆیدا رايدەداىەو خوارەو. دۆلەكەش هیندە قول و لىژ بوو كەس نەى دەتوانى داببەزىتە خوارەو. ئەمجا بازارگانەكان، چاومروانى يان دەكرد، تا دەمەونىوەرۆ. كەهەلۆ و واشە و رەخنەكان برسەيان دەبوو، شۆر دەبوونەو، ئەولاکانەيان بە بەردە ئەلماسەكانەو، چنگ پىادا دەكرد و ديان هیناىە سەر شاخەكەو دەیان خورادن. ئەمجا بازارگانان دەگەرپان بۆ شوینى لاکە خوراوەكان و بەردە ئەلماسەكانیان كۆ دەكردەو دەیان هیناىەو و بۆ شار و دەیان فرۆشتن. ئەمەش تەنیا رىگا بو بۆ بە دەست خستنى ئەلماس. جا بۆیە كە لاکە گوشتەكە كەوتە بەردەم يەكسەر بۆى چووم و وردە بەردە ئەلماسەكانم لى كۆكردەو و خستە ناو توورەكەكەمەو. ئىدى جەكانم خویناوى ببو، بۆیە كەوتە پاك كەردنەو، هیندەم زانى بازارگانى خاوەن لاک پەيدا بوو، كەوتە ئەم دىو ئەو دىوى لاکەكە. هىچى لە بەردەنەلماس پىو نەبوو. بۆیە دەستەكانى بەیەكدا داو هاوارى كرد:

(لاحول ولاقوه الابالله العلى العظیم). ئەرى خۆ هىچى ئەلماس پىو نىیە!! منیش

چوومە پىشەو لى. كە منى بىنى سەرى سوپما!! پرسى:

تۆ كىت و لىرە چى دەكەیت؟! منیش وتم:

من مروقم بىخەم بە بازارگان بووم و لىم قەوماو. بەسەرھاتىكى سەیرم هەيە !! گەشتەم بۆ ئەم كىو و دۆلە لە خۆیدا چىرۆكىكە. منیش ئەلماسىكى زۆرم پىیە. هەندىكت لى پى دەدم. ئەمجا بازارگانەكە زۆر سوپاسى كردم و ولەگەئیدا گەرپاىەو، كە هاوارى بازارگانەكانى منیان بىنى بەخىريان هینام. منیان لەگەل خویان برد. لە رىگا چىرۆكى خۆم بۆ گىرپاىەو. لە بەشە ئەلماسەكەى خۆم هیندىكم داىە بازارگانەكە، بازارگانەكانىش وتیان:

(به وخوايه . ته مهنت له نوئ نووسراو ته وه . نه گهر نا كهس نه گه يشتوو ته ئيره و به زيندووي مابيتته وه !) . نه مچا بو شه ودا ، بيخه م به دليكي خوشه وه ليى نووستم . بو به يانى به ناو نه زديها كاندا ، دو له كه مان برى . به ريكه وتين . تاكو گه يشتينه دوور گه يهك كه دره ختى (كافور) تيدا بوو . كه له سيبه رى هه رداريكي دا . (١٠٠) كهس جيى دهبوو وه . نه گهر كه سيك بيه وي ت كافورى لي بگري ت دهبيت . قه دى داره كه كون بكات . دواتر ناوى لي ديتته دمره وه و پيوه و شك دهبيتته وه نه مچا ليى ده كاته وه و دهببات . له و دوور گه يه دا ، نازه ليك ده زى ، پيى ده وتريت (كه ركه دهن) . كه هه ر وه كو مانگا و گاميشه كانى لاي خو مان ده برين بو له و مران دن . له دولى نه لماسيشدا كو مه ليكي باشم هينا بوو . هه نديكم پي فرو شتنه وه . دينار و دمره م يكي باشم پي بوو . له ته كياندا چه ندين شارو ولا تم بينى . نه م دول و نه وشاخم كرد و له ره گه زانيكي زورى مرؤقم بينى . كه له شاره كاندا ، كرپن و فرو شتنمان كرد تاكو گه يشتنه شارى (به سره) چه ند رؤزيكي كه م تيدا ماينه وه . نه مچا گه يشتينه وه شارى به غدا چوو مه وه كو لانه كه ي مالى خو مان . خو م كرد به مالد او كو مه له بار يكم له گه لدا پي بوو . كه له به غدا دا وينه ي نه بوو . سه ره راي كو مه ليك به ردى نه لماسم پي بوو . ئيدى كه و تمه وه خوشى و ماندوييم ده رچوو . خو اردن و خو اردنه وه م باش بوو . ترس و نامويه كه م بير چوو وه . ئيدى ها واريكانم سه ريان لي دم دام و هه والى نه و شارو ولا تانه م لي ده پر سرا منيش چيروكى خو م بو ده گيرانه وه . زور يان پي سه ير بوو . نه وانيش پي خوشحاليان ده رده برى بو رزگار بوونم و هاتنه وه م به سه لامه تى . نه مه بوو سه فه رى دو وه م .

نه مچا پيى وتن :

خو اياري يت ، سه فه رى سى يه ميشتان بو ده گير مه وه . دواى نه وه ي سه ندوبادى ده ربا چيروكى سه فه رى دو وه م بو سه ندوباد وشكايى گيرايه وه ، زور يان پي سه ير بوو ! ! نه مچا نزيكه ي (١٠٠) مسقال زيريشى دا يه سه ندوبادى وشكايى و ئيواره لاي خو ي مانه وه . بو سبه ينى له گه ل گزنگى خو ررا رويشتن و له ده رگاي مالى سه ندوبادى ده ربا ي دا ، نه و يشى به خيرا ي هينا يه لاي خو ي داينا . چاو مرپيان كرد تا هه مو وان كو بو ونه وه . تير يان خو اردو خو ارده وه . نه مچا سه ند وبادى ده ربا ده ستى به قسه كردن كرد و وتى : شه هر مزاد هه ستى كرد شه و ده رنگ بوو بي ده نگ بوو .

چىرۆكى سى يەم سەفەر

شەھەرزادە وتى:

سەندوباد دەستى بەقسەكردن كەرد و وتى:

ئەم سەفەرەم لە سەفەرى پېشوتەر، سەيرتەر بوو!! دويىنى بۆم گېرپانەووە كەچەندە ماندوو بووم لە سەفەرەكەمدا. بەلام دواتر بەخېر و خۆشيدا كەوتەم و حەوامەووە. ماودىيەكى زۆر لە بەغدا دا ماووەو، دواتر تاسەى سەفەر كەردن و كەلكەلەى رۇيشتن داى لە كەللەم. بۆيە بارىكى فرەى شتومەكى بازىرگانىم ئامادە كەرد و خۆم پىچاىيەووە بەرەو شارى (بەسەرە) كەوتەمە رى. بارەكانم گەياندە كەناردەريا. لەوئى چاوم گېرا، كەشتىيەكەم بىنى خەلكانىكى بەرەوشت و بازىرگانانىكى نويزكەر و لە خوا ترسى تيا بوو. بارەكانم بارى كەشتىيەكە كەرد و پشت بەخوا بەرپى كەوتىن. دلمان خۆش بوو، ئەمە دوورگە و ئەو دوورگەى زۆرمان كەرد، لەم شار بۆ ئەوشارو كېرپىن و فرۆشتنمان كەرد. ماودىيەك بېخەم كارمان بەرپى چوو. رۆژىكيان سەرۆكى كەشتىيەوانان، هاوارى لى هەستاو دەم چاوى خۆى رنپىيەووە. گورىسەكەى دەستى فرېدا. ئىمەش زۆرتەرساين و بانگمان لى كەرد، ئەووە بۆ دەقىرئىنىت؟! . هاوارى كەرد:

چۆن ناقيزئىنەم؟! رەشەبا كەشتىيەكەمانى گەياندە چىاى (زوغب). ئەوچىاىيەكى كە هۆزىكى تىدا دەزى، دەچىنەووەسەر مەيمون!! هەر كەشتىيەكە هاتىيىتە ئىرە گەپانەووەى نەبوووە سەر نشىنەكانى تيا چوون!! دلم هەوالى پىداوم، كە تيا دەچىن. هېشتا قسەكەى تەواو نەكەردبوو، كە مەيموونەكان چواردەورى كەشتىيەكانمانيان دا. هېندە زۆر بوون لە ژمارە نەدەهاتن. بۆيە نەمان وىرا لە گەلىان بەشەربىين. نەبادا، بارەكانىشمان تيا بچىت، ئەمجا كەوتىنە قرتاندىنى گورىسەكانى كەشتىيەكە و داىان بەدەم باو، تاكو گەيشتىنە كەنارى دوورگەكەيان. ئىمەيان لە دوورگەكە دابەزاندىو خۆيان كەشتىيەكەيان بەرد. بەهەموو بارەكانى ناويەو، ئەوشەو لە دوورگەكەدا ماينەووە بۆ سبىنى دا كەوتىنە ئەوناو لە بەرى درەختەمىووەكانمان دەخوارد و لە كانى و جۆگە ئاومان دەخواردەو. لە دوورەو خانووئىكمان بىنى. بەرەو رووى چووين. كەگىشتىن، روانىمان چوار دەورى دىوارى تۆكەمەى بلىند بوو. دەروازەيەكى توتاكى تيا بوو، كە لە دارى ئەبەنوس دروست كرابوو. كەردمانەووەو چووينە حەوشەكەيەو. ئەمجا بەهەموولاكانىدا دەرگا بوو ژوورئىكيان چىشت خانە بوو، قاپ و قاجاخ بەدىوارەكەيدا هەلئاسرابوو. لەبەردەمى كوونوو و ئاگردانەكەيدا چەندىن ئىسك كەوتبوو. بەلام كەسمان لەوكۆشكەدا نەدى بەلامانەووە سەيربوو. ئىدى گەپانەووە حەوشەكە و هېندە ماندوو بووين لال و پال لى كەوتىن. تاكو خۆرئاوا لى نووستىن.

هيندهمان زانی زهوی له ژیرماندا دهلهریتتهوه. نالهیك له ئاسمانهوه هات. كهسهیرمان كرد،
مرؤقیکی زهبلهلاحهوبههیندهی دار خورمایهك دریزهوه دووچاوی پیوهیه له گری سوور
دهچن. دانهکانی وهکو شفره ی بهراز بوو، دهمی دتوت بیره. دووگویی شهبوو، به سهر
شانهکانیدا شۆر بووهوه. كه ئەم كهسه زهبلهلاحهمان بیینی زۆرمان لهترسا بوورایهوه. رهنگی
زهرد بوو.

شههرزاد ههستی كرد شهو درهنگ بوو . پیدهنگ بوو.

شهو ی ٥٤٨

شههرزاد وتی:

ئهمجا زهبلهلاحهكه بهرهو روومان هات و له ترسانا فریای هیچ نهكهوتین! سهیریکی
کردین و ئیمهش واقمان ورما بوو
له نیو نهو ههمووه دا، دهستی دایه من و بلندی کردمهوه. ههنديك ئەم دیو و نهو دیوی
کردم. منیش هینده خهفتبارو ماندوو بووم. تهواو كهپولال بوو بووم. بویه نهفسی نهچوووه
سهرم و بهری دامهوه. یهکیکی دی بلند کردهوه. بهههمان شیوه، سهرنجی داو نهویشی به
دل نهبوو. بهری دایهوه. سی یههیش بهوشیویه، چوارهم جار دهستی دایه، سهرۆکی
كهشتیهوانی كهشتیهكهمان. بۆ نهگهتی خوئی، قهلهو بوو. بهدلی زهبلهلاحهكه بوو. بویه
دای بهزهویدا و پئی خسته سهر ریزی ملی و لاشهكهی راکیشا و ملی لی کردهوه. ئهمجا له
داریکی دریزهوه ئالاندو دووداری دووفاقی لهم لاو نهولای ناگریکی گهوره، كهبۆی کردهوه.
دانا داره دریزهكهی به لاشهكهوه خسته سهر دووداره دووفاقهكه و دواي كهمیك كهوته
خولاندنهوهی دارهكه، تاجوان برژاندى. ئهمجا لهسهر بهردیکی گهوره دانیشت و
وهكومریشك گوشته برژاوهكهی پارچهپارچه كرد، دهستی کرده خواردنی. كهلی بووهوه
ئیسكهکانی فری دایه نهودیو ههوشهكهوه. ماوهیهك دانیشت، ئهمجا پال كهوت و خهوه
بردیوهوه. بهرخهیهکی دههات، له دهنگی نازهول دهچوو. تاكو روژی دواتر لیی نووست. بۆ
سبهینی، ههستاو لیی دا و رویشت. ئیمهش دهستمان كرد بهگریان وشین و شهپۆر لهنیو
خۆماندا وتمان:

(سهه خۆزگه، له دهريادا، بخنکانییه، یان مهیموونهکان بیان خواردینییه، ئاوا،
هاواریکهی خۆمان نهبینیایه بهسهر ناگرهوه). دیسان وتمان:

(پهنابهخوا پیدهچیت، لهم دوورگه چۆلهدا بمرین و كهس پیمان نهزانیت!). ئهمجا
دهستمان کردهوه به گهپان به دوورگهكهدا. تابهلكوو شوینیك بدۆزینهوه تپیدا بجهوینهوه.

ئىوارەمان بەسەرداھات و ئىمەش لە ترسانا گەراينەو، بۇ كۆشكەكە. ديسان زەوى ژىرمان دەلەريەو. كە سەرنجماندا زەبەلاخە رەشەكە، ديسان ھاتەو، گيانمان بەھەمان شىو كەوتەو ھەئىزارىنمان. دواتر ئاگرى بۇ كەردەو و بەشىو دى جارى پىشوو يەككىمانى سوور كەردەو. دواى ئەو دى تىرى لى خوارد و ئىسكەكانى فرى داىە، دەرو دى كۆشكەكە. لە سەر زەوى لى راکشا و نووست. پرخەى لە پرخەى ئازەلى سەر براو دەچوو. بۇ سبەينى بەيانى لىدايەو و روشت بەرپى خۆيەو. ئىدى كۆبووینەو و وتمان:

بخنكىن باشترە تاكو لەسەر ئاگر بسوتين. يەككىمان وتى:

ئەگەر چاودرپى بكەين:

ئەم زەبەلاخە يەكە يەكە دەمانگرپت و دەمان برژىنيت و دەمانخوات. برادەرينە چاكتر وايە ئىمەش بىر لە كوشتنى زەبەلاخەكە بكەينەو. منيش ھەئەم داىە (براكان وەرن با داربەستىكى مەزن لە قەدى ئەم دارانە دروست بكەين و بچينە ناويەو و خۆمان بەدين بەدەست بەزەبى باو شەپۆلەكانى دەرياو. چونكەگەر بخنكىين لەو باشتر ئەم زەبەلاخە بمان برژىنيت. ئەگەر رزگاريشمان بوو، ئەو خوا بەزەبى بەم موصلمانانەدا ھاتووئەتەو. خەلكەكە وتيان:

بەراستى بىرۆكەيەكى بەجى يە. ئىوارە، ديسان زەوى ژىرمان لەريەو سەرمان بئند كرد. زەبەلاخە رەشەكەمان بىنى. ھاتەو گيانمان، ھەموومان دەترسايين. ئەویش بەئارەزووى خۆى يەككى لى ھەئىزارىن و بەھەمان شىو ملەكەى لە لەش كەردەو و ئاگرىكى گەورەى بۇ كەردەو و لەسەرى برژاندى. ئىمەش چا و بەفرمىسكەو، تىمان دەروانى دواتر لە جىگەكەى دوئى شەويدا، لى نووستەو. فىشكەى لوتى بەدەنگى با دەچوو. ئىمەش(۲) شىشمان ئامادە كەردبوو. ھەر كەنووست برەمان خستمانە ناو ئاگرەكەو دارى ترمان پتوئەنا كە جوان سوور بوونەو، ھىنامانە دەرو، ھەرشىشە سوورەبووئىمان كەردە چاويكىدا. و بەھەموومان پالمان بەشىشەكانەو نا زەبەلاخەكە ئالەيەكى كرد و بۆمان ھەستا بەلام ئىمە كۆرمان كەردبوو. بۆيە كەسمانى نەدەبىنى! بۇ ئىوارە زەبەلاخەرەشەكە پەيدا بووئەو، ئەمجارەيان زەكەشى لەگەل خۆى ھىنابوو. كە پىيان دادەنا، زەوى دەلەريەو. ئىمەش ھىندەى دى ترسايين ھەموومان خۆمان ھەئەدايە ئەو داربەستەى دروستمان كەردبوو. خۆمان دا بە دەم دەرياو. بەھەردووکیان شوئىنمان كەوتن و بەر بەرديان دايين. كە زۆرمان بەو بەردانە لى كۆزرا تەنيا من و دووكەسى تر بە زىندوووى ماینەو.

شەھەرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەھى ۵۴۹

شەھىزاد گىرپايەۋە ئەو رۇژە تاكو ئىۋارە بە دەريادا رۇيشتىن. شەھى لە ناو داربەستەكەدا لىي نووستىن. نىۋەشەۋ لە زىمەۋگىرمەيەك بەئاگا ھاتىن. كە روانىمان يەك ئەژدىھايە زۇر ئەستوور و درىژ، پەلامارى دايىن و ئىمەش تەقەلاى خۇپاراستىن ونقوم نەبوونى داربەستەكەمان بوو. تومەز مرقى لە يەككىمان خۇش كىردبوو. ھىندەمان زانى شالاۋى بۇ ھىناين، يەككىمان كەوتىنە بەر دەمى ئەو مارە گەورەيە و، ھەتا شانەكانى برد بەدەمدا، گويمان لە قرچەقرچى شكاندى ئىسكەكانى بوو. دواتر قوتى دا. خۇى كىردوۋە بە دەرياكەدا و رۇيى بەرپى خۇيەۋە. ئىتر ئەو شەۋە لە ترس و خەمى ئەۋھاۋارەمانەدا تاكو بەيانى پەرىشان بووين. لە نىۋان خۇماندا وتمان:

(پەنا بۇ خوا توۋشى چ كارساتىك بووين!! خۇش! لە خنكاندى دەريا رزگار بوين، تووشمان بوۋبەتوۋشى ئەو زەبەلاخە رەشەۋە !. ئەمجا لە دەست ئەۋىش ھەلاتىن و دلمان خۇش بوو، رزگار بووين ئىستاش توۋشى ئەم ئەژدىھايە بووين!! ئەمەج نەگبەتەكە!! ئەمجا گەيشتىنە دوورگەيەك و ھەردوۋكەمان لەنگەرمان خست و چوۋىنە دوورگەكەۋە. تاكو ئىۋارە گەراين و لە بەرى درەختە ميوەكانمان خوارد و لە جۇگەلەكاندا ئاومان خواردوۋە. شەۋ واما بە چاك زانى بە داريكى گەۋرەدا، ھەلگەرپىن، لە ترسى ئازەلە دىندەكان كە سەركەۋتىن من چوۋمەلاى سەرەۋى ھاۋارىكەمەۋە و جىم خۇش كىرد بۇ نووستىن و ھەۋانەۋە. ھىندەم زانى ئەژدىھايەكى دى پەيدا بوو. ھەندى سەيرى ئەم لاۋ ئەۋلاى خۇى كىرد. دواتر بە ئەۋ درەختەى ئىمەى بەسەرەۋە بووين ھەلگەرا. ئىمەيش زەق زەق سەيرمان دەكىرد. كەوتىنە پەلەقاژەى خۇ قوتاركىردن. بەلام بى سوود بوو. دارەكە ھاۋارىكەمى ھەل لوۋشى. ئەمجا بەدارەكەدا پىچى خوارد. گويم لە تەقەى شكاندى پەراسوۋەكانى بوو. ئەژدىھاكە چوۋەۋە سەر زەۋى لىيدا و رۇيشت. منى داماوېش، ئەۋشەۋە تاكو بەيانى ھەلەلەرزىم و بۇ ھاۋارىيەكەم گىيام. ئەمجا لاسك و توۋلە تەرەكانم لە خۇ كىردوۋە، كە خۇم پى لە دارەكەۋە بەستبوو. بۇ ئەۋەى كەخەۋم لىكەۋت نەكەۋمە خوارەۋە. ھىندە ترسابوۋم نىۋە مردوۋبوۋبوۋم. ئىدى كەۋتمە رۇيشتن گەيشتە ئەۋ سەرى دوورگەكە ئاۋرپىكەم دايەۋە. كەشتىيەكەم بىنى. زۇر خوشحال بووم. خىرا لقاە داريكى سەۋزم شكاندەۋەۋە كەۋتمە راۋەشاندى سا بەلكوۋ ئەمەخۋايە بەم بىنن. سوپاس بۇ خوا. منيان بىنى و ھاتنە كەنار دەريا. ئەمجا سۋارىيان كىردم. تىريان كىردم. دواتر لىيان پىرسىم. منىش چىرۇكى خۇم بۇ گىرپانەۋە. ئىدى سوپاسى خوام كىرد و ئاسوۋدە بووم. كە بىرم لە خۇم دەكىردەۋە وام دەزمانى خەۋم بىنىۋە! شەھىزاد ھەستى كىرد شەۋە درەنگ بوو. بىدەنگ بوو.

شەۋى ۵۵۰

شەھەرزادە وتى:

سەندۇ باد وتى:

كەۋتېنە سەۋل لېدان بەدەرىيادا. پىشت بەخۇا بەۋەدى باش بووشنەى بايەكە يارمەتى
دەرمان بوو. چەند رۇژىك بەسەر دەرىياۋە بووین. دواتر گەيشتېنەدوورگەيەك ناۋى
دوورگەى (سەلاھىتە)بوو. كەشتى لەنگەرى خىست و بازىرگانەكان كالاکانىان داگرت و
بەردىانەناۋشار. دەستىان بە فرۇشتىنى كىرد. كەشتى يەۋانىش منى بانگ كىردو پىتى وتم:
(براكەم تۆ باسى لىقاۋمانى خۇتت كىرد و منىش بەپىاۋىكى لە خواتىرس و باشم
زانىۋىت بۆيە مەمانەى خۇمت پى دەبەخىشم و كالایەكى زۇرم لەلا بەجى ماۋە ھى كەسىكە.
خۇيمان لى ون بوۋە. جا تۈيش ۋەكو ئەۋبازىرگانانە كالاکانى ببە بازىر ۋەۋە چەندىت بۆ لى
فرۇشرا، بىان فرۇشە. منىش وتم:

بەچاۋان. نزاۋ پارانەۋەت بۆ دەكەم. ئەمجا حەمالەكانى بانگ كىرد و پىتى وتن:

ئەۋبارانە بگەيەننە بازىرى شارو بىدەنە ئەم پىاۋە. ئەۋانىش وتىان:

قوربان. بەناۋى كىۋە بىان نووسىن؟ سەرۋك وتى:

بەناۋى سەندۇبادى دەرىياۋە. كە لەدەرىيادا خىنكا. ئىستاش ئەم پىاۋە، بۆى دەفرۇشىت.

كە ئەمەم بىست لە دلى خۇمدا وتم:

(بەۋخۋايە سەندۇبادى دەرىيا منم لە گەلمدا خەلكىكى زۇر خىنكان). ئەمجا لە سەرۋكى

كەشتىەۋان چوۋمە پىشەۋە و پىرسىم (قوربان تۆ سەندۇبادى دەرىيا بىنىت .

دەيناسىتەۋە؟). ئەۋىش وتى:

(نە چونكە شىۋەم بىر ناكەۋىتەۋە ھىندە دەزانم ناۋى سەندۇبادى دەرىيا بوو). ئىمەش

كالاکانى دەدەين بە تۆ لىتى بفرۇشە. لە پارەكەشتىك حەقى ماندوۋبوۋنەكەت دەدەين. تا

دەگىنەۋە شارى بەغدا. بۆى دەكەينەۋە بەپارە. لەۋىش خۇيان دۆزىەۋە ئەۋاپارەكەى

دەدەينەۋە، گەر خۇشىمان نەدۆزىەۋە، پارەكەى دەدەينەۋە بەخىزان و كەس و كارى. كابىراى

نووسەرى كالاکان وتى:

بىرۋاپايەكى پەسەندە ئىدى خۇم بۆ نەگىراۋ قىزاندم ئەى سەرۋك ئاخىر من سەندۇبادى

دەرىيا. ئەمجا وتم:

ئاخىر بۆ نەگبەتى، لە شوئىنىكدا ھىندە ماندوۋبوۋم خەۋىكى قوۋلم كىرد،كاتىك

بەناگاھاتمەۋە ئىۋە جىتان ھىشتبوۋم. بازىرگانەكانى ئەلماس دەناسن لەگەل ئەۋاندا بوۋم.

كە ئەمەى بىست خەلكەكەى كۆ كىردەۋەۋە باسى ئەمەى منىان كىرد. تىپاندا بوو، بىرۋاى

پیکردم. هه ندىکيش بر وایان پى نه کردم. هیندهم زانى بازارگانىکیان که گوئی له ناوی دۆلى
 نه لئاس بوو، هاته پيشه وه رووی له بازارگانهکان کردو وتی:
 وابزانم بىرتان ماوه که بۆم گىرانه وه، چون کاتیک لاکه گوشته کهم له دۆله که وه
 هاته وه سه ره وه، پیاویکی پيوه بوو. نه وه نه بوو گالته تان به قسه کهم دههات! وتیان:
 به لى. نه وه ت بۆ گىر اینه وه نیمه ش بر وایان پى نه کردی. نه مچا بازارگانه که وتی:
 نه مه نه و پیاو ديه، که به لاکى مه ره سهر بر او که ی منه وه، له دۆله که وه سه ره که وه ته وه
 سه ره شاخ! گىر فانهکانى پر کرد بوو له بهرده نه لئاسى گران به ها! هینده شى به شى من دا. که
 له وه زۆر تر بوو، به لاکه گوشته که وه بهاتایه سه ره وه له گه لئان هینامانه وه تا کو (به سه ره)
 نیمه ش خوا حافىزیمان لى کردو نه و چوو وه بۆ شارى خوی و نیمه ش به ره و ولاتى خۆمان
 بووینه وه. پيشى وتین ناوم (سه ند و بادی دهریا) یه. نه م کالایانه ش، هه مووی هی خویه تى.
 هه ره به قسه کردنه که شیدا دياره درۆ ناکا!!
 شه هر مزاد هه ستى کرد شه و درهنگ بوو. بیدهنگ بوو.

شهوى ٥٥١

شه هر مزاد وتی:

که سه ره وکی که شتیه وان نه مه ی بیست، ماوه یهک باش سه رنجى منى دا. دواتر پرسى:
 باره کانت، له چیدا بوون. چون بوون؟ نه مچا سه ند و بادی هه ندی، به سه ره هاتى نیوان
 هه رد وکیانى گىر پیه وه نیدی گومانى ره ویه وه و باوه شى پيدا کرد و پىرۆزبایى رزگار بوونى
 کرد و باره کالاکانى دایه وه پیم. نیدی زۆر دلخۆش بووم چونکه قازانجیکى زۆریشم له
 کالاکان کرد. نه مچا له دوورگه که دا خه ریکى کرین و فرۆشتن بووین. تاگه یشتینه
 ولاتى (سه ند). له ویش کرین و فرۆشتنمان کرد. نیدی له وسه فه ره مدا شتى سه یرم بىنى.
 له وانه ماسیم بىنى له وینه ی مانگادا. نازه لى ئاوى وه کو (که ر) وابوون. باندهم بىنى له
 سه ده فى دهریا دههاتنه دهر وه. له دهریادا هیلکه ی ده کرد. نه مچا گه راینه وه تا کو گه یشتینه
 شارى (به سه ره). چه ند شه ویکیش له وى مامه وه. نه مچا گه رامه وه شارى به غدا له ویش شه وه،
 گه رامه وه گه ره کى خۆمان. دواتر خۆم کرده وه به مالدا. مال و منال زۆر دلیان خۆش بوو.
 دواتر هاواریکانم هاتنه سه ردانم. منیش دهستم کرده خیر کردن. به خشینه وه ی به سه ره
 بپوژنان وهه تى وواندا. نیدی زیان گوزه رانى خۆم و مال و منالم زۆر باش بوو. به جۆرک
 ماندوو بوون وکیشه و چه ره سه ره یه کانى خۆم بىر چوو وه. له وسه فه ره دا زۆرم سوود کرد

له بازرگانیه کهم و زۆر شوین و ولاتانم بینى. خوا یار بئیت سبهینى سەفەرى چوارەمی
خۆمتان بۆ دەگیرمەوه. رۆژی دواتر بۆ بهیانیه کهمى سەند و بەدى زهویى و وشکایی، نوێزی
بهیانی کرد و جیشتەنگاو، رۆیشتەوه بۆ مالى سەند و بەدى دەریا، چووہ مالى وسلایى کرد.
ئەویش بەخیری هینا و وتی چاومرپی هاوارییان دەکهین کههاتن، سەندوبەدى دەریا دەستی
بیکرد وتی:

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو . بیدەنگ بوو.

شەوی ۵۵۲

شەهرزاد وتی:

سەندوبەدى دەریا وتی:

کەسەکانم بۆم گیرانەوه، کەلە سەفەرى سى یەمەدا چەند دەولەمەند بووم، ئیدی زۆر
خۆش ژيام و لەهیچم کەم نەبوو. بەلام نەفسى پیسم، خستیهوه سەر کەلکەلەى
سەفەرکردن و بازرگانى کردن. بۆیه دیسان کالایه کی زۆرم نامادە کرد و خۆم بۆ سەفەرى
چوارەم نامادکرد. ئەمجا کاروانم ریکخستەوه بەرەو شارى (بەسرە). ئەمجا کالاکانم بارى
کەشتیه کی دی کرد. چەندین رۆژ و شەو بەدەریادا کەوتینه رى. چەند جارێک لە وشکایی.
لاماندا کالامان کرى و فرۆشت. تاکۆ رەشەبایه کی دەریا رۆژیکیان هەلى کردو ژيانمان کەوتە
مەترسیهوه. کەوتینه نزاو پارانەوه. دواى کەمێک، شەپۆلیکی دەریا کەشتیه کهى تیک و پیک
شکاند. جى کالاً و بارەکانمان بوو، نووقمى دەریا بوو. ئەوهى خنکا خنکا!! من و چەند
کەسێکی دی، خۆمان بە تەختەیه کی درێژى کەشتیه که دا هەلواسى و کەوتینه پى مەلە.
خۆمان دا بەدەم شەپۆلى دەریاوه. شەو و رۆژیک لە نىو دەریاکەدا ماینەوه. دواتر شەپۆل
هیندى دی توند بوو. ئیمەش زۆر ماندوو و شەکەت بووین. هیندەمان زانى لە کەنارى
دوورگهیهک گیرساینەوه. ئەمجا چووینه وشکایی و روانیمان، دارو درەختیکی زۆرمان بینى.
ئیمەش برسى و تینوو و ماندوو کەوتینه گەران و خواردنى بەرى درەخت. هیندەمان
خواردکە گورمان بۆ بێتەوه و تینویتی خۆمان شکاند، لە ناوى جۆگەلەکان. دواتر کەوتینه
گەران، خانوویه کەمان لەدوورەوه، بەدى کرد. ئەمجا بەرەورووی رۆیشتین. تاگەیشتینه
بەردەرگا کهى ئیمە بە پێوه بووین. بیرمان لەوه دەکردەوه، چۆن بچینه ژوورەوه. هیندەمان
زانى، کۆمەلێک مرۆفى روت و قوت هاتنە دەرەوه. هەر نەشیان دواندین و قۆلبەستیان
کردین و بەردینیانە ژوورەوه، بۆ بەردەم پاشاکەیان. ئەویش ئیشارەتى پیداین کە دا بنیشین،
دانشتین. ئەمجا خواردنیان بۆ هیناین. کە لە تەمەندما، خواردنى لەو جۆرەمان نەدیبوو!

ھەرچەندم کردنەفسم نەچووہ سەری و نەمخوارد. بۆ خۆیشم ھەر کەمخۆر بووم، سەیرم
 کرد ھاواریکانم وەکو شیتیان لێھات و ھەردەیانخوارد! دواتر جۆرە رۆنیکیان ھینا ھاواریکانم
 خواردیانەوہ. ئیدی حالیان زۆر تیک چوو. چونکە زۆریان خواردو زۆریشیان لەو رۆنە
 خواردەوہ. زۆرم خەم بۆ خواردن خۆیشم زۆر لەم خەلکە روتانە دەترسام. دواتر زۆرم
 سەرنج دان و بیرم لێ کردەوہ تاکو بۆم دەرکەوت، ئەو رۆنەمان بۆ ئەوہ دەخوارد دەمن
 تاکو گەدەمان بکێشت و زۆر بخۆین. چونکە قەلەومان دەکەن و دامان دەبەستن بۆ ئەوہی
 بەبرزاوی بمانخەنە بەردەم پاشاکەیان. بەلام پیاوانی دەرۆبەرەکە پاشا گوشتی مرۆفیان
 ھەر بە کالی دەخوارد. ئیتەر رۆزانە ھاوڕکانمیان دەبردە دەرەوہ. ھەرۆمکو ئازەل دەیان
 لەومراندن. ئەوانیش بەھۆی ئەو خواردنە سەیرەوہ حۆل و کاس و ھێرپیبوون. منیش لە
 بەر ئەوہی لە خواردنەکەئەوانم نەدەخوارد و زۆرکەمیش خواردنی ترم دەست دەکەوت،
 زەرد و لەر و لاواز ببووم. بە جۆریک پێستم بەسەر ئێسکاندا نووسابوو! کە پاسەوانە
 روتەکان منیان بەم شێوہیە بینی پشتگۆییان خستم نەدەھاتن بە لامدا. رۆژیکیان ھەلم
 قۆستەوہ و خۆم دزیەوہ. دەشت و دۆلم گرتە بەر، دواتر شوانیکم بینی لە سەر
 تەپۆلکەھەک لە نیو دەریادا. کە دواتر سەیرم کرد، بۆم دەرکەوت، کە ئەو ھەر ئەو کەسە
 کەھاوڕیکانی منیان دایە دەست تاکوسەرپەرشتیان بکات. کەمنی بینی، زانی من ئەو
 کەسە نیو ھاوڕیکانم کە ئەو خواردنە لەعەنتیەم نەدەخوارد. دەیان زانی بیرو ژیرم
 لەدەست نەداوہ. بۆیە بانگی کردم بگەرێوہ دواوہو ریی لای راستی خۆت بگرە، تا دەگەیتە
 ریی (سولتانیە). منیش بەقسەم کرد و گەر ھەوہ دواوہ. سەرنجەم دا بەلای راستی خۆمدا ریی
 یەک ھەمە. پێیدا رۆیشتم، سەعاتیک ھەر بەراکردن رۆیشتم ھیندە دەترسام! ھەندئ
 جاریش، رام نەدەکرد. بەدەم رێوہ ماندوویم دەرەچوو. کە بەدوای خۆمدا لام کردەوہ،
 کابرای شوانم نەبینی ئیدی بەدەم رێوہ خۆرم لێ ئاوا بوو. ئەمجا، لە رینگا کە لامدا.
 شوینیکم سازداتییدا بنووم. بەلام ھیندە دەترسام خەو نەچووہ چاوانم.
 شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەوێ ۵۵۳

شەھرمزاد وتی:

نیوہ شەو ھەستام و کەوتەمە گەران بە نیو دوورگەکەدا. تابەرەبەیان، گەر ھەم. کە بەیان
 بوو خۆر تیشکی بەسەر دەشت و دۆلدا پەخشان بوو، زۆرم برسی بوو، لە بەری درەختەکان

وگژوگیا خۆم تیر کرد. له کانیوان تیرم خواردوه. ئەمجا که وتمه وه گه ران به دوور گه که دا، شه و رۆژیک گه پرام، تا کوهه فته یه که من به و دوور گه یه دا سوور پامه وه. به یانی هه شتم رۆژ، تارما یه که له دوور هه بی نی . رووم تیر کرد، هه ر رۆشتم ئیواره، گه یشتمه لای. هه ر له دوور هه، ورد ورد سه رنجم دا. چونکه هی نده تر سابووم له و مرۆفه روتانه. هه ر مه پرسن، تی گه یشتم. کۆمه له که سیکن، بۆ (بی به ر) کۆ کرد نه وه هاتوون. که منیان بی نی ده ستیان له کار هه لگرت و به راکردن به ره و رووم هاتن. پرسیان:

تۆ کییت؟ له کوی وه هاتوویت؟

له وه لامدا وتم:

من پیاویکی دامام. زۆرم نه گبه تی به سه رهاتووه!! ئەمجا چیم به سه رهاتبوو بۆم گیرانه وه. ئەوانیش وتیان:

باشه چۆن له و مرۆفه روتانه رزگارت بووه نه خوراویت؟ ئەوان مرۆفه خۆرن! منیش بۆم گیرانه وه، چ خوار دنیکیان داوه به هاواریکانم و من لیم نه خواردووه! ئەمجا بر دمیانه که شتی هه یانه وه، خوار دنی به له زه تیان بۆم دانا تیرم خوارد و دواتر که وتنه سه ول لیدان. دوا ی نه وه ی گه یشتینه وه، ولاتیان، منیان بر دپیشانی پاشای خویان دام. منیش کړنووشم بۆ برد. که به سه رهاته که می پرسی منیش چیم به سه رهاتبوو، بۆم گیرایه وه. ئیدی پاشا و وه زیرانی زۆریان پئی سه یر بوو!! فه رمانی داتیرم بکه ن. که تیرم خوارد ده ستم شت و سوپاسی گو زاری په رو مر دگارم کرد. ئەمجا بر دمیان شاریان پیشان دام. روانیم، شاریکی رازا وه و خۆشه. بازار یکی رازا وه و پڕ کۆتال و شتومه ک. خواردن. به لام نه وه ی به لامه وه سه یر بوو نه وه بوو سواره کانیان، زینیان به کار نه ده هی نا و پشتی ئە سه په کانیان روت بوو. ئیدی که گه پامه وه، بر دمیانه لای پاشا. منیش، پرسیم:

قوربان نه وه بۆچی ئە سه په کانی شاری ئیوه زین نا کړین و سواری پشتی ئە سه په کان ده بن به روتی؟ خۆ زین خستنه سه ر پشتی ئە سه په کان، تۆکه مه بوونی سواره که یه. نه وه ی سه ر پشتی ئە سه پی زین کرا و توند و تۆل تره و، که متر ماندوو ده بی ت؟! پاشاش وتی:
له م ولاته دا نه زینمان بی نی وه نه به کاریشمان هی نا وه! منیش وتم:
ئه گه ر پاشام ریم بدات، زینیکتان بۆ دروست ده که م تاقی بکه نه وه پاشاش وتی:
چی ده که یت بی که نازادیت، ئەمجا وتم:

چه ند که سیکم بچه به ر ده ست. ئەمجا نار دم چه ند پار چه ته خته یان هی نا، ئەمجا چوو مه لای ناسنگه ر. وینه ی ناوزه نگیم بۆ کرد. که بۆم دروست بکات. ئیدی هه موو شته کانم ناماده کرد. که زینه که م ته واو کرد، نار دم باشترین ئە سه پی پاشایان هی نا، زینه که م

خسته سهر پستی و توند بهستم. ئاوزهنگیم بهم دیو و نهو دیوی ئهسپهکهدا شوپ کردهوه. ئهمجا بهردمه بهردهم پاشا. کهبینی:

سهری سورما. سوار بووههندیک هاتووچوو. دواتر زوری سوپاس کردم. فهرمانی دا خهلاتیکی باشیان کردم. ئیدی که گهوره وهزیر، پاشای بینی، ئهویش داواای (زین) ی لی کردم. دواتر وهزیرانی دی. ئهمجا گهوره پیاوانی دهولت و دهوله مهندانی شار، منیش دریغیم نه کرد. ئاسنگه رانم فییری ئاوزهنگی دروست کردن کرد. زیندرووانم فییره (زین) دروست کردن کرد. جاریکیان لای پاشا دانیشتبووم، پرسی:

بروانه کاکه گیان تازه تو بوویته خوشه ویستی ئیمه و ناسراوی شار. بی تو هه ئناکهین بویه، داوایه کم لیت ههیه! منیش پییم وت:

گه وره، خاومن چاکه تویت. تو ریزت گرتم. هه رچی پارمو سامانم بهی خوا و تو دمزانم. بویه هه رگیز ناتوانم له فهرمانی بهریتان دهر بچم. هه همیشه خوم به خزمه تکاره دمزانم). پاشا وتی:

دهمه ویت زنیکی شوخ وشهنگ و دهوله مهند و خانه وادمت بو بهینم. بو ئه وهی ببیته هاو ولاتی شاره که مان. له لای خوم، له کو شکدا، نشته جیت ده کهم. خوزگه به قسه ت ده کردم. که ئه مه م له پاشا بیست شهرم کرد و سهرم داخست و نه هاتمه گو. ئمجا پاشا پرسی:

(ئه وه بو قسه ناکهیت کورمه کهم؟). منیش وتم:
(پاشای زه مان فه رمان فه رمانی خوته چونت پی باشه سهرم له ریته). ئهمجا فه رمانی دا قازی و شایه ت ئاماده بوون. ناردی به دوا ی زنیکی جوانی شوخ و شهنگ دا. که هات، زور جوان و خان و مان بوو. خاومن خانوو به ره و پارمو سامان بوو. خانه دان بوو. شه هر مزاد ههستی کرد شه و دهرنگ بوو بیدنگ بوو.

شهوی ۵۵۴

شه هر مزاد وتی:

دوا یی زنه کهم خانوو یه کی پیدام و تییدا نشته جی بووین. ئیدی که نیزهک و خزمه تکاری بوون. زور به به ختیاری ژیانم دمبرده سهر. هه موو خه م و په زاره و ماندوو یه تیم بیر چوو وه وه. ئهمجا له دلی خومدا وتم:
هه ر کاتیک بیری ولاتی خوم کرد له گه ل خوم دمی به م. هه ر خوا یش له دوا روژ به نا گایه زورم زنه کهم خوش ده ویست. ئه ویش به هه مان شیوه. ماوه یه کی زور به شادی و به ختیاری

ژياين. قەدمرى خوا و ابوو، دراوسى يەكەمان ژنەكەى مرد، منيش بەرئو رەسمى ئەوكاتە، چوومە سەرخۆشى كردن بينيم زۆر خەفەتبارە رەنگ زەرد و بەپەژارە. هەندىك دلخۆشىم داپەوہ پىم وت:

براكەم باش بىربكەرەوہ، نقولانەى مردن بۆ خۆت لى مەدە! ئەویش وتى:
كاكەگيان ئەم دوانيوەرۆيە لەگەل ژنەكەمدا منيش دەنيژن. ليرەلاى ئيمە وا باوہ!!
تۆيش دەئيت:

خوا يار بىت ژنىكى ديت لە چارە دەنووسرئيت. بۆنى خوالىخۆش بووى لى بىت!! .
منيش وتم:

(بەو خوايە ئەمە باوونەرئيتكى زۆر خراپە! لەتواناى كەسدا نيە. ئيمە لە وتووئتر كردندا بوون، خەلگىكى زۆرى شار هاتن وسەرەخۆشيان لە پياوہ ژن مردووہكە كرد بە مردنى خۆى و ژنەكەى. ئەمجا تابوتيان هينا ژن و پياوہكەيان كفن كرد و خستيانە ناو تابوتەكەوہ بەرەو لاپالى كيوئكى مەزندا بوونەوہ. لەوى، سەبەتئيكيان هينا و ژنە مردووہكەيان تىكرد. سەبەتئيكى ديان هيناو مئردە زىندووہكەيان تىكرد. گۆزەيەكى گەورەى پر لە ناويان ب مئردەكە و (۷) كوليئرهيان بۆ تىكرد. ئەمجا بەردىكى گەورمىيان پالدا دەمى چالئيكى زۆر قوول دمركەوت. يەكەمجار ژنە مردووہكەيان شۆر كردەوہ ئەمجا پياوہكەيان بە گوريس شۆر كردەوہ بەخۆى و گۆزە ئاوو (۷) كوليئرهكەوہ. ئەمجا كە ريوپرسەكە تەواو بوو، بەردە گەورەكەيان راكيشايەوہ، سەر دەمى چالە قوولەكە و بلاوهميان لىكرد و مئردە داماوەكەيان، جىهئشت! منيش بە خۆم وت:

(بەوخوايە . ئەم مردنە گەلئىك سەخت ترە لە مردنى ئاسايى!). ئەمجا چوومە لاي پاشاى مەملەكەت و وتم:

(گەورەم هيج رەوانىە لەگەل مردووڤا زىندوووش لە گۆر بئرئيت لەشارەكەتاندا). پاشاش وتى:

(ئەم ناشتنى ژن لە گەل مئردە مردووہكەيدا، يان مئردى زىندوو لە گەل ژنە مردووہكەيدا، باو و نەرئيتكى كۆنە ولە باو و باپيرانمانەوہ بۆمان ماوتەوہ). ئيدى منيش لىم پرسى:

(ئەى باشە من خەلگى ئەم شارەى ئيوە نيم گەر ژنەكەم مرد منيش پيوە گۆر دەكەن؟!). ئەویش وتى:

(بەلى). ئەمجا كەوتەم بىر كردنەوہ. بەخۆم وت:
(رەنگە من پيش ژنەكەم بمرم!!). زۆرى پينەچوو، ژنەكەم نەخۆش كەوت. دواى چەند رۆژئىك مرد. ئەمجا بەهەمان شيوە خەلگى هاتنە، سەرخۆشى خۆم لەخۆم و كەس

وکاری ژنه کهم. به مردنی ژنه کهم. ئەمجا مردوو شوژی ژن، ژنه که میان شت و جوانترین بهرگیان له بهر کرد. زیپر و مرواریه کی زوری خۆی یان پیوه کرد. ئەمجا تابوتیان بۆ هینا تییان کرد و چووینه دم چالە قوولە که بهردەیان له سەر لاداو تابوته کهیان شوپ کردوو. ئەمجا هه موو هاتنه لای من و سهرخۆشی خۆمیان لی کردم له کاتی کهدا، منیش هاوارم دهکرد: من پیاویکی به ئیره نامۆم!! فیری ئەم ری ورسه نیم. به لام کهس گوئی لی نه گرتم. ئەمجا په لاماریان دام (۷) کولیرمو گۆزهیه کی گه وره، ناویان هینا و ههر به زور به گوریس به ستمیانه وو شوپیان کردمه وه. بۆ ناوچالە قوولە که. ئەمجا بهرده گه وره کهیان خسته وه سهر دهمی چالە قوولە که و جییان هیستم. که وتمه بیر کردنه وه و له دلی خۆمدا وتم: دههینم ههرچیه کم لی بکهن. ئیدی نه مدمزانی کهی شه و و چ کاتی رۆژه!! بۆنی مردوو ان ئیسکان نه مده ویرا خواردنیش بخۆم تا کو ته واو برسی ده بووم زورتینووشم نه بویه ناوم نه ده خواردوو. تا کو بهشم بکات. له دلی خۆمدا زوو زوو ده موت:

(لاحول ولاقوه الابالله العلی العظیم ئای له م نه گبه تیه ی به سه رمدا هات وئیره ژنم ماره کرد!! ! خۆزگه له دم ریادا بخنکامایه یان له و شاخه بمردمایه! زور له م جووره مردنم باشتر بوو).

شههرزاد ههستی کرد شه و دمرنگ بوو بیدهنگ بوو.

شهووی ۵۵۵

شههرزاد وتی:

سه ندوباد وتی:

منیش له شوینی خۆم جۆلام و له سوچی که وه جیگه یه کم بۆ نووستنی خۆم ساز دا. ئیدی خه وم دههات. دنووستم و چه ندپش به ناگا بووما یه بنی چالە که ده گه رام، کاتی که زانی چالە که رووناک بووه و تومه ز بهرده کهیان دیسان لادا و ته وه. هینده م زانی دوو لاشه هاتنه خواره وه. گویم گرت. ژنی که ههر قریشک و هۆری بوو. منیش پارچه ته خه خته یه کم، به دهسته وه گرت. ورده ورده چوومه نزیکه ژنه که وه. تیلا که م دایه ناو شانیدا و کهوت. ئەمجا جاریکی دی دام هینایه وه بۆ سه ری و ژنه داماو که دم و دهست مرد. منیش ئەمجا په لاماری گۆزه ناوه کهیم داو دهستم گپرا، (۷) کولیرمه کهیشم هینا. گهروام نه کردایه، خۆم له برسا ده مردم. ئیدی فییر بووم، ههر جارو لاشه ی مردوویه کیان شوپ ده کردوو، خیرا ده م کوشت و به شه خۆراک و ناوه کهیم دههینا و له سه ری ده زیام، جاریکیان نووستبووم، ههستم

گردشتيك دهجوولئتهوه. له دلى خوښا پرسيم! ناخو ئه شته چيه؟. منيش بى خسهوتهپه بوى چووم وتيلاكهشم پى بوو. كه ههستى پيم كرد ههلات و راى كرد. ئههجا شوپنى كهوتم. كهسهيرى سهروهوه دهمى ئهشكهوتهكهم كرد، رووناكى يهك بههيندهى ئهستيرهيهك دياربوو، جاروباريش ديار نهدهما! منيش ورده ورده بهرو رووناكيه كه چووم. تاكو لى نزيك دهبوومهوه، بهردهمم رووناك تر دهبووهوه. له دلى خوښا وتم (رهنكه دهركايهكى ترى ئهه ئهشكهوته بيت. يان ئهوهتا له دهروه ههلا دراوه! تومهز ئهه ههلهكهندى كونه دريژه هى درنده گوشت خوړهكانه كه ئهه كونهيان ليداوه، ليوهى دينه ئهشكهوتهكه و گوشتى مردووكان دهخون و دهچنه دهروهه. ئيدى شايهتماننكهم هيناو بروام به خوښ نهدهكرد. كه جاريكى دى رزگارم دهبيت!! له خوښيدا وام دمزانى خهوه دهبينم. ئيدى جاريكى دى گهپامهوه بنى ئهشكهوتهكه. جل و بهرگى مردووكانم داكهنده و خوښ گوږى و جلى ئهوانم له بهر كرد. ئههجا دهستم كرده پيچانهوهى ئهه زير وزيوانهى كه له گهلا مردووكاندا شوپيان دهكردهوه و له بهرگهكانمهوه ئالان و به كيشم كرد و ههموويانم برده دهروهى ئهشكهوتهكه. ئههجا له سهه زهوى روانيم كهدامينى شاخهكه دهريايه كهوتمه گهپان بهه لاپالى شاخهدا. خوښ دايه دهست خوا وتم:

بهلكو دهرويهكم لى بكرئتهوه كهشتيهك بيت و رزگارم بكات. ماوهيهكى باش لهوى مامهوه. جارو بارى دهچوومهوه ناوه ئهشكهوتهكه ودهگهپام بو زير و شتومهكى گرانبهها. دم هينايه دهروه. روژيكيان بهلاى دهريادا لام كردهوه كهشتيهكم بينى شهپول بلندي دهكردهوه و نهوى دهبووهوه بويه له جل و بهرگى مردووان بهرگيكي سنپيم هيناو بهستم به سهه داريكى دريژهوهوه كهوتمه ئيشارمت دان به كهشتيهكه. خواوراسان منيان بينى. بويه بهلهميكى بچووكيان نارد، چهنده كهسيك سهوليان تيډا لى دهدا. گهيشتنه لام دهستيان گرتم، خوښ شتومهكى نيو بهرگى مردوانهكهم خسته ناو بهلهمهكهوه. ئههجاپرسیان:

تو كييت؟ چون گهيشتويته ئيره؟ له وهلامدا وتم:

من بازرگانم. له كهشتيهكهده بووم، شهپولى دهريا كهشتيهكهى تيك شكاندين، ئيدى منيش كهوتمه سهه پارچه تهختهيهك. ئهههندهى پيمه له شتومهكهگران بههاكانم رزگار كردهوون. لهه دوورگهيه گيسامهوهوه خوا نهيكوشتم!! ئهوانيش سهوليان ليډا تاكو گهيشتينه لاي كهشتيه گهورمكه. ئههجا چوومه لاي سهروك كهشتيهوان برى له زيرهكانم پيدا. ئههجا وتم:

تو بوپته هوى رزگار كردنم له مردن. بويه تاماوم سوپاس گوزارتم. كهچى هيچى لى وهرنهگرتم و وتى:

كاكه گيان نيمه هر كه سيك پيويستي به يارمه تي بيت، يارمه تي دده دين. بو پارمو سامان يارمه تيمان نه داويت! گهر كه سيك برسي بوو يان تينوو تيري ده كه ينو ناوي دده دين. پوشته ي ده كه ينه وه، نه مه كارانه شمان له بهر خاتري خوايه. منيش نزا ي چاكه م بو كرد. شه هر مزاد ههستي كرد شهو درنگ بوو بيدهنگ بوو.

شهوي ۵۵۶

شه هر مزاد وتي:

سه ند وبادي دمريا وتي:

نيدي كه وتينه سه فهر له دمريا بو شهو دمريا له م دوور گه وه، بو شهو دوور گه. كارو پيشه م نزا كردني رزگار بوونم بوو. ههر جاره بيري ناونه شكه وته كه و مردني ژنه كه م ده كه وته وه وروكاس ده بووم!! . دواتر خوا پشت په نامان بوو. به سه لامه تي گه يشتينه شاري (به سره). كه چهند روژيكي كه م مامه وه. دواتر به ره و شاره كه م شاري به غدا بوومه وه. به په له خو م كرد به گهره كي خو ماندا، له ويشه وه بو ماله وه. كه س و كارم زور خوشحال بوون به گه رانه وه م. نه مچا كه وتمه پرسيار كردني هاواريكانم. نه وانيش پيروزبايي گه رانه وه ميان ليكردم. نه مچا زيانم ناسايي بووه وه. زور به خوشي و به ختياري روژانم ده برده سر، تيكه لاوي هاواري و دوستان و خزمانم بووه. كه خه م و په زاره ي سه فهره كه م بير چوو وه. نه مهش سه فهري چواره م و به سه ره اته كه ي بوو. جا پشت به خوا سبه يني كه هاتيه وه نيره، سه فهري په نجه متان بو ده گيرمه وه. كه چيرو كه كه ي له سه فهري چواره م سر سورپه ينه تره!! . نه مچا (۱۰۰) ميسقال زيړي خه لات پيدا. سفره راخرا ده ست به نان خواردن كرا. نه مچا سه ندوبادي حه مال به ره ومالي خو ي بووه وه، هه روه ها ميوانه كاني تريش، سه ندوبادي وشكايي به ره به ياني روژي دواتر بو نويزي به ياني هه ستا. ماوميه ك هات و چوو كه روژ بووه وه، ديسان بو مالي سه ندوبادي دمريا چوو وه. به خيره ينرا و لي ي دانيشت.

چيروكي پينجه م سه فهر

كه كو مه ليك كو بوونه وه سه ندوبادي دمريا وتي:

نه وه بزنان، كه گه رامه وه، كه وتمه خوشي و به ختياريه وه. چونكه زيړ وزيو يكي فره م له گه ل خو م هينا بوو. نيدي دواي ماوميه ك ماندوو بوون و ترس و له رزه كه ي سه فهري

پیشووم بیر چوووهوه. هیئندهم شوینان و ولاتان بینی و چیژم له گیرانهوهی سهفهردهکم
 ومردهگرت. بویه که لکه لهی سهفهری پینجهم دایه وه له که لاهم. شتوممه کهی گرانبه هام کری
 و بارو بارخانم بۆ سهفهر ناماده کردهوه. رووم کردهوه شاری (به سره). که شتیه کی توکمه و
 جوانم بینی. هیئندهم به دل بوو کریه!! . که شتوممه که کانی نهو که شتیه نوی بوون. نه مجا
 سه رهۆکی که شتیه وانم بۆ به کری گرت. کوپله و خزمه تکار و بارو بارخانم خسته
 که شتیه که مه وه. هیئندیک بازرگانی ناسیاوم هاتن و کریی باره کانیان داو شته کانیان له
 که شتیه کهم بار کرد. نه مجا ناوی خوامان هیئاو به دلئیکی خوشه وه، که وتینه رویشتن،
 به دم ریادا. نه م دوورگه بۆ نهو دوورگه، نه م دم ریا بۆ نهو دم ریا، تیئاندا کرین وفرۆشتنی
 خوومان کرد. چه ندین شه و ورۆژ به ریوه بووین. تاکو گه یشتینه دوورگه یه ک، که چۆل وهۆل
 بوو. له خه لک و هیچ ناوه دان. بوونه وم ریکی تیا نه بوون گو مه زیکی گه وره نه بیئت. ئیدی
 شارستانی تیانه بوو. که لئی چووینه پی شه وه، تیگه یشتین که نهو گو مه زه هی لکه ی
 بالنده (ره خ) ده! نه وانیش که وتنه پیاکی شانی تاکو توانیان کونی بکه ن. ئیدی ناوی پیدا
 هات بووه خوار. دواتر چوو بوونه ناوی و (به چکه ره خ) یکی تیا بوو دم ریان هیئا بوو.
 گو شته که یان برژان دبوو، نه مانه یان کرد بوو، به لام له بهر نه وهی من له که شتیه که دا
 مابوو مه وه، ناگام له هیچ نه بوو.

شه هرزاد ههستی کرد شه و درمگ بوو . بیدمگ بوو.

شه وی ۵۵۷

شه هرزاد وتی:

سه ندیوادی دم ریا وتی:

هیئندهم زانی چه ند که سیك گه رانه وه ناو پاپۆره که یه کیکیان بانگی کردم:

ومره لیروه وه سهیری نهو گو مه زه بکه. که سهیرم کرد، پی م سهیر بوو!! دوایی وتی:

نیمه ش له دووره وه پیما ن وابوو گو مه زه که چی نهو هی لکه ی بالنده ی ره خه! ئیدی

منیش هاوارم کرد بۆ سه رنشینه کان که کاری وانه که ن:

نه ی شکیئن. به لام گو پیان لی نه گرتم هه رچه ند وتم خاومن هی لکه که، ده مان کوژی ت،

کوپه کاری وامه که ن، بی سوود بوو. سه رنشینه کان سواری که شتیه که بوونه وه پی م وتن:

کاریکی خراپتان کرد. به سه رهۆکی که شتیه که م وت:

بهیلن، تاكو بالندهی خاوهن هیلکه که نه گهراوده ته وه! که میك رویشتن. که چی که شتییه که بووه سبهر نیمه ش سهرمان بلند کرد که ناخو چی بهری روژی گرتووه؟ سهریرمان کرد. دوو بالندهی رهخن و باله پان و پوره کانیان به سهر که شتییه که دا بلاو کردو ته وه. خوّم وسهرنشینان زیره مان کرد هینده ترسا، به لام هیندهی پی نه چوو بالنده کان لیان داو، رویشتن! خه لکه که دلین خوش کرد، که گویه رزگاریان بوو به لام دواى سه عاتیک رویشتن، هینده مان زانی پهیدا بوونه وه. به لام نه مجاریان هه ریه که یان بهردیکی تاویری گه وره به قاچیان وه یه. ره خیکیان له ناستی که شتییه که مان بهرده گه وره که ی بهر دایه وه. به لام به ختمان یار بوو، که میك له و لا که شتییه که وه که وته دمیراوه. ناوه که شه پو لیک هینده مه زنی دا که هیندهی نه ما بوو، که شتییه که قنپ بکاته وه. دواتر بالنده ره خه که ی دی تاویره بهردی خو ی بهر دایه وه به سهرماندا که له تاویره بهردی پیشوو بچوو کتر بوو، بهر دواوهی که شتییه که مان که وت و که شتییه که تیک شکا به بهر چاومه وه نه وه هموو سهرنشینهی که وتنه دمیرا که وه و خنکان. منیش چونکه خوا نه یویست بمرم، ته لاشه ته خته یه کم بهر دست که وت و خوّم پیدا هه لواسی و که وتمه لنگه فرتی و بوقه مه له دواى ماندوو بوونیکى زور له م دوورگه یه گیر سامه وه. نه مجا سه عاتیک خوّم لیدا بهزه ویدا، چاوم لیک نا تاكو چه وامه وه. نه مجا که وتمه گه ران به ناو دوورگه که دا. رز و باخ، دارو درخت، کانی و ناو و رووبار، بولبولان دهیان خویند له سهر چلان! خوشیان ده کرد دلان له میوه خوّم تیر کرد. دهم له ناوی کانی خست!! نه مجا سوپاسی خوا م کرد. نه مجا که وتمه وه گه ران، ماوه یه که رویشتم جوگه له ناویکم بیئی. کابرایه کی پیر نوورانی له سهر دانیشتبوو. که خو ی به گه لای درمخته کان پو شی بوو. له دلی خوّم دا وتم:

(رنگه نه م پیره میرده یه کیك بیت له سهر نشینانی که شتییه که ی خوّم مان که شه پو لی دمیرا تیکى شکاند. بو یه لیم پرسى:

(مامه پیره بو چی لیره دانیشتوویت؟). نه ویش سهریکى بادا ئیشارتهی بو کردم که دستى بگرم و بیپه رینمه وه بو نه و بهری جوگه ناوه که. منیش وتم:

نه م خیره ده که م به لکوو خوا لیم و مر بگریت. خستمه قه لاندوشکانم و برده نه و بهر ناوه که وه. نه مجا پیم وت:

فهرموو داببه زه. کابرا ههردوو لاقى له م لم گیر کردوو دانه به زی!، که سه ییر پی یه کانم کرد و دکو بیستی گامیش و ابوو. ویستم له کوّل خو می بکه مه وه. که چی ههردوو رانی له م لم توند کرد. که دنیای له بهر چاوم تاریک کرد، له هوش خوّم چوو بووم. که به ناگا هاتمه وه له سهر زهوی که وتبووم نه مجا که وته پی له قه دان له پشتم. هه ر به کو لینه مه وه بوو. له نازاری به پشت دا کیشانه که، خه ریک بوو گیانم دمرده چوو. بو یه که هه ستامه وه سهر پی

لېم نەبوو بوو وە. ئەمجا ئىشارىتى ناو رەز و باخەكەى كرد. منىش ناچار چوومە دارستانەكەو و ئەویش بەسەر شانمەو دەستى كردە ميوە خواردن. ئىدى شەو و رۆژ بە كۆلمەو بوو! شەوانە قاچەكانى لە مەم توند دەگرد:

ئەمجا كەمى دەنووست، كە هەندەستايەو، قاچەكانى دەدایەو بەپشتما. دەبوو خیرا هەلبستامایە. ماویدەك ئاو بە كۆلمەو بوو. منىش پەشىمانى ئەو بووم، كە كاتى خۆى بەزدییم پىدا هاتەو. بەخۆم دەوت:

من بە خیر چاكەم لەگەل كرد كەچى ئاوا بە خراپە بەسەرمدا شكایەو. بۆیە خیرا خیرا سویندى ئەووم دەخوارد كە هەرگیز:

خیر وچاكە نەكەم!! . تاكو رۆژىكیان چوومە شوینىك، كە (یقتین)ىكى زۆرى تیا بوو. شوینىكى زۆرىش وشكانى بوو. یەككى گەورەى وشكەم هەلگرت. سەرکەیییم لى كردەو و چۆلم كرد. ئەمجا بردمە لای دار میویك و پرم كرد لە ترى ئەمجا سەر قايم نایەو. دواتر خستە بەر خۆرمەكە، چەند رۆژىك جیم هیشت، دواتر بووبە(شەراب). ئىدى رۆژانە لېم دەخواردەو تاكو، ماندوویەتیم دەر بچیت بە ژيانى پرماندوویەتم درێژە بەدم. رۆژىكیانكە مۆتەكەكەى سەرشانم سەرنجى دام، داواى كرد بەشى بەدم، منىش وتم:

شتىكى زۆر خۆشە. ئىدى هیندە سەرخۆش بوو بووم:

كەوتە سەماو راگردن لە نیو دارستانەكەدا. ئەمجا هەرکە داواى كرد:

یەقتینەكەم دایە دەست. دەستى كردە خواردنەو هیچی تیا نەهیشت و هەمووى خواردەو. ئىدى زۆر سەخۆش بوو، ماسولكەكانى خاو بوونەو و خۆى بەسەر شانمەو بۆ نەدەگیر!! ، بۆیە دەستم برد هەردوو لاقیم لە سەر شانم لاداو تاكو توانیم لەسەر شانم هەندایە خواردەو. ئىدى:

بروام بەخۆم نەگرد كەوابە ئاسانى رزگارم بوو! !

شەهرزادە هەستى كرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوى ۵۵۸

شەهرزادە وتى:

ئەمجا گەرەمەو سەرى و لە دلى خۆمدا وتم:

(خۆ ئەم شتە بە ناگا بېتەو، دەمكوزىت!! نەبەخوا كۆلى لى نادەم). ئەمجا بەردىكى

گەرەم بلند كردەو و كیشام بەسەرىدا. گوشت و خوینى تىكەل بوون. دلم حەوايەو و

بېخەم بووم، دەستم كرده، ستایشی خوی مەزن كە رزگارم بووه كەوتمه رېگا بەناو
دوورگەكەدا. تاكو گەيشتمەووه ئەو كەنارەى لېوھى ھاتمە دوورگەكەووه. سەرنجى دەريام دا، لە
دلى خۆم دا وتم:

تۆ بلىى خوا ھىندە تەمەنم بداتى، بگەرپمەووه نىشتمانى خۆم و بەمال و كەس و كارم
شاد بمەووه. ئىدى بەو ئومىدەى كە بەلكوو رۆژىك بىت پاپۆرېك لەم كەنارانە لەنگەر
بگرىت و لە گەئيان بگەرپمەووه. لەو دەووروبەرەى كەنارە دوور نەدەكەوتمەووه. رۆژىكيان،
كەشتى يەك رووى كرده كەنارو منىش لە خۆشيدا جىم بەخۆم نەدەگرت. كە لە كەنار
لەنگەرى خست. بەرەو لايان بەپراکردن رۆيشتم. كە منيان بىنى ھەمووبەرەو رووم ھاتن. لىم
كۆبوونەووه و كەوتنە پرسىار كردن. منىش بەسەرھاتى خۆم بۆ گىرپانەووه. زۆريان پى سەير
بوو لەو مىردەزمەيەى سەر كۆلم رزگارم بووه. وتيان:

چووبىتە كۆلى ھەر كەسىك، دانەبەزىووه. تاكو لە ژېرىدا مردووه. ئەو
ناوى (پىرەدەريا) يە!! چاكت كردووه كوشتوتە. ئەمجا بەردميانە ناو پاپۆرېكەووه تىريان كردم.
ھەندى جى و بەرگيان پىم بەخسى. منىش خۆم پى پۆشى. ئەمجا كەوتىنەووه سەفەر
چەندىن شەو و رۆژ سەفەرمان كرد. تاكو گەيشتىنە شارىك خانووەكانى بلىند و ھەموويان:
بەسەر دەريادا دەيانرپوانى. شارەكە ناوى (شارى مەيموون) بوو. دانىشتوانى شەوانە لە
ترسى مەيمون مالەكانيان جى دەھىشت و شاريان چۆل دەكرد و دەچوونە بەلەمەكانيانەووه.
تاكورۆژ دەبوووهو. چۆنكە شەوانە مەيمونەكان لە شاخ دەھاتنە خوارووه دەچوونە
شارەكەووه. ئىدى ھەر كەسىك شەو بەمايەتەووه، تيا دەچوو بە دەست مەيمونەكانەووه. منىش
كە چوومە ئەوشارە بۆ گەران. ھەتا ھاتمەووه، كەشتىكەمان رۆشت بوو. من بەجىما بووم.
بۆيە كزۆلە لە قەراخ رىگايەكى شارەكە لى دانىشتم. يەككى خەلكى شارەكە، بەلامدا رەت
بوو، كەمنى بىنى ھاتە لام و پرسى:

دەلئيت نامۆى بەم شارە؟ وتم:

بەئى كەشتىكەمان جى ھىشتووم. كابرا دەستى گرتەم و وتى:

كاكە شەو لىرە بمىنيتەووه، مەيمون لە ناوت دەبات. لە گەل من وەرە با بچىنە
كەشتىكەى ئىمەووه. شەو دەمىنيتەووه بۆ بەيانى دەرگەرپىنەووه. منىش لە گەلى چووم.
كەشتىكە مىلىك لەكەنارەووه دوور كەوتەووه. ئىدى شەوانە ئەمە ئىشيان بوو. رۆژانەش
دەگەرپانەووه. ئەم دوورگەيە كەوتبوو سەرروو(سۇدان)ووه. سەيرەكە لەوودا بوويەكەك
لەوانەى منيان دەبردەبەلەمەكەيانەووه، لى پرسىم:

براكەم تۆ ھىچ پىشەيەك نازانىت:

خۆتى پى بژىنيت؟ منىش وتم:

نه به خوا براكه م من بازرگان بووم و پارهدار تهنانهت كهشتى يه تىك شكاوه كهشم هى خوّم بوو. پارهو سه رمايه يه كى زورم هه بوو، كه كه شتیه كه م تىك شكا، خوا پارچه ته خته يه كى له دمريادا پى به خشم و رزگارم بوو. نهمجا دهستی گرتم و توورده كه يه كى پيدام و وتى:

بابرۆين دمت دهمه دست هه ندى ناسياوم كه دهچن بهرد دىنن و له شار دهيفرۆشن. بهلكو تۆيش بتوانيت شتىك پاره كوڤكه يته وه و پى بجيته وه ولاتى خوت. نهمجا له گه لم هاته دمروهى شار و كهوته بهرد كوگردنه وه و شيوه ي بهرده كانى فير كردم. له گه رانه وه دا منى دايه دست چهند كه سىك كه هه ر نهمه كاربان بوو. پى وتن:

نهم پياوه نامۆيه بهم شاره، له بهر خاترى خوا يارمه تى بدن. نه وانيش خوا هه لئاگرى وتيان:

به چاوان. نهمجا شوپنيان كه وتم. چوينه دۆليكه وه پر بوو له درخت و مهيمونىكى زورى تيا بوو. كه وتينه بهرد تى گرتى نه و مهيمونانه ي سهر داره كان. نه وانيش ميوه يان تى دهگرتين. كه روانيم زوربه ي بهرى درخته كان، گويزى هيندى بوون. منيش درختىكى گه ورم هه لئبارد، كه مهيمونىكى زورى به سهروه بوو. گويز هينديه كانى بن داره كه م كو كرده وه، زور بوون. هيشتا به رديشم پى مابوو، نه وان هاتن و گويزه هينديه كانى منيشيان كو كرده وه. سه رله نوئ هه ريه كه وه نه وه نده ي دهپتوانيت گويزيان بو دانا:

كه بيدا به كو لي دا. دهمه و نيواره، گه راپينه وه ناوشار، كو لي خوّم برده وه مالى نه وكابرايه ي، گرميه خوى. نه ويش پى وتم:

برۆ بيبه بازار هوه بيفرۆشه و سوود له پاره كه ببينه. نهمجا هه موو روژىك دهچوومه وه نه و دۆله و كو ليكى باشم گويزى هيندى دهپنياه وه. نزاى خيرم بو خانه خويكه م كرد

شه هرمزاده ستى كرد شه و درمگ بوو . بىدمنگ بوو.

شهوئ ٥٥٩

شه هرمزاد وتى:

سه نندوبادى دمريا وتى:

نىدى ماومه يه كى باش نهمه كارم بوو. پارميه كى زورم پىكه وه نيا هاوارى كانيشم زورىان يارمه تى دهمام. دهچوومه بازار هوه به دلى خوّم شتم دهكړى و دريغيم له خوّم نه دهكرد.

رؤژیکیان که له سهر کهناری دمريا بووم، که شتییه کم بینی، هاته کهنار وله دووره وه هاتبوو.
بویه به په له جوومه وه بو مال و بهو پیاوهم وت:
که بردمییه وه مالی خویمان و دالدهی دام. که دمه ویت سفه ری به ره و ولاتی خویم بکه م.
ئه ویش وتی:

به دلی خویت، منیش دوعای خیرم بو کردو خواحافیزیم لی کرد. ئه مجا جووم له گه ل
خاوه ن که شتییه که دا ریکه وتم. هه رچی گوژی هیندیم هه بوو له مالدا هه موویم بار کرد و
که شتی که وته دمريا وه و چهند شه و رؤژ به سهر دریا وه بووین. ئه م دوورگه و ئه و
دوورگه مان کرد. له دوورگه یه ک بیبه رم کپی. که دهبوو، به جوریک بار بکریت که گه لای
پانی درخت هه بوو پیماندا دها تاکو باران و شیی دمريا ته پی نه کات. ئه مهش به
گوژینه وه ی دهمانکرد. گوژی هیندیم دها، به بیبه ری توون. له دوورگه یه کی دی بریکی
باش گوژی هیندیم فرۆشت. دارچینی لی بوو منیش بریکم لی کپی و خسته که شتی
یه که وه. خوا چنده ینده ی زیانه که م قه ره بووی بو کرده وه و پاره یه کی باشم ده ست که وت
و قازانجیکی فرم کرد. هۆزی ئه و دوورگه یه ی (دار چین) یه که م لی کپی، زور ناله بار و خوا
نه ناس بوون. هه میسه سه رخۆش و خراپه کار بوون. هه رنیسه لاهه تیان نه بیست بوو. له
کهناری دوورگه یه کی دی مه له وانان:

به کری بو خه لکه که رۆ ده جوونه دمريا وه و مرواریان له بنی دمريادا دهر ده یینا. منیش
چهند مه له وانیکم بانگ کرد و بریک گوژی هیندیم پیدان به و مه رجه ی له به ختی من
بچن به قوت دا چیان ده ستگیر بوو بۆم دهریینن. که هاتنه وه سه رئاو یه کیکیان وتی:

گه وره که سی (به خت یاری) وه کو تووم هیشتا نه دیوه. هه ر به سه ر دمريا وه بووین
تاگه یشتینه وه، شاری به سه ره، چهند شه ویکیش له وی مامه وه. دواتر گه پامه وه شاری به غداو،
له ویوه به ره و مال بوومه وه. ئه مجا هه ندیک خیر وچاکه م کرد و سوپاسی خوا م کرد، که به
سه لامه ت گه پامه ته وه. شت و مه که کانیشم، برده گه نجینه وه. ئه مجا سه ندو بادی دمريا،
فه رمانی (۱۰۰) میسقال زیریان به خشی به سه ندو بادی وشکانی. ئه مجا که میوانه کان نانیا ن
خوارد هه رییه که وه به ره و مالی خویمان بووه وه. بۆبه یانی رؤژی دواتر سه ندو بادی وشکانی،
جووه و مالی سه ندو بادی دمريا و، دانیش تاکو هه مووه اوارییان هاتن. ئه مجا سه ره وخوان بو
نیوه رۆ ناماده کرا. میوانه کان نانیا ن خوارد.

شه ره زاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

چىرۆكى شەشەم سەفەر

شەھرمزاد وتى:

سەندوبادى دەريا گىپرايەۋە ماۋەيەكى زۆر لە بەغدا مامەۋدو بە بازارگانىيەۋە سەرقال بووم. خۆشى و ئامارمى و بەختيارى، خەم و پەژارەى پىنجەم سەفەرى بىر بىر دېبوومەۋە. رۇژىكىان لە دوكان پالم لىدا بوۋەۋە. سەيرم كرد:

چەند ھاۋارىيەكى بازارگانم، ھاتنە سەردانم كەپپىيانەۋە ديار بوو لە سەفەر ھاتبوونەۋە. ھىندە بەخۆشى وتامەزرۇيىيەۋە، باسى سەفەرەكەى خۇيان بۇ كردم كەئىدى كەلكەلەى سەفەر كردن، كەوتەۋە سەرم. بۇيە رۇژىكىان ھەندىك شتى نەختينە و گرانبەھام بار كرد و خۆم پىچايەۋە رووم كرده شارى بەسەرە. كەشتىكەم بىنى، سەيرم كرد ھەندىكىان ھاۋارىيەم. بۇيە بارەكەم سەرخستە پاپۆرەكەۋە دەست بەدەست ۋەيىز لە خوا كەشتى كەوتە رۇيشتن. ئەم شار و ئەم شار و ئەم دوورگە بۇ ئەم دوورگە ! لەشاران لامان دا. سەيرى ولاتان وئاۋەدانىانمان كرد، بە دللى خۇمان كرىن و فرۇشتنمان كرد و بەخت ياورمان بوو. رۇژىكىان كە بەرپوۋە بووين. ھىندەمان زانى سەركردەى كەشتىەوانان كەوتە خۇدا كىشان و ھاۋار و لە خۇدان لە داخدا خۇى دا بەتەختى كەشتىەكەدا، ئىمەش چوینە سەرى پرسىارمان كرد، وتى:

كەشتىەكەمان لە رىئى ئاسايى خۇى دەرچوۋە ! رىمان ون كىرۋە! ھەموو بپارپىنەۋە. خوا بەزەيى پىماندا بىتەۋە. ئەگىنا ھەموو تيا دەچىن. دواى ماۋەيەك كەشتىەكە خۇى كىشا بەكەنارى شاخىك دا. پارچە پارچە بوو. ئەوانەى خنكان تيا چوون. ئەوانەى بەخت ياورمىان بوو، كەوتنە كەنارى كىۋەكەو من يەككىك بووم، لەوانە. كە بە كەناردا، رۇيشتەم ئەۋىش دواى ھەوانەۋە و خۇ وشك كىرەۋە، روانىم دوورگەيەكە كەنارەكانى پىرە لە جۇراۋجۇرى شت ومەكى كەشتىە تىك شكاوەكان. ھەر لە زەخىرە و خواردەۋە تاكو كۇتان و بىۋىستىەكانى مرۇف. گەيشتە سەر كانىەك كە ئاۋكەى لە دامىن چياۋە دەھاتە دەر. تىرم لى خواردەۋە. لە كەنارەكانى ياقوت و مەرجان و زىر كەوتبوون! كەھەر لە دوورەۋە بىرىسكەيان دەھات. كەنارىكەم بىنى، شتىكى ليخنى سېى دەر دەدا ۋەكو مۇمى تاۋە. دەرپۇيشت و دەرپۇيشت تا دەگەيشتە ناۋ دەريا لەۋى كەرە دەريايىيەكان دەيان خوارد دواترپۇيان دەدا نىۋ دەريا و سەر ئاۋ دەكەوتن. شەپۇلى دەريا فرپى دەدانە رۇخى دەرياكە، بازارگانانىش دەھاتن و كۇيان دەكردەۋە و دەيان بىرەنەۋە شار و دەيان فرۇشتن. بەلام عەنبەرى خاۋىش بۇخۇى لە زەۋى دەر دەھات و گەرمایى خۇر دەپتواندەۋە دەرزا سەر

زەمىن كە بۆنى ئەو لاپال و دۆلى بەر شاخەى پىر كىردىبوو. كە دەتوت مىسك رزاو. بەلام
نەدۆلەى ئەو(عەنبەر)ەى لى دەپۇيشت كەس نەى دەتوانى:

دەستى پىنى بگات. چونكە چواردەورى زىنجىرەچىيىلى بلىند بوون. ئىدى دەستمان بە
گەران كىردو سەرمان لەكارى خوا سوورمابوو بۇ ئەو نىعمەتانهى لەو دوورگەيەدا ھەبوو.
چونكە نەشارمىزاش بووین زۆر دەترسايىن ئىدى رۇزى ژەمىكمان خوارىن دەخوارد. لەو بىرە
زەخىرەيەى لەكەنار دەريا كەوتىبوون، بەھۆى تىكشكانى كەشتىە كانەو، زۆرىشمان لى مرد
ئىمەش بەو كۆتالانەى كەنار دەريا كىنمان بۇ دەركىردن ولە گۆرمان دەنان. تاكو دەورو بەرم
ھەموو مردن، خۆم بەتەنيا لەو دوورگەيەدا بەتەنيا مامەو. جاروبارىش بۇ خۆم دەگرىام.
چونكە گەرىم دەمايە كەس نەبوو بىم نىزى!! . بۆيە لە دلى خۆمدا وتم:

خۆزگە پىنىش ھاوارىكانم بىم دەمايە لايەنى كەم خۇ دەنىژرام! ئەمجا وتم:

(لاحول ولا قوه الا بالله العلى العقىم).

شەھرمزاد ھەستى كىرد شەو دەرنىگ بوو . بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۶۱

شەھرمزاد وتى:

سەندو بادوتى:

كەئومىدىم لە ژيان بىرى و زەرد ولاواز بووم. لە كەنارى دەريا گۆرپىكم بۇ خۆم ھەلكەند

و لە دلى خۆمدا وتم:

ھەر كە زانىم، ئىدى تواناي ھەستان و رۇيشتىم نەماو. ئەوا تىيدا رادەكشىم. تاكو

گيانم دەر دەچىت، ئىدى وردە وردە با خۆل دەكاتەو بەسەرمدى و چالەكە پىر دەبىتەو.

ئەمجا كەوتەم لۆمە كىردنى خۆم كە ھىندە ھىر بووم لەولاتى خۆم چوومە دەروە. رىزى

ئەو خۆشى و بەختىارىم نەزانى. ئاوا دەربەدەر بووم و بى كەس و بى دەر دەمرم.

لەسەفەرى يەكەم و دووم و سى يەم و چوارەم و پىنجەم، ھەر تىنەگەيشتەم، كە بەم

شېوھىە . تووش نەبم:

كە ئاوام بەسەر ھات، دەبوايە تۆبەم بىكردايە و جارىكى دى سەفەرم نەكردايە. دواى

ئەوھى دەستەم لە خۆم شت:

ھات بە بىرمدا كەبۇجى بەلەمىكى بچووك بۇخۆم دروست نەكەم و خۆم نەدەم بە دەم

ئەو رووبارەو!!؟ خۆم و بەختەم! بەلكوو بەلاى شارىك، دى يەكدا بىروات و رىزگارم بىبىت.

گەر خنكايشم، له مردن له م دوورگه يه م پى باشتره. به ددم كۆكردنه وهى دارو قاميش و دروست كردنى گوريس له رهگ و ريشه ي درهختان ولاسكه نهرمه كانه وه به زه ييم به خۆمدا دههاته وه. ئهمجا كه داربهسته كه م ته واوبوو خسته رووباره وه و سواری بووم و خۆم دا به ددم ئاوه كه وه، له ومه رجان و مروارى و ورده زيړيكى زۆرم له گه ل خۆم هه لگرتبوو، هه نديك (عه نبه ر) يش. هه رچيه كم له زه خيره و خواردن كۆ كر دبو وه وه، خسته ناو به له مه داربهسته كه مه وه. دوو سه و ليشم له دوو ته نيشى به رامبه رى يه ك به سته بو وه وه.

شاعيران وتوويانه

دەرچۆ له و ماله ی تهنگه دلت لئی باخه فه تباريیت، كهسى خانه خوئی
مال و جی، نه ما بۆت دهكریته وه به لام خۆت تيا چوويت:

نايته وه جی ی

كيشه و رووداوت، كه به سه رداهات خه م دهروا وشادى دهگه يته وه پى ی

له هه ر كوئى زهوى مه رگتى لى بوو ئه وا . ميوانى گۆره كه ی نه وئى

ئه وه بوو، ئاوى رووبار خۆم و داربهسته كه مى برد، تاكو ئه شكه وتيكا چوه خوار و بووه تاريك و نوتهك، جارى وا بووه، داربهستهك دهيدا له ليوارى رووباره كه وه هه ندى جاريش سه رم به ر بنميچى ئه شكه وته كه دهكوت. بۆيه له سه ر داربهسته كه راكشام. له دلى خۆمدا وتم:

خۆزگه ئه م به له مه م دروست نه كرده يه باشه ئه ی ئه گه ر ئه م داربهسته نه چوو به ئه شكه وته كه وه چى!!؟ خۆ دهبيت له م تازيكه ئه نگوسته چاوه دا به رم! زۆرى ماندوو كردم و په ژاره ی پى نۆشيم. كه ماندوو يه تى كاريكى پيم كرد، خه وم لى كه وت. كاتى به له مه كه دهيدا به كه نارى رووباره كه ی ناوئه شكه وته كه به ئاگا هاته مه وه و كه به رايبى يه پان و پۆر دهبوو وه لى دنوو ستمه وه. نازانم چه نده بوو نووستبووم. كه به ئاگا هاته مه وه، دهو روبه رم رووناكه و داربهسته كه يان به سته وه ته وه و كۆمه لىك له هيندى يه سووره كان دهو ريان داوم. به زمانى خۆيان پرسياريان لى كردم، منيش له خۆشى نه وهى له وه ئه شكه وته تاريكه رزگارم ببوو، جييم به خۆم نه دهگرت. ئه وان پرسياريان دهكرد و من لىيان تى نه دهگيشتم، پيم وا بوو خه ون دهبينم! هيشتا نووستووم.

شههرزاد ههستى كرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شەھەرمۇزدا وتى:

سەندو بادوتى:

خۇم بېدەنگى كىرد، چۈنكىلە زىمانى ئەۋانم نەدەزانى. ھىندەم زانى يەككىيان ھاتە نىزىكم و سلاۋى لى كىردم بەزىمانى عەربى رەۋان. منىش ۋەلامىم دايەۋە. ئەمجا پىرسى تۆ ناوت چىيە؟ لەكۆپۈ ھاتوۋىت؟ بۇ كۆى دەچىت؟ ئەۋ دىۋ ئەم كۆپۈ شارى لىيە؟ چۈنكى ئىمە نازانىن! منىش پىرسىم! ئىۋە كىن؟ ئىرە كۆى يە؟ ئەۋىش وتى:

ئىمە كىشتكارىن و زەۋى دەكىلىن. ھاتىن نازەلەكانمان ئاۋ بىدىن تۆمان بىنى لەم داربەستەدا نوۋستىۋىت! ئىمەش بەلەمەكەى تۆمان گىرتەۋەۋ بەستمانەۋە. تاكو بەشىنەيى بە ناگا بىيىتەۋە. جا تۆ پىمان بلى بۇ چى گەشىتۋىتە ئىرە!؟ منىش وتى:

بۇ خاتىرى خوا يەكەمجار تىرم بىكەن. دۋايى ۋەلامى ھەموۋ پىرسىيارەكانتان دەدەمەۋە! ئەمجا ناردى خۋاردىن بۇ ھىنام. كە تىرم خۋارد كەمى تىنم ھاتەۋە بەر، سوپاسى خۋام كىرد، ئەمجا زۆر خۇشحال بووم كە لايەنى كەم چۈۋمەۋە نىۋ مەرۋف و لەۋ دوورگە چۆلە رىزگارم بوۋ. ئەمجا بەسەرھاتى خۇم بۇ گىرپانەۋە. بەتايىبەتى تەنگى ئەۋ رووبارە تارىكەى ژىر شاخە بلىندە كە! ئەۋانىش لە نىۋان خۇياندا بىرپارىان دا بەم بەنە بەردەم پاشايان تاكو ئەم بەسەرھاتە بىيىستىت! خۇم داربەستەكەمىيان لەگەل خۇيان بىرد بەۋ ھەموۋ ياقوت و مروارى وزىرەۋە، بۆلەى پاشاكەيان. ئەۋىش بەخىرى ھىنام وپىرسىيارى سەفەرەكەى منى كىرد، منىش چىم بەسەر ھاتىۋو، بۆم گىرپايەۋە. پاشايش سەرى سورما! ئەمجا چۈۋمە بەلەمەكەمەۋە، ياقوت و مروارى و زىر و عەننەر و بەردە بەنرخەكانم ھىنا و پىشكەشى پاشام كىرد. پاشا دىيارىەكانى پەسەند كىرد و زۆرى رىزگىرتەم. ئەمجا خىستىمىيە ناۋ پىرانى مەملەكەتەكەيەۋە. ماۋەيەكى باش، لەكۆشكى پاشادا مامەۋە. ژيانم بەم شىۋىمىيە دەگوزەرا تاكو رۆژنىكىان بىستەم بىرېك بازىرگانى شار كۆبۈۋنەتەۋە و دەيانەۋىت بەرەۋ شارى بەسەرە سەفەر بىكەن. منىش بەخۇم وت:

ئەمەھەلە و بۆم ھەلكەۋتوۋە. لەگەلىان دەچمە سەفەر. بۆيە خۇم گەياندە پاشاۋ پىم

وت:

دەمەۋىت لەگەل ھەندىك بازىرگانى شار سەفەر بىكەم و بىرۆم. پاشايش وتى:

ناخر ھۆگىرت بوۋىن، لىرە لە ۋلاتى ئىمە بىمىنەۋە. منىش وتى:

گەۋردەم بىرى مال و مندىال و نىشتمانەكەم دەكەم. پاشا وتى:

که‌وابوو به‌دلی خۆت. ئەمجا ناردی به شوین ئەو بازرگانانەدا، منی دایه دەستیان و نامۆژگاری کردن ناگایان لیم بێت. دیاریه‌کی زۆری پێدام. چەند دیاریه‌کیشی له گەل مندا نارد تاکو بیدەمه، خەلیفه‌هارونە‌ره‌شید له شاری به‌غدا. منیش خواحافیزیم له هاوارییانم کرد. له‌گەڵیان سواری که‌شتی بووم، چەند شه‌و روژ به‌پێوه بووین. پشت به‌خوا با یارمه‌تی دەرمان بوو. ئەم دوورگه‌ بۆ ئەو دوورگه‌، ئەم دهریا بۆ ئەو دهریا تاکو گە‌یشتینه شاری (به‌سره) به‌سه‌لامه‌تی چەند شه‌ویك له‌وی مامه‌وه. دواتر باره‌کانم بارکرده‌وه به‌ره‌و شاری به‌غدا که‌وته‌وه ری. دواي ئەوه‌ی له‌مائی خۆم ماندوو‌یه‌تیم ده‌چوو به‌دیاریه‌کانه‌وه، خۆم گە‌یانده‌ کۆشکی خەلیفه‌ هارونە ره‌شید. دیاری یه‌کانم پێداو، چیم به‌سه‌ره‌اتبوو، له‌ سه‌فه‌ره‌که‌مدا بۆم گێپرایه‌وه، ئەمجا له‌مائی خۆم هاوارییانم و دهر و دراوسی‌کانم هاتنه‌ سه‌ردانم و به‌خێریان هینامه‌وه. دواي ماوه‌یه‌ك هارونە ره‌شید ناردی یه‌ دووم. که‌چووومه‌ لای لئی پرسیم:

که ئەم دیاریانه کێ ناردوونی؟! منیش وتم:

(قوربان به‌و خوايه نازانم ئەوشایه‌ی ئەم دیاریانه‌ی بۆ ناردووی ناوی چی بوو! مه‌مله‌که‌ته‌که‌شی نازانم ناوی چی یه‌! هینده‌ دهمانم له‌ داربه‌سته‌که‌مدا خه‌وم لی که‌وتبوو، به‌له‌مه‌که‌میان گرتبووه‌وه و به‌ستبوویانه‌وه، ئەمجا بردمیانە لای پاشه‌که‌یان، منیش دیاریه‌کی زۆرم پێ بوو، پێم به‌خشی. ئیدی به‌سه‌ره‌اتی سه‌فه‌ره‌که‌ی خۆم بۆ گێپرایه‌وه. خەلیفه‌ سه‌ری له‌م چیرۆکه‌ سوورما. نووسه‌رانی بانگ کرد و فه‌رمانی پێدان که‌ به‌سه‌ره‌اته‌که‌م بنووسنه‌وه، بۆ ئەوه‌ی به‌چێته‌ میژوووه‌وه و ون نه‌بێت. خەلیفه‌ هارونە ره‌شید خه‌لاتی‌کی زۆر باشی کردم. ئەوه‌ بوو دواي ماوه‌یه‌ك هه‌وامه‌وه‌و چونکه‌ قازانجی‌کی زۆرم کردبوو، ژيانم به‌خۆشی وکامه‌رانی به‌سه‌رده‌بەرد. ئەمجا سه‌ند وبادی دهریا فه‌رمانیدا (۱۰۰) میسقال زێریان به‌ خه‌لات به‌خشی به‌ سه‌ند وبادی وشکانی. ئەویش سوپاسی کرد و رویشت ئەو شه‌وه‌ی له‌ مائی خۆیان به‌رده‌ سه‌ر. به‌یانی دواي ئەوه‌ی نوێژی به‌یانی کرد، چاوهرپێی کرد تا خۆر و بان گه‌رم بوو. ئەمجا به‌رێ که‌وته‌وه به‌ره‌و مائی سه‌ندوبادی دهریا چاوهرپێیان کرد، تا هاوارییان کۆبوونه‌وه. ئەمجا سه‌ندوبادی دهریا ده‌ستی به‌ گێپانه‌وه کرد و وتی:

شه‌هرزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بێده‌نگ بوو.

شەھەرزاد وتی:

سەندوبادی دەریا وتی:

ئەو دەبوو، لە شەشەم سەفەرم کە گەرامەووە قازانجیگی زۆرم کردبوو. زۆر بەختیار و شادمان بووم، ماوەیەکی زۆرم بردەسەر. ئیدی کە لێکەڵەئەوی سەفەریکی دی کەوتەووە سەرم و تاسەوی بینینی شوینانی دی، وای لێکردم خۆم بۆ سەفەریکی دی ئامادەبکەم. بارو بارخانەییەکی باشی بازرگانیم ئامادە کرد و بارم کردن و بەرەو شار بەسەرە بوومەووە. کەشتی یەکم بینی کۆمەڵە بازرگانێکی دەوڵەمەند و ناسراوی تیا بوو. منیش بارە بازرگانێکەم سەرخست، کەشتی کەوتەری بە دەریادا، با یارمەتی دەرمان بوو. دوای چەندین شەو و رۆژ، گەیشتینە ولاتی (چین). ئیدی زۆر خوشحالی بووین، بە گەیشتمانی، ئیمە هیندەمان ئەما بوو، بگەینە کەنارو لەنگەر بگرین هیندەمان زانی بایەکی توند هەلیکرد بارانیکی بەخۆپەرم باری!! هیندە بە لێزمە بوو، کەخۆمان و بارەکانمان تەپ بووین. کەوتینە هاوارو قیژو پارانەووە لە خوا کە رزگارمان ببیت. سەرۆکی کەشتیەوان بە کۆڵەکەوی ناوهراستی کەشتیەکەدا هەلژنا کە بلند بوووە سەیری چوار لای کەشتیەکەوی کرد، بەپەلە هاتە خوارەووە کەوتە هاوار هاوار و لە خۆدان و وتی:

تازە تیا چووین. خواحافیزی لە یەکتەر بکەن چونکەریمان ون کردووە و چووینەتە دەریایەک، کە لەو پەری دنیاوەوە ری دەرنابەین! ئیترە پیی دەوتریت هەریمی شاهان و گۆری حەزرتی سلیمان لێرەیه! سلاوی خوای لی بیت. پەرە لە ئەژدیهای دەریا و نەهەنگ. هەر کەشتیەک گەیشتیبیتە ئیترە دەریاز نەبوووە تیک شکیراو! سەرۆکی کەشتیەوان هیشتا قسەکەوی تەواونەکردبوو هیندەمان زانی کەشتیەکە لە رووی ئاوەکەووە بلند بوووەو دەنگیک هات:

لە هەورە بروسکە دەچوو. ئیمەش رەنگمان پەری و وامان زانی تیا چووین!! هیندەمان زانی (نەهەنگ) یک بەرەو کەشتیەکە هات لە شاخیکی بلند دەچوو. ئیمەش شایەتمانیان هیناو خۆمان بۆ مردن ئامادە کرد. کاتیکیان زانی نەهەنگی دوو دەمیش هات! باووشمان بەیەکدا کرد و خواحافیزیمان لە یەک کرد. روانیمان نەهەنگی سی یەمیش پەیدا بوو. دەستیان کرد بە سووراننەووە بە دەوری کەشتیەکەماندا. کە هیندەوی نەماوو کەشتیەکەشمان قوت بدەن!! ئەمجا بایەکی توند وتیژ هەلی کرد. کەشتیەکەوی تیک و پیک شکاند و هەموو سەرنشینان کەوتنە دەریاوە و بارەکانی ناو کەشتیەکەش نغووم بوو. منیش لە ئاوەکەدا هەندیک نغووم بووم و هاتمەووە سەر ئاوو، هەرچی بەرگیکم لەبەردا بوو دامکەند و فرپیم نا

تەنیا دەریپپەك نەبیت. كەوتمە مەلە كەردن بەردو پارچە تەختەپەكى شكای كەشتیەكە و خۆم پپیدا هەلئووسی. ئەمجا چووومە سەری و ئەم دیوو ئەو دیویم توند بە دەست گرت. شەپۆلەكان بێندیان دەكردمەو و نقووم دەبوومەو. زۆریش دەترسام بەلام چارم ناچار بوو. كەوتمە لۆمە كەردنی خۆم كە بۆچی ئەم سەفەرەم كەرد و جاری پپیشوو عارم نەنا!!! بەخۆم وت:

سەندوباد هەموو جارێك تۆبە دەكەیت بەلام كە دەحەوئیتەو بەیرت دەچیتەو و تپ هەلدەچیتەو و خۆت تووشی ئەم ترس و لەرزە دەكەیتەو. ناخر خۆ من زۆر دەولەمەندم. ئەم تەماعبازیەم لەچی یە؟ ئەمجا بیری ئەو زیانە خۆشەم كەوتەو، كە لە بەغدادا بەسەرم دەبرد. دەستم بە گریان و پارانەو كەرد بو بەخۆم وت:

(تۆبە بپت تۆبە). كە جارێكى دى سەفەر ناكەم و ئەمە دوایەمین سەفەرم دەبپت. رۆژی یەكەم و دووم بەسەر تەختەكەو تەختەكەیش بەسەر دەریاوە بوو. دواتر لە كەناری دوورگەپەك تەختەكە گپرسایەو و هەرچۆنێك بوو، شەكەت و ماندوو، لە كەناری دابەزیم. خۆم گەیانده درەختە بەردارەكان و خۆم تپیر كەرد و لەو دەوروبەرە، رووباریكى مەزنى تپیرەوم بپنی و تپیرم خواردەو. كە ماندوو پپەتیم دەرچوو بیری سەفەری پپیشووم كەوتەو. بەخۆم وت:

ئەمجارەش وادەكەم گەر خوا كەردى و رزگارم بوو، تۆبە بپت، جارێكى دى سەفەر ناكەم. گەر تپاش چوو، ئەو هەر رزگارم دەپت لەم خەم و پەژارەپە. شەهرزاد هەستى كەرد شەو درەنگ بوو. بپدەنگ بوو.

شەوی ٥٦٤

شەهرزاد وتی:

كەوتمە كۆكردنەو داری كاج بپ ئەو دەرەكە بپاسم. لە تالی جۆرەگپایەك گورپسم دروست كەرد و بەو دەرە درپزانە دەرەستپكم لپ دروست كەرد خستە ئاوی رووبارەكەو و سواری بووم. ئپدى رۆژی یەكەم و دووم و سپ یەم بەو رووبارەدا تەختە بەستەكەم رپشت. كەتپنووم دەبوو. لە ئاوی رووبارەكەم دەخواردەو. هپندە برسى بووم وەكو جووچكى نەخۆشم لپ هاتبوو. دواتر گەپشتە دامپنى شاخەكەو رووبارەكە بەرژپرىدا رپشت و منپش هپندە دى ترسم لپ نپشت، هپندەش برسى بووم خەوم لپ كەوت كە بە ناگا هاتمەو، لە كەناری شارپكى گەورەدام. كە خانووبەرەكانى گەورە و جوان بوون.

خەلكىكى زۆرى تيا بوو. كەمىيان بەو شېرزەيە بىنى تۆپكى ماسى گرتنى گەورەيان بۇ
هەلدام ! ئەمجا داربەستەكەمىيان لەئاوئەكە دەرھىنا، منىش رەنگى مردووم لى نىشت بوو. لە
نىو خەلكەكەدا، پياوئىكى پىرى بەكەسىتى ھەندى بەرگى جوانى بۇ ھىنام. لەبەرم كردن.
ئىنجا دەستى گرتەم و بردەمى بۇ گەرماو، كەجوان خۆم شت، دەستى گرتەم و بەرەو مالى
خۆيان. لەوئىش بەخىريان ھىنام. خواردنەيان بۇ ھىنام وتىريان كردم. ئەمجا سوپاسى خوام
كرد. كە تىر بووم، كەرزگارم بوو.

ئەو پىرەمىردە شوئىنىكى لە مالەكەى خۆيدا بۇ تەرخان كردم. فەرمانى بە
خزمەتكارانى مال دا، پەزىرايىم بەكەن و خواردەنم بۇ بىنن. ئىدى، حەوامەو. رۆزى چوارەم
ھاتەلام و پىي و تەم:

كورى خۆم كاتى ئەو ھاتو، لەگەل مندا بەرەو كەنارى دەريا ببىتەو.

كاسبى يەك بەكەيت و شت و مەك بەكەيت و بفرۆشەيت. منىش زۆرم پى سەير بوو.

چونكە ئەو پىي و تەم:

كەلوپەلەكانت:

بفرۆشەو پارەكەى و مەرگەرە بۆيەلە خۆم پەرسى: كەلوپەلى چى؟ ئەمە چ قسەيەكە؟

شەھرمزدا ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۶۵

شەھرمزاد وتى:

پىرەمىرد وتى:

ھەستە بابروئىن. گەر كەلوپەلەكانت پارەى باشى كرد، بىان فرۆشە، ئەگەرنا، لە

گەنجىنەكانى خۆم دا بۆت ھەلدەگرم، تانەو كاتەى پارەى باشت بۇ دەكات. ئەوجا بىان

فرۆشە. منىش، كەمى بىرم كردەو، دواتر بەخۆم وت:

شوئىنى دەكەوم بزەنم چى دەبىت. ئەمجا پىم وت:

بەچاوان مامەپىرە. چۆنت پىخۆشە وادەكەم. ھەركارىك تۆ بىكەيت، خوا يار بىت

پىرۆزە. لە قسەت دەرناچەم. كەگەيشتىن، پىرەمىرد فەرمانى دا حەمالەكان دار بەستەكەيان

كردەو ئەمجا دارسەندەلەكانىان خستە مەزارەو ھاوارىان بۇ فرۆشتنى كرد. دواى

كەمىك نىرخەكى گەيشتە (۱۰۰۰۰) دىنار. ئەمجا كىرىارەكان بىدەنگ بوون. پىرەمىردەش ھاتە لامەوہ و تى:

ئەونىرخەت بەدلە، تاكو پارەكەى ودرگرم؟ يان ھەمالى بۆ بگرم بىبەينەوہ گەنجىنەكانم و ھەلىان بگرىن!!؟ منىش وتم:

خۆت چۆنت پى باشە، وابكە. ئەوئىش وتى:

دە باشە، مادام وای لىھات، لەگەل ئەو (۱۰۰۰۰) دىنارددا (۱۰۰) دىنارىشى دەخەمە سەر و بۆخۆم ھەلى دەگرمەوہ دەلىلى چى؟ منىش وتم:

پەسەندمە. ئەمجا پارەكەى پىدام و فەرمانى بە خزمەتكارانى دا، تەختەكانى بۆ بىنەوہ گەنجىنەكانى خۆى و پىكەوہ رۆشىتىنەوہ، لەمالەوہ، ناردى سىندوقىكى بچووكانى ھىنا. پارەكەى بۆ ژماردم و دواتر خستىە ناو سىندوقەكەوہ وداىخست و كلىلەكەى دايە دەستم. دواى چەند رۆژىك پىرەمىرد وتى:

(كورەكەم دەمەوئىت شتىكت پى بلىم:

ھەزىش دەكەم بەقسەم بكەيت). پىرسىم:

ئەو شتە چىە؟ وتى:

كورەكەم من بازارگانىكى دەولەمەندم وەكوخۆت دەم بىنى، بەلام خوا كورپىكى نىرىنەى پى نەبەخشىم! تەنیا كچىكى تازە پىگەيشتووم ھەيە. لەجوانىدا، كەم وئىنەيە! سامانىكى باشى ھەيە. ودرە، با لىت مارە بكەم و لەسەر ئەم مائە دابنىشەو بىبە كورم. منىش ھەمووسامانىكى خۆمت دەدەمى، بۆخۆت دەبىنى كە ھىندەم بەبەرەوہ نەماوہ لە ژياندا. منىش بىدەنگ بووم. دىسان پىرە وتى كورەكەم ودرە بە گوئىم بكە. با ببىتە خاوەن سامانەكەم. ئەگەر بتەوئىت سەفەر بكەيتەوہ بۆ نىشتمانى خۆت، كەس رىگرت نابىت. ئەمجا منىش بىدەنگىكەم شكاند و وتم:

بەوخوا مامەگان، من ماندوو بوون و كىشەو مل ملانىيەكى زۆرم بىنىوہ! تۆئىش ھىندە باش بووئىت بۆم وەكو باوكم سەئىرت دەكەم. دىسان چۆنت پى باشە وابكە و بە دلى خۆت. ئەمجا خزمەتكارى نارد، قازيان ھىناو شاىەت ئامادە بوو مارەى كچەكەى لى بىرىم. بەراستى كچەكەى جوان و خان ومان بوو بايى ھەزاران ھەزار دىنار زىرى پىوہ بوو، ھەرزوو خۆشم وىست. ژيانىكى ئاسوودەم لە گەلدا بەسەر برد. دواى ماوئىەك باوكى مرد، ئىدى سامان و خزمەتكاران و خانووبەرەكانى كەوتنە ژىر دەستم. ھاوارپىكانى پلەو پىيەى خەزورمىيان پى بەخشىم و متمانەيان پى دام. بوومە سەرۆكى بازارگانانى شار. ئەمجا كە تىكەلى خەلكى شارەكە بووم، بۆم دەرکەوت، ھەموو سەرى مانگان رەنگيان دەگۆرپى و بالادەگرن و دەفرنە

ئاسمان و دواتر دەگەرپنەوہ سەر زەوی. چوومە لای ھاوارییەکم داوام لی کرد کە لەگەڵ
خۆی ھەم بگریت و بمبات.

ئەویش وتی:

شتی ناوا نابیت!

منیش وتم:

لە شارد، ھەر ژن و مندال دەمیننەوہ نافر! پیاوی چاک بە لەگەڵ خۆتدا، بامنیش
بفرم و بمبە، زۆرم تەقەلادا لە گەلیدا تاكو رازیم کرد. ئەمجا خۆم ئامادەى فرین کرد
ئەویش بەوہی ھاواریکەى بیخاتە سەر بالەکانى خۆى کەسەرى مانگ ھات کابرا خستىە
سەر بالەکانى و فرین ھیندە بلند بوونەوہ، گوئیان لە زیکرى خوا بوو، کەفریشتەکان
دەیانکرد. ئەمجا، ناگر باران کران، کە خەلکی شار بەم کابرایەیان زانى، منیان بردە سەر
لوتکەى شاخىكى بلند و جییان ھیشتم.

منیش زۆرم خەم خواردو وتم:

(لاحول ولا قوه الا بالله العلی العظیم). خوایە گیان سوپاس گوزارتم لە کیشەیهک رزگار
دەبم تووشى کیشەیهكى تر دەبم لەوہى پيشوو گرانتەرە. ماوہیەک لەو لوتکەى شاخە
مامەوہو نەمدەزانى بۆ کوئ بچم. رۆژیکیان دوو لاوى شوخ وشەنگم بینى، ھەر یەکەیان
گوچانیکی زێرینی بەدەستەوہ بوو. منیش چووم بۆ لایان و سلاوم لیکردن. ئەوانیش
وہلامیان دامەوہ.

ئەمجا لێم پرسین:

(بۆخاترى خوا پێم بلین ئیوہ کین؟ چ کارەن؟

ئەوانیش وتیان:

دوو بەندەى خواين. ئەمجا گوچانەزێرە سوورەکەى خۆیانیان پێم بەخشى و رۆشتن.
ئیدی بۆ خۆم لە سەر لوتکەى ئەو شاخە مامەوہ. کەوتمە رى و گوچانەکانم بەدەستەوہ
بوو. رۆژیکیان ئەژدەھایەکم بینى لە شاخەکە ھاتە دەرەوہ و مروڤیکى ھەل لووشى بوو تاكو
بن دەستى، ھەللووشى بوو کابرایش دەى شیراند:

ھەر کەس رزگارم بکات خوا لە لەبەلاو کیشە رزگارى دەکات.

شەھەرزاد ھەستى کرد شەو درەنگ بوو. بیدەنگ بوو.

شەھەرزادە وتى:

وتى:

منىش بە گۈچانەكەي دەستەم كىشام بەسەرى ئەزىدېھاكەدا پىاودەكە لە دەمى كەوتە خوارەو. كابر، بەپراکردن ھات بو لام سوپاسى كردم و وتى:

ئىدى من ھاۋارىيەتى تۆ دەكەم. پەزىرايىت دەكەم. منىش بەخىرم ھىنا. ئەمجا ھاتىن بەپىۋە. كۆمەلە خەلكىكم بىتى، كە ورد سەرنجەم دا ئەو ھاۋارىيەم بىنىيەو. كە كاتى خۆى منى خستە سەر بالەكانى و فراندەمى بەرەو ئاسمان، چوومە لای و سلاوم لىكرد. گلەبىم لى كرد و وتم:

ھاۋارىيەتى چۆن وادەبىت؟ . كەتۆ فرىم بەدەيتە سەر ئەم لوتكە شاخە!؟! زۆرم رىز گرت. ئەوئىش وتى:

براكەم خەلكى شارەكە بەھۆى زىكرى خواكەي تۆو، ئاگر باران كران. بۆيە ئىمەش لە رقى خۆماندا تۆمان فرى دايە سەر لوتكەي ئەو شاخە!! منىش پەيمانم دا گەر جارىكى دى بمخەيتەو سەر بالەكانت ھەرگىز زىكرى خوا ناكەم. من چووزانم ناۋى خواھىنان زىانتان پى دەگەيەنئىت؟! ئىدى بەزەيى پىمدا ھاتەو رازى بوو، كە فرىەو، خستىمىەو سەر بالەكانى و گەرپامەو شارەكەي خۆم و چوومەو ھەمال. شازادەي ژنم زۆرى پىخۆش بوو كە بەسەلامەتى گەرپاومەتەو. كە بەسەرھاتى فرىنەكەم بۆ گىرپايەو . ئامۆزگارى كردم: كە ھاۋارىيەتى ئەو تىرەيە نەكەم ئەوانە برايانى شەيتانن. نايانەوئىت ناۋى خوابىستەن. منىش وتم:

ھەئسووكەوتى باوكت لەگەل ئەمانەدا چۆن بوو؟ ئەوئىش وتى:

باوكت تىكەئىان نەدەبوو. ئەمجا پىي وتم:

بەقسەي من دەكەي ھەموو خانووبەرەو سامانەكان دەكەيتە پارەو بالىرە باركەين و برۆينەو بۆ نىشتمانى تۆ خۆ من دايك و باوكت نەماو ئىدى دلم بەم ولاتە ناكرىتەو. ئىدى منىش دەستەم كرد بە فرۆشتنەو ھاۋارىيەتەو سامانەكانى پىرەمىردى خەزورم. ئەمجاكەوتەم چاودىرى بازارگانان، كە بەلكو منىش كەل وپەلى بازارگانى بكرم و لە گەئىان سەفەرىكەم. ھىندەم زانى چەند بازارگانىك تەختەيان كرى بوو، كەپاپۆرىكىان بۆ دروست بكەن تاكو پىكەو، سەفەرى بازارگانى پىو بەكەن. منىش چوومە لايان و بەپارە يارمەتىم دان، ئەوانىش منيان لە گەل خۆيان برد. كەدواتر سەفەريان بۆ شارى بەغدا كرد. ئەمجا خۆم وژنم گەيشتىنەو بەغدا لەوئىو چووينە گەرەكەكەي خۆمان. لە گەل ژنەكەمدا،

مەدەنى! ئىمەش ھەر كۆمەلىكمان لەسەر ئاپىنىكىن، چونكە تاكۇ ئىستا، كەس نەھاتوودتە
 ولاتى ئىمەو ئاپىنى ئىسلام و پىغەمبەرمان (د. خ) نەبىستوود!! ئەمجا لەگەل خۇى
 سەرنشىنانى بىردەو، مېواندارى بەگۆشتى ئازەل و بالئندە و ماسى كردن!! چونكە ھىشتا
 فېرى چىشت لىتان نەبوو بوون. ئەمجا، پاشا و ياورانى سەر نشىنانيان لەگەل خۇيان بىردن
 بۇ گەپان. چوونە بازار ەكانيان و دوایى بىردىيان بۇ سەر دەريا. لەوئى لای ماسىگىرىكدا
 وىستابوون، دوای ئەوھى ماسىگرە تۆرەكەى لە ئاوەكە دەرىنا. ماسىەكانى لە سەر زەوى
 رشت. قوم قومۆكەيەكى تيا بوو. ماسىگرەكە، شكاندى، دووكەلىكى شىنى زۆرى لى ھاتە
 دەرەو و دواتر كەسىكى زۆر ناشىرىن، لە نىو دووكەلەكەدا، پەيدا بوو كەسەرى لە ئاسمان
 توند كىردبوو. ھىندەى چىايەك بلىند بوو. بەدەنگىكى زۆر گەورە ھاوارى كرد:

تۆ بە ئەى حەزرتى سولەيمان تۆبە ! ئەمجا ئەو كەسە درىژرە زەبەلاحە لىى داو
 رۆيشت و لە چاوان ون بوو!! . خەلىفە (عبدالملك كورپى مەروان)، سەرى لەم بەسەرھاتە
 سورما!! وتى:

(پەنا بە خوا . كە ئەو نىعمەتانەى بە حەزرتى سولەيمان داو!!). لە نىوان كورپەكەى
 خەلىفە عبدالملك كورپى مەرواندا (نابغەى زەيبانى) شاعىر ھەبوو. ئەويش وتى:

بۇ راستى ئەم بەسەرھاتە، پىشىنان ئەم شىعەريان وتوو

بۇ سولەيمان فەرمانى خوا بوو

بەسەر ھەمواندا فەرمان رەوا بوو

گوى رايەلانى ئاسوودە دەريان

ملھۆر بەند دەكراو سوک و ريسوا بوو

بۇيە، جنۆكە و دىؤ و خىو گەر ملھۆريان بىكردايە لە مەسىنەى مسىن دا، بەند دەكران
 وسەريان مۆرى حەزرتى سولەيمان دەكران و فرى دەدانە دەرياو. خەلىفە عبدالملك وتى:

(بەو خوايە زۆر حەز دەكەم مەسىنەيەكى مسىنى ئاوا ببىنم!!). تالب كورپى سەھل

وتى:

(قوربان ئەو كارە ئاسانە. نامەيەك بنووسە بۇ عبدلعزىزى خەلىفەى برات داواى لى

بكە نامەيەك بنووسىت بۇ (موسى)، كە بچىت بۇ ولاتى خۇرئاوا تابگاتە، ئەو شاخە بلىندە،

چونكە دەريا لە نىوان ولاتى ئەو و ئەو كىوہ بلىندەدا نىہ و دەيگاتى .! چەندت بویت لەو

مەسىنە مسيانە، بۆت دىنىت). مىرى موسلمان بىر وراكەى پى باش بوو ئەمجا وتى (تالب

ئەوا تۆم كىردە نوپنەرى خۆم و رەوانەى ئەو ولاتەت دەكەم بچۆلاى (موسى) و فەرمانى پى

بە ! چەندەش پارمت دەوئت لەبەردەستىدايە! درىغى مەكە!) ئەويش وتى:

به چاوان قوربان، نهمجا هر لهويدا فهرمانى دا نامه يهكيان، بو خهليفه عبدالعزىزى
براى بنووسى، نامه يهكيش بو (موسى)، تيدا فهرمانى پيدا، كه خوئ بهردو نهوشاخه
بروات. نهمجا فهرمانى دا، كوّمه ئيك سهر باز له گهل خوئ ببات و نالائى مهمله كهت هه
بكات. ههرچى پارده سامانئيكيش بو سه فهره كهيان پيوست بوو له خه زينهئى دهولت ودى
بگرن. كه نامه كان گهيشتن، خيرا سوپا ريكخرا و بهردو ولائى ميسر سه فهرىان كرد. دواى
ماويهك گهيشتن و ميرى ولائى ميسر، زور ريزى گرتن و خزمهتى كردن. دواتر سوپيهكى
له گهل نادرن بهردو ولائى:

(موساى كورپ نهسر). كه گهيشتن، موسا ريزى گرتن و ميواندارى كردن. نامه كهئى

ميرى موسلمانانى خسته سهر سهرى و وتى:

به چاوان.

شههرزاد ههستى كرد شهو درهنگ بوو بيدهنگ بوو.

شهوى ۵۶۸

شههرزاد وتى:

مير موسا، گه وره پياوان و زانايانى كوكردهوو پيى وتن:

خهليفه نهم نامه يهئى بو من ناردوووه نهم داواكارى يهئى هه يه. ئيمهش دهبيت

گوپرايه ئى فهرمانه كانى بين. ئيوه چون ته گير دهكهن؟! نه وانيش دواى كه ميك وتيان:

قوربان، نهم كاره ته نيا به مام سه مەدى كورپى عبدلقدوسى سمودى دهكرت. چونكه

پياويكى زنا و سه فهرىكى زورى كردوووه. دهشت و دؤل و بيايانئيكى زورى برپوه. مير موسا

ناردى به شوينيدا، كه بوئان هينا پيى وت:

مام سه مەد:

خهليفه عبدالملك كورپى مهروان، داواى سه فهرىكى ئاواى ليما ن كردوووه، ئيشتاش، من

ناشارمزاى نهو ريگاو شوينه م. بيستوومه توش شارمزاى ناخو فهرمانى خهليفه جئى به جئى

دهكيت و له گه لمان دئيت؟! مام سه مەد وتى:

قوربان ريگاكه هه لهت و نشيووه زورمان پئى دهچيئ. مير موسا پرسى:

چه ندمان پئى دهچيئ؟ مام سه مەند وتى:

به (۲) سال و چه ندمانگيك دهگنه نهوئى له وسه ريشه وه هيندهئى ترمان پئنده چيئ

نهرانئيه كان دراوسيمانن و دوژمنمانن. بوئيه دهبيت كارئى بكهيت، به سه فهر كردنت

پهلاماری دهولهتهکهمان نهدهن. میر موساش هارونی کورپی خسته شوین فهرانرہوایی خوی
فهرمانی بهسویا دا، که گوپرایهلی فهرانهکانی بن. هارونی کورپیشی پیاویکی بهتوانا و زیر
بوو. نهو شوینهی قوم قومۆکهکانی لئی بهوتۆته کهناری دهریا، که خانووبهردیهکی زوری
تیدایه و پره له رمز و باخ . بهلکو خوا، تۆی خۆش بویت و ریگهمان ناسان بکات. میر موسا
پرسی:

پیش نيمه هيچ پاشايهك چووته ئو ولاته؟ مام سه مه د وتی:

بهلی قوربان، کاتی خوی ولاتی (دارانی رۆم) ی شای نهسکه ندمریه بووه! نه مچا کهوتنه
ری و سه فهریان دهست پی کرد. دواي ماوهيهك مام سه مه د به میری وت:
فهرمووبا بچينه نهو کۆشکه وه، که ده بئیت پهندی لی و در بگیریت. که گه یشتنه بهر
دمروازه که ی، بینیان کراویه چوونه چه وشه که یه وه. دوو ریزه پلیکانه یان بینی بهر وه سهر
ده چوو که له بهردی مه رمه ر دروست کرابوو. بن میچی کۆشکه که بهر زیر و زیو نه خشابوو
له سهر دهرگایهك به زمانی (یونان) ی شیعریک نوسرابوو. مام سه مه د وتی:

گه وره م بۆت بخوینمه وه؟ میر وتی:

بهلی نهی پیاوی به سوود و پیروژ. نه ویش نه م شیعره ی خوینده وه
قه ومیکن ناوا هه ن به نه مری جیماو بۆ (شا) یان نه وه تا دهگری
نه م کۆشکه بۆیان گه واهه که وا به ی کگرتووی ژینیان تیپه ری
به جوریک مردن له یه کی کردن کۆ ناکرینه وه، نه م سه رو سه ری
میر موسا، که نه مه ی بیست هینده گریا بوورایه وه. که به ناگاهاته وه له بهر خۆینه وه
وتی:

تهنیا خوای تاکو تهنیا نه مره! ! نه مچا چوونه ژووره وه دووم دهرگایان بینی.

میر موسا وتی:

فهرموو مام سه مه د بیخوینمه وه

له م گۆمه زه دا زۆر هاتوون و چوون نه نجام نه مان و نه وانیش تیا چوون
سهیری دهستکاری نه وانه بکه ن به سه ر هاتیانه و نه وانه میژوون
نای که خوارده بوون بهرگیان پۆشی دوایش له خاکدا گرده نشین بوون
ديسان میر موسا دهستی به گریان کرده وه. رهنگی زهره هه لگه را. وتی:
نيمه بۆ کارێکی مه زن دروست کراوین. نه مچا کۆشکه که گه ران، که سی تیا نه بوو. دواي
نه ودی هاتنه وه چه وشه که ی، چه ند گۆرپکیان بینی. یه ککیان، بهردی مه رمه ر بوو له سه ر
کئیلکی نووسرابوو

چه نديکمان بیني مابوون، چه ند مردن

دواتر به و دیودا کهوتنه کوچ کردن
 خواردیان بیخه م بوون، خواردیانه وه
 دلشاد بوون کهوتنه گۆرانی وتن
 پیش نه وهی پیاله ی مردن بنۆشن
 مه علووم موحتاجی حسابی وردن

میر مووسا به دهم گریانه وه، بو گۆمه زه که ی سهری داموو کایه وه، (۸) دهرگای بینی، که له
 داری (سه نده ل) دروست کرابوو. بزماره کانی زیپر بوون! گۆی زیونی لیدرابوو! دهرگای
 یه که م لئی نووسرابوو

مردی ومیراتیت به جیما له دوا
 قه دمه گیانت ده کیشی و دهر و
 ماقری ناده ی گهر له ژیندا بیت
 له ناگریشت گهر بخهن به خوا!
 تاقه دهری خوا نه کاته سهرت
 کهس به ناسانی سامانت ناخوا
 نه دمو لمت دادی دام ونه سوپا
 نه هاوسی و هاواری و کاری نا په و
 باخۆشی دنیا له خشته ت نه با
 بی له کرده وت هیچی تر ناخوا
 شه هرمزاد ههستی کرد شه و دمرنگ بوو . بیدمگ بوو.

شهوی ۵۶۹

شه هرمزاد وتی:

میر مووسا هینده گریا بی هۆش بوو، که به ناگا هاته وه، روانی پارچه یه ک ناسنی
 گه ورمی بینی. مام سه مه د به م شیویه دهستی به خویندنه وهی کرد (به ناوی خوی
 نه مره وه . که هاوتای نییه . به ناوی خوی خاومن عزمت و جه به روت). دوا ی نه وه، مام
 سه مه د دهستی به خویندنه وه کرد (نه ی نه و که سه ی گه یشتوو یته نه م شوینه، په ند و
 نامۆزگاری له رووداو مکانی ژیان و مر بگره . دنیا فریوت نه داته دنیا ی، درۆزن و
 هه لئه تینه ر. هه لت نه خه له تینی. دنیا ومکو (سه راب) وایه سه رنجت راده کیشی و که

دەگەیتە دنیا، دەورانی ئەو نییە و سەرابە، شەیتان بۆ مروۆفی دەرازیڤنیتەو. ئەمانە سیفەتی دنیان، هەواداری مەبە، من خاوەنی (٤)هەزار ئەسپ بووم. (١٠٠٠) ژنم هەبوو، لە کچە پاشایان، کە جوان بوون وەکو ئەستێرەى ئاسمان. (١٠٠٠) سائیش تەمەنم بوو. هیندەم سامان هەبوو، کە هیچ پاشایەکی سەر زەوی نەى بوو چونکە پێم وابوو، جێیان ناهێلیم و نامرم. ئا لەم کۆشکەدا بە ئاسوودەیی ژیانم بەسەر دەبرد، تاکو خواگیانی کیشام. کاتیک زانیم هەلەم هەر دەبیت بمرم و بە جێی بهێلیم، نووسەرم بانگ کردو ئەمانەم پى نووسی. ئەمجا ناردم بە شوین سەرۆکی سوپا و فەرماندا :

با سوپا بەرگی جەنگ بیۆشن، کە ئامادەبوون وتم:

بچن بە گژ خودا دا مەهیلن گیانم بکیشن. سەرۆکی سوپا وتی:

قوربان کاری وا ناکریت، خوا دەروازەى بى دەروازەیه. ئەمجا فەرمانم دا سامانەکەیان بۆ هینام کە (١٠٠٠) گونیه بوو. هەر گونیهک (١٠٠٠)(قنتار) زېرى سوور بوو. ئەمجا وتم: کى ئەتوانى نەهیلنیت بمرم ئەم سامانەى پى دەبەخشم، بەلام کەس نەهاتە پێشەو بەلنیت من دەتوانم. ناچار خۆم دایە دەست قەدەر. گەر دەتەوینت بزانی من کیم!!؟ (من کوش کورپی شەدادى کورپی عادى گەورەم). ئەمجا ئەم شیعەرەى تیا نووسرابوو

کورپی شەدادم، ون مەکەن ناوم لە سەر زەویدا، (نازا) ناسراوم

هیندە، مەزن بوو لەشکری ولات لەدەورووبەرم نەترساوم

کەسوار دەبووم سوپام بەدواو لەنیو هەزاران هەزار و ستاوم

سامانم بەخشی بەوێ نەهیلنیت مردن بمبات و بېرى هەناوم

ئاخرى مردن، یەخەى پێگرتەم و ئالەم گۆرەدا، بەبى کەس ماوم

نەکەى بى ناگا ژین بەسەر بەرى و بلیى، تاکو سەر، نامرم ماوم

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ٥٧٠

شەهرزاد وتی:

میر مووسا دیسان دەستی بە گریان کردەو، دواتر کەوتنە گەران. چوونە دیوەخانیکەو، میزیکى درێژى تیاوو، کە لە بەردى مەرمەر دروست کرابوو. ئەمەى لە سەر نووسرابوو (لەسەر ئەم سفرەو خوانە(١٠٠٠)پاشای لار کوپر- واتە چاویکیان کوپر بوو، نانی خواردوو. (١٠٠٠)پاشای دووچاو ساغ نانیان خواردوو. کە دواتر هەموویان مردوون و لە گۆر نراون). میر مووسا، فەرمانى دا ئەمانەى بۆ بنووسنەو.

میر موسا ئەو سەفەرەى لە گەل خۆى لەو کۆشکە هینایە دەرو ئەى هیشت هېچ شتێک بێن. ئەمجا سوپا کەوتەووە رى بۆ سەفەر کردن و مام سەمەد، چاوساغيان بوو رینگای پيشان دەدان. (۲) رۆژ بە رۆه بوون. ئەمجا گەيشتنە بەردەم گردێک سەیريان کرد ئەسپ سوارێکى مسین، بەسەر گردهکەووەیە، رمیكى مسینی بە دەستەووەیە، بریسکەکەى ئاوى چاوى دەبرد. لەسەرى نووسرابوو ئەى ئەو کەسەى گەيشتوویتە ئیروە رى دەرنابەیت بەرەو شار، گەر دەتەویت بەرەو شارى مسین برۆیت بەرى دەستی ئەم سوارە بخورینە .

رووی کردە هەر لایەک بەرەو ئەوى، برۆ و بێخەم بە. میر موسا دەستی سوارەى خوراند یەکسەر سوارەکە رووی بەلایەکى دیدا سوپاند. ئىدى سوپاکە بەرەو ئەولایە سەفەريان کرد. شەو و رۆژێک بەرپۆه بوون. ئەمجا پێیەیهکیان بینی، کە لەبەردى مەرەپر دروست کرابوو، لە بنیدا کەسێکى زەبەلاح لە زەوى چەقى بوو تاكو هەردوو بن بالەکانى. چوار بالى هەبوون. دووباليان دەستی مروڤى پۆه بوو دووباليشيان وەکو چنگ و نینۆکى شیر بوون. نووکى سەرى لە کلکى ئەسپ دەچوو. چاوەکانى بە پشکۆى ناگر دەچوون، لە نیوچاوانیدا چاویکى گەورە هەبوو. ئەم زەبەلاحەهاوارى دەکرد:

(پەنابە خوا بۆ ئەم بەلایەى تووشى هیناوم! تاكو رۆژى دواى ئەمە حالمە). میر موسا فەرمانى دا کە مام سەمەد لى نزیك ببیتەووە و پرسىارى لى بکات. مام سەمەد وتى: قوربان نازانم ئەم زەبەلاحە چى یە! لى دەترسم. میر موسا وتى: مام سەمەد پى دەچیت دەوروبەرى نەبىنیت! ئەمجا مام سەمەد لى چوووە پيش و پرسى:

ناوت چى یە؟! بۆچى لىردە بەندیت؟ زەبەلاحەکە وتى: من ناتان بینم! ناوم (داهش کورى ئەعمەش) و خوا خۆى لىردە بەندى کردووم و تارۆژى دواى دەمىنمەووە! منیش دىویکم وەکو دىوانى دى. ئەمجا میر پى وت: لى بپرسە بۆچى لىردە بەند کراوە؟ کە مام سەمەد ئەم پرسىارەى لى کرد، دىووەکە وتى:

بەسەرھاتى من سەر سوور هینە! هەندى لە منالانى شەیتان بتیکيان هەیه کە لە (عەقیقە)ى سوورە. یکەکیک لە پاشایانى دەريا دەپەرست. کە زور بەدەسەلات و ترسناک بوو. بەهەزاران هەزار جنۆکەى لە ژىر رکىفدايە. ئەو جنۆکانە فەرمانى منیش جى بەجى دەکەن. ئەو جنۆکانە لە حەزرەتى سولەیمان هەلگراونەتەووە. کچى ئەوشا ترسناکە، زوو زوو دەھاتە پەرستنى ئەو بتە. منیش دەچوومە ناو بتەکەووەو فەرمانم دەدا و ئەوانیش فەرمانەکانى منیان جى بەجى دەکرد. ئەو کچە سازادەمىە جوان و بى وینە بوو. منیش

وهسفی ئەو سازادەییەم بۆ حەزرەتی سولەیمان کرد ئەویش نارەییە لای باوکی خوازینی کرد.
پێی راگەیاندا:

(دەبیت کچەکەتەم بەدەیتی و ئەو بەتە بشکینیت و دانی پیا نیت خاویەك هەیه منیش
پێغەمبەری خوام. گەر ئەم فەرمانەم جی بەجی نەکەیت:

ئەوا سوپییەکت بۆ دینم ئاسمان و زەوی پڕبکات. کفن بۆ خۆت نامادە بکە). کە ئەم
نامەیه گەشت بە شای باوکی کچەکە! زۆر توورە بوو. وەزیرانی کۆ کردەوهو لێی پرسین:
جی دەئین؟ ئەومتا دواوای کچەکەم دەکات دەئیت دەبیت ئەو بەتەش بشکینن. ئەمجا
دەبیت بچینە سەر ئایینەکە ی ئەویش. ئەوانیش وتیان:

باشە قوربان تۆ لە ناوەراستی ئەم دەریایەت سوپیی ئەو دەگاتە مەملەکەتی تۆ؟ گەر
توانی سوپاکە ی بگەیهنیتە ئێرە، ئەوا دیوو درنج بۆ تۆ دەجەنگن و سوپیی سولەیمانی کوری
داود تیک و پیک دەشکینن. چاکتریش وایە پرس بە خاویە بەتەکت بکەیت. ئەمجا ئەویش
یارمەتی سوپاکەت دەدات. کەوابوو هەر دەبیت لە گەلیدا بچەنگیت، ئەمجا پاشا فەرمانیدا
قوربانیان بۆ بەتە عەقیقە سوور کرد. ئەمجا پاشا کړنووشی بۆ برد و بەگریانەوه وتی:

خاویە بەناگام لەهێز و توانات

بۆیه خۆم خستە بەرسایە و پەنات

فەرمانت بەدە . با بەجی بێنم

بۆ سەرکەوتنم هاتوومه داوات

ئەمجا دیو چوار دەستەکە ی تا بندهستی لە زەوی چەقی بوو. بە مام سەمەدی وت:

منیش بێ ئەوهی هەست بەگەورەیی و بە توانایی حەزرەتی سولەیمان بکەم، چوومهوه

ناو بەتە سوور و ناوام وت:

بەلام وەکو تۆ من لێی نەترسام

چونکە لە توانای ئەو من بە ناگام

گەربیتە جەنگم، زوو بۆی دەکیشم

گیانی دەکیشم هەرواش بەتەمام

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەھەرزادە وتی:

كەپاشا ئەمەى بىست و دەى پەيدا كەرد و، سوپى ئامادەى جەنگ كەرد. ئەمجا ناردى بەشوين نوينهەرى حەزرەتى سولەيماندا يەك زللەى لىدا وقىزاندى بەسەرىدا كە چوويتەوۋە لای پاشات پىي بلى (ئەگەر سوپاكەى نەھىنەيت بۇ جەنگمان ئىمە ھەلدەكوتىنەسەرتان). ئەوئىش گەپرايەوۋە لای حەزرەتى سولەيمان و رووداوۋەكەى بۇ گىپرايەوۋە. كەحەزرەتى سولەيمان پىغەمبەر، ساۋوى خوای لى بىت، ئەمەى بىست زۆر توورە بوو. بانگى (دمريات)ى گەورە وەزىر كەرد، كە ھات پىي وت:

فەرمان بەدە كە دىو و درنج خۇيان ئامادەى جەنگ بەكەن. حەزرەتى سولەيمان خۇيشى فەرمانى بە سەربازەكانى دا، ھەرچى دېندەو بالئەدە و جنۇكەكان ھەبوو، كۆى كەردنەوۋە. فېرندەكانى بەسەر سەرىەوۋە بە رىز دەفېرېن و سەرباز و دېندەكانىش بەدوایدە لە سەر زەوى دەپۇشتەن، تاكو گەيشتەنە دوورگەى ئەم پاشايە. ئەمجا نوينهەرى نارد، پىيان وت:

حەزرەتى سولەيمان پىت دەلەيت بەتە سوورەكەت بشكىنە بەخوای تاك وتەنیا بروا بىنە، لە سەر ياساى خوا كچەكەتەم لى مارە بېرە. خۇت ھاۋلاتىانت بلىن:

(اشهد ان لا اله الا الله. واشهد ان سليمان نبي الله). گەر ئەمەتان وت:

ئەوۋە سەلامەت و پارىزراون. گەر بېروايش ناهىن، قەلاكانتان، رىگرمان نابن و دەستمان ھەردەمتانگاتى! چونكە با لە ژىر ركىفم داىە. فەرمانى پى دەدەم بەناوى خواوۋە ھەموو؛ لەبن دەربىنى و ئەوسا دەتان كەمە پەند. كە نوينهەرى حەزرەتى سولەيمان گەپرايەوۋە وتى:

(پاشاكەيان دەلەيت جەنگ ھەلدەبىزىرېن با بىتە گۆرەپان بۇمان). ئەمجا پاشا ھەلگەپراوۋە، فەرمانى دا بە دىودرنجى دوورگەكانى بە جنۇكەكانى سەرشاخانى دەوروبەرى، بەسەربازەكانى خۇى و گەنجىنەكانى چەك و جىبەخانەى بۇخستەنە سەر پىشت. پىغەمبەرى خوا حەزرەتى سولەيمانىش سوپى رىك خستەوۋە و فەرمانى بە دېندەكان دا بەسەر لای راست و چەپى مەملەكەت دا دابەش بىن. ئەزىدېھا و ماران لە ناوۋە راستىانەوۋە پەلامارى مەملەكەت بەدن (ئاسەف كورې بەرحىنا)ى وەزىرى لای راستەوۋە دانا (دمريات)ى گەورە وەزىرىشى لای چەپەپىيەوۋە دانا. سوپا بەرەو مەملەكەت كىشاو جەنگ دەستى پىكەرد. دوو شەو و دوو رۆژ جەنگىن. سوپاكەى مەن پىشەنگ بوو پەلامارى (دمريات) و سوپاكەيمان دا. ئەمجا بە جەنگاومرانى خۇم وت:

لېرە بووستەن، وادەچەم داواى جەنگى (دمريات) دەكەم شەھەرزادە ھەستى كەرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو..

شەۋى ۵۷۲

شەھەرزادە وتى:

دېۋە زىندەبەچالەكەى تابىن دەستى لە زەۋىدا بوو وتى:

ھىندەم زانى(دمىرات)ى دېۋ بۆم ھاتە مەيدان (دمىرات) لە كىۋىكى مەزن و سەخت دەچوو. بەلامارى يەكمان دا، بەجۆرىك نەعەرتەى لىدا، كەوام زانى ئاسمان دىرا ھىندەمان شالو بۆ يەكتە برد، ھەردوو كمان ماندوو شەكەت بوو بوۋىن. بالئىدەكان لە ئاسمانەۋە دادمەھاتنە خوارەۋە بە دەنووك وبە بال بەر بوۋنە دەم و چاۋى سەربازان و دېۋ و درىجانمان. ھاوار ونالەى، شەركەران دەگەيشتە ئاسمان. دىۋان لەگەل دىۋان و جنۆكەكان لە گەل جنۆكەكان سەربازان لە گەل سەربازان، دەجەنگان. ئىدى تواناى شەرى (دمىرات)م نەما. روۋى سوپاكەى خۆمەم رەش كرد و ھەلاتەم ھەزرىتى سولەيمان فەرمانى دا و وتى:

شۋىن ئەۋ دېۋە جەنگاۋمە بەكون و بىگرن. شۋىنم كەوتن:

تاكو ئىرە ئىدى خۆم دا بە دەستەۋە. بەم جۆرمىيان لى كردم. سوپاكەشمان تىك شكا.

مەملەكەتەكەشمان كەۋتە ژىر رىكىفى ھەزرىتى سولەيمانەۋە.

ئەمجا مىر مووسا پرسى:

بەكام رىگادا بەرەۋە شارى مسىن بىرۋىن؟ ئەۋىش وتى:

بە ئەۋ رىگەيەدا، دواتر دىۋارى قەلەيەك دەبىنن كە دەلىلى قالىبى مس كراۋە. (۲۲)

دەروازەى ھەيە ھىچىيان ناكىرتەۋە و دىيارىش نىن!! كەگەيشتن سوپاكەيان دابەزانىد. دواى ھەۋانەۋە، بەۋ دىۋارە بلىندەدا گەران يەك دەرگايان بۆ نەدۆزرايەۋە.

مىر مووسا وتى:

تالىب كارى بىكە بىچىنە ئەم شارەۋە. تالىب وتى:

قوربان (۲) رۆژ بەھەۋىنەۋە خوا يار بىت، رىگايەك دەدۆزىنەۋە. مىر مووسا چەند

ۋىتر سۋارىكى فەرمان پىدا، بەدەمورى ئەۋ دىۋارە بلىندەدا بگەرىن، بەلكوو دەروازەيەك بدۆزىنەۋە. ئەۋ دوو رۆژە بە سۋارى بەۋ دىۋارە بلىندەدا سوۋرايەۋە.

رۆژى سى يەم وتى:

مىرەم لەم شۋىنەى خۆمان نزم تر نىيە لەم دىۋارە درىزەدا. ئەمجا مىر مووسا:

مام سەمەد و (تالىب)ى برد و بەسەر شاخەكە بەرامبەرى دا سەركەوتن. لەۋ بلىندەۋە

سەيرى ناۋ شارەكەيان كرد. زۇربان پى سەير بوو !! شارەكە پىر بوو، لە كۆشكى زۇر بلىند.

چەندىن روۋبار و درەختى بەردارى تىدا بوو. ئاسمانى بە بالئىدەى جۆارو جۆر بوو، بەلام

(كوندەپەۋە) لە سەر دىۋاران نىشتىۋەۋە.

ئەمجا مېر مووسا وتى:

بەنا بەخو ھەر خۇي ناگۇرپى. ئەمجا سەيرى سووچىكى دى، شارەكەي كرد، جەند
پارچە تابلۇيەكى بىنى دەبرىسكانەوہ. لە سەر تابلۇيەكيان بە (يونان)ى نووسرابوو ئەي
مرۇف، بۇچى دوا رۇزى خۇتت لە بېر چووہ؟! رۇزانى تەمەنت بە فېرۇ داوہ، نازانىتمردن لە
بەردەمتايە!!؟ كە ھەر دىت تالۇوى بچىزى. پېش ئەوہى لە گۇر بىرئىت بە خۇتدا بچۇوہ.
سەرکردەيانى سوپا پاشايانى خاومن كۇشكى پان وپۇر دوايى خانوويان بوو بە تەنگى گۇر.
ئەمجا ئەم شىعرەى لە سەر نووسرابوو

ئەو پاشاى خاكى خۇي ناومدان كرد

دواتر تەمەنى تىپەران و مرد

ورد ورد رزىن و بوونەوہ بە خۇل

كران بە قورى رىگا وبان و پرد

كوا سەربازان وشالۇوى جەنگيان

سامانى شاھان، كوا؟ بۇ كوئيان برد؟

مېر مووسا فرمىسك بە چاوانىدا ھاتە خوار و وتى:

(بەو خوايە خۇگرتنەوہ، لەچىژەكانى ژيان، باشتىن كارە. ئەمجا فەرمانى دا ئەو
شىعرەى بۇ بنووسنەوہ. تابلۇيەكى ترى بىنى، لە سەر نووسرابوو) ئەي مرۇف بەچى خۇش
خەيالى؟ ئەوہ چيە، كە مردنى بېر بردويتەوہ؟! نازانى دنيا كۇتا دەبىت، بۇ كەس تاسەر
نىيە؟! كوان ئەو شاھانەى عىراقىيان ئاوەدان كىردەوہ؟ كوان ئەوانەى ولاتى ئەسفەھانىيان
ئاوەدان كىردەوہ؟ ئاوەدان كىردنەوہ و كۇشكەكانى يان داديان نەدان. ئەمجا لە سەر تابلۇكە
نووسرابوو

كوان ئەو كەسانەى ولات بەدەس بوون

خەرىكى پارەو ھەواو ھەووس بوون

خاومن لەشكر بوون، لوتيان بەرز بوو

لەگۇرئران و بى كار و كەس بوون

كوانى كىسرا شاو قەلا تۇكەمەكەى؟

ھەر وەك نەبووبن! بى فرىاد رەس بوون

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بىدەنگ بوو.

شەوی ۵۷۳

شەھەرزادە وتی:

میر مووسا بە دەم، فەرمانی دا ئەوەدیش بنووسنەو. ئەمجا دوور بە دوور سەیری تابلۆی
سێ یەمی کرد، کە لە سەری نووسرابوو (ئەی ئادەمیزاد روژ دەروا تەمەن گەم دەبیتەو
کاتی مردنت نزیك دەبیتەو. تۆیش دوا روژت کو بکەرەو، لەو دنیا دروست وەلام بەدەو).
لەژیر ئەمەشدا ئەم شیعەرە بوو

لە کوئی یە ئەوەی ئاوەدانی کرد

لە (هیند) و (سەند)، حوکمرانی کرد؟

زنجی و حەبەشیان، بەرپۆە دەبرد

چەند زوئمی کرد و چەند زیندانی کرد.

چاوەرپۆی وەلام لەوان ناکرێ!

مرد و میوانی ی گۆرستانی کرد

میر مووسا دیسان بە گریایەو. ئەمجا سەیری تابلۆی بە بریسکە ی چوارەمی کرد،
نووسرابوو (ئادەمیزاد پەروردگارت، ئارامە و هیمن تۆش لە حەزتدا، نقووم وون! . ئەم
دنیا پستی پێ نابەسترێ کاتیکت زانی مردن دیتە ری!). ئەمجا ئەم شیعەرە نووسرابوو

لە کوئی یە ئەوەی قوللە ی دروست کرد

بەرزی کردەو و تاکو هەوری برد

لە کوئین نیشتنی قەلا سەختەکان؟

سەفەری مەرگیان گرتەبەر ورد ورد

نیستاش گیراوی گۆرپی خۆیانن

تاکو حسابی روژی دەست و برد

روژی دی خوا هەر خۆی دەمینی

ئەم خەلکەشی گیانی زوو سپارد و مرد

میر مووسا فەرمانی نووسینەو ئەمەشی دا و ئیدی بەرەو دامینی چیاکە شۆرپوونەو.
ئەمجا لە نیو لەشکرەکە ی دا ئەو روژە هەر خەریکی بیر کردنەو بوون، لە چوونە ناو ئەم
شارەو. میر مووسا بە (تالب کورپی سەهل) ی و مزیر و دەوروبەری وت:

هەر چۆنیک بێت دەبیت بچینە زوورەو. بەلگوو شتی وای تیا بێت میر مۆسلمانانی پێ

خۆش ببیت. تالب وتی!

خواتو و میر مؤسلمانان پییه دار بکات. په ژمیه کی درنژ دروست ده کهین تاکو
هیندیکمان بگهینه سهر نهم دیواره بلنده و شور ببنه وه، تاکو له و دیووه بگه پین بو
دهروازه کان. میر مووسا وتی:

منیش نهمه له خه یالدا بوو قسه یه کی به جی یه. نهمجا دارتاشان و ئاسنگه پرانی بانگ
کرد و فهرمانی پیدان، نه وانیش له ماوهی مانگی کدا، کاره که یان کرد. نهمجا هه لیان په سارد
به دیواره که دا و به هیندهی بوو. نهمجا میر دست خو شی لی کردن. نهمجا رووی کرده دهور
و بهرکه کی و پرسی:

کی دتوانیت، سهر که ویت به سهریدا و بگه ریت و به ههر فیلیک بووه. به دزیه وه
دابزهیت و بگه ریت بو دهر وازه کان؟ یه کی ک هاواری کرد:

قوربان من نامادم سهر بکه وم. میریش سوپاسی کرد. سوپاکه له خواروه سهریان
کرد، نهمه ی سهر دیواره که چه پله یه کی لیدا و به دیو ناو شاره که دا خو ی فری دایه خواروه.
چاوهری یان کرد، سوودی نه بوو، یه کی کی دی چووه سهر دیواره فره به رزه که و نه ویش
خو ی هه لدا یه خواروه و دهنگی نه ما! نهمجا سی یه م کهس و چوارهمیش چوونه سهر ووه و و
بوون. میر مووسا وتی:

جا کاروا بروات هه موو سوپاکه م له دست ددهم و سوودمهند نابین). دوا ی نه ویش،
چهند که سیک سهر که و تن و ژماره یان بوو به (۱۲) کهس. بو یه میر مووسا پیی و تن:

درنژه به سه فهره که مان بدهین، باشتره. نهمجا مام سه مه د وتی:

من بو نهم کاره باشترم، نه زموونم هه یه. میر مووسا وتی:

مام سه مه د، نابیت تو سهر که ویت چونکه تو چاو ساغی نهم سه فهره ی نیمه ییت گهر
خوانه خواسته، وکو نه وانی دی تیا چوویت نیمه ییش تیاده چین. مام سه مه دیش وتی:

(کی ده لیت نهم نه یینی یه، له سهر دهستی مندا چاره سهر نابیت؟!). خه لکه که،
هانیان دا که سهر بکه ویت. که سهر که ویت خه لکه که وتیان:

(لاحول ولا قوه بالله العلی العظیم). مام سه مه دیش که گه یشته سهر دیواره به زره که،
دهستی کرده پی که نین! یه ک ساعت، له سهر دیواره که دانیش و که وته خویندنه وهی نه و
نایه تانه ی که نزایه بو رزگار بوون ده خویندرین. نهمجا هه ستایه سهر پی. نهمجا به دهنگی
بهرز هاواری کرد:

نه ی میر مووسا خوا له فر و فیلی شه یان به هو ی پیروزی (بسم الله الرحمن و
الرحیم) دوه رزگاری کردم، نهمجا ماوه یه ک رویش، گومه زکی بی نی. که ل دامی یه وه (۲)
دهروازه ی زپین هه بوون که دانه خرابوون و بی دسک بوون. نهمجا به دهنگی بهرز وتی:

(منیش خهريك بووم، خۆم فری بدهمه خوارهوه چونكه له خوارهوه (۱۰) كه نيزمكى جوان ئيشاره تيان بۆم كرد، كه خۆى فری بدهم به لام كه سهرنجى ناو گۆمه ناوه كه م دا سهرياز م كانم بينى له بنى گۆمه كه دا خنكا بوون، ئيدى بۆم دمر كهوت كه نه مه فر و فيله و خۆم فری نه دا يه گۆمه كه وه).

شه هر مزاد هه ستى كرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شهوى ۵۷۴

شه هر مزاد وتى:

مام سه مه ند سهرنجى دهر گاكه ي دا، بينى هر دهر گايه كيان و ينه ي نه سپى كى پيو ميه. له ناستى ناوكى دا، بزمارى كى زيرين هه يه. نه مجا به زمانى يونانى له سهر دهر گاكه نووسراوه بو نه وه ي نه م دهر واز ميه بكه ي ته وه ده بى ت نه م بزماره ي ناوكى نه سپه كه (۱۲) جار بخوليني ته وه. نه مجا هاته خواره وه بزماره كه ي له گه ل مير مووسا دا دوزيه وه و (۱۲) خولى پيدا. دهر وازه كرايه وه. نه مجا چوونه ناو شار له ويوه خويان كرد به دالانى كدا. دهر گايه كى ديان كرده وه. روانيان چه ندين دنگه و سه كو هه يه و هه ريه كه يان مر و قى كى مردو وى خوده به سه ره و رم و شمشيره كه ي لاوه دانراوه.

مام سه مه د وتى:

رهنه گه كليله كان لاي نه م هۆزه بى ت. نه مجا به سه كو كاندا گه را سهرنجى دا دنگه يه كيان له وانى دى بلن دتره و پيا وى كى له هه مو ويان پير ترى به سه ره مو ميه. نه مجا دانه و يه وه و بهر گه كانى كه مه رى بهر ز كرده وه. سه يرى كرد كليله كان به كه مه ريه وه بوو. مام سه مه د له خو شيدا خهريك بوو له هوش خۆى بچى ت. نه مجا كليله كانى هينا و دهر وازه ي شارى پى كرده وه. هاوارى كرد:

(الله اكبر)، جهنگاو مرانى سوپاكهش به دوايدا هاواريان كرد زور به خو شى و شاديه وه. چهك و جبه خانه كانيان كرده وه، نه مجا له شكره كه هه مو ويان سوپاسى مام سه مه ديان كرد. مير مووسا هاوارى كرد:

(نيوهى سوپا له دهر وه له ناماده باشيدا بن. نيوشى له گه ل ئيمه به چه كه كانيانه وه بينه ناو شار). نه مجا مردوانى سهر دنگه (سه كو) كانيان هينا و ناشتيان، و چوونه ناوه وه سه يريان كرد، پاشا و وهزيران و گه وره پيا وانيان به هه مان شيوه له ناو جى گاي ناو ريشمدا

راکشاون و مردوون. ئەوانیشیان ناشت. ئەمجا چوونە بازار ی شارەکه، سەرنجیان دا دوکانان
 کراوەن. شت و مەك، کوتال و قاپ و قاچاخیان لە دوکاندایەو بازرگانان و خاوەن دوکانان:
 لە دوکانەکانیاندا مردوون. کە پێستیان بە سەر ئێسکیاندا نووساوەو بوون بە پەندا،
 ئەمجا ئەو بازار میان جی هیشت و چوونە گوزەری قەزاقەکانیان. قوماشیکی زۆریان بینی:
 نەخشی زێرین کرابوو. لە ولایشەو کاسە و کەوچکی زێرین لە دوکاناندا دانرابوو. لە
 لاتریشەو، دوکانی(بۆن) و گولۆ بوو. هەر لە(مسک) و (عەنبەر) دە، تاکو(کافور) بوو.
 دوکاندارەکانیان، وەکو بازرگانان، لە جیی خۆیان مردبوون. لەولاو کۆشکی هەبوو، کە
 چوونە ژوورەو، چەندین شمشیری هەلگیشرا و کەوتبوون. ئالا و بەیداخ شکابوون. کە بە
 نیو ژوور و دالانەکانیدا گەران، چەندین سەکۆی زێرین هەبوون، کە خەلکیان لەسەر بوو.
 بە ئالتون لە سەر دیوارەکانی نووسرابوو. شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ
 بوو.

شەوی ٥٧٥

شەهرزاد وتی:

کە میر مووسا بەرامبەر ئەم کۆشکە وەستاو سەری لەو ئەندازەییە و دروست کردنی
 سوپما! ئەم شیعەری بینی:

سەیر کەن: ئەوانە ی کە نشتە جیی بوون

چیان لی هات و بە چ دەردی چوون

چاکە ی خۆت بکە بۆ روژی دوایی

ژیانی ئیرەت ئەزموونە ئەزموون!

کە مائی خۆیان، رازاندۆتەو

چارمنووسیان لە لانهبوو روون!

چیان دروست کرد: چەندە تیکۆشان

سوودیکی نەبوو ئەو مەتا مردوون!

زۆریشیان خوارد و خواردەو دواتر

لە گۆرا لەشیان کرم و مار خواردوون

میر مووسا وەکو جاران هیندە گریا. لە هۆش خۆی چوو! کە بەناگایان هینایەو
 فەرمانی دا ئەم شیعەرمش بنووسنەو بۆم. لە نیو کۆشکە کە دا تەختە بەردیکی گەورە ی
 بینی کە بە دەوریدا تەختە بەردی نەخش کراو بوون بە زێر و زیو، کە لەو بازنە گەورە ی

ناوومیدا چەندین ھەوز و فوارە ھەبوون. لە بەردی مەر مەر دروست کرابوون. زەخرەفەى جوانیان لەسەر دروست کرابوون. بە ژیریاندا ناوەرۆکەیان دەچوووە سەر گۆمە ئاویکی کەنار رازاوە. ئەمجا میر مووسا بە مام سەمەدى وت:

پیشمان بکەو، با لێرە کەمێک دابنیشین. دواتر بەرمو گەنجینەیهک بوونەو، روانیان پەرە لە چەکی جەنگ و جەبەخانە خوودەى نەخشای زێرینی تیاوو، رمى نووک زێوینی تیاوو، قەلغانى داودى و شمشیری ھیندى تیا بوو. کە بەردەى نەخشای بەسەردا دادرابوووە.

ئەمجا گەنجینەیهکی دیان کردەو پەر بوو لە قاپ و قاخ وو پێویستیهکانى سفرەو خوان ! پیاڵەکانى مەى خواردنەو کە لە زێر وزیو دروست کرابوون. پێیدا گەران، ئەوەى بە دلایان بوو بردیان بۆ خۆیان. کە ویستیان لە دەرگاوە بچنەو دەرەو، بینیان دەرگاگە، لە دارى سابع و ئەبەنووس دروست کرابوو ! کە بە پارچەى زێر رازابوووە. قفلێ زىو پێو بوو. کە بى کلیل کە دەبوو بە فیلێ تايبەت بکرانایەتەو ! ئەمجا مام سەمەد دەچوو پێش و بەرانایى خەریکی کلۆمەکەبوو دواتر بۆى کرایەو و جەنگاومان چوونە دالانەکەو. سەیریان کرد، دیوارەکانى بە وینەى بالندە و درندەکان رازاوتەو، کە بە زێرى سپى و زیو رازابوووە. ئەمجا چوونە ھۆنیکەو کە بە بەردى مەر مەر دروست کرابوو ! لە نیو بەردەکاندا نقیمى مروارى و یاقوت بوو ! کە میر مووسا و مام سەمەد سەریان لى سوپما. ئەمجا جۆگەلەیهکیان ھاتە بەردەم، میر مووسا داواى لە مام سەمەد کرد بیان پەرتینیتەو. مام سەمەد دەیزانى ئەم جۆرە فریودانیکە و نە ناو و نە ھیچ پەرتاندنیەو. ئەمجا چوونە ھەوشە لەویش گومەزیکى مەزنیان دى. بەسەر ئەویشدا گومەزیکى بچووکتەر ھەبوو ! کە بە شیشى لە زومرود دروست کرا و دەورە درابوو ! چەند بالندەیهکی بەسەرەو بوو، کە قاجەکانیان لە زومرود بوو. بۆ نەخشاندن دانرابوون، لە بەر پێیاندا. کۆمەلێک یاقوتى تەر دانرابوون ! لەم لایشەو ھەوز و فوارمیهک بوو، کە لەسەر کەنارەکانى بالندەى زێرین دانرابوون. لەولاترەو، سەکۆیەک لە بەردى مەر مەر بوو کەنیزەکیک راکشابوو، لە نیو بەرگیکی ئاوریشم دا لێوکانى سوور و تەرپو پاراو ! میر مووسا ھەر کەبىنى سلاوى لیکرد. مام سەمەد پێى وت:

میرم ئەو کێزە ناسکەگیانى تیا نەوماو ! ئەمە (مۆمیا) کراو ! ! چاوەکانى ھەلکۆئراون و دوو گۆى یاقوتى تیا دانراو بۆیە دەبریسکیتەو ! تاجیکى زێرینی لە سەر کرابوو ! (تالب کورپى سەھل) وتى:

میرم کەلە بەرامبەرى ئەم کەنیزەکە مۆمیا کراو دا دەجووڵیتەو پیت وایە ئەمە چاوانى دەجووڵینیت ! . میریش وتى:

(پەنا بە خوا گە بەگيان كيشان مروّف بە خەم دەكات!)
شەھرەزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو . بېدەنگ بوو .

شەوی ۵۷۶

شەھرەزاد وتی:

ئەو سەكۆ مەرەپەری كیژە جوانەكەى بەسەرەوہ بوو پلیكانەیهكى ھەبوو، (۲) كۆیلەى بەسەرەوہ بوو. یەكیكیان سېی پێست! ئەوی تریان رەش پێست بوو! یەكیكیان شتیكى بەدەستەوہ بوو پۆلایین!! لە نیوان ئەو(۲) كۆیلەیهەدا تابلوّیهكى زیڕین ھەبوو لەسەری نووسرابوو (بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله خالق الانسان وهو رب الارباب، بسم الله الباقى السمرى، بسم الله مقدر القچا و القدر ئەى ئادەمیزاد بى ناگا لە مەودای ئاواتەكانتا لە دوا چارنووست!! ئاخۆ نازانیت مردن بانگت دەكات!! دەست لە بینە قاقات دەخات!! نامادەى گيان كيشان بە بۆ ئەو دنیا لە تیکۆشان بە! (ئادەم) و(نوح) کوان؟ کوا(قەیسەر) و(كيسرا)خان؟ تاقى(كيسرا) و دیوہخان؟ کوا سەرکردە و پالەوان؟ دەولەتیان و نیشتمان؟ کوا شەدادى كور عاڊ؟ کوا (كەنحان) ی (ژوالوتاد)؟ ھەموویان بە خاك و خۆل بوون ولاتانیان لى چۆل بوون!! . ئەى خوينەرى ئەم تابلوّیه بەمناسە من (تورمزی شازادە و پالەوانم. بى سنوو بوو نیشتمانم! دادپەرورم و بەخشندە لە كۆملى پەسەندیە! ئەى خوينەرى ئەم تابلوّیه گەر پرسىارى مردنمان دەكەن چاك بزائن (۷)سالى رەبەق وشكە سالى بوو دلۆپىك باران نەدەھاتە خوارەوہ، ھەرچیمان بوو خواردمان كار گەيشتە ئەوئى نازەلەكانمان سەربى تانەمرین لە برسانا! دواتر كاروانىكمان بەرى کرد، بەرەو ولاتانى دەرووبەر و ھەموو سامانى ولاتم كۆ كردەوہ و لە گەل ئەو كاروانەدا ناردم، تا بەلكو زەخیرەو خواردمان بۆ بینن، بەلام دواى چەند مانگ بەسامانە كەمانەوہ، گەرپانەوہو ھىچیان دەست نەكەوتبوو، بۆیە چارەمان ئەما و دەروازەكانى شارمان داخست و ھەر یەكەو لە مالى خۆى دانىشت و خۆمان داىە دەست خوا و چاومپروانى لە برسا مردن بووین. بپروامان بە خوا ھەيەو قەزاو قەدەرى تۆش، سەرنج لە خۆت بدە ئەى مروّف، لاجانگە سېیەكەت، بانگت دەكات بۆ مەرگ بۆ مردن. بەناگا بە ھەر دەبیت بمریت. ژيان و دنیا بۆ (فیرەون) ئەما. (نەمروود)ى ملھووړ لە كوئى یە!! ئەوانە ھەموو خۆیان لە بەرامبەرى مەرگدا بۆ نەگىراو تیاچوون!! .

ئەى ئەو كەسەى دەمان بىنى پەند و ئامۆزگارى لە ئىمە وەربگرن. ئافەرىن بۆ ئەوانەى بە گوناھى خۆیان زانیووە لە خواى خۆیان ترساون، بۆ ئەوانەى توپشە بەرمیان بۆ (رۆژى

دوایی) پره. له بهر نهوهی خوا ناسانکاری گه‌یشتن به ئیره‌ی بۆ کردوون، تاده‌توانن زړې و زیوو پیداوېستی له گهل خوتان ببهن، به‌لام نه‌کهن ده‌ست له نهو پیداوېستیانه بدن که به جه‌سته‌ی خومانه‌وه‌یه، چونکه خومان پې پو‌شيوه!! له خوا بترسن، کاری له‌م جوړه مه‌کهن. چونکه ده‌بیته مایه‌ی تا چوونتان. تۆ بالی خوتان به نه‌ستوی خوتانه. ئیدی خواتان له گهل، نهمجا میر سووسا سه‌یری پله‌ی خواره‌وه‌ی کرد نهمه‌ی له سه‌ر نووسرابوو

چون دمبیت مروّف پرزه بپراو بې
 توانا و به وره نابې دؤراو بې
 چهنده به هه‌لپه‌یتبو نهم دنیايه
 باپیرانیشمان روشتن بې مایه!
 ره‌واو ناره‌وا جیا نه‌کرانه‌وه
 (نه‌جه‌ل) بردنی و نه‌گه‌رانه‌وه
 له گوړی ته‌نگدا، کاتی نه‌وق بوون
 کرده‌ی خرابیان بؤیان ته‌وق بوون
 ته‌قه‌لا بده تویش‌به‌رمت بې
 تا ته‌حه‌مولی نه‌و سه‌فه‌رمت بې!

که میر (مووسا)، نهم شيعره‌ی خوینده‌وه هینده‌ گریا تا‌کو بوورایه‌وه. که به ناگا هاته‌وه فه‌رمانی دا ده‌ی شت ببهن و نه‌و زړې و زیوه‌ی تی بکهن . (تالیب کوړی سه‌هل) وتی:
 نهم که‌نیزمه‌که به جې بیلین. که نه‌و هه‌موو زړه‌ی پيوه‌یه!؟ ناخر نه‌و زړانه، به دیاری بنیریت بؤ میری موسلمانان، به‌و هؤیه‌وه لئی نزيك دبیته‌وه!
 شه‌هرمزاډ هه‌ستی کرد شه‌و درمنگ بوو بیدمنگ بوو.

شه‌وی ۵۷۷

شه‌هرمزاډ وتی:

میرمووسا وتی:

کاکه نه‌ی ناموزگاری که‌نیزمه‌که‌مت نه‌بیست؟ نه‌وه‌ی له‌سه‌ر تابلوک که نووسرابوو.

نه‌ویش وتی:

جا دەبیت لە بەر ئەو چەند نامۆزگاری یە ئەو هەموو زێر و زیوێ جی بهینین؟ لە کاتیکدا ئەو مردووو سوودی لی نابینیت؟! ئەمجا بە پلیکانەکه دا چووێ خوار و گەیشته لای (۲) کۆیلە که، دەستی بو زێرەکانی برد، کۆیلە یەکیان تەوڕیکی دا بە پستی دا ئەوێر شمشیریکی لە ملی دا و پەراندی! میر موسا که ئەمە ی بینی وتی:

لەوێلاتر بچیت بەم هەموو زێر و زیوێ چاوانی تەماعی تیر نەبوو تاکو خۆی بە کوشت دا!! ئەمجا میر موسا فەرمانی دا و شترەکانیان لە و زێر و زیوێ نەختینانە بار بکەن. ئەمجا که کاریان تەواو بوو دەرگا و دەروازەکانی شاریان داخستەوو کەوتنە ری بەلاپالی شاخیکدا، کەئەویش بەکەناری دەرگا کۆتایی دەهات. ئەو شاخە چەندین ئەشکەوتی تیاوو. که سەرنجیان دا خێلێکی تابوو، خەلکەکانی هەموو دەم دا دراو بوون. هەر چۆنێک دەنگیان بەهاتایە لیان تی نەدەگەیشتن! .

که میر موسا ئەمانە ی بینی هەموویان هەلاتن و خۆیان کردوو بە ئەشکەوتەکاندا لەبەر دەمی ئەشکەوتەکاندا ژن و منالەکانیان چاومپروانیان دەکرد پیاوێ دەم داقلێشاومکان، رایان کرد. پرسی:

(شیخ عبدالحمید) ئەمانە چین؟ ئەویش وتی:

قوربان ئەمانەش لە خۆمانن و خواپەرستن! ئەمجا میر پرسی:

ئێوێ جنۆکەن یا نادهمیزادن؟ میر موسا و تەویش:

ئێمە نادهمیزادین. ئەمجا سەرۆکی قۆلەکان وتی:

ئێمەش مرۆفین! خواناس و موسلمانین! میر موسا پرسی:

ناخر چۆن موسلمان بوون. خۆ مرۆف ناگاتە ئێرە! ئەویش وتی:

بەهۆی ئەم دەریایە ی بەردەمتانەوێ کەناوی (کەرکەر) ه. میر موسا پرسی:

باشە چۆن موسلمان بوون نەپێغەمبەرتان بو هاتووێ نە ریگای ولاتانتان بەسەر موهیه!

سەرۆکی قۆلە دەم دراومکان وتی:

ئەوێ بزانە لەم دەریایەوێ، کەسێک دێتە دەر موه و نامۆزگاریمان دەکات بانگمان دەکات (

ئە ی نەومکانی حامی کوری نوح شەرم بکەن لەوێ دەتان بینی و ئێوێ نەو نابینن! بلین:

(لا اله الا الله محمد رسول الله). من (ابوالعیاس الخچر) م. پیشتەر یەکتیریمان دەپەرست

ئەوێ خوا بانگی کردین بو پەرستنی خۆی!!

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو. بێدەنگ بوو.

شەوی ۵۷۸

شەهرزاد وتی:

ئەمجا سەرۆکی دەم داتلیشاوان وتی:

ئەم پیرەمیردەدی دەریا چەندین رستەی فیر کردین لەوانە (لا اله الا الله وحده لا شریک له). هەر وەها! له الملك و له الحمد و یحی و یمیت. وهو علی کل شی قدید). بەهۆی ئەم رەستە گەلەووە لە خوای خۆمان نزیك دەبینەووە. هەموو شەوانی هەینی یەك روناکی دەبینین لە ئاسماندا! گویمان لە دەنگیکە دەئیت (سبح قدوس . رب الملائکه والروح. ماشاء الله کان، وما لم یشا لم یکن، لاحول و لا قوه الا بالله العظیم). میر مووسا وتی:

(ئیمە لە پیاوانی خەلیفە عبدالملك کورپی مەروانین. بە هۆی قوم قومۆکەدی مسین)هوه هاتووین، که له نیو دەریای ئیومدا هەیه و دیوی تیدا بەند کراوه هەر لە سەردەمی حەزرەتی سولەیمانی کورپی داودەوه، ئیمەش فەرمانمان بەرسەردا دراوه هەندیک قوم قومۆکانە بەرین! سەرکردەکه وتی:

بەچاوان. ئەمجا فەرمانی دا، بە مەلەوانان خۆیان کرد بە بنی دەریاکە داو (۱۲) قومۆمەکهی بۆ دەرھێنان! هەموویان سەریان سوپما و دەست خۆشیان لێ کرد:

میر مووسا وتی:

خۆزگە هەندیک لەو گوشت ماسی یەمان دە گەیانده میری موسلمانان.

ئەمجا خوا حافیزیان کرد و بەرمو ولاتی شام بوونەوه. که گەیشتنەوه لا خلیفە عبدالملك کورپی مەروان، میر مووسا چی بینی بوو، لە سەرفەرەکهیدا بۆی گێپرایەوه. هەوائی (تالب کورپی سەهل)یشی بۆ گێپرایەوه. ئەمجا خەلیفە وتی:

خۆزگە منیش لە گەلتان دەبووم، تاکو وەکو ئیوه ماندوو ببومایه! هەر جاره و سەری قومۆکەیهکی دەکردەوه و شەیتانیک دەهاته دەرەوه و دەیوت بەم بەخشن ئیدی سەرپێچی ناکەم. خەلیفە سەری لەم قەم قەمۆکانە سوپما! لە تەختە تەختیکی بۆ کچی دەریا دروست کرد. کچی دەریایان تیکرد، بەلام گەرماي زۆر کۆشتی ئەمجا خەلیفە فەرمانی دا پارمیهکی زۆری یان بەخشی یەوه. میر مووسا پێی وت:

کورپەکهت بخه شوینی خۆت و خۆیشت برۆ بۆ (قودس)ی پیرۆز هەر خەریکی خواپەرستی یه. ئەویش بە قسەی کردو لە قودس مایهوه تاکو لەوی وەفات نامەي بۆ بکریت، ئەمە بوو چیرۆکی مائی (مسین).

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

سەر بوردەى پاشايەك و كورەكەى و كەنيزەكك و ومزيرەكانى

شەھرمزاد وتى:

دەگىرنەۋە لە سەردەمى زوو لە سالانىكى زەمانى پېشوو، پادشايەكى بەتوانا ھەبوو، لەشكرى زۇرى لە گۆرەپان بوو. خاۋمنى بۆدجەو پارەو سامان بوو، بەلام چووبووۋە سالەۋە و ۋەجاخى كوئىر بوو. ناچار رووى كرده خواۋ نزاىەكى زۇرى كرد كەخوا كورپكى پى ببەخشى:

تاكو دواى خۆى لەسەر تەختى شاھانەى دابنىشى. خوا نزاكەى پەسەند كرد و ژنەكەى بە كورپك دووگان بوو. لە تەمەنى(۵)سالەيدا، كورەكەى داىە دەست زانايەكى زيرەك و بەتوانا كەناۋى (سەندو باد) بوو. كەتەمەنى بوو(۱۰)سالان داىە دەست زانايەكى تر تاكو فېرى ئەدەب و ھۆنەرى بكات. تاكو كورە ۋاى لېھات بووۋە زانايەك كەس نەبوو شان بدات لە شانى لە ئەدەب و ھۆنەردا دواتر كۆمەلئك پالەۋان و شۆرەسۋارى عەرەبى دەشتەكى بۇ بەكرى گرت تاكو فېرى سۋارچاكى و جەنگين و شەرە شىرى بكەن.

رۆژىكپان ئەستېرە ناسىكى ساحىر، چوۋە لاي پاشا و پىتى وت:

گەورەم، سەيرى تالعى كورەكەتم كىردوۋە بۆم دەرگەوتووۋە لە ھەفتەيەدا، قەشەيەك دەبىتە ھۆى تيا چوونى!! ئاگادار بە. پاشايش پىرسى:
ئەى چارە چى يە؟ فالچى وتى:

بەقسەى من دەكەيت لە رمز و باخىكدا ئەم ھەفتە داى بنى با نەگەرپىتا پاشا دەم و دەست فەرمانىدا، كە رمز و باخەكەى خۆى بۇ ئامادە بكەن كەنيزەكانى سەماكەر و گۇرانى بىژان و مۇسىقا ژەنان بىەنە رمز و باخەكە نەھىلن، (۷)رۆژ كۆرەكەم بچىتە دەرەۋەى رمزكە ئەمجاپاشا دەستى كورەكەى دا بە دەستى چاكتىن كەنيزەكى دەربارى خۆيەۋە. ھەر ئەو رۆژە كە چوۋە كۆشكى رمز و باخەكەى باۋكى كەنيزەكك دلى چوۋە كورە پاشاۋە. ھىندەى عاشق بوو، كە خۆى بۇ نەگىرا و چوۋ بە كورەى وت:

زۇرم خۆش دەۋىت! كورە پاشا زۇر توۋرە بوو! كچەكە خۆى دا بە سەر دەست و پىتى دا، بەلام بى سوود بوو. دوانىومرۆى ھەر ئەو رۆژە كەنيزەكە چوۋە كۆشكى پاشا و دەستى كرده گريان و خۆى فرى داىە بەر پىتى پاشا وتى:

گه وره كورمه كهت دهستی بۆ بردم ویستی نه مچا كه و ته هه نسك دان ! پاشایش هینده تووره بوو ناومزی له دست داو ههر له ویدا، فرمانی كوشتنی كوره كهی خوی دا. وهزیران و بیاو ماقولانی مهمله كهت به په له كۆبوونه وهیان كرد بۆ تاوتوی كردنی نه م فرمانه شاهانه. ومزیریکی كارامه و زیرمکیان لی ههستاو وتی:

برایان بۆ خو مان دهمانین كه دواى ته قهلا و ههولئیکى زۆر و نه م لا ولا خوا نه م كوره تاقانهی به خشی به م پاشا پیره ناکرئ ئیمه دشت بخهینه سه ر دهست و دهمان دابخهین!! نه وهیش بزانی نه م كوره له سیداره بدریت دواى ماومیهك پاشامان په خه مان دهگرت به بیانوی نه وهی كه سمان ههولمان نه داوه په شیمانی بکهینه وه له م فرمانه شاهانهیه! بویه ریگام بدن بچه لای و به ناوی خو م ئیوه وه ههول بده م پاشگهزی بکه مه وه له م كار به ده!، ومزیرمکان بیرو كه كه یان به دل بوو، كه كۆره كه یان ته واو بوو، نه م ومزیره چوو ديوه خانى پاشا و له ویوه بۆ ژوو مه، كه له بهر ده میدا وستا:

كړنووشی بۆ برد و وتی:

پاشای زه مان گه وره ی هه مووان چه زم كرد نهومت پی بلیم: نه گهر (۱۰۰۰) كورپی ترت هه بی و كیشه یه کی له م شیومیهت هاته به رده م تاوانه فرمانی كوشتنی كورپكت له و (۱۰۰۰) كوره دمربكهیت، چونكه مه كرو فیلبازی ژنان زۆر زۆره! ژنان به فیل و مه کریان هه زاران كارساتیان دروست كرده وه كه م كه س دمتوانیت به ئاسانی:

له فیل و پیلان گیرانیان رزگار بیته! تو خوا كه س شتیکی له مه كر وفیلی ژنانی بۆ گیراویته وه؟ ناخر کی ده ئیت نه مهش پیلان نی په بۆ كوره كه تی دروست كرده بیته!؟ پاشا وتی:

تۆ هیج دهمانیت له باره ی مه کری ژنانه وه!! ؟، ومزیر وتی:

به ئی قوربان.

شه هرزاد ههستی كرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو.

شهو ی ۵۸۰

چیرۆکی مه کری ژنانی . په كه م وهزیر

شه هرزادوتی:

نه و ومزیره دهستی به گیرانه وه كرد و وتی:

دەگىرپنەو ۋە ئەي پاشاي بەختيار بەتواناي سەردار . پاشايەك ھەبوو كاتى خۆي، زۆر مى باز بوو، ژن خوازبوو، رۇژىكيان لە پەنجەرەي ژوورىكى كۆشكەكەيەو ۋە كەنيزەككىي زۆر جوانى خانومانى:

ناسك بە سەر بانى ماله دراوسىكەيانەو دەبينىت. دەكەوئتە پرسىيار كردن لە كەنيزەكەكانى خۆي! پىي دەلئىن: كە ئەو ماله مالى وەزىرىكى خۆيەتى، رۇژى دواتر لەسەراي دەولەت دەنيرتتە شوينى، بەفەرمانىكى شاهانە دەي نيرتتە كارىك لە دەرموۋەي شار تاكو جى بەجىي بكات. دواتر بەھەر فرۇفيلئىك بيت، پاشا خۆي دەكات بەمالى وەزىرەكەدا و دەكەوئتە قسەكردن لە گەل كەنيزەكەكە. كەنيزەك دەپرسىت خىرە ناوا پاشا بەم سەردانە گەورەي كردووين؟ پاشايش دەلئىت جوانى و ناسكى تۆ مى ھىناوئتە نيرە بەقوربانىت بە! كەنيزەكەيش دەلئىت قوربان من شايانى خزمەتكارىكى مالى تۆيش نيم!

كەوتە نازونووك و وتى:

تۆ فەرموو دابنىشە با شتىكت بۆ نامادە بكەم بىخۆيت قوربان تۆ ميوانى نازىزى، ئەمجا كەنيزەكە ھەستاو كتىبىكى بۆ ھىناو دايە دەست پاشا پىي وت:

خۆت بەو كتىبەو ۋە خەرىك بكە تاكو خواردن نامادە دەكەم. پاشايش دانىشت و كەوتە خويندەنەو ۋە سەرنجى دا چەند نامۇزگارى و پەندى تىايە كەباس لە خراپى (زىنا) دەكاتا، كەنيزەكەكە (۹۰) قاپى خواردنى بۆ رازاندەو، لە گەل پاشادا دانىشت. پاشا لە ھەر قاپە و كەوچكىكى خوارد. سەرنجى دا ئەوېرە خواردنەنە يەك تام و چىژيان ھەيە! زۆر سەرى سورما! بۆيە پرسى:

ژنەكە ئەم خواردنەنە ھەرچەند زۆرن! بەلام يەك تام و چىژيان ھەيە! كەنيزەكەكە وتى:

خوا پىيەدارت بكات ئەمە پەندىك بوو، بۆ ئەو ۋە تىي بگەيتا!! ناخر لە كۆشكەكەي خۆتدا (۹۰) كەنيزەك ھەيە تەرىق بوو ۋە ھىندە بەپەلە مالهكەي جى ھىشت موستىلەكەي دەستى لە ژىر پىشتى يەكەدا لى بەجىما!! . دواي ماوئىيەك وەزىرەكەي لە سەفەر گەراپەو ۋە چوو ەلاي پاشا و پىي وت:

كە كارەكەي بۆ پاشا جى بەجى كردوۋە. كە وەزىرەكە گەراپەو ۋە مال شەو بۆ نووستن چوو ە سەر جىگاكەي كەپىشتى يەكەي گواستەو ۋە موستىلەكەي بىنى! بىدەنگ ھەلى گرت ماوئى سالىك، وەزىر قسەي لە ژنەكەي دابرى بى ئەو ۋە ژن ناگاي لە ھىج بيتا نەمجا ژنەكە چوو ۋە مالى باوكى وسكالاي لە مېردەكەي كرد و وتى:

ساليکه قسهی لی دابریووم! . باوکی پهیمانی پيدا که لای پاشادا نهم گلهییهی لی بکات.
خهزووری ومزیر چاودیری دهکرد. تاکو روژیکیان زانی زاواکهی لای پاشایه و(عهسکهری
قازی)یش لییه!! که چووه لای پاشا رووی تیکرد و وتی:

گهورهم رمزوباخیکم ههبوو پیوهی ماندوو بووم تاکو پیگهیشته. کاتی بهرههم هیئانی
پشککش بم ومزیرتم کرد. نهویش به نارمزووی خووی له بهرهکهی خوارد نیستاش نهم
کابرایه ناچیت بهلای رمز وباخهکهیدا وپشت گوئی خستوو!! بویه رمزهکه سیس و پیس
بووه! بووکاوختهوه و جوانی له دمست داوه!، نهمجا پاشا رووی کرده ومزیر، ومزیریش له
وهلامدا وتی:

گهورهم خهزوورم راست دهکات بهلام منیش دوا جار که چوومه رمزوباخهکهوه، شوین
دهستی شیرم له ناویدا بینی، بویه ترسام و نیتر نهم ویرا جاریکی تر بچمهوه ناو رمز
وباخهکه!! پاشایش زیرهکانه تی گهیشته جی دستهکه موستیلهی خوویهتی! بویه پاشایش
وتی:

کاکي ومزیر بیخهم به بگهرپوه رمزوباخهکهته! چونکه ناگادارم و بهگوری باوو باپیرانه
نهو شیره دهستی بو هیچ نهبردوووه رمزهکه سهلامهته! ومزیر وتی:

بهسمرچاوان. نهمجا دواتر ناردی به دواي ژنهکهیدا و هیئایهوهو دلی دایهوه دیسان
وتووایانه بازرگانیک بووه ژنیکی ههبوو زوری خوش ویستوو! نهمهنده جوان بووه، دلی لهو
ژنه پیس بووه! بویه توتیهکی بهسهرهوه کردوو به چاودییر ژنهکشی خزمهتکاریکی
گهنجی له مالدابوووه خوشی ویستوو و ریزی گرتوووه. جاریکیان که بازرگان له سهفه
دهگهرپتهوه، له توتی یه دهپرسیت نهم ماوهیه چیت دیوه بوم بگیرهوه. توتی پیی دهلیت
له مالهکهته، خزمهتکاریکی لای تورکی ههیه. ژنهکته زوری ریز دگریت و شهوانه
دهیباته لای خووی. بازرگانهش له ژنهکهی تووره دهلیت. ژنهش پیی دهلیت پیاهه
بالندهیهکی بی ژیر ویر چی یه تو واپروای پی دهکهیتا؟! نا تو شهونک له مالی هاواری
یهکت بمینهوه بو بهیانیدا ومه پرساری لی بکه! بزانه قسهی منه یان نه شهو میردهکهی
نههاتهوه. نهم ژنه پیلان گیره فیلبازه پارچه قوماشیکی هیئاو تهپری کرد نهمجا قهفهزی
توتی یهکهی پی داپوشی. نهو شهوه چهند جاریک ژنی بازرگان ناوی پژاند بهسمر قوماشی
سهر قهفهزی توتیهکهدا. نهمجا چرایهکی داگیرساوی له قوماشهکه نزیك دهکردوه! و
دووری دهخستهوه. تاکو بهیانی چهند جاریک ژنهبازرگان نهم کارهی دووباره کردهوه.
روژیی دوايي بازرگان هاتهوه. نهمجا توتی یهکهی هیئاو لیی پرسی:

(نهري نهمشهو من لیره نهبووم له مالهدا چی روویدا؟ توتی له وهلامدا وتی:

جا بۆچی له بهر باران و ههوره برووسکه! کەس خەوی لی کەوتوو؟ کە بازرگان
نەمەى بیست دەستی کردە پیکەنین و وتی:
روت رمش بیت درۆزن! نەمشەو ئاسمان سایەقە بوو. دۆپەیهک باران نەباریوو! توتی
یە کە وتی:

(چیم دیوہ نەوہ دەگێر مەوہ) ژنەکەى وتی:
(نەم وت نەم توتیہ ژیری نیہ و درۆ دەکا؟)، ئەمجا بازرگان دلی پاک بووہو لە گەن
ژنەکەى پیک هاتەوہ. بەلام ژنەکەى پئی وت:

تاگو نەو توتی یە سەر نەبیریت لەگەلت ناشت نابمەوہ! بازرگان لە بەر چاوی ژنەکەى
توتی یەکەى سەر بری، دواى چەند رۆژیک پاشا لە گەرانەومیدا کۆیلەتورکەکەى بینى لە
مالیان هاتە دەرەوہ! بازرگان راستی قسەکانی توتی یەکەى بۆ دەرکەوت! درۆزنى ژنەکەى
بۆ دەرکەوت. چووہ مائەوہ دواى پەشیمانى لە سەر برینی توتی یەکە، ژنەکەى خۆى گوشت
و سویندى خوارد تا لە ژياندا بیت ژن نەهینیت! ئەمجا وەزیر وتی:

گەرەم بەلە مەکە لە بریارداندا بە گوشتنى کورمکەت چونکە پەشیمانى سوودی نییە!!
بە چیدا دەزانیت نەو کەنیزمکە راست دەکات!!؟ پاشا لە بریارمکەى پەشیمان بووہو،
رۆزی دووہ کەنیزمکەکە چووہو لای پاشا و دەستی کردەوہ بە گریان و وتی:

کەى ئەمە رەوايە؟ تۆ فەرمان دەرکەیت و وەزیرمکەت جی بە جی کردنى رابگریت؟
لەکاتیکدا گوئ رایەلى پاشا لە جی بە جی کردنى فەرمانەکانیدایە نەوہ پاشاگیان
دەگێر نەوہ کابرایک هەبوو رۆژانە دەچووہ کەنار دەریا هەموو رۆژی کورمکەى شوینی
دەکەوت، لە کەنارى دەریا مەلەى دەکرت باوکەکەشى گوئی نەدەدایە و نامۆژگارى نەدەکرد،
تاگو رۆژیکیان هیندە مەلەى کرد بازۆلەکانى ماندوو بوون توانای مەلەى نەما و خەنکا و
مرد. باوکیشى کە کورمکەى بینى نقوومی ئاومکە بوو، خۆى هەلدايە ئاومکەوہو کورمیش لە
تاو خۆى باومشى بە باوکیدا کرد، لە پەل وپۆى خست، دواتر هەردووکیان خنکان.

شەرمزاد هەستی کرد شەو دەرنگ بوو بیدنگ بوو.

وھزىر دووھم و چىرۆكى مەكرى ژنان

شەھرمزاد وتى:

وھزىرى دووھم چووه بەردەمى پاشا و كرنووشى بۇ بردوو وتى:

گەورەم دوای تەمەنىكى زۆر و خەم و پەژارمىھكى فرە خوا بەسەرى كرديتەوودو كورپىكى پى بەخشيت! تاكو ببیتە جى نشينت. داواكارم پەلە نەكەيت لە بپيارمكەتدا. گەورەم، باومكو ئەم بازارگانەت لى نەيەت كە ھەر نىستا بە سەرھاتەكەيت بۇ دەگپرمەوہ دەيگپرنەوہ بازارگانىك ھەبووہ رىكپوش و پاك و خاوين. رۆژيكيان پيرە ژنيك دیتە بەر دوكانەكەى و (۲) كوليرەى پى دەبیت. بازارگانەش بانگى دەكات و مامەلەى لە گەل دەكات و بە ھەرزانتريں نرخ لىي دەكرپت. نىوارە لە گەل خۆى دەبىاتەوہ. رۆژى دواتر پيرە ژن دیتەوہو بەھەمان نرخ لىي دەكرپتەوہ(۲۰) رۆژى رەبەق، بازارگان كوليرەى پيرە ژن دەكرپتەوہ! بازارگان سەرنجى دا پيرە ژن ديار نەما! چەند رۆژ چاومپىي كرد، بى سوود بوو! رۆژيكيان بازارگان دەرواتە بازار يكي تر بۇ شت كرين. بەرپكەوت پيرە ژنە دەبىنييت! دەچیتە لای و چاك وچۆنى لە گەل دەكات. ئەمجا دەپرسيت ئەوہ بۆجى ديارنيت!؟ خۆ من ھەر چاومپىي كوليرەكانى تۆ بووم! پيرە ژن بىلدەنگ دەبیت. بازارگان ھىندەى تر دەبیتە مەراقى لىي دووبارە دەكاتەوہ، بۆيە پيرەژن بەشەرمەوہ دەلئيت چيت لى بشارەمەوہ من كارمەكرى مالىكى دەولەمەندم. پياوى مالمكە دەكەويت و رانىكى دەشكيت، جەراحيك ھاتە مالمەوہ بۆى گرتەوہ و نامۆژگارى كرد كە دەبیت(۳) ھەفتە رۆژى (۲)گونگ ھەوير چەور لە پانى بنين، تاكو چاك دەبیتەوہ. ئيتر ۲ گونكى رۆژى پيشووم دەھينايەوہ و دەم كرد بە (۲)كوليرە و تۆيش لئيت دەكریمەوہ! دواتر كابرا مرد. (۲) گونك نەما كوليرەى تۆيش نەما!! . بازارگانە بەدەم (ھيلنج) دانەوہ، ھەر دەرويشت و دەى وت:

(لا حول ولا قوه الا بالله العلى العظيم). دوای ماوميهك بازارگانە ھىندەى بير لەو(۲)

گونكە كردهوہ تا نەخۆش كەوت و مرد.

رۆژى سى يەم كەنيزمكەكە خۆى كرد بەلای پاشادا و يەخەى خۆى دادپى و وتى:

قوربان ھىندە گوئ لەو وھزيرە خراپەكانت مەگرە! تۆيش مەبە بەو پاشايەى ھىندە

گوئى لە گەورە وھزيرانى خۆى گرت تاكو تۆووش بوو! پاشا لىي پرسى:

(ئەوہ چۆن بووہ؟)

كەنيزمكەكە وتى:

دىگىڭىز نەۋە ئەي پاشاي زەمان خاۋەنى فەرمان ! پاشايەك ھەبوۋە يەككىك لە كورەكانى
 خوش ويستوو، لە كورەكانى ترى لە بەردلان تىبوۋە، رۇژىكىيان ئەۋ كورەدى بە باۋكى دەلتىت
 ھەزم لە راۋ شكارە! باۋكەكەي دەخاتە تەكى و دەلتىت چاۋدىرى بىكەۋ پىداۋىستى يەكانى
 راۋى بۇ نامادە بىكە. ۋەزىر دۋاى خۇ نامادىمىردن كورە دەبات و دەردەچىن بۇ راۋ. شۋىنىك
 دەبىنن مىڭ و ئاۋەنپايە زۇر خوش و لەبارە، شۋىنى راۋ شكارە، لادەدەن. رۇژىكىيان كورە
 ۋەزىر لە بەر دەمىدا ئاسكىك ھەلدەستىت و بەلايەۋە زۇر جوان دەبىت بەۋەزىر دەلتىت
 دەمەۋى بەتەنپا شۋىن ئەم ئاسكە بىكەۋم. ۋەزىرىش رىي دەدات ۋەۋەش شۋىنى دەكەۋىت!
 ئەۋ رۇژە تاكو ئىۋارە بە دۋاى ئاسكەكەۋە دەبىت. لە دەشتىكى چۆل و روت دا شەۋى
 بەسەردا دىت! كورە پاشا سەرى لى تىك دەچىت و رىي گەرەنەۋەى ون دەكات! . تاكو بەيانى
 بەسۋارى ئەسپەكەيەۋە دەبىت. بەيانى تاكو نىۋمپۇ مىلى رى دەگرىت، تاكو دەگاتە شارىك.
 دەچىتە ناۋ شار دەروانىت، مالەكان كاۋل و كەلاۋەن، كەسى تىا نىپە، (كونەبەۋو) لەسەريان
 دەخۋىنى. لە كاتىكدا كورە پاشا سەرى ۋەنەيەكى سەر دىۋارىكى دەگرد، لاي كوردەۋە
 كچىكى زۇر جوانى بىنى لە بن سىبەرى دىۋارەكەدا دەگرىا! لىي نىك بوۋەۋە پرسى:
 (تۇ كىت؟). كچەش وتى:

(كچە چىشت لىنەرى مالى پاشام! رۇژىكىيان ھاتمە دەروە، بۇكارىكى خۇم، دىۋىك
 فراندى! بەلام ھىندەى گرى بەردە سۋتاۋى تى گىرا ئەۋ گر گرت و نزم بوۋەۋە مىنى فرىدا
 چاۋم لىي بوۋسۋتا و مرد. ئەۋە(۲)رۇژە دەمە لە نان و ئاۋ نەداۋە! كە تۇم بىنى وتەم:
 ئەمجارەش خوا نەى كۋشتم! كورە پاشا بەزمى پىادا ھاتەۋەۋە، لە پاشكۆى خۇيەۋە
 سۋارى ئەسپەكەى كرد و پىي وت:
 بى خەم بە گەر خوا بە ۋلاتى خۇمى شاد كىردەۋە دەنتىرمەۋە بۇ ۋلاتى خۇت. دۋاى
 كەمىك رۇشتن، كچە وتى:

دام بگرە تەنگە تاۋم. دەچمەئەۋدىۋ ئەۋدىۋارە روۋخاۋەۋە، ھەر ئىستا دىمەۋە. دابەزى
 رۇشت. كەھاتەۋە شتىكى زۇر ناشىرىن و نىنۇك دىرئ و بلج بوۋ. كورە پاشا زۇر ترسا و
 گىانى كەۋتە لەرزىن! ناشىرىنەكە بازىكى دا و چوۋەۋە پاشكۆى ئەسپەكەۋە پرسى:
 ئەۋەچى يە؟ بۇ تىك چوۋىت!؟ كورە پاشا وتى:
 كارىكى گەرەم بىر كەۋتەۋە!
 ناشىرىنەكەش وتى:

سوپاكەى باۋكتى بۇ بنىرە! ئەۋىش وتى:
 بەۋ سوپىيە چار ناكىرت! ئەمجا وتى:
 مال و سامانى باۋكتى تىا خەرج بىكە. كورە وتى:

ئەمەش فریا ناکەوئیت! ناشیرینەکه وتی:

ئەووە چی یە دەلێن خۆیەکمان هەیه لە ئاسمان یارمەتیمان دەدات؟! دە خۆیەکەت بانگ بکە با رزگارت بکات لە دەستم! کورە پاشا چاوانی بەرمو ئاسمان بێند کردنەووە! دوای کەمێک سەیری ئەو ناشیرینە ی کرد، لە پریکا لە ئەسپەکه کەوتە خوارەووە وسوتا! ئەمجاکەنیزکەکه وتی:

پاشا گیان بەلای خۆیەووە پاشا ئەو ومزیرە ی لە گەل کورەکە ی نارد ناگای لی بیت ونامۆزگاری بکات کەچی:

رئی بە کورە پاشا دا کە شوین ئەو ئاسکە بکەوئیت. چونکە دەیویست کورە پاشا تیاچیت! بۆیە تۆش ناگات لە خۆت بیت. ومزیرەکانت هەلت نەخەلەتین!! . پاشاش وتی: کورەکەم لە سێدارە دەدم! کەنیزمکە چوووە دەرەووە ومزیری سی یەم چوووە ژوور بۆ لای پاشا.

شەهرمزاڊ هەستی کرد شەو دەرنگ بوو بێدەنگ بوو.

شەوی ٥٨٢

سی یەم ومزیر و چیرۆکی مەگری ژنان

شەهرمزاڊ وتی:

ئە ی شا شەهرمیار خاومنی بریار. ومزیری سی یەم، بە هاواریکانی وت: هەر دەمم بە پاشادا گەشت کارێک دەکەم هەر زوو پەشیمان بێتەووە لەم بریارە نالەبارە. کە چوووە دەرباری پاشا کړنووشی بۆ برد و وتی: دەگێرئەووە راوچی یەک هەبوووە، سەگێکی هەبوووە زۆری خۆش ویستوووە. روژیکیان دەچیتە راو دەچیتە ئەشکەوتیکەووە بۆ حەوانەووە، کونیک لە دیواری ئەشکەوتەکەدا دەدۆزیتەووە پڕ دەبیت، لە هەنگوین. راوچی یەش گۆزمیەکی پی دەبیت، پری دەکات لە هەنگوین. دەیدا بە شانیدا و دەگەریتەووە و سەگەکە بەدوایەووە، یەکسەر دەببات بۆ بازار بۆ فرۆشتن. لە بەر دوکانیکدا دەوئیسیت، کابرای دوکاندار دەیوئیت هەنگوینەکە ببینیت، راوچی سەری گۆزەکە هەلەداتەووە، کابرا قامکی تێدەکات و دە ی هینی بەدەمیدا تاکو بزانیت چۆنە. دلۆپە یەک هەنگوین دەکەوئیتە سەر زەوی کۆتریک لەو لاه مێروولە دەبینیت دەوری دلۆپە هەنگوینی سەر زەویان داووە. بەبائە فرمەیک دەنیشیتەووە، لە دلۆپە کە بخوات!

پشيله كابرې دوكاندار دېته دمرو په لاماري كوټره كه دده! سهگي كابرې راوچي كه
پشيله كه ي دسبيني ملي كوټره كه دهشكيني په لاماري پشيله كه ددهات و له جيډا دميكوژيت.
خاومن دوكان و پشيله كه سهگه كه دهكوژيته وه! راوچي په لاماري دوكاندار ددها و دميكوژي.
لهم كهين وبهينه دا ههوال دهگاته وه ناوايي دوكاندار و دپي كابرې راوچي. دانيشتواني
هر دوو دي يه كه به شمشير بهر د مېنه گياني يهك و شهري دسته و يه خه ! ! هينده له يه كتر
دهكوژن كه له ژمارنايهن! مهگر خوا بو خوي بزانيت چهند كوژرا! نه مچا وزير وتي:

پاشا گيان مروږ دمبيت به فهرمايشه گاني خوا رهفتار بكات و لي بووردن سيفه تي
خوشه ويستاني خاويه! پاشا كه نه مانه ي له وزير بيست دم و دست برياري دا له كورمكي
خوش بيت و نه ي كوژيت. نه مچا دوا به دواي وزير كه نيزه كه سكالآ كه رمكه چووه بهر دم
پاشا وتي:

نه ي پاشاي توانا به هه موو شت زنا، من سكالاي خوم كرد توپش دادپه رومر نه بوويت و
تولته نه سه ندم له بهر نه وه ي غدر كهر و تاوانبار كورې خوته! به لام دست به نزام ومكو
چون كوره پاشاي سرخست به سر ومزيردا ناوا كيشه ي منيش سه ربخاتا! به سر كوره
كه تدا! پاشايش وتي:

نه وبه سه رهاته چون بووه؟ كه نيزه كه كه وتي:

بيستوومه پاشايهك له زه مانې گوندا هه بوو ته نيا كورپكي بوو. كاتيک كوره كه ي گوره
بوو كچه پاشايه كي بو خوازبيني كرد. نهو كيژه جوانه ي بووكي كوره ناموزايه كي هه بوو.
كاتي خوي نار دبوويه خوازبيني، نه م كيژه. به لام بووكي پاشا پي قاييل نه بوو بوو. كه
ناموزاي كچه نهو شوو كردنه ي بيسته وه، دياري و بهر تيليكي زوري نارد بو يه كيك له
وزيرمكاني باوكي داواي لي كرد، كه مي ردي كچه ناموزا كه ي واته زاواي كورې پاشاي بو
بكوژيت. نه مچا بو وزير ي نووسى بوو، زور به غيلي د مېم به مي ردي كچه ناموزام. هه ولم
بو بده با ته لاقى بدات. نه گه رنا مي ردي ناموزا كه م به ههر پيلانيك بيت بو بكوژه.

وزير دياري يه كاني كوره مامى ومرگرت و هه والي بو نارد كه بيخه م بيت نه و كار ي بو
جي به جي دمكه م. دواي چهند روژنيك پاشا نارد يه شوين كوره وزير و راى سپارد كه
بابيت بو شاري نيمه و ههر لي ره كچه ي لي ماره دم برپيت و دميكاته بهر دموه، كه كوره و
وزير ي باوكي به مهيان زانى دياري و پيداويستي ژن هينانيان ناماده كرد.
وزير (۱۰۰۰) سه ربازي شمشير به دستي سواره ي خسته ته كي كوره كه ي و ره مانه ي شاري
پاشاي كرد. دواي نه وه ي سهر په رشتي كاروانه كه ي به نهو وزير سپارد كه بهر تيل و دياري
يه كاني كوره ناموزاي بووكه ي ومرگرت بوو. په يمانيش دابوو نه م كوره وزير دوو ربخاته وه
له كچه پاشا نيدى به هه رپيلانيك بيت. وزير يش وتي:

ئەم (ھەلە) و رەخساو! دەبیت لە رینگە پیلاننیک بۆ زاوا دابننیم. رۆژی دواتر کاروان و (۱۰۰۰) سەربازە کەوتنە رێ. رینگایەکی زۆریان بێری وەزیر بیری کەوتەووە کە لەو دەورووبەردا کانی یەك ھەیه ھەر پیاویك لێی بخواتەووە دەم و دەست دەبیت بە ئافرەت!! بۆیە فەرمانی دا کاروان لابەت، بۆ ھەوانەووە و دەوارو رەشمال ھەلبەدن. ئەمجا رووی کردە کورە وەزیری (زاوا) و وتی:

لەم دەورووبەردا کانی یەکی سازگار ھەیه وەرە بانەسپەکان غار بەدەین و بگەرپن تا دەمیدۆزینەووە. کورە وەزیر ئەسپەکە ی ژیری غاردا و وەزیر بەدوایدا دواى ماومیەك گەران دۆزیانەووە. کورە وەزیر لە سەر زینەکە ھاتە خوارەووە. دەست و دەم وچاوی شت. ئەمجا دەستی کردە خواردنەووی ئاوەکە ھیندە ی زانی لەشی گۆرپا و بوووە ئافرەت!! زاوا بەسەر سوپمانەووە سەرنجی خۆیدا ھەر چەندی کرد وکۆشا سوودی نەبوو ئەمجا کەوتە گریان و لەخۆدان! وەزیریش لە گەئیدا کەوتە گریان و خۆی وادەر دەخست کە بئیناگا بوو، لەو کارساتە. زاوا بوورایەووە، کە بەناگا ھاتەووە وەزیر لێی پرسى:

کورپمکەم نیستا چی بکەین؟! زاوا وتی:

بەرۆ ئەم ھەوالە بگەینە بە باوکی وەزیرم. منیش لێرە ناجووئیم. یان دەبیت بېمەووە بە کوپ یان لێرە دەبم تا دەمرم. وەزیرە رۆیشت و کورە وەزیری زاوا کەببوو بە ئافرەت(۳) شەوو(۳) رۆژ لەسەر ئەو کانی یە مایەووە و دەمی بۆ خواردن نەبرد! خۆی دایە دەست ئەو خوایە ی کە کەس نائومید ناکات. شەوی چوارەم ئەسپ سوارنیک ھاتە سەر کانی یەکە کە تاجیکی شاھانە ی بە سەرەووە بوو، سوارەکە پرسى:

(نەری کى تۆی ھینایە نێرە؟ ئەویش بۆ گێرپایەووە، کە زاوا بوو، دەچوو ژنەکە ی بگۆزیتەووە، دواتر وەزیرنیک ھیناوی یە سەر ئەم کانی یەو ئاواى لى ھاتوووە کە سوارمکە دەى ببنیت. سوارمکە وتی:

ئەو وەزیرە خاننە بە تۆ! چونکە ئەم کانی یە تەنیا یەك کەس شوینەکە ی زانیووە. ئەمجا وتی:

وەرە پاشکۆم سوار بە ئەمشەو تۆ میوانی نازیزی مالى منیتا، زاواى بە ئافرەت بوو وتی:

نازانم تۆ کىیت؟ شوینت ناکەوم! سوارمکە پى کەنى و وتی:

من کوپى شای پەریانم تۆیش کوپى پاشای مروفتیت، بێخەم بە لابردنى خەم وپەژارتم بەلامەووە ناسانە.

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو . بێدەنگ بوو.

شەھرمزاد وتی:

کۆرەپاشا چووە پاشکۆی کۆرەپاشای پەری یان. ئە و رۆژە تاکو نیوشەو بەرپۆە بوون.
 کۆرە پاشای پەری یان لە کۆرە پاشای ئادەمیزادی پرسی:
 پیتوایە چەندەمان رینگا برپۆە؟ کۆرە پاشای ئادەمیزاد وتی:
 نازانم! ئەویش وتی:

رینگە ی سالتیکمان برپۆە! کۆرە پاشای ئادەمیزاد خەمی لی هات و وتی:

(جا باشە من چۆن بگەمەووە ولاتی خۆم؟!). کۆرە پاشای پەری یان وتی:

ئەووە کیشە ی تۆ نییە! من لە چا و ترووکانیکیدا دەتبه مەووە ولاتی خۆت! تۆ بیر لە چاک
 بوونەووە ی خۆت بکەرەووە، چاک بوونەووە مەکشە لای من زۆر ناسانە.

ئەمجا گەیشتنە زەویەکی سەوزی میرگوزار، پەر لە درەختی بەردار. چەندی کۆشکی تیا
 بوو. کۆرە پاشای پەری یان، چووە ناو چەند کۆشکیکیان وە تاکو کچە زاوا بیان بینیت. ئەو
 شارە پاشایەکی بە هەیبەتی هەبوو. کۆرە پاشای پەری یان کۆرە پاشای پەری یان بەردەووە مالی خۆیان.
 ئەو رۆژە تاکو نیووە شەو خزمەتی کۆرەپاشای ئادەمیزادیان کرد. نیووە شەو، سوار بوونەووە،
 کەوتنە ری تا گەیشتنە زەویەکی روتەنی وشک و رمش. بەردە رمشەکانی لە بەردی دۆزەخ
 دەچوون. کۆرە پاشا پرسی:

(ئەم دەشتە ناوی چی یە؟!). کۆرە پاشای پەری یان وتی:

ناوی دەشتی دەھمایە شاپەری (۲) بال خاومنیەتی. کەس ناویریت، بچیتە ئەم دەشتەو،
 مەگەر خۆی ری پی بدا!! لیرە بوستە تان دەچم داوی لیدەکەم رینگامان بدات. کۆرە پاشا
 وستا ئەویش رویشت و داوی سەعاتیک گەرایەووە دەستیان کردەووە بە رویشتن. داوی
 ماوویەک چوونە سەر کانی یەک کەلە لاپالی کپۆە رمش دا بوو. ئەمجا کۆرە پاشای پەری یان
 وتی:

دە ی دابەزەو برۆ لەو ئاوە بخۆرەووە. ئەویش دابەزی و چوو لە ئاوەی کانی یەکە ی
 خواردەووە. دەم و دەست بوو بە کۆرەکە ی جار! کۆرە پاشا هیندە دلخۆش بوو هەر
 مەپرسە! ئەمجا پرسی:

برا ئەم کانی یە ناوی چیە؟ ئەویش وتی:

ئەمە ناوی کانی ژنانە! هەر ژنیکی ناوی لی بخواتەووە دەم و دەست دەبیتە پیاو!! تۆیش
 سەھاسی خوابکە کە ناوا رزگار بوویت! ئەمجا کۆرە پاشای پەری یان کۆرە پاشای ئادەمیزادی
 گەماند مال. دەستیان کرد بە نان خواردن. نیوشەو کۆرە پاشای پەری یان لیتی پرسی:

حەز دەكەيت ھەر ئەمشەو بچیتەو مائی خۆتان؟! ئەویش وتی:
زۆر!! . ئەمجا كۆرپى شای پەرى يان كۆيلەيەكى رەشى بانگ كرد و راي سپارد (ھەر
ئىستا ئەم لاوہ دەگەيەنیتەو مائی مامى لە ولاتى خۆيان نابیت خۆرى بەيانی لىتى بدات.
تەنيا لە ولاتى خۆيدا نەبیت! . كۆيلە ديۆه رەشە كەناوى (راجز) بوو ھات و وتى:
بەچاوان. كە كۆرە پاشا ئەو ديۆه بىنى سەرى سورما! ئەمجا كۆرپى شای پەرى يان
وتى:

سواری ملی ئەم ديۆه ببە و چاوانت بنوو قینە! ئەویش بەقسەى كرد. بەرەبەيان ديۆه
كە كۆرەپاشای كە دابەزاند وتى:
چاوانت بكەوہ، وتى:

ئەمە مائی مامەتە! ئەمجا لىتى دا و رۆيشت. كۆرە ھىندە ماندووى سەفەرەكەى بوو لە
سەر بانى كۆشكەكەى مامى لىتى نووست كە خۆرۆبان گەرم بوو، بە ھەرۆمباند ھاتە
خوارەوہ. يەكەم كەس مامى بىنى. ئەم لاولای ماچ كرد و وتى:

خەلكى لە دەرگاوە ديئە ميوانيمان كەچى تۆ لە ئاسمانەوہ باريت! ئەمجا دانىشتوانى
كۆشك بە خىريان ھىنا. فەرمان دەرگرا ھەموولە كووجە و سەر كۆلانك خواردن كرا.
خەلك بۆ خواردن بانگ كرا. ئاھەنگ مانگىك سەرۆ مەر بوو. تىيدا بووك بۆ زاوا گوازيەوہ
كۆرە مامى ھىندەى ئىرمىيى برد دلى تەقى و مرد! ئەمجا كاروان بەرەو مائە باوانى زاواى
نوئى بەرپى خرا . جيازى بووكەى لە گەل برا. كەنيزەكە وتى:

ئاوا خوا گىشەى كۆرە ومزىرى بۆ چارەسەر كرد ! خوا بكات، تۆيش فەرمانەكەت بە
جى بىنى و ومزىرە فيلبازەگان بە دەردى ئەو ومزىرە بەرتىل خۆرە بچیتە ھەر لەويدا پاشا
وتى:

بىخەم بە كۆرەكەم لە سىدارە دەدەم. كەنيزەكە ھاتە دەرەوہ. بەدوايدا ومزىرى چوارەم
چووہ زوورەوہ، بۆ لای پادشا كرنووشى بۆ برد كە پاشا رىي پى دا. وتى:
گەرەم لەم فەرمانە شاھانە بە پەلەمەبە! پياوى ژىر ھەميشە بىر لە ئەنجامى كارى
خۆى دەكاتەوہ. پىشىنان وتووينا (ھەركەس لە كارى رانەمىنى . كالك ئەز نو دەشكىنى!!
(با وەكو ئەو كابرايەت لى نەيەت كە ژنەكەى فيلى لى كرد. پاشا پرسى:
(ئەوہ چۆن بووہ؟)

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بىدەنگ بوو.

که وزیر هاته دمرهوه دیسان که نیزه که مه کربازه که چووه لای پاشا کړنووشی بؤبرد
دستی به قسه کردن کرد، وتی:

ئهی پاشای مه زن له و دیو دمرگاوه گویم لی بوو، نهو وزیره منی به مه کرباز دانا. بویه
برپارم داوه گهر توله م له کورمه کهت نه سه ندیت پیاله یه که ژمهر دهخومهوه بؤ نهوهی:
تاگو له ژیاندا بیت خوینی منت له گهردن بیت! ویزدانت نازارت بداتا! نه مجا دستی
کرده گریان و هه نسک دان!! . نه م وزیرانه من به مه کرباز دادمنین که چی خویشیان تابلیتی
فیلبازن. نه مجا زور به تاسو و قهوه وتی:

خوزگه به سهرهاتی (که نیزه که وزیره که م بؤ دمگیرایته وه! پاشا پرسى:
(نهو سهر بووردمیه چؤن بووه؟)
شهرمزاد ههستی کرد شهو درنگ بوو . بیدنگ بوو.

شهوئى ٥٨٥

شهرمزاد وتی:

که نیزه که مه کربازه که دستی به گیرانه وهی کرد و وتی:
بیستوومه ئهی پاشای به اختیار ئهی زانای وشیار زیرهنگه ریگ بووه، زوری حمز له
خواردنه وه (وینه) بووه. روژیکیان دهچیتبه سهردانی هاواری یه کی، که سهیری وینه یه کی
سهر دیواره که دمکات وینهی ژنیکی زور جوانه! که ههرگیز وینهی وا جوان و سهرسور
هینهری نه دی بوو! رووی کرده خانه خوئی و وتی:

(خوزگه دهمزانی نه م کیزه ی له کوئی دیوه؟!) . خانه خویش وتی:
(کوره براهه کی ده لیت نه م وینه یه له نه ندیشه ی خویه وه نه ی هیناوه؟! زیرهنگه
عاشقی وینه که بوو! له خانه خوئی پرسى:
وینه کیشه که ی دمناسیت؟ نه ویش وتی:
به لی که بردی بؤلای، پیمان وتن:
وینه کیشه که سهره ی کردووه، ماوه یه که زیرهنگه ر چاوه ری کرد. دوایی چووه وه و لی
پرسى:

وینه کیش وتی:

(براهه نه وه وینه ی کیژیکى گورانی بیژه ناسراوه، ناههنگی وزیران و گوره پیاوان
سازدمکات و له ولاتی هیندستان نیسته جی یه! زیرهنگه وتی:
عاشقی بووم و خؤم دمه پهنه هیندستان!! وینه کیش وتی:

كاكه گيان چى تۇ دەگەيەننېتە هيندستان؟ تۇيەك لەولاتى فارس و كىزىك لە ولاتى
هيندا! . زىپىنگەر گەرايەو مالى لە چەند رۇزىكدا خۇي نامادە كرد و سەفەرى كرد بەردو
هيندستان. دواى ماومىيەكى زور ماندوو بوونىكى فرە گەيشت. دواى چەند رۇزىك چووو
ناوبازار كەمى گەرا . ئەمجا چووو دوكانى عەتارىك، لىي پىرسى:
پاشاكەتان چۆنە لەگەلتان؟ . كابرالى عەتار وتى:

پاشايەكى تابلىنى زىرەك و دانا و دادپەروەر و بەبەزەيى بەرامبەر هاو ولاتيانى. زوريش
رقى لە سىجر بازە! نىتر ژن بىت يان پياو! بکەونە بەردەستى، رەوانەى ئەو بىرە قوولەى
دەرمەوى شاريان دەكات و بەرى يان دەداتە ناوى يەو! . ئەمجا زىپىنگەر هەوائى و مزىرەكانى
پىرسى!؟ عەتارمكەيش كەوتە قەسەكردن لەسەر يەكەيەكەى و مزىرەكان تا گەيشتە سەر
باسى كىژە گۆرانى بىژى و مزىران و وتى:

ئەم كىژە گۆرانى بىژە لای فلانە و مزىريانە. زىپىنگەر بەدلى خۆشەو لە دوكانەكەى
هاتە دەرمەو. ئەمجا چەند رۇزىك كەوتە بىرکردنەو بۆ دانانى پىلاننىك تاكو ئەو
كەنيزەكەى دەست بکەوئىت. دواتر دواى هەوئىكى زور توانى كۆمەئىك دز ببىنئىت، لە
گەئيان رىكەوت و پارەى پى بەخشىن كە بيان باتە سەر مالى ئەو و مزىرەى كچە گۆرانى
بىژى تىابوو. ئەو كۆمەئە دزە لە شەوئىكى باو باران و بۆرفت دا چوونەسەر مالى و مزىرەكە.
گەيشتەهۆئىكى گەورە، چەند چرپىيەكيان بىنى كە بەقوماشى ئاوريشم رازابوونەو. هەر
نوئىنى نووستنىك چرپاكەى مۆم داننىك بە ژوور سەرى يەو بوو. مۆمىكى تىدا بە
داگىرساوى دانرابوو. زىپىنگەر سەرنجى دا لە نىو ئەو هەموو چرپىيەو شوئىنى نووستن دا،
چرپىيەك بوو لەسەر سەكۆيەك دانرابوو. كە لەبەردى مەرمەر دروست كرابوو، لای پى
يەكانىەو مۆم دانى بوو. لە نوئىنى هەموويان رازاوئىتر بوو. تىگەيشت، ئەو نىچىرەكەى
خۆيەتى! چووو ژوور سەرى چەقۆيەكى تىژى بەدەستەو بوو. كىژە، كە زىپىنگەرى بە
چەقۆيەكەو لە ژوور سەرى بىنى زور ترسا لە دلى خۆيادا وتى:

ئەمە دزە زىپەكانى خۆمى بىخەمە بەردەست، نام كوژئىت. بۆيە سەندوقى زىپو
زىومەكەى خستە بەردەستى زىپىنگەر و وتى:

هەرچىەك دەبەيت بۆ خۆت مەمكوزە چونكە دوايى پەشىمان دەبىتەو. ئەمجا
زىپىنگەر فەرمانى دابە دزەكان، كە زىپ و زىوى كەنيزەكەكان ببەن و بىرۆن. خۆيشى
چەقۆكەى هينا سەر شانى كەنيزەكەكەدا بىرىندارى كرد و سندوقەكەى برد و روئىشت.
شەهرمزا دەستى كرد شەو درىنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوی ۵۸۶

شەھرمزاد وتی:

كەنیزەكە مەكربازە وتی:

گەورەم زېرپنگەر رۆژی دواتر سندوقی زېر و زیووی هەلگرت و چووو سەرای حوکمپران داوای کرد ریگەیی پی بدن بچیتە لای پاشا کە چووو زوورەووە کپنووشی بو برد و نرای پییەدار بوونی بو کرد و وتی:

گەورەم من کابرایەکی خەلکی خۆراسانم، ئارموزوم سەفەر و گەرۆگی یە! دوینی ئیوارەییەکی درەنگ گەیشتمە بەر دەروازەیی دیواری بازنەیی شار داخرا بوون. ناچار منیش ئەو شەووە لە بەر دەروازەکە و لە دەروەیی شار لێی خەوتم بەرەبەیان کۆمەلێک کەنیزەک هاتنە سەرم یەکیکیان نووکی شەقیکی تی هەلدام کە چاوانم کردەووە چی ببینم یاخوا دوژمنەکەشت نەیی بینیت. کۆمەلێ زنی جوان. هەریەکەیان سواری گەسکێک بوو، تیگەیشتم ئەمانە ساحیرن! منیش بە چەقۆیەووە پەلاماری ئەووم دا کە شەقەکەیی تی هەلدام و چەقۆکەم لێ داووە شاندهووە دام لە شانی راستی و خوینی پێدا هاتە خوارەووە. ئیدی دایان لە گسکەکانیان و فرین ولەبەر چاوم ون بوون. بریندارمەکیان ئەم سندوقەیی لێ کەتە خوارەووە. منیش خەلکی ئەم شارە نیی! تەماعیشم لەم زېر و زیوودا نیی چونکە خواناسم و پشت لە دنیا، جا ئەمەش سندوقەکەیی فەرموو! پاشایش دەست خووشی لێ کرد، زېرپنگەریش کپنووشی بو بردەووە هاتە دەر. لێی داو رویشت. پاشایش سندوقەیی کردەووە. ملوانکە و بازنگ و پاوانە زېرەکانی ئەم دیو ئەو دیو کرد. پارچەییەکیانی ناسی یەووە. پاسەوانەکەیی بەردەرگای بانگ کرد و وتی:

بەرۆ فلان و مزیرم بو بانگ بکە داوی کەمێک و مزیر چوووە بەردەم پاشا و کپنووشی بو

برد و وتی:

فەرموو گەورەم، پاشا لێی پرسی:

نەم زنجیرە زېرە ئەووە نیی کە من بە دیاری دامە کیژە گۆرانی بیژەکەیی تو؟! و مزیریش

وتی:

بەلێ قوربان، پاشا فەرمانی پێدا دە هەر نیستا بچۆ ئەو کیژە گۆرانی بیژەم بو بیئە با زېرەکەیی بەدەمەووە بە خووی. و مزیر بە دلێکی خووشەووە، گەراییەووە کۆشکەکەیی خووی و کیژە گۆرانی بیژەیی هەر ئەو رۆژە لە بەردەم پاشادا نامادە کرد. ئەمجا پاشابە و مزیری وت:

سەیری سەر شانی راستی بکە بزانیە بریندارە؟ و مزیر کەسەیری کرد وتی:

بەلێ گەورەم بریندارە ئەمجا هەر لە وێدا فەرمانی شاهانەیی بو دەرکرد:

که ساحیره دمبیت بپریت و بهر بدریتهوه بیرمهکی کهنار شار. پاسهوانان کیژمه گۆرانی
بیژیان گرت و بردیان فهرمانی شاهانهکهی بهسهردا بهسهپینن، له ولایشهوه کابرای
زپرنگهر بهدلئیکی خوشهوه، چووئه وئوخانهی کهتئیدا نیشته جئ بوو. ئهوه شهوه لئی
نووست بؤ رۆزی دواتر (۱۰۰۰) دیناری له توورمهکهیهکی پاره خست و ههندی خواردنی برد و
چووئه دمرهوهی شار بؤ لای بیرمهکه سهلاوی کابرای پاسهوان کرد و خواردنهکهی داناو قۆلی
لی هه لکرد و فهرمووی له پاسهوانی بیرمهکه کرد. دمستیان کرد به خواردن. که لی بوونهوه
زپرنگهر بهروویهکی خوشهوه، رووی کرده پاسهوانی بیرمهکه و وتی:

زۆر ههز دمکهه بهسهرهاتی خۆمت بؤ بگپر مهوه پاسهوان وتی:

خۆ ئیره چۆله ومنیش هیچ ئیشیکم نیه فهرموو زپرنگهر وتی:

خالهگیان من خه لکی خۆراسانم و لهولاتی فارسهوه هاتووم. ئهوه چهند مانگه بهرپووم
تاگو گهیشتمه ئهه (ولاتی هیند) هی ئیوه هوی ئهه سهفهرم دووره و دریزمیش عاشق بووم
بوو به گۆرانی بیژی دمباری ومزیرانی ئیوه هتد

زپرنگهر به دوور و دریزی بؤی گپراپهوه که چۆن کۆمه لئ دزی بهکری گرت و چوونه
سهر مائی فلان ومزیر وچۆن سندوقه زپرمهکی بردوومته لای پاشا و فریوی داومو چۆن
فهرمانی شاهانهی پی دمکردوو که گواپه کیژه گۆرانی بیژر (ساحیره!) یه. ئههجا رووی
کرده پاسهوان و وتی:

ئیشتاش دمزانم ئهوه کیژه گورانی بیژه بمپریت سوودی بؤ تۆ نیه جا براههه ئهگهر ریم
بدمیت بهه پهته دریزه ئهوهکیژه گورانی بیژه دمر بیئمهوه و له گه ل خۆم بیبمهوه بؤ
خۆراسانی فارس. تۆ سوودمهههند دمبیت. ئههجا توورمهکه پارهکهی دمرهینا و وتی:

(۱۰۰۰) دیناری بهخشیش تئدایه! منیش لئرمهوه بهرمو ولاتی خۆم دمرۆم و کهسئیکی
شارمهکی تۆ ئهه کیژه نابینیت تاگو خه بهرت لی بدات! پاسهوان سهراسیمه بوو!! سهری لهه
کاره سوپما! ئههجا (۱۰۰۰) دیناری لی ومرگرت و کیژمیان دمرهیناوهو زپرنگهر له گه ل خوی
بردی. ئههجا کهنیزمهکه مهکریازه، به پاشای وت:

گهورهه برپوانه نهوپیاوه چههه فیلباز بوو ومزیرمهکانی تۆیش ومکو ئهوه زپرنگهرهه
بهقسهیان مهکه لهه دنیا چۆن وهلام دمدمیتهوهه؟ شههرمزا ههستی کرد شهه درهنگ بوو.
بئیدنگ بوو.

شەھرزاد وتی:

كەپاشا ئەمەى لە كەنیزەكە مەكربازمەكە بیست جارێكى تر پەشیمان بوووەوو وتی:
 قسەى تۆیە منیش پەشیمان بوومەوووە كۆرەكەم لە سێدارە دەدەم!
 كەنیزەكە دیسان كۆرەووشى بۆ برد ئەمجا هاتەوو دەرموو، و مزیری پینجەم چوووە
 زوورموو و كۆرەووشى بۆ پاشا برد، وتی:
 گەورەم خوا پێیەدارت بكات پەلەمەكە لە بېرپارەكانتدا، باوەكو ئەوكابرایەت لى نەیت
 كە پەشیمان بووو تا لە ژياندا بوو پى نەكەنى!! پاشایش وتی:
 ئەوبەسەرھاتە چۆن بوو.

وەزیری پینجەم چیرۆك لەمەكرى ژنان

دەلین كابرایەك بوو، دەوڵەمەند و خاومن خانووبەرە و ریزە دوكان و رمز و باخ
 ژيانێكى زۆر بەختیارانە ژیاو. تەنیا كۆرێكى ھەرزەكاری بوو. دواتر كابرای دەوڵەمەند
 دەمریت و ئەوھەموو سامان و پارمیه بۆ ئەوكۆرەى دەمینیتەوو. كۆرەكەى بى گۆیدان و
 بېرکردنەوو كەوتە خەرج كەردنى سامانى باوكى و تەخشان و پەخشانى ریزە دوكان و
 خانووبەرەكانى. دواى ماوەیەك كەوتە فرۆشتنى كەنیزەك و كۆیلەكانى باوكى! كار گەشتە
 ئەوێ هیچى بەدەستەوو نەما! ناچار دەچوو گۆرەپانى كۆرەكان. رۆژێكىیان پالى بە
 دیوارێكەوو دابوو چاومرپی ئەوێ دەكرد یەكێك بیبات و كارى پى بكات، تاكو بژیوى ئەو
 رۆژى پەیدا بكات. كابرایەك ھات و سلاوى لێكرد ئەمیش وەلامى دايموو و پرسى:

ئاخۆ مامە پێشوتر منت ناسى بوو؟ كابرا وتی:

نەخیر كۆرەم. ئەمجا كۆرە لى پاراپەوو كەبەلكوو كارێكى بۆ بدۆزیتەوو! كابرا وتی:
 كۆرەكەم ھاتووم كارێكى زۆر ئاسانت پى بكەم ئەویش ئەوێ ئەمە (۱۰) پیرەمێردین لە
 خانووبەردا پێویستمان بە كەسێكى وەكو تۆیە پەزیراییمان بكات! جا پارمیهكى باشیشت
 دەمینی، جل و بەرگت لەسەر ئیمەیه لەگەل خواردن دا! كۆرە وتی:

بەسەرچاوان،

شەھرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بێدەنگ بوو.

شەھرمزاد وتی:

وزیر ھاتەوہ سەر چیرۆکەکە وتی:

پاشا گیان کورە شوین پیرەمیرد کەوت و رو یشتن. پیرەمیرد خۆی کرد بە گەرماودا و

کورە بەدوایدا. ئەمجا بە کورە وت:

دە بەرگەکانت دابکەنەو بچۆ ژوورەوہ. بەناترم وتووہ بت شوات. منیش ئەم بەرگە

چلکە کۆنە شپانەت فری دەدەم و دەنیرم بەرگی نووی جوانت بو بیینن. پارە دا بە

ناتریک بەرگەکانی بەریت و بە ئەو دریزی و پانی یە دەستی بەرگی نووی گرانبەهای لە

سەر بکریتەوہ و کۆنەکان فری بدات. ئەمجا بە بەرگی نووہ کورە شوین پیرەمیرد کەوت و

بەرەوماڵ بوونەوہ. کە چوونە ژوورەوہ کورە سەیری ھەوشە و باخەکە کردو کۆشکیکی

نایاب زەوی و پییەکانی لە بەردی مەرەپ بوو. چەند ھۆلی گەورە تیابوو کە لە

ناوڕاستی ھەر یەکەیاندا ھەوز و فوارە ھەبوو. پەنجەرەکانیان دەپروانی بەسەر باخەکەدا.

بولبولان دەیانخویند. بنمیچی ژوورەکان بە ھیلی زێرین زەخرەفە کرابوون. پیرەمیرد ئەو

ھۆلانە گیپرا دواتر بردی یە ھۆلیکەوہ و لە ریزی پیراندا دانیشت. ھەر (۱۰) پیرەمیرد

دەگریان کورە زۆری پی سەیر بوو! ویستی بپرسیت، بەلام بیری کەوتەوہ! نامۆزگاری کراوہ.

ھەرگیز نەپرسیت و نەینی مال بپاریزیت، ئەمجا پیرە ھەستایەوہو چوو سندوقتیکی ھینا و

پی وت:

(کورە شیرینەکەم ئەم سندوقە بگرە (۲۰۰۰۰) دیناری تیایە بووجە ی خەرجی

مالەکە یە. پێداویستی یەکانی مال و پێداویستی خۆتی لی بکەر! کە پارەکە تەواو بوو، داوی

پارە تر بکەر! کورەش چەندین شەو و روژ لەو پارە یە خەرج کرد. روژنکیان

پیرەمیردیکیان مرد. ئەوانیش شتیان و لە باخچە ی پشتمەوہی ھەوشەکە خۆیان خستیانە

گۆر. سالان ھات و سالان چوو، بەرە بەرە لە پیرەمیردەکان دەمرد. تاکو خۆی و ئەو

پیرەمیردە مانەوہ کە کاتی خۆی ھینایەوہ بو مال! چەند سالیکی پیکەوہ بوون. دواتر ئەم

پیرەمیردەش نەخۆش کەوت، کورە خزمەتیکی باشی کرد، کە دەستی لەمیش شت، روژنکیان

پی وت:

بو خۆت دەزانی ئەوہ (۱۲) سالی رەبەقە باشترین پەزیراییم کردوون. ماندوو بووم

لەگەلتان. پیرە نەخۆشیش وتی:

راست دەکەیت کورم درنیغیت لی نەکردین! یەکە یەکە ئەوان مردن مردنیش لە پنی

ھەمووکەسێکدا یە. کورەش وتی:

(ده ئىستا پىم بلى نھىنى ئەوگريانەتان چى يە!؟ پىرەمىردەى نەخۇش لە وەلامدا
وتى:

كۆرە شىرىنەكەم، تۆ پىويستتەو زانىيارىە چى يە؟ من ھەموو جارىك نزام كىرەبىت
پاراومەتەوہ خوا ئەوہى بەسەرى ھىناوم بەسەر كەسى تىرى نەھىنىت! جا گەر دەتەووت
وہكو ئىمە خەفەتبار بىت و چاۋ بەگىرىان، ئەوا، ئەو دەرگاىە بىكەرەوہ. ئىشارەتى دەرگاى
ژوورىكى بەرامبەرى كىرد، كەناو ژوورەكەت بىنى بەشىمان دەبىتەوہ. لەكاتىكدا بەشىمانى
سوودى نابىت!

شەھرمزاد ھەستى كىرد شەودرەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۸۹

شەھرمزاد وتى:

ۋەزىرەكە دىرئەى بە چىرۆكەكەى دا و وتى:

پىرەمىرد نەخۇشى يەكەى سەخت تر بوو. دواى چەند رۇژىك مرد. كۆرە ئىفلاس
كىردوومكەش بە رىئورەسمىكى جوان شتى ولە باخەكەى دواوہ ولە لاي گۆرى پىرەمىردەكانى
دى ناشتى. چەند شەوئىك بەتەنىا مایەوہ. رۇژىكىان چووہ بەردەم ئەو دەرگاىەى كە
پىرەمىرد پىشانى دابوو نامۇژگارى كىردبوو، نەيكاتەوہ، سەبرى كىرد:

تۆرى جالجالۆكە داپپۆشى بوو. (۴) قىلى ژەنگاوى زۆر كۆنى لىدرابوو، وىستى بىكاتەوہ
! بەلام نامۇژگارى پىرەمىردەكەى بىر كەوتەوہ بۆيە لىي دوور كەوتەوہ. بەلام ھەر (۷) رۇژ
خۆى بۇ گىرا! رۇژى ھەشتەم ھەر(۴) قىلەكەى شكاند چووہ ناوہوہ دالانىكى تەنگ بوو كۆرە
دەستى كىرد بەرۆيشتن، نىزىكەى (۲) سەعاتىك بەدالانەكەدا رۆيشت. ئەمجا چووہ سەر
كەنارى دىرپايەك كۆرە كەوتە روانىن بە ھەرچوار لادا ھىندە نىمەنىكى دلفرپىن بوو چاۋ
لىنى تىر نەدەبوو لە ناكاودا ھەئۆيەكى زۆر گەورە لە ئاسماندا پەيدا بوو، داھاتەوہ بۇ كۆرە و
چىنگى پىا كىرد و بەرز بووہوہ. زۆر رۆشت. دواتر لە دوورگەيەكدا لە ناوۋراستى دىرپايەكدا
نىشتەوہو كۆرەى نازاد كىرد! كۆرە ھەر چەند بە دوورگەكەدا گەرا كەسى نەبىنى، سەراسىمە
بوو. نەيدەزانى روو لە كۆى بىكات! ماومىەك مایەوہ تاكو رۇژىكىان لە كەنار دىرپا دانىشت
بوو، لە دوورەوہ چەند كەشتى يەكى بىنى! زۆر دلى خۇش بوو لە دلى خۇيدا وتى:

بەلكو رىگار بوونم لەم چۆلەوانىەدا لەسەر دەستى ئەم خاۋمن كەشتى پانەدا بىت.
ھىندەم زانى بەلەمىك لە نىزىكەوہ بىرىسكە دەداتەوہ، لەدارى (كاج) دروست كىرەبوو.

دووسهولتی پیوه بوو دمبری سکا په ووه و له تهخته ی (نه به نووس) دروست کرابوون.
ته نیشته کانی به پارچه پلیتی زیرین رازابووه وه. که هاتنه پی شه وه، ددروانم (۱۰) نافرمتی
تیا به هرگی ناویشمیان له بهردایه هیند جوانن دهلیتی مانگی چواردنه! . کیژیکیان تاجیکی
زیرینی له سهر دایه به گوئی مرواری ویاقوت رازاوته وه به نقیم دمروره دراوه. ههستا و
بازی دایه که نارکه و دهستی گرتم و وتی:

به خیر بییت زاوای شیرین! دسرؤ که یه کی ناوری شمی کرده وه و بری زیری تیا بوو
پیشکشی کورپی کرد. نه مچا دهستی کورپی گرت و بردی و سواری به له مه که یخوئیانیکرد،
که سهیری ناو به له مه که ی کرد، فرشیکی تیا را خرابوو هینده نایاب و جوان بوو! له وینه ی
نهبوو. کورپی که وتبووه نیوان (۱۰) نافرته وه یه که له یه که جوانتر بروای به چاوی خوئی
نهدم کرد و پی و ابوو له به هه شتایه. نه مچا به له م به دم ریادا که وته سهول لیدان، ماومیه که
رؤیشتن تا که یشتنه که نار دم ریایا. نه مچا کیژان دا به زین و منیان برد، که روانیم،
سهر بازانیکی زور هه موو پر چه که وئالا شه کاومن! ته پل و که رننا، هینده زورن مه گهر خوا
بو خوئی بزانیته ژمارمیان چهنده. هیندهم زانی (۴) شوړه سوار هاتن و نه سپیکیان پی یه
زین کراو، قه لپووز زیرین نقیم تی کراو، سواریان کردم (۲) سوارمیان لای راست و چه پیان
گرتم. سوارمیه کیان له پی شه وه بوو. سوارمیه کیشیان به دوام که وتبوو زور به ریزه وه
بردمیان. تا که یشتینه میترگوزاریکی ناو هنیای سهوز، له ویدا چه ندین کؤشک و ته لار
هه بوون! شاریکی خوش و رازاوه . پر بوو له رمز و باخ و بیستان، رووبار و کانی و ناویکی
زور، گول و گولزار و جوړمکانی بولبول.

شه هرزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو..

شهوئی ۵۹۰

شه هرزاد وتی:

کورپی کریکار و خزمهتکاری داماو، که که یشتنه نیو نه و کؤشک و ته لارانه، سهیری کرد
سوپییه که سهر بازی بیینی، که له نیوانیاندا پاشای مهمله که مت بوو. چه ندین پال هوانی
سهر بازی به دموره وه بوو. به ره رووم هاتن. کورپی سهیری کرد، پاشا له پشتی نه سپه که ی
هاته خواره وه. لاومکه وتی:

منیش ناچار دابه زیم. که پیک که یشتین باومشی پیا کردم و ماچی کردم منیش
که وته ماچ کرنی. نه مچا وتی:

فهرموو تۆ میوانی منی.

ئیمه رویشتین. پالەوانان سەربازان پی بەپی ئیمه دەرۆیشتن تاکو گەیشتینه کۆشک دابەزین و خۆمان کرد بە ژووردا. دەستی کورە بە دەستی پاشاوه بوو. ئەمجا لە سەر کورسییەکی زێرین دایان نا !

پاشا روو پۆشی لە سەر دەم و چاوی لادا کورە سەری لە جوانی ئەو کیزە سوپما!! پی سەیربوو پاشا نافرمتە! ئەمجا رووی کردە کورە و وتی:

ئەو بەزانە ئەو هەموو سەربازەو ئەو لەشکرە زۆرە پەر چەکە ی تۆ بینیت هەموویان نافرمتن!! . یەک پیاوی تیا نیە! پیاوانی ئیمه لە کیلگە کار دەکەن، خیزان بەرپۆه دەبەن، کۆشک و تەلار دروست دەکەن مەملەکەت ئاوەدان دەکەنەو! وەک دەبینیت ژنان پارێزگاری لە نیشتمان دەکەن. دەوڵەت دەبەن بەرپۆه. ئەمان لەم گفتوگۆیەدا بوون، وەزیرێک هاتە ژووری، کورە سەرنجی دا پیرمۆنیکی بەهیبەت و وریا بوو. پاشا فەرمانی پێدا بپروات قازی و شایەت ئامادە بکات. ئەمجا پاشا کەوتە دواندنی کورە و هەوڵی دەدا نامۆیی و شەرمی بیر بباتەو. تاکو رووی بکێرتەو. لە کورە ی پرسی:

دەتەوێت مەرەم بکەیت ببمەژنت؟ کورەش، هەستا و کورنوشی بۆ کیزە پاشا برد ئەمجا وتی:

من کۆیلە ی تۆم! کیزەش وتی:

ئەو هەموو وەزیر و لەشکر و سەربازانە لە بەزیرایی تۆدان! بە ئارمژووی خۆت فەرمان بدە کاری دەوڵەت بەرپۆه بەرە. هەرچی یەک دەکەیت بیکە ئەمجا دەستی راکیشا بۆ دەرگایەک و وتی:

تەنیا ئەو دەرگایە نەبێت کە نابێت بیکەیتەو، ئەو بەزانە کە کردتەو بەشیمان دەبیتەو! !

شەهرمەزدا هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو..

شەوی ٥٩١

شەهرمەزاد وتی:

بیرە ژنە وەزیر هەر خیرا قازی و شایەتی ئامادەکرد و بردییە بەردەم پاشا لەوێدا مەرە بپرا لە کورە و ناھەنگ و زەماوند ساز درا. چەندین رۆژ خواردن لە کۆچەو بازار دا پێش

كەش كرا ماوهى (۷) سال كۆرە بەختيارانە لەو ولاتەدا زيا ! دوايى بىرى دەرگا كەى كەوتەوه
كە ناگادار كرابوو نەكات بىكاتەوه لە دلى خۆيدا وتى:

رەنگەهيندەى زىر و زيوو نەختينەى تيدا بيت كە زۆر گرنگ بيت بۆيه پيم نالين!
بۆيه زۆرخەرىكى دەرگا كە بوو كرى يەوه سەيرى كرد هەرئەو هەلۆيهى تيايه كە كاتى
خۆى هەلى گرت و بردى بۆ دوورگە كە و فرى ي دا. بۆيه وتى:

بەخىر نەيهيتەوه (بەلام لىت دا! ئەمجا كەوتە راكردن و بۆ ئەوهى دەر بازىيت لىي.
بەلام هەلۆ زەبەلاحەكە شوينى كەوت وگرتى و فرى يەئاسمان دواى سەعاتيك گەياندى
يەوه ئەوشوئىنەى كاتى خۆى فراندبووى. (۲) مانگ كۆرە گريا و بىرى ژنەكەى كرد و خەمى
لەو ژيانە پىر كامرانىهى خۆى خوارد وچۆن ئەو هەموو سەلتەنەتەى لە دەست دەر چوو!؟
شەونكىان كە خەوى زرابوو دالغەى هەرلاى ژنەكەى بوو گوئى لە دەنگ بوو، دىوت:

(هەى هوو!! زۆر سەختەجارىكى دى بەوبەختيارىه ي پيشوت بگەيتەوه!! بۆ خۆت
هەر ناخ و داخت بيت!). هەرچەند سەيرى ئەم لا ولاى خۆى كرد، كەسى نەبينى! . ئەمجا
چووە ناو كۆشكى پىرەمىردان. ۱ بۆى دەر كەوت كە ئەم بەسەر هاتەى ئەمیان بەسەر هاتوو
بۆيه كۆرى گريانان دەبەستا! . ئىدى لۆمەى نەكردن. لەو رۆژەوه ئەو كۆرە پىكەنينى
تەرك كرد و لەخانوویدا مايهوه تاكو مرد. دراوسى مالى لە نيو گۆرەكانى (۱۰) پىرەمىردەنا
ناشتى يان. ئەمجا ومزىرەكە وتى:

هەميشە پەلە كردن و بىرنەكردنەوه لە ئەنجامى كارەكان، پەشيمانى و پەژارەى
بەدوو اوويه! هەز لەويدا پاشا وتى:

ئەوا بىريارم دا كۆرەكەم لە سىدارە نەدەم. رۆژى شەشەم كەنيزەكەكە چووە لاى پاشاو
كړنووشى برد. ئەمجا وتى:

تۆ مافى من پى شىل دەكەى. ئىستا من بەسەر هاتى:
خزمەتكارىكى پياو خراپت بۆ دەگىر مەوه! دەى سەلېنم پياوان مەكربازترن لە ژنان.
شەهرزاد هەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۹۲

شەهرزاد وتى:

كەنيزەكە كەوتە گىرانهوى چىرۆكى خزمەتكارە پياو خراپەكە، تاكو بيسەلېنى:
كەپياوان فىلبازترن لە ژنان. وتى:

گه ورم دمگيرنه وه دهئین: پیاو ماقوولیک روژیکان دهجیته مهزادخانهی کۆیله فرۆشان دهبینیت ههرزکاریک دمهفرۆشن. بهدلی دهبییت دیکریت و له گهه خوی دمیباته وه. دهیخاته بهردمستی ژنهکهی. ماومهک بوو، کۆیلهکه لایان بوو. روژیکان پیاومهکه به ژنهکهی وت:

(نمری نه وه بۆ ناچیته رمز و باخهکه مانه وه بای بالته بدو بۆخۆت بجه ویره وه. ژنهکهی سوپاسی دهکات. کۆیلهکه گوئی له م گفتوگوئییهان دهبییت ههرشه و خواردن ناماده دهکات. چهند جوریکی میوه و کۆمه لیک شیرینی و نوقل! بهوشه وه، نه و سی جوره دهگهیه نیته رمزهکه و ههر کۆمه له وه له ژیر درهختیکدا دا ده نیته! بۆ روژی دواتر نه سپ بۆ ژنی کابرا ناماده دهکریت. ژنهش بهسمر پشته نه سپهکه وه بانگی کۆیلهکه دهکات و دهئیت له گه له م و مره، دواي ماومهک گه یشتنه رمزهکه. له کاتیکیدا به ناویدا پیاسه یان دهکرد قه له رمشیک قیراندی.

کۆیلهکه ییش وتی:

راست دهکهیته! ژنهکه وتی:

نه و قه له رمشه چی وت؟ وا تۆ وتت:

به لئ راست دهکهیته؟ کۆیلهکهش وتی:

خانمهکه م نه وه دهئیت له ژیر نه و درهخته دا، ئیشارمتهی بۆ درهختیک کرد، خواردن ههیه فهرموون بچن بیخۆن! ژنه بهرمو نه و بن داره چوو. کهسهیری کرد خواردنی لئییه! دانیشتن وتیریان خوارد. ژنه سهری سوپما! له و کۆیلهیه و پروای کرد که نه و کۆیلهیه زمانی بالنده دهمزانیته! نه مچا دستیان کرده گهران. جاریکی دی قه له رمش قیراندی. کۆیلهکهش وتی:

راست دهکهیته! که ژنه لئی پرسی؟ وتی:

دهئیت له بن نه و دارهی تر دا گۆزمیهک ناوو شهرا بیکي کۆن ههیه! بچن بیخۆنه وه! ژنه بهرمو نه و درهخته چوو سهیری کرد گۆزه ناومهکه و شهرا به کۆنهکهی لئییه!! هیندمی تر کۆیلهکهی له لا مهزن بوو. گومانی تیا نه ما که نه م کۆیلهیه له زمانی بالنده دهمزانیته! دواي خواردنه ومیان دستیان کرده وه به گهران. دواي ماومهکی تر دیسان قه له رمش قیراندی یه وه، کۆیلهکهش وتی یه وه راست دهکهیته، ژنهش که لئی پرسی وتی:

دیسان دهئیت له ژیر نا نه و درهخته دا شیرینی و نوقل ههیه!! بههه مان شیوه ژنه بهرمو نه و بن درهخته رویشته و دانیشتن و دستیان کرد به شیرینی و نوقل خواردن. نه مچا دستیان کرده وه به گهران به نیو باخهکه دا. دیسان قه له رمش قیراندی یه وه! کۆیلهکه بهردیکی هه لگرت و گرتی یه قه له رمش. ژنهکه پرسی:

قه له رمش چی وت؟ وا بهردی تی دهگریته؟ کۆیلهکه وتی:

هیچ نیه! ژنهکه وتی:

توو سهری خوت:

چی وت؟ کۆیلهکه وتی:

شهرم دهکهه پیت بلیم!! ژنهکه هیندهی تر چهزی کرد بزانیت چی وتوو، بۆیه چهند

جاریک پی وت:

پیم بلی، نهویش دهیوت:

نالیم! دوایی سویندی دا، کۆیلهکه وتی:

نهوهی راستی بیت قهلهرهش وتی:

کۆیلهکه برۆ میردی نهه ژنه بکوژه و ژنهکهی ماره بکهرهوه! منیش بۆیه بهردم

تیگرت. که ژنه نهوهی بیست هینده پیکهنی بهپشت دا کهوت! تومهز میردی ژنهکه له

دواوهیانه! بانگی کۆیلهکهی کرد و وتی:

نهوه بۆچی ژنهکهه له سهه پشت دریز بووه دهگری؟ کۆیلهکه وتی:

نهوه له سهه نهو درهخته کهوته خوارهوه. نازاری زوره! ماوهیهکه لهویدا دریز بووه

تاکویچه ویتهوه. که ژنهکه میردهکهی بینی به سهه سهه یهوه، دهستی کرد به نالین و ناخ

و ئوفا وتی:

برواناکهه جاریکی دی بژیم!! ناچار میردهکهی هۆرپکی بۆهینا که (دوو)تای

ههبووخستی یه سهه پشتی نهسهپهکه و ژنهکهی خست تایهکیان و کۆیلهکهش تایهکهی تری

بهو شیویه بردی یهوه مال! نههجا کهنیزهکهه وتی:

پاشا گیان نهوهیه مهکربازی و فیلبازی:

که نهوکۆیله پیاوه کردوویهتی!! ژن زور داماو! نههجا دهستی کرده گریان. پاشایش که

نهو کهنیزهکه خوشهویست ترین کهنیزهکی بینی برپاری دایه کهنیزهکه که کورمهکی

بکوژیت.

شهرمژاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شهووی ۵۹۳

شهرمژاد وتی:

کهکهنیزهکهه هاته دمرهوه. وهزیری شهشم چووو ژوورمهو کړنووشی بۆ پاشا برد و

وتی:

خو پييه دارت بکات گه ورهه. نارهوا:

وهکو دوکهل وايه زؤو دهپووکيتهوه! تۆيش په له مه که له برياره که تدا. خوا رهواش وهکو
پييه و کۆله که وايه! هه رگيز ناروو خيت نه وهش بزانه مه کري ژنان گالته ي پي ناکریت! !
نه وهتا خوا له قورئاندا فهرموويه تي:

(ان کيدکن عظيم).

بيستوومه ژنيک يهک مه کر و فيلی له پياواني دهولت کردووه که له دنيا دا وینه ي

نه بووه!

پاشاوتی:

چۆن بووه؟

چيروکی وهزيری شه شه م له باره ي مه کري ژنانه وه

دهگيرنه وه بازارگانیک کچيکی بووه، پياويک ماره ي کردووه، که سه فهری زؤر کردووه و
ههر جاره مانگ و دوومانگی پيچوووه. کچه بازارگان کورپيکی هه رزکاری بووه زؤری خو ش
ويستووه. رۆژنيکیان کورپه ي شه پ دهکات له گهل پياويک پياومه که لای (والی) سکالای له دست
دهکات. واليش فهران دمدات، کورمه که ي بهند بکه ن. ژنه خوی دهگه يه نيته لای والی و دمرده
دل دهکات و ده نيته نه و پياوه ي سکالای بؤ هيناويت گه له کۆمه ي له کورمه که م کردووه.
شايه تي درۆيان لپداوه! که والی سکالای نامه ي خویندموه تيگه يشت، وتی:

ومروه مائی من دواتر کورمه که ت دمدمه وه دستت. ژنه که وتی:

کاری واناکه م من نامۆم به ني ره! والی وتی:

که و ابوو کورمه که ت بهرنا ده م، ژنه که وتی:

که مه سه له که نه و کاره بيت تۆ ومره مائی من و رۆژه که له مالمدای به و بجه وي رموه! . والی

پرسی:

مالتان له کوئ يه؟ ژنه که وتی:

له فلان گهرمه که و فلان کۆلان! .

ژنه لای والی هاته دمروه و چوووه لای قازی و وتی:

قوربان به وردی له کيشه که م بپروانه خوا پاداشتي خيرت بداته وه! قازی وتی:

کی غه دری لي کردوویت؟ ژنه که وتی:

قوربان كەس غەدرى لى نەكردووم! بىرايەكم ھەيە والى لە زىندانى توند كىردوو! داوا
دەكمە تەكا لە والى بىكەيت تاكو بىراكەم لە زىندان نازاد بىكات. قازى چاوينكى بە جوانى
ژنەكەدا گىپرا نەمجا وتى:

زۆر باشە تۆ بىرۆۋە بۆ مالى ئىمە ولە ناو ئافىرەتەكاندا دانىشە تاكو دەنىيرم بۆ لاي
(والى) تاكو بىراكەت نازاد بىكات. نەگەرىپىۋىستى بە پارمىش بوو ئەوا خۆم دەيدەم! زىنىش
وتى:

تۆ قازى يە كىت شەروال پىسى بىكەيت ئىدى گۆر وايە سەرزەنشتى رەمەكى خەلكە
نەكرىت! قازى وتى:

گەر ناچىتەۋە بۆ مالى من ھەر ئىستا بىرۆ بە رىپى خۆتەۋە چاۋىرپى ھىچ مەبە!! زىنە
چارى نەما و وتى:

تۆ كە ھەر لە سەر ئەۋكارە قىزمونە سوورىت تۆ ۋەرە بۆ مالى من. قازى پرسى:
مالتان لە كۆى يە؟ ژنە وتى:

لە فلان گەرەك و فلانە كۆلان. نەمجا ژوۋانى ھەمان رۆزى ھاتنى قازى پىدا.
شەھىرەزاد ھەستى كرد شەۋ درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەۋى ۵۹۴

شەھەرزادە وتى:

ۋەزىرەكە دەستى بە گىرپانەۋەدى مەكرى ژن كىرد و وتى:

گەۋرەم ژنە روۋى كىردە ۋەزىرەت و چوۋە لاي ۋەزىر. سىكالاى گىرتنى بىراكەى كىرد و، پاراپىەۋە كە كەسى نىيە بەلكو بۆى نازاد بىكات. ۋەزىرەش بەھەمان شىۋە پىنى وت:
ئەمشەۋ لەمالى من دەبىت ئەۋە بىراكەت بۆ بەردەدەم، ئەگەرنە بىرۆ بە رىنى خۆتەۋە
ژنەش پىرسى وتى:

بەلى باشە بەلام دەبىت تۆ بىت بۆ مالى من! ۋەزىر پىرسى:

مالتان لە كوئى يە؟ ژنە ھەمان ناۋ نىشانى ئەۋانى تىرى پىدا. ئەمجا ژۋوانى ھەمان روژى
پىدا ئەۋىشى بە جىھىشت و چوۋە سەراى ھوكمىران و بەردەم پاشاى مەملەكەت. كە سىكالاى
خۆى بۆ كىرد و وتى:

نامۆم بەم شارەۋ بىكەسەم و ھەر ئەۋىرا گىراۋەم ھەيە! پاشا مرقى بۆ خۆش كىرد و
وتى:

دەبىت شەۋىك لە مالى خۆماندا بىت و لە باخەلم دا بىت! ژنە جۋانكىلەكە سەرىكى
باداۋ بەھەمان شىۋە مالى خۆى بە پاشا وت و ژۋوانى ھەمان روژى دايە ئەمجا بەرمو لاي
دارتاشىك چوۋ، كە چوۋە دوكانەكەيەۋە سلاۋى لىكىرد و وتى:

دەمەۋىت(۴) سىندوقى تەختەم بە دىرژى بالاي زەلامىك بۆ دروست بىكەيت. ئاخۆ
ھەر(۴) يان بايى چەندىن؟ دارتاش سەيرى جۋانى و نازدارى ژنەكەى كىرد و وتى:
بايى(۴) دىنارە، خۆگەر شەۋىك دەم بەيەۋە بۆ مالى خۆتان ئەۋا پارەم مەدمى! ژنە
سەرىكى باداۋ و وتى:

زۆر باشە بەلام بۆ مالى خۆتان ئەۋا پارەم مەدمى! ژنە سەرىكى بادايەۋە و وتى:
زۆر باشە، بەلام دەبىت سەندوقەكان بىكەيتە(۵) دانە. ئەمجا بەھەمان شىۋە، مالىكەى
خۆى پىنى وت كە لە كوئى يە! ھەمان ژۋوانى ھاتنى پىدا. كە(۵) سىندوقە كە تەۋاۋ بوۋ،
ھەمالى بۆ گىرتن و ھەر(۵) سىندوقەى بىردەۋە بۆ مال. لەھۆلى دانىشتن سىندوقەكانى دانا.
ئەمجا ناردى (۵) دەست بەرگى پىۋانى بۆ ھات. ھەر يەكە و لە رىنگىك! خۆشى بەرگى زۆر
جۋان و رازاۋەى پۆشى و خۆى جۋان كىرد و خواردىن و ميوەى نامادە كىرد، كە ئەۋ روژە ھات،
ژنە چاۋمىپى كىرد، يەكەم كەس قازى بوۋ كە ھاتە مالىەۋە، ژنە كىرپوۋشى بۆ بىرد و بەخىرى
ھىنا دۋاى كەمىك وتى:

نەمە بەرگی پاکم نامادە کردوو خۆت بگۆرە با بچەوئیتەو. نەم کلاوش بکە سەرت،
کە قازی بەرگەکەى لەبەر کرد، کلاوئەکەى لە سەر کرد هیندەى زانى لە دەرگا درا. قازی
هاواری لى هەستاو وتى:

ژنەکە تۆ بلیى کى بێت لە دەرگای دا؟ ژنەکە وتى:

رەنگە مێردەکەم بێت! قازی وتى:

نەى هاوار بۆ کوئ بچم؟ چیم لى دەکەیت؟! ژنەکە وتى:

چارەم چى یە دەبیت بچیتە نەم سندووقەى خوارەو میان! قازی بە قسەى کرد و ژنەش
قفلیکى لە دەرگای سندووقەکە دا! نەمجا چوو دەرگای کردەو، سەیری کرد (والى) یە. ژنە
کە بینى کپنووشى بۆ برد و بەخیری هینا نەمجا فەرمووی لیکرد. بردییه هۆلى
سندووقەکان، داينا نەمجا کەوتە گفتوگۆ و بەهەمان شیوہ پى وت:

مال مالى خۆتە! نەمپۆ میوانى کەنیزەکى خۆتیت. لەبەر ئەوہ جل و بەرگت دا بکەنە
نەم بەرگەسوورە لەبەر بکەو نەم کلاوش لەسەر بکە، تاکو بچەوئیتەو. نەمجا وتى:
ئەوش کاغەز و قەلەم، فەرمانى نازاد کردنى براکەم بۆ بنووسە مۆرى بکە با دلم ناو
بخواتەو و بپخەم بەم! والیش وتى:

بەچاوان. نەمجا نووسى:

هەلگری نەم نامەى گەشتەلات، کورەکەى بە ناوى فالانى کورپى فالانەو لە بەندیخانە
نازاد بکە و هیچ پرسیاریش لە هەلگری نامەکە مەکە و خیرا دەستى بدە بە دەستى یەو
نەى خەزینەدار. ژنە نامەکەى لى وەرگرت و هیندەى زانى لە دەرگای دەرەو درا! والى ترس
لى نیش و پرسى:

ناخۆ کى بێت؟ ژنەکە وتى:

رەنگە مێردەکەم بێت. نەمجا (والى) وتى:

بۆ خاترى خوا چیم لى دەکەیت؟! ژنەوتى:

باشترین شت ئەوئەبە بچیتە نەم سندووقى دووئەو! ئەوئەبە چارى نەبوو بەقسەى
کرد. ژنەش دەرگای سندووقەکەى بە قفل داخست ئەمانە روى دا قازی لە ناو سندووقى
یەکەمدا هەموو بیست! نەمجا کەژنە چووہ کردنەوئە دەرگای دەرەو، روانى و مزەرى
بەریزە! کپنووشى بۆ برد و بەهەمان شیوہ هینایە ژوورەو و کەوتە بەزپراپى کردنى، وتى:
خوا نەم سەردانانەمان لى نەبێت مائەکەت رووناک کردەو. نەمجا وتى:
خۆت دا بکەنەو نەم بەرگە سووکەئەبە لەبەر بکە تاکو بچەوئیتەو، بەرگە شینەکەى
بەنا و کلاوئەکى سوور وتى:

گه وورهه نه مه بهرگی رابوار دنه. بهدهم گف تو گو وه، بهرگه گانی له بهر وزیر کرد،
 هیندیمان زانی له دمروازهی دمروهه درا! وزیر پرسی:
 ناخو کی بیت؟ ژنه که وتی:
 رنگه میردمکه م بیت! وزیر که وته پارانه وهو وتی:
 چیم لی ده که بیت؟! بمشاره وه. ژنه وتی:
 چار نیه. بچو ناو نه م سندوقه وه تا میردمکه م بهر پی ده که م. دواتر دیم و دمروت
 دهینم! وزیر له ترسا چوووه سندوقی سی یه مه وه و ژنهش دمراکه ی قفل دا! نه مچا
 چوو دمروازهی دمروهی کرده وه، سهیری کرد پاشا خویه تی! !
 شه هرزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدهنگ بوو..

شهو ی ۵۹۵

شه هرزاد وتی:

ژنه دمراگی کرده وه و کړنووشی بو پاشا برد و فهرمووی لیکرد. وتی:
 ههنگاو یکی تو بهرمو مال م ناگورمه وه به سامانی دنیا. ژنه وتی:
 گویت بی نه پیشه وه، باشتیکت پی بلیم، پاشا وتی:
 چی دهلیی بلی! ژنه وتی:

نهو بهرگه م بو ناماده کردوویت له بهری بکه، جل و بهرگی پاشا هینده به نرخ و نایاب
 بوو، بایی (۱۰۰۰) دینار دمبوو! پاشا بیخه مانه قسه ی دمکرد بهدهم گورینی جل
 وبهرگه که یه وه. که ژنه که به (۱۰) درهه م بوی کری بوو. هیندیمان زانی له دمروازهی دمروهه
 درا، پاشا وتی:

که ی نه مه کاتی سهردانه؟! تو دهچیت دمری بکهیت؟ یان خو م بچم به پاسه وانان بلیم
 له دمروهه به کوشتن بیکوژن؟! ژنه وتی:

گه وورهه نه وه چو ن دمبیت! ناخر گه ره ک هه وو دینه سهرمان!، پاشا وتی:
 ناخو کی بیت! ژنه که وتی:

رنگه میردمکه م بیت! پاشا وتی:

نه ی چی له من دمکهیت؟ ژنه وتی:

زور ناسانه بچو ناو نه م جواره م سندوقه وه تا کو زانایانه و به زمانی شیرین به پی
 دمکه م و دیمه وه خزمهتت گه وورهه م. پاشا وتی!

به دلی خۆت سهر كهوته چوارهم سندووق و چوووه ناوی. ژنهش وهكو سندووقهكانی تر
دەرگای سندووقی پاشایشی قفل دا. ئەمجا چوو دەروازەى دەرەوهى كردهوه، سهیری كرد:
كابرای دار تاشه! بهخیری هینا و فەرمووی لی كرد. بۆ هه‌مان هۆل كه سندووقهكانی
لێیه. كهوتنه گفتوگۆ ژنه وتی:

كوپى باش ئەوسندووقه پینجه‌مه زۆر بچووکه! وهكو ئەوانی تر نییه!! دارتاش
سهیریکی كرد وتی:

نا نا هه‌مان پێوانه‌ی سندووقه‌كانی تری هه‌یه! ژنه وتی:
تۆ زۆر سهیری ئەى من پێم نهو وتیت به‌هینده‌ی قه‌باره‌ی مرۆقیك بێت! بازرگان
وتی:

ئوه به‌راسته! ژنی جوان وناسك ئه‌وه جیبی (دوو) كه‌سی تیا ده‌بیته‌وه. ژنه وتی:
چه‌نده ئینكاریت خۆزگه خۆت ده‌چوویته ناوی تا بزانه جیت ده‌بوومه? دارتاشه‌که
وتی:

مهرج بێت هه‌رنیستا بچه‌ناوی تا بزانیته قسه‌ی منه! . هه‌ستاو چوووه ناوی. ژنه‌که
چاوهرپیی كرد، تاكو ته‌واو تییدا خزا دەرگا‌که‌ی داخسته‌وه و وه‌كو ئەوانی دی قفل لێدا.
ئەمجا كاغه‌زه‌که‌ی برد بۆ لای خه‌زنه‌دار و دایه‌ ده‌ستی، خه‌زنه‌دار كه‌نامه‌که‌ی خویندموه
ماچی كردو وتی:

هه‌ر نیستا چوو براكه‌ی نازاد كرد و دایه‌ ده‌ست ژنه! هه‌ردووکیان به‌ په‌له‌ هاتنه‌ دەرەوه.
له‌ رینگا خوشکه به‌ براكه‌ی وت:

به‌ چ شیویه‌ك له‌ به‌ندیخانه‌ نازادی كردوه. ئەمجا پێی وت:

براگیانه‌که‌م. نیتر ناتوانین له‌م شارهدا بژین! ده‌بیت كه‌ گه‌یشته‌ینه‌وه مال،
هه‌رچه‌که‌مان بۆ هه‌ل دەرگرت، له‌ گه‌ل خۆمان له‌ مال دهری بێنین و رووبه‌که‌ینه‌ شارێك
كه‌س نه‌مان ناسیت. براكه‌شی رازی بوو. ئەمجا خۆیان كرده‌وه به‌ مالدا. گوێیان لی بوو،
قازی هاواری ده‌كرد، بۆ خاتری خوا میز مه‌که‌ن به‌ سه‌رمدا! ژنه‌ش ده‌ستی كرده‌ پێ كه‌نین.
براكه‌شی زۆر ترسا بوو. ئەمجا هه‌ندی شتومه‌کیان بردو دەرگایان له‌ سه‌ر داخستن و لێیان
دا و رو‌یشتن و شاری یان به‌ جی هێشت!

شه‌هرزاد هه‌ستی كرد شه‌و دره‌نگ بوو بێدنگ بوو..

شەھىرى ۵۹۶

شەھىرىزادە وتى:

ۋەزىر دىرئەھى بە قىسەكانى داۋ وتى:

گەۋرەم ئەھ پىاۋە مەزنانەھى دەۋلەت، پاشا ۋە ۋەزىر ۋە والى ۋە قازى لە نىۋو
سندوۋقەكانىندا مانەۋە ۋە دارتاشىش لە سندوۋقى پىنچەمدا. ماۋدى (۲) رۇژ بە برسىتى ۋە
تىنوۋپەھى. والى ھاۋارى لى ھەستا پىاۋى چاك بن مىز مەكەن بەسەرما بۇن كوشتمى
ۋەزىر بە دەنگىدا والى ناسى يەۋە كەۋتنە قىسە كردن. ئەمجا والى گوئى شل كرد بۇ ھاۋارى
قازى ۋە پىرسى:

قازى گىان ئەۋە خۇتتیتا! ؟! ئەۋا . پاشايش گوئى لى گرتوون ۋە بىدەنگ بوۋە! ئەمجا
ۋەزىر وتى:

ئەرى خۇ ئەۋە ئەم ژنە مەكربازە سەرانى دەۋلەتى ھەموو لە سندوۋقاندا بەند
كردوۋە! تەنيا پاشا نەبىت! پاشايش خۇى بۇ نەگىرا ۋە ھاۋارى كرد:
زۇر ھەلەھىت ۋەزىرى بەرپىز چونكە من يەكەم كەس بووم كە كەۋتمە داۋ ۋە تەلەھى ئەم
ژنە مەكربازەۋە! ئەمجا لە گەل ئەۋ ھەموو تىنوۋ بوون ۋە پىرسى يەتتەپە دا ۋە سەرە پىا
ئەۋ توۋش بوونەھىان ھەموو داينە قاقاى پىكەنن، كەۋا چىان بەسەر ھاتوۋە! رۇژى
چۈرەم دەر ۋە دراۋسى كۆبوونەۋە ۋە وتىان:

ئەۋە (۲) رۇژە ئەم مائە بىدەنگە! نەبادا ئەۋ ژن ۋە مىردە لە ژوورەۋە شتىكىيان، بەسەر
ھاتبىت! يەكىكى تىران وتى:

بىرۋا بىكەن گەر لىيان قەوما بىت ۋە ئىمە خەبەر نەدەھىن بە والى، دواتر دەۋلەت بە
كارمەساتەكە بزانىت ئىمە دەبەن ۋە بەندمان دەكەن! بۇيە بىرپىريان ھەر لەۋىدا دا. ئەمجا
چەند جارىك لە دەرگايان دا، بەلام دەنگ نەبوو. دەرۋازەكەھىان شكاند ۋە چوونە ژوورەۋە، كە
گوئىيان لە ھاۋار ۋە نالەھى كەسانى نىۋو سندوۋقەكان بوو، دەرگاي ئەۋ ھۆلەشىان شكاند ۋە
چوونە ژوورەۋە. سەريان سورما كە گوئىيان گرت، سندوۋقەكان قىسە دەكەن! يەكىكىيان
وتى:

ئىۋە جنۇكەن لە نىۋو ئەم سندوۋقانەدا ئاۋا قىسە دەكەن! دراۋسى يەكى تىران وتى:
دەلئىن جنۇكەكان دەچنە شىۋەى ئادەمىزادەۋە ۋە ۋەكو خۇمان قىسە دەكەن! قازى
ھاۋارى لى ھەستا ۋە وتى:

كۆرە بۇ خوا خەلكىنە فرىمان بىكەون جنۇكەھى چى ۋە تەرەماشى چى! ؟! من قازى
شارم! گوئى بگرن. باھەندىك لە ئاپەتەكانى قورنانتان بۇ بچوئىنم. قازى لە نىۋو سندوۋقەۋە

دەستی کردە قورئان خویندن. ئەمجا خەلکەگە چون دارتاشیکیان بانگ کرد و سندوووقەکانیان ھەلبچری. پاشا و وزیر و والی و قازی و دارتاش ھاتنە دەرەوہ. ھەموویان بیس و پۆخل و برسی و تینوو، داروسیگان جل و بەرگیان بو ھینان. چونکە خوشک و براکە بەرگەکانیان بردبوو. ئەمجا لە سەر شۆرکەگە مائەگە بردیانن شتینیان! بەرگیان لەبەر کردن و لە ھەوشەگەدا تیریان کردن. ئەوہ پینجەش کەوتنە پیکەنین بە خۆیان. وزیرکە وتی:

پاشا گیان ئەومش یەکیک بوو لە بەسەر ھاتەکانی مەگری ژنان! جا بۆیە دەبیت خۆت لە مەگری ژنان بپاریزیت. کورەگەت مەگوزە دەنا پەشیمان دەبیتەوہ! . پاشا وتی: بەقسەت دەگەم فەرمانیکی شاھانە ی تری دەرکرد، تییدا لە کورەگە ی خۆش بوو. وزیرکە جاریکی تر کړنووشی بو پاشا برد وھاتە دەرەوہ. رۆژی ھەوتەم کەنیزمەگەکیان قولبەست کرد و پاسەوانان کردیان بە ژووردا و وتیان گەورەم، ئەم کەنیزمەگەت لە دەرەوہ ناگری کردۆتەوہو خەریک بوو خۆی تی فری بدات و خۆی بسوتینیت. ئیئەش گرتەمان و نەمان ھیشت! کە پاشا پرسى: بۆچی خۆت دەسوتینی؟ کەنیزمەگەگە وتی:

گەورەم گەر ھەقم لە کورەگەت نەسەندی چارم نیە! وەسیەتم کردووہ و مال و سامانم بەخشی وئەوہ. بیان ھیشتایە خۆم سوتاند بوو. کاریکم دەرکرد، تۆیش وەکو ئەو پاشایە پەشیمان بوویتایە کەچی بەسەر ژنە ھەمامچی یەگە ھینا بوو! . پاشا پرسى (ئەو چیرۆکە چۆن بوو؟!) شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ٥٩٧

شەھرمزاد وتی:

ئە ی شا شەھرمیار خاوەنی بربار کەنیزمەگە مەکرپازەگە وتی:

دەگێرنەوہ ژنیك زۆر خواناس و خۆگرموہ بوو. خەلکەگە بە پیرۆزیان ناو دەبرد و ریز و پیرۆزی لەمالی پاشادا زۆر بوو. رۆژیکیان ھەر وەکو جارێ خۆی کرد بە مالی پاشادا لای شاژنەوہ ئی دانیشت و دەستی بەسەریدا ھینا و دۆعای خیری بو کرد. دواى کەمیک شاژن زبیری لە ملی داگەند و وتی:

ئەمەم لای خۆت بو ھەلبگرە گەرماو مەگەمان گەرمە دەچم دەستیک لە خۆم دەدەم. زنیش زنجیرمەگە ی لى وەرگرت و خستی یە ژیر بەرمالەگە ی ژیر خۆی. شا ژنە جووہ

گەرماووه و ژنیش ههستا و نوێژی دابهست. هەر هیندهی زانی بالندهیهك فری یه سهر بهرمالهکه و زنجیره ی له کاتی کړنووشی ژندهدا راکیشا و بردی و خستی یه درزی دیواری ژوورمهکهوه و لێیدا و رویشت. ژنه خواناسهش سهری بلند کردهوه و نوێژهکهی کرد و سهلامی دایهوه، لیتی دانیشت، دواى ماوهیهك شا ژن له گهرماو هاته دهر و سهری وشك کردهوه و به ژنه خواناسی وت:

زنجیرهکهم بدهوه، با بیکه مه ملام. ژنه دهستی برده ژیر بهرماله که دهستی گیرا زنجیر نه مابوو! ئەمجا هاواری کرد هه ی رو به وخوایه له جیی خۆم نه جولوم! باشه زنجیرهکه چی لیهات؟ سازن که نيزهك و خزمهتکاری کو کردهوهو لیتی پرسین به لام بی سوود بوو. ناچار پاشای میردی تیگه یاند. پاشاش له ژنه کهی پرسى؟! ژنه سویندی خوارد که ناگای له هیچ نیه، به لام پاشا برپاى نه کرد و فه رمانیدا بهندی یان کرد. دواى نهوهی زوریان لیدا! پاسهوانان بر دیان بو بهندیخانه. روژیکیان پاشا له مالهوه بوو لافاوینکی زورههستا! دموروبهری کۆشك بوو به ئاو و بلند بووهوه. پاشا و ژنه کهی کهوتنه هاوار و ویستیان بچنه نهومی سهروهوه، پاشا بالندهیهکی بیینی، سهری کرد به درزیکدا و به دهنوک زنجیره زیرمه کهی راکیشایه دهرهوه. پاشا شوین بالنده کهوت و زنجیره کهی لی سهندهوه. که سهیری کرد نهو زنجیره یه که ژنه خواناسه ی پی تاوانبار کرد و بهندی کرد. زور پهشیمان بووهوه. که لافاو که نیشتهوه و مهترسی نهما پاشا به پهله ناردی به شوین ژنه خواناسدا و که هات سهری ماچ کرد و زور گریا به سه رییدا! داواى لیبووردنی لیکرد. ئەمجا زوری هه ولدا له گه لی به لام پارهی لی و مر نه گرت و رویشت. ژنه خواناس برپاری دا که نیتر نه چیته هیچ مالیک بویه دایه نهو بیابان و کیوه ژیانى له چۆله وانیدا به سه ر برد تاکو نهو روژهی مرد. له بارهی فیلبازی نییرینه و غهداری یه وه گهوره م دمیگرنه وه، جوتی کۆتری نیر ومی زه خیره ی گهنم دهخن له هیلانه که یاندا بو و مرزی زستان. که زستان دیت، کۆتره نیر یه خه ی کۆتره می ی ژنی دمیگرت و ده لیت نه م گهنمه له بهر چاوم که می کردووه! ژنه کهی ده لیت بهو خوایه من ناگام له هیچ نیه. کۆتره نیر ده لیت نه خیر ههر تو خواردوته! ده بیته شه ریان، کۆتره نیر هینده بالهکانی دمیکشیت به ژنه کهیدا و دهنوک ده دات له سه ر و دم وچاوی مرداری دهکاتهوه. دواى ماوهیهك کۆتره نیر سه یری گهنمه که دهکاتهوه دمیوانیت زوره. بویه تیندگات که غهدری له کۆتره می ی ژنی کردووه! پهشیمان ده بیته وه لهو کاره به دهی، به لام پهشیمانی دادی نادات. ئەمجا به ته نیشت کۆتره ی ژنیه وه رادمکشیت و خواردن ناخوات وهر دمیگری تاکو نه ویش له برسانا مردار ده بیته وه.

ئەمجا که نيزه کهی پاشا تی هه لده چیته وه و ده لیت گهوره م په کیك له پاشایان کچیکی ده بیته زور جوان ده بیته له نیو که نيزه کهکانی تریدا! هه موو جاریک لیتی دمه رسن ده لیت

بەكۆرە پاشا نەبیت شوو ناكەم! ئەویش بەو مەرجهی لە گۆرەپاندا بە سەرمدا زال بێت، ئەگەر منیش بە سەر ئەودا زال بووم ئەوا شمشیر و ئەسپ و جل و بەرگی بەری خۆی لی دەسەندم و ناوچەوانی بە مۆری خۆم داخ دەكەم تا بزانییت كە من ئازادم كەردوو! نیدی ناوبانگی جوانیەكەى دەرچوو بوو. بۆیە لە هەموو لایەكەوه دەهاتنە گۆرەپان بۆ شەری بەرامبەری! . ئەویش بەسەریاندا زال دەبوو یەكێك لە كۆرە پاشایانی عەجەم ئەمە دەبیسیت، خۆی بۆ ئەوشەری بەرامبەری ئەمادە دەكات، كاروانیك لە دیاری و خەلات بۆ پاشا و پێداوێستی رینگا ئەمادە دەكات و سامانیكى زۆر هەلەمگرت و رینگا دەگریتە بەر. كە دەگاتە مەملەكەتى ئەوشازادەى پالەوانە دیاری یەكەنى پێش كەش پاشا دەكات و دەلیت گەورەم دەمەوێت كچەكەت ببینم! پاشایش دەلیت كۆرەكەم كچەكەم بۆ هەلبژاردنى مێرد مەرجهى داناوه! منیش هەرگیز زۆرى لی ناكەم. كۆرەش دەلیت گەورەم منیش هەر بۆ ئەو زۆرانبازى یە ئەوهەموو رینگا دوورەم بڕیوه. ئەمجا چارچی چار دەدات كە سەبەینى زۆرانبازى نیوان شازادەى پالەوان و شازادەى كى عەجەمە روژی دوایی كۆرە پاشا لە گۆرەپان ئەمادە دەبیت تەماشاجى یەكى زۆر ئەمادە دەبن هەموو سەریان لە چەك و زریپۆشەكەى كۆرە پاشا سوور دەمیتى! ! ئەسپ و زین و قەلپووزى زێرین گورز و رمى سى پەرە! شازادە ئەمادە بوو ئەمجا كۆرە پاشا خۆى بە تەماشاجیان ناساند و كەوتنە شاتاول بۆ یەكتر بێردن. زۆر ماندوو بوون هیچیان ئەوى تری نەبەزاندا! ! كچە شازادە كەوتە بێر كەوتەوه بەخۆى وت:

ئەم كۆرە بەراستی پالەوانە! ! رەنگە بەسەرم دا زال بێت و زوو زەردى تەماشاجیانم بكات! باستر وایە فیلێكى تری لی بكەم ئەمجا دەستی برد، رووپۆشەكەى لەسەر دەم وچاوى لادا! كۆرە پاشا كە ئەو روخسارە جوانە بێگەردەى بینی هەر زوو حەیرانى بوو! بە جۆرێك عاشقى ئەو جوانیە هیزی لی بڕی! شەرمزاد هەستى كرد شەو درەنگ بوو . بێدەنگ بوو.

شەوی ٥٩٨

شەرمزاد وتی:

كەنیزمكە كە دەستی بە گێرەنەودى فرۆفیلێ كۆرەپاشا كەردو وتی:

گەورەم كە شازادەى بینی، كۆرە پاشا سەر و دەستی ون كەرد و عاشقى جوانى روخسارى بوو هەلەكەى قۆستەوه و هەلمەتى بۆ كۆرە پاشا بێرد و وكوو هەلۆ لە سەر زینى نەسپەكەى دەرھینا و دای بە زەمبیدا ئەز نوێ خستە سەر سنگى! ئەمجا مۆرە گەرمەكەیان

بۇ ھېنا و ناوچەوانى پى داخ كرد. فەرمانى دا جل و بەرگيان له بەر داكەند، ئەسپ و شمشير و جل و بەرگيان برد. خۆيشيان بەرەلا كرد.

كۆرە پاشا كە ھاتەو ھۆش خۆى زۆرى خەفەت خوارد و گريا بۆيە بە لەشكرەكەى وت:
ئيوە كۆيلە و خزمەتكاران ببەنەو ەو بگەرپنەو، تاكو تۆلەى خۆى ئەكاتەو!
ناگەرپتەو. سامان و پارەو نەختينە زىر و زيوەكانى گلدايەو و ئەوانى بەرپى كرد. كە
كاروانە كە گەيشتنەو و لات، پاشايان بە ناگا ھېنا له كارساتەكە ئەويش زۆرى خەفەت
خوارد و وتى:

دەئىن چى با سوپا نامادە بكەين و بچينە سەريان و ولاتيان كاوول بكەين؟! و مزيران
وتيان:

ئيمە پيمان باشە مۆلەتى كۆرەكەت بدەين باخۆى چارەسەرى خۆى بكات! پاشاش بە
قەسى كردن. لەولايشەو كۆرە پاشا دواى ھەوانەو، دەستى بەرگى پيرانەى له بەر كرد و
خۆى گەياندە ئەو باخەى پاشا كە كچەپاشا زۆر زوو دەچوو سەيرانى.

خۆى كردە پيرەمپردىكى دەست لەرزۆك! چووەلای باخەوانەكە و پى وت:
براگيان ھەر لە گەنجيەو رمەوان بووم ئىستاش ناوارە بووم و كەوتوو مە ئيرە داوات لى
دەكەم لای خۆت جىگام بكەيتەو لەم باخەدا خىرت دەگات! باخەوان زۆرى پىخۆش بوو،
وتى:

ھەول دەدەم نان و خواردنیش بدەم پىت بەلام دەبىت باخەوانىكى ئىش كەر بىت.
پيرەمپردەش سوپاسى كرد. رۆزى دواتر شتومەكى خۆى ھېناو باخەوانى باخەكەش
زوروركى دايەو شتومەكەكەى خۆى تى كرد. ماومىەك خەرىكى كار كردن بوو لە باخەكەدا.
رمەوان زۆرى لى رازى بوو. رۆزىكيان باخەكە پر بوو لە كۆيلە و كەنيزەك كۆرە پاشاى
پيرەمپرد پرسى:

وتيان سازادە دىتە باخ بۆ گەشت و گوزار ئەميش خۆى كۆ كردەو و ھەندى ملوانكەى
زىر و زيوى برە بن دارىكى باخەكە و دانىشت بەديارى يەو. كۆمەلى كەنيزەك ھاتن يەك
لەيەك جوانتر بوون. سازادەى ناسى يەو و سەيرى كرد وەكو مانگ لە ناوئەستيران ديار
بوو. گەيشتە لای و سەيرى بەردەميان كرد، ملوانكەى زىر و زيوى جوان لە بەردەمىدايە
سازادەى پالەوان پرسى:

مامەپيرە ئەم زىر و زيوانە دەفرۆشيت؟ ئەويش وتى:

نە! سازادە پرسى:

ئەى! كۆرە پاشاى پيرەمپرد وتى:

دەمیدەم بەو کەنیزمکەهێ شووم پێ بکات! ! . شازادە دایە قاقای پێکەنین! کەنیزمکەکان

بەدوایدا، شازاد وتی:

دەو باشە ئەوا ئەم کەنیزمکەیانم لێ ماره کردیت! کورە پاشای پیرەمێرد وتی:

دەزگیران و مەرە پێشەو، خۆی ملوانکەکەهێ کردە مل و وتی:

مەنت پەسەندە جوانکیلە کەنیزمکەش بە پێکەنینەو و وتی:

بەلێ! ئەمجا زێرەکانی برد و لێیان داو بە پێکەنینەو و رویشتن. جاری دوووم هاتنەو

کورە پاشایش بەهەمان شیوە لە سەر ری یاندا دانیشت. دیسان هاتن و بە هەمان شیوە کیژە

پالەوانی شازادە کەنیزمکەکی تری دایەو پێرە کورە پەسەندی کرد و زێرەکەهێ پێ بەخشی!

بەم شیوە تاکو کیژە پالەوانی شازادە کەنیزمکەهێ بەدەستەو نەمابوو. هەر جارو

کەنیزمکەکی پێداوو.

کەنیزمکەهێش زێر و زیوی خۆی بردبوو. شازادە پالەوان بیری کردەو و وتی:

باشە بۆچی مەنیش بڕێک لەو زێرانە و مەرنەگرم؟! بۆیە روژێکی دیاری کرد و تێیدا وکو

جاران لە گەل کەنیزمکەکاندا چوووەو پیاوەی رمز و باخ. لە ریگا پێی وتن:

ئێو کۆل لە مەن بەدەن و لە شوینیکی تری باخەکەو بەن کە رویشتن بەرگی

کەنیزمکەکی لە بەر کرد و چوووەو هەمان شوین سەیری کرد پیرەمێردەلێی دانیشتووە.

سلاوی لێ کرد و پرسى:

ئەم ملوانکە زێر و گوارە و مستیلانە هەر زۆر جوانترن لەوانەهێ جارانی پێشوو!

پیرەمێردەش وتی:

شووم پێ بکە و پێشکەشت بێت! شازادە پالەوان وتی:

واپەسەندم کردیت کورە پاشایش وتی:

ئەو هەموو زێرەت پێرۆز بێت، ئەمجا شازادە پالەوان وتی:

دەزانیت مەن کیەم؟! کورە پاشا وتی:

ئەهێ چۆن ناتناسمەو! تۆ کچەشای پالەوانیت! مەن ئەو (۲) مانگە خۆم ناوتمەو بۆ

بینی تۆ مەن (بەهرام) ی کورە پاشای عەجەمەم لە ولاتی دوورمەو هاتووم عاشقی تۆ بووم

ئەمجا سەمیل و ریشە سەپی یەکەهێ لادا! دەستی کرد بە پێکەنین و وتی:

ئەو بەپێی خۆت هاتیتە بەردەستم و رازی بوویت شووم پێ بکەیت! شازادەش

کەهەموو گیانی لە شەرم دا دەلەرزی زۆر سەری سوپما لە ئارامی و کۆلنەدانی ئەم کورە

قۆزە پالەوانە! لە دلی خۆیدا وتی:

ئەگەر ئەمە بکوژم نابیت! دیارە مەن زۆر خۆش دەوینت! ئەمجا دەستی کردە ملی و

رێکەوتن هەر ئەمشەو سواری ئەسپ بەن وتی بتههتین بەرمەو ولاتی کورە پاشا! کە شوو

هات كچه (۲) ئەسپى نامادە كرد و ھەردووکیان بەو شەوھ سوار بوون و رۆیشتن بەرھەو
 ولاتی كورپەپاشا دواى ماوھىيەكى زۆر گەيشتنە ولاتىكى دراوسى ى مەملەكەتى باوكى لايان دا
 ھەواليان نارد كە گەيشتوونە فلان دەولەتى دراوسى پاشايش سەرباز و وەزيرانى ناردە
 پيشواى كورپە و بووكەكەى! ئەمجا فەرمان درا دواى ئەوھى بەسەلامەت گەيشتنەوھ ولاتى
 كورپە پاشا ناھەنگ گىرپا لە شارا زەماوئەند كرا لەھەموو سەر كووچە و كوۆلاننىكددا خواردن
 نامادە كرا! دواى ھەواليان نارد بو پاشاى باوكى كچە شازادەى پالەوان كە جىيازى كىژمەكەى
 نامادە بكات. باوكى كچەش زۆر بە خوۆشچالئىوھ نوینەرى لە وەزيران نارد بو نامادە بوون
 لە رى و رەسمى ناھەنگى ژن ھىنانەكە دا. ئەوھ بوو بە خوۆشى و شادى ژيانيان بردە سەر،
 تاكو مردن لەيەكى جوۆ نەكردنەوھ.

ئەمجاكەنيزەك ھەناسەيەكى قوولى ھەلكىشا و وتى:

بروانە پاشا گيان ئەو كورپە پاشايە بە چ فيلبازى يەك دەستى بەسەر ئەو شازادە
 پالەوانەدا گرت!؟ ئەمجا دەستى كرده گريان. پاشا زۆر توورپە بوو وتى:
 بىخەم بە كورپەكەم دەكوژم.
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۵۹۹

شەھرمزاد وتى:

ئەى پاشاى مەزن، ھىندە رىم بدە بەسەرھاتىك لە مەكرى ژنانت بو بگىرپمەوھ چونكە
 دەزانم ئەوكەنيزمەكە مەكربازە زمان سازە پەلە مەكە چونكە پەلەكردن پەشىمانى لە دوايە!
 ! چىرۆكى وەزىرى ھەوتەم لە بارەى مەكرى ژنانەوھ دەگىرپنەو ژنىك دەبىت مىردەكەى
 (پەنجىنى) يەكى دەداتى و پىي دەلئىت برۆ بۆلاى برنج فرۆش و برنجى پى بىرپە. ژنەش
 پارەكە دەبات و دەپرواتە بازار و بو دوكانى برنج فرۆش. برنجەكە دەكرىت، دواى دوكاندار
 ھەندى دەى دوپىنى و پىي دەلئىت ئەم برنجە ئەگەر لە كاتى لىناندا كەمى شەكرى تى
 بكەيت زۆر خوۆش دەردەچىت. ژنەش دەلئىت ئەمەم نەبىستووھ! دووكاندار دەسروكە كەى
 لى وەردەگرىت و لە دەركاى گەنجىنەى دووكانەوھ دەيدات دەست شاگردەكەى و دەلئىت
 بەھىندەى قورسى پەنجا فەلسەكەى شەكرى بو بگىشەو و لە گەل برنجەكەدا بوى بكە
 دەسروكەكەيەوھ. بە چاويش ئىشارەتىكى دەداتى. شاگردە تىدەگات، دەسروكەى بو پىر
 دەكات لەگەل ھەر چوار چەكى دەسروكەكە جوان دەبەستىت! دەيداتە ژنەكە. ئەوداماموش

دمیبات و وا دمزانیٔ برنجی پی یه! که گه یشته و ده مال دسره پرده که ی له بهردهم پیاو ده کهیدا
دانا، چوو مهنجه ئیکی هیئا پیاو ده که ی تووره بوو وتی:

نه ری به راست بوچی نیمه خانوو ده که یین وا گلت بو هیئاوم؟! ژنه کهش بی بیر کردنه و
و خو تیکدان وتی:

(ئوی پیاو ده که خو نه وه سه ریشت له من تیکدا! ! له جیاتی نه و دی (بیژنگ) بیئم
خوله که ی بیژمه وه مهنجه لم هیئا. بوم نه گیرایته وه؟ میرده که ی وتی:
نا! ژنه وتی:

نه وه له ناو بازار دا په نجا فسی یه که م له دست که و ته خوارده وه، پیئم شهرم بوو،
به ری پی خوم بگه ریئم ناچار، گلی ده ورو به ری خوم کو کرده وه و تم:

له مال پییدا ده گه ریئم و په نجییی یه که ده دوزمه وه! نه مجا چوو مهنجه نه که ی
خهسته وه شوینی خو ی و بیژنگه که ی هیئاو له دلی خویدا وتی:

نه مه کاری شاگرده که یه! نه مجا به میرده که ی وت:

به قوریانت بم تو چاوت باشتره، نه و گله م بو له بیژنگ بده. نه مجا وزیر رووی کرده
پاشا و وتی:

گه ورم نه و ژنه مه کربازه نه و ته پوتوزشی کرد به سه رمیرده کهیدا و فریویشی دا
خه له تانندی، بویه ده ئیم ژنان مه کربازن! ناگات له خوت بیٔت. پاشا له ویدا فه رمانی دا
کوره که ی له سیداره نه دهن. روژی هه شته م په رومرده که ره که ی که ناوی (سه ندوباد) بوو،
دهستی کوره پاشای گرت وهیئا یه لای باوکی! نه مجا کرنووشیان بو پاشا برد. (سه ندوباد)
به زمانیکی شیرین که و ته پیا هه لدانی پاشا و سوپاسی هه موو وزیره کانی کرد بو نه و
دلسوزیه ی نواندیان له م کیشه یه دا. زمانیکی پاراو ورسا و رهوشتیکی بلندی نواند پاشای
سه ر سام کرد!

شهر مزادهستی کرد شه و درمنگ بوو بیدهنگ بوو.

شهو ی ٦٠٠

شهر مزاد وتی:

که پاشا نه م قسانه ی بیست، کوره که ی بانگ کرد و ناوچاوانی ماج کرد و دهستی به
سه رییدا هیئاو، نه نجا به (سه ندوباد) ی وت:

ئەى باشە ئەم حەوت رۆژە ئىمە سەرقالى ئەم مەكربازى يە بووین بۇجى ئەم كورەم
هېچى نەوت؟ كورەپاشا وتى:

باوكى خۇشەويستەم لە سەرەتادا هېندە توورە بوويت هەرچىەكم بوتايە بروت پى
نەدەكردم! ئەمجا پاشا پرسى:

گریمان من تۆم لە سىدارە بدايە كى تاوانبار دەبوو؟ من! يان كەنيزەكەكە؟ يان سەند
وباد؟ كورى پاشا هەلى دايە باوكە گيان حەز دەكەم ئەم سەربوردىمەت بۇ بگىرپمەو. دواى
كەمىك بىدەنگى وتى:

كابرايەك چەند ميوانىك لە ناکاودا خۇيان دەكەن بە مالىدا، خانەخوینىش كەنيزەكىكى
بانگ دەكات و پارەى دەداتى پى دەلتىت برۆ دۆم بۇ بکرە و زوو بگەرپۆ. كەنيزەكە
دەچىت دۆيەكە دەكرپىت و بۆى دەكەنە گۆزەكەيەو. ئەمجا دەگەرپتەو، لە رىگا لەبن
دیوارىكى دادەنىت تاكو بچەوئتەو. دوومار لە پاسارى دیوارەكەدا دەبىتە شەپیان.
دلۆپەيەك ژەرر دادەكەوئتە گۆزەكەو بى ئەوئى كەنيزەكەكە پى بزانیت! كەنيزەك
گۆزەكە دەداتەو بە شانیدا وبەرەو مال دەبىتەو. دواى ماومىەك خانەخوئ دەلتىت ئادەى
كەنيزەك نان بىنە و دۆيەكەمان بۇ دابنى. كچەيش دۆيان بۇ لە كوچەلە دەكات و لە
بەردەمیاندا دای دەنىت. دواى نان و دۆ خواردن هەردوو ميوانەكە و خانەخوئ يەكە بەلادا
دین و دەمرن.

كورە پاشا دەلتىت هەريەكەولای خۆيەو بەرپار بدات. لەو مردنى (۲) كەسەدا كى
تاوانبارە؟ هەموو بىدەنگ دەبن. كەس ناتوانى برپار بدات! بۆيە هەرخۇى روو دەكاتە
باوكى و دانىشتوان دەلتىت پىم وایە كەسيان تاوانبار نین! ئەو(۲) يە رۆژيان تەواو بوو دەبوو
بەردنايە جا خوا ئەوئى كەردوومتە هۆكارى مردنیان. پاشا زۆر دلخۆش بوو، بەو قسانەى
كورەكەى، خەلكەكەش سەريان لە زیرەكى كورەپاشا سوپما.
كورى پاشاوتى:

من خۆم بەزانا و دانا نازانم! چونكە چاك دەزانم (پیرەكوئیرە سى سالان و
(۵) سالانەكەى لەمن زیرەك تر و دانا ترن). ئەوانىش وتیان:

باسى ئەو (۳) يەمان بۇ بكە كە لەخۆت زیرەك تر و دانا ترن، كورە پاشا وتى :
كابرايەكى بازارگان بوو زۆرگەرپاوه! شارانىكى زۆرى بىنيوو، جارنىكيان دەيەوئت
سەفەر بكات بۇ ولاتىك، بۆيە دەگەرپت، بۆكەسىك كەلەو ولاتەو هاتبىتەو، كە
دەيدۆزىتەو دەچىتە لای و لى دەپرسىت لە ولاتەى لى گەرپاويتەو چ شتىك زۆر رەواجى
هەيە؟ ئەويش دەلتىت دارى (سەندەل). بازارگانەش هەموو دەستمايەكەى دەداتە (تەختەى
سەندەل) و بارى دەكات و دەيبات بۇ ئەو ولاتە. ئىوارمىەكى درىنگ پىش ئەوئى

کاروانه‌که‌ی بکات به شاره‌که‌دا پیره ژنیک ده‌بینی، که سلاوی لی ده‌کات، پیره ژنه که لای رانه‌مه‌ریکه‌وه ده‌بیټ ده‌پرسیټ له کوپوه هاتوویت؟ که تی ده‌گات له ولاتی دوورده‌وه هاتوووه و نامویه به‌شاره که ناموزگاری ده‌کات و ده‌لیټ خه‌لکی ئەم شاره زور ده‌ستبرن! باره‌که‌ت ده‌سکینن و دواتر به هه‌رزان لیټ ده‌سه‌ندن. ناگات له خۆت بیټ . شه‌هرمه‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بی‌ده‌نگ بوو.

شه‌وی ٦٠١

شه‌هرمه‌زاد وتی:

کابرای بازارگان باره‌کانی برده ناوشار و له‌ویوه بو ناو بازار، بازارگانیکی لی په‌یدا بوو،

لی پرسى:

له کوپوه هاتوویت براگیان؟ . ئەه‌ویش وتی:

له فلان ولاته‌وه، ئەمجا پرسى:

ئە‌ی باره‌کانت چی یه؟ کابرای بازارگان وتی:

ته‌خته‌ی (سه‌نده‌ل) م هیناوه چونکه‌بیستووومه لی‌ره پارە‌ی باش ده‌کات. کابرای کپیار

وتی:

به‌هه‌له‌ پینان وتوویت لای نیمه‌ نه‌و ته‌خته‌ سه‌نده‌له‌ ناگری پی ده‌کریته‌وه و چای پی لیدم‌نری! ئەمجا به‌ده‌م قسه‌کردنه‌وه ده‌ی با‌ته‌ خانیکه‌وه چایه‌کی بو ده‌کریټ له‌ چا‌خانه‌که‌ی. بازارگانه‌که‌ سه‌رنج ده‌دات ناگری ژیر قوریه‌که‌ به‌ داری (سه‌نده‌ل) کراوته‌وه. نیدی زور خه‌م ده‌خوات. ئەمجا کابرا به‌بازار دا ده‌گه‌ریټ تا‌کو باره‌کانی بفرۆشیت. کابرایه‌کی لارکویر لی په‌یدا ده‌بیټ، بازارگان که‌ سه‌یری ده‌کات چاویکی کویره‌ و چاوه‌که‌ی تری شینه‌! لارکویر لی دیته‌ پیشه‌وه‌و لی تیده‌گات نامویه‌ ب شاره‌که‌ یه‌خه‌ی ده‌گریټ و هاوار ده‌کات ئەم پیاوه‌ کاتی خۆی چاویکی کویر کردووم گه‌لیک یه‌کتر ده‌هینن و ده‌به‌ن دوا‌ی دوکانداریک ده‌بیټه‌ که‌فیلی بازارگانه‌ نامۆکه‌ مۆله‌تی بدات سبه‌ینی پارە‌ی ده‌داتی و تۆله‌ی چاوی بو ده‌داته‌وه‌. کابرا دمروا و ده‌چیته‌ لای پینه‌چی یه‌ک تاکی له‌ نه‌عه‌له‌که‌ی پی ده‌داتی و ده‌لیټ ئەمهم بو بدوورده‌وه‌ له‌ شه‌ری من و لارکویردا بچرا چهند ده‌لیټ به‌سه‌ر چاو. له‌ و‌لاوه‌ که‌ چاوم‌ری ده‌کات دمروانیټ کۆمه‌لیک دانیشتون قومار ده‌که‌ن زور له‌ بازارگانه‌ ده‌که‌ن قورماریان له‌ گه‌ل بکات. له‌ویش جه‌رده‌میه‌ک پارە‌ی لی ده‌به‌نه‌وه‌! ئەمجا پیره‌ ژنه‌ ری ده‌که‌ویته‌ دوکانی پینه‌چی که‌ دمروانی کابرای بازارگان ده‌ناسیتته‌وه‌ پی ده‌لیټ ئە‌ی پیم نه‌وتیت خه‌لکی ئەم شاره‌ ده‌ستبرن ناگات له‌ خۆت بیټ! بازارگان ده‌لیټ به‌ خوا

قسهكەى تۆ بوو. ئەمجا لىي دەپرسىت چارەم چى يە؟ پىرەژن دەلئىت ھەستە وەرە مالى پىرە
كوپىرمت پىشان دەدم. ئەو كوپىرە زۆر زىرەكە سىحرە باز! شارمزاىە! برۆ لە شوپىنىكدا
خۆت بشارمە تەنيا گوپى لى بگرە! سوود لە نامۆژگارپە كانى وەردەگرىت، بەو ھۆپەو
بەسەر دوژمنانت دا زال دەبىت. ئەو پىاو پىرە كوپىرە شەوانە وانەى فرۇفيل، دەست برىن!
فرۇبودان بە دەستبرانى ناو بازار دەلئىتەو، شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ
بوو.

شەوى ۶۰۲

شەھرمزاد وتى:

كابراى بازارگانى نامۆ بەو شارە ھەر ئىوارە چوو مالى پىرە كوپىرە و لە شوپىنىكدا خۆى
شاردەو كە چاوى لە پىرە كوپىرە و ژوورمكەى بوو، بەلام كەس چاوى لەم نەبوو. ئەمجا
ھىندەى زانى كۆمەلئىك پىاو خراب ھاتن، سلاويان كردو دەستيان كرده باسى كارى ئەو
رۆزەى خۆيان. بازارگانى نامۆ كە سەرنجى وردى دانىشتوانى دا (۴) كەسەكەى تىابوو
كەفرىويان دابوو شەريان پى فرۆشت بوو! كە دەست كرابە گفتوگو كردن كابراى كپيارى دار
(سەندەل) وتى:

گەرەم ئەمپۆ لە بازار دا دار سەندەلەم لە بازارگانىكى نامۆ بە شارەكە كپى. پىرە كوپىرە

پرسى:

چۆن چۆنى؟! دەستپ وتى:

ھەر زۆر ھەرزان! ھەموو بارەكەم لى كپىو بە پر دەبەيەك لە ھەر شتىك كە خۆى

ھەلى بىژىرىت! . پىرە كوپىرە وتى:

جا بەو خواپە ئەو براوھىە و تۆ دۆراوېت!

دەستپ وتى:

كوپرە نابىت! پىاوى چاك بە!، دەستپ خەمى لى ھات، پىرە كوپىرە وتى:

كى دەلئىت ئەوكابرا بازارگانە نالئىت پر دەبەيەك زىرم دەوئىت؟! دەستپ وتى:

ھەر قازانجە! چونكە دار سەندەلەكە دوو ھىندە زىر دەكات پىرە كوپىرە كەمى رام!

ئەمجا وتى:

جا نه گهر دار سهنده له كان هينده گران بوو، نه وسا به لكوو بيانوت پي بگريت و بليت پر
دمبه كه كينچم ددويت، نيوهي (كينچ) هكان (نير) و (نيوه يان مي)، نهو دم چي دهكهيته؟
دمستر بیدمنگ بوو.

لار كويزيك كه وته قسه كردن و وتي:
نهى پيره بيتول من نه مړو بازارگانيم بيني نامو و ساده! بويه له ناو بازاركه
يه خه م گرت و هينام و بردم هاوارم كرد:
كاتي خوئ نه م پياوه چاويكي مني كويز كردووه! موسلمانينه فريام بكهون! بازارگاني
داماو دواي قسه وباسيكي زور له گهل ناو بزي وانان دا ريكه وتن سبهيني قهر بووي چاره
كويزه كه م بکاته وه كوومه له دوو كانداريك بوونه كه فيلي كه سبهيني بيته وه بازار كه! پيره
كويزه وتي:

جا ههر تو دؤراويت:

به خير نه يه ته وه! (لار كويز) وتي:

چون؟! پيره كويزه وتي:

باشه له بهر چاوي نهو كابرايانهي ناو بازار وتي:

به سهر چاو قهر بووي دهكه موه به لام بهو مهرجهي ههر يه كيكان چاويكي دهرينينا
ههر دوو چاوه كه كيشانه دهكهي گهر به هيندهي يهك بوون نهوا من قهر بووي ههر دوو
چاوه كه ت بؤ دهكه موه! نهو كاته نهو چاويكي دهمينته وه! به لام تو كويز دهبيتا نهو كاته
چي دهكهيته؟! لار كويز بیدمنگ بوو.

نه مچا كابراكهي قوماري له گهل بازارگانه كه كردبوو پرسى:

نهى توخوا پيره ژيره من؟ پيره ژيره پرسى:

توچ گره ويكت كردووه؟! كابراي قومار باز وتي:

له گهل كابرايه كي نامودا گرهوم كردووه كه نه گهر ناوي نهو دهريايهي بؤ خورايهوه
هه مووسامان و دارايي خوئى دده مي! نه گهر يش بؤي نه خورايهوه نهوه دهبيت هه موو

سامان و دارايي خوئى بداته من!، پيره كويزه وتي:

به خوا براكه م گهر زيرهك بيت نهو له توئى دهباته وه! قومار باز وتي:

چون نهو دهباته وه؟ پيره كويزه وتي:

بيانوت پي دهگريت و ده لئيت ده بي توئيش ده مي دهرياكه م بؤ بگريت و ناوه كه ي بكهيت
به دهمه وه!، كابرا بي دمنگ بوو. نهوا بازارگاني ناموش گوئي له پيره كويزه و
قسه كانيه تي! رؤزي دواي كابراي بازارگاني ناموش شوين كيشه كانى كه وت، چوولاي كابراي

قومار باز پئي وت:

برۆ بابچین ناوی دمرياکهت بۆ بخۆمهوه! فهرموو، بازرگان وتی:
 دهبیت دەمی دمرياکهت بۆ بگریت و ناوهکهی بکهیت به دهممهوه! قومار باز وتی:
 جا نهوه چۆن بهمن دمکریتا؟! که قومار باز بیدنگ بوو، وتی:
 گرنگ نییه ههموو سامانهکهت لی ناسهندم (۱۰۰۰) دینار و مره دهممهوه. قومار باز
 پارمهکهی دایه و سوپاسیشی کرد. ئەمجا چوووه بازار مکهی دی و لای دووکاندارهکانی کهفیلی،
 کابرای لار کویره پهیدا بوو. بازرگانی نامۆ له بهر چاوی خهکهکه وتی:
 فهرموو یهکی چاویکمان دمردینین! کیشانهیان دمکهین! گهر هاوتا بوون نهوا قهرمبووی
 ههر دوو چاومهکهت بۆ دمکهمهوه. (لار کویر) بیدنگ دستی بازرگانهی ماچ کرد و وتی:
 برۆ گهردنت نازاد بیت! خهکهکه بهدهم بیکهیننهوه دست خوشیان له بازرگانهکه
 کرد. شههرمژاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدنگ بوو.

شەوی ٦٠٣

شههرمژاد وتی:

کابرای بازرگان چوووه لای کپیری (دار سهنده) مکهی که داریکی ورد کراوی سووره و
 ومکو دارچینی دهمارپیت! . کابرای کپیر وتی:
 براکهم ریکهوتوین که بۆ ههر (دمبهیهک) دار سهنده) دمبهیهک شتی ترت بۆ پێوانه
 بکه! جا نارمزوو دمکهیت:
 سههر بهسههر زیرت بۆ دمکیشم! بازرگان وتی:
 پهیمانهکهمان وابوو من نهوشته ههلبێژم نهک تۆ!! کپیر وتی:
 راست دمکهیت. بازرگان وتی:
 کهوابوو، بۆ ههر (دمبهیهک) سهنده) دمبهیهک (کێچ) م دمویت نیوهیان نیر نیوهکهی
 تریان م! ! کپیر سههری داخست و وتی:
 بهخوا برا نهوه دست من ناکهویت! فهرمووبا برۆین دار سهنده) کهت له مهخزمندایه
 بت دهممهوه، ئەمجا بازرگان، له گهئیدا رویشت و سهنده) ی بار کرد و هینایهوه بازار، دواپی
 به نرخیکی باش فرۆشتی یهوه و به پهله گهراپهوه ولاتی خۆی. ئەمجا له کورپه پاشایان
 پرسى:
 تۆ بۆ باوکت گێراپهوه که منالیکى (٢) سالانى زیرمکیش ههبووه، کورپه پاشا رووی له
 باوکی کرد و سههری دانهواند وبۆ (سهند و باد) ی پهرومردهکاریشی بهههمان شیوه، ئەمجا
 وتی:

سەرتان نەيشىنەم كابدرايەكى فال چى (شەروال پيس) دەبىت، دەبىستىت ژنىكى زۆر
 جوان لە شارىكى تر ھەيە. ديارى يەكى باش لە گەل خۆى دەبات و خۆى دەگەيەنئىتەمالى،
 ژنە چونكە ئەو كارى دەبىت بەرزە پى لە بەرى ھەلدەستىت و بەخىرى دىنئىت. كابدرا كە نا
 دەنئىت، دەلئىت بە خوا خولئىت نەسەندىت ئەم كورەت سادە و بىدەنگە! ژنەش دەلئىت
 وانىە زۆر زىرەك و قسە زانە! دواى كەمىك (۲) سالانە دەگرى، ژنە دەپرسئىت چىتە كورم؟
 منالە دەلئىت برنجى ناو مونجەلەكە ھەلگىر و وەرگىر بکە با نەسوتئىت بە بنكى
 مەنجەلەكەو! دايكەكەى دىت و بە قسەى دەكات، دواى كەمىك منالەكە دەگرى و دايكە لئى
 دەپرسئىتەو، (۲) سالان دەلئىت رۆنت تى نەكردوو! بىرت نەچئىت، كابدراى ميوان توورە
 دەبىت و دەلئىت مىشكت بردين! ئەمەندە مەگرى. منالەكە دەلئىت من جارى يەكەم گريام
 سوودى ھەبوو، بەنچەكە نەسوتا. جارى دووم گريام شتىك چوووبووو چاومەو، بەھوى
 فرمئىسكەكانمەو چاوم پاك بوووە. بەلام تۆ بۆ كارىك ھاتووئىت زۆر بى سوودە.

تۆ پئىت شەرم نىيە لە شارىكى ترمو دەگەيتە مالى ئىمە بۆ داوئىن پيسى؟

كابدراى ميوان زۆر شەرم لە خۆى دەكات! بىدەنگ لە مالەكە دىتە دەرەو و دەگەپئىتەو
 بۆ مالى خۇيان (تۆبە) دەكات و دواتر ھەتا دەمرئىت داوئىن پيسى ناكات!، ئەمجا كورە پاشا
 دەست بە قسە كردن دەكاتەو و دەلئىت بەلام بەسەر ھاتى (۵) سالانە بەم شىوئىە بوو:

(۴) ھاواری رىدەكەون كەپىكەو بەزرگانى بکەن. بۆيە بە ھەر چوارىان (۱۰۰۰) دىنار
 دەكەنە دەست ماىە و دەپۆن، دواى ماومىەك دەگەنە رمز و باخىك، لادەمدن و توورەكە
 پارەكەى دەستمايەيان، لای رەزموانى رەزمە دادمئىن. دواى ھەندى گەران، گۆمە ناوئىك لە
 ناو رەزمەكەدا دەبىت دەچنە سەرى، يەكئىكئىان دەلئىت ئەوە من گىاي (خۆ شتن) م پى يە،
 بۆچى نەچىنە ئەم گۆمەو خۆمان بشۆين؟ ئەوانئىش دەچنە گۆمەكەو و دەست بە خۆشتن
 دەكەن، يەكئىكئىان دەلئىت خۆزگە شانەيەكەمان پى دەبوو! يەكئىكى دى دەلئىت زۆرئاسانە ئەو
 ژنەكەيە لئىمانەو ديارە برۆ بلى شانەيەكەم بدمرى، كابدراش دىتە دەرەو و خۆى پۆشە
 دەكاتەو دەچىتە لای ژنەى رەزمەوان، پئى دەلئىت ئەو توورەكە پارەيەم بدمرەو، ژنە
 دەلئىت ناتدەمى تاكو ھەر چوارتان نامادە نەبن. كابدراش دەلئىت ئاسانە بانگيان بکە و بېرسە
 بىدەمى؟ ژنەش بەدەنگى بەرز دەلئىت بىدەمى؟ ئەوانئىش ھاوار دەكەن بەلئى بەلئى بىدەمى.
 كابدرا توورەكە وەر دەگرئىت و تئى دەتەقئىنئىت و دەروات. شەھرمزاد ھەستى كرد شو
 درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۶۰۴

شەھرمزاد وتى:

كۆرە پاشا درېژەى بە قسەكانى دا بۆ باوكى و وتى:

(۳) ھاوارىكە درەنگانى چوونە لای باخەوان يەككىيان پرسى:

ئەوہ بۆچى شانەكەت نەدا بە ھاوارىكەمان؟ ژنەرمزەوان وتى:

شانەى چى سەرت بتاشن؟ . داواى توورەكە پارەكەى كرد! ! ئەمجا ھەرسىككىيان كىشايان

بە سەرى خۇياندا و وتیان:

كچى نابیٹ! ! بەخو بوو برایەوہ ئەى بانگم نەكردن و پرسم پى نەكردن؟ خۇتان

وتتان:

بیدمرى! ئەوانیش يەخەى ژنەيان گرت و دایانە دەست پۆلىس. روژى پرسىنەوہى

دادگا ژنە دەستە پاچە بوو نەیدەزانى چى بكات. كەوتە دەم وچا و رنینهوہى خۇى، كورپىكى

(۵) سالان چووه سەرمېنى و لىى پرسى:

خاتوون ئەوہ بۆچى دەگریت!؟ ژنەلىى توورە بوو پالئىكى پىوہ نا بەلام منالەكە بەزەبى

پیدا ھاتەوہ و دیسان لىى پرسى يەوہ؟، ژنە وتى:

ئاخر تۆبەكى (۵) سالان چى دەزانیت!؟ تاكو بۆت بگىر مەوہ، ئەمجا وتى:

(۴) پیاو بە ناخېرى گيانيان پارەيان دا و چوونە باخەكەوہ، توورەكە يە پارەيان پى بوو

كە (۱۰۰۰) دینارى زىپرى تیا بوو. لای من دایان نا و وتیان:

ھەركەسىكمان داواى ئەم توورەكە پارەيەى كرد، مەیدمرى تاكو سیانەكەى ترمان رازى

نەبىن. منیش لىم وەرگرتن. داواى ئەوہى بەرمز و باخەكەدا تىر گەران، ئەمجا ھەر چواریان

چوونە گوۋمە ئاوەكە و لەو لا منەوہ كەوتنە مەلە كردن. داواى كەمىك يەككىيان ھاتە لام،

وتى:

توورەكە پارەكەم بیدمرى! منیش وتم:

ناتدەمى ئەى نەتان وت دەبىٹ ھەموو رازى بن ئەمجا دەتان دەمەوہ!؟ پیاوہش وتى:

جا ئەوہ زور ئاسانە ھىنامیە دەرەوہ و ھاوارى كردە سیانەكەى ناو گوۋمە ئاوەكە و وتى:

پى بلىن با بەم داتى! سیانەكەش ھاواریان كرد بیدمرى، درەنگانى سیانەكەى تر ھاتنە

لام و وتیان:

توورەكەكەمان بیدمرى با برۆین، منیش وتم:

ئەى خۇتان نەتان وت:

بیدمرى!؟ منیش توورەكەكەم پىدا و رویشتا!

ئىستا ئەم سيانەى تر سكالايان لە سەر تۆمار كردووم دادوهريش بە متمانەى دراوسى
 يەكمان منى نازاد كردووہ ! ! ئىستاش (۲) پياوہكە ھەر لای دادوهرن، منالەكەش وتى:
 دە ھەر ئىستا بگەرپوہ لای دادوهر و پىي بلى گەورەم بىرم چوو ئەوہ بلىيم: ئەم سيانە
 كاتى خۆى بەمنيان وتبوو، كە بە بى رەزامەندى سيانەكەى ترمان نەبىت توورەكە كە مەدە
 بە چوارەم! ! ژنە باخەوان بەھەلە داوان خۆى گەياندەوہ لای حاكم و قسەى منالە
 (۵) سالانەكەى پى وت ! دادوهر لە (۲) پياوہكەى پرسى:
 ئەم ژنە راست دەكات؟ ئاخۆ وتوتانە بە رەزامەندى (۲) شەرىكەكەى تر توورەكە كە
 بەریت بە چوارەم؟ وتیان:

بەلى قوربان. ئەمجا دادوهر بەدەم گۆرپىنى بپيارەكەوہ پىي وتن:
 كەواتە ئەم ژنە نازاد دەكرىت و دەبىت بە ھەر دوولامان بگەرپىن بە شوین ھاوارى
 ھەلاتووہكەتاندا، ھەر لەویدا ژنە بە دلخۆشپەوہ، دىتە دەرەوہ،
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو..

شەوى ۶۰۵

شەھرمزاد وتى:

وہزىرەكان دەستيان كرد بە نزا و پارانەوہ لە خوا كە تەمەنى كورپى پاشا درىژ بىت و
 بى دەرد و بەلا بىت، بى چاوپىنى بىت كە ھىندە زمان شىرىن و زانا و قسە زانە، ئەمجا
 پاشاى باوكى بانگى كردە لای خۆى وسەرى ماچ كرد. كورپەكەشى دەستى باوكى ماچ كرد.
 ئەمجا وتى:

كورپە شىرىنەكەم دەرکەوت كە ئەم كەنيزەكە مەكرباز و فىلباز بوو بەراستى مەكرى
 ژنان بو خۆى مەترسى يە ! بەلام تۆ و سەرى خۆت راستى بەسەرھاتى خۆتمان لە گەل ئەم
 كەنيزەكەدا پى بلى! .
 كورپەش وتى:

بەوخوايە بابەگيان منت ناردە باخەكەى خۆمانەوہ ئەم كەنيزەكە منى خستبووہ ژىر
 چاودىرى يەوہ تاكو رۆژىكيان پىي وتم:
 حەزم لى كردويت! ! حەز دەكەم لە گەلت دا رابوئىرم! ! منيش لىي توورە بووم و وتم:

یه کجاری دی شتی وا بلیت نهوه به باوکم ده لیم تا بت کوژیت. ئیتر لیم هار بوو کردی
به هاوار و نهوانی تری لی کوو کردمهوه و حه یای بر دم! نهوه بوو دست پیشخه ری کرد و
هانای بو تو هینا فریوی دایت و فه رمانی له سیداره دانی منت دهر کرد!
باوکه ی پاشایش وتی:

کورمه کم نهوه ی رویشت روویدا وریشت! ئیستاش نهوه که نیزه که که و دهیدمه دست
خوت دهیکوژیت. بیکوژه بهندی ده که ییت به نارمزوی خوت. کوره پاشا وتی:
بابه گیان نه گهر به دست من بییت نهوا وام پی باشه رهوانه ی شاریکی تر بکریت،
پاشایش ههر له ویدا فه رمانی دا که نیزه که که یان له شار دهر کرد.
زهمانیکی زور پیکه وه کور و باوک ژیان تا کو مردن له یه کی جیا کردنه وه. شه هر مزاد
ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدنگ بوو..

شهوی ۶۰۶

چیرۆکی عومهری بازرگان و سالم و سه لیم و جوردی کوری

شه هر مزاد وتی:

بازرگانیک هه بوو ناوی عومهر بوو. ئەم بازرگانه (۲) کورپی هه بوو (سالم) کوره گه و ره
بوو، (سه لیم) ناومنجی و (جورد) کوره بچووکی بوو. عومهری بازرگان (جورد) ی له
هه موویان زیاتر خوش دهویست، براکانی تر به غیلیان پی دهبرد و رقیان لی ده بووه وه،
سالن رویشت و (۲) کوره گه و ره بوون، باوکه که یان ته مهنی زور بوو، نه خوش که وت، ناردی
یه شوین قازی و نووسه ره مکانیدا و ههرچی سامانی بوو کردی به (۴) بهشی وهکو یه که وه.
(۲) بهشی یه کسانی به خشی به (۲) کوره که ی، بهشی چواره می دایه ژنه که ی، زوری پی
نه چوو، عومهری باوکیان مرد، کوره گان هه ریه که وه بهشی خوی برد و جیا بووه وه. به لام
دوای ماومیه ک دوو برا که ی تر، سه ریان کرد به یه کدا و شکاتیان له (جورد) کرد، که گوایه
له وهرگرتنی میراتیه که ی باوکیاندا فیلی لی کردوون، دووبرا که وتنه به رتیل دان بوو نه وه ی
برپاری دادوهر به لای خویناندا رابکیشن! (جورد) یش به هه مان شیوه به تیلی دا، به لام
کیشه که یان وهکو خوی مایه وه! دوای ماومیه که ی تر تی هه ل چوونه وه، دیسان هه ریه که یان
به رتیلیکی زوریان دا، به لام بی سوود بوو. ئەمهنده یان سکالا له سه ر یه ک نووسی و به رتیلی
زوریان دا تا کو هه رسیکیان نیفلاسیان کرد و هه ژار که وتن، دووبرا ناله باره که چوونه سه ر

دایکیان و چی سامان و پاره هه‌بوو لییان سهند و دمریان کرد، دایکه‌که چاو به فرمیسکه‌وه و دم به نزی خراپه‌وه بۆ نه‌و دوو کوپه‌ی، خوی گه‌یانده (جو‌در) ی کوپه‌ی و دم‌ده دلی له دست کردن. (جو‌در) وتی:

دایه گیان منیش هه‌ژار که‌وتوووم به‌لام تو ده‌خه‌مه سهر سهرم و به‌لکو خوا به‌هوی
رۆزی تووه رۆزی نیمه‌ش به‌ره‌ویان به‌ریت! نانیکمان له گه‌ل بکه به دوو‌که‌رته‌وه. دایه
زوری بۆ پاراپه‌وه که رۆزی بدات و ته‌مه‌نی (جو‌در) ی کوپه‌ی درێژ بکات، کوپه‌ش وتی:
دایه‌گیان به‌هوی سکا‌لا و سکا‌لا کاری په‌وه، ههر سینکمان هه‌ژار که‌وتین، نیستاش سکا‌لا
تۆ نابمه به‌رده‌م دادگا! دایه‌گیان بیان ده دست خوا و وازیان لی بینه! سه‌یر بکه و دل
بده به‌م شیعره چه‌نده جوانه

بیده دست که‌سی ناگای له سهر
گپه‌ی غه‌زه‌بی بکات به‌سه‌را

غه‌دری یان لی کردی و هیچت بۆ نه‌کرا
زۆرداری نه‌زان: مه‌گهر ههر په‌زدان
شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و درنگ بوو بیدنگ بوو.

شهو‌ی ٦٠٧

شه‌رمزاد وتی:

(جو‌در) ی کوپه‌ی بجووک هه‌میشه به‌سه‌ر دایکیدا ده‌هات و دلی ده‌دایه‌وه، تاکو لای
مایه‌وه کوپه‌ی کوته په‌زپایی کردنی دایکی له ماله‌که‌یدا. رۆژانه توپه‌ی ماسیگرته‌که‌ی ده‌دا
به شانیدا و رووی له دم‌ریا و گو‌م و رووباره‌کان ده‌کرد. ناوی خوای ده‌هینا و توپه‌ی فری
ده‌دا، جاری وابوو، زۆری زۆر باش و جاری وایش بوو، زۆری که‌متر که‌ده‌هاته‌وه پارمه‌کی
ده‌خسته دست دایکی، نه‌ویش نزی خیری بو ده‌کرد، به‌لام دوو براکه‌ی تری به نزی
براکه‌پانه‌وه ده‌هاتن بۆ مالی برا بجووک به‌سه‌ر دیکیان دا ده‌گریان، ده‌یان وت:

برسیمانه، دایکیشیان زۆر به به‌زه‌می بوو. چیشت و خواردنی پاشماوه نه‌گهر به‌مایه‌ته‌وه
بۆ گهرم ده‌کرته‌وه و به نزی برابجووکه که‌پانه‌وه بۆی دادنه‌ان، که تیر ده‌بوون دایکه که‌پان
ره‌وانه‌ی ده‌کردن و ده‌یوت:

خیرا برۆنه ده‌رموه با برابجووکه که‌تانه‌زانیت .

نیومرۆیهکیان دایکی خواردنی بۆ دانا بوون، دووبراکه نانیان دهخوارد (جۆدر) گهراپهوه مال. که دایکی جۆدری بینی ههستا و کۆلّی تهریق بووهوه سهری داخست، دووبراکهیشی بهههه مان شیوه، ئههجا برای بچووک زۆر به گهرمی به خیری هینان وتی:
 بهراستی چاکتان کرد هاتن بهراستی بیرم دهکردن! (۲) براکه وتیان:
 نهوهی راست بیت شهرمهزاری تۆین له روومان نههات بئین بۆ لات! دایکیان نزای خیری بۆیان کرد و بهتایبهتی بۆ(جۆدر)ی کورپه بچووک و وتی:
 بهراستی کورپه سهلاننت، که له ههر دووکیان پیاوتر و بهخشه ندمتریت! (۱) مانگی رهبهق برای بچووک دهچووه راوه ماسی و داوونیومرۆیان دهگهراپهوه مال، دایکه که بیان مالی بۆ پاک دهکردنهوه خواردنی بۆیان ناماده دهکرد. دووکورپه کهی تریش تاکو نیومرۆ خۆیان ون دهکرد، دواتر دههاتنهوه.

رۆژیکیان دوو جارن تۆری له ئاو خست بهلام به چۆلی دهری دههینایهوه ئههجا له دلّی خۆیدا وتی:

دیاره ئهه ئاوه ماسی تیدا نییه!

ئههجا رۆیشت بۆ ئاویکی دی، تۆری چهند جارنک ههلدایه ئاوهکهوه بهلام بی سوود بوو. ئهه رۆژه تاکو پاش نیومرۆیهکی درهنگ، ئهه گۆم و نهه کهنار دهریا نهه رووباری کرد ماسی یهه چی یهه؟ نهیگرت!

بۆیه به بی ئومیدی وبه توورپه کهی چۆلهوه گهراپهوه و له ریگا ههر خهمی رۆزی رۆژانهی دایک و دووبراکهی بوو. له ریگا له بهر خۆیهوه دهیوت:
 سهیره دهلیی ماسی له دهریا و ئاواندا نهه ماوه جاباشه چی بکهه؟
 شههرمژاد ههستی کرد شهه درهنگ بوو. بئیدننگ بوو.

شهوی ۶۰۸

شههرمژاد وتی:

(جۆدر) له بازار نانهوا خانهیهکی بینی، خههگکی زۆری له دهورهوه بوو، ههه موو پارهی خۆیان بهدمستهوه بوو. کابرای نانهوا که جۆدری بینی ناسی یهوه و وتی:
 نههگر نانت دهویت نههه نان. (۱۰) نان بهه. جۆدر بئیدننگ بوو سهری داخست. کابرای نانهوا وتی:

بركەم پارمىشت بى نىيە گىرنگ نىيە، سبەينى كە چوويتە ماسىگرتن (۲۰) ماسىم بۇ
بىنە جۇدر وتى:

بەچاوان، لە دلى خۇيدا وتى:
تا سبەينى خوا خۇى دەمىنى و مولكى! رۇزى دواتر جۇدر لە خەو رابوو، تۇردى دا
بەشانىدا، دايكى وتى:

كۆرەكەم بەسكى ناشتا مەرۇ! پاروويەك نان بخۇ كۆرە وتى:
دايەگيان بىخۇن كە گەيشتە سەر دەريا جارىك و دوان و سيان تۇرى راکىشايەوۋە يەك
ماسى نەگرت. شوينى راو كىرنەكەى گۇرى ھەر بى كەلك بوو! جۇدر بەغەم و پەژارمەكى
زۇردوۋە مى رى گرتە بەر بەرەو دوكانى نانەواكە نانەوا تىگەيشت پى وت :
ھا ئەوۋە (۱۰) نانى تر بېرۇوۋە مال ئەگەر ئەمەرۇ خوا رۇزى نەدايت پىشت بەخوا سبەينى
رۇزىت دەمات. ماسى يەكانم بۇ بىنە! ئەگەر سبەينى و دووسبەيش ماسىت بۇ نەگىرا ھەر
ومرەوۋە (۱۰) نانى خۇت و پارمىش بىە! ماسىگر نزاى خىرى بۇ نانەوا كىرد و نان و پارەكەى
لى وەرگرت. (۷) رۇزى رەبەق جۇردى ماسىگر ئەمە حالى بوو ماسى بۇ نەدەگىرا.
دوچوودوۋە لاي نانەوا و نانەكانى دەبىردوۋە مال!

بەسەرھاتى جۇدر و عبدالسلام المغربى

ھەشتەم رۇزى جۇدر تۇرى ماسى يە كەى دا بەشانىدا و ناو خواى ھىنا و بەرەو گۇم و
رووبار و دەرياكان بووۋە بۇ ماسى گرتن. زۇر دلى تەنگ بوو، بەخۇى وت:

بۇ نەچم بۇ گۇمى قاروون؟! بەلكوو رۇزى من لەو گۇمەدا بىت! رۇيشت تا گەيشتە
گۇمى (قاروون)، لەوى تۇرى لە سەر شانى داگرت و ويستى فرىى بداتە ناو گۇمەكەوۋە،
نەسپ سوارىكى (مەغربى) سلاوى لىكرد. ئەمجا وتى:

كاك جۇدر چۇنىت؟! نەوئىش بە شىوۋەيەكى جوان وەلامى دايەوۋە، سەيرى كىرد، ئەم
(مەغربى) يە، سەرزىنى ئەسپەكەى فەرشىكە بە زىر و زىو چىراوۋە! ئەسپىكى تابلىتى ناياب،
كابرا وتى:

بە قوربان ئىشىكەم پىتە بۇم دەكەيتا! ماسىگر وتى:

بە چاوان. ئەمجا لە ئەسپەكە دابەزى دەستى برد، لە خورجەكەى بەردەمىدا لە
سەرپىشتى ئەسپەكەى تاللىك قەيتانى درىژى دەرىنا (خورج) توورەكەيەكى درىژى چىراوۋە
دووكىرھانى لەم لاو نەولادوۋە ھەيە شتى تى دە كرىت). ئەمجا بە ماسىگرى وت:

ھەردوو دەستەم لە دواوە قۆلبەست بکە، کابرا سەیرێکی مەغریبی کرد، مەغریبی وتی:
تۆ پەیمانێتی پێ دام بە قەسەم بکەیت، جۆدر، دەستەکانی لە پێستەو بەستەو. ئەمجا
عبدالسلام وتی:

براگەم فرێم بدە ئەم گۆمە ئاوەو، ئەگەر دەستیگم لە ئاوەکە دەرھێنا ئەوا تۆرەگەت
ھەئێدە سەرم، ئەگەر قاچێکی منت بینی:

وازم لێ بینی ئەو ئەسپەم پێشکەشت بێت، بێبە بۆ بازار و بیفرۆشە، پیاویکی
جوولەگەت، لێ دیتە پێش (۱۰۰) دینارت دەداتێ نرخی ئەم ئەسپە، پێی بفرۆشە و برۆ بە
رێی خۆتەو. شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو..

شەوی ۶۰۹

شەھرمزاد وتی:

کابرای ماسیگر گەراپەو، چوو بازار و دیناریکی دابەنانهوا، ئەویش وتی:
دووورۆزی تر بێتەو نان بەریت، ئەمجا ھەزار دینارەگەت خەرج دەبێت، جۆدر
خواحافیزی لێکرد و چوو لای قەساب و قەرزێ ئەویشی دایە و ئەمجا سەوز فرۆش گۆشت
ونان و سەوزە بێدەو و خۆی کرد بە ھەوشەدا. گوی لێ بوو، دووبراکە لە دایکیان
دەپارنەو و برسێان بوو. دایکیشی پێی دەوتن پەلە مەکنە مالت ھیچی زەخیرە تیا نییە با
جۆدر بێتەو بەلکوو خواردن بێتەو. جۆدر سلاوی لێکردن، گۆشت و نان و سەوزەگە
دایە دەست دایکی، ئەویش، نزای خیری بۆ کرد. بۆ شەوی جۆدر دایکی بردە ژووریکەو
ئەوێ ماوتەو لە (۱۰۰) دیناری جوولەگە دای بە دایکی و وتی:

کە براکانم زۆر پێویستیان بە پارە بوو لەم پارمە بیان دەری.

بەیانێ روژی دواتر تۆرەگە دا بەشانیدا و بەرەو گۆمی (قارون) کە گەیشتە سەر
گۆمەگە، سوارمەکی مەغریبی تر ھات و سلاوی لێکرد، ئەمیش بە سەر سورمانیکەو
سەرنجی دا. ئەسپەگە ئەم جوانتر و لەبارتر بوو. لەو مەغریبی یە دوینی، سوارە پرسی:
دوینی سوارمەکی وەکو من ھاتە ئێرە؟! ماسیگر ترسا و نکۆلی لێکرد. وتی:

چۆن؟ شتی وا نابیت! کاکە گیان لە پێستەو قۆلبەستت کرد و فریت دایە، ئەم گۆمەو،
کە قاچی سەر ئاو کەوت مرد. ئامۆژگاری کردبوویت، کە ئەسپەگە بفرۆشیت بە
جوولەگەگە لەمەیدانی ئازەلان. ماسیگر سەری داخست، سوارە وتی:

به قوربان منيش داوا دهكهم به ههمان شيوه قولبهستم بكهيت، فرېم بددېته نهم
ناووه. منيش براي سوارهي دوينيم !، نهگه قاجم سهر ناو كهوت، نهسپهكهي منيش به
ههمان شيوه به (۱۰۰) دينار بده به جوولهكهكه، پارهكش پيت حلال بيت.

جوډري ماسيگر نهميشي وا ليكرد، دواي سهعاتيك قاجهكاني سهر ناو كهوتن. جوډر
خنكاوهكهي به جي هيشت و سواي نهسپهكه بوو، گهياندي يه مهيدان فروشتي به (۱۰۰)
دينار به ههمان جوولهكهكه، جوولهكهكه پرسى:

نهویش خنكا؟ ماسيگر وتى:

به لي، جوولهكهكه وتى:

مالي ته ماعكاري نهویشم مؤر كرد !

جوډر (۱۰۰) دينار كهي له جوولهكهكه و مرگرت و بهره و بازار بوووه، خواردن و
پيوستيهكاني كړي و گهرايهوه مال، شهوي به ههمان شيوه، نهوهي مابووهوه له (۱۰۰)
دينارهكه كړدي يه دهستي دايكي يهوه. دايكي سهرى سورما ! وتى:

كوړه شيرينهكه نهم ههمو پارميهت له كوئ بوو!؟ كوړهش بو گيرايهوه كه چون نهو
مهغريبي يه قولبهست كړدوهوه فرېي داوته گومهكهي فاروونهوه. دايكيشي وتى:
كوړهكه م بوخاتري خوا نيتر مه چو بو نهو گومه باتووشي شتيك نهبيت . (جوډر)
وتى:

به خوا دايه گيان ههتا (مهغريب) يهك مابيت دهچم ! خو من نايان خنكينم ! نهوان
خويان ليم پاراونهتهوه تاكو فرېي يان بدهمه گومهكهوه، روژي سي يه ماسيگر چووهوه
سهر گومهكهي فاروون،

دواي كه ميك هيستر سواريك سلاوي ليكرد، كه ناوري دايهوه، سهرنجي دا هيستري نهم
رازووتر و خورجهكهي پرتره. سواره پرسياي كړد:

(۲) كهسهكهي دويني چيان ليهاهت؟ نهميش وتي ك ههر دووكيان ههر ليره قولبهست
كردو ههر دوو كيانم فرېي دايه نهم گومهوه، خنكان! ههر نيستا گهر دمهويت پي يان
بگهپتهوه خيركه باتوش فرېي بدهمه نهم گومهوه. كابرا بزديهك گرتي و وتى:
نهوه قيتانهكه و دهستم له دواوه ببهسته! فرېم بده ههر وهكو نهوان، ماسگر پيش
نهوهي فرېي بداته ناوهكهوه وتى:

بیرت نه چیت! ! گهر دهستم دهر كهوت، توړهكه م بو هه لېده ! ! ماسيگر دواي فرېي دايه
گومهكهوه نزيكهي سهعاتيك چاو پرېي كړد، سهرنجي دا، نهميان دهستهكاني له ناوهكه
دهرهينا جوډر توورهكهي بو هه لدا و رای كيشايهوه، كههاته كه نار گومهكه كلكي دوو سووره
ماسي به دهستهوه بوو، نزاى خيري بو ماسيگر كړد و وتى:

تۆنەبوويتايە من شوين ماسى دەكەوتەم، بە جۆرىك نقووم دەبووم جارىكى تر سەر ئاۋ
نەدەكەوتەمەۋە! دەخىنكام! جۆدرى ماسىگر سويندى دا كە نەينى ئەم خۇ خىنكاندىن و ھىستىر
و نەسپ و جوولەكەيە جى يە!؟! كابر ا وتى:

نەى ماسىگر كەسى يەكەم (عبدالسلام)، (عبدالاحد) دووومەيان بوو برام بوون،
جوولەكەكە ديسان برامانە منيش (عبدالصمد) م ناو، كرىارەكەى بازار یش جوولەكە نييە!
نەویش برامانە و موستمانى (مالكى) يە! . باوكمان (ساحر) بوو (فیرى نەينى ھەلەينان)ى
كردين، ديو و جنوكە خزمەتمان دەكات! باوكمان ناوى (عبدالودود)ە، كە باوكمان مرد،
ھەموو پارە و سامانەكەيمان بە سەر ھەر چوار بەراكەدا بە يەكسانى دابەش كرد.
كتىبخانەكەى مابوو، نەویشمان دابەش كرددو، بەلام لە سەر كىتیبىك ناكوك بووين كەناوى:
(اساگر الاولين) بوو. كە لە دنيادا لە وینەى نييە! ! چونكە ئەو كىتیبە نەينى
كردەنەۋەى درەوازەى ھەموو گەنجينەكانى ژیر زەوى تیدا بوو، ئىتر ھەر برايە و دەيوست
ئەو كىتیبە بۇ خۇى بىت، شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بىدەنگ بوو،

شەوى ۶۱۰

شەھرمزاد وتى:

كابراى ھىستىر سوار دەستى كرددو بە قسە كردن بۇ جۆدر و وتى:
كە ناكوكى يەكە گەشەى كرد لە نيوانماندا ئەو كەسەى كاتى خۇى باوكمى فیرە
(سيحر) كرددوو، بووبە ميوانمان وكەوتە نيوانمانەۋە، قەشەكە ناوى (ابتن) بوو. پىى وتين:
كتىبەكەم بۇ بىنن، كىتیبەكەمان دايە دەست، نەویش وتى:
ئيوە كورانى كورى منن! بەھىچ شيوەيەك (غەدر) تان لى ناكەم. ھەر كەسنىك دەيەۋىت
ئەم كىتیبە بە دەست بىننىت، با بروات گەنجينەى (شەمەردل) بكاتەۋە و نەخشەى گەردون و
(كلچيوك) و (موستيلە) و (شمشیر) پەيدا بكات، موستيلەكە (ديو)ىك پاسەوانىتى ناوى
(برووسكە) يە! ھەر كەسنىك ئەو موستيلەيەى دەست بكەۋىت، ھەموو سەر زەوى دەتوانىت
داگر بكات و ھىچ پاشا و سولتانىك ناتوانى بىتتە رىگر و نەھىلىت! شمشیرمكەش بەرووى
ھەر سوپىيەك دا را بوەشىنرىت ئەوا برووسكەيەكى لى دەر دەچىت بلىى ھەموو سوپاكە
بكوژە دەيكوزىت! !، (بازنەى گەردون) نەویش نەخشەى ھەموو جىھانى لەسەرە
خاۋنەكەى سەپرى ھەر شوپىنىكى نەخشەكە بكات شوپنەكە و خەلكەكە دەبىننىت! خۇ
نەگەر بىەۋىت ناۋچەپەك سوتىننىت ئەوا ئەو شوپنە لە سەر نەخشە گەردوونەكە دەداتە

بەر خۆر ئىدى ئەو ناوچەيە گۈر دەگرىت و دەسوتىت! ئەو كەسە دەتوانىت سەيرى ھەممو
ناوچەكانى جىھان بىكات! ھەر وەكو ئەوھى كەسەكان لە بەر دەمىدا بن! .

(كلچىوك) ھە كە ھەر كەس بى ھىنىت بە پىلوى چاوى دا چاوى دەكرىتەوودو
گەنجىنەكانى ژىر زەوى دەبىنىت! مەرجهكەش ئەوھىە ھەر كەس ئەو گەنجىنەيەى بۆ
نەكرایەو. ئەو نەبىت داواى ئەم كىتیبە بىكات، من و براكانم مەرجهكەمان پەسەند كرد،
ئەمجا پى و تىن:

پاشا سوورە تەقەلایەكى زۆرى دا ئەوگەنجىنەيە بىكاتەو بەلام سەرکەوتوو نەبوو،
منالەكانى پاشا سوورە لەترساندا رايان كرد و ولاتيان جى ھىشت، بەقسەى وتووان:

منالەكانى پاشا خۆيان كىر دوو بە گۆمىكدا كە لە خاكى مىسر دايە ناوى (گۆمى
قاروون) ھ! پاشا سوورە شوپن منالە ياخى يەكانى دەكەوئىت تا منالەكان خۆيان دەكەن بەو
گۆمەدا! (گۆمى قاروون) لە ژىر گارىگەرى سىجر دا بوو. بۆيە پاشا سوورە نەيتوانى، خۆى
بىكات بە گۆمەكەدا و منالەكان بگرىت! ناچار گەرايەو. ئىتر ئەو بوو، نەيتوانى گەنجىنەى
(شەمەر دل) بىكاتەو.

ئەمجا ھاتن، كە من چارەسەرىك بدۆزمەو بۆيان، منىش (پىلم) لىدا بۆم تى روانى
سەير دەكەم ئەم گەنجىنەيە، بە كەسىك دەكرىتەو، كە لەسەر (گۆمى قارون) دەبىنرىت!
ماسىگر و ناوى (جۆدر) ھ! دەبىت ئەم جۆدرە يەكە يەكە چوار براكە بنىرىتە شەرى
منالانى پاشا سوورە كە پاشاى پەريانە! . يەكىكىان زال دەبىت بە سەر منالانى شای پەرى
ياندا! كە نازانى كاميانە! جا ھەر كەسەو بەختى خۆى! ھەر برايكە كە چوو ژىر ناوى
گۆمەكە بۆ شەرى منالانى شای پەرى يان، گەر تۈانى بەسەرياندا زال بىت ئەوا دەستى لە
ئاوى گۆمەكە دەردىنىت! تاكو تۆرى ماسىگرە نەبىت، كە تۆى جۆدر، رزگارى نەبىت.
ئەوھى قاچەكانى لە ئا و ھىنايە دەرەو، ئەو كۈشتوويانە!
شەھرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۶۱۱

شەھرزاد وتى:

سوارە مەغرىبى وتى:

ئەو بوو ھەر چوارمان وتمان:

دەچىنە (گۆمى قاروون) دەو، بۇ بەدەست ھىنانى (گەنجىنەى قاروون). ئەمجا ئەو
براىمان كەئەسپەكانى لى دەكرىتەوۋە برىارى دا كە نەچىتە شەرى منالانى شا سوورەى
پەرى يان و تەماع ناكات! نىمەش (پىلان) مان بۇ دانا خۆى وا ددرىخات جوولەكەىە بچىتە
شار لە مەيدان چاومرې بىت، تاكو ئەى (جۆدر) تۆ لە سەر ئامۆزگارى خۆمان ئەسپەكەمان
دەبەيتە بەر دەست براكەمان ئەوئىش بۇ ئەودى ئەسپەكانمان نەفەوتى بە بەرگى
جوولەكەوۋە چاومرې تۆ دەكات، دواىى ئەوۋە بوو (۱۰۰) دىنارى پى دايىت، بۇ ھەر ئەسپىك
يان ھىستىك، ئەوۋە بوو من چووم شەرم لەگەل كىردن و ھەردوو كىانم ھىناىە درەوۋە!
(جۆدر) وتى:

كاكە ئەو دووانە ماسى يە زەردە بوون! كابرارى مەغرىبى وتى:

نەخىر (جۆدر) گىيان، ئەوانە (۲) دىو بوون! ئەمجا وتى:

(جۆدر) گىيان تاكو تۆ لە گەلم نەبىت من گەنجىنەى (قاروون) م بۇ ناكرىتەوۋە ! بەقسەم
بكە و بچۆ پاچ و خاكەناز لە شار بىنە با گەنجىنەكە بكەىنەوۋە. داواى ھەرچىەك بكەىت
خەلاتت دەكەم، ببە بە برام و بە دلى خۆش دواىى دەگەرپىتەوۋە نىو خىزانىت، جۆدر وتى:
حاجى من بە خىوكردىنى داىكەم و دوو برام لەسەرە ئەگەر لە گەل تۆ برۆم! لە برساندا
دەمرن! مەغرىبى وتى:

ئەوۋە زۆرئاسانە ئەوۋە (۱۰۰۰) دىنار برۆوۋە مال و بىدە بە داىكت با خەرجى بكات و پىى
بژىن، پىى بلى نىزىكەى (۴) مانگەم پى دەچىت، (جۆدر) كە (۱۰۰۰) دىنارەكەى باس كىرد
دلخۆش بوو لىى وەرگرت و گەراپەوۋە شار. داىكى تىگەيانند داىكى وتى:
كوپم خوا پىشت و پەنات بىت. برۆ خەمى منت نەبىت. منىش نزاى خىرم لەسەرە،
شەھىرەزدا ھەستى كىرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو،.

شەوى ۶۱۲

سەربووردەى سەفەرەكەى جۆدر لە گەل عبدالصمدى

مەغرىبى

شەھىرەزاد وتى:

كە جۆدر گەراپەوۋە عبدالصمدى مەغرىبى لىى پرسى:

ناخۇ راوئىزت بە داىكت كىرد؟ جۆدر وتى:

بەلئى نزاى خىرىشى بۇ كردم. ئەمجا مەغرىبى جۆدرى خستە پاشكۆى هيسترەكەى داي
لە ئاومزنگى و كەوتنە رى، ماوهيهكى باش روڭشتن. ئەمجا جۆدر برسى بوو، بە مەغرىبى
وت:

رەنگە شتېكت بىر چووبېت، مەغرىبى وتى:

وەكو، جۆدر وتى:

ئەى باشە لەم جۆلوانى يە برسيمان بوو چى بخۆين؟! ئەوئش وتى:

بۆچى برسيتە؟! جۆدر وتى:

بەلئى، ھەردووگيان دابەزىن.

ئەمجا وتى:

لەم دنيايەدا ھەزت لە چ خواردنىكە؟ جۆدر وتى:

نان وپەنير، مەغرىبى پېكەنى و وتى:

مردوت نەمرى من وتم:

لە دنيايدا ھەزت لە چ خواردنىكە؟ خوادنى باش بلئى، جۆدر وتى:

كاكە گيان مروؤف كە برسى بوو، ھەموو شتېك دەخوات! ئەمجا مەغرىبى وتى:

مەرىشكى برزاو باشە؟، جۆدر لە دلئى خۆيدا وتى:

ترحيو لەم چۆلەوانىيەدا و بىئ ئەوھى تەباخ و ئاگر و پېداويستى يەكانى چيشت لىنانى

پى بېت دەلئيت مەرىشكى برزاو! بەخوا ھەبى و نەبى ئەم مەغرىبى يە شىتە! ! .

بەلاقرتئوھ وتى:

بەلئى ھەزم لىيەتى، وتى:

ئەى برنج بە ھەنگوينەوھ؟ جۆدر وتى:

ھەزم لەوانەيشە. ئەمجا دەستى كرد بە ناو ھىنانى چەند جۆرە خواردن

خواردنەوھيەك. (جۆدر) كە جۆرەكانى ژماردبوو سەيرى كرد (۲۴) جۆرە خواردننى ناو ھىنا

ئەمجا لە دلئى خۆيدا وتى:

بابلئيم ھىندە بەسە. ئەمجا وتى:

دەستت خۆش بېت بەسە. كابراى مەغرىبى دەستى برد لە تايەكى خورجەكەى سەر

پشتى ھيسترەكەى سىنى يەكى دەرھىنا (۲) مەرىشكى برزاوى بەسەرەوھ بوو. ئەمجا ئەوھى

لى گرت و دەستى بردە ناوخورجەكە و سىنى يەكى زىرپىنى تىرى دەرھىنا، كەبابى

بەسەرەوھبوو، جۆدر سەراسىمە بوو! !

مەغرىبى ھەردەستى دەبرد و خواردننى دەر دەرھىنا و دەى دايە دەست جۆدر تاكو ھەر

(۲۴) جۆرەكەى لە بەردەم جۆدر نامادە بوون، جۆدر بەدەم نان خواردنەوھ وتى:

ئەوھىيە خورج تەباخ و چىشت لىنەر و، زەخىرەى خواردن و ئاوو ھەموو شتەكانى تيا
جىگا بووئەتەوہ ! ! مەغرىبى وتى:

بخۆ ھەزار ئەو خورجە جنۆكەى (خادم)ى تىايە داواى ھەرچىەكى لى بکەم بۆم نامادە
دەكات، جۆدر وتى:

بەپراستى خورجى چاكە ! !

ئەمجا كە لەنان خواردن بوونەوہ دەستى برد، ھەوت جۆشىكى دەرھىنا پىرپوو لە ئاو
ھەردووكان دەستيان شت و چوون دەستنوئىريان ھەلگرت، ئەمجا نوئىژەكانيان كرد.
مەغرىبى قاپەكانى خستەوہ خورجەكە .

ئەمجا دەستى برد مەسىنە ھەوت جۆشەكەشى تىكرد و خورجەكەى دا بە سەر پىشتى
ئەسپەكە. ناوى خويان ھىنا و سوار بوون و كەوتنەوہ، رىگا، بە دەم رىوہ مەغرىبى لە
جۆدرى پرسى:

تۆ دەلىى چەندەمان رىگا بىرپوہ؟ جۆدر وتى:

نازانم !، ئەوئىش وتى:

كورى باش ئەم ھىستىرە دىوہ! دەتوانىت بە رۆژىك رىگای سالىك بىرىت ! ئىستاش لە
بەر تۆ ھىواش دەروات و رىگەى مانگىكمان بىرپوہ! ! ئەمجا كەوتنە رى و (۴) رۆژ بە رىوہ
بوون، ئىوارە بەھەمان شىوہ جۆدر ھەزى لە جى بىوايە بىخوات لە مەغرىبى داواى دەكرد.
ئەوئىش لە خورجەكەى بۆ دەر دەھىنا نىومىروان و ئىواران بەھەمان شىوہ، ھەر لە بەيانى
يەوہ بەرپوہ دەبوون: ئەو (۴) رۆژە تاكو نىوہ شەو. ئىتر دادەبەزىن و لىى دەنووستن
دەھوانەوہ، بەرەبەيان بەرپى دەكەوتنەوہ، تاكو گەشىتنە شارى (پاچ و گەسك). كە بەشاردا
دەرپىشتن خەلكەكە سلاويان لى دەكرد و ھەندىكان دەستيان ماچ دەكرد كە مەغرىبى
گەشىتە بەر دەرگای مالەوہ لە دەرپوازەى دا، داواى كەمىك كچىكى زۆر جوانى شوخ وشەنگ
دەرپوازەى كردهوہ. وتى:

بەخىر بىتەوہ بابەگيان باوكىشى وتى:

ھەر بىزىت ئادەى دەرگای كۆشكمان بۆ بکەوہ رەحمە گيان، كچەكەشى وتى:
بەچاوان، ئەمجا دابەزىن و مەغرىبى ھىستىرەكەى بىردە شوئىنى خوى و بەستى يەوہ،
ئەمجا چووہ ژوورەوہ و كچەكەى شانىكى ھەلتەكاند و جۆدر بە دواياندا .
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەھرمزاد وتى:

ئەمجا عبدالصمد چوۋمۇھەھەشەكە و جۆدر بە دوايدا. مەغرىبى دەستى بىرد،
خورجەكەى لە سەر پىشتى ھىستىرەكە داگرت و دەستىكى دايە پىشتى ھىستىرەكە دا و وتى:
بىرۋە شويىنى خۆت، جۆدر ھىندەى زانى، زەوى درزى بىرد و ئەسپە چوۋە ناوى و ئەمجا
درزە كە ھاتەۋەيەك و شويىنى درزكە ديار نەما! جۆدر لە دلى خويىدا وتى:

سوپاس بۇ خوا كە بەسەلامەت لە سەر پىشتى ئەم ھىستىرە چەند رۆژ ماۋمەتەۋە!،
ئەمجا مەغرىبى خورجەكەى دا بەشانيدا و جۆدر بە دوايەۋە بەدەم رىۋە وتى:

جۆدر مەترسە ئەى پىم نەو وتى:

ھىستىرەكەم دىۋە!؟ چوۋنە ژوورى ميوان مەغرىبى بە كچەكەى وت:

سفر رايخە كچەش سفرەى راخست ئەمجا ھەر دەستى دەبىرد و قاپە خوارىنى
دەردەھىنا و لە سەر سفرەكە داي دەنا كچەى بانگ كرد و ناوى خويان ھىنا و دەستيان
كردە خوارىن، جۆدر رووانى (٤٠) جۆرە خوارىن دانراۋە، مەغرىبى وتى:
بىوورن نازانم جۆدر گيان ھەزرت لە كام جۆرە خوارىنە؟ من بە زموقى خۆم خوارىنم
داناۋە .

جۆدر وتى:

بىرۋا بىكە لە ژيانمدا، رىقە لە خوارىنىك نەبوۋە. ھەرچى دانرايىت خوارىنومە خوا
نەپىرپىت، ئەمجا دەستيان شت، مەغرىبى بانگى (رەھمە)ى كچى كرد و وتى:
كچە شىرىنەكەم بچۇ فلانە بۇخچەم بۇ بىنە لەو بووخچانەى جل و بەرگيان تىدايە،
كچە چوۋ ئەو بووخچەيەى ھىنا، مەغرىبى دەستىك جل و بەرگى ئاورىشىمى شاھانەى دەر
ھىنا و دايە جۆدر و وتى:

بىرۋ لەو ژوورەى ئەو دىو لە بەرى بىكە، جۆدر سوپاسى كرد و بىردى، كە گەپايەۋە بەو
بەرگانەۋە دەتوت كۆرە پاشايە ! (٢٠) رۆژى رەبەق جۆدر لە گەل مەغرىبى لە مالدان مانەۋە.
رۆژى (٢١) ھەمىن، مەغرىبى بە جۆدرى وت:

دەى براكەم ئەمپۇ دەبىت سەفەر بىكەين، خۆت نامادە بىكە، دەرۋىن بۇ كىرنەۋەى
گەنجىنەى (شەمەردل)، ئەمپۇ رۆژى خويەتى .

رۇپىشتن تاكو لە شار چوۋنە دەرەۋە، ئەمجا دوۋئەسپيان بۇ ھىنان، ھەر بەكەيان
ھىستىرنىكى ۋەرگرت و سوارى بوو. لىيان دا و رۇپىشتن، تاكو نىومپۇ بەرپۆۋە بوون، ئەمجا
گەپىشتە سەر رووبارىك. مەغرىبى وتى:

جوڊر دابهزه گهڻشتين، ٺههجا دهستي راکيشا، دوو کڙيله پهيدا بوون، رشمه‌ي دوو هٺستره‌که‌ي دايه دهستييان و رڙيشتن. دواي که ميک هاتنه‌وه، يه کيکيان دهواريکي پي بوو سنگي بو چهقاند و هه‌ليدا و بهستي يه‌وه، نه‌وي تريش که راخهر و پшти پي بوو، بردي يه ناو دهواره‌که و راي خست و پшти يه‌کاني به‌رده‌وريدا دانا .

ٺههجا عبدالصمد خورجه‌که‌ي دانا و دهستي کرده دهرهٺيناني قاپي خواردن. جوڊري بانگ کرد و دهستييان کرده خواردن، که لي بوونه‌وه، مه‌شکه ناوه‌که‌ي هٺيناو دهستي کرده خوٺندن (عزيمه) به‌سه‌ريدا، له ناوه‌وه، (٢) ماسي يه‌که دهستييان کرده هاوار هاوار ! نه‌ميش سه‌رومپ بوو له سه‌ر خوٺندنه‌که‌ي له پريکدا مه‌شکه‌که قه‌به بوو. ته‌قي هر پارچه‌يه‌ک به‌لايه‌دا، دوايي کورهي پاشا سووره به قولبه‌ستراوي کهوتنه به‌رده‌مي عبدالصمد و وتيان نه‌ي گه‌وره ٺيمه خزمه‌تکاري توٺين فه‌رمانت به چي يه؟ تاگو جي به‌جي بکه‌ين، عبدالصمد وتي:

دهبيت گه‌نجينه‌ي (شه‌مهر دل) م بو بکه‌يته‌وه به‌قسه‌شم نه‌کمن ده‌تان سوتينم، هه‌ردوو کيان:

په‌يمانيان دا گه‌نجينه‌که‌ي بو بکه‌نه‌وه به‌لام به‌وه مهرجه‌ي (جوڊر) لي‌ره لاي ٺيمه بيت نه‌گينا نه‌وه گه‌نجينه‌يه‌مان بو ناكريته‌وه. ٺههجا قاميشيکي هٺينا خه‌لووزيکي کرد به‌وه سه‌ري يه‌وه و ناگري تي به‌ردا به جوڊري کورهي عومه‌ري وت:

وهره با فيرت بکه‌م چي بکه‌يت ! چونکه که دهستم کرد به خوٺندنه‌وه‌ي (عزيمه) که نيدي نابيت من قسه بکه‌م. جوڊر وتي:

في‌رم بکه ناماده‌م، مه‌غريبي وتي:

نه‌وه خه‌لووزه نه‌وه‌تا بووه به پشکو منيش (بووخورد) ي پيوه ده‌که‌م. فووي پيا ده‌که‌م. توٺيش سه‌يري ناوي نه‌وه رووباره بکه کاتيک ده‌زاني رووباره‌که وشک بوو ناوي تيا نه‌ما! ! دمرگايه‌ک له بني رووباره‌که‌دا ده‌بيني، دوو دهسکي پيوه‌يه برپو به‌وه دهسکه (١) جار ته‌قه له دمرگا هه‌ستيانه نارام بگره. دواتر دوو جار لي ي بده نارام بگره‌وه، دواتر سي جار به توندي لي بده، دمرگاوان دي‌ت، دمرگا که ده‌کاته‌وه شمشيريکي روتي به‌دهسته‌ويه بيت ده‌ليت تو نه‌وه که‌سه‌يت که گه‌نجينه‌که‌ت بو دمرکريته‌وه؟ بل ي به‌لي نه‌ووم، ٺههجا ده‌ليت ملت دري‌ر بکه با به‌م شمشيره سه‌رت به‌په‌رينم، توٺيش هيچ مه‌ترسه و ملت دري‌ر بکه، نه‌ويش شمشير داندوشينيته‌وه بو ملت. به‌لام خوي ده‌که‌ويته به‌رپيتا !، نازار به ملت ناگات، به‌لام نه‌گمر لي هه‌لبگره‌ريته‌وه، نه‌وا دم ودهست ده‌تکوژيتا! دوايي بجو ژووره‌وه، دمرگايه‌ک دي‌ته ريت، کابراه‌کت لي په‌يدا ده‌بيت. رميکي دري‌ري به‌سه‌ر شانده‌ويه. رمه‌ده‌خاته سه‌ر سنگت و ده‌ليت چون تو توانيوته بکه‌يته ٺيره چونکه نه جنوکه و نه ناده‌ميراد ناتوانن بکه‌نه نه‌م

شۈينە! تۇيش بەرگى سەر سنگت بىكەرەوۈ و بلى فەرموو ئىدى دەم و دەست دەكەوئىت و دەمرىت ئەمجا بىرۇ دەگەيتە دەرگاي ژوورىكى دى. كابرايىكت لى پەيدا دەبىت، ھاوار دەكات: چۈن گەيشتوويتە ئىرە؟ تىرىكت تى دەگرىت، تۇيش سنگى خۇت بدە بەر تىرەكەى ھىندە دەزانىت، دەكەوئىت و دەمرىت! ئەگەر لى ھەلبىگەرىتتەوۈ دەتكوزىت، ئەمجا دەرگاي چوارەم بىكەرەوۈ (۷) دىو بۇت دىن لىيان مەترسە! دەم دەكەنەوۈ بەو نىازەى بتخۇن لىت دىنە پىشەوۈ تۇيش دەستيان بۇ بەرە ئىتر دەم و دەست لە بەر پىتا دەكەون و دەمرن، تۇيش ھىچت لى نايەت، ئەمجا بىرۇ تادەگەيتە پىنچەم دەرگا بىكەرەوۈ مرۇقىك دىت و دەپرسىت تو كىيت؟ تۇش بلى جۇدرم. ئەوئىش پىت دەلئىت ئەگەر ئەوئىت و راست دەكەيت:

ئەو دەرگاي شەشەمە بىكەرەوۈ! تۇيش بىچۇ بەردەم دەرگاي شەشەمو بلى (ئادەى عىسا بە مووسا بلى ئەم دەرگايە بىكاتەوۈ). دەرگاگە دەگرىتەوۈ. بىچۇ ژوورەوۈ لاي راست و جەبى خۇتەوۈ دوو ئەژدىھا دەبىنىت، دەمىيان دا دەبچرەن و بۇت دىن. ھەردوو دەستت درىز بىكە بۇيان ھەر يەكە و دەستىكت دەگەزن. ھەموويان دەمرن، ئەمجا بىچۇ دەرگاي ھەوتەم بىكەرەوۈ، كە چوويتە ژوورەوۈ دايكت بەرەو روت دىت دىتە پىشەوۈ ئامىزت بۇ دەگرىتەوۈ. لىى دوور بىكەوۈ. سەيرى لاي راستى خۇت بىكە. شمشىرىك بە دىوارەكەدا ھەئواسراوۈ دەستى بدەرى و لە كالان دەرى بىنە و لە پىرەژنەى ھەل بسوورپىنە و بلى بەرگەكانى بەرت دابكەنە، ئەوئىش دەلئىت كورى شىرىنەم مەن دايكى تۆم. چۈن دەبىت خۇم لە بەر چاوى تۇ روت بىكەمەوۈ؟ تۇيش ھەر بىترسىنە بەرەبەرە خۇشى لە ترساندا روت دەكاتەوۈ. بەزىبىت پىيدا نەيەتەوۈ. كەھەموو بەرگەكانى بەرى كاكەند دەكەوئىت و دەمرىت ئىدى مەتەل و نەئىنى گەنجىنەكە ھەلئىت. دەجىت دەرگاي بەرامبەرت دەكەيتەوۈ سەير دەكەيت پىرە لە زىر و زىوو نەختىنەى جوانى بىرىسكەدار. تۇش دەست لە ھىچ شتىك مەدە، بىرۇ ئەو بەرەو كەژاۈە بىچووكەى بەرامبەرت، بەردەكەى ھەلبەدەوۈ. دەبىنىت (شامەردن) لە سەر تەختە رەوانىك راكىشاۈە، شمشىرىكى روتى بە دەستەوۈيە. ! موستىلەيەكى لە پەنجە دايە! زنجىرىكى زىرى لە ملدايە كلدانىكى پىۈيە لە نىو كلدانەكەدا كىچىۈكەكەى تىايە شتىك لە سەرى دايە بىرىسكە دەداتەوۈ ئەوئىش (بازەنى گەردوون) .

تۇيش ئەو (۴) شقەى لى دەكەيتەوۈ و دەى ھىنىت ھەول بدە ھىچىانت بىر نەجىتا!

ئەگەرنا دوايى تىا دەجىت! !

ئەوئىش وتى:

جا باشە كى دەلئىت ئەو مەرجانەى تۇ بۇم باس دەكەيت ھەمووئىم بۇ جى بەجى

دەگرىت؟ كى دەلئىت تىا ناچە! مەغرىبى وتى:

مهترسه نهوانه رۇحيان له بهردا نيبه! ! پشت به خوا سهردهكهويت به سهرياندا !
ئهمجا سى چوار جار دووبارهى كردهوه تاكو جۇدر له بهرى كرد. ئهمجا عبدالصمد فووى
به قاميشه كهدا كرد و بوخودهكهى كه به سهر پشكو خه لووزده كهدا و دهستى كرد به
خويندنه وهى (عهزيمه) كه. دواى كه ميك جۇدر رووانى رووباره كه وشك بوو ! له بنى
رووباره كهدا دهرپوازه يهكى دوو تاك دهر كهوت، جۇدر چوو هه له فه مسينه كهى به دهسته وه
گرت و (۲) جاران لىى دا، يه كيكله و ديوه و بانگى كرد. ئه وه كى يه؟ ئه ميش وتى:

منم جۇدرى كورپى عومهر كابرا دهر گاي كرده وه و شمشيرى لى بلىند كرده وه وتى:
ملت دريژ بكه با بيپه رينم! ! جۇدر مى دريژ كرد و كابرا كهوت و مرد. ئهمجا چوو
دهر گاي دو وه م، به و شيويه تاكو ته لسه مى ههر (۷) دهر گاهه شكاند.

ئهمجا دايكى به ره و رووى هات. وتى:

خوا بى وهيت بكات كورم! جۇدر وتى:

تۆ كىيت؟ ئه وىش وتى:

من دايكتم و به شيرى من په رومرده بوويت كوره كه م، جۇدر وتى:

ههر ئىستا خۆت روت بكه ره وه، ئه وىش وتى:

تۆ كورپى منيت:

چۆن روتم ده كه يته وه؟ جۇدر شمشيره كهى له ديواره كه كرده وه و لىى هه لسوراندا و

وتى:

هه موو بهر گه كانت دانه كه نيت به م شمشيره له ملت دده م! ! .

شه هرمزاد ههستى كرد شه و درهنگ بوو . بيدهنگ بوو.

شەوى ٦١٤

شەهرەزاد وتى:

ئهمجا جۇدر به زهيبى به پير مژنه كهدا هاته وه و بير چوو وه چ مهترسى يهكى ههيه. پىي

وت:

گرنگ نيبه دايه گيان خۆت روت مه كه وه، پيره ژن وتى:

ئادهى وهرن با لىى بدمين هه لهى خۆيه تى! جۇدر هيندهى زانى له هه موو لايه كه وه

دابارين به سهريدا و زورىان ليدا، ئهمجا فرپيان دايه دهر وه و، هه موو دهر گاكانيان

داخسته وه، ئهمجا مه غريبى پىي زانى و به په له جۇدرى هينايه دهر وه، له بنى رووباره كه

هينايه دمرهوه (عهزيمه) يهكي بهسهردا خوئيند (جوډرى) كه هاتهوه هوشى خوئى، نهمجا وتى:

نهگهت نهوهچيت كرد بيم نهوتى:

ههله نهكهيت!؟

جوډر وتى:

چى بكهه تاكو گهيشتمه دوا قوناغى تهلسمهكه پيرمژنه هيندم لى پارايهوه و وتى:
با دهر پيكهه دانه كهندم شوورهيى يه! بهزهيم پيدا هاتهوه، ههر هيندم خوش بوو،
وته:

قهينا دايمهكهنده، ئيدى هاوارى كرد (نهوه ههلهى كرد) و بانگى كرده كوومهلهكهى و
زوريان ليدام و فرى يان دامه دمرهوه، گويم له تهقهى دهرگاكان بوو كه دادهخرانهووا!
عبدالصمد وتى:

رنجى ههردووكمان به بادا چوو فهرموو با بگهرينهوه ئيتر دهبيت چاوهروان بكهين
تاكو ساليكى دى ئەم كاته! ! نهمجا گهرايهوه بؤ دموارمه و مهغريبي (۲) كويلهكهى بانگ
كرد و فهرمانى پيدان دموارمه كه كو بكهنهوه. دوو هيسترهكهمان بؤ بينن، نهوانيش ون
بوون، دواى كهميك گهرايهوه، ههر يهكهيان هيسترىكى پى بوو. ههردووكيان سوار بوون و
بهروو مال بوونهوه .

كهگيشتنهوه مال، سفره راخرا ومكو جاران چهندين جوډر خواردن ناماده كرا، نهمجا
خويان شت و بهرگى نوئ يان له بهر كرد، نهمجا پيكهوه ژيانىكى زور بهختيارانهيان نهوه
ساله بهرپوه برد، تهنيا خهه (جوډر) دايقى و براكانى بوو .

سال تهواو بوو، ههمان رۆژ ومكو جارى پيشوو عبدالصمد ههموو پيداويستى يهكانى
ناماده كردبوو. سوار بوون و رويشتن بؤ سهر رووبارهكه نهمجا بهشيوهى پار ليدرا دموار،
عبدالصمد وتى:

جوډر گيان، پار بهومنده رزگارت بوو كه لئيان دايت، ئەمسال دوور نيبه بهو ليدانه
رزگارت بيت! ههله بكهيت، تيا دهچيت و دوور نيبه بتكوژن!
جا با ههنگاو به ههنگاو بؤت ديارى بكهه كه دهبيت چى بكهيت!؟
جوډر وتى:

خوا سهلامهتت بكات پار به جوډريك فهلاقه نهكراوم كه مهرجهكانم بير چيتهووا!
بينخهه به! ! . عبدالصمد وتى:

له گهل نهوهدا زياني نيبه گهر جاريكي دى بوټ باس بگه، دهستي پيكردهوه، نهمجا قاميش و خهلووزهكهى دمرهينا و پارچهى كرد نهمسائيش به ههمان شيوه جوټر كه بينى ناوى رووبار وشك بوو، دهروازه دوتاكي يهكهى بينى:

رويشت و لهو دمرگايهى به ههلهفه لى دا، بهههمان شيوه، شمشيريان لى ههلسوووران و پيى وت:

ملت دريژ بگه با له ملت بدهم، جوټر مى بو دريژ كرد، هيندهى زانى شمشير بهدهست له بهردهميدا كهوت و مرد، بهم شيوهيه ههنگاو به ههنگاو دمرگاكانى كردهوه و تهلسه مى شكاند. تاكو چوووهوه ژوورى پيره ژن ورده ورده بهرگهكانى پيى داكهاند كه گهيشته سهر داكهاندنى دمرپيكيهى ههر چند پيرهن وتى:

بهزمييت پيم دا بيتهوه و گريا سوودى نهبوو، كه نهويشى داكهاند مرد و كهوت، نهمجا چوووه ژوورى گهنجينهى شهمردلوهه. گوپى بهو ههموو زيپر و زيوه نهدا و، چوو پهردهى كهزاومكهى لادا و، (شهمردل) شاي بينى راکشاوه شمشيرمهكهى لهدهست وهرگرت! زنجيرى كلدانهكهى له من كردهوهو ههلى گرت، نهمجا تاجه به بريسكهكهى له سهرى داكهاند كه بازنهى نهخشهى گردوون بوو. نهمجا موستيلهكهى له پهنجه دمرهينا بيدمنگ گهرايهوه كههاته دمرهوه بهرهو رووى مهغريبي رايكرد و باومشى پيا كرد و نهملاولاى يهكيان ماج كرد، مهغريبي دهستخوشي ليكرد، نهمجا دمواريان كو كردهوهو بهرهو مال بوونهوه! .

داوى چند روژ ههوانهوه عبدالصمدى مهغريبي وتى:

براکه من له ولاتيكي دوورمهوه توّم هيناوه و زورم ماندوو کردوویت. نيسستاش دهموويت توّلهى نهو ماندوو بوونمت بو بگههوه و خهلاتت بگه! جا بير بگهوه و به دلى خوت داواى چى دمكهيت:

بيكه. جوټر زور دلى خوش بوو نهمجا وتى:

نهوهى راستى بيت زورم ههز لهو خورجى خواردنهيه مهغريبي وتى:

بهچاوان، بيگره! نهمجا وتى:

ههموو جاريك دهستت كرده ناو خورجهكه نهه عهزيمهيه بخوينه:

(بو خاترى نهو ناوه مهزنانهى پيى پابهنديت نهى (خادم) ي نهه خورجه فلانه خوارنم بده دست!). كاكه (جوټر) نهگهر روژى (۱۰۰۰) جاران داواى خواردن بگهيت بوټ ناماده دمكات! . كاكه گيان من هوى بزيوى توّم! نهگهرنا روژى روژى خوايه شهرم مهكه، ناخر نهه خورجه زور كهمه بو تو خوت و خيزانهكهت پيوستيتان بهپاره و سامان ههيه. نهمجا وتى:

ئەمەش خورجىكى تر تايەكى زىرى تىايە و ناوى خوا بىنە و لىى دەربىنە ئىلى
كۆتايى نايەتا تايەكەى ترى مرجان و مروارى تىايە ئەوئىش بەھەمان شىوہ! ئەمجا خوا
خافىزى لە مەغرىبى كرد و لە مال چووہ دەر، مەغرىبى وتى:

جۆدر گيان سواری ئەم ھىستەرە ببە ئەم كۆيلەيە رەشمە كەى دەگرىت و دەپروات
ھىستەرەكە شوئى دەكەوئىت، تاكو دەچىتەوہ بەردەرگای مالى خۆتان، ئەمجا ھەردوو
خورجەكە ببە زوور و ئەسپەكە بدەوہ بە كۆيلەكە بابگەرپىتەوہ، جۆدر دەپروات و كۆيلە
ھىستەر رادەكشيت، ئەو رۆژە بەرپۆہ دەبن، شەوئىش تا نيوہ شەو ھەر دەپرۆن، ئەمجا لا
دەدەن و دەخەون، بەيانى دەكەونەوہ رىگا، ئەمجا كە دەگەنەوہ شار، دەچنە بازار دكەى،
جۆدر، كە سەرنج دەدات، دايكى لە و سەرە رى يە دانىشتووہ و دەستى درىژ كرددووہ سوال
دەكات! خۆى بۆ ناگرىت دادبەزىت و لە ئامىزى دەگرىت! زۆر بەسەر يەكدا دەگرىن،
ئەمجا لە باشكۆوہ سواری دەكات و بەردە مال دەبنەوہ، ئەوئىش ھەردوو خورجەكە
دادمگرىت و ھىستەرەكە دەداتەوہ بە كۆيلەكە. چوونكە دەزانىت، ھىستەر و كۆيلەكە شەيتان!
شەھرمزدا ھەستى كرد شەودرەنگ بوو بىدەنگ بوو،

شەوى ۶۱۵

بەسەر ھاتى گەرانەوہى جۆدرى بۆ لای دايكى

شەھرمزاد وتى:

ئەمجا دايك و كورپ بىك شاد بوونەوہ. پرسى:

براكانم چۆنن؟ دايكى وتى:

باشن كورپكەم، ئەمجا پرسى يەوہ ئەى باشە بۆچى سوال دەكەيت، كە ئەوان ماون؟

دايكى گريا و وتى:

كورپە شىرىنەكەم لە برساندا سوال دەكەم! . كورپە وتى:

دايە گيان، دوو ئىوارە (۲۰۰) دىنارم پىدايت. رۆژىكى تر (۱۰۰۰) دىنارم دايە دەستت، ئەو
ھەموو پارمىت چى لى كرد. دايكەكەى بە دەم گريانەوہ وتى:
فنىيان لىكردم و وتيان:

شتىك دىمكىرىن و بىويستمان بەو پارمىيە ! كە پارمىيەن لە چىنگ دىمىنام لە
خانوو كەيان دىم كىردىم. منىش ناچار دىستىم كىرد بە سوآل كىردىن. جۆدىر تىر بۆ دايكى گىريا،
دوايى وتى:

دايەگىيان ھەز لە چ خوار دىنىك دىمكىيت؟ دايكە وتى:

ھەرچىيەك بىت تىرم بىكات، جۆدىر وتى:

نە خوار دىنىك بلى دلت بخوازىت! دايكەكەي وتى:

دەي باشە. نان و پەنىر. كورمكەي وتى:

نە تۆ شايانى لەو خوار دىنە خۆشترى!

ئەمجا دىستى كىرد بە خورجەكە دا و (عەزىمە) كەي خويىند و وتى:

گۆشتى سوور كراوھ بىت سىنى يەكى دىمىنا لەو گۆشتەي داواي كىردىو. دايكى سەرى

سووما! ئەمجا وتى:

برىنج و ھەنگوين، سىنى يەكيش لەو خوار دىنەي دىمىنا ئەمجا وتى:

مەحشى ئەوئىشى لە خورجەكە دىمىنا. ئەمجا بە پىكەنىنەو وتى:

دايەگىيان ئەمە رۆزىي خوايە سوپاس بۆ خوا لەمەوداوا چىشت لى مەنى! ئاوا بەئامادە

كراوى لەم خورجەي دىمىنىن، ئەمجا خورجەكەي تىر ھىنا و وتى:

دايەگىيان ئەم خورجەيشيان سەير بىكە دىستى دىمىنا پىرپوو لە زىر! دايكى بە دەم

سوپاسى خواوھ زىر مەكانى سەرنج دا. ئەمجا وتى:

دايەگىيان ئەم زىر و ياقوت و مروارى يەش كۆتايى نايەت ئىدى بىخەم بە!، پىت

دىمىتم:

شىت بوويت! ئەوھ نىيە بەراستە!؟

نامۆزگارى دايكى كىرد و وتى:

ھەرچى خوار دىنت مايەوھ، لەم قاپانەوھ بىكە قاپىكى تىرەوھو ئەم قاپانە بە چۆلى

بىكەوھ ناو خورجەكە!

نابىت ئەم قاپانە بشۆيت، لەمەودا چىشت لىنانىت!

دايەگىيان دىمىت زۆر ئاگات لەم دوو خورجە بىت ولاي كەس نايدىركىنىت! نابىت :

كەس پىمان بزانىت لەو لايىشەوھ براكانى لە دىرو دراوسى دىمىستن، كە براكەيان بە

ھىستىرئىكەوھ ھاتەوھ و گرانبەھاتىرئىن بەرگى لە بەردا بوو! دەئىن: خۆزگە ملىمان بشكايە و

ئاوامان لە دايكمان نەكردايە! جۆدىر و دايكى دىستىان لە خوار دىنە كەدا بوو كە دوو براكەي

خۆيان كىرد بە زووردا. جۆدىر لە بەريان ھەستا و ھەرمووى لىكردىن. ھەردووكيان لە برسانا،

لەر و لاواز بوووبوون، تیر و پریان خوارد. جۆدر پاشماوهی خواردنه کهی بۆ کردنه چهند قاپیکهوه و دایه دست هر دوو براکهی و وتی:

بیبه نه کۆلان و بیبه خشنه وه به هه ژاراندا. یه کیکیان وتی:

وامه کهن هه ئی بگرن بۆ ئیوارهمان، جۆدر وتی:

براکه م ئیواره رۆزی خوی له گه ل خوی دایه. رۆزی دووهم و سی یه م به م جۆره!

ۆماوهی (۱۰) رۆژ ئەمه کاریان بوو. ئەمجا (سالم) له (سه لیم) ی برای پرسى:

ئەمه چی ده گه یه نیت وا (۱۰) رۆژه، به یانی و ئیواره و نیوه رۆ، ئیمه ده عوه تین لای ئەم

برایه مان! خواردن خواردنیکی شاهانه یه! هینده زۆریشه دهی به خشینه وه! بۆچی مائی

ئیمه مائی سولتان و پاشایانه!؟

ئەم به ختیاریه چی یه خوا به خشیوی یه تی به جۆدری برامان!؟

سه لیم وتی :

به خوا راست ده کهیت، به لام منیش له م نهی نی یه ناگه م. جا باشه کی ئەم نهی نی یه مان

بی ده نیت! . (سالم) وتی:

له دایکم زیاتر کهس ئەم نهی نی یه نازانیت! مه گهر هر نه ویش پیمان بلیت، رۆژیکیان

ههردووکیان دینه وه بۆ مال هه له که ده قۆزنه وه که وا جۆدری برایان له وی نییه. به درۆوه

ده لیتن: دایه گیان زۆرمان برسی یه، دایکیان ده لیت به چاوان هه ر ئیستا خواردنتان بۆ دینم.

ده پرواته چیشته خانه و دست ده کات به (خورجه) که دا و داواى خواردن ده کات. ئەمجا سینی

یه ک خواردن بۆ سالم و سه لیمی کورپی داده نیت، دست ده کهن به نان خواردن. به ده م نان

خواردنه وه ده پرسن: دایه گیان تۆ نه ناگرت کرده وه و نه (فووت) لیکرد، ئاوا خیرا ئەم

سینی یه چیشته ت له کوئ هینا؟ دایکه ش نه هینای و نه بردی، وتی:

کورپه کهم ئەم سینی یه خواردنه گهرم له خورجه که ده رهینا. وتیان:

کام خورجه؟ چوو خورجه که ی هینا و وتی:

ئەم خورجه سیجری یه، ئەمه دست ده کهیت به ناویدا و هه ر خواردنیک داوا بکهیت

دهی هینیته دهرئ!، ئەمجا وتی:

کورپه کانم ده بیت ئەم نهی نیه لای کهس باس نه کهن! نه وانیش سویند و قورئانیان

خوارد که هه رگیز ئەم نهی نی یه دهر ناخه ن. وتیان:

ده دایه گیان فیрман بکه چۆن خواردن دهر بینین و چی بخوینین!؟ ئەمجا هه ر جارەى

به رسی یان ده بوو، ده ستیان به خورجه که دا ده کرد و خه زیبان له هه ر جۆره خواردنیک

بووايه داوايان ده کرد. جۆدری برایشیان ناگای له هیچ نییه .

شه رزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو.

شەھرمزاد وتی:

کە دوو براکە لە کاری خورجەکە تی گەیشتن و زانیان چەند گرنگە. سالم بە سەلیمی
وت:

باشە تاکو کەمی نێمە وەکو خزمەتکاری بە دەستی جوۆری برامان بین و خێرمان پی
بکات!؟ سەلیم وتی:

چی بکەین باشە؟ سالم وتی:

فیلێکی لی دمکەین و لە چنگی دەر دینین، سەلیم وتی:

چ فیلێک؟ سالم وتی:

براکەمان دەفرۆشین بە سەرۆکی دەریای (سویس) سەلیم وتی:

بەنیازیت چی بکەیت؟ سالم وتی:

دەچین بانگەهێشتی ئەو سەرۆکە دمکەین خۆی دوو پیاوی، کەهاتن من هەرجیەکم وت:
تۆ دەبیت بئێت راست دمکەیت براکەم. جا شەو دەبینیت چی دمکەم! ئەمجا رێکەوتن
براکەیان بفرۆشن. چوونەمالی سەرۆک و دواي بەخێر هێنانیان، وتیان:

قوربان بۆ کارێک هاتووین. پیی دلخۆش دەبیت! ئەویش وتی:

قسە بکەن ئەو کارە چی یە؟ وتیان:

برایەکمان هەیه، پیاویکی خراپە کاتێک باوکمان مرد میراتیەکەیمان بەش کرد. دواي
ماومیهک ئەو هەمووی لە رابواردن و خواردنەوه و قوماردا خەرج کرد. ئەمجا کەوتە سکالا
کردن لێمان لای دادوەر تاوانباری کردین گواپە غەدرمان لی کردوو، زۆری ماندوو کردین و
زیانی پێگەیاندین. نێستاش شەرمان پیی دەفرۆشیت جا دەمانهویت بیفرۆشین بە تۆ تاکو
بیبەیت و لەم ولاتە دووری بخەیتەوه. باچاومان لە چاوی بپریت! جا تۆ هێندەت لە سەرە
شەو بێت بۆ مالم و دوو پیاو لەگەڵ خۆت بێنە نێمەش یارمەتیت دەدەین قولبەستی
بکە و لە گەڵ خۆت ببە، چی لی دمکە ی بیکە!

نیواریه سالم و سەلیم خۆیان کردوو بە مالدا. سالم دواي کەمێک وتی:

کاکە جوۆر هاواریەکم هەیه زۆرم خۆش دەوێت! چەند جارێک بانگەهێشتی کردوو بۆ
مالی خۆیان و تێرم لە سەر سفرەیان خواردوو، ئەمپرۆ بینیم و سلاوم لی کرد. روانیم دوو
برای تریشی لە گەڵ دا بوون خوا لە یەکیان نەکات، بەراستی بران! ئەمجا هاواری
شەڕینەکم وتی:

زۆرم تاسە کردی باش بوو تۆم بینی وتی:

نەمشەو لە مائی من میوان بە با تاسەم لیت بشکیت، منیش وتم:

سوپاست دەکەم، بەخوا بۆم ناکریت براهەکی ئازیزم هەیه تازە لە سەفەر گەراودتەوود
دلم نایەت جیتی بیلە! ئەویش هەلیدایە جاگە وابوو ئیمە دینە میوانی توو برای توو برای
ئیمەیشە! بەخیر هاتنەووی ئەویش دەکەین! ئەووی راستی بیت، شەرمم کرد دەست بینم
بە روویانەووی و وتم:

زۆرم پی خووشە! نیتەر ئەگەر ریم پی دەدەیت ئەوا زۆر سوپاست دەکەم چونکە بەراستی
مان مائی خۆتە! ئەگەریش بە ئەرکی دەزانیت ئەوا دەیان بەمە مائیکی دراوسیمانەووی.

جۆدر زۆر لە خۆی بوووەو! پیی وت:
نەک هەر توو بەلکوو سەلیمیش بووی هەیه کاری چاک و پیاووتی بە مائی منەووی بکات!
مان مائی خۆتانە میوانەکانت بە خیر بین! جوانترین خواردنیان بوو دادەننن میووی و
شیرینی و پاقلاوویان بوو دادەننن منیش لە گەل ئیوودا پەزیراییان دەکەم، سالم وتی:
کەوابوو دەچمە سەری کۆلانەکە چاومرئیان دەکەم و مائیان پی پیشان دەدەم و خوا
تۆمان لی نەسەندیت.

ماویدیەک چوووە دەرەووی. ئەمجا لەگەل سەرۆک و دوو پیاووەکە هاتەووی و فەرمووی لی
کردن، نان خورا و دواتر میووی و شیرینی دانرا و تا درەنگ دەمەتەقی یان کرد. نیووی شەو،
جیگا و نوین داخرا. میوانەکان لە گەل جۆدر و سالم، لە ژوووریکدا نوستن. سەرۆکی
دەریاوانی سوویس، پیی وابوو ئەو هەموو خواردنە نایاب و جۆرە میوانە هی سالە و
نەو پەزیرایی کردوون، جۆدر بیئاگا و دلپاک لە شیرین خەودا بوو، کە سەرۆکی دەریاوانی
سوویس و دوو پیاووەکە پەلاماریان دا، پەرۆیەکیان ناخنی بە دەمیدا تاکو دەنگی دەرناپەت.
(سالم) و (سەلیم) یش یارمەتیانی دا. جۆدری داماوویان دا بە شانیان دا بردیان، گەیانندیانەووی
ناو پاپۆرەکە و هەر ئەو شەووە خۆیان لە سەر سەفەر بوون، بە دەریادا کەوتنە سەفەر. پیش
ئەووی مائی سالم و سەلیم جی بهیلن سەرۆک دەستی برد (٤٠) دیناری دا بە سالم و وتی:
ئەووی نەو پەرە پارمیە نرخی براکەت!
جۆدری داماو، سائیکی لە غەریبی کۆیلەیی بەسەر برد.
شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

سەر بووردهى گيرانى سالم وسهليم له لايهن شاشه مسهوه

شەهرزاد وتى:

به يانى (سالم) وتى:

دایه گيان ئەوه (جۆدر) ی برامان دیار نیه؟ ئەویش وتى:

رەنگە هێشتا خەبەرى نەبووبیتەوه! ئەمجا (سالم) وتى:

بەو خوايه رەنگ بێت لەگەڵ میوانەکان روشت بێت بۆ مەغریب چونکە گویم لى بوو

باسى گەنجینه و زێر و زیویان دەکرد. دایکیشى وتى:

خوایارمەتى دەدات ئەو کورەم پیاویکی بە ویزدانە لەبەر ئەوه، پشت بە خوا خێرى

دەستگیر دبیت .

ئەمجا بە هەردووکیان بەربوونە گیانى دایکیان و زۆریان لیدا و وتیان:

باشە ئیمەش وەکو (جۆدر) کورێ تۆ نین؟! کە دەمانبێنیت دلت پیمان ناکریتەوه! کە

دیار نەبین دلت بۆمان ناسوتیت و بیرمان ناکەیت!

دایکەگەیشیان وتى:

خوا ئێوه لى بستینیت ئەو مەتى باوکتان مردووه ئێوه نازارى من دەمن. پارە و پوئتان

پى نەهێشتەم دەرتان کردم! ئەوه بوو بە پارەى سوال خۆم دە ژيان! بەلام ئەو کورەم

هەمیشە بە خەمى منەوه بووه. ریزی گرتووم، لە مالى خۆیدا نیشته جیى کردووم! بۆیه

پەنجەیهکی (١٠٠) پیاوی وەکو ئێوهى خوێرى دینیت، ئەمجا دەستیان کرد بە بەش کردنى

زێر و زیوی خورجەگە دوایى هەردوو براکە بووبە شەریان لەسەر ئەو خورجە (سالم)

دەبیوت:

بۆمن! (سەلیم) دەبیوت:

نەخیر بۆ من. دەستیان دایە یەخەى یەکتى. پاسەوانیکی (شا شەمس) کە پاشای ئەو

سەر دەمەى میسر بوو، میوانى مالىکی دراوسى ی جۆدر دەبیت، کە گوێى لە دەنگە دەنگى

فیژ و هورى مالى (جۆدر) دەبیت پەنجەرەى بانیزەى سەر حەوشەگەیان دەکاتەوه، گوێى

لەو قسانە دەبیت و باسى خورجەگە لەو دوو برایه دەبیستیت، پى سەیر دەبیت!، پیره

ژنەى دایکیان دەست دەکات بە گریان و دەلێت پیاوی چاک بن ئەو خورجە تەئیسماویە،

پووچەل مەکەنەوه زۆر بە نرخە! گەر هەر یەکە وتایەکی ببەن ئەوا کارە سىحریهکەى ون

دەکات، بیدەنە من رۆژانە خواردنتان بۆ نامادە دەکەم. مائەکەى ئێوهى پى بەرپۆه دەبەم و

کەسمان برسى نابین، بەلام ئەوان هەر لە شەردا بوون و رێک نەدەکەوتن، بەیانى رۆزى

دواتر، پاسهوان چووه لای (شاشه مس) به سهرهاته که ی بۆ گپرایه وه. پاشایش ناردی و ههر دوو براكه ی گرتا (۲) خورجه که ی لی سهندن! (عهزیمه که ی) پی نووسینه وه. ئەمجا فهرمانی دا بیان بهن و دارو فەلاقه یان بۆ ههلبخه ن و روژی جارێك لیان بدمن. ههرودما فهرمانی شی دا مووچه یه ك بۆ پیره ژنی دایکیان له پاره ی دهوڵهت بۆ بپرنه وه. شههرزاد ههستی کرد شه و دهرنگ بوو . بپدەنگ بوو .

شهوی ۶۸

شههرزاد وتی:

ههروا بپته وه، له ولایشه وه (جۆدر) سالیك له سويس خزمهتكار بوو. جارێکیان له پاپۆرێكدا بوو، كه رهشبا ههلی کرد و شه پۆله کانی دمريا به سه ریه کدا شکانه وه، هیندی پینه چوو، پاپۆرکه تیک و پیک شکا ههر هه موو سه رنشینه کانی له ناوی دمريا که دا خنکان ته نیا (جۆدر) نه بی ت روژی ته و او نه بوو بوو، خۆی هه لدا یه سه ر ته خته یه ك، تاكو له که ناری دمريا گیرسایه وه. جۆدر خۆی گه یانده وشکانی، ماومیه ك رویش ت. کۆمه لیک عه ربی ده شته که ی ره شمال نشینی بی نی چووه، ناویان و سلاوی لی کړدن. ئەوانیش خزمه تیان کرد و تیریان کرد و بهرگیان پیدا و پۆشته یان کرده وه. کابرایه کی بازرگانیان تیدا بوو، ولاتر میسری بی نی بوو. شاری (مه که) و (مه دینه) ی دی بوو. به (جۆدر) ی وت:

ومره مالی من و یارمه تیم بده و منیش به خیوت ده که م، کاتی (حه ج) کردنیش له گه ل خۆم ده تبه مه (حه ج). (جۆدر) په سه ندی بوو. لای ئەو کابرایه مایه وه. دوا ی ماومیه ك کاتی هه ج کردن هات و کابرای بازرگان (جۆدر) ی له گه ل خۆی برد و روویان کرده هه ج کردن له وی له کاتی ته و اف کردندا جۆدر (عبدالصمد) ی مه غریبی بی نی. ئەویش ته و افی ده کرد. چووه لای و باومشی پیا کرد و ئەم لاو لای ماچ کرد. عبدالصمد که ئەحوالی پرسى:

جۆدر دهستی کرده گریان و لیقه و مانه که ی خۆی بۆ گپرایه وه، ئەویش وتی:
دمبرۆوه زۆر سوپاسی گه وره که ت بکه و، خواحافیزی لی بکه و دوا یی ومروه لای خۆم که ری و رسمى هه جمان ته و او کرد، دمروینه وه مالی خۆمان و خوا یاربیت کی شه که ت بۆ چاره سه ر ده که م، ئەمجا جۆدر چووه وه لای ئاغا که ی و وتی:

به قوربان ت به م چاکه ی تۆم ههر له بهر چاوه، ئیستا برا که مم لی ره دۆزی یه وه، نه گه ر ریم پی بده ی ئەوا ده چه وه لای ئەو. بازرگانی ره شمال نشین ئەملاو لای ماچ کرد و خواحافیزی لی کرد. دهستی برد (۲۰) دیناری شی پیدا وتیشی گه ر پیت باشه بانگه یشتی بکه . جۆدر زۆر نزا ی خیری بۆ کرد.

لهگه پړانه ووی دا کابرایه کی هه ژاری بینی (۲۰) دینار مکه ی و مری گرتبوو پيدا. دواى ته و او
کردنى چه ج کردن، (عبدالصمد) ی مغریبی بردیه و مالى خویان جودری به بهرگیتی
جوان پوخته کرده و گوئی له به سهرهاتی جودر گرت، نه مجا دهستی برد موستيله که ی شا
(شه مردل) ی پیشکesh کرد و وتی:

من نه م دیاریهت دده می! تویش مه یکه به جاری پیشوو! به های نه م موستيله به بزانه
چونکه له دنیا دا هر چه کت بویت بویت جی به جی دهکات. سه یربکه و فیری به کار هینانی
به مغریبی دهستی به موستيله که ی په نجه یدا هینا جودر هینده ی زانی دیویک په یدا بوو
له بهر ده میاندا. نه مجا وتی (گهوره م چیت پیویسته بویت جی به جی بکه م! شاری کاول بوو
روخا و ناوهدان ده که یته وه، تاکوبویت ناوهدان بکه مه وه. شاری ناوهدان کاول ده که یت تاکو هر
نیستا بویت کاول بکه م!). مغریبی وتی:

گوئی بگره له مه وودا نه م جودره خاومنی تو دمبیت هرچی یه کی لیت داوا کرد دم
و دست بوی جی به جی ده که یت!) نه مجا دهستی هینا به موستيله که دا دیوکه ون بوو.
رووی کرده جودر وتی:

نادی دست به موستيله که دا بیته. نه ویش کردی یه په نجه ی. نه مجا وتیه وه ناده ی
به کاری بیته له بهر چاوم جودر دهستی به موستيله که دا هینا، دیوکه ناماده بوو وتی:
(داوا بکه و جی به جی بکه م گهوره م). جودر سه ری سوپما! نه مجا دهستی تری پيدا
هینا و دیوکه له بهر چاوی ون بوو. مغریبی وتی:

هر نیستا (رمل) یکت بو لیده دم بزانه براکانت له کوین و چی ده که ن؟

که رمله که ی لیدا دهستی کرده پیکه نین و وتی:

خوا به سزای خویانیانی گه یاندووه . (شاهه مس) ی ولاتی (میسر)، هه ردووکیانی له
زیندان توند کردووه!

جودر رووی کرده (عبدالصمد) ی مغریبی و وتی:

زورنارمزوومه بگه ریمه وه شار و ولاتی خوم! مغریبی پیکه نی و وتی:

زور ناسانه هر نیستا دیوکه بانگ بکه و داواى لى بکه بابتخته سه ر بالهکانی رنگه به
رؤژیک بگه یته وه ولاتی میسر! جودر به دلخوشی یه وه سوپاسی (عبدالصمد) ی مغریبی
کرد و خواحافیزی لیکرد. دهستی به موستيله که دا هینا. که دیوکه ناماده بوو، فه رمانی
پيدا بیخاته سه ر بالهکانی و بیبته وه شاره که ی خوی له ولاتی (میسر). دیوکه که ناوی
(برووسکه) بوو، بردی و له چاوی ون بوو.

شه هرمازاد ههستی کرد شه و درمنگ بوو بیدمنگ بوو.

شەھرمزاد وتی :

دێوێکە نیومرۆ لەلای مەغریبیەو، بەرێ کەوت تاکو شەو بەرپۆوە بوو ئیوارە ی رۆزی
دواتر گەیشتە حەوشە ی مائی (جۆدر). دێوێکە سوارەکە ی دابەزاند جۆدریش زئی دا بە
دێوێکە رویشت و ون بوو. ئەمجا کە چوو زوورەو جارێکی دی دایکی لە ئامیز گرتەو!
کە هەوایی براکانی پرسی؟ دایکی وتی:

کۆرەکەم لەسەر هەردوو خورجەکە بوو بە شەریان زێر و زیوێکەشیان لە نیوان
خۆیاندا بەش کرد. تاکوتوانیان لە منیشیان دا! دوایی پاشا کردی یە سەریان و هەردوو
خورجەکە ی لئ سەندن!! مووشە یەکیان بۆ من بری یەو! ئیستا ئەو داماوانە لە زیندا دان و
رۆژانە ئەشکەنجە دەدرین جۆدر وتی:

دایەگیان بیخەم بە هەر ئیستا هەردووکیان لە بەر دەستت دا ئامادە دەکەم! دایکەکە ی
کە سەری سوپامبوو! زۆری پێخۆش بوو. ئەمجا موستیلەکە ی لە پەنجەیدا بادا دێوێکە
ئامادە بوو وتی:

فەرمان بدە جێبەجێی بکەم! جۆدر وتی:

هەر ئیستا هەر دوو براکەم لە زیندان دەربینە و بۆم بێنە ئێرە! دێوێکە ون بوو لەو
لایشەو و سەلیم زۆر بێزاربوون بۆ حاڵی خۆیان دەگریان. سالم وتی:
جا گەر ماوێکی تر لەم زیندانە بێنینهو دەمرین و بەرگە ناگرین هێندەیان زانی
زەویەکە ی ژیریان قلیشایەو و شتیکی باووشی پێدا کردن و هەر دووکیانی برد، کە
هێنانیەو سەر زەوی، هەردووکیان بوورابوونەو! کە بە ئاگا هاتنەو سەیریان کرد لە
بەرامبەر دایک و جۆدری برائندان! جۆدر وتی:

یاخوا بەخێر بێنەو! مالهکەتان رووناک کردەو! ئەرێ براکانم چۆن لە خوا نەترسان
ومنی برای بچووکی خۆتان فرۆشت!؟! هەردووکیان سەریان داخست و دەستیان کرد بە
گریان وتیان:

لێمان خۆش ببە بەراستی ئەوێ ئیمە بە تۆی برای خۆمان کردوو! هیچ باریک بە
برای خۆی نەکردوو!

(جۆدر) ی برای بچووکیان دلی دانەوو و وتی :

نا نا وانیە براکانی حەزرتی یوسف، یوسفیان خستە بیرەو بۆ ئەوێ بمریت!
هێندەش مەگرین ئیوێ هەر برای منن، هەول بدەن تەماع بازی لە دلی خۆتان دەر بکەن!
خۆشەویستی بخەنەو جینگای.

چىرۆكى دروست كىردنى كۆشكەكە

ئەمجا جۇدر بە براكانى وت:

(تۆبە) بىكەن بىپارپىنەوۋە تاكو خوا لىتان خۇش بىت. من لاي خۇمەوۋە، لىتان خۇش بووم.

ئەمجا دلى دانەوۋە قىسەى خۇشى بۇ كىردن. باسى كۆيلەيەتى يەكەى (سويس)ى بۇ كىردن .

ئەمجا (عبدالصمد)ى مەغرىبى. باسى موستىلەكەى پەنجەى بۇ كىردن. دووبراكەى

وتيان:

براكەم تەنيا تۇ لىمان خۇش ببە ئەگەر جارىكى تر پىاوخراپىمان كىرد:

لىمان خۇش مەبە !، ئەمجا جۇدر موستىلەكەى لە پەنجەيدا بادا ھىندەيان زانى دىوئىك

لە ژوورمەكەدا قوت بووۋە . (۲) براكەى ھىندە ترسان چونكە وايان زانى براكەيان بۇيە

ئەمەى بانگ كىردوۋە تاكو ھەردوۋىكىان بكوژىت! خۇيان دايە پەناى دايكىيان و وتيان:

دايەگيان مەھىلە! دىۋەكە وتى:

فەرمان بدە جى بەجىى بىكەم وتى:

ھەر ئىستا لە شوئىنىكى زۇر باشى شاردى كۆشكىكەم بۇ دروست بىكە كە بالا و ناياب و

پىيەكانى مەرمەربىن، دەمەوئىت ھەر ئەمشەو تەواو ببىت! دىۋەكە وتى:

بەچاوان و ون بوو. خىرا چوو ھاوارىكانى خۇى ھىنا و ھەر كۆمەئىكىان و كارىكىيان

دەكرد ھەندىكىيان بەردىان رىك دەكردەو، ھەندىكىيان بناغەيان ھەلكەندا! كۆمەلە دىوئىك

دىوارىان دادەنا كە پىش مەلابانگدان كۆشكەكە چووبە ئاسماندا لەو ناودا لە وئىنەى نەبوو!

دىوارە مەرمەرىكانى ھىلى زىرپىنى تى ھەلكىشرا بوو. بەرمەبەيان دىۋەكە چوۋە بەردەم جۇدر

و وتى:

قوربان كۆشكەكە ئامادەيە، ئەمجا جۇدر وتى:

ئىستا بچۇ بگەرى بەگەنجىنەى سامانى پارە و زىرى (شاشەمس)دا و ھەموۋى بىنە .

ھەردوۋ خورجە سىجراۋىەكەشت بىر نەچىتا دواتر ھەموۋ پارە و سامانى (شاشەمس).

ھىچى بۇ مەھىلەوۋە، نە سامان و پارەى خۇى و چ ھى مەملەكەت دىۋەكە وتى:

بەچاوان. ون بوو. دواى كەمىك ھاتەوۋە و وتى:

گەورەم زىر و زىۋى پاشا و مەملەكەتم ھەموۋ ھىناۋە بە ھەردوۋ خورجەكەوۋە، ئەمجا

ون بوو. بەيانى دواى نان خواردن، جۇدر موستىلەى بادا دىۋە ئامادە بووۋە، جۇدر پىرسى:

كۆشكەكە تەواو بوو؟ دىۋەكە وتى:

گەربىتان خۇشە ھەر ئىستا ھەر چوارتان دەبەمە سەيرى كۆشكەكە ئەوانىش وتيان:

نەرى بەخوا زۇرىش، ئەمجا وتى:

جاوتان بنووقتینن. کاتی جاویان کردهوه له کۆشکهکهدا بوون، زۆریان بهلاوه جوان بوو.
جۆدر موستیلە ی بادایهوه دیوه ناماده بوودهوه، وتی:

(فرمان بده جی به جی بکهه گهورهم). جۆدر وتی:

هەرنیستا (٤٠) کەنیزمکی جوان (٤٠) کۆیلە ی سپی و رمش. ئەمجا ون بوودهوه (٨٠)
هاواری هیناو بلاوهی پی کردن به ولاتی هیندوستان و (چین) و (سهند) دا. ئەوانیش بهو
ولاتانەدا دەگهرا و کیزی جوان و کۆیلە ی ریک و پیکیان دەفراند! هەموویان گهیا نده
کۆشکه نوێ یهکه، ئەمجا جۆدر فرمانی دا به دیومه که هەر هەموویان له یهک جۆر
قوماش بهرگیان له بهر بکریت و کۆیلەکان له یهک جۆر بهرگ، ئەمجا راخه ر و پتویستی
کۆشک ریکخرا، ئەمجا کەنیزهک و کۆیلەکان به دوو ریز له کۆشکهدا وستان و دستێ
جۆردیان ماچ کرد. دواتر له دایکی پرسی:

حهز دمهکیت له کۆشکهدا بیت؟! دایکیشی وتی:

نهری، ئەمجا رووی کرده کەنیزهکهکان و وتی:

ئەم پیرمژنه، دستێ بو دایکی دریز کرد لهمرۆ بهدواوه خاتوونی گهوره ی کۆشکه
دەبیت فرمانهکانی جی به جی بکهه.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ٦٢٠

بەسەر هاتی توورە بوونی (شا شمس) له جۆدر

شەهرزاد وتی :

بەیانێ خەزنەداری پاشا چوووه سەرای دەولەت، دواي کەمێک دەرگای گەنجینە ی پارە ی
بو پتویستی دەولەت کردموه روانی هیچی تیا نەماوه ! نەهقل شکاوه نەشوینەواری
کردنەوه ی پتووه دیاره ! بۆیه کەوتە هاوار هاوار! بوورایهوه. که به ناگیان هینایهوه به
هەلەداوان و له خۆدان خۆی گهیا نده کۆشکی (شاشمس)، که پاشای تی گهیا نده پرسی:

هەردوو خورجەکش؟ خەزانەدار وتی:

بەلێ گهورهم! پاشا لێی توورە بوو وتی:

نەمە پیلانی خۆتە! ! لێی دمهکۆلمهوه! ئەمجا شوینی کەوت کەسە پیریان کرد شوینەواری
نزمکە ی به هیج شینونیکهوه نییه، شا توورە بوو هاواری کرد :

(نەمەکنی یه له زۆردای من، ناترسیت و وئراوی بەتی ئەم دزی یه بکات!؟

سەرکردەکانی سوپا و وەزیران هاتنە لای شا (شەمس) و وتیان:
ئەم کارە چۆن رووی داوێ؟ لە کاتیکیدا هەموویشیان لەو دەترسان کە شا لێیان توورە
بیت! شامس وتی:

ئەو خەزنەدارە لێی بپرسن! خەزنەدار وتی:
کە دەوامی دوینی تەواو بوو، گەنجینە پەر بوو، منیش دەرگام لە سەر داخست، ئەم
بەیانێ یە کە دەرگای دەرگەمەو هەچی تیا نەماو! نەقفل شکاو! نە پاسەوانان هەچیان
دیو و هەچیان لێ هاتوو!

پاسەوانی تیر ئەنداز ئەو پیاوێ هەوایی شەری سالم و سەلیمی برد بۆ پاشا و باسی دوو
خورجەگەیی بۆ برد، خۆی کرد بەلای شا شامس دا کێنووشی بۆ برد و وتی:
گەر دەم ئەمشو هەر چاودێری کۆشکێکم دەرکرد کە جۆدی برای سالم و سەلیم ئەو
دوانەیی گرتن و بەندت کردن دروستی دەرکرد، هێندەیی بە دەورمەو بوو! کاریان دەرکرد
سەرم سوپامبوو! هەر شەو تەواویان کرد کۆشک چی؟ لە ژیانمدا کۆشکی وا جوان و رازاوێ
نەدیو! سالم و سەلیمی برایشی لەوێ بوون، هەر نازانم چۆن لە بەندیخانە دەری هێناون و
نازادی کردوون؟

شامس چەند پاسەوانیکی نارد بۆ بەندیخانە! کە هاتنەو و وتیان:
گەر دەم تیرەنداز راست دەرگات! بەرپۆبەری بەندیخانەش زۆر ترسابوو. هەر خەریکی
لێکۆلینەو بوو. ئەمجا پاشا زۆر توورە بوو. وتی:
کەوا بوو دوژمنی خۆم بۆ دەرگەوت. هەز لەویدا فەرمانی دا: (ئادەیی ۵۰) سەرباز کۆ
بکەنەو بپۆن جۆد و (۲) بڕاکەیم بۆ بگرن و بە دەستی بەستە بۆم بێنن با هەر لێردا لە
سێدارمیان بدەم، توورە بوو هاواری کرد خێرا بپۆن.
وەزیرێک هەستا و کێنووشی بۆ شامس برد و وتی:
گەر دەم پەلەمەکە و ئارام بە! کەسێک هێندە بە توانا بیت بتوانیت:

لە شەوێکیدا گەرترین کۆشک و رازاوێ ترین دروست بکات، هەر وا بە ئاسانی ناگیریت!
بئیرە بە دووی و بانگهێشتی مالی خۆتی بکە! ئەمجا پرسیاری لێ بکە. تاکو بزانی هیز و
توانای چەندە؟ گەر لاواز بوو. ئەوا بیگرە و لە سێدارەیی بدە! خۆ گەر بەتوانا بوو زانیت
زال نابیت بە سەری دا ئەوسا بەهەموومان بە فیل کردن لە گەلێدا زال دەبین بەسەریدا.
شامس هێور بوو. ئەمجا فەرمانی دا بە میرێک کە لە کۆرەمەدا بوو ناوی میر
(عسمان) بوو، تاکو بچیتە لای جۆد و بانگهێشتی لای شامسی بکات. کە میر (عسمان) بە
سەربازمکانی یەوێ گەشتە بەردەر وازەیی کۆشک، پاسەوانیکی قوڵەپرسی بێنی، پێی وت:

دەمەوئیت جۆدر ببینم! قوله رهش کەشانی دادابوو راست نەبوو دەو بە راشکاوی یەو
وشان دا دانەو وەلامی دایەو، میر (عسمان) توورە بوو وتی:

نەو شوورمیی ناکەیت!؟ من میریکم ئاوا وەلامم دەدەیتەو؟

قوله رهش گوئی پینەدا! سەربازیک پەلاماری دا لئی بدات، قوله رهش کە (شەیتان) بوو
چوو بوو شێوی قوله رمشەو (٤) بۆکسی لیدا سەرباز خەلتانی خوین بوو. ئەمجا (٩)
سەربازە کە نەو شەریان پین ناخۆش بوو شمشیریان لە (شەیتان) ه کە هەلکیشا و
پەلاماریاندا. ئەویش دەرزییەکی بچووکی بە دەستەو بوو، دەیکرد بە هەر سەربازیکدا
دەیکۆشت. هەموویانی راونا! گەرانیەو.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ٦٢١

شەهرزاد وتی:

کە میر (عسمان) گەراییەو سەری داخست، پاشا پرسى :

ها جۆدر چی وت؟ میر عسمان :

بۆی گیراییەو . چۆن قوله رمشیکى . دەرگاوان:

گائەى پین کردوو و لەبەرى هەلنەستاو . ئەمیش دەرزییەکی بە دەستەو بوو
سەربازیکى نیو (٥٠) سەربازە کە پەلاماری داو بە شمشیرمکەى بیکوژیت . چۆن ئەویش بە
دەرزییە کە شەرى لەگەل کردوو و هەموویانی هەلپى پاشا زۆر توورە بوو. فەرمانى دا
ئەفسەریکی دى (١٠٠) سەرباز بیات و بپرات بۆ قوله رمش. دواى کەمیک شەیتانە کە
ئەوانیشی هەلپى بوو. ئەمجا شامس فەرمانیدا ئادەى (٢٠٠) سەرباز بنیرن . ئەمجارش
هیندەى پین نەچوو هەموویان بەسەرو دەست شکاوی گەرانیەو!

ناچار پاشا وزیرى بەرگری بانگ کرد و وتی:

سەربازیکى زۆر زۆر ببە و خۆت پیشەنگى یان بە وزیر وتی:

قوربان رینگەم بدە قسە بکەم! شامس وتی:

فەرموو، وزیر وتی:

ئەمە وانابیت! نیستا هەر خۆم دەجم، بەرگی سبى لەبەر دەکەم تەزبیکى بە دەستەو
دەگرم و جۆدر دەبینم. پاشا وتی:

چۆنت پین باشە وابکە، کە وزیر گەیشتە لای قوله رمشى شەیتان سلاوى لیکرد.

ئەویش وەلامى دایەو، ئەمجا لە تەنیشتى دانیشتا دواتر وتی:

(شاشمس)، منى ناردووو من ومزيرى نهوم، تاكو بانگهيشتى بكم بؤ مالى پاشا !
قولهرش وتى:

دابنيشه با بجم به گهورم بليم، دواى كه ميك هاتهوه و وتى :
گهورم دهليت بابيت خؤم قسهى له گهل دهكم. ومزير وتى:
به خوشحاليهوه . شههرمزاډ ههستي كرد شهو درهنگ بوو بيدنگ بوو.

شهوى ٦٢٢

شههرمزاډ وتى:

كه ومزير سهيرى كؤشكى كرد سهري سورما! له ژيانيدا كؤشكى وا جوان ورازوهى نهدى
بوو! كؤمه ليك كه نيزهكى بينى شاشمس به خويهوه نهدى بوو! هينده جوان و خان و مان
بوون، يهك جؤر بهرگيان له بهر دابوو. كه چووو ژوورى جؤدر سهيرى هؤلهكهى كرد و
سهرنجى فهرشهكانى نهو ژووروى دا بؤى دهركهوت له دنياډا له وينهى نيه! ! نهمجا دواى
سلاو كردن و بهخير هينان ومزير وتى :

قوربان شاشمس هيندهى خوش ده وييت منى ومزيرى ناردووو . تاكو پيت بليم:

حهز دهكم ببپته ميوانم و گهوره مان بكات! !، جؤدر بيكهنى و وتى:

سلاوى منى پى رابگه يهنه و بلى . جؤدر كه هينده منى خوش دهويت با نهو
بفهرموويت و من ميواندارى بكم! ومزير وتى:

گهورم پى دهليم. نهمجا خواحافيزى كرد و رويشت، كه ومزير گه يشتهوه لاي
(شاشمس)، زؤرگرنگ كؤشكى جؤدرى بؤ باس كردن نهمجا وتى:

جؤدر دهليت با پاشا بفهرموويت بؤ مالى من! ! پاشا كه مهبهستى بوو، به ومزيران و
نهفسهرانى وت:

دهلين چى؟ با ههر نيستا بچين! ! نهوانيش رازى بوون، نهمجا هه واليان نارد كه پاشا
تेशريف دينيت! لهو لايشهوه جؤدر موستيلهكه باډا . ديو ناماده بوو. جؤدر وتى:

ومزيرامان به پؤشتهيى ناردوهو، نيستا دهمهويت ديويكى زؤر له شيوهى مرؤفدا ناماده
بكهيت نوى ترين چهكيان پى بيت، به دوو ريز لهم بهرو نهوبهري دهروازى كؤشك بيان
وستينيت، تاكو شا شمس كه هات ههيبهتى من بزانيت بترسيت! ! ديوه ون بوو، دواى
كه ميك (٢٠٠) سهربازى له شيوهى مرؤفدا ناماده كرد به نوى ترين چهكهوه و لهم بهر و
نهو بهرى دهروازى كؤشك ريزى كردن،

سەر بووردەى كرنووش بردنى شاشمس بۆ جۆدر

شاشمس خۇى و ومزىرەكانى بەرەو مالى جۆدر بوونەو، ژمارەيەكى زۇرىش چەكلارى پاسەوانيشيان لە گەل خۇيان برد، كە گەيشتنە بەر كۆشك ئەو (۲) ريزە سەربازە پالەوانەيان بينى بە نوئ ترين چەكەو، ترس دايگرتن .

نەمجا چوونە ناو كۆشك، كەوتنە سەرنج دان، چوونە ژوور و بەردەم (جۆدر) پاشا كەوتە قسە كردن، وتى:

نەگەر هەلەيەكمان كرددبیت داواى لیبوردن دمكەين، جۆدر كە لەبەرى هەلنەسابوو، وتى :

ئەلبەتە، هەلە هەيە بۆيە بەخشين پەيدا بوو ! كەشاشمس سەرنجى دا جۆدر پىنى نەوت: دابنیشە ترس چوو دلى يەو بەخۇى وت:

پى دەچیت رقى لەو هەستابى كە (۲) براكەيم زیندانى كرددوو ! بۆيە بەم شيعرە داواى لیبوردنى كرد،:

ئەى نەجیب زادەى بە رموشت و خوو

لیمان ببوورە لەوانەى كە بوو

گەر ئیمە دمرحەق ئیوہ خراب بووين يان

ئيوہ بۆمن رۆيى و بەسەر چوو !

شاشمس هیندە پاكانەى كرد جۆدر لىي خۆش بوو، پىنى وت:

فەرموو دابنیشە نەمجا دانیشت بەرھەردوو براكەى وت:

ئادەى سفرە رابخەن خواردن بىنن، پاشا و وزيران دەستيان كرد بە نان خواردن، دوايى جۆدر فەرمانيدا بەرگى نوئيان بۆ وزيرانى پاشا هیناو پىيان بەخشين و هەموو، بەرگى

دانسقە بوو خواخافيزيان كرد، پاشا هیندەى خۆ بەرمو پيشەوہ بوو كە هەفتەى چەند جار

دەبووہ ميوانى جۆدر، واى هینات لە كۆشكى جۆدردا فەرمانروايى دەگرد . شەھرفزاد

ھەستى كرد شەو درمگ بوو بیدمگ بوو.

جۆدر دەبىتە زاواى شاشمس

شەھرمزاد وتى:

ماومىھكى باش . پاشا و جۆدر تىكەل بوون، بەلام پاشا لە دلەوہ ھەر دەترسا! رۇژىكىيان
راوئىزى بە گەورە وەزىرى کرد و وتى:

دەزانىت ئىستا من ھەر لەم جۆدرە بە دەسلاتە دەترسم؟! وەزىر پرسى:

بۇچى؟ پاشا وتى:

رۇژىك بىت سولتەم لە دەست بەسەندىت و خۇى بىتتە پاشا! ديسان رقى گرتنى ھەر
دوو براكەى ھەر لە دلدا بىت و تۆلەم لى بکاتەوہ وەزىر سەرى داخست، پاشا ديسان وتى:

وەزىر راوئىزت بۇيە پىدەكەم رىگە چارەم بۇ بدۆزەوہ، وەزىر وت

زۇر ئاسانە! پاشا وتى:

ئادەى چۇن؟ بەقوربانى دەمت بىم؟، وەزىر وتى:

جۆدر رەبەنە تۇيش كچىكى ھىندە جوانت ھەيە كە لە شاردا وىنەى بىيە! !

كارىك دەكەين داواى كچەكەت بکاتا! ! ئەمجا ئەوش بزانە ئەو جۆدر لە تۇ بە توانا

ترە! لە تۇش دەولەمەند ترە! خەمت نەبىت چاۋ نابرىتە شوينەكەت و نارموزوى پاشايەتى

ناكات! ! پاشا وتى:

خو پاداشرتت بداتەوہ كە ئاۋا دلخۇشت كردم باشە چى دەكەيت تاكو جۆدر داواى

كچەكەم بکاتا!؟ وەزىر وتى:

رۇژىك بانگەشىتى جۆدر بکە و لە مالى خۇتان خواردن بکەن، منىش بانگ بکە لای

خۇيەوہ دادەنىشم، ئەمجا نامۇزگارى ژنەكەت بکە با كچەكەت برازىنىتەوہ، ئەمجا با چەند

جارىك كچەكەت بە بەردەم دەرگا كراۋەكەى ھۆلى نان خواردەنەكەتاندا بىروات و بىت، لىم

روونە كچەكەت ھىندە شوخ و ناسك و نازدارە سەرنجى جۆدر رادەكىشىت. ئىدى ئەوہ و

داۋاى بدە دەست خۇم، پاشا ھەستاۋ ناۋچەوانى وەزىرى ماچ کرد و وتى:

خۇت و غىرەتت! ! وەزىر وتى:

گەورەم كە بووہ زاۋات ئىدى تۇش وەكو ئەوت لى دىت.

پاشا جۆدرى دەعووت كرد خواردىكى ناياب لە مالى دا پىشكەش حرا. وەزىر لای

جۆدرەوہ دانىشت بوو. لە كاتى نان خواردن دا كىزەى پاشا بە جوانترىن بەرگەوہ بە بەردەم

دەرگای ھۆلەكەدا ھات و چوو، كە جۆدر كىزەى بىنى ھەناسەبەكى ھەلكىشا! رەنگى تىكچوۋا

ۋەزىرىش چاۋدېرى دەگرد، بۇيە لە جۆدرى پرسى!

ها نهوه بۇ رەنگ تىنكچوو؟ خۇ ھىچ نەبووه؟ جۇدر سەرى نايە سەر گەورە وەزىرە

و پرسى:

نەو كچەى بە بەر نەو دەرگاىەدا دىت و دەجىت زۇرجوانە بلىى كچى كى بىت؟ وەزىر

وتى:

گەورەم نەو كچى پاشاى خۇمانە! فەرمانىشت بە چى يە؟ سەرم لە رىتايە! جۇدر وتى:

كەشتەكە واى لىھات تۇ خۇت بۇم داوا بكە مارەيىەكەشى ھەرچى يەك بىت نامادەم

بىدەم!، وەزىرىش وتى:

بەچاوان منىش درىغى ناكەم، دواتر وەزىر بە نەينى بە پاشاى وت:

گەورەم بەئاواتى خۇمان گەيشتىن و جۇدر، بە منى وتووہ كە داواى كچەكەت بكەم

بۇى! دەيوت:

ھەرچىيەك مارمىى داوا بكات بە چاوان! ! شاشمس وتى:

مارمىيەكەى ھەر نىستا گەيشت، دەستت خۇش بىت گەورە وەزىرى زانا، نەو چاكەيە لە

گەلت كر دووين كچەكەمانى پەسەند بووہ .

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو . بىدەنگ بوو .

شەوى ٦٢٤

شەھرمزاد وتى:

رۇزى دواتر گەورە وەزىر مژدەكەى گەياندە جۇدر و پىرۇزبايى پىوت نەمجا شاشمس

رۇزىكى ديارى كرد و جۇدر و براكانى لە مالى شاشمس نامادە بوون قازى و چەند شايت

لەوى بوون، مارە برىن كرا و پاشا وتى:

پىشەكى مارمىى گەيشتووہ، نەمجا وەزىران و مىوانان پىرۇزبايى يان كرد. فەرمان لرا

شار رازايەوہ، لە ھەموو سەر كووچەو كۇلاننىك خواردن بۇ خەلكى دانرا، مارمىى كچە پاشا

خورجى زىر و زىوہكە بوو، دواى نەوہى زاوا زىر و زىويكى زۇرى لە ملوانكە و

گەردانە وەبازنگ دەرھىنا و كردى بە بالاي شازادەى تازە بووك دا. نىتر مالى شاشمس و

جۇدر بوونە يەك، پاشا تا نەو دەمەى مرد بىخەم بوو، نەمجا وەزىران و ھاوالاتيان چەند

جارىك، داوايان لە جۇدر كرد جى نشىنى شاشمس بىت نەو پەسەندى نەبوو، دواتر رازى

يان كرد و بووہ پاشا ! جۇدر سالى براى كرده وەزىرى دەست راست و سەلىمى كرده وەزىرى

دەستە چەپ .

چيروۆكى كوشتىنى جوۆدر و سهليم به دهستى سالم

كوژرانى سالم له سهردهستى ژنى جوۆدر دا

(سالم) به (سهليم)ى براى وت باشه تاكهى ئيمه دهبيت له بهردهستى جوۆدردا كۆيله

بين؟ سهليم وتى:

بئيم جى برا جوانه كه م؟! سالم وتى:

چون بئيت جى؟! با فيلىكى لى بكهين له ناوى بهرين! ! سهليم وتى:

برگيان نهو فروفيلىته مه گهر ههر خوت بزانيت! سالم وتى:

باشه دياره تويش بيت خو شه، كه وابوو خوم دهيكوزم بهو مهرجهى خوم بيمه پاشا!

توش دهبيتته ومزيرى دهسته راست، موستيله كه بو من! خورجى خواردنه كهش بو تو!

سهليم كه مى راما ! نهمجا په سه ندى كرد، سالم وتى:

من ههر پيلانىكم دانا تو هيندهت له سه ره، سه رى رمزامه نديم بو بله قينت لاي جوۆدرى

براماندا . (سهليم) وتى:

زور باشه واده كه م. روژيكيان كه ميوانى مالى (جوۆدر) بوون، سالم وتى :

براجوانه كه م ئيمه ش مالمان ههيه حمز دهكهين دموعتى تو بكهين! ! ناخر تو زور بو

ئيمه به خشنده بوويت، يارمه تيه كى زورى ئيمه ت داوا! به لام روومان نايه ت چونكه

به راستى نهوش له سه ر سفره ي ئيمه ده يخويت ههر هى خوته جوۆدر كه مى راما و نهمجا

وتى:

باشه به چاوان ديم به لام په كه مجار ميوانى كامتان به؟ دواى كه ميك بئيدهنكى سالم

وتى:

يه كه مجار ميوانى من به دواتر بچو مالى (سهليم) گيانيش، دواى چهند روژيك (سالم)

بىرى جوۆدرى خسته وه و روژيكيان ديارى كرد. سالم كهوته، خو ناماده كردن بو نهو روژه،

سالم زور به وريايى خوانده كهى جوۆدرى براى ژهراوى كرد، نهمجا موستيله كهى له په نجهى

دمرهينا و كرده په نجهى خو و خولى دا ديوه كه ناماده بوو وتى:

(فهرمان بده و جى به جى بكه م) سالم وتى:

ههر نيستا نه م (سهليم)ى باريم بو بكوژه نهمجا ههر دووكيان ببه له سه ربازگه ي

مهمله كه تدا فرى يان بده. كه ديوه كه نهو دوو لاشه يه ي برد و فرنى دايه به رده م نهفسمران

و دمرجه داران نهوان خه ريكى نان خواردن بوون، هه موويان دهستيان له خواردن كيشابه وه،

سه ريان لى تيك چوو ! نهمجا (سالم) هات و وتاريكى بو خويندنه وه، تيايدا پنى وتن:

من خاوهنى ئەم ھېزەم موستىلەى بادا دىۋەكە لە بەر دەمىدا وىستا و خەلكە كە زۆرى لىتى ترسان. ئەمجا وتى:

پېتان خۆش بېت يان نە! ! من دەجمە شوئىنى براكەم و دەبمە پاشاتان، ئەگرنا ئەوا فەرمان بەم دىۋە دەدەم مەملەكەت بەسەر يەكدا بته پېنىت! ناخۇ بەسەندەم دەكەن بە پاشاى خۆتان؟ يان نا ئەوانىش لە ترسدا ھەموويان پەسەندى يان كرد، دواى چەند رۇزىك كردى يە سەر براژنەكەى و وتى:

ھەر دەبېت شووم پى بکەيت! براژنەكەى ھەوالى بۇ نار دەۋە كە دەبېت ماۋەى شەرىى خۆى تەواو بکات ئەمجا، (سالم) توورە بوو. ھەوالى نارد كە ماۋەى شەرىى (۲) مانگ و ئەوانە نازانم دەبېت بە زوتىرین بتگويزمەۋە. براژنەكەى چارەى ئەو زۆردارەى نەما. بۇيە رازى بوو. لە چەند رۇزىكدا براژنەكەى خۆى مارە كردهۋە و گواستىيەۋە. بووكە رووى خۆشى پېدا و فرىوى دا، ھەر ئەو شەۋە ژەھرى لە ئاۋ بو كورد و (سالم)ى كوشت، موستىلەكەى كرده پەنجەى و دەستى گرت بەسەر ئەو كۆشكە ئەنتىكەدا، ھەردوو خورجەكەى ھەل تەكاند و درى ئىدى سىجرەكە ون بوو. ئەمجا خەلكەكەى كۆ كردهۋە پنى را گەياندن پاشاى نوئ بەدكار و زۆردار بوو تياچوو دەنىرم بە شوئىن پىرى موستلمانان دا بېت و راوئزى پى بکەن پاشايەكى بەداد و نەفس بەرز و بەويژدان بۇ خۆتان ھەلبىزىرن، نا بەو شىۋەيە كۆتايى بەو بەسەرھاتە ھات.

شەربوور دەى (عەجىت) و (غەرىب)

دەگىر نەۋە پاشايەكى زۆر زۆردار ھەبوو ھاۋلاتيان لى دەترسان مەملەكەتانى دەورويەر بە مەترسىداريان ناۋ دەبرد، ئەم پاشايە پىر بوو بوو ئەمجا خوا كورپىكى پى بەخشى پاشا زۆر دلى پى خۆش بوو.

(دايەن)ى بۇ گرت شىردەريان بۇھىنا و زۆر بە جوانى پەرومردەميان كرد تاكو شازادە تەمەنى گەيشتە (۷)سالان، ئەمجا پاشاى باوكى (كاھن)ىكى بۇ گرت تاكو فىرى خويندەۋارى بکات و شارمزاى ئايىنى خۆيان بکات. (۲)سال ئەم كاھنە فىرى زانست و زانىيارى كرد ئەمجا پاشا چەند پالەۋانى بۇ بەكرى گرت فىرى شەپە و شىر و تىرئەندازيان كرد. لە تەمەنى (۲۰) سالاندا پالەۋانىكى لى دەرچوو ناوبانگى دەرکرد. ئەم كورپە كە ناوبانگى خۆى بېستەۋە كەوتە كارى خراب كردن و كچ ھەلگرتن و پەلامار دانى سوپىنى مەملەكەتەكانى دەرو دراوسى سكالای خۆيان برد بۇ باوكى ! باوكىشى (۵) پالەۋانى تايبەت بەخۆى ھەبوو زۆر زۆر نازا بوون. رۇزىك رقى لە كورمەكەى ھەل دەستىت و فەرمان بەو (۵) پالەۋانە دەدات !

(بېرۇن ئەو سەگەم بە دەستی بەستەوہ بۆ بېنن!). ئەوانیش دەرۇن و دەیگرن قولبەستی دەکن! ماوہیەك لە بەندیخانە توندی دەکات، دوایی نازادی دەکات. کورہکەى ئەم کینەییەى لەدندا دەمینیتەوہ بەرامبەر باوکی، دوای (۱۰) سال، باوکی خووی دەکوژیت، ئەمجا خەلکەکە و وەزیرانی دەولەت کوۆ دەکاتەوہ و ھەرپەشەیان لی دەکات و دەلیت دەبیت بە پاشای خۆتان پەسەندم بکن، ئەگەرنا لە باوکم نازیزتر نین! ھەموتان دەکوژم، وەزیران زۆر دەترسن، بۆیە ھاوار دەکن کہ ئیمە کورہ پاشامان پەسەندە!).

ئەمجا (عەجیب)ی کورہ پاشا بووہ پاشا فەرمانی دا خەزینەى مەملەکەت بەخشەوہ بەسەر ھەژاراندا دوای چەند مانگیك ئەمەندە بۆ خەلکەکە باش بوو ھەموویان خۆشیان دەویست، دەستی کرد بە بەخشینەوہى پارە و سامان بەسەر سەرۆک خیلانی دەشتەکی عەرەبدا. بەسەر جەردە و ریگراندا کاریکی کرد ھەموو خۆشیان ویست . (۵) مانگ حوکمی کرد.

چیرۆکی خەونەکەى عەجیب و مندال بوونیکی سەمەرە!

شەویکیان شاعەجیب خەونیکی ھیندە ترسناکی بینى تاكو بەیانی نەتووستەوہ و ئەم دیوو ئەو دیوی کرد، بۆ بەیانی کہ چووہ سەر تەختی پاشایەتی وەزیران بە لای دەستی راست و دەستی چەپیدا دەستە ونەزەر وەستان، ئەفسەران و گەورەپیاوانی مەملەکەت لە دەوری بوون. شاعەجیب فەرمانی دا ھەر ئەمرۆ ھەموو ئەستیرەناسان و فالچیان و ئەوانەى رمل لی دەمدن کوۆبکەنەوہ، دوانیوہرۆی ئەو رۆژە لە گەلیان کوۆبووہوہ پاشا دەستی بە گێرانەوہى خەونەکەى کرد، وتی:

ئەمشەو لە خەوم دا ھەموو گوێگران وتیان:

خوا بەخیری بگێریت!! پاشا دەستی بە سنگەوہ بۆ گرتن ئەمجا لە سەری رۆیشت باوکم، کہ مردووہ، لە بەرامبەرم دا وەستابوو ژان گرتی! زبندەومریکی لی ھاتە دەرەوہ بەھیندەى ھەنگیک منیش زۆر سەرم سوپما بوو، ھەر سەیری ئەو زیندەومرە بچووکہم دەکرد سەرنجم دا گەورەبوو گەورەتر بوو! تاكو بووہ شیریک ئەمجا سەیرم کرد نینۆکەکانی وەکو خەنجەر و ابوون! لە پریکدا پەلاماری منی دا منیش ھاوارم کرد و رامکرد لە ترساندا خەبەرم بووہوہ. ئەوانەى خەویان شی دەکردەوہ سەیری یەکتریان کرد، کەوتنە مقومقو دوایی یەکیکیان کہ گەورەى ئەوانی تر بوو وتی:

قوربان هه موومان گه یشتینه ئەم شیکردنه و دیه (کهسیک له بهره بابت لی پەیدا دەبیت هه ولی کوشنت دەدات!!). شاعه جیب وتی:

درو دهکن! چونکه من هیچ برایه کم نیه له بهره بابم! ئەمجا فەرمانی دا ئاددی ئەو کۆمه لهی خهون شی دهکهنه وه بیان گرن و لییان بدن، پاسه وانان ئەو کۆمه له ئەستیرناس و خهون زانانه فەلاقه دهکن. شهو دهگه پرتیه وه مال بیر دهکاته وه به خوی دهلیت کی دهلیت ئەو خهون شیکه رهوانه راست ناکهن؟ دەبیت هه ر ئیستا لی پیچینه وه له که نیه که کانی باوکم بکه م، ئەمجا فەرمانی دەدات با هه موو که نیه که کانی کۆشک کۆبینه وه. که کۆ دهبه وه دوا ی لی کۆلینه وه یه کی فره که نیه که کیکی پیشان دەدن سکی (۷) مانگ دەبیت! دهلین: دم سکه له باوکی رحمه تیت بووه! که نیه که ش دانی پیا دهنیت، بو رۆزی داوتر . (۲) کۆیله بانگ دهکات و که نیه که بیان دەداته دهست و دهلیت بچن له دارستانیکدا ئەم که نیه که م بو بکوژن! دوو کۆیله که نیه که دهبه ن و دهرۆن، له وی که سه رنج دەدن کیژیکی زۆر نایاب و جوانه، له نیو خۆیاندا پییان باش نیه ئەم ژنه جوانه تیا بچیت. دهلین دهبه یین بو خومان! ئەمجا دەبیته شه ریان له سه ر که نیه که ماو دیه که یه ک دهه یین و دهبه ن، هینده دمرانن چهند رم به دهستیکی ره ش پیست لییان پەیدا دەبن دوا ی شه رکردنیکی گران هه ردووکیان ده کوژرین که نیه که که له نیو دارستانه که دا ژیان به سه رده بات که (۹) مانگه ته واو دهکات کورپکی ره ستاله ی جوانی دەبیت، له دارستانه که دا ناوکی ده بریت و له هه ندی کۆتالی به ری خۆیه وه ده نالی نیت. ئەمجا بیری ئەو نازو نیعمه ته ی جارانی خوی ده که ویته وه وه خه فت ده خوات . شه هرزاد هه ستی کرد شه و درهنگ بوو . بیدنگ بوو .

شەوی ۶۲۵

شەهرزاد وتی:

رۆژیکیان که نیه که که له دارستانه که دا شیرى مناله به رمه مکانه ی ده دا کۆمه لیکی زۆر له راوچیان خۆیان به و دارستانه دا کرد و تووله تانجی سه گی راویان پی بوو. سوارمکان چهن دین . که رویشک و قاز و مراوی و ناسک و که له کیوی و به چکه نه عامه یان به قه ئپووزی نه سه به که یاندا هه لواسی بوو. ئەمانه عه ربی ده شته کی ره شمال نشین بوون. له گه رمه ی راوکه یاندا چهند ئەسپ سوار که نیه که که بیان بینی و پرسیان:

تۆ کی؟ ئاده میزادیت یان جنۆکه ییت؟! که نیه که که ش به ترسه وه وه لامی دانه وه ئاده میزادم نه ی پیاوانی عه ربی ده شته کی به ویزدانان! سواره گانش هه والیان برده وه بو

سەرۋەككەمبەن كە ناۋى مرداس بوو سەرۋەك ھۆزى (بەنى قەحتان) بوو، ئەم سەرۋەككە (۵۰۰) راۋجى ھىنا بوو بۇ راۋ وشكار، سوارمەكانى دابەزاندا و فەرمانى دا بچەۋىنەۋە. خۇيشى كەمبەنكەمبەن بىردە رىسمائەكەى خۇيەۋە و ھەۋالى پىرسى:

كەمبەنكەمبەن جى بەسەرھاتبوو بۇى گىرپايەۋە، ئەمجا فەرمانى دا خۇيان كۆبەكەنەۋە و دەست بەكار بىكەن و خەرىكى راۋ بن.

نېۋاردى ئەو رۇژە گەپرانەۋە ناۋ ھۆزى (بەنى قەحتان)، سەرۋەك (مرداس) فەرمانى دا رىسمائىكىان لەۋلا خۇيەۋە بۇ ھەلدا (۵) كەنيزەكى بۇ نارد تاكو پەزىرپى بىكەن، دواى ماۋىيەك مرداس ھىندەى ئەم كەنيزەكە خۇش وىست مارەى كرد. دواى ماۋىيەك كەنيزەك سكى پىر بوو نۇ مانگە ونۇ رۇژەى بەسەر برد و خوا كورپىكى رەشتالەى جوانى پىبەخشىن ناۋى يان نا (سەيىم اللىل) و غەرىبى كورپى كە لەو دارستانەدا و لە غەرىبى دا لە دايك بوو براپەكى بۇ بوو! ئەمجا (مرداس) مىردى كەنيزەكەكە زۇر بە جوانى ھەردووكيانى پەرووردە كرد كە تەمەنىان بوو (۷) سالان، باوكيان مەلەى بۇ گرتن و فىرى خۇيىنەن و نووسىنى كردن، لە گەل شەرىيەت دا. ھەرومھا ئەدەب و مېژوو، كاتىك (غەرىب) و (سەيىم) تەمەنىان گەيشتە (۱۵ و ۱۶) سالان . باوكيان ھەردووكيانى ناردە بىابان و بەردەست پالەۋانانى شەپە شىر و تىر ئەندازان تاكو بوونە (۲) پالەۋان دەستيان بۇ رادەكىشراۋ باس دىكران گەر ھەر يەكەيان (۱۰۰) كەسى بۇ بەھاتايە مەيدان لىيان نەدەترسا ! ھەرچەند (مرداس) باوكيان سەرۋەكى ئازاترىن ھۆز بوو، بەلام دوزمىشى ھەبوو، ھاۋارىيەكى (مرداس) ژن دىنى، بانگى دەكات بۇ ئاھەنگەكەى (مرداس) ىش (۴۰) سوارى ھۆزەكەى لە گەل خۇى دەبات و (۲۰۰) كەسىك لە نىۋ ھۆزە دەمىنەۋە بۇ پارىزگارى كردن لە خىزانەكان. لە ھەموو لايەكەۋە مىۋانان ئاھەنگى :

(حسان) كورپى (سىدسابت) خۇش دەكەن. دواتر ھەر كۆمەئەۋ بەرەۋ ھۆزى خۇى دەبىتەۋە، كە (مرداس) گەپراپەۋە و گەيشتەۋە مال سەيرى كرد (۲) لاشە كەۋتوون و دال و ۋاشە گۇشتيان دەخۇن، زۇر ترسا، (غەرىب) كورپى بىنى و پىرسى:

جى رووى داۋە؟ ئەۋىش وتى:

بەراستى لەگەل براكەمدا (۱۰۰) سوارمان برد و كە ئىۋە رۇيشتن چوۋىنە راۋ! ھۆز چۇلتر بوو بوو. (حمل كورپى ماجد) ھىرشى كردۆتە سەر ھۆزەكەمان خەلكىكى زۇريان لى كۇشتوۋىن، ژن و منالانىان بە دىل بردوۋىن! لە نىۋياندا (مەھدى يە) خۇشكەم، تومەز ھەملى كورپى ماجىد، كاتى خۇى پىۋا ماقولانى ھۆزەكەى دەنپىرتە خواز بىنى (مەھدىيە) كچى (مرداس). ئەمىش دەست دەنى بە روۋيانەۋە و كچەكەيان ناداتى لە بەر ئەمە (ھەمل) ماۋىيەكى باش چاۋدىرى ھۆزى (مرداس) دەكات. بۇ ھەلپك دەگەپىت تاكو لە تۆلەى ئەو

رازی نه بوونه دا شالا و بهریت بو هۆزه که بیان !! ههلی چۆل بوونی هۆزدهی که چه که ی
 (مرداس) دهقۆزیته وه و دهمانیت . له م لایشه وه . دووبرا پالنه وانه که (۱۰۰) پیاوی هۆزه که بیان
 بر دووه بو راو . چهند چه کداریک دههینیت و په لاماری هۆز ده دات! ؛ زۆریان لی دهکوژیت و
 ژن و منالیان به تالان ده بات، ئه مجا به سه رکه وتوو یی ده گه پرته وه ناوه هۆزه که ی خۆی . که
 ناوی هۆزی (بهنی نه بهان) بوو، که (غهریب) و (سهیم اللیل) ی برای ده گه پرتنه وه له راو
 کردن، رشماله کانیا ن ده بینن سوتاون و ژن و منالانیا ن به تالان براون! هاواری (سهیم) ی
 برای ده کات، ده لیت ئاده ی (سهیم) چه کدارانی ئازا . ئه وه تا . هیچی هۆزه که مان نه ماوه .
 باهیرش بکهینه سه ر هۆزی (بهنی نه بهان) . لایه نی که م ژن و مناله کان له چنگیا ن
 ده رینین!!

ئهمجا دووبرا که له گه ل ئه و (۱۰۰) سواره یه دا . هه لده کو تینه سه ر هۆزی (بهنی نه بهان) و
 په لاماریان دهمن، به سه دان که سیا ن لی ده کوژن و (غهریب) ده گه پرت به دوای (مه هدی) ی
 خوشکیدا دهروانیت (حهمل) خستوو یه تی یه بهرده می خۆی و غار ده کات تا کو بیفرینیت!
 غهریب بو ی ده چیت و ده که ونه په لامار دانی یه کتری، (غهریب) سه ری (حهمل) ده په رینیت
 و خوشکه که ی رزگار ده کات، هه موو خیزانه کان دههیننه وه، که لله سه ری (حهمل) به سه ری
 رمی (غهریب) وه بوو که ئه و دوانیو مرپویه گه رانه وه ناو رشماله سوتاوه کانیا ن . (غهریب)
 ئه م شیعری وت:

له جهنگا هینده ئازا ناسراوم
 ههتا (دیو) یش له من هه لئی له تاوم
 له چه پم دا (مه رگ) خۆی مه لاس داوه
 به لای راستا که شم شیرم ده هاوم
 و مره سهیری رمی تیژم له جهنگا
 بریسکه ی دی و هکو مانگی چه ماوم
 نه گه ر نه ت بیستوو ه غه ریبم ناوه
 خه جاله ت نین که پیاوان بینن ناوم!

(مرداس) که سهیری کوژراوه کانی کرد! رشماله سوتاوه کانی بی نی، په ژاره دایگرت .
 (غهریب) دلی دایه وه و باسی رزگار بوونی خیزانه کانی هۆزی کرد و سوپاسی خوای کرد که
 (مه هدی) ی خوشکی سه لامه ته . (مرداس) یش ئه ملاولای (غهریب) ی ماچ کرد و وتی:
 رهنج به خه سار نه بووم له گه ل تو دا! ده ستت خو ش بی ت، خه لکه که ش هه موویان له
 چوارده وریان کو بوو بوونه وه . چهند که سیکیا ن وتیا ن؛
 ناغا گه ر (غهریب) به فریاما ن نه که وتایه که سما ن دهر نه ده چوو .!

سەر بووردهی دیل بوونی (مرداس) له لای برای (حمل)

(غەریب) که خۆی (مهدیه)ی رزگار کرد بوو، بیری لهوه دهکردهوه که ناخۆ بۆچی داوای ناکات له (مرداس)ی برای؟ ئەم نەینیهی لای چەند هاوڕێیەکی باس کرد و راویژی پێ کردن. (مرداس) له زمانی خەلکەکهوه بیستی یهوه! زۆر توورپه بوو. دەستی کرده جێنۆدان به خۆی و به مانگ و خۆر، به ئەو بێ کەمەکی یه (غەریب) وتی:

تۆ سهیری بکه ئەم بێ میشکه چون دەوێریت چاو بپریتە کچهکەم؟! ئەمجا یه کێک له هاواری خۆشهویستهکانی به گیرهیناو راویژی پیکرد و وتی:

برپارم داوه بیکوژم!

هاواریکهی وتی:

به دەستی خۆت بیکوژیت:

ئەوه گونجاو نییه و خەلک سەرزەنشست دەکەن. چونکه دەمێک نیه کچهکەتی له به (دیل) بردن رزگار کرد. (مرداس) وتی:

ئەه باشه چی بکهه باشه؟ ئەویش وتی:

چاودیری بکه تاكو رۆژێك دەچیتە راو، چەندکەسێک ببه و هێرش بکهنه سهری و بکوژن، له سهره رپیدا و له لاپالی شاخهکهدا ئەشکهوتیکی لێیه خۆتی تێدابشارهوه ههر (۱۰۰) چهکدارهکهی بکه سهر و بپیان بلا تانهیکوژن نهگەرپنهوه. (مرداس) وتی:

(ئەمه بیرۆکهیهکی زۆر رێک و پیکه). شههرمژاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بێدنگ بوو.

شهوی ۶۲۶

شههرمژاد وتی:

(مرداس) (۱۵۰) شمشیر بازی هۆزهکهی ناماده کرد و له ناو دارستانی سهره رپی (غەریب) خۆیان مهلاس دابوو، چاومرپی گهراوهوهی غەریب بوون، لهو لایشهوه که هۆزهکهی (حمل)ی کوژراو، ههڵدین روو دهکەنه لای برایهکی (حمل)، که پالەوانێک بوو بۆ خۆی هانای بۆ دهبەن و باسی کوژرانی (حمل)ی بۆ دهکەن. ئەویش . دواي تهعزیه و رێ و رسمی (۵۰۰) سوارهي شمشیرباز کۆ دهکاتهوه و نامادهی پهلامار دانی هۆزی غەریب دەبن. که بهریگا دین و بهناو دارستانهکهدا تی دەپهڕن لوتیان دمهتەقیت بهلوتی سهروک (مرداس) و (۱۵۰) شمشیر بازهکهیدا. برای (حمل) هاوار دهکات، بیان کوژن و ئەوهی خۆی دا

به دهسته وه به (دیل) بیگرن! ! . دواى شهړ و پیکدادانیکی زور (۶۰) کهس له پیاوانی
(مرداس) دهکوژریت و (۹۰) کهسیش به (دیل) ی جهنگ دمبرین له نیو گراوهکاندا (مرداس)
دهبیت به قولبهست کراوی.

گراوهکان هینده نهشکهنجه ددرین مردن به ثاوات دهخوازن!! (مرداس) له دلی خویدا
دهلیت نه وه . له بهر نه وه ی من ویستم غدر له غه ریب بکه م بویه خواتووشی نم
نه گبه تییه ی کردم!! . برای (حمل) ی کوژراو وهوزه که ی نه وشه وه کردیان به شاههنگ و
سه ما . له خوشی توله سندنه وه که یان!

سه ربوورده ی نازاد کردنی (مرداس) و چه کدارانی له لایهن

غهریبه وه .

(سهیم اللیل) ی برای (غهریب)، خوی کرد به رشمالی (مه هدیه) ی خوشکیدا تا کو
برینه کانی بو تیمار بکات. خوشکه که ی دسته کانی ماچ کرد و که وته تیمار کردنی به دم
قسه کردن و گریانه وه وتی:

(کاکه ناگادار به باوکم پیلانی بو غه ریب داناوه . که بیکوژریت . (۱۵۰) کهسیکی
چه کداری له گه ل خوی بردووه، منیش چاودیریم کردوون نیستا نه ومتان له دارستانی
دوله که ی سه ره پئی گه پانه وه ی (غهریب). تا کو هر که غه ریب دمرکه وت نه وه هه موو
چه کداره په لاماری بدن و له کاتی شهړ کردندا (غهریب) بکوژن! ! که (سهیم اللیل) نه مه ی
بیست جله کانی له بهر کرده موو شمشیری کرده قه دی دا و زریبوشی پووشی و سوار بوو
به غار خوی گه یانده شوینی راوه که ی (غهریب). که دوزی یه وه، پئی وت:

ده ی به بی من راوی خوت بکه! نه مچا بردی یه لاوه و پئی وت:

باوکم پیلانی بو ت داناوه بتکوژریت! چه کدارمکانی له دوله که دا نامادمن. غه ریب سه ری
داخت و خه م دایگرت. (سهیم) وتی:

نه وه منیش هاتووم، نه هیلم نه و پیلانه سه ر بگریتا! ! له گه پانه وه دا به و ریگه یه دا
مه رو! ! که گه پانه وه به لای دارستانی دوله که دا رمت بوون نه و ناوه کش و ماتا لایان دا
که چوونه ناوه وه، زانیان دراوه به سه ریاندا و زوریان لی کوژراوه به کوژراوانی برای
(حمل) دا بویان دمرکه وت کام هوز په لاماریان داون. به ره و رشماله کانی نه وه هوزه بوونه وه
ونیوه شه و گه یشتن. نه مچا غه ریب و (سهیم اللیل)، دزمیان کرده نیو رشمالانی هوز گه پان

گه‌ران تاكو (غەریب (مرداس) ی به قولبەست كراوی دۆزی یه‌وه، چوو له لایه‌وه دانیشت
پنی وت:

مامه‌گیان بیخه‌م به مامیسی خوی بۆ نه‌گیراو وتی:

رووزەرد خۆم! (غەریب) گه‌رابوونه‌وه فیئر كرابوون كه ئەسپه‌كانیان بکه‌نه‌وه‌و
هه‌رکه‌سیکی هۆزی خۆیان گه‌یشته‌لایان ئەسپییکی بداتی. خۆیشیان كه هاتن بۆ ئەم
رشمالانه‌كۆمه‌له‌ چه‌کی كوژراوانیان له ئەسپه‌كانیان بار كرده‌بوو. جا هه‌رچه‌ند كه‌سیك به
دزی هۆزی (حه‌مل) هوه كه ده‌ چوونه‌ كه‌نار رشمالان ئەسپییکیان وەر ده‌گرت. قه‌لغان و
شمشیریشیان وەر ده‌گرت و ئاماده‌ی جه‌نگین ده‌بوون. كه هه‌مویان ئازاد كران. (غەریب)
(سه‌هیم) یش چوونه‌وه‌ كه‌نار رشمالان و پیلانی بۆ دانان چی بکه‌ن. سواره‌كان به‌ چوار
ده‌وری رشمالاندا هاواریان ده‌كرد، ئەوكیوانه‌ش ده‌نگی ده‌دايه‌وه. پیاوانی هۆزی
برای (حه‌مل)، په‌لاماری شمشیریان دا و چونكه‌ دنیا تاريك بوو، شه‌و بوو، كه‌س كه‌سی
نه‌ده‌ناسی یه‌وه، كیوه‌كانیش ده‌نگیان ده‌دايه‌وه! ئەمان سه‌ریان لی تیکچوو به‌ر بوونه‌ گیانی
یه‌كتری وتا رۆژ بووه‌وه له‌ خۆیان كوشت! كه‌ دنیا رووناك بووه‌وه به‌ (٩٠) گه‌راوه‌كه
(غەریب) و (سه‌هیم) و كۆمه‌له‌ی راوچی، كه‌وتنه‌ گیانیان ئەمان كینه‌ له‌ دل وئەوان
ماندووی جه‌نگی رۆژی پێشوو جه‌نگی خۆ به‌ خۆیان به‌ درێژی شه‌و ئەنجام هۆزی (به‌نو
قه‌حتان) جه‌نگیان برده‌وه‌و رشمالانیان سوتاندن و زۆریان لی كوشتن. ئەوانی كه‌ نه‌كوژران
هه‌لاتن. (مرداس) و سواره‌كانی (غەریب) و (سه‌هیم) ی جوته‌ برا به‌ دلخۆشی و سه‌ربه‌رزی
گه‌رانه‌وه. كه‌ گه‌یشتنه‌وه‌ رشمالان او و خیزانان هاتن به‌ پیر جه‌نگاوه‌ره‌كانیان‌ه‌وه‌ و
هه‌له‌هه‌له‌یان لیدا. ئەمجا به‌رامبه‌ر رشمالی (مرداس) رشمالیکیان بۆ (غەریب) هه‌لدا
كوپوكالانی هۆزی (به‌نوقه‌حتان) هه‌موو روویان كرده‌ رشمالی (غەریب). (مرداس) یش كه
ئەمه‌ی بینی زۆری پێ ناخۆش بوو، هینده‌ی رقی له‌ غەریب بووه‌وه به‌و چه‌ند كه‌سه‌ی
ده‌ورو به‌ری وت:

هه‌رئێستا هاوار ده‌كهم (كچه‌كه‌مت ناده‌می غەریب!). یه‌كێکیان هه‌لیدايه‌ ئەوه‌ كه‌ی

قه‌سه‌ی پیاوی ژیره‌؟! (مرداس) وتی:

ئە ی چی بکه‌م بۆ ئەوه‌ی (مه‌دییه‌) ی نه‌ده‌می؟ کابرا وتی:

كه‌ هاته‌ خوازبینی په‌لپ و بیانووی گرانی وای پێ بگره‌ كه‌ بۆی چی به‌ چی نه‌كریت!

(مرداس) قسه‌كه‌ی زۆر پێخۆش بوو. شه‌و لێی نووست.

شه‌هرزاد هه‌ستی كرد شه‌و دره‌نگ بوو. بێده‌نگ بوو.

سەر بووردەى جەنگى غەرىب بۇ دىۋ سەعدان

شەھەرزادە وتى:

رۇژى دوايى غەرىب چەند پىياۋىكى ھۆزى لە گەل خۇى برد و چوونە لاي (مرداس)،
ئەوئىش بەخىرى ھىنان. ئەمجا (غەرىب) وتى:

مامەگيان كاتى خۇى پەيمانىكت بەمن دا، ئەوئىش وتى:

وابوو ئىستاش خاۋمنى قسەى خۇمە! غەرىب وتى:

ئىستاش ئەم پىاوانەم ھىناۋە تاكو جىبەجىيى بىكەيت. مرداس وتى:

كورى خۇم كاتى خۇى كورپىكەم ھەبوو. زۇر پالەۋان بوو. خەلكى باسى نازايەتايان
دەگرد. ئەم كورەم چوۋە راۋ شكار، خۇى و (۱۰۰) پالەۋانىك، (غەرىب) خۇى بۇ نەگىرا وتى:

مامەگيان ھەقى تۆ لەلەى كام پاشاۋ سەر كوردەيە ؟ تابچەم تەخت و تاراجى تىك بشكىنم
تۆلەى تۆى لى بسەندم!؟

مرداس وتى:

كورەكەم پەلەمەكە ئەمجا دەستى بە قسەگردن كرد و وتى:

ئەو كورە پالەۋانم لە گەل ئەو (۱۰۰) كەسەى تر دەچنە راۋ. ئەم دۆل بۇ ئەو دۆل، ئەم
شاخ بۇ ئەو كىو، تادەگەنە دۆلىك، لەوى دىۋىكىيان لى پەيدا دەبىت، كە درىژى يەكەى (۷۰)
بال دەبىت، پەلامارىان دەدات، ھەموويان دەكوژىت و كورەكەى منىش دەكوژىت، ئىدى لەو
كاتەۋە سوئندم بە ھەموو بىتەكان خواردوۋە كە تۆلەى ئەو كورە پالەۋانەم و مەبگرمەۋە.
دوايى خۇىشەم سوپىيەكەم پىكەۋە ناۋ چووم! بەلام بى سوود بوو، چونكە راۋى نايىن ئەو
دىۋە لە دۆلى (گولان) داىە. كە كۆشكى (صاۋا) ى (شىت) ى لىيە. غەرىب بى سى و دوو،
پەيمانى دا كە دىۋ (سەعدان) ى بۇ بكوژىت. بە دلى خۇشەۋە لە رەشمال ھاتەدمر. بەختيار
سازبوو بەۋەى كە بە ئاۋاتى خۇى گەيشتوۋە. كە دەگەرپتەۋە مال، بۇ پىرمۇنەكەى دايكى
دەگىرپتەۋە، دايكى دەست دەكات بە گريان و بە غەرىبى كورپى دەئىت كورپى شىرىنم ئەم
مامەيەت زۇرى رق لىتە! خۇشى ناۋىت ئەگەينا داۋاى كارى وا گرانت لى ناكات! كورەكەم
(مرداس) پىياۋىكى زۇردارە بە قسەى فرىو مەخۇ دىتە دەرۋە دەروانىت (۲۰۰) ھاۋارى، لە
ھۆزى بەنى قەحتان دەست لەسەر شمشىر چاۋمىرپى دەكەن. ھەموو وتيان:

گەۋرەم نىمە نامادىن لە گەلت بىين، (غەرىب) زۇرى پى خۇش بوو دوو رۇژ بەرپوۋە
بوون. ئەمجا لە بنارى شاخىك لايان دا تاكو بچەۋىنەۋە. كە سوارەكان نووستن، دواى ئەۋەى
ئەسپەكانيان تاقەت كرد و بەستنى يانەۋە، بەلام غەرىب خەۋى زپا بەشاخەكەدا ھەلگەپرا!

گه‌یشته نه‌شکه‌وتی. که‌سه‌پیری ناوی کرد، روناکی یه‌کی بی‌نی!، که جووه ناووه، پیره‌میردیکی بی‌نی که لئی پرسى؟ وتى:

۲۴۰ سالم ته‌مه‌نه! ! برۆکانی هی‌نده دريژ بوون به سهر چاوانیدا هاتبوونه خوار! سمیلى هی‌نده دريژ بوو ده‌می داپۆشی بوو. که غه‌ریب نه‌م پیره‌میرده‌ی بی‌نی، زۆری به‌لاوه به بایه‌خ بوو. پیره‌میرده له غه‌ریبی پرسى:

ده‌لئی گاوری بت په‌رستی به‌رامبه‌رخوا ده‌وه‌ستی دوزمنی بالا ده‌ستی؟! غه‌ریب ترس دایگرت. له پیره‌ی پرسى:

نه‌وخوایه‌ی تو له کوی‌یه؟ تابچم بۆ لای؟ نه‌ویش وتى:

خوای من هی‌نی هه‌موو دنیا‌یه ده‌بی‌نی و نا‌ی بی‌ن ناتوانن بی دوی‌ن! ! به ده‌ستی نه‌و نه‌ستیران و زه‌مین خولاوه شه‌و رۆزان هه‌رخۆی دایناوه. نه‌مجا وتى:

کۆری خۆم من له نه‌ته‌وه‌ی (عاد) بووم. وه‌کو نه‌وان منیش خه‌ریک فه‌ساد بووم. خوا (هود) پی‌غه‌مبه‌ری بۆ ناردين تا بۆی کرا نامۆزگاری کردین!! چونکه من بپروام به‌خوایه هی‌نا خوا له غه‌زه‌بی خۆی پاراستمی به‌لام نه‌ته‌وه‌مکه‌م هه‌موویان تیا‌چوون! سه‌رده‌می نه‌ته‌وه‌ی (شمود) یشم بی‌نی که حه‌زه‌تی (صالح) نامۆزگاری کردن بۆ خوا په‌رستی. دواتر خوا غه‌زه‌بی له نه‌وانیش گرت! ! نه‌مجا خوا (ئیه‌راهم) ی نارد بۆ سهر (نه‌مروود). نه‌وه هه‌موو بی‌نیمان چیان به‌سه‌ر هاتا! ئیتر من له‌م نه‌شکه‌وته‌دا ماومه‌ته‌وه‌خوایش رۆزیم دمدا! !، غه‌ریب زۆر به‌و پیره‌میرده‌موه‌عجیب بوو. بپروایش به‌سه‌کانی هی‌نا بۆیه لئی پرسى:

چی بلیم بۆ نه‌وه‌ی بی‌مه سهر نه‌م دینه‌ی تو؟ پیره‌میرده وتى:

بلی: (لا اله الا الله ابرهیم خلیل الله). نه‌مجا وتى:

(له دلی خۆتدا شیرینی نی‌سلام و بپروا بوون بچه‌سپینه). هه‌ندیك له فه‌رمکانی فی‌ر کرد، که بی‌کات. هه‌ندیکیش له (صحف) تا‌کو بی‌خوینی‌ت). دوا‌یی پرسى:

تۆ ناوت چی یه؟ نه‌ویش وتى:

(غه‌ریب). نه‌مجا پرسى یه‌وه نیازی کوی‌ت هه‌یه غه‌ریب؟ ئیتر له نووکه‌وه به‌سه‌هاتی خۆی بۆگپرايه‌وه. تاگه‌یشتنه باسی هاتنی بۆ کۆشتنی (دیو سه‌عدان). نه‌مجا پیره‌میرد پرسى:

(بۆچی تۆ شی‌تیت وا هه‌رخۆت به‌ته‌نیا ده‌چیته کۆشتنی دیو سه‌عدان؟). غه‌ریب وتى:

هه‌ر خۆم نیم قوربان! ! (۲۰۰) پالنه‌وانم له‌گه‌لدايه‌!). شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو. بی‌ده‌نگ بوو.

شەھرمزاد وتی:

پیرەمێرد وتی:

براكەم ئەگەر (۱۰۰۰) سوارمیشت لە گەڵ بێت زال نابیست بە سەریدا ئەمە دیوسەعدانە. لەو دۆلەدا نیشتەجێ بوو. رێی لە رێبواران بەستوووتەووە. پەلاماری داووە و سامانی خەلکی بردوووە بۆ خۆی. ئەم دۆلەی پڕکردوووە لە مەر و بزن و مانگا و وشتر، سامانیکی فرەى هەیه. ئەمە کاتی خۆی باوکی ناوی هیند بوووە و کە ئەم کورەى گەورە بوو. چەند جارێك ئامۆژگاری کردوووە مەرۆف نەخوات! زۆرداری نەكات رینگا بە خەلك نەگرت و پیاوی خرابی نەكات، بەلام قەسەى باوکی شکاند و بە گوێی نەکرد. ئەمجا داوی شەر و شۆرشێکی زۆر باوکەکە کورەکەى خۆی راونا و دمری کرد. کە ئەم (دیو سەعدان) مێه ئیستاش ئەم نالەبارە ماومێهەکە لەم دۆلەدا گیرساوتەووە و (۵) منالی هەیه. غەریب وتی:

چارە چی یە بۆ خاتەر خوا پیلانمان بۆ دابنێ بەلکو زال بێن بە سەریدا و خەلکەکە لە زۆرداری ئەم دیووە رزگاربکەین. پیرەمێردە وتی:

بە قوربان ئەووە (صحف) ت بێیە برۆ وە ناو (۲۰۰) چەكدارمەكت با موسلمان ببن و شایەتمان بێن ئەمجا فەرزەکانی خوا بە جێ بێن. ئەمجا ئەم شمشیرە و بەرە بزانه لەزێر دروست کراوە! (۳) بال درێژە (۲) بست. پانە ئەومش زریپۆشی سەردەمی کۆنە لەپۆلا دروست کراوە لەبەری بکە ئەم بۆری یەش (۲) هەلەفەى پێومێه رای بووشینە بروسکە فرێ دەدات. ئەمجا بەهەموتان هاوار بکەن (الله اکبر) و پەلاماری بدمن منیش لای خۆمەووە لە خوا دەپارێمەووە بەلکوو خوا یارمەتی ئێو بەدات و زال ببن بە سەریدا. غەریب شتەکانی لێ وەرگرت و بە برۆایەکی پتەووە بە دلی خۆشەووە گەراپەووە ناو هاواریکانی ئەوانیش بەرەو پیری چوون و بەخێریان هینایەووە. ئەمجا کۆبوونەووە پیکردن. داوای لێ کردن بچنە سەر ئەو ئایینە نوێیە وشایەتمان بێن. هەموویان بەقەسەیان کرد. ئەمجا فەرزەکانی ئەم ئایینەى فێر کردن و کەوتنە خویندنی (صحف) بۆیان. بریاریان دا پیکەووە، هاوار بکەن (الله واکبر) بەهەموویان هێرش بکەنە سەر (دیوسەعدان). ئەمان، لەم قسانەدا بوون، کە پالەوانێك بە سواری ئەسپیکەووە لێیان پەیدا بوو خوودە و زریپۆش لەبەر. شمشیر و دەست و کەمەر. هاواری کرد غەریب کە زریپۆش لە بەرەو، چوو بەرامبەری، کەوتنە شمشیر بازی. ماومێهەک هینان و بردن بوو. ئەمجا خوودە و رووپۆشی سوارەى دەشتەکی کەوتە خوارەووە لە سەری. کە غەریب ناسی یەووە لە ئەسپەکەى دابەزی و ئەویش خۆی هەلداپە خوارەووە. ئەم لاو لای پەکتریان ماچ کرد. بەدەم پیکەنێنەووە چوونەووە ناو (۲۰۰) سوارەکە و غەریب پرسى:

براجوانه كه م بۇ گەويشتووېتە ئىرە؟ (سەھىم) وتى:
 بە قوربان كە سەفەرت كەرد، مەن لە مال نەبووم! ئىتر كە زانىم بۇ جەنگ چووېت
 شوېنت كەوتەم نەوتە سوپاس بۇ خوا پېت گەيشتەمەو. نەمجا غەرىب كېشەكەى تىگەيانە
 (سەھىم الليل) ھەر لەوېدا شاھتەمانى ھىناو خۇى بۇ جەنگى دېوھەكە نامادە كەرد.

سەربووردەى دىل بوونى (دېوسەعدان) و كورەگانى لە لای

غەرىب

(غەرىب) و (سەھىم الليل) و (۲۰۰) سوارەكە كەوتنە پى و بەرەو دۆلەكە. دواى ماومىيەك،
 دېوسەعدان بە (۵) كورەكەى وت:

ئادەى بتان بىنەم ئەو كۆمەلى لە رىگاۋە بەرەو ئىرە دىن و تەپوتۆزىيان بەرز بووتەو.
 بېرۇن رىگانى پى بگرن. ھەموويانەم بېبىن! كورەكان كە زۇر درىز و كەتە بوون، بۇيان
 چوونە سەر رىگا كە سوارەكەيان گەيشتە سەر(۵) كورە دىو وەستان يەككە لە كورانى دىو
 سەعدان لىيان چوۋە پىش و ھاوارى كەرد و شمشىرى ھەلسووران ئادەى چەند دانەيەكتان
 دابەزىت و ئەوانى تر قولبەست بكات دەمىكە باوكەم گۆشتى ئادەمىزادى نەخواردوۋە!
 (غەرىب) لىي چوۋە پىش وتى:

ئەو بەراستتە نەگبەت؟ بۇرى و ھەلەفەگانى لى راوشاند ھەلەفەكان پىرۇى ناگرىان لى
 دەبوۋە. كورەى دىو سەعدان كەچەكى وای نەدى بوو زۇر ترسا نەمجا ھاوارى كەرد (اللە اكبر)
 يەك دانەى دا بە پىشتى دا، بەدەما كەوت و بوورايەو. نەمجا پەلامارى چوار كورەكەى تىرى
 دېوسەعدانى دا (سەھىم الليل) خىرا دابەزى و لە گەل چەند كەسىكى خۇياندا قولبەستىيان
 كەرد! رايان كېشايەو نەو سوارەكانى خويان پەلامارى دوۋەمى دا، ئەويشى خستەسەر زەوى.
 قولبەستىيان كەرد و ھىنايان. ھەر(۴) كورەيان بە (دىل) گرت. پىنچەم كورى دىو سەعدان، كە
 ئەمەى بىنى بەرەو دوا ھەلات و بە ھاوار و گرەيان چوۋە لای (دېوسەعدان)ى باوكى و
 كارساتەكەى بۇگىرپايەو. باوكى كەردى يە بۇلە بۇل و وتى:

بېرۇ با بچەم ھەموويان بكوژم و ئەو خويپرانەى برات بەينىنەو. ھىندە توورە بوو ھەر
 گەيشتە سەر رىگا كە باۋشى كەرد بە درەختىكدا و لە پەگ و رىشەى دەرى ھىنا و خستى يە
 سەر شانى. كەگەيشتە لايان بىدەنگ درەختەكەى كېشا بە ناو كۆمەلە سوارەكاندا ھە لەوېدا
 (۵) كەسى لى كوشتن. نەمجا سوارانى غەرىب بە ھەموويان پەلامارى دېوسەعدانىيان دا،
 ئەويش ساتاۋلىكى بىرە بۇ (سەھىم الليل) خستى و بوورايەو. نەمجا چۇن ھەلۇ چۆلەكە
 ھەلدەگىت و دەمبات دىو ھىندە قەبە و كەلەگەت بوو. بەو شىۋەمىيە پىنى لەزمەى بىرى و

بردی. که غه‌ریب (سهیم) ی برای به‌دهستی دیوهوه و به بووراومی بینی توند بوو. به
نسه‌په‌که‌وه په‌لاماری دا دیوسه‌عدان هینده که‌له‌گه‌ت و قورس بوو، هیج نسه‌پیک به‌رگه‌ی
قورسی په‌که‌ی نه‌ده‌گرت و پشتی ده‌شکا. بو‌هی دیوسه‌عدان به پیاده ره‌وی هاتبوو بو
جه‌نگ، که غه‌ریب نزدیکی بووه‌وه، بو‌ری په هه‌له‌فه‌داره‌که‌ی لی هه‌لسووران و وتی:

(الله اکبر) په‌نا به‌خوای مه‌زن په‌نا به‌حه‌زرتی نی‌براهیم، په‌نا به پیغه‌مبه‌ری خوا
موحه‌مه‌د(د. خ) بو‌ری په‌که‌ی دا به پشتی دیوه دا و له‌په و روو که‌وته سه‌ر زه‌وی. (سهیم
اللیل) ی برای له دست به‌ره‌لا بوو. نه‌مجا کاتیک دیو به‌ناگا هاته‌وه قولبه‌ست کرابوو که
پینجه‌م کوری نه‌مانه‌ی بینی ده‌ستی به راکردن کرد و هه‌لات، به‌لام غه‌ریب شوینی که‌وت و
بو‌ری په‌کی دا به ناوشانیدا و خستی و سواره‌کانی غه‌ریب دابه‌زین و نه‌ویشیان قولبه‌ست
کرد و رایان کی‌شان تا‌کو‌کوشکی دیو سه‌عدان، که چوونه ژووره‌وه سه‌یریان کرد (۱۲۰۰)
عه‌جه‌می زیندانی کراون گه‌نجینه‌که‌یان پره له زی‌ر و زیو و نه‌ختینه‌ی گران به‌ها نازه‌لیکی
زوریان هه‌یه! زیندانیه‌کانیان نازاد کرد. غه‌ریب له سه‌ر کورسی دیو سه‌عدان دانیش‌ت.
(سهیم اللیل) ی برای لای راستی په‌وه وه‌ستان، چه‌کدارانی به دوو ریز وه‌ستان له راستیدا
نهم دیوه ناوی (الصاص) ی کوری(شیت) کوری (شه‌داد) ی کوری (عاد) بوو.
شه‌هرم‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو. بیده‌نگ بوو.

شه‌وی ۶۲۹

شه‌هرم‌زاد وتی:

(غه‌ریب) فه‌رمانی دا دیو سه‌عدان به‌یننه به‌رده‌می، که‌هینانیان خو‌ی و کورمه‌کانی
بوون. هه‌موو به ده‌ستی به‌سته. غه‌ریب په‌رسی:

ها دیو سه‌عدان چونه حالتان؟ دیو سه‌عدان وتی:

(نازادی زه‌وت کراوم وه‌ک و شتر په‌ت کراوم خراب بی حورمه‌ت کراوم). غه‌ریب وتی:

باشه تو بو شایه‌تمان ناهینی و بلیت دانی پیا ده‌نیم که په‌ک خوا هه‌یه نی‌براهیم

نیردراوی خواجه؟ دیو سه‌عدان خویدا به سه‌ر پییه‌کانی غه‌ریب دا، نه‌ویش نه‌یه‌یش‌ت.

نهمجا فه‌رمانی دا خو‌ی و هه‌ر(۵) کورمه‌کانی نازاد کرد. دیوسه‌عدان په‌رسی:

که‌وره‌م چی بلین تا‌کو نی‌سلام ببین؟ نه‌ویش شایه‌تمانی پی وتن:

دیوه کورمه‌کانی وتیانه‌وه نهمجا هه‌ندی له فه‌رم‌کانی فی‌ر کردن. له دیوه‌ی په‌رسی:

(نه‌و به‌ند کراوانه چین له زیندانه‌که‌متدا؟ نه‌ویش وتی:

گهورم نهوانه له ولاتی عهجهمهوه هیناومن نیجیری خۆمن و دهیان خۆم! جا ههر
نهو پیاوانهم نهگرتوووه. ! غه‌ریب وتی:
ئهی؟ دیوه وتی:

قوریان (۱۰۰) که‌نیزه‌کم به جیا گرتوووه زۆرجوانن لهو شوخ و بیگه‌ردهن ده‌لئی مانگی:
چواردهن! . له نیوانیان دا کچی شا سابووری تیايه پاشای عهجهمه! ناوی:
(فه‌خر تاج)ه،

پیک گه‌یشتنی غه‌ریب و فه‌خرتاج

که‌غه‌ریب ئه‌مه‌ی له دیو سه‌عدان بیست سه‌ری سوپما! پرسى:
باشه چۆن ده‌ستت گه‌یشت به‌و کچه سازادیه‌دا نه‌گه‌ت؟ دیو سه‌عدان وتی:
رۆژیکیان خۆم و ئه‌م(۵)کوره‌م و (۵) له کۆیله‌کانه‌م، دهرچووین بۆ راووشکار، زۆر دوور
که‌وتینه‌وه پیمان نه‌زانى بوو، چووبووینه ولاتی شا سابووره‌وه. دواى که‌میک کۆیله‌یه‌ک
هاواری لی هه‌ستاو وتی:

ئهو ته‌پو و تۆزه له دووره‌وه ده‌بینن؟ ئیمه‌ش سه‌یرمان کرد راست ده‌کات. منیش
کۆیله‌یه‌کم نارد، خۆی لییان دا‌بگرت و زانیاریمان بۆ بینیته‌وه. که‌ گه‌رپه‌مه‌ وتی:
گهورم فه‌خرتاجی کچی شاسابووره و پاشای عهجه‌م و تورك و ده‌یله‌م (۲۰۰۰) سواری
شمشیر به‌ ده‌ستیان له گه‌لدايه ! منیش وتم:

هه‌والی چاک و خوشت هیناومه‌وه. ئه‌وه بوو خۆم (۵) کوره‌که‌م په‌لامارمان دان دواى
جه‌نگیکی خویناوی، توانیمان (۲۰۰) سواریان بکوژین و (۱۰۰۰) سواریان بگه‌رین و ده‌ستمان
گرت به‌سه‌ر زێر و زیوی خاتوو فه‌خرتاجدا خویشیمان به‌ دیل گرت له گه‌ل (۱۰۰)
که‌نیزه‌مکدا و هاتینه‌وه قه‌لای خۆمان! ! غه‌ریب پرسى:

ده‌ستت بۆ فه‌خرتاج نه‌بردوووه؟ دیو سه‌عدان وتی:
نه به‌سه‌ری ئیوه به‌و ئایینه‌ نوئییه‌ی و مره‌م گرتوووه دل‌م نه‌هاتوووه ده‌ستی بۆ به‌رم! .
غه‌ریب وتی:

ههر نه‌ومت چاک کردوووه چونکه‌ باوکی پاشای دنیايه زۆر به‌توانايه هه‌یج هه‌یزى
ده‌ولتیک له ئۆیه‌ی نایه! ! هه‌رشوین ئهو کچه‌ی ده‌که‌وینت و ده‌کاته سه‌رت! ته‌فه‌روتونای
ده‌کردیت، ئه‌گه‌ر له نه‌نجامی کار رانامینى دواى زیان ده‌هینى!! غه‌ریب پرسى:
سه‌عدان ئهو کچه‌شازادیه‌ له کوییه‌؟ ئه‌ویش وتی:

گه ورم كۆشكىكم به جيا بۇ كر دوو مته وه و رازاويه بۆي، ئەمجاوتى:

دهى بابروين كەنيزه كەكان ببينين! ديوه كه پيشى كهوت و بردى كۆشكى كەنيزه كان
غەريب كه سەيرى كرد، فەخر تاج لە سووچىكدا دانىشتوو و دەگرى! كەبىنى واى زانى لە
مانگه وه نزيك بوو مته وه!

(فەخر تاج) كه غەربى بىنى لە بەرى هەستا دەستەكانى ماچ كرد و خوۋى دا بە سەر
پىي غەريب دا و وتى:

ئەي پالەوانى جيهان لەم ديوم بکره وه با بيمه كەنيزه كت و پەزىرايت بكم، چونكه
زۆر دمترسم ئەم ديوه بمخوات! ئەمجا غەريب فەرمانى دا ئەو كەنيزه كانە نازاد بكم.
ديوسەعدان خيرا فەرمانى بە كورەكانى دا و نازاد كران. ئەمجا رووى كرده (فەخر تاج) و
وتى:

بيخەم به تو دگەيمەمه وه ولاتى خۆتا، ئەمجا پرسى:

باشه تو چۆن ئەو سەفەرە نالەبارەت كرد و تووشى ئەم ريگرە بوويت؟ سازاده وتى:
مەملەكەتى باوكم هينده بەرفراوانه تورك و دەيلەم لە خو دەگریت. لەيەكك لە
شارەكاندا كلتيسەيەك هەيه ناگر بەرستان مانگيك ناھەنگى تيدا دەگيرن. كچانىش دەچن بۇ
بەشدارى ئەو ناھەنگە بە تايبەتى كچە و مزيران و گەورە پياوان. منيش بە باوكم وت و
ئەويش كاروانىكى بۇ ريكخستم (۲۰۰۰) سەرباز پارىزگارى دەكردين و بەرمو ئەو شارە جووم
لە ريگا ئەم ديوه هەلى كوتايە سەرمان و، بەم شيوەيە لى كردين! ! جا گەر نەجوومايە بۇ
ناھەنگى كلتيسەى ناگرى ناگر بەرستان ناوام بەسەر نەدەھاتا! ! . غەريب وتى:
بيخەم به به ولاتى خۆتت شاد دىمكەمه وه . (فەخر تاج) ي سازاده دوعاى خيىرى بۇ كرد.
شەھرەزاد هەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۶۳۰

چيروكى سەفەرەكەى غەريب لە گەل فەخر تاج بۇ دۆلى

گولان

شەھرەزاد وتى:

لە كۆشكى كەنيزه كان غەريب هاتە دەرەوه و لەگەل ديو سەعدان و كورانى و سەيم و
پياوانى، غەريب وتى:

دەمەوئەت دۆلى گولان بېينىم. دىۋ سەعدان فەرمانى دا كۆيلەكان چەندىن مەپ و بزن سەر بېرن و لىي بىنن و نامادەى سەفەرى بىكەن. لەولايشەو، (۱۰۰) كەنيزەكەكەيان نامادەى سەفەر كرد. خۆيشى (۱۵۰) كەنيزەكى ھەبوو (۱۰۰۰) كۆيلەى ھەبوو كە شەوانى مەرومالاتى بوون، غەريب و ئەو ھەموو سەفەرى دۆلى گولانيان كرد. دواى ماومىيەك كە گەيشتنە دۆلى گولان ھەموو سەريان لە كارى خوا سورما! بولبول و كەنارى وقومرى و ريشۆلە جۆرىك دەيان خويند دلى سەد دل ھەيرانى دەبوو ئەو ھەموو رەز و باخ و دەرختە ميوەدارانە كە مرؤف تير نەدەبوو لە خواردنيان بۆنى ئەو ھەموو جۆرە گولە جوانانە خەلكى مەست دەكرد.

لە نيو باخدا بولولان دەحەوئەننەو دەلان

بەھشتى سەر زەمىنن شاخ و دەشت و نيودۆلان

(غەريب) ئەو دۆلى گولانەى ھىندە بە دل بوو فەرمانيدا رەشمالانيان ھەلداو، خۆشى سەرپەرشتى رەشمالەكەى (فەخرتاج)ى كىسرايى كرد. راخەرى فەرشى يان تيدا راخست. ئەمجا خواردن نامادە كرا. :

سفرە وخوان رىكخرا دەستيان كرد بە خواردن. غەريب بانگى كرده دىۋ سەعدان:

ناخۇ خواردنەوت پىيە؟ دىۋ سەعدان بزدىيە گرتى و وتى:

بەلى گەورەم تەنكى يەك شەرابم پىيە! ئەمجا شەراب و پىيالەو پىك پىكدا درا كە غەريب مەست بوو ئەم ھۆنەر او مەيەى لا دروست بوو

شاد بوونم بە تۆ وصير دىتەو سەر لە نوئ دلم گر دمگريتەو

ھەلەى من نىە دابراوم لىت (زەمانە) سەرم پى دەنيتەو

ھەزاران سلاو: گيانى شىرىنم دوور لە تۆ ھەرگىز دل ناكرىتەو

سەر بووردەى گەرانەو ھى غەريب و فەخرتاج بولاي باوكى

شاسابوور

(۲) رۆژ لەو شوئەنە ھەوانەو، ئەمجا غەريب (سەھىم)ى براى بانگ كرد و لەگەن ھەمووياندا كۆبوو ھەو كەوتە قسە كردن و وتى:

كاكە سەھىم تۆ چەند سوارمىيەك لەگەن خۆت ببەو بگەرپۆ، نىو ھۆزى (بەنى قەحتان)، سەرپەرشتيان بىكەن لە خۇ كۆكردنەو ھەدا يارمەتيان بدمن و ھەموويان بەينن بۆ

نەم دۆلە خۆشە ئاۋەنپايە با لېرە نېشتە جى بن خېزانى خۆيشمان لە تەكياندا. منىش شازادە (فەخرتاج) دەگەپەنمەۋە نېشتەمانى خۆى و بە سەلامەتى دەيدەمەۋە بە پاشا سابوورى باۋكى. ئەوانەشى لېرە دەمېننەۋە، بگەنە ئاۋەدان كىرنەۋەدى نەم دۆلە دېۋ سەعدان وتى:

گەۋرەم بامنىش بېم! غەرىب وتى:

نابىت تۆ لەگەئمان بېت! شا سابوور دەستى بە تۆدا بگات، لە خوينەكەت دەخواتەۋە! دېۋ سەعدان توورە بوو وتى:

بەم كەللەيە، تورك و (دەيلەم) یش، لە گەل سوپاكەى دا تەفروتوونا دەكەم و لە ناويان دەبەم! غەرىب دەستى كىردە پېكەنن و وتى:

تۆ راست دەكەيت، بەلام كارى نېرەت گىرنگىرە چونكە مەرۇمالايتىكى زۆر زىر و زىۋوۋىكى فرەمان بېيە دەبىت خۆت و ھەر (۵) كۆرەكەت پارىزگارى دۆلەكە بگەن!، دېۋ سەعدان زۆر دلې بە قسەكەى غەرىب خۆش بوو. دايە قاقاي پېكەنن بە جۆرىك ئەۋ كېۋ و دۆلە دەنگى دەدايەۋە، ئەمجا(سەيىم الليل)ى براى لە گەل چەند سوارمىەكدا بەرەو رەشمالانى (بەنى قەحتان) بوونەۋە و غەرىب و ياۋەرانى بەرەو نېشتەمانى شازادە بوونەۋە. لەۋلايشەۋە شاسابوور ھەر چاۋمېرى گەپانەۋەدى فەخرتاجى كچى بوو، ھەر نەگەپايەۋە! بۆيە ھەر(۴۰) ۋەزىرەكەى خۆى كۆ كىردەۋەۋە كەۋتە راۋىژ كىردن لە گەئياندا، روۋى كىردە (دېدان)ى گەۋرە ۋەزىرى وتى:

كەۋابوۋ تەتەر بىنېرە بۆ (كلىسەى ئاگرىن). بزانە كچەكەم بۆ ديار نېيە؟ (دېدان)، داۋى كۆبوونەۋەكە تەتەرى نارد داۋى ماۋمىەك، تەتەر گەپايەۋە و بە ۋەزىرى وت:
دەلېن ئەمسال فەخرتاج نەھاتوۋە بۆ (كلىسەى ئاگرىن)!! . ۋەزىرىش چوۋەلاى شا سابوور و ئەم ھەۋالە ناخۆشەى پېدا شا سابوور كە ئەمەى بېست لە سەر تەخت ھاتە خوارەۋە و توورەبوۋ تاجەكەى سەرى دايە زەۋىدا و كەۋتە ھاۋار و جىنپودان بە خۆى و ھىندە توورە بوو، بوورايەۋە و كەۋت. ئاويان كىردە دەم وچاۋىدا كە بە ئاگا ھاتەۋە ئەم شىعەرى كە لەبەرى بوو وت :

سەبىرم لى تۆرا و ئەۋ مېۋانم بوو

بانگەشەى (سەبىر) و ھەم (گرىان)م بوو

فرمىسكىش پىرى بەچاۋانم بوو

رۆژگارى كە تۆى دابىرى لەمن

ئەمجا شا سابوور (۱۰) سەر كىردەى سوپىيى بانگ كىرد و فەرمانىدا ھەر يەكەيان (۱۰۰۰۰) سەرباز شمشىرىباز. تىرانداز لە گەل خۆيان بېن، ھەر سەر كىردە و بەرەۋ ھەر تىمىك بىرۆن. داىكى (فەخرتاج) یش، لى بىبابانى راخست و رەشى پۆشى. لەگەل كەنيزمەكەكانى كۆشكدا كەۋتنە شىن و شەپۆر.

چيروكى شهرى نيوان غهريپ و (سه مسام) ى ريگر

لهم لايشهوه غهريپ (۱۰) روژى رهبهق له گهڻ چهكدارانى و (فهخرتاج) دا بهرپوه بوون؟
روژى يازدههههه سهرريان كرد له دوورهوه تهپو توژ بهرز بووهوه. غهريپ سهركرديهكى
عهجهمى بانگ كرد و راي سپارد بدات له ناووزنگى و بپروات بزانييت نهو تهپو توژه چى
يه؟ نهوئيش بهغار روئيشت. كه گهيشت كهوته پرسيار كردن، نهوانئيش وتيان:

كاكه گيان نهمه شمشيربازانى هوژى (بهنوههتال)ه. له ژير سهركردياههتى (سه مسام) ى
كوپى (جهراح) دابن، (۵۰۰۰) سوارين و بو شت دهگهريپين كه پهلامارى بدمين و به تالان
بيبهين! سوارهى عهجهمى به ههلاواوان گهراپيهوه بو كومه لهكهى خوئى و به غهريپى
سهركردهى راگهياند نهوانه جهرده و ريگرن (۵۰۰۰) سوارهن و له هوژى (بهنوههتال)ن،
غهريپ كه نهمهى بيست، فهرمانيدا چهكهكانتان نامادهى جهنگ بكهن دواى ماوميهك:

ريگرهكان ههئيان كوتايه سهرريان و هاواريان كرد تالانيان بكهن! غهريپ قيژاندى :
(رسواى لاي خوا بن! ! سهگهكانى عهريپ). نهمجا هاوارى كردهوه :

(الله اكبر) پشت به نايينى ههزرتى ئيبراهيم:

سلاوى خواى لى بيت).

شههرمزاد ههستى كرد شهو درهنگ بوو بيدهنگ بوو.

شهوى ۶۳

شههرمزاد وتى:

لهشكرى غهريپ و (سه مسام) پهلامارى يهكيان دا، يهكترين هيناو برد. دمنگى زرمهى
شمشير و هاوار و نالهى كوژراوان و برينداران تهپو توژى گوڤهپان نهوناوهى پر كرد! تاكو
نيواره زوريان له يهكتر قهر كرد. غهريپ و (سه مسام) يان وږ كرد. كه دنيا تاريك بوو، غهريپ
سوپاكهى خوئى بهسهركردهوه سهريرى كرد له چهكدارانى (بهنو قهحتان): (۵) كهس كوژراوه
له كؤيله عهجهمهكان (۷۳) كهس كوژراوه. كوژراوانى جهردهكان مهزنده كرد به زياتر له
(۵۰۰) چهكدار. ههر نهو شهوه سه مسام سوپاكهى بهسهركردهوه و زانى زوريان لى كوژراوه! !
تووږه بوو وتى:

من ههركيز لهم جوږه سوارانهه نهديوه نهو دهم پوته منالهى سهركرديان شهرىكى زور
نازيانهى دهكرد. سبهينئيش بهم شيويهه بپروات ئيمه تيا دهچين!! له بهر نهوه بانگ دهكهم
لهميدان با سهركردهكهيان بيته بهرامبهرم! . روژى دواتر ههردوو سوپا هاتنه بهرامبهرم

یهک، غەریب دەرچووو گۆرەپان هاواری کرد له دوزمان کەس دەوێریت بێتە گۆرەپان؟
ئەسپی رەسەنی لە ژیرا شمشیرێک لە زەرکەفتی زیڕا! ! سوارەکان سەرسام مابوون! لەو
زریبۆش و خوودە و شمشیرە!، پالەوانێک لە نەوێ (شەداد)ی کورێ (عاد) هات، هێرشێ
هێنا و وتی:

خۆت بگرە لەبەر هەلمەتم دا رمێکی گەیانیدی کە (۲۰) رەتل کێشی (۳) بال درێژی بوو
بەهێندە پالێک لە زەوی چەقی، غەریب بۆی داهاوە، ئەلقە و بۆری راوشاند و دای بە
ناوچەوانیدا، کەللە ی کرد بە دوو بەشەو لە گۆرەپان کەوت و رەوانی بە دۆزەخ شاد بوو.
ئەمجا دەهات و دەچوو نەعرمەتە ی دەدا دووهم و سێیەم و دەیەم پالەوانی رینگران هاتنە
گۆرەپان غەریب دەیکوشتن و رەوانی بەوانی تر دەگەیان!! وای لێهات پالەوانانی دۆزمن
خۆیان لە چوونە گۆرەپان دەدزیو، سەمسام توورە بوو وتی:

(لەعنەت) تان لێ بێت هەرئێستا خۆم دەچمە بەرامبەری ترسنۆکێنە هات وهاواری
کرد:

(سەگەبیس وات لێ هات بێتە بەرامبەرمان و پالەوانانم بکوژیت!؟ هەردوکیان رم
بەدەست بوون شاتاولیان بۆ یەکتەر برد خێرابوون و بەدەست و برد، چاری یەکتریان نەکرد.
چەکدارانی هەر دوولا سەراسیمە بوون لە پالوانیتی ئەو دووانە! ! سەمسام هەلمەتی هێنا
غەریب خۆی لادا ئەمجا دای لە ئاوەزنگی هەر زوو بە بێ دەنگی رمی چەقاندە سەر سنگی!
! هاواری کرد:

(الله اکبر) زال کەرە سەر خەرەو شکینەزی گاوانە بە ئایینی ابراهیم خەلیل سلاوی
خوای لێ بێت).

شەهرەزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو . بێدەنگ بوو.

شەوی ۶۳۲

شەهرەزاد وتی:

کە گاوان بت پرستان هەوایی خوای خوای تاکیان بیستەو سەریان سوورما! لە یەکتریان

دەپرسی:

ئەو چ خوایەکە کە لە وێنە ی نیه!؟ وتە ی وا جوان و دلگیرمان نەبیستوو! هەندیکیان

هاواریان کرد:

مه‌جهنگین! ! بگه‌پینه‌وه با شوین زانیاری له‌بارهی نهم نایینه نوئی‌یه‌وه بکه‌وین به‌لکوو
 تئی بگه‌ین! نهمجا شمشی‌ره‌کانیان کرده‌وه به کالاندا له مه‌یدانی جه‌نگ گه‌رانه‌وه، غه‌ریب
 و سوارانیش دمستیان له شهر کیشایه‌وه، به‌رمو ره‌شماله‌کانیان کشانه‌وه،
 گاوران له نیو خویناندا که‌وتنه گفتوگو برپاریان دا :
 (۱۰) پیاوی زیره‌ک و دنیا دیده بنیرنه لای (غه‌ریب) گه‌وره سه‌رکرده، که
 (۱۰) نوینه‌ره‌که‌ی گاوران گه‌یشتنه لای غه‌ریبی سه‌رکرده هه‌موویان سه‌ریان سو‌رما! که
 ناخو‌چون جه‌نگیان له بیر خوین بردووته‌وه!؟

چیرۆکی ئیسلام بوونی نه‌ته‌وه‌ی سه‌مسام

سوپی غه‌ریب هینده‌یان زانی (۱۰) نوینه‌ری نه‌ته‌وه‌ی سه‌مسام هاتوون و دمیانه‌ویتی
 گفتوگو له گه‌ل سه‌رکرده‌کیان بکه‌ن. غه‌ریب له ره‌شماله‌که‌ی خویدا پیشوازی لی کردن و
 ریزی گرتن. نهمجا پرسى:

(نه‌وه چون بوو له گۆرپانی جه‌نگ کشانه‌وه!؟ یه‌کیکیان وتی:

قوربان نه‌وه‌ی راستی بی‌ت نه‌وه نه‌عه‌رته‌یه‌ی دوینی‌ی تو له گۆرپاندا ترسی خسته دلی
 هه‌موومانه‌وه! غه‌ریب پرسى:

بۇچی نیوه چی ده‌په‌رستن!؟ . وتی:

گه‌وره‌م نیمه (ودا)، (سواع)، (یغوس)، که نهمانه سه‌ر به (نوح) پیغه‌مبه‌ر بوو، (بتن) و
 دمیان په‌رستین! ! . غه‌ریب وتی:

نیمه له خوای تاك و ته‌نیا زیاتر که‌سیکی دی ناپه‌رستین!! خوای زه‌مین و ناسمانه
 دروستکه‌ری کیو و شاخانه رۆزی دهری ئاده‌میزاد و په‌له‌وه‌رانه! . دواى گفتوگو‌یه‌کی
 زانستیانه دم راسته‌که‌یان هه‌ستاو وتی:

به‌راستی خوايه‌کی به به‌زه‌یی و توانایه ده‌سه‌لاتی له بن نایه ! ناخو نیمه بلین چی؟
 بۇ نه‌وه‌ی موسلمان ببین!؟ غه‌ریب وتی:

بلین (لاله‌ الا الله، ابراهیم خلیل الله). نهمجا هه‌ر (۱۰) نوینه‌ره‌که به‌راستی ئیسلام
 بوون.

شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بی‌ده‌نگ بوو.

شەھىزادە وتى:

غەرىب بە (۱۰) نۆپەنرەمكەى وت:

كە گەرانەوۋە ئىسلام بوونى خۇتان رابگەيەنن وپپيان بلىن:

ئىۋەش ئىسلام بىن. ئەگەر بە خۇشى خۇتان ئىسلام نابن غەرىبى سەركىردە دەئىت
گىران لى بەردەدەم ئەمجا كەوتنە شى كىرنەوۋەى ئەم ئايىنە نۆپە بە خەلكەكەى خۇيان
ئەوانىش ھەموو مۇسلمان بوون. خۇيان كۆكردەوۋە و روويان كىردە ھۆزى (بەنو قەحتان)
و كىر نووشيان بۇ غەرىبى سەركىردە بىردو وتيان:

گەورەمان . ئىمە مۇسلمان بووین و ئىستا كۆپلەى تۆپن ! ! فەرمانمان پى بە

جىبەجىبى بىكەين.

غەرىب فەرمانى پىدان كە خۇتان پىتان خۇشە روو بىكەنە دۆلى (گولان) خانووبەرە بۇ
خۇتان دروست بىكەن ئىمەش لەگەل شازادە (فەخرتاج) بەرو ھەمان شوپن روودەكەين،
وتيان:

بەچاوان ئەمجا نامۇزكارى كىردن ئەگەر دىۋى شاخ (سەعدان) ھاتە سەرە رىتان ھەموو
ھاوار بىكەن (الله اكبر). ئىتر خۇى و كورانى لە خواتىرس و مۇسلمانن شەرتان لە گەل ناكەن و
رىز و پەزىرپايتان دەگىرن و دەكەن. ئەوانىش رىمالەكانىيان پىچاپەوۋەو كاروانىيان رىكخست
بەرەو دۆلى (گولان). دواى ماومىيەك گەيشتنە دۆلى (گولان). دىۋى شاخ و (۵) كورەمكەى
ھاتنە سەرمەرىيان، ئەوانىش بە كۆمەل ھاوارىيان كىرد (الله اكبر). دىۋى سەعدان گىانى ھاتە
لەرزىن و شمشىرى سەرەو خوار كىردەوۋەو چوۋە ناويان و (۵) پالەوانەكەى كورى بە دواپەوۋە،
بەخىرى ھىنان ئەمجا وتيان:

سەرۆك غەرىب پىلانى بۇ داناون زۇرى پىخۇش بوو، يارمەتىشى دان.

بەسەرھاتى گەيشتنى غەرىب و فەخرتاجى شازادە شا

سابوور

لەولاشەوۋە غەرىب و فەخرتاج، رۇپىشتن و درىژمىيانبە سەفەرەمكەياندا تا گىشتنە شارى
(نەسبانىر). ئەمجا درىژمىيان بە سەفەرەمكەيانداپەوۋە، ھىندەمىيان زانى تەپ و تۇز بەرز
بووۋە. غەرىبى سەركىردە پىاۋىكى عەجەمى بانگ كىرد و فەرمانى پىدا بىروات ھەوالى نەو

ئەسپ سوارانەى بۆ بېيىتتەو! . سوارە داى لە ئاۋزەنگى و بە غار كەردن بەرەو رووى
كاروانەكە چوو. داۋاى پەرسىن گەراپەو و تى:

گەورەم ئەوانە (۱۰۰۰) جەنگاومرن و سەربازانى سابوور شان بە شوين فەخر تاجى
گەچىدا دىگەرپن! (فەخر تاجىش) لاي ئيمەيه! غەرىب پيكنەنى و تى:

ئادەى شۆرەسوارە جەربەزەكان رەشمال هەلبەدن و خەمى هيجتان نەبىت! با كەمىك
بەھوئىنەو كاراوانى (بەنوقەحتان) بارىان خەست رەشمالانىان سىبەرى خەست، ئەو رۆژە
دەنگانى (۱۰۰۰) جەنگاومرەكە گەپشتن. سەرۆكى ئەو هيزە و لەشكرەكە كە ناۋى (تومان)
بوو، دابەزى و داۋاى سەر كەردەكانى ئەم چەكدارانەى كەرد ئەوانىش پىيان راگەياند ئەم
چەكدارانە فەخر تاجيان پىيە و دەيانەوئىت شازادە بگەپەننەو دەست شاسابوور. ئەمجا
پىيان و ت:

سەر كەردەكان غەرىبى پالەوانە! ئەمجا بەردىانە رەشمالەكەپەو ئەوئىش كەرنووشى بۆ
(غەرىب) بەرد و سوپاسى كەرد. ئەمجا داۋاى كەرد شازادە فەخر تاجى پىشان بەدن. ئەوانىش
بەردىانە رەشمالى شازادە. (تومان) بەرەو رووى (فەخر تاج) چوو، دەستەكانى ماچ كەرد و
كەرنووشى بۆ بەرد. ئەمجا هەوالى پەرسى؟ شازادە و تى:

بەپاستى غەرىبى سەر كەردە نەبوواپە ئىستا خورا بووم چونكە يەكەمجار دىو سەعدان
كە بە دىۋى شاخ ناۋبانگى دەركەردوۋە پەلامار كاروانەكەى دام و بە (دىل) كراۋى
ھەموومانى بەردە قەلا قايم و تۆكەكەى خۆپەو دواتر ئەم غەرىبە پەيدا بوو پەيمانى
پىدام بەگەپەننەو و لاتى خۆم ئەمجا ئەم پىاۋە ئابىنكى نۆى بلاۋ دەكاتەو پەكتايى خوا
رادەگەپەننەت! ئىستاش ئەمەتا بەرەو و لاتى خۆمان سەفەر دەكەپن تاكو بەماتەو دەست
باۋكە. بەو خوا. نىۋەى مەملەكەتەكەشى بەداتى لە حەقى ئەم چاكەپەدا كە بەرامبەر مەن و
باۋكە كەردوۋىتەى هىشتا كەمە! (تومان) سەر كەردەش باسى پەزارەى باۋكە و تەعزىبەبارى
دايكى بۆ گىراپەو ئەمجا (توومان) چوو لاي غەرىبى سەر كەردە و دەستەكانى ماچ كەرد و
تى:

ئىم پى بەدە زوو بگەپەننەو مژدە بەدەم بە شاسابوور! غەرىب پيكنەنى و تى:

ھەر ئىستا بەرەو شارى (ئەسبانىر) و مژدانەكەشت لە شا سابوور وەربگەرە.

خۆى و سوپاكەى بەرەو پىيەخت بوونەو. ھەر زوو خۆى گەپانە كۆشكى پاشا چوو

زور و بە روۋپەكى خۆشەو كەرنووشى بۆ پاشا بەرد! پاشايش و تى:

ئەى خۆش مژدەبىت هەوالى چىت پىيە؟ . (توومان) سەر كەردە و تى:

گەر ھەوالی سەلامەتی ھەرخرتاجم پێبوو چیم مژدانە پێ دەبەخشیت؟ کە پاشا ناوی
کچەکە ی بیست ھاواریکی کرد و بوورایەو، دەوروبەرانی گولایان بە دەم وچاویدا پەرژاند
کە بە ناگا ھاتووە وتی:

و مە پێشەو تێم بگەینە! ئەمجا چوو بەردەمی و بە کورتی لە نووکەو بۆی
گێرپایەو کە ئەمە ی بیست دەستەکانی پێکدادا و وتی:

ئای ھەرخرتاجی داماو! (!) . ئەمجا ھەرمانی دا ھەر لە جێدا (۱۰۰۰۰) دیناری مژدانە دایە
(توومان) ی سەرکردە ئەمجا ھەرمانی دا و وزیران و سەرکردەکانی سوپا نامادە بکرتن و بچن
بە پیری غەریبی سەر کردووە. لەو لایشەو ھەوال ببن بۆ دایکی شازادە. ئەمجا لە مائیشەو
کەنیزمکی ناو مائ مژدە ی دا بە دایکی شازادە و کەنیزمکانی کۆشک. لەو لایشەو غەریب کە
سوارانی سوپیی شا سابووری بینی لە گەل براکە ی و شازادە دا بە سواری چوونە پێشوازی
یانەو کە لەیە کتر نزیك بوونەو یە کەمجار شاسابوور لە ئەسپە کە ی دابەزی ئەمجا غەریبی
سەرکردەش دابەزی و بەرەو رووی یە ک چوون. کە بەیە ک گەیشتن شاسابوور پەلاماری
دەستی (غەریب) ی دا ماچی بکات غەریب دەستی کێشایەو. بۆ ماویەکی کە می ھەوانەو
دوو رەشمالیان ھەلدا و پێک شاد بوونەو.

سەر بووردە ی شادبوونەو ی ھەرخرتاج بە باوک و دایکی

ئەمجا ھەرخرتاج چوو رەشمالە کە ی باوکی یەو و نامیزیان بۆ یە ک کردووە. دواتر
پاشالە بەردەمی خۆیدا کچە کە ی دانیشان و وتی:

ئەمجا بۆم بگێرەو چیت بەسەر ھاتووە. کچە کە ی وردورد بۆی گێرپایەو، ئەمجا باوکی
وتی:

بێخەم بە زۆر ریزی دەگرم پاداشتی باشی دەدەمەو. کچە کە وتی:

کۆرە بابەگیان ئەم غەریبە زۆر دانسقە یە پالەوانیکی بێ وینە یە! ھەول بەدە بیکەیتە
زاوای خۆت! باوکە کە ی بە پێکەنینەو وتی:

ئە ی بیرت چوو مەو. خورد شای پاشای شیراز (۱۰۰۰) دیناری دیاری نار دوو و داوای
تۆی کردووە! ھەرخرتاج وتی:

ناخر بە دلی خۆم نەبیت شووناکەم! ئەو چی دەکات بابیکات، کارێک مە کە خۆم
بکوزم! !

شاسابوور، رەشمالە کە ی خۆی جی ھینشت و خۆی کرد بەر رەشمالە کە ی غەریب دا کە
سەرنجی بە وردی دا لە دلی خۆیدا وتی:

کچه کهم لؤمه ناکریت که حمزی لهه دهشته کی یه کردووه. زور جوان و قوزه!
 پالنه وانیشه! نهمجا غه ریب فه رمانی دا سفره راخرا دست به خواردن کرا. که رشمالان
 پیچرانه وه سه فه ریان دست پیکردوه که گه شسته وه شار شار رازابووه ناههنگ ساز
 درابوو سه ماکه ران و گورانی بیژان شوینه سه رمکی یه کانیان خوش کردبوو نابووره ی
 خه لکه که یان سازدا بوو. (فه خرتاج) چوووه کوشکی خوی دایکی و که نیزه کان کردیانه
 ههله له کیشان و دایکی له نامیزی گرت و تیر ماچی کرد. شه رمزاد ههستی کرد شهو
 درمگ بوو بیدمگ بوو.

شهوی ۶۳۴

شه رمزاد وتی:

روژی دوی، شا سابوور له سه ر تهختی شاهانه دانیشته و غه ریب لای راستی خویه وه
 دانا وه ریان و سه ر کردمکانی سوپا هاتن چاو و دل روونیان له پاشا کرد. نهم ری و رسمه
 (۱۰) روژی خایان و غه ریب به پاشای وت:

گه وره زور سوپاستان ده کهم درنیغیتان نه کرد نیستاش ریم بده بگه ریمه وه ناو کهس و
 کاری خوم. دهمگیرانه کهم چاوهریمه ده گه ریمه وه تاکو بیگوازمه وه! پاشا وتی:

دهمگیرانه کهم له کچه کهی من جوانره؟ غه ریب سه ری داخست. نهمجا وتی:

خردشا ناردوو بهتی یه داخوازی نهم کچه م (۱۰۰۰) دیناری به دیاری بو کچه کهم
 ناردوو! به لام به راستی وه لام نه داوه ته وه. به لام تو کچه کهی منت له مهرگی دیوی شاخ
 رزگار کردوو نیستاش هی خوته و به تو رهوایه! غه ریب وتی:

گه وره من کابرایه کی ده شته کیم کچه کهم. شایسته ی زور له من باشتره! شاسابوور وتی:
 کوری خوم تو خوشه ویستی نیمه میت حمزده کهین تیکه لمان بیت غه ریب که می بیدمگ
 بوو. نهمجا شا سویندی لی خوارد که ده بیت یه ک مانگی ره بق میوانداریت بکهین ناهیلیم
 برؤیت، نهمجا پرسی:

له وه ده جیت حمز به خزمایه تیمان نه کهیت!؟ که میک غه ریب راما. نهمجا وتی:

فوربان په سه ندمه ماریی کچه کهم به من بلئ تاکو ناماده ی بکه م.

نهمجا شاسابوور وتی:

نه ی وه ریره به ریزمکان ناگادار بن نهوا (فه خرتاج) ی کچه م به خشی به غه ریبی
 سه ر کرده. خه لکه که هاتن و پیروزبایان له غه ریب کرد جارنکی تر غه ریب وتی:

مامهگیان سامانیکی زورم ههیه داوای مارمی بکه بیمه خزمهتت. شاسابوور وتی:
تۆ خوشهویستی نیمهیت مارمییم لیت ناویت. تهنیا داواکاریم سهری شا(دمرقان)
پاشای دشت و شاری نههواز! . غهریب وتی:

خۆم و هۆزهکهه هیرش دمکهینه سهر شا (دمرقان)، له ناوی دهبهین رۆزی دواتر پاشا
وتی:
دمهویت دست و بازوی پالنهوانانم ببینم. فهرمانی دا پالنهوانان رووبکهنه گۆرپانی
رمبازین، که کۆبوونهوه شا وتاریکی خویندموه و وتی:
بهرمبازین وشهره شیر دلم خوش بکهن، پالنهوانان چوونه گۆرپان پاشا و سهرکرده
غهریب و وزیران دانیشت بوون تهماشا چی بوون. داوی کهمیگ غهریب به شا سابووری
وت:

کهورهه ههز دمکهه لهگهه پالنهوانانی عهجهه بجهنگیم بهلام مهرجیکم ههیه! پاشا
وتی:

مهرجهکهت بلن. غهریب وتی:
من نیزیهکی (۲) پهل دهبمه گۆرپان سهرنیزمکانی لیدمکهمهوه پارچه قوماشیکی
بهسهردا دهم که ناوی (زمعههران) ههکیشرابیت. پالنهوانیکی عهجهمیش بیته بهرامبهرم
گهر نهو توانی من بریندار بکات بکات به کۆپلهی خۆی گهر من زال بووم له یهکهه (۲)
پهلهکههدا که دهیدم به سهر سنگی دا. سهرسنگی رنگ دهکهه و نایکوژم! پاشا
بیروکهکهی پیسهیر بوو. ههستاو هاواری کرد:

پالنهوانانی عهجهه ریز ببن که پالنهوانان له گۆرپان ریز بوون:

پاشا داوای ژمارمیانی کرد، وتیان:

(۱۲۰۰) پالنهوانن. نههجا پیی وتن:

نازام دهویت بچیته جهنگی بهرامبهرین له گهه نهه دشتهکی یهدا. غهریب ههستا و
نهسپ و زریپۆشی به کار هینا که رمه (۲) پهرمکهیان بو هینا داوای ههکیشانی پارچه
قوماشهکهی دهستی کرد، له (زمعههران) داوی بهسهر (۲) پهلهکههدا و له ژیرموه ههرسی
(نیزیهکهی) دمههینا، نههجا چووه گۆرپان. بووی دابارین و نهویش رووی کرده ئاسمان وتی:

پهنا بهخوای تاك وحهزرمتی (ابراهیم الخلیل)، پالنهوانیک هاته بهرامبهری داوای
کهمیگ قوماشی زمعههرانهکهی له سنگی توند کرد و سهر سنگی زهره کرد. نههجا رمهکهی
داببه پشتی پالنهوانهکههدا و بهدهما کهوت. جهند کهسیگ چوون پالنهوانه بهزیویان دابه
شانیان دا و دووری یان خستنهوه. نههجا دووه سییهه چوارهه و زوریان بهزین !! نهوانی
تر پاشهکشهیان کرد. نههجا غهریب زور ماندووبوو کهگهراپهوه لهگهه شیلانی دست و

قاجيدا شهرابيان دمرخوارد دا نهویش ههستا و چوو دهست به ناو بگهیهنیت سهرخوش بوو رنی لی تیک چوو خوی کرد به ژووری (فهخرتاج)دا کچه لهبهری ههستا و بهخیری هینا نهما گهنیزهکهکانی نیزن دا و دهووروبهریان چۆل بوو. نهوشهوه غهریب لای سازاده مایهوه. شاسابوور پیی وابوو غهریب جیی هیشتوون و گهراومهوه، روژی دواتر غهریب چووه دیوهخان و پاشا لهبهری ههستاو لای خویهوه داینا دواي کهمیک پاشا له پهنجهره ی هۆلمکهوه سهیری دموه ی کرد. تهپوتۆزی بیینی، له دهووروبهری پرسى:

چهند چهکداریکی نارد تاکو برۆن ههوال بینهوه دواي ماوهیهک سوارمکان گهراومه و وتیان:

که (۱۰۰) سواره ی چهکدارن سهروکهکهیان ناوی(سهیم اللیل)ه. که غهریب ناوهکه ی بیست، وتی:

پاشای زهمانه نهو سهروکهکهبرای منه و رهنگه به شوین مندا هاتبیت، وا خۆم دهچمه پیشوازی، (۱۰۰۰) سواره ی له گه ل خوی برد و له پالنهوانانی عهجه م، که به یهک گهیشتن ههردووکیان دابهزین و بهرمو رووی یهک بوونهوه و یهکتریان له نامیز گرت. بهدهم ریگاو ه غهریب له براهی پرسى:

ناخۆ هۆزی (بهنوقهحتان) ههموویان نیستا له دۆلی گولانن؟ (سهیم) وتی:

نهوه ی راستی بیت (مرداس) ملی نهدا چووه سایه ی شا عهجیب پاشای (کوفه)وه. نهولاو ه ی داوای (مههدیه)ی کچی کرد بوو. شههرمزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بینهنگ بوو.

شهوی ۶۳۵

شههرمزاد وتی:

غهریب(سهیم اللیل)ی برای برده بهردهم شاسابوور و کرنووشیان بۆ برد. شا بهخیری هینان و زۆر ریزی (سهیم)ی گرت. که پاشا پرسى:

غهریب بۆچی بی تاقهتی؟ وتی:

گهوره م راستییهکی خهفتهباری نهوه م (مرداس)ی سهمرکرده له گه ل هوزمهکهماندا نههاتوو ه و پهیمانی درۆی به من داوه! نیستا خوی کردوو به ژیر بالی شاعهجیبی ولاتی (کووفه) که له عیراقدایه ! منیش سویندم لی خواردوو پهلاماری کووفه دهمه و له گه ل شاعهجیب و سوپاکه ی دهجهنگم تاکو (مرداس) و خیزانهکه ی نهفرینم و نهی هینمهوه ناو هۆزی (بهنوقهحتان) کۆلی لی نادم! پاشا وتی:

كوپى خۆم ئىستا تۆ سەر بە خىزانى منىت داواى هيز و سوپا و چەك بىكە ھەرچىت لە سامان و پىداويستى دەويت داوا بىكە، وا (۱۰) سەركرده سوپا ناماده دەكەم بۆت. ھەر سەركرديهك (۱۰۰۰۰) سوارەى جەنگاومرى لە گەل دەنيرم ھەر لەويدا فەرمانى شاھانەى بۆ دمركردن (غەريب) زۆرى پىخوش بوو دواى چەند رۆژنىك ئەو (۱۰۰۰۰) سەربازە (۱۰) سەركرديه لە گەل سوارەكانى (سەھىم) دا و غەربى سەركرده، كەوتە رى كە گەيشتنە قەلاى دۆلى گۆلان دىو سەعدان بەرەو پىريان چوو خۆى و (۵) كورەكەى، بە خىريان ھىنان. غەربى سەركرده ھۆزى (بەنو قەحتان)ى بە سەركردهو و پىداويستىيەكانى بۆ جىبەجى كردن. دواى كە (دىو سەعدان) بە سەرھاتەكەى لە دەم غەربەو ەبىست وتى:

گەرەم تۆ بۆخۆت لىرە بچەويو ەخۆم(۵)كورەكەم لە گەل ئەم سوپا مەزنە دەچىنە سەر شارى (كووفە)ى عىراق و تەخت و بەختيان تىك دەدەم و ھەر ھەموويان بە پاشاكەيانەو ەبەدىلى دەھىنمە بەردەستتان! غەرب پىكەنى و وتى:

سوپاس بۆ تۆ! دەزانم لىت دەوشىتەو! بەلام دەبىت خۆيشم لە گەلتان بەم. ئەمجا غەرب (۱۰۰۰) سوارەى بۆ پاراستنى قەلا و خىزانەكان ھىشتەو. فەرمانى دا. بەرى بىكەون بەرەو (كووفە)ى (عىراق).

چىرۆكى ھەلاتنى مرداس لە عەجىب و كوژرانى داىكى

غەرب بە دەستى عەجىب

لەولاشەو ەمرداس خاو خىزانى گەياندە عىراق و لەويو ە بۆ شارى (كووفە) ديارى يەكى بردە بەردەم شاعەجىب و كرنووشى بۆ برد و وتى:

پاشاى زەمانە لىم قەوماو ە ھانام بۆ تۆ ھىناو! ! شاعەجىب وتى:

بلى كى غەدرى لى كردوويت تاكو ەقت بەسەندمەو! خواى دەگرد شاسابوورى شاى تورك و دەيلەم دەبوو. مرداس وتى:

پاشام ئەمەى غەدرى لى كردووم دەم روتىكى دەشتەكى يە! ناوى (غەربە) ئەم غەربە ساوايەك بوو كاتى خۆى شىرە خۆرە بە بەر مەمكى كەنيزەكىكەو ە لە كاتى دمرچوونم بۆ راو: لە دارستانىكدا دۆزىمەو! ئەمجا ھىنامە مالى خۆم و دالدى داىكەكەيم دا دواى ماوسەك چارناچار داىكىم مارە كرد. دواى سائىك كورپىكم لى بوو ناوم نا (سەھىم اللىل)، مئالەكەى منى لە گەل ئەم غەربە نەك بە ھەرامەدا پەرومردە كرد پىكەو ە بوون تاكو

تەمەنیاڭ گەيشتە (۲۰) سالان. ئەمجا غەربىي نەمك بە حەرام چاۋى بېرى يە (مەھدى يە) كچم داۋاي كرد، منيش پېم جوان نەبوو بە دەستى خۆم پەرومردەى دەستى خۆم بكوژم. بۆيە پەنپم لى گرت بچپت دىۋى شاخم بۆ بكوژتت ئەوئيش بەرەو ئەو دۆلە بووۋوۋە كە دىۋ سەعدانى لىيە لە جياتى ئەوۋى بىكوژتت كردىە هاۋارىي خۆى و (۵) كورەكەى لە سەر دەستى دا ئىسلام بوون و بېروايان بە حەزرتى ئىبراھىمى خەلىل هېنا! منيش دەزانم دەكاتە سەرم و بەر زۆر مەھدىەم لى دەسەندىت . مەھدىەش هېندە جوانە هەر قابىلى خۆتە قوربان. كە درىژەى نەدەمى لەو قەلای سازادەى كچى شاسابوورى لە (دىل)ى رزگار كرد و دەستى بەسەر ئەو قەلایەدا گرت. بەناۋى ئايىنە نوئىيەكەۋە. سازادەشى بە شاسابوور و دايكى شاد كردهۋە. ئەمجا شاعەجىب رەنگى تىكچوو ترسى لى نىشت بۆيە لە مىرداسى پەرسى:

(دايكى غەربى لای تۆيە يان لای غەربى خۆيەتى؟! مىرداس وتى:

لای خۆمەو ئىستا لە رەشمالەكەى خۆمدايە ئەمجا پەرسى:

ناۋى چىە، مىرداس وتى:

(نوسرەت). ئەمجا بە مىرداسى وت:

بىنپەرە بە شوئىنى دا كە هېنايان سەيرى كرد و ناسى يەۋە، وتى:

ئەمە نوسرەتە؟ مىرداس وتى:

(خۆيەتى). ئەمجا عەجىب رووى كرده كەنيزەكەكە و پەرسى:

(مەلەون كوا(۲) كۆيلەكەى لە گەل تۆم ناردن؟ نوسرەت وتى:

گەۋرەم لەسەر مەن بوو بە شەرىيان تىيا چوون. ئەمجا عەجىب زۆر توۋرە بوو
 ھەلىكىشاىە شمشىرەكەى و كىشاى بە سەرىدا كردى بە دوو بەشەۋە پاسەوانان لاشەكەيان
 راكىشاىە دەرۋە. ئەمجا بە (مىرداس)ى وت:

خۆزگە رۆژىك ئەو غەربىمەم دەست بەكەوتايە!! . فەرمانىدا: (۲۰۰۰۰۰) دىنارىيان مارمى
 (مەھدىە)ى كچى مىرداس دايە مىرداس، لەگەل (۱۰۰) پارچە قوماشى (ئاۋرىشم)ى بە زىر
 نەخشاۋ. (۱۰۰) دەسروكەى كەنار زىر، (۱۰۰) پارچە پىيالە و پەرداخ و سىنى زىرپىنىش.
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەۋ دەرەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەھرى ۶۳۶

چىرۆكى گەيشتىنى سوپىي غەرىب بە دوورگەي (دامغى)

مامى

شەھرىزاد وتى:

لەولايشەمۇغەرىب بە خۇي وسوپاگەيەوۋە گەيشتىنە عىراق چوونە شارى (جىزىرە) سوپا لە كەنارى شار لىي دا رەشمال و دىوار. سوارەكان دابەزىن بەھەزار ھەزار، ، خەلكەكەش لە ترساندا دايان خست دوكان و بازار! ئەوشارە لە ژىر دەستى شا(دامغ)دا بوو. (دامغ) واتە دەماخ پىژىن. چونكە لەگەل دوزمنى دا دەجەنگا دەيدا بە كەللەي سەرىدا و دەماغى دەپژاندا!! . شا دامغ پالەوانىكى ھاوارىي ھەبوو دەتوت بىرسكەي ئاگرە، ھىندە ئازاۋ خىرا بوو بانگى كرد ئادەي (شىرى پىدەشت). ھەر زوو بچۇناۋ ئەوسوپا مەزنىمە ھەۋالەم بۇ بىنەۋە). شىرى پىدەشت بە سواری خۇي كرد بە ناۋ سوپىي عەجەمىيان دا دەورمىيان دا گرتىيان كەلىيان پىرسى:

بۇچى ھاتوۋىت؟ وتى:

نۆينەرى (شا دامغ) م. بىمبەن بۇ لاي سەركردەي ئەم سوپا مەزنىمە ئەۋانىش بە نىۋ چەندىن سەربازگەۋ خاۋمەن ئالاي جۇراۋجۇر دا رەتىيان كرد تاگەياندىانە بەردەم غەرىبى سەركردە. كە گەيشت كىرئوۋشى بۇ غەرىب برد. ئەمجا وتى:

گەۋرەم پاشامان دەيەۋىت، بزانىت بۇچى ھاتوۋن؟ ئەم شارە ناۋى دوورگەي پىدەلئىن پاشاكەي ناۋى دامغ كورپى بىراي شا(كەندەمەر)ە خاۋمەنى شارى(كوۋفە) و زەۋى عىراقە! كەغەرىب ناۋمكەي بىست فرمىسك بە چاۋانيدا ھاتە خوارمەۋە و وتى:

خۇت ناۋت چى يە؟ ئەۋىش وتى :

(شىرى پىدەشت). غەرىب وتى:

بىرۋە لاي پاشاكەت و پىيى بلى خاۋمەنى ئەوسوپىيەي لە ژمارمەيەت ناۋى غەرىبە كورپى (كەندەمەر)ە كە خاۋمەنى (كوۋفە)يە ئەۋەي كورپەكەي كوشتى! ! ئىستاش ھاتوۋە تۆلەي خوينى باۋكى لە ئەۋە جىبە سەگە خوپىرپە بسەندىت! ! . (شىرى پىدەشت) كە ئەمەي بىست لە خۇشياندا داي لە ناۋزىنگى وبەغار كردن خۇي گەياندە شا دامغ پاشا لىي پىرسى:

ھەۋال چى يە؟ ئەۋىش وتى:

گەورەم مژدەم لىت دەوئىت سەرکردەى نەو ھەموو سەربازە عەجەمى و توورکە برازى
خۆتە و كورپى (كەمەندىر) ى براتە!! . شادامغ ھاوارى كرد ئەمە خەوہ؟ خەيالە؟! يان
راستى يە؟ . ئەمجا چەندىن پىاو ماقوولئى شارى كۆكردەوہ و بە سوارانى چوون بۆ
بەخىرھىنانى. كە پىك گەيشتن ئامىزيان بۆ يەكتەر كۆردەوہ بە سەريەكدا گريان. ئەمجا
غەريب وتى:

ئىستاش ھاتووم تۆلەى باوگم لەم (عەجىبە) خوئىرى يە بگەمەوہ. شادامغ وتى:
كورپەكەم خەجالەتم كە تاكو ئىستا نەم توانىووہ تۆلەى براكەم بگەمەوہ! چونكە من
سوپىيەكى كەم ھەيە بەلام نەوسوپىيەكى فرەى ھەيە!! . بەلام كورپەكەم تۆلەكردنەوہى
تۆ ھەر خوئىنى باوكت نىە! غەريب وتى:
ئەى!! مامى وتى:

ئەو عەجىبە خوئىرى يە داىكىشى كوشتىت! غەريب چاوانى بە فرمىسك بوو بۆداىكى
وتى:

داىكىمى بۆ چى كوشت؟ مامى باسى (مرداس) ى بۆ كرد و پىى وت:
(مەھدىە) ى كچى لى مارە برىووہ.

چىرۆكى گەيشتنە(بابل) ى سوپى غەريبو جەنگى لە گەل

شا(جمك)

ئەمجاغەريب ھىندە بۆ داىكى گريا بوورايەوہ مامى بە ناگاي دەھىنايەوہ و ھاوارى
دەكرد نادەى سوپا سوار بن با برۆين! ديسان دەبوورايەوہ مامى زۆر بەسەرىدا ھات و وتى:
گەر ئارام نەبىت ئەم جەنگە دەدۆرئىت! ئەمجا مامى وتى:
پەلەمەكە با سوپاكەم رىك بىخەم و لە گەلت دىم!! غەريب وتى:
مامەگيان من پەلەمە، تۆش لە (كووفە) بگەرە فرىام! . ئەمجا درىژمىيان
بەسەفرەكەيان دا تا گەيشتنە دەروازەى شارى (بابل). پاشاى شارى (بابل) ناوى شا(جمك)
بوو. ئەمجا غەريب تەتەرىكى بە نامەوہ نارد. كە گەيشتە دىوارى بلندى (بابل) ھاوارى لە
دەروازەوان كرد كە نامەى سەرکردەى سوپا گەمارۆ دەرى (بابل) ى پىيە!
ئەمجا دەرگاوان تەتەر و نامەكەى بردە شارەوہ و كردى بە لای پاشادا تەتەر كرنووشى
بۆ شا(جمك) برد و نامەكەى پىشكەش كرد. كە خوئىندىەوہ نووسرابوو سوپاس بۆ خواى

ناسمان وزهوی، رۆزی دهری زینده و مران توانا به سهر هه موو شتی کدا له منه وه. غهریب کوری
 کهنده مهر، خاوهنی شاری (کووفه) بۆ (جەمک)!! به گهیشتی ئەم نامەیه هه رچی بته کانی
 نیو په رستگا کانه ده بیته بیان شکی نیته! ده بیته خوی تاک و ته نیا به رستن ئەو خوییه
 تاریکی و رووناکیته به دهسته هه رچی شته کانه خۆت دروستت کردوون، توانا دهری به هه موو
 شت، خوی ئەم دنیا و ئەو دنیا به هه ر فرمان بدا به به ده بیته؟! .

چیرۆکی (دیل) بوونی شا جەمک له لای دیوه کهی شاخ

که جەمک شا نامە کهی خۆینده وه چاوی زهق بوو، دلێ به رق بوو! ناردی به شوین
 ته ته ری نامە هه لگردا و وتی:

به پاشاتان بلا با به یانی بیته گۆر په پانی جهنگ له سوپیی ئیمه وه ببینن زه بر و زهنگ
 مه رج بیته دنیا تان لێ بکه ین ته نگ. رۆزی دواتر، ره شمال به ریز به رام به ر به یه ک لێدرا
 سوپیی غه ریب و سوپا جەمک به رام به ر به یه ک، شه یپووری جهنگ لێدرا یه که م پالنه وان دیو
 سه عدان چوو ه گۆر په پان یه ک دره ختی هه لکه ند و به دهستی یه وه بوو، هاواری ده کرد:

(کئ خوی به نازا ده زانی بۆم بیته گۆر په پانی!)

له له شکری جەمک شاهه پالنه وانێک هاته به رام به ر لووله کیکی هه لده سووران ده توت
 کۆله کهی ناو مرستی پاپۆره، هیرشی هینا، به لام دیوی چیا دره خته کهی بۆ دا هینا، به
 قورسایی دره خت و کۆله که کهی دهستی دوژمن کهوته به سه ر پالنه وانێ (جەمک) شادا و ده م
 و ده ست مر د نه مجا هاواری کرد (من دیوی شاخه ئەم کوزراوهم بۆ به ر ژینن با هه ر لێره نا
 به یخۆم! کور په کانی داریان بۆ کۆکر ده وه و ناگریان له دارمه که به ردا نه مجا کوزراو مه کیان به ر ژاند
 بۆی!! شه هه رمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو به یه دنگ بوو.

شهوی ٦٣٧

شه هه رمزاد وتی:

کورانی دیو سه عدان ناگریان کرد ده وه و پالنه وان ه کوزراوی بابلیان بۆ به ر ژاند. به به ر
 چاوی ئەو سه ربازانه وه کهوته خوارینی گوشتی به ر ژاوو دا کرماندنێ ئیسقانه کانی! سوپا کهی
 (شاجەمک) زۆر له و دیوه شاخی یه ترسان. دوا ی کوزرانی یه ک له دوا ی یه کی نه و
 پالنه وانانه ی ده چوونه . گۆر په پانی نییدی هه لاتن. نه مجا غه ریب فه رمانی دا شوینیان بکه ون.
 بیان کوزن. سوپیی عه جه م و عه ره ب کهوته راونانی سوپا هه لاتو مه که هیندھیان لێ گوشتن

که گه‌یشتنه نزیکه‌ی (۲۰۰۰۰) سهرباز، سوپا به‌زیوه که‌یان گه‌یاندده بهر دمرپوازه‌ی شاری (بابل) و فریا نه‌که‌وتن دمرپوازمکه دابخه‌نه‌وه! دیو سه‌عدان چهند کوژراویکی بهرز کردبووه‌وه رای دموشانندن . سوپابه‌زیوه‌که‌ی تۆقاندن.

ئهمجا دیو سه‌عدان په‌لاماری کۆشکی (جهمک شای) دا سهربازانی عه‌جه‌م و عه‌رهب به دوایدا! به‌شایدا کیشاوه که‌وت و بوورایه‌وه ! سهربازان قۆلبه‌ستیان کرد و بردیان، له کۆشکی شا گیرا خه‌لکه‌که که‌وتنه پارانه‌وه نه‌یان کوژن! که شا (جهمک) به ناگا هاته‌وه به‌قۆلبه‌ستی له‌برده‌م غه‌ریب دایه!! . شا جهمک وتی:

ئیتا من له سایه‌ی تۆ دام! بمپاریزه غه‌ریب وتی:

(ئیسلام ببه سه‌لامه‌ت ده‌بیت گه‌رنا له ده‌ست ئه‌م دیوه رزگارت نابیتا) . دیوه‌که نه‌عه‌رته‌یه‌کی به‌سه‌ردا لیدا و وتی:

هه‌رنه‌مشه و ده‌تبرژینم!! شا جهمک شایه‌تمانی هینا. غه‌ریب فه‌رمانی دا نازادی بکه‌ن. ئهمجا شا جهمک که‌وته په‌زیپایی کردنی ئه‌و سوپا مه‌زنه و خواردنی گه‌نجینه‌کانی هه‌موو هینایه دمه‌وه و خواردنی سوپیی ناماده کرد. ئهمجا وتاری بۆ هاوولاتیانی خۆیندموه و داوای لی کردن ئیسلام ببن، خه‌لکه‌که‌ش موسلمان بوون. ئه‌و سوپا مه‌زنه سه‌فه‌ره‌که‌ی کرد به‌رمو (کووفه). له ریگا گه‌یشتنه شاریکی خۆش ناوی (میا‌فارقین) بوو.، که چوونه شارموه چۆل وهۆل بوو! تۆمه‌ز بیستبوویان ئه‌و سوپیی هینده نازان چییان به‌سه‌ر شاری (بابل) هیناوه خه‌لکه‌که هه‌لاتبوون خۆیان گه‌یاندبووه شاری (کووفه) و په‌نایان بردبووه به‌ر شاعه‌جیب! پاشایش . که‌وتبووه خۆی و سوپیی ناماده‌ی جه‌نگ کردبوو. که سوپا‌که‌ی سه‌ر ژمیری کردبوو (۳۰۰۰۰) جه‌نگاومری سواره بوون . (۱۰۰۰۰) ی پیادمش! له هه‌لاتوووان و هاوولاتیانی شاری (کووفه) یش (۵۰۰۰۰) جه‌نگاومری سواره و پیاده بوون! ، ئهمجا ئه‌م سوپیی ه‌ی دایه پیش و (۵) رۆژ به رپوه بوون. تا‌کو گه‌یشتنه شاری (موصل). بۆی دمه‌رکه‌وت سوپیی براکه‌ی له دهوروبه‌ری (موصل) سهربازگه‌یان پیکه‌وه ناوه و لایان داوه. ئه‌میش له به‌رامبه‌ریاندا ره‌شمال و دمواریان هه‌لدا. غه‌ریب نامه‌یه‌کی نووسی. ئهمجا به‌ دهورو به‌رمکه‌ی وت:

کی ئه‌م نامه‌یه‌م ده‌گه‌یه‌نیته ده‌ستی عه‌جیب!؟ (سه‌یم اللیل) ی برای وتی:

من ده‌توانم نامه‌که‌ت بگه‌یه‌نم وه‌لامه‌که‌ت بۆ بی‌نمه‌وه. سوار بوو رۆیشت و چووه به‌رده‌م سهربازگه‌ی عه‌جیب هاواری کرد نامه‌م هیناوه بۆ عه‌جیب پاشا. که پاشایان ئه‌مه‌ی بیست وتی:

(بی هینن با بیت).

شهرمژاد هستی کرد شهو درهنگ بوو . بیدهنگ بوو .

شهووی ۶۳۸

شهرمژاد وتی:

که (سهیم) یان برده بهردهم شا عه جیب له دموارهکاندا وستابوو. سهیم به سواری
نهسپه که یه وه بوو، پرسى:
له کوپوه هاتوویت؟ سهیم وتی:
له لای غه ریبه وه هاتووم سهروکی سوپئی عه جهم و دهیلهم و عه رب. نامه که ی لی
ومرگرت که خویندی هوه نوسرابوو،:

(بسم الله الرحمن الرحيم)

سلاو له خه لیل و ئیبراهیم که نه نامیهت پیگه یشت. ده که ویته یه کتابه رستی! پاشای
ناسمان و زموی به هیژ و توانا و قهوی. شایه تمانی خوت ده ئییت بت په رستی لا ده نییتا گمر
بروات هینا ئیسلام بوویت نهوا برا که ی جارانیست چاو ده پوشم له کوشتنی دایک و باو کم به
دهستت نه گمرنا نهوا له ملت ددهمولاتت کاول ده که! والسلام علی من اتبع الهدی" که
عه جیب شا نه مهی خویند هوه هینده تووره بوو نامه که ی دراند! "سهیم" زور تووره بوو
هاواری کرد دهستت بشکی! پیوانی "عه جیب" په لاماریان دا نه ویش شمشیری لی راکیشان.
۵۰ سواره ی کوشت. هه لات و گه یشته وه لای غه ریبی برای. که برا که ی لی پرسى: بوچی ناوا
هه موو گیانت خوینه؟ به سه رهاته که ی بو گپراهه وه. غه ریب هاواری کرد:
"الله اکبر ناده ی شه پیوری جهنگ لی بدن. هه لمهت به رن."

په لاماریان داننای له بریسکه ی شمشیران! هه لمهتی نازا و شیران! په لاماری بویران!
هه ر خلیسکانی پنیان که وتن و له زین گلان هه لمهتی له پر تاو بوو! ناله ی سواره ی گلاو
بوو. نهو روزه تا تاریکی شهو داها. نه مجا جهنگ کو تایی هات. ته پلی جیا بوونه وه ی هه ر
دوو سوپاکه لی درا. جهنگا وهران چوونه وه دمواران. روژی دواتر که خور کهوت هیرش و
په لامار بوو. قهسابی و کوشتار بوو! یه کهم کهس "سهیم اللیل" بوو.. به برپا و به
هسته وه دوو شمشیر به دسته وه. نه عه رته ی لی دا "کی بووم دپته پیشه وه. مهرد بیت و
نه کشیته وه؟"

سواریهک هات زور نازا چاوانی خوینی تیزا "سهیم اللیل" هه ر زوو .. پاله وانه ی کوشت
دووه هات سییه م و چواره م. به لام بی سوود بوو کوژران له گوړه پان راکیشران! شه ری

بهرامبهرین سمرورمېر بوو تاكو نیومړو "سهیم اللیل" ۲۰۰ سوارهی دوزمنی له گورپاندا خستا! نهمجا تیک رزان . جهنگ تاكو نیواره دریزهی کیشا شهیپووری و مستاندنی جهنگ لیدرا جهنگاومرکان بهرمو سمربازگهی خوین بوونهوه تاكو بی وینهوه.

چیرۆکی فراندنی غهریب به دهستی سهیار

ئهو شهوه جهنگاومرانی ههر دوو لا زور ماندوو بوون. لال و پال له رشمال و دوارمکانیاندا لئی پال کهوتن بهیانی که خور ههلات. سوپا له چهند ریزی دوورودریژدا ریز بوون. "سهیم" به سواری ئهسپهکهیهوه دههات و دهچوو. چاومرپی هاتنه دهرهوهی "غهریب" ی برای بوو که به غار بیت و وهکو جارن پیش سوپا بکهویتو جهنگ دهست پی بکهنهوه. بهلام غهریب ههر نههات! بویه به غار هاته بهر رشمالهکهی و له پاسهوانانی پرسى. وتیان:

"گهورهه بیناگاین"

چوونه ژوورهه رهنگیان ههلبزرکابوو. به ترسهوه پتیان وت:

"له ناو رشمالهکهدا نهماوه"

بوئی گهران بی سوود بوو! تومهز له لایهن پیاویکی "شا عهجیب" ی برابهوه فرینراوه! شا عهجیب ئهو پیاوه زیرمهکه فیلاوییه بانگ دمکات و دهلتیت "ئهی سهیار تو بو رۆزیکى وا نهبتیت بوچی باشیت!!؟"

نهمجا پتیی دهلتیت "دمهوینت.. به وریاییهکهی خوت ههر نهمشو "غهریب" ی برام بو بدزیت! که هیئات چیت له دنیایهدا بویت بویت جیبهجی دمکهه.

سیاریش دهلتیت "به چاوان" بهو شهوه. به دزه کردن بیدمنگ بی نهوهی کس ناگای لی بیت خوی دمکات به رشمالهکهی غهریب دا. لئی دادهنیشیت. چاومرپی غهریب دمکات که خهبرى ببیتهوه. دواى کهمیک غهریب به ناگا دیتهوه داواى ناو دمکات. "سهیار" یش پیش نهوهی گوزه ناوهکهی بداتن کلۆیهک "بهنج" دمکاته ناوییهوه. نهمجا دهیداته دهستی. غهریب که خهوالو دمبیت . لئی وهر دمگریت و ناومکه دهخواتهوه. دواى کهمیک له هوش خوی دهچیت. سهیار جاجمیکى بو رادهخات. غهریبی تی دمکات و دهی پیچیتهوه و دهیدا به شانیدا و رشمالی عهجیب خوت بگره و هاته! رشمالهکانیش به هوی جهنگهکهوه زور له یهکهوه دوور نهبوون. جاجمه لوول کراومکه دهخاته بهر دهستی عهجیب و دهلتیت "نهموش براکهت!"

ئەمجا جاجمە لوول كراوى بۇ دەكاتەوہ. غەرىب بەھقۇلبەست كراوى راکشاوہ. بەم كەين و
بەينە غەرىب بە ناگا دېتەوہ. سەير دەكات.. ئىرە رەشمالەكەى خۇى نىيە.. كە وردتر
سەرنج دەمات "عەجىب"ى براى بە ژوور سەرىپەوہ! ئەمجا عەجىب دەشېرېننیت بە سەرى
دا "نەوہ. سەگە پېس ھاتوويت! تۆلەى داىك و باوكت بکەیتەوہ!؟"

ئەمجا بە سەيارى وت:

"بەتەگان پەشت و پەنات بن دەستت خۇ بېت ئەمەت بۇ من ھىناوہ"

غەرىب وتى:

"لا حول و لا قوه الا بالله العلى العظيم"

ئەمجا عەجىب شېراندى:

"نەمرو ھەلا ھەلات دەكەم و رەوانت بە داىك و باوكت شاد دەكەم!"

غەرىب وتى:

"سەگە خوېرى.. ھەر نەمرو تىدەگەيت كى براومىە! پەلە مەكە! خواى تاك و تەنيا بە

تواناى ھەر دوو دنيا لە ناوت دەبات رەوانەى دۆزەخت دەكات بەزەيىت بە خۇتدا بېتەوہ

بلى "لااله الا الله ابراهيم خليل الله" شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو. بېدەنگ بوو.

شەوى ۶۳۹

شەھرمزاد وتى: كە خۇر ھەلات وەزىران لە رەشمالى شا عەجىب دا كۆ بوونەوہ.

عەجىبىش دەشېراند و ھاواری كرد:

"نەو شەشېرەم بۇ بېنن با ھەر لېردا سەرى لە لەشى جيا بکەمەوہ"

وەزىرىكىان كە بە نەينى ئىسلام بووبوو كرنووشى بۇ برد و وتى:

"گەورەم پەلە مەكە لە كوشتنى! ئىستا ئىمە لە جەنگداين لەگەل لەشكرى ئەم برايمەتا

نەبادا لەشكرمان شكست بېننیت ئەم برايمەت كايەى پى دەكرىت لەگەل دوزمەنەكەماندا

جارى با بەننیت."

شا عەجىب بىرۆكەكەى بە باش زانى و وتى:

"بېرۆن لە بەندىخانەى توند بکەن. ۱۰۰۰ پاسەوانى بۇ دابنن نەبادا دوزمەنە بېن و

رزگارى بکەن."

لەولایشەوہ كە دنو سەعدان بەمەى زانى .. نەپراندى:

"نادەى پالەوانان.. خۇتان بېستەن پەلامار بەدن."

ئەو سوپا مەزنى. ئەو ھەموو چەك و توانايە ۋەكو رانى بى شوانيان لى ھاتبوو. ئەمجا دىۋى شاخ چوۋە گۆرەپان. دەشپىراند كى دەۋىرى شەر بە من بگىرى؟! ئەۋەى بىناسى ھەندى ئەۋەش نام ناسىت: من دىۋى شاخ بە ھەيبەت و بۆشناخە! كۆيلەى شا غەرىم! ومرن بت پەرستان!"

پالەۋانىك چوۋە بەرامبەرى ھەر خىرا كوزرا و سەرى پەرى. ئەمجا دىۋى شاخ ھاۋارى
کرد:

"كوان كورە پالەۋانەكانم.. ھەر لەم گۆرەپانەدا ناگر بىكەنەۋە. ئەم ئادەمىزادە كوزراۋەم
بۇ بىر زىنن!"

ئەۋاننىش داريان بىردە گۆرەپان. ئاگرىيان بۇ كىردەم كە پالەۋانە كوزراۋىيان بۇ بىرزان
لەبەر چاۋى دوژمنان كەۋتە خواردنى گۆشتى بىرزاۋ داكرماندىنى ئىسقاۋەكانى جەنگاۋىرانى
شا عەجىب زۆر ترسان بۇيە شا عەجىب فەرمانى دا.. ئادەى كورپىنە پەلامارى بىدن.. ئىدى
بە سەدان كەۋتنە لىدانى لە ۴ لاۋە دىۋ سەعدان بىرىندار بوو. خۇى بۇ رانەگىرا و
كەۋتدوژمنان خىرا قۇلبەستىيان كىرد و بۇ زىندانەكەى "غەرىب" بەكىشىيان كىرد. كە
غەرىب دىۋ سەعدانى بەدىلى بىنى وتى:

"لاحول ولاقوۋە الا ئەمجا پەرسى:

"سەعدان ئەمە چى بوو بەسەرمان ھات؟"

دىۋى شاخ وتى:

"گەۋرەم قەزا و قەدمى خۋايە دۇراندنىشى تىايە!"

غەرىب وتى:

"راست دەكەيت سەعدان" ئەو شەۋە عەجىب شا زۆر دلخۇش بوو بە لەشكرەكەى خۇى

وت:

"سبەينى خۇتان نامادەى جەنگ بىكەن دەبىت كارىكىيان بى بىكەين كەسىيان بە زىندوۋىى

نەھىلىن!"

لەۋلايشەۋە . سوپىنى نىسلام خەمى تىكشكاندىنى خۇيان دەخوارد سەيم اللىل دلى

دەدانەۋە و دەمىوت بەرى تەنگانە كورته! خوا يارمەتى دەرە."

چىرۆكى ئازاد كىردنى غەرىب و دىۋسەعدان بە دەستى

"سەيم"

سهم نارامی گرت تاكو نيوه شهو چوو بهرگی خزمه تکاری پۆشی. ئەمجا نیوه گونیهك
 كلۆ بهنجی دا به كۆلیا و خۆی کرد به ناو سهربازگهی شا عه جیب دا. شهو تاریك بوو. كهمس
 نهیدناسی و پێیان وابوو خزمه تکاری خۆیانە. سههم گهرا.. تاكو دهوارهكهی شا عه جیبی
 دۆزیهوه ئەمجا خۆی کرد به ژووردا و خۆی گهیا نده شا و وهزیرانی و كهوته مۆم
 داگیرساندن ههر مۆمیکى داگیرساندایه كلۆیهك بهنجی دمکرده ناو گره كهوه بهنجه كهمس به
 ههلمزین ئەمجا ئەو دهوارهى جێ هیشته. ئەمجا گهرا. گهرا تاكو ئەو دهوارهى دۆزیهوه كه
 براكه‌ی و دێوسه‌عدانى لى بهند كرابوو دارێكى به دهستهوه گرت و به مهشغله‌ی تر دای
 گیرساند. چه‌ند كلۆ بهنجی خسته ناو ئاگره‌كهوه. له درهوه به چوار دهوری دهواره‌كه‌دا
 سوپایهوه تاكو دوكه‌ل به نیو پاسه‌وانى دیله‌كاندا بلاو بووهوه. هه‌موویان بهنج بوون و لال
 و پال لێی كهوتن! ئەمجا خۆی کرد به دهوارهى زیندانه‌كه‌دا و دهستی دێو سه‌عدانى كردهوه
 دواتر دهستی "غه‌ریب" یشی كردهوه و ئازادى كردن. ئەمجا نیازیان بوو به دزیه‌وه را بکه‌ن
 به‌لام سهم بانگی كردن و به ئیشاره‌ت شوینی خۆی خستن. ئەمجا جاجمیکى هینا و له نیو
 وهزیره بوراوه‌كاندا "عه‌جیب" شای تێكرد و لوولى کرد و دای به شانى دێو سه‌عدان دا
 له‌گه‌ل خۆیان بردیان و گه‌رانه‌وه سهربازگهی خۆیان. ئەوان له‌م خۆش رزگار بوونه‌یان دا
 بوون دهست خۆشیان له "سهم اللیل" ی باری غه‌ریب کرد. هیندمیان زانى بانگ و سه‌لای
 الله اکبریان بوو. زرنگهی شه‌ره شیر بوو. نه‌عه‌رته‌ی په‌لامار دان بوو. غه‌ریب چه‌ند
 كه‌سیكى نارد تاكو هه‌وال بزائن. دواى كه‌ميك هاتنه‌وه وتیان:

"قوربان مامه‌ت به ۲۰۰۰۰ سهربازه‌وه هیرشى هیناوه و سویندی خواردوه تاكو
 برازاكه‌ی له چنگی عه‌جیب شا دهرنه‌هینیت نه‌گه‌رپته‌وه! غه‌ریب كه ئەمه‌ی بیست هاواری
 کرد ئاده‌ی سهربازانى ئیسلام.. په‌لامار بدهنبا.. هیرشى مامه‌م. تۆكمه بکه‌ین. ئەمجا
 سوارانى موسلمانان هیرشیان برد. سوپیی "عه‌جیب" یان راو نا! ۵۰۰۰۰ یان لى كوشتن! ۲۰۰۰
 یشیان لى به دیل گرتن. ئەمجا. غه‌ریب به‌و شه‌و "دامغ" ی دۆزیهوه. باوه‌شیان به په‌كدا
 کرد و عه‌جیب سوپاسی مامه‌ی کرد. مامه‌یشی وتی:

"كوپه‌كه‌م.. به هه‌ول بده‌ین عه‌جیب "دیل" بکه‌ین نه‌هینین هه‌ل بیتا!"
 غه‌ریب وتی:

"مامه گیان خه‌مت نه‌بیت لای خۆمه و وه‌كو سه‌گ زنجیرم كرده‌وه!"
 ئەمجا پێكه‌وه گه‌رانه‌وه نیو رشمالی "غه‌ریب". ئەو ناوه هه‌مو گه‌ران "عه‌جیب" دیار
 نه‌ما‌بوو. تومه‌ز له گه‌رمه‌ی. ئەو راوانان و شكاندنه‌ی له‌شكری "عه‌جیب" دا. سه‌یار ئەو
 پیاوه‌ی كاتى خۆی "غه‌ریب" ی فراند و بردى خۆی مه‌لاس داوه هه‌لى چۆل بوونی
 ده‌ورووبه‌رى هۆستوه‌ته‌وه و "عه‌جیب" ی داوه به كۆلیدا و فراندوه‌یه‌تى. له سهربازگهی

دوور خستوووتنهوه. عه جیبی بردوووتنه سهر کانی و ناویک نه مچا دم و چاوی شتوووه. عه جیب سهر دکات سه یاری به دواومیه زور سوپاسی دکات نه مچا ده لیت "برسیمه". نه ویش. ده چیت بالنده یه کی بو راو دکات. نه مچا بوی دهر ژینیت. دهر خواردی دمات. له ناوی کانیه کهش ده خواته وه. نه مچا تۆزیک توانای وم بهر دیته وه. نه مچا نه و ناوه دمه پرت و له و رشماله ده شته کی یانه. دوو نه سپ دمدزیت. خوی و عه جیب سواریان دم بن. روو دمکه نه شاری کوفه. نه مچا ومزیران ده چن به ره و پیری و ده یبه نه وه. نه مچا پزیشکان کو دمنه وه عه جیب پتیا ده لیت "ده مه ویت له ماوهی که متر له ۱۰ رۆژدا.. برینه کانم چاک بیته وه".

پزیشکان په یمانیان پتیا نه مچا فه رمانی به گه وره ومزیری دا که نامه بنووسیت بو هموو ههریمه کان داویان لی بکات سوپا کانیا ناماده ی جهنگ بکه ن و بیان نیرن ومزیریش ۲۱ نامه ی نووسی و ههر یه که و ره وانیه ههریمکی کرد که سوپا کانیا پر چه ک بکه ن و بیان گه یه ننه شاری "کووفه" شه رمزاد ههستی کرد شه و درمنگ بوو.. بیدمنگ بوو.

شهوی ۶۴۱

شه هر مزاد وتی:

غهریب خه میکی زوری خوارد به وهی که عه جیب. هه لاتوه (۱۰۰۰) سه ربازی نارد. نه و دمورو به ره بگه پرت بوی. به لام ههر به دهستی خالی گه رانه وه. نه مچا که وته هه وال پرسینی (سهیم) ی برای. نه ویش دیار نه بوو. بویه که وته خه خواردنی نه ویش به خوی وت:

ده ترسم تووشی شتیک بییت! دوا ی که میک شوپه سواریک به ره و رووی هات. دابهزی و خووده و روویوشی لادا. غهریب باوهشی پتیا کرد. یه کترین ماچ کرد. نه مچا پرسی:

(سهیم) نه وه له کوی بوویتا؟ نه ویش وتی:

چوومه شاری (کوفه). سه یرده که م نه و (عه جیبه) خو پریه خوی گه یانده و ته وه (کووفه). نامه ی ناردوووه بو هموو ههریمه کان که وا له شکریان ناماده ی جهنگی نیمه بکه ن. پزیشکانیش سه رومرن له تیمار کرد نیدا. غهریب که نه م زانیاریه ی بیست فه رمانی دا سوپا به ره و شاری (کووفه) سه فهر بکه ن.

چیرۆکی جهنگی دامغ له گهڵ سوپیی عه جیب

شه و سوپیی غه ریب گه یشته. رشمال و دهواریان هه لدا. سه ربازگه و شوینی پشوودان ناماده کرا. نه و شه وه ماندوو به تیان دمر چوو. که خۆره لات رووناک بووه وه وولات یه کم کهس که بۆ گۆره بان هات دامغی مامی غه ریب بوو نه و پالنه واننه هاواری کرد:

(من برای که مهندم) م کئ دیته بهرام بهرم؟ . نه مچا دوو شمشیر به دسته وه. (۲) رم به دوولای نه سه په وه. که سوپیی دوژمن نه و پالنه واننه یان بیینی سه ربیان سوورما! پالنه واننیک گاور بۆی هاته گۆره بان بیدنگ هیرشی بۆ برد! به لام دامغ شمشیریک له سنگی دا له شانیه وه دمر چوو. که وتو مرد دووه م و سی یه م و تاکو نیواره (۷۳) پالنه واننی ئی به دۆزه خ شاد کرد! نه مچا شاعه جیب هاواری کرد گه ر به م شیویه پالنه واننه بجهنگن هه چمان بۆ ناکریتا! نادهی هه موو په لامار بدن ههردوو سوپا تیکرژان بووه هاوارو قیزان! شه ری دسته و یه خه بوو به سه دان له زه ویدا که وتبوون جهنگ دریزه ی کیشا تاوه کو تاریک داهات که ره نای وه ستاندی جهنگ لیدرا! به لام غه ریب کۆلی نه دا په لاماری دان! چه نندین که لله و سه ر په رین. چه نندین پالنه وان به زین! تاکو رۆژ بووه وه. جهنگ به ردهوام. هه لمهت و غارغارین بوو هاوارو شه ره جوین بوو. رم و شمشیر به خوین بوو. نزیکه ی (۲۰۰۰۰) سه ربازی شاعه جیب دیل کران.

نه مچا غه ریب. چوووه ناو شاری (کوفه) وه. فه رمانی دا جارچی جاربدن له شارا هه رکس له گه وره و بچووک ژن و پیاو نیسلام بوو. شایه تمانی هینا که خوا تاک و ته نیایه توانای ههردوو دنیا یه نیبراهیم پتفه مبه ره نوینه رو رزگار که ره. نه وا ژیاننی پاریزراوه نازاده و بیخه م ماوه نییدی خه لکه که ره ژانه سه ر شه قامه کان. دسته دسته نیسلام ده بوون. بیخه م و نارام ده بوون. خووشی چوووه سه ر کورسی حوکه مرانی عه جیب ی برای. چه نندین سیخووری به شاری کووفه و دهو روو به ردا بلا و کردموه. به لکوو هه وائی عه جیبی بۆ بینه وه. شوینی مرداس بزنان. غه ریب ناردی (سهیم) ی برای هات. پئی وت:

ده لئین مرداس و خاو و خیزان و هه ندیگ نزیکانی. چوونه ته چیای سوور. بریک سواره به ره. به لکوو باوکت بدۆزیته وه (سهیم). له گه ل چه ند سواره. که وتنه ری به ره و چیای سوور. نه و ناوه یان پشکنی بی سوود بوو. دواتر په ره میردیک بیینی هه وائی مرداسی ئی په رسی:

په ره میرد وتی:

نه و چه ند خیزانه ره و یان کرد. لیره نه ماون. ناچار (سهیم) و سوارمکانی گه رانه وه غه ریب زۆری بی ناخۆش بوو. نه مچا که وته به خشینه وه ی پارو و سامان به سه ر هه زاراننا

يارمهتی زۆری ليقه و ماوانی جهنگی دا. پیاو ماقولان و سهردارانی سوپیی کووفهی
نامۆزگاری کرد. که یارمهتی هاوالاتیان بدن.
شهرمزا دهمستی کرد شه و درنگ بوو بیدمگ بوو

شهووی ۶۴۲

شهرمزا دوتی:

ئهی شهره یارشاه به توانای کوشا. دواي ماومیهک. رۆژنکیان غه ریب (۱۰۰) سواره
دعبات و خوئی (سهیم) ی برای. دهچنه راو. ماومیهک دهرۆن دۆلئیکی سهوزو ناوونیا پر له
درمخت و رووبارو گیا جیگای ناسک و کارمامزان شوینه که ی به لاهه زۆر خویش دهبیت و
نیوارمش دهبیت. فهрман دمدات- لابدمن دهوارو پرشمال هه لبدمن نه و شهوه ماندویتی
سهفهرمهکیان دهره ویته وه. بهیانی زوو- غه ریب هه لدمستی. دستنوئیز هه لدمگریت و
دوورکاتی بهیانی دمکات- له پرئکدا هات وهاواری دیته گوئی دهبیته قیژه و زرم و کوتی غاری
نهمسان. بویه غه ریب روو دمکاته (سهیم) و ده لئیت چند سوارمیهک ببه و ناو نه م دارستان و
بیشه لانه بگه ری. بزانه نه و دمنگه دمنگه چی یه؟ نه ویش سوار دهبیت و چند کس
دعبات و دهرات- شوانیک دهبینیت. لئی دهرسیت؟ شوانه ده لئیت قوربان نه وه جهردیهکی
رئگر ههیه زۆرداره نه و خه لکه ی لی بیزاره ناوی (جهمرقان) ه- نه وای نیستا هه لی کوتاومه
سهر چند دهوار نشینیکی نامۆی هه لاتوو سه رۆکه که یان که ناوی (مرداس) ه کوشتویه تی-
نه وانی تریشی به دیل گرتوون. خه لکی نه م ده ورو به رمش پئی ناویرن!! .

چیرۆکی شه ری غه ریب و گرتنی به دیل گرتنی جهمرقان

غه ریب فه رمانی دا سوارمکان ناماد مبوون بارو بنه یان پیچایه وه. نه مچا که وتنه شوین
جهرده و رئگر مکان. غه ریب و سه هیم وتیان:
کو پینه رۆژ رۆژی تۆله سه ندنه ومیه جهمرقان باوکی کوشتووین- کس و کاریان به دیل
بردووین نه مچا ورمی سوارمکانی به رز کرده وه. دواي که مئیک گه میشتنه سه ریان- غه ریب
هاواری کرد (الله اکبر) گاوران دزوجه رده و رئگران. نه مچا په لاماریان دان. له هیرشی
به کمدا (۲۱) جهردیه یان لی کوشتن- نه مچا غه ریب شمشیری هه لسو ران هاواری کرد:

مل هوپان گوا سهرۆكتان جهمرقان؟! نازا بئو بئته مهيدان هيندميان زانى پالنهوانيك
 بالابهرز ناوشان پان و زۆربههينز بۆريهكى ناسنى چينى قورسى بهدهستهوه بوو. هيرشى
 كرده سهر غهريب بۆريهكهى دا به تهوقى سهرى غهريب دا چاوى بهگيژوهه چوو كهوته
 خوارهوه له سهر نهسپهكهى! (سهيم)ى براى و سوارانى ئيسلام زۆر ترسان! بهلام تاكو به
 نهسپهكهيهوه گهرايهوه سهرى غهريب سوارى نهسپهكهى بووهوه بو غهريب پهلامارى
 جهمرقانى دا. شمشيرى به سهر سنگى گهياند چهند پهراسووى تيك شكاند له سهر
 نهسپهكهى گلا له خوئينى خويدا تلا. نهجا سههيم چوووه سهرى به بريندارى قولبهستى
 كرد. نهجا جهنگاومرانى ئيسلام پهلامارى ريگرانيان دا. جهنگيكي زۆر قورس روويدا (۵۰)
 جهردهو ريگرى گاوران كوژران نهوانى دى كه زانيان شهرى سوپيى ئيسلاميان بو ناكري
 ههلاتن خويان گهياندهوه ناو مالان پييان دان ههوالان له لاي شهوه. دواى حهوانهوه رۆزى
 دواتر غهريب وتى:

جهمرقانم بو بينن. كه هينايان لئى پرسى:

نهمه رهوايه گاورى مهلعون سامان و پارهى خهلكى ببهيت و تالانيان بكهيتا؟ نهمه تۆ
 چى دهپهرستيت؟ جهمرقان وتى:

ئهى پالنهوانى زهمان من بت دهپهرستم! كه له خورماو ههنگوين پۆن خۆم دروستم
 كردووه. ههميشه لهگهلا خۆم ههلى دهگرم نهوى راستى بيت جارو باره كه برسيم دهبيت
 لئى دهخۆم!! غهريب هينده بيكهنى به پشتدا كهوت وتى:

"نهگبهت له خوا زياتر كهسى دى نابى بپهرستين. نهو خوايه له زهوى و ناسمانه
 ههموو شتيك نهو دروستى كردووه! هيچى لئى ناشاريتتهوه! توانايه به سهر ههمووشتيكى
 دنيدا" جهمرقان وتى:

نهو خوايه له كوئى يه؟ تاكومن بپههرستم!؟ غهريب وتى:

نهو خوايه ناوى (الله)يه زهوى و ناسمانهكان نهو دروستى كردووه! شاخ و دهشت و
 دهومن و دار درنده و گياندار و بالدار. دهمان بينيت و ناى بينين. رۆزيمان دمدا و دهزين! نهجا
 جهمرقان جهستهى كهوته لهرزين! وتى گه ورم چى بكه تاكو بييمه ريزى ئيوهوه و ئيسلام
 يم؟ غهريب وتى:

بئى (لاالله الاالله ابراهيم خليل رسول الله). نهجا له ناخى دلبييهوه شاپهتمانى هينا.
 غهريب فهرمانيدا نازاديان كرد. نهمان لهم گفتوگوويهدا بوون:

تهپوتۆزله دوورهوه بهمرزبووه. غهريب فهرمانيدا به (سهيم)ى براى كه چهند سواريك
 ببات و بزانيت نهوانهكين؟ بهره و ئيره دنن! دواى سهعاتيك گهرايهوه ههوانى هينايهوه
 وتى:

ئەي پاشاي زەمانە ھۆزى بەنى عامرن ئەوانە! كەسانى دەمرقانن. غەرىب رووى كرده
جەمرقان وتى:

ئىستاخۆت نازادىت برۆ ناو ھۆزەكەت و داوايان لى بكة با بىنە سەر دىنى (ابراھىم
خەلىل) و ئىسلام بىن. ئەگەرنا شمشىر لە نىوان:
ئىمە و گاواندایە!! شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درىنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ٦٤٣

شەھرمزاد وتى:

ئەمجا جەمرقان سواربوو كەوتە ئاوزەنگى لىدان. كە گەشىت بە سوارانى ھۆزى (بەنى
عەمار). دابەزى و سەر كەدەكانى ئەو سوارانەش دابەزىن ئەمجا ئامىزىان بۆ گرتەو. زۆريان
پىخۆش بوو. كە سەرۆكەكەيان ئازاد بوو و لى ان پرسى؟ ئەویش شمشىرەكەى لى
ھەلسوراندىن و ھاواری كرد:

(ئەي سوارانەم ھەركەس ئىسلام بىت رزگارى دەبىت ھەركەس بە بت پەرسىتى بىمىنىت
بەم شمشىرە پىشتى دەشكىنەم). ئەوانىش ھاواریان كرد:

(فەرمان بىدىن جى بەجى بىكەين. ئەویش وتى لەگەل مندا بلىن:

(لاالله الاالله ابراهيم خليل رسول الله). ئەوانىش دوابەدواى ئەو وتیانەو. ئەمجا

پرسیان:

ئەم قسانەت لە كوى ھىنا؟ وتى:

لە گۆرەپان لەكاتى شەپرو پىكادان غەرىب دىلى كردم گرتەم و بۆ خۆى بردم! ئىسلام

بووم. نازادى كردم! . ئەمجا ھەموویان:

يەكتايى خويان وتەو لەگەل جەمرقان روویان كرده ھۆزى غەرىب لای ئەویش

ئىسلام بوونى خويان راگەياندى. ئەمجا غەرىب فەرمانى پىدان روو بىكەنە شارى (كووفە).

جەمرقان وسوارانى (بەنوعەمار) بەرەو مال بوونەو خىزانى خويان ئىسلام كرد. دواى

جەوانەوميان دەوارو رىشمالىيان كۆ كردهو. بە خاوو خىزانەو روویان كرده شارى

(كووفە).

چیرۆکی سه‌فه‌ری غه‌ریب به دوای عه‌جیب

که گه‌یشته‌شاری کووفه- سوپا به‌ره‌و رووی چوو به خیریان هینا. چوو سه‌ر ته‌ختی شاهانه‌ی باوکی- وزیران به‌لای راست و چه‌پیدا ریز بوون. هه‌رله‌و کاته‌دا. هه‌والیان بو هینا. که (عه‌جیب)ی برای. گه‌یشتوته لای (جه‌نده‌ل)ی کوپی (که‌رکه‌ر) پاشای ولاتی عه‌مان و (یه‌مه‌ن). ئه‌مجا غه‌ریب فه‌رمانی دا- خو‌تان ناماده بکه‌ن دوای (۲) رۆزی تر سه‌فه‌ر ده‌که‌ین. ئه‌مجا له‌گه‌ل (۲۰۰۰۰) سه‌ربازه به‌دیل گه‌راوه‌کاندا کو بووه‌وه. پی‌ی راگه‌یاندن که ئیسلام بب‌ن و شایه‌تمان به شانی ئیبراهیم خه‌لیل بی‌نن. خوا به تاك بناسن. نزیکه‌ی (۲۰۰۰۰) یان ئیسلام بوون. نه‌و (۱۰) هه‌زار دیله‌ی ئیسلام نه‌بوون. هه‌موویان گوشتن. جه‌مه‌رقانی کرده پیشه‌نگی سوپی ناماده کرا و خه‌لاتی سه‌ربازانی کردو به‌ره‌و شاری عه‌مان و ولاتی یه‌مه‌ن به‌رپی کردن بو شهر کردن له‌گه‌ل شا جه‌نده‌ل کوپی که‌ر که‌ر. سه‌ربازان مال‌و منالیان له شاری (کووفه) به‌جی هیشته‌و به‌ره‌و (عه‌مان) کشان. ئه‌مجا به ناو ژناندا گه‌را خیزانی (مرداس) و (مه‌هدی یه‌ی بی‌نی. بوورایه‌وه‌و که‌وت. گولاوویان به روودا پژاند و به ناگا هاته‌وه. بو رۆزی دو‌تر. چوووه‌ سه‌ر ته‌ختی پاشایه‌تی. فه‌رمانی به مامی دا بی‌ته پاشای ولاتی عیراق. ناگاشی له مه‌هدیه‌و دایکی بی‌ت. تاکوخوی له جه‌نگی (عه‌جیب)ی برای ده‌که‌رته‌وه. نه‌ویش به‌خوی و (۲۰۰۰۰) سواره (۱۰۰۰۰) سه‌ربازی پیاده‌وه به‌ره‌و- ولاتی عه‌مان و یه‌مه‌ن رۆشتن. که گه‌یشتن سه‌ربازمان هینده زور بوون! سوپاکه هینده مه‌زن بوو خه‌لکه‌که له به‌ریان هه‌لده‌هاتن. چوونه (عه‌مان)ه‌وه- به‌بی جه‌نگان و خوین رشتن. به‌لام پیش نه‌م سوپا مه‌زنه چه‌کدارانی شا عه‌جیب گه‌یشتبوونه ده‌ور و به‌ری شاری (عه‌مان). جوله‌ند پاشا چه‌ند که‌سیکی نارد تا هه‌والیان به‌ینیته‌وه. که هاتنه‌وه پی‌یان و تبوو شاعه‌جیب و چه‌کدارانی له جه‌نگدا شکاون و په‌نای بو ئی‌مه هیناوه. پاشایش سه‌ربازنیکی زور دهنی‌رته‌و پیشوازی‌یان و یارمه‌تی دانیان. ده‌واریان بو هه‌لده‌من و خواردن و پیداوستی یان بو دهنی‌رته‌و هه‌وارگه‌یان. شا جه‌له‌ند:

نازایه‌تی نه‌ ده‌کرد که یارمه‌تی عه‌جیب بدات چونکه نامۆزای شا عه‌جیب ژنی شا(جه‌له‌ند)بوو. شه‌هرمژاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بو‌یه بی‌ده‌نگ بوو

چىرۆكى ناردنى جەوامەرد لە لايەن جەلەندى كورى

كەر كەرەو

بۇ جەنگان لەگەل سوپىي موسلمان

شەهرزاد وتى:

كە عەجىب شاگەشتو شا جەلەند پيشوازي كرد دواى حەوانەوہى شا لىي پرسى:
هەوالت چىيە؟ ئەوئيش لە نووكەوہ بوى گىرايەوہ كە چى بەسەر هاتووہ لەگەل
براكەيدا. ئەمجا وتى:

(قوربان ئەم برايم بانگەشەى يەكتايى خوا دەكات خەلكى دەكات بە ئىسلام!!)
شاجەلەند توورە بوو وتى:

(بە حەقى ئەو رۆژەى ئاسمان سوپاكەى برات لەناو دەبەم!) ئەمجا پرسى:
بە مەزنىدەى تۆ ژمارەى سەربازانى چەندن؟ عەجىب وتى:
(٥٠٠٠٠) سەربازىك دەبوون.

جەلەند شا بانگى جوامەردى كردو فەرمانى پيدا هەر زوو (٧٠٠٠٠) سەرباز نامادە بكات
بۇ جەنگى شارى (كووفە). ئەمجا وتى:

پيشەنگو سەرکردەكانم بە زىندووئى بۇ بئنه. با جۆرمەكانى ئەشكەنجەيان پى بچيژم.
(جوامەرد) بە چەند رۆژىك ئەو سوپىيەى نامادە كردو سەفەريان كرد. حەوت رۆژ بە
رئوہ بوون. گەشتە دۆلىك. خوش دارستان. جوامەرد فەرمانيدا سوپا لايان دا. ئەو رۆژە
مانەوہ تاكو نيووشەو. ئەمجا كەوتنەوہ سەفەر كردن. دواتر گەشتە دۆلىكى بە دارستان و
ناوو پروبار لايان دا هئندە خوش بوو شەيتان جوامەردى هەلدا تاكو بەو شوئتەدا ئەم
شەرى هەلدا:

لەگەل سوپامدا دەرياكان دەپرەم	هئندە بە تينە پئيان باو پرەم
(هۆز) پاريز خۆم ئەمەندە پرەم	شۆرە سوارانى هۆزم دەزانن
خۆش دەكەم سەرو كەللەكەى و پرەم	بەدەستى بەستە (غەريب) كئيش دەكەم

كە لەشەركەى بووہوہ سوارىكى جەنگى داى لە ئاوزەنگى. شىراندى بە سەرىدا روت
بەوہ بەرگەكەت فرى بدە ئەسپەكەت بدە تا نەم كوشتوئيت!! جوامەرد دنياى لە بەر چاوى
تارىك بوو. هاوارى كرد:

خويڤرى هاتووئيت من روت بكەيەوہ منيان ناردووہ غەريب قۆلبەست بكەم بە دىلى
بىبەم! ئەمئيش وتى:

ناخ پەراسووم! زۆر ترسام! ئەمجا ھاواری کردە (جەمرقان) و وتی:
(من پێشەنگی سوپیی جۆلەندی کورپی کەرکەریم جەمرقان پەلاماری داو ئەم
شیرە و ت:

من ئەو سوارەم لە گۆرەپانی شەرا
جەمرقانەم. دوژمنانەم دەرمان:
(غەریب) پاشام بێت بۆ بترسم:

لە رمی من دەرسان هەل دسورا
شمشیرم چۆن لە نیو سگا دگمرا
هەلۆیەکە لە نیو بەحر و لەبەرا

(جەمرقان) و سوپاکە (۱۰) رۆژ بوو بە رێو بوون. شەوی یازدەیهەم.

باروبنەیان خست. تاكو نیو شەومانەو. ئەمجا کە وتنەو سەفەرکردن و لەودۆلە
لایاندا (جەمرقان گوئی لە شعرەکی جوامەرد بوو. هەلێ کوتایە سەری و ئەو شیرە
وتو هەلمەتی بۆ برد بە شمشیرێک کردی بە دوو کەرتهو ئەمجا هەر (۱۰۰۰) سوارە دایە
دەست پێنج سەرکردەو لە دارستانەکەدا دابەشی کردن خۆشی کۆمەلێک جەنگاوەری برده
سەر سوپیی جەمرقان و وتی:

هەر گویتان لە (الله اکبر) بوو. ئیوش پەلاماری لەشکری گاوران بدمن دواي کەمێک لە
هەموو لایەکەو (الله اکبر) داگیرکردن و سەرکەوتن گاوران رسوا بوون! شەر قەوما هەر
گاوروبو دادەرما! لەشکری گاوران پاشاکشەي کرد سوپیی ئیسلام شوپنیان کەوتن. زۆریان لێ
کوژرا. (۲) هەزار کەسیان لێ بە (دیل) گیرا (۲۶) هەزاریان هەلاتن. کە زۆربەیان بریندار
بوون.

سوپیی ئیسلام بە سەرکەوتویی مایەو. (۱۰۰۰) سەربازیان ناردەو بۆ شاری کووفە
تاكو دەسکەوتەکانی ئەو جەنگە ببەنەو.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ۶۴۵

چیرۆکی جەمرقان لەگەڵ (قورجان) ی کورپی شاجەلەند

شەهرزاد وتی:

ئەو (۱۰۰۰) سوارەیهی ئیسلام گەرانەو کووفەو دەسکەوتەکانیان گەیاندەو شاغەریب
دلیان خۆش کرد. ئەویش ئافەرینی ئازایەتی کردن. هەوایی سوپاکەي پرسی وتیان:

بەرەو مەملەكەتى جەلەندى كۆپى كەپ كەرى گاۋر بوونەتەو! ئەۋىش (دېۋ سەعدان)ى بانگ كىردو فەرمانى پېدا زوو سەر كىرداىەتى (۲۰۰۰۰) سەرباز بىكاتو كورانى بىبات. بەرەو شارى جەلەند بۇ يارمەتى دانى سوپاكە. ئەۋىش دواى چەند رۇژىك سوپىنى نامادە كىردو بەرەو شوپىنى دىارى كىراۋ. لەو لايىشەو سوپىنى جەلەند بە قور پىۋان و گىرانەو گەرانەو. شاجەلەند قىسەى بۇ كىردن و وتى:

غەزەبى خۇرتان بە سەردا بىرژىت ئەى سوپا بەزىوگەم! (۷۰۰۰۰) سەربازبوون كەچى (۲۰۰۰۰) سەربازى ئىسلام ئىۋەى تىك شكاند ئىۋوش بە سەرى شۆرەو بۇ من گەرانەو! ئەمجا فەرمانى دا بە سەربازانى شارو دەوروبەرى كە چوار دەورى سوپا بەزىوگەم گرت. كەوتنە گىانىان ھەموۋىان ھەر لە شوپىنى خۇياندا كوشتا! ئەمجا گۆرەپانىان لە لاشەى كۆزراۋان. پاك كىردەو. دواتر شاجەلەند كۆرەكەى خۇى بانگ كىرد. فەرمانى دا (۱۰۰۰۰۰) سەربازيان بۇ نامادە بىكەن.

كۆرەكەى كىردە پىشەنگىان دواى چەند رۇژ سوپا نامادە كىرا دەست قورجان درا ئەۋىش سەفەرى كىرد بەرەو ولاتى ئىسلام و جەنگىن لە گەلىاندا قورجان پالەوانىك بوو. لە ھەموو سوپاكەى جەلەندى باوكىدا پالەۋانى و مكو ئەم نەبوو.

قورجان كەوتە خۇ ھەلكىشان شىعر بە خۇدا ھەلدان:

ناسراوم ئالەم ناوہ	كەمن قورجانم ناوہ
كى بۇ جەنگم ھاتىبى	لەخوئىنىدا گەوزاۋە
چەند لەشكرم شكاندو	كشانەو بۇ دواۋە
غىراقىش داگىر دەكەم	دەمىان خەمە دەرياۋە

(۱۲) رۇژ بەرپومبوون. ھىندەمىان زانى تەپو تۇز رووى ناسمانى گرت. پىشەنگ بانگى چەند تەتەرىكى كىردو وتى:

ھەرنىستا وەكو بانئىدە دەفېرن و ھەۋالى ئەو تەپوتۇزەم بۇ دەھىننەو. تەتەرمكان سواربوون دواى ماۋمىيەك گەرانەو بەردەم قورجانى سەركىردە. ئەۋىش وتى ھا! وتيان: گەورەم ئەۋانە سوپىنى ئىسلامن. سەركىردەكەمىان ناۋى (جەمىرقان)ە. قورجان پىرسى: بەچەند جەنگاۋم مەزىندە دەكرىن؟ وتيان گەورەم (۲۰) ئالايان ھەلكىدبوو! قورجانى سەركىردە زۇر خۇشجال بوو وتى:

خۇتان نامادەى جەنگ بىكەن ئەمجا بىزىيەك گرتى و وتى:

يان ھەرخۇم بۇيان دەچم بە جەقى خۇرى ناسمان دەبىت سەرى پەرىۋى ھەموۋىان بىخەمە ژىر پىنى ئەسپەكەمەو.

سوپی ئیسلام فهرمانیان و مرگرت بارو بنه بخهن ئالاکانیان هه لکهن. ئههجا که وتنه زکری خوا دانهری پرووناکی و تاریکی خوی هه موو شتهکان خویهک دهبینیت و نابینریت. تاکو تهنیا خویه! جهه مرغان فهرمانی دا که به ناگابن به چه که کانیانه وه بخه ون سیخوریشی ناردهوو بو چاودیری کردنی سوپی گاوران. له و لایشه وه سه رکردهی گاوران پیلانی بو سوپاکه ی دانا بریاری دا. کاتیک شه و دوو سی یهکی به سه ر چوو. هیرش دهکهینه سه ریان و شه به یخونیان لی دهکهین! سیخوران گه رانه وه و ئه م هه والهیان دایه (جهه مرغان). جهه مرغانی سه رکرده پیلانی خوی به م شیومه دانا بوو. هه ر شه و ووشترو ئه سه په کان زهنگوله به ملیاندا هه ل بو استریت و کومه شتیک به کلکی ئه سه پ و ووشترا نه وه به سه تریت تاکو هه ر که جوولان نه و ناوه دهنگ بداته وه و دوژمنان سه ریان لی بشیویت بخه له تین و وابزان سوپی ئیسلام زور زورن! سوپی ئیسلام ئه م پیلانهیان جی به جی کردو کومه ئیکی زور له هیرسو و وشترا نیان به و شیومه لی کردو رمیان پیوه به ستن و ئههجا نیوه شه و چوونه سه ریان و تهفو هوپ دهنگی زهنگ و چوار ناله ی هیرسو و وشترو ئه سه پی جهنگاو مران نه و ناوه ی له رزان دهوارو سوارمهکانی گاوران بوون به ژیر دهستی و پیوه به تایبهتی جهنگاو مره موسلمانهکان هاواریان دهکرد (الله اکبر) شههرزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیهنگ بوو

شهوی ٦٤٦

چیرۆکی گهیشتنی سوپی دیۆسهعدان و پالپشتی کردنی

سوپی ئیسلام

شههرزاد وتی:

شه و بوو بهههرا به سوپی ئیسلام به چوار دهوردا دوژمنان که وتنه گیانی یهکتری هه ر یهکه و نهوی دی سه ربهری ورگی یهکیان هه لدهدری زوریان له یهک گوشت. که دنیا پرووناک بووه. سه رنجیان دا کوژراوان که وتوانی ناو گوژمهپان تیایاندا نیه نامۆ به وان ئههجا قورجان هاواری کرد:

ئیمه پلانمان بو ئه وان دانا بهلام ئه وان پێش ئیمه دهستی خویان و شان! ئههجا هاواری کرد ئادهی سه ربازان هیرش بکهنه سه ر سوپی ئیسلام تاکیان لی بېرن! بیان کوژن! سه ربازان سه بری دووریان کرد وتیان:

ناخو نهو تهپوتۆزه چى يه؟ قورجان تهتهرى نارد دوای ماوهيهك گهرايهوهو به
قورجانى سهركردهى وت:

قوربان نهوانه سوپييهكى زۆرى ئيسلامن هاتوون بو پالپشتى كردنى نهم سوپيى
ئيسلامه! سهركردهكهيان (ديوسهعدان) و (5) كورهكهيهتى! هيندميان زانى سوپيى ئيسلام
هيرشى هيناو. جهنگاومراني (جهمرقان) وورميان زور بهرزه جهنگ گهرم بوو بريسكهى
نيزه و شمشيران شمشير بوو كهلهى دهپهپان ناله گوئي ناسمانى دهدان گاور بوو له پر
دميزيران دهوار بوو كهوا دهگهپان ديو سهعدان و كورپانى بهئهو ههمووسهريازوهو خويان
كرد به نيووسهريازانى (جهمرقان)دا. تاكو ئيواره ههر شهريبوو شهو هات شهپوپرى
وستاندى جهنگ ليدرا ههرلهشكره و چوووهو سهريازگهى خوى. سوپيى ئيسلام نهو شهوه
به ناسودمىي وبهبي ترس لىي نووستن. بهرهبهيان ههر زوو نويز كرا نانى بهياني خورا.
نهمجا سواربوون و هاواريان كرد:

(الله اكبر) بهرهوگورمپانى جهنگ چوون. له كاتيكد (جهمرقان) و (ديوسهعدان)
ههرهكهو لهزير ئالاي خويدا و مستابوو. قورجان هاته گورمپان شمشيري ههلسوران هاواري
كرد:

(كى ديتته بهرامبهرم تاكو له ناوى بهرم؟!) پيشهنگى هۆزى (بهنوعهمان). هاته
بهرامبهر (قورجان)ى كورپى (جهلهند)ى كورپى (كهركهپ). ههردهتوت دووبهيرانن والهيهكتر
دمپوانن!! قورجان رمهكهى له زريپوشى پيشهنگى سوپيى ئيسلام گير كرد! له سهر زيني
نهمسپهكهى هينايه خوار سهركرده فريانهكهوت ههستيتتهوه. جهنگاومراني قورجان
قۆلبهستيان كرد بهرهو لهشكرى خويان برد.

نهمجا قورجان هاواري كرد (كى ديتته بهرامبهرم تاكو له ناوى بهرم!!؟) سهركردهى
دووهم و سى يهه و تاكو دهووروبهري نيومرؤ (7) سهركردهى سوپيى ئيسلامى بهديل گرت!!
جهمرقان سهروكى هۆزى (بهنوعهمان) زور تووره بوو. خيرا له ناوزمىنگى دا خوى له توخنى
جهنگدا! نهعهتهيهكى ليدا ههردوو سوپيى بهرامبهرى راجلهكاند،:

منم(جهمرقان) نازاو دل بتهو!
قولا رووخينم بهسهر دوژمنا
كه قورجان شيعرهكهى جهمرقانى بيست دهستى كرده جنيودان به خورو مانگ نهمجا
نهوئيش بهم شيعره هاته پيش:

من قورجانم نازاوبالا دسى
قلام گرتو بهرووى شيردا چوومهوه
شيري بيشه له سيبهرم دترسى
پالهوان ليم دترسى وههمووكسى
ناگادربه زير پالوكمت نهپسى

که دهمرقان ئەمەى بیست- ئەسپى تاودا کەوتنە شەرە شیر هیندیان پینچوو
 جەنگاومرانیس بى تاقەت بوون! هەر چوار نالەبوو غارو رەمبازى هەر یەكەو جۆرىك بە
 خۆى دمنازى! هەر یەكەو بە رووى ئەوى دیدا هات تاكو رۆژ ناواو تاریكى داها.
 ئەمجارمیان (جەمرقان) رمە دریزەكەى بە هەموو هیزی گەیانده سەر سنگى. (قورجان)
 رمهیل بوو گلا!! سوارمکانى موسلمانان خیرا قۆلبەستیان کردو ومکو ووشر بەکیشیان کرد.
 ئەمجا سوپىى بت پەرستان هیرشیان هینا سەرکرده کەیان دمرباز بکەن بەلام سوپىى
 نیسلام لیان هاتنە دەست. دواى کەمىك سوارانى بت پەرستان ومکو ئاسك له بەردەمى
 ئەماندا هەلدهاتن! (جەمرقان) زۆرى تەقەلا دا لەگەل(قورجان) بەلام موسلمان نەبوو.
 بۆیە سەریان بە شمشیر پەراند کردیانە نووکی رمەوهو بەرهو(عومان)
 کەوتنەرى.

چیرۆكى جەنگى ديو سەعدان لەگەل سوپىى جەلەند

پاشماوهى سوپىى بەزىو گەرانەوه وولاتى خۆى. هەوالى شکاندنیان بە شاجەلەند دا
 ئەویش توورە بوو تاجەكەى سەرى بەزەویدا دا هیندەى بەخۆیدا دا بۆ كورپى كوزراوى
 خوین لەكونەلوتى یەوه هاتە دمر و بوورایەوه- كە بە ناگایان هینایەوه فەرمانى دمرکرد
 نامە بنیرن بۆ هەموو هەرمەكەنى وولات هەركەس توانای شمشیر هەلگرتنى هەیه یان
 تىرو كەوانى هەیه دەبى بگىرت و رمشبگىر بگىرت. له وولاتدا شەبپورى جەنگ لیدرا
 دواى ماومیهك سوپىیهك پىك هینرا كە(۱۸۰۰۰) سوارمبوو دەوارو رەشمال پینچرایەوه- سوپا
 بۆ سەفەر نامادە كرا. هەوالیان بۆ هات كە سوپىى نیسلام وا دەگاتەسەریان- تومەز ئەوانە
 (۷۰۰۰) سەربازى موسلمانن بە سەرۆكایەتى دیوسەعدان و جەمرقانە! كە شاجەلەند ئەمەى
 بیست. زۆر خوشحال بوو. ئەمجا هاوارى كرد (بەوخۆرى له ئاسمانە دەیان كەم بەپەندى
 زەمانە! ئەمجا رووى كرده شاعەجیب و پىى وت:

(ئەى سەگى عىراقى ئەمانە شوین تۆ كەوتوون بەهۆى تۆوه هاتوونەتە سەرمانا
 سویند بە بتەكەم ئەم شەرە نەبەمەوه و زال نەبم بەسەریاندا هەلا هەلات دەكەم!)
 شەوهات دەوارو رەشمالان بۆ سوپاكەیان لیدرا سەربازگە سازدرا لەبەرامبەرىشدا دەوارو
 رەشمالى سوپىى نیسلام لیدرا شاعەجیب ئەو چەند سوارمیهى مابوو. لەهۆزى
 (بەنوقەحتان) بەو نیوه شەوه كۆى كەردنەوه پىى وت:

ئەى كەسانى (بەنوقەحتان) كاتىك لەگەل(جەلەن)دا بووم كە هەوالى هاتنى سوپىى
 نیسلام هات شاجەلەندیش ومکو من زۆر ترسا!! جا دەبیت هەر ئەمشەو كە جەلەند جاوى

دەچىتە خەو باربکەين و پروو بکەينه (يەعربى قەحتانى). چونکە ئەو پاشايە خاومن سوپىيەكى زۆر زۆرە! من دزمانم ئەم جەلەندە ناتوانىت بمانپارىزىت لە دەستى براکەم! تاكو دنيا پرووناك بووهوه. شاعەجيب لە ولات دەرچووبوو. شاجەلەندو سوپا مەزنەكەى مانەوه بۆ جەنگ. لەو لايشەوه جەمرقان و ديو سەعدان- (٤٠٠٠٠) سوارمیان هينايە بەرامبەر سوپى جەلەند هەموويان بۆ جەنگ بەپەرۆش. ئاسن بوون و زرىپۆش! يەكەم پالەوان كە هاتە مەيدان ديۆسەعدان بوو!! ديۆسەعدان- لە كافران پالەوانىك هاتە بەرامبەرى هەر زوو لىي داو سەرى برى- هاواری كرده كورەكانى هەروەكوو جارانى ئادەى ئەم كوژراوهم بۆ بىرژينن با هەرلىرە بيخۆم!! ئەوانيش بۆيان برژان گوشتەكەى خوارد نيسقانهكەى دامرکاند! سوپى گاوانيش بە سەرسورمانەوه سەيريان دەکرد! ! سەربازەكان ترسيان لى نىشت- بۆيە شاجەلەند هاواری كرد پالەوانان بۆى بچنە مەيدان هەر نىستا قۆلبەستى بکەن بۆم. پالەوانى دووهم سى يەم چوارەم بە دەستى ديوى چيا كوژران- ژمارەى بەزيومەكانى گەياندە (٣٠) دانە. ئەمجا پاشەكشەيان لەو پرووبەرۆو بوونەوهيه كردو وتيان:

كى دمتوانىت بچىتە بەرامبەرى ديۆهوه؟! ئەمجا شاجەلەند فەرمانيدا (١٠٠) پالەوان بەلامارى بدا ديۆسەعدان رووى كرده ئاسمان پەناى برد بۆ يەزدان! هاواری كرد (الله اكبر) بۆيان چوو توانى (٧٤) پالەوانيان لى بكوژىت و ئەوانى تر هەلاتن-
شەهرزاد هەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ٦٤٧

شەهرزاد وتى:

ئەمجا شاجەلەند هاواری كرد ئادەى (١٠) سەركرده بە خۆتان و جەنگاوهرمەكانتانەوه هيرشى بکەنە سەرو بەدەست بۆم بگرن. ديۆسەعدان بە دلىكى زۆر پتەوهوه كەوتە جەنگەوه. كە سوپى نيسلام ئەو پەلامارەى سوپى گاوانى بينى. هيرشيان برد- بەلام فرىاي رزگاركردى ديۆسەعدان نەكەوتن و دوژمن بەقۆلبەستى و بريندارى برديان. ئەو شەپە تاشەو درىژەى كيشا. ئەمجا شەيبورى وەستاندى جەنگ لىدرا هەر لەشكرەو چوووهوه سەربازگەى خۆى. جەمرقان سەربازمەكانى بەسەر كردهوه. بۆى دەرکەوت كوژراوان ناگەنە (١٠٠٠). ئەمجا وتى:

سەبەينى خۆم بۆيان دەچمە گۆرەپان بە سەدان دىليان لىدەمگرم دەيدەم لە تۆلەى ديۆسەعدانداو پشت بە خوا ئازادى دەكەم. جەنگاوهرانى نيسلام زۆر بەداخ بوون بە

به (دیل) گرتنی دیۆسه‌عدان. له و لایشه‌وه سوپیی بت په‌رستان کۆکرانه‌وه شاجه‌له‌ند چوووه
ناویان و به‌سمری کردنه‌وه نهمجا فه‌رمانی دا دیۆسه‌عدانیان برده به‌رده‌می. شاجه‌له‌ند

پرسی:
(سه‌گه خوێڤری نه‌ی چه‌مانی کۆله دارکیښ پیڤ بلا کئی قورجانی کوری منی کوشتا؟)

دیۆ سه‌عدان وتی:

چه‌مرقان گوشتی و منیش برسیم بوو برژاندم و خواردم!

که چه‌له‌ند شا نهمه‌ی بیست چاوی په‌رپه پستی سه‌ری. هاواری کرد:

باکوژمر بیټ (چه‌لاد) هات. فه‌رمانی دا ههر ئیستا سه‌ری له له‌شی جیا بکه‌ره‌وه. کوژمر

به شمشیره‌وه چوووه به‌ر ده‌می دیۆسه‌عدان. دیۆی چیا خۆی راته‌کاند په‌ته‌که‌ی پساند.

په‌لاماری کوژمیری داو شمشیره‌که‌ی له ده‌ست سه‌ند. وسه‌ری په‌راند. نهمجا په‌لاماری

چه‌له‌نشای دا. به‌لام له‌سه‌ر کورسیه‌که‌ی خۆی هه‌ئیدایه‌ خواره‌وه‌وه له ده‌ستی رای کرد!

دیۆسه‌عدان که‌وته شمشیر و‌مشانندن. کۆمه‌ئیک پاسه‌وانی شای گوشت نهمجا ږی

به‌سه‌ربازمکان دمداو لئی دمکوشتن. هینده‌ نازاو کارا بوو. له به‌رده‌میدا هه‌لده‌هاتن- سوپیی

ئیسلامیش که سه‌ربازگه‌که‌یان به‌رامبه‌ریان بوو که گوئی یان له و هات‌وهاوارمبوو- وتیان:

رنگه له شگری تری پالپشتیان بۆ هاتبۆ! به‌لام هینده‌یان زانی دیۆ سه‌عدان-

به‌برینداری و به شمشیریکی خویناوی یه‌وه- خۆی کرد به ناویاندا. باوشیان پیدا کردو بۆ

رشمالئیکیان برد. (چه‌مرقان) باوشی پیدا کردو به خیرای هینایه‌وه- نهمجا که‌وته

تیمارکردتی. له و لایشه‌وه- شاجه‌له‌ندو ده‌وروبه‌رمکه‌ی چوونه‌وه ناو سه‌ربازگه نهمجا شا

روویتیکردن وتی:

نه‌ری نه‌وه‌چی بوو؟! نه‌م‌رۆ من دمکوژریم نه‌و پاله‌وانه منی به‌ر ده‌ست بکه‌وتایه و‌مکو

دمنکه گه‌نمیک ده‌بخواردم! یه‌کیکیان هه‌لی دایه (گه‌وره‌م پاله‌وانی و‌مکو نه‌ومان هه‌رگیز

نه‌دیوه!) . له و لایشه‌وه سه‌رکردمکان و چه‌مرقان له ده‌وری دیۆی چیا کۆبوو‌بوونه‌وه-

چه‌مرقان وتی:

براده‌رینه خوا یار بیټ سه‌به‌ینی دم بینن چۆن په‌لاماریان دمدم- (به‌و برایی خه‌لیله

دمبیټ کارئیکیان پی بکه‌م به خۆیانه‌وه نه‌دی بیټ! . یه‌که‌مجار په‌لاماری لای راستی سوپیی

گاواران دمدم نهمجا ده‌گه‌ریمه‌وه- بۆ لای چه‌پ. کورپینه ئیوش ناگادارم بن. ههر که

په‌لاماری چه‌له‌ند شام دا ئیوش لیم کۆببنه‌وه. هه‌مووکارئیکیش به ده‌ست خواپه.

شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و درنگ بوو بیدنگ بوو

چىرۆكى گەيشتنە دەى غەرىب و سوپاكەى

شەھرمزاد وتى:

دوو لە شىكر بەرامبەر يەك رېز بوون سەيرى يەكترىان دەکرد. جەمىرقان چووه گۆرپەيان شەمشىرى ھەلسوڤان نەعرفتەى پەردەى گوڤى دەدڤان شاجەلەند كەوتە بىر كرنە دەو بېرىارى دا كۆمەلئىكى زۆرى چەكداران بىنئىرتە سەرى و وەكو دىوى شاخ دەست بگىرى بىكاتا بەلام ھاوارىيان ھىنا كە ئەو تەپوتۆزىكى زۆرە ئەوئىش سەر قالى ناردنى چەند سوارمىەك بوو ناردنى ھەوال بىننەو ەبۆى! لەم لايشەو چەند تەتەرىك نىرران كەزوو ھەوالىيان بۆ بىننەو. داوى كەمىك سوارمەكانى جەلەند شا ھاتنەو ەوتىان:

سوپىيەكى ترى ئىسلامە! كە ئىسلامەكانىش بۆ يان دەركەوت. پالپشتىيان بۆ ھاتووه ھىندى تر وورمىيان بەرز بووه. سوپا گەيشت ئالايان بلىند بە ھەواو ەبرىسكەى شەمشىرى بە داو ەسەربازان ھەموو نازا لە مەيدانى نەبەزا كە سوپاكەيان تىكەل بوو. فەرمان درا رەسمال و دەوار لىدرا شاغەرىب لە سەر كورسى دانىشت جەمىرقان و دىو سەعدان و سەركردەكان بەخىرىيان ھىنا كە ھەوالى پەرسىن. جەمىرقان دىل بوونى دىو سەعدانى بۆ گىرپا ەو ەو خۆ رزگار كرنى لە دەست گاوران. شاغەرىب پىرۆزبایى لە رزگار بوونى دىو سەعدان كەرد. لەو لايشەو شاجەلەند پەرسىارى شاعەجىبى كەرد زۆر بۆيان گەران بەلام ديار بوو كە ھەلاتبوو. ئەمجا لە دەوور و بەرمەكەى پەرسى:

باشە خۆ ئىمە ئىستا شاعەجىمىيان لا نىە تاكو پەنامان دا بىت!! . سەرىكى بادا و نامۆزگارى كەردن:

خۆتان لە جەنگا و دەرانى ئىسلام بپارىزن. ناگاتان لە خۆتان بىت.

چىرۆكى ناردنى نامەى غەرىب بۆ جەلەندى كورى كەركەر

بەيانى كە خۆر ھەلھات سوپىيى نامادەى خۆى نامادەى جەنگ كەردەو. شاغەرىب داواى كاغەزو پىنووسى كەرد. ئەمجا رووى كەردە سوپاكە پىي وتن:

ناگاتان لە خۆتان بىت. پەنا بۆ خواى خۆتان بەرن. ئەوانىش وتىان:

كە ورمە لەگۆرپەيانى جەنگدا دەمان بىنئىت. ئەمجا نامەيەكى بۆ جەلەندى كورى كەركەر نوسى دا ە دەست (سەيم)ى بىراى و وتى:

بیبه بۆ شاجه‌لەند. ئەویش سواری ئەسپەکەى بوو. بە غار خۆى کرد بە نىو
سەربازگەى دوژمندا که لىيان پرسى:
وتى:

نامەم هیناوه بۆ پاشاتان. ئەوانیش وەستانیان و هەوالەکەیان دا بە جەلەندشا. ئەویش
وتى:

بابىتە ژوور. ئەمجا نامەکەى لى وەرگرت و کردیە وەو خویندى یەو تیانوسرابوو
(بەناوى خوای بەخشنده و میهرىبان- تەنیا خوای جیهان! بەهەموو شت زانا. خوای (نوح) و
(هود) و (ئىبراىم). خوای هەمووشتەکانى دنیا. سلا و لەوانەبىت ئەم رىگا راستەیان گرتوو.
لە تۆلەى پەناى بە خۆى بردوو. هىچ شتىک شایانى پەرستن نیه تەنیا (الله) نەبىت.
خاومنى رۆژو شەو بەبى خواردن و خەو. خۆى زەوى سازاندوو و چىای تىدا چاندوو. جا
گەر ئىسلام دەبىت. ئازاد دەبىت و سوپى ئىسلام لەگەل تۆدا ناجەنگىت! گەر
ئىسلامىش نابىت. ئەو شمشىر لە ئۆبەت دىت و لاتت کاول دەبىت هەروەها داوى
شاعە جىب دەکەمەو بۆ ئەو تۆلەى باوکەم و دایکەم لى بکەمەو) ئەمجا رووى کردە
(سەىم) و وتى:

بەگە و رەکەت بللى عەجىبو خا ووخیزانەکان بە دزى یەو لای نىمە هەلاتوون.
ئەو شى پى بللى با نامادەى جەنگ بىت. سەبىنى خۆر لە ئاسمان دەبىتە یارمەتى دەرمان!
ئەمجا (سەىم) گەراپەو وەلامى بۆ شاغەرىب گىراپەو- رۆژى دواتر شەپور لىدرا سوپى
ئىسلام هاواریان کرد (الله اکبر). پەنايان بە خوا گرت بۆ دوژمنان هىرشیان برد. ئەمجا
یەکەم کەس که چوو گۆرەپان شمشىرى لە دوژمن راوشان هاوارى کرد:

کى بۆم دىتە گۆرەپان؟ من قورجانم کوشت! کورپى شاجەلەندا! با بىت تۆلەى کورەکەى
بکاتەو! که جەلەند شا ناوى کورە کوژراوەکەى بىست. هاوارى کرد ئادەى (۱۰۰) سوارە بۆى
بچن بەزىندوى بۆم بىنن با خوینەکەى بخۆمەو! سەرکردەو (۱۰۰) سوارە پەلاماریان دا
(جەمرقان) هىرشى بۆ بردن زۆر بەیانى کوشت هەندىکیان بە پەلە هەلاتن و
سەرکردەکەیان لە پىشيانەو ئەمجا هەردوو سوپا رزانە ناو یەک. شەر بوو شەرى دەستەو
یەخە جەنگەکە هیندە گەرم بوو بە ناشکرا ئىزرائىل دەبىنرا. شەو هات و دنیا تارىک بوو
شەپورى وەستاندى جەنگ لىدرا. سوارە جەنگا و مەکان بەرەو سەربازگەى خوینان
چوونەو. شەرمزاد هەستى کرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوی ۶۴۹

سەر بوور دەی رفا ندى جە لەندى كورپى كەر كەر لە لایەن (سەھىم) ۵۰۵

شەھەر مزاد وتى:

غەرىب چوۋە سەر كورسى پاشايەتى ۋەزىرەكان لای راست و چەپپىيە ۋە رىزبوون-
غەرىب پىي وتن- خەرىكە شىت و ھاربەم كەنازانم ئەو عەجىبە خويىپىيە رووى لە كوئى
كردو ۋە؟ دەمە وىت تۆلەى خويىنى دايك و باوكى لى بكمە ۋە (سەھىم) ھاتە بەردەمى
كړنووشى بۆ بردو وتى:

پاشاى مەزن من عەجىب بە دەستى بەستە دەھىنمە بەردەستت- دواتر (سەھىم) بەرگى
گاۋرانى پۆشى:

بە جۆرىك نەدەناسرايە ۋە. ئەمجا خۆى كرد بە نىو سوپىيى گاۋراندا. سەيرى كرد-
ھەموو ماندوو لال و پال بىخەم لىي نوستوون. تەنيا پاسەوانان بە خەبەرن. (سەھىم) كە
خۆى گۆرى بوو. بەرگى خويانى لە بەر كړىبوو. بەدەۋارى سەر كرده گاۋرەكاندا گەرا. دواتر
دەۋارى جە لەندى دۆزى يە ۋە. سەرئىنجى دا لە پرخەى خەودايە. دەستى برد كۆيەكى
بچوك بەنجى خستە (كونەلوتى) جە لەندە ۋە- چاومرپى كرد. دواى كەمىك شاجە لەند
بوورايە ۋە. (سەھىم) چوۋە دەرە ۋە ھىستىرىكى ئامادەى ۋەستاندو شاجە لەندى لە ژوورە ۋە
پىچايە ۋە داى بە شانيدا بردىيە دەرە ۋە دەرەكە ۋە خستىيە سەرپشتى ھىستىرەكە ۋە بە پەت
دايەست بە سەر پشتى دا. ئەمجا ھەسىرىكى ھىنا ۋە داى بە سەرىدا ئەمجا ھىستىرەى بەكيش
كردو خۆى كرده ۋە بە نىو سەربازگەى موسلماناندا كە گەيشتە بەر دەم رەشمالى شاغەرىب
رىيان پىگرت! نەيان ناسيە ۋە. دواتر دەم و چاوى بۆ دەرئىستن ئەمجا بە خىريان ھىنا ۋە
چوونە دەۋارى شاغەرىبە ۋە ۋە خەبەريان كرده ۋە كە ھاتە دەرە ۋە كابرەيەكى گاۋرو
ھىستىرىك بە بارە ۋە! پرسى:

ئەم بت پەرسە كىيە؟ سەھىم سەرو كالا ۋە كەى لادا غەرىب ئەمجا ناسى يە ۋە! پرسى:

ئەى پالەوان بارەكەت چىيە؟ (سەھىم) بە پىكەنىنە ۋە بە پاسەوانىكى وت:

ئادەى لەگەلم دابگرە. پاسەوان داى بە كۆلىدا ۋە بردىە ناو دەۋارە ۋە رووناكى لى نرىك

كردە ۋە. شاغەرىب زۆر سەرى سوپما!!

وتى:

دهك نه مريت برا حه ياته كه م! نادهى نهم سه گه هه لبستينه! (سه هيم) كلؤ به نجه كهى
له كونه لوتى دهره ينا و هه نديك هارپاره وى بيبه رى توونى دا به لوتدا. چه لهند خه به رى
بووه وه. چاويكى گيړا! وتى:

ئاي كه خه ونيكى ناخوشه!! چاوى ليك نايه وه. نهمجا (سه هيم) نووكه شه قيكى تى
هه لدا و پيى وت:

ههسته نه گبهت نهمه خه ون نيه!! چاريكى دى چاوانى كرده وه و پرسى:
ئيره كوييه؟! سه هيم وتى:

تؤ ئيستا له بهر دم غه ريبى كورى كه مهنه ردايت! پاشاي عيراق
نهمان لهم كه ين و به ينه دا بوون. (جه مرقان) و سوپاكه ي خويان كرده وه به نيو
سه ربازگه ي ئيسلام دا. نهمسپه كانيان تاقهت كرد. بلا وه يان ليكرد تاكو ماندوو يه تيان
بره ويته وه. دواى نه وه ي شاغهر يب به خير هينانه وه. (جه مرقان) چووه به رده مى
شاغهر يب و تى:

كه وره مده ويته شتيك بكه م! شاغهر يب وتى:

تؤ پاله وانيت! دهستت كراويه نازاديت! چى دهكه ي بيكه. جه مرقان وتى:
نهم شه و به چوارده ورى سوپيى بت په رستاندا جهنگاوهران ناماده ي جهنگ دهكه م شه و
درهنگانئ شمشيره كه م دده م به قه لغانه كه مدا هاوار دهكه م (الله اكبر) به سوپيى خوم
سوپيى ئيره ده يان شكينين. (جه مرقان) جهنگاوهرانى به چوارده ورى سوپيى بت
په رستاندا بلا و كرده وه. نهمجا دواى نيوه شه و. جه مرقان شمشيري دا به قه لغان داو
هاواري كرد:

(الله اكبر) له هه موولايه كه وه سوپيى ئيسلام هاواريان ده كرد:

(الله اكبر). سوپيى بت په رستان به خه بهر هاتن. خويان پوشى و سوار بوون چونكه دنيا
زور تاريك بوو. كه وتنه گياني په كترى و كوپرانه زوريان له خويان كوشت. كه دنيا پرووناك
بووه وه له شكره كه ي بت په رستان تيگه يشتن شه به يخوون كراون زوريان له خويان كوشتووه و.
نهمجا سوپيى جه مرقان لييان هاتنه دهست. جه مرقان هاواري كرد. بيان كوژن وخوا له
خوتان رازى بكهن. نهمجا زوريان لئى كوشتن و نابلوو قه يان دان نه وه ي هه لات رزگاري بوو.
شه هرزاد ههستي كرد شه و درهنگ بوو بيدنگ بوو

سەربوور دەی گوژرانی جەلەندی کورپی کەرکەر بە دەستی شاغەریب

شەهرزادە وتی:

سوپی نیسلام شوین سوپی جەلەند کە وتن بەو دەشت و دۆلەدا راویانان! زۆریان لی
گوژرا ئەمجا شاغەریب چوو شاری (عەمان) و لە سەرتهختی شا جەلەند دانیشت وەزیران و
سەرانی دۆلەت لای راست و چەپییە وە ریز بوون. ئەمجا ناردی شا جەلەندی (دیل) یان هینایە
بەردەم شاغەریب هەو لی لە گەل دا ببیتە نیسلام بەلام. ئەو پەسەندی نەبوو. ئەمجا
شاغەریب فەرمانیدا بەسەر دەروازە ی شاردا هەلیان واسی تیر بارانیان کرد. هەرکەس
سەیری بکردایە دەیوت:

بەم تیرانە وە لەژیشک دەچیت. ئەمجا فەرمانیدا گەنجینە ی مەملەکەتیان خستە بەر
دەستی شاغەریب. ئەویش (۱۰) رۆژی رەبەق. بەسەر لیقە و ماوانی جەنگ و هەزارانی شاردا
بەخشی یەو.

سەرکردە جەمرفانی بانگ کردە لای خۆیە وەو فەرمانی شاهانە ی بو دەرکرد کە ببیتە
پاشای ئەم شارە! وتی:

لەبەر ئەو ی خۆت ئەم شارەت داگیرکرد و خۆت لە بت پەرستانەت پاک کرد و وەتە وە.
بۆیە حکومرانی ئەم شارەم پی بەخشیت.

ئەمجا فەرمانی رەوای نووی شارەکەش (۱۰) رۆژی رەبەق لە گەنجینە ی دەوڵەت
بەخشیە وە

سەربوور دەی دیل بوونی شاغەریب و سەهیم لای شای

پەرییان

شەوی لە شەوان غەریب خەونیکی زۆر تۆقینەری بینی! لە ترسدا خەوی لی نەکە و تە وە
دواتر بو سەهیمی برای گیرایە وەو وتی:

لەخە و مەدا هەردو کەمان لە دۆلکی ناوینیان و پەر لە سەوزایی و دارو درەختی بەرداردا
بووین. هیندەم زانی هەلۆیە کەمان لی پەیدا بوو بۆمان دەهاتە وە بمان فرینیت و بمانخواست!
لەو خەونەدا هیندە ترسام خەبەرم بوو وە ئەو شە و خەوم لی نەکە و تە وە! سەهیم وتی:

كاكه گيان دمبیت زور ناگاداری خوت بیت پهنگه دوژمنیک له که مین دا بیت بوئا. رۆزی
دواتر شاغریب سوار بوو سهیمی بینی. سهیم پرسى:

بۇ کوئ دهجیت؟ شاغریب وتى:

دمه ویت توژی دوور بکه ومه وه سهیم وتى:

(۱۰۰۰) سوارمیهك له گهل خوت ببه. نه ویش وتى:

ته نیا توم له گهل بیت باشه. نه مجا دوو به دوو رویشتن گه یشتنه دۆلیك ناودنیا
زورخوش و پر سه وزه گیا درختی بهردار ماوهیهك گهران نه مجا هینده هه وا خوش بوو.
چوونه سایه درختیک دواى که میك خه ویان لی که وت. (۲) دیو داده به زنه سهریان و
هه ریه که و یه کیکیان دهمرینیت و هینده یان بهرز ده که نه وه له ناسماندا خه بهریان ده بیته وه!
دهرووانن به سه رپشتی دوو شته وهن یه کیکیان سه ری ده لئی سه ری سه گه! نه وی تریش
مهیمون توکی له شیان له تووکی کلکی نازهل دهجیت! نینوکه کانیشیان وه کو نینوکی شیر! که
نه مه یان بینی وتیان:

"لا حول ولا قوه الا بالله العلی العظیم". یه کیك له شای پهریان ناوی (مرعش) بوو. نه م
مرعشه کورپکی هه بوو ناوی ساق بوو! نه م ساعقه کچیکی خوش ویستوو له پهریان
ناوی (نه جمه) بوو. نه م دووانه له و میرگه خوشه دا کویوو بوونه وه. غه ریب و سهیم که له و
دۆله دا نه و دووانه ده بینن تیریان پیوه دهنین و ساق بریندار ده که ن. (ساق) و (نه جمه)
ده دن له شه قه ی بال و ده گه پینه وه. به لام (ساق) برینه که ی خه ست ده بیته و دهمریت!
(مرعش) ی شای پهریان. دهنیریت نه و دووانه بگرن و بوئ بیهن. نیترئه وانیش به و
شیومه. ده یان هیئن! رۆزی دواتر (مرعش) شای پهریان له سه رته خت داده نیشت.
(غه ریب) و (سهیم) که سهیری ده که ن زور دهنرسن! چونکه (۴) سه ری هه بوو یه کیکیان
له شیوه ی شیردابوو دووم له شیوه ی (پلنگ) دا بوو. سئ یه میان له شیوه ی (فیل) دا بوو!
چواره میش دیسان (شیر) دابوو. (غه ریب) و (سهیم) یان خسته به رده م و وتیان:

پهریان توور په بوو کردیه بۆره بۆر. له کونه لوته کانی یه وه ده هاته دهر گر!! ترساندن
نه وانیه ده ورو بهر. هاواری کرد:

"نه ی ناده میزاده سه گه کان کورمه که متان کوشت و جه رگی منتان داغ کرد!؟". غه ریب
وتى:

کامهیه نه و کورپی تو که نیمه کوشتوو مانه!؟ کی کورپی تو ی بینیه!؟ شای پهریان
هاواری کرد:

"ئەي ئۆيە كۆرەكەي منتان لەشيۆەي بانئەدا نەديوہ (تير) تان پئوہ ناوہو ئەويش
برينداربووہ دواتر مردا؟". غەريب وتى:

(بەحەقى خوای گەورەو تاكو تەنيايە ئيمەكۆرى تۆمان ھەرنەديووہ!! نە تيرمان
گرتووتە بانئەدا! "

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بئەدەنگ بوو

شەوی ٦٥١

چیرۆکی ئیسلام بوونی (مرعش) لەسەردەستی غەريب دا

شەھرمزاد وتى:

كە (مرعش) ئەوسویندەي لە غەريب بیست بانگی کرد. ئادەي خواكەي خۆم بۆ بیئن!
ئەوانیش كە بۆیان ھینا تەنوورئیکي بچووکی زپیرین بوو لە بنەكەي دا ئاگرئیک بوو! مرعش
دەستی برد مادەيەكی وردی فری دایە ناوی گرپئکی شین ھاتە دەر ئەمجا مادەيەكی تر
گرپكەي سەوز بوو! دواتر مادەيەكی تری تی فری دا گرپكەي زەردبوو. ئەمجا شامرەش و
دەورو بەرەكەي كرنووشیان بۆ برد! (غەريب) و (سەھیم) لەبەر خۆیانەوہ دەیان وت:

(الله اكبر). شاكە سەری بەرز كردهوہ ھەردووکیانی بیئى:

كە كرنووشیان بۆ خواكەي شا نەبردا! بۆیە ھاواری كرد:

"سەگە پیسانە ئەوہ بۆ كرنووش نابەن؟". غەريب وتى:

"ئەي نەفرمت لی كراوانە كرنووش تەنيا بۆ خوای گەورەيە دروست كەری ئەم
دەورەيە! خوا خوای. بەردو ئاوە! گەورەي كۆرپو باوہ! خوای (نوح) و (سالح) و (ھوود) و
(ئیبیرايم)! خوا دروستكەری بەھەشت و ئاگرە! دروست كەری دارو درەختی بەبەرە تاك و
تەنياو بانى سەرە! ". مرعش شا چاوی پەری یەپشتی سەری ھیندە توورپە بوو. ھاواری
كرد:

"ئەو (٢) سەگەم لی نزیك بچەنەوہ با خوايەكەي من بیئن" غەريب و سەھیمیان
قۆلبەست كردهوہ و ویستیان بیان خەنە ئاگرەوہ بیان سوتینن!! لەو كاتەدا بايەك ھەئى
كردو پەردەيەكی پەنجەرەي خستە خوارەو كەوتە سەر ئاگرە كەورگپى گرتا
دواتر خۆلەمیشەكەي بای بەوناوہدا بلاوی كردهوہ! . غەريب ھاواری كرد (الله اكبر
رسواكەری كەسى:

بئى باوچر الله اكبر بۆ سەر ئەوانەي روودەكەنە ئاگر و ئاگردان نایبەرستن یەزدان! ".
(مرعش) كە ئەمەي بیئى وتى:

تۆ ساحریت! ناوا ناگره کهی منت کوژاندهوه! " غه ریب وتی:

" شیتته گه رناگر نهین ونگینی خوی هه بووایه نهی ده هیشت بکوژیتته وه! " (مرعش) که نه مهی بیست هاواری کرد " به حهقی نه و ناگره ده بیئت هه ر به نه و ناگره بتان سوتینم " نه مجا فه رمانی دا به (۱۰۰) دیو برؤن دار کوژکه نه وه نه مجا نیوه شه و گریان تی به ردا تا کو بؤسه بیئی ناماده بیئت. که خوری رؤژی دواتر هه لهات هه ر دوو برا که یان هیئا نه وانیش که ناگره که یان بیئی په نایان بؤ خوا برد هاواریان کرد (الله اکبر) نهی توانای به جه وه هه ر. نابینریت و ده بینیت ده ورو بهر نهی به ناگا له و که سهی تیناگا یارمه تیت پیمان بگا!! . هیئنده یان زانی له رؤژئاوا وه هه ور یکی هیئا بارانیکی هیئنده به خوری هیئا ناگره کهی کوژانده وه (مرعش) شاو نه و هه موو خه لکهی به ره و مال گه پرانده وه! نه مجا شامر عش و مزیرانی کوژده وه و لیی پرسین:

" نیوه ده لئین چی بؤ نه م دووانه؟! " - نه وانیش که زؤر سه ریان سوپما بوو! وتیان:

" پاشامان نه و دووانه له سه ر حه قن و ره وانه! خؤمان به چاوی خؤمان ناگرو بارانه که مان بیئی!! " . نه مجا شا (مرعش) وتی:

" به راستی ره وایه تی قسه کانیا نم بؤ دمرکه وتوو نه م ناگر په رستی یه کهی ره وایه تیه؟ " . نه مجا بزیه ک گرتی وتی:

گه ر نه و ناگره دسه لاتی ببوایه به رگری له خوی ده کرد و نه ده کوژایه وه!! . ناردی هه رد و وکیان هیئایه کؤری و مزیرانه وه شاخوی چوو باو دشی به غه ریب و سه هیم دا کرد. نیو چاوانی هه رد و کیانی ماچ کرد. و مزیرمکانیش به هه مان شیوه. دوو برا که چوونه ناو رده مکی خه لکه که وه نه وانیش کؤمه ل کؤمه ل ده هاتن و ده ستیان ماچ ده کردن. رؤژی دواتر شامر عش له سه ر ته ختی پاشایه تی دانیشت. غه ریبی لای دهستی راستی یه وه دانا (هه شیم) یش لای چه پی یه وه.

نه مجا شاپرسی:

" نهی ئاده میزاد ئیمه و نه و هه موو خه لکه چی بلئین بؤ نه وهی موسلمان بین؟! " نه مجا غه ریب هه ستا و هاواری کرد:

" هه موو پیکه وه بلئین خوا تا ک و ته نیابه ئیبراهیم خه لیل و پیغه مبه ری خوا یه!! " . نه مجا که وته باس کردن و فیرکردنی خه لکه که چؤن نوپژ بکه ن!! . له وکاته دا هؤزو نه ته وه یه کی خوی بیر که وته وه وهه ناسه یه کی هلکیشا. نه مجا شای په ریان وتی سه پاس بؤ خوا دل و دهر وون کرایه وه خه م له دلا ره وایه وه). شاغه ریب وتی:

" نهی شای په ری یان من له نه ته وه بیئاگام و نازانم له کوین؟ چؤن بیخه م ده م؟! " مرعش شا بانگی دوو دیوی کرد و فه رمانی پیدان:

بهره و یه مهن برۆن وهه والمان بۆ بئینه وه. دیویکیان ناوی کلیجان بوو. نهوی تر قوریجان. بهره و یه مهن فرین. شههرزاد هستی کرد شه و درمنگ بوو بئیدمنگ بوو

شهوی ۶۵۲

چیرۆکی جهنگی کلینجان و قورینجان له گهل گاوران

شههرزاد وتی:

نه وه خالی شاغهریب و براکهی بوو له م لایشه وه. سوپنی نیسلام بهره و لای شاغهریب بوونه وه تاکو له بهر دهستیابن و نامادهی پهزیرایی بن. که کۆشک وهه والیان پرسى: پئیان وتن:

سهر له بهیانی یهکی زوو له کۆشک چووته دهر و نیتر نههاتووته وه! ! سهرۆکایهتی سوپا که ئەمهیان بیست. که وتنه خۆیان ههر سهرکرده و بهره و لای یهک. کۆمه لئیکیان گهیشتنه دۆلی (چاوان). که به و میرگه دا گهران شمشیر و تیرو که وانی (غهریب و سهیم) بیان دۆزیه وه ناسیانه وه ئەسپهکانیان له و میرگه دا گیایان دهخوارد. زۆر گهران بئ سوڊبوو. ههندیکیان پهنا به خوا و حهزرتی ئیبراهیم لئیردا پاشا و براکهی ون بوون! "

ئهمجا تیروکه وان و شمشیر و ئەسپهکانیان بردنه وه و تهعزیهیان بۆ دانان. تهتهرمانیان نامۆزگاری کرد. که پرساری ههریمهکان بکهن. له ولایشه وه (عهجیب) ههلاتووی براشی چوو له لای (شایه عرب کوری قهحتان) نه و شایهی دالدهی (عهجیب) ی دابوو. (۲۰۰۰۰۰) جهنگاوهریشی خستبووه ژیر دسهلاتی یه وه هه واله کهی پئ راگه یاند که غهریب و سههیمی برای ون بوون. ئەمجا به خۆی و سوارهکانیه وه رۆیشتن و پهلاماری شاری (عهمان) یان دا جهمرقان جهنگیکی نازیانهی له گهل کردن. جهنگاوهرانی نیسلام زۆریان لئ کوزرا! ناچار کشانه وه ناو شاری (عومان) و دهر وازمانیان کلۆم دا سوپا کهی (عهجیب) یش گه مارۆی شاره کهی دی. دوا نیومرۆ (کلیجان) و (قوریجان) سهرنجی نه و شاره میان دا چۆن گاوران گه مارۆیان داوه نارام بوون تاکو شه و هات. ئەمجا ههریه که و شمشیریکی هینا لئیزیه کهی (۱۲) بال بوو! گهر بهتاویره بهردیشدا بکئشرايه له تی دمکرد. ئەمجا پهلاماریان دا هاواریان کرد (الله اکبر) گرتن و رزگار کهر ئەمسهر و نه وسهریان له سهپنی عهجیب گرت و که وتنه کوشتنیان. ناگر له کونه لوتیانه وه دهر دپهه ری سوپنی عهجیب زۆر ترسان شاخ و

دەشت و دەریان لى بوو بەسوپىي دىوان زور شلەژان. بۆيە كەوتنە راكردن ئەو دەى كوژرا
 كوژرا! ئەو دەشى فرىاي خوڭى كەوت راي كرددو هەلات يەكەم كەس شاعە جيب خوڭى بوو
 كەبەپەلە خوڭى دەرباز كردد. ئەوانى تىرىش رەشمال و دەواریان كوڭ كرددو شت و مەكیان
 بار كرددو بەپەلە هەلاتن لە (۲۰۰۰۰۰) سەرباز تەنیا (۵۰۰۰۰) سەربازى عە جيب رزگار بوون و
 هەلاتن! ئەمجا هەردوو ديوەكە (كلیجان) و (قوریجان) بەشمشیرەكانیانە وە. چوونە لای
 جەمرفان سلاوى شاغەریبیان پى راگەیانندو وتیان:

ئىستا میوانى شا (مرعش) ه لەگەل شەهیمی برای شامرەش شای پەریان. دوای چەند
 رۆژىك دینه وە لای ئیوہ ئەوانیش زور خوشحال بوون و وتیان:
 خوش مژدەبن ئەى رەوانانى بەرپىز. هەردوو ديوەكە گەرانە وە بو لای شاغەریبو
 هە و آلەكەیان پى راگەیانند. ئەوانیش سوپاسیان كردد.
 شەهرەزاد هەستى كردد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوى ۶۵۳

چىرۆكى سەردانەكەى شا (مرعش) و غەرىب بو شارى (يافپ)

شەهرەزادوتى:

شامرەش بە (غەرىب) و (سەهیم) ی برای وت:

حەزەكەم تۆزى ئیوہ بە مەملەكەتەكەمدا بگىرەم و بچمە شارى (يافپ) ی كورپ نوح

پىغەمبەر. غەرىب وتى:

بەدلى. خۆت فەرمانیدا ئەسپیان هیناوسوار بوون. ئەمجا (۱۰۰۰) سوارەى دىوانیان

لەگەل خۆياندا برد. كەبەسەر روويدا دەروىشتن زنجیرە چیان. كەگەيشتنە شارى يافپ.

خەلكەكە چوون بەپىریانە وە. بەخىریان هینان. ئەنجا چوونە كۆشكى (يافپ) كورپ

(نوح) پىغەمبەر. لە سەرتهختى شاهانە لى دانىشت. كەلە مەرمەرى كون كون بە شىشى

زىپىن. زەوێەكەيشى بە جوانترین قوماشى ئاورىشمین راخرا بوو! خەلكىكى زور لە بەر

كۆشكدا و مستابوون. غەرىب لە سەربانىژمەكە وە + وتارىكى بو خويندەنە وە تيايدا هاتبوو

(ئەى نە وەكانى يافپى كورپ نوح باو و باپىرانتان چیان دەپەرست؟ . ئەوانیش وتیان:

باوباپیرانمان ناگر پهرست بوون نیمه‌ش شوین که وتوانی نه وانین. تویش ناگاداریت! -
نهمجا وتی:

ناگریش دروست کراویکی خویه نه و خویه‌ی ههمووشتیکی دروست کردوو! که من
به مەم زانی بروام هیئا به یه‌زدان دانهری زهوی و ناسمان! خوی ههموو شت دهبینی
خه‌لکیشی به خوی نابینان! نیسلام ببن با سه‌لامهت ببن. له غه‌زمبی خوا له‌رؤزی دوایدا.
نهمجا مرعش دهستی غه‌ریبی گرت و بوردی بؤ ژووری چه‌ک و جبه‌خانه‌که‌ی. (یافپ) کوری
(نوح) پیغه‌مبهر غه‌ریب. زؤرسه‌ری سورما له و جووره چه‌کانه! نهمجا شمشیریک که
زنجیریکی زیرینی پیوه بوو. سهرنجی راکیشا پرسى:

نه‌ی پاشا نهم چه‌که هی کییه؟ شا مرعش وتی:

نه‌وه شمشیری یافپ کوری نووچه! که‌شهری جنوکه‌و دیوو ناده‌میزادی پی ده‌کرد. نهم
شمشیره (جه‌ردووم) ی زانا درووستی کردوه. له سهر پستی هه‌ندی ناوی مه‌زن نووسراوه.
که نه‌گهر بیکیشی به کیویکدا ده‌پرووخینیت! . به‌م شمشیره ده‌وتریت (له ناوبهر).
به‌ناده‌میزادیان دیوو جنوکه‌دا بکیشریت له ناوی ده‌بات! غه‌ریب دهستی بؤ نه‌و شمشیره
برد. مرعش وتی:

ناگات له خوت بیت. شمشیره‌ی له کالان راکیشا پیوانه‌ی کرد. دریزی (۱۲) بست بوو.
پانی (۳) بست بوو. بریسکه‌ی ده‌هات و ره‌ونه‌قی په‌یدا ده‌کرد. مرعش سه‌یری کرد زؤر به
ناسانی هه‌لی ده‌سوورپینیت نه‌و ههموو دیوو درنجه سه‌ریان سوپما! بویه شا مرعش وتی:
دهستی به‌سه‌ردا بگره پیروزت بیت نای چه‌ندین پاشایان و پال‌هوانان ویستیان دهستی
به‌سه‌را بگرن. به‌لام دهستیان پیی نه‌گه‌یشت!! سواریه با بگه‌رین. نهمجا به‌کۆلان و
شه‌قامه‌کاندا گه‌ران سه‌ردمه‌رگاگان به‌ ناوی زیر نه‌خشابوون. خانوو به‌ره‌کان چۆل بوون!
نهمجا چوونه باخه‌کانه‌وه. نه‌و ههموو دره‌خته به‌ردارانه‌یان بینی کانیاو و رووبای ناوی
سازگار! ره‌زوباخ و گول و گولزار قومری و بولبول و که‌ناری دلان ده‌بوون شیت و هاری تاکو
نیواره گه‌ران. هاتنه‌وه ناوشاری یافپ و نه‌وشه‌وه تییدا مانه‌وه. سوپاش له گه‌لیاندا بوو
نه‌وانیش چوونه‌وه سه‌ربازگه نه‌وشه‌وه حه‌وانه‌وه. شه‌وی غه‌ریب وتی:

پاشای مه‌زن بیری هؤزو هاوارییان و خیزانه‌که‌م ده‌که‌م زؤر ده‌میکه لییان دابراوم!
شا(مرعش) وتی:

په‌له مه‌که ده‌بیت مانگیک لام بمینیته‌وه تاکو دیده له بینینیت بجه‌ویته‌وه. غه‌ریب
دلی نه‌هات دلی شا مرعیش بشکینیت مانگیک له شاری یافپ مایه‌وه. نهمجا شای په‌ری یان
خه‌لاتیکی زوری کردن چه‌ندین پارچه زیری گران به‌های پیدان نه‌ختینه‌ی زیرینی جوان.
چه‌ند پارچه ناوریسم نه‌خشاو به‌ ناوی نالتوون! چه‌ندین به‌رده نه‌لماس. گولوی مسکو

عەنبەرا ئەمجا تاجیکی شاهانەى بۆ غەرىب بە کردن دا که له بەردى زومرت مروارى دروست بکړیت (نقیم) و (گۆ) تیدا بنه خشیت. دیاریه کانیاں بۆ شا غەرىب و سههیمی برای له چەند بارىك پېچایاننەوه. شای پەرییان فەرمانیاں به (۵۰۰) ديو دا بۆ سبهینى ناماده بن و شاغەرىب و سههیم دەبەنەوه بۆ ولاتى خویان. شههرزاد ههستی کرد شهو درنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۶۵۴

چیرۆکی پیلانی بەرقان بۆ بە (دیل) گرتنی (مرعش)

شەهرزاد وتی پاشای دیوو درنجان (بەرقان) (۷۰۰۰۰) ی فریو ژیر دەریایان و خاومنی شاری (عەقیق) و تەلاری زێرین بوو! حوکمرانی (۵) قۆلەى دەکرد که هەر قۆلەیهکی (۵۰۰۰۰) دیوی تیدا بوو. ئەم جنۆکه و دیوانه ناگر پەرست بوون! برۆیاں به خوا نەبوو! شا (بەرقان) نامۆزای شا (مرعش) ی شای پەرییان بوو. هۆی هیرش هینانەکهی ئەوه بوو که دیوی خەیانەتی له شا مرعش کردو خۆی گەیانده شاری عەقیق. کړنووشی بۆ (بەرقان) بردو باسی نیسلام بوونی شای پەرییانى بۆ کرد. شا (بەرقان) زۆر توورە بوو هاواری کرد چون مرعش پشتی له ئاینی باوباپیرانی کردوو نیسلام بووه؟ ئەمجا سویندی خواردو وتی (بەحەقی ئەم دینەى خۆم دەبیت ئەو نامۆزایەم بکوژم و ئەو ئادەمیزادانەش هەلا هەلا بکەم! یه کتیکیان به زیندووویی ناهیلّمهوه!) . ئەمجا (ئیرها) ی جنۆکهی بانگ کرد. (۷۰۰۰) پالەوانی لی ناماده کردو خویان گەیانده شاری (جابرسان) دەورووبەری شارەکه گەران. ئەمجا بەرانبەر دەروازەى شارەکه دەواریان هەلدا سەربازگەیان ناماده کرد. که شا مرعش بهو گەمارۆیهى زانی چەند دیویکی نارد هەوالی بۆ بێننەوه. دیویکیان خۆی کرد بەناو سەربازگەکه دا گرتیان و پرسیان:

تۆ کیت؟ وتی:

من نوینەرى (شامرعش) م. ئەمجا بردیانە بەردەم (بەرقان) شا نوینەرەکه کړنووشی بۆ

بردو وتی:

هاتووم هەوالی ئیوه ببەمهوه! . بەرقان شا وتی:

برۆود بلی بەرقان شایه هاتووته میوانت! نوینەرەکه گەرایهوه و پیتی وت:

شامرعش وتی:

غەرىب شا تۆ لیره به تا کوو من دەپۆم به پيش وازیهوه لهم لایشهوه بەرقان پیلانی وا دانابوو که له دەوارمکهى خۆیدا نامیزی بۆ شا مرعش کردوو. جنۆکهکانی دەورووبەر

بیگرن و قۆلبهستی بکهن. که شا مرعش گه‌یشته دهواری بهرقان باومشیان به‌یه‌کدا کرد
جنۆکه‌کان په‌لاماری‌یان داو قۆلبه‌ستیان کرد! شا مرعش وتی:

ئهمه جی یه نامۆزا؟ . دیو بهرقان وتی:

سه‌گی دیوان چۆن پشتت له دینی باووباپیرانت کرد و چوویتته سهر دینیک که هیچی

وای لی نازانیت؟! شا مرعش وتی:

نامۆزا که‌سه‌رنجم دا دینی چه‌زره‌تی ئیبراهیم ره‌وایه!! ئهو دینانه‌ی تر دروست نین و

ناره‌وان). شا بهرقان پرسى:

کی ئهم هه‌واله‌ی بۆ هینانو خستنییه سهر ئهو دینه نوئ یه؟ شای په‌ریان وتی شا

غهریب پاشای عیراق ئیستا لای خۆمه و زۆری ریز لی ده‌گرم! ئهمجا (به‌رقان) شا سویدی

خواردو وتی:

(به‌حه‌قی ئاگرو تیشک تاریکی و رووناکی ئهو و ئیودش ده‌کوژم؟!). ئهمجا له

زیندانه‌که‌ی خۆیدا زیندانی کرد.

شه‌هرم‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بیده‌نگ بوو.

شه‌وی ٦٥٥

چیرۆکی جه‌نگی نیوان شا غه‌ریب و به‌رقان و دیل بوونی

شه‌هرم‌زاد وتی:

که (ئیره‌ات) دیل بوونی پاشاکه‌ی خۆی بیینی زۆر به‌په‌له‌ گه‌رپه‌وه و هه‌واله‌که‌ی

گه‌یانده‌ شا غه‌ریب. ئه‌ویش هه‌ر زوو فه‌رمانی دا یه‌کیک له‌و (٢) ئه‌سه‌په‌ی کاتی خۆی

مرعش به‌دیاری پێی به‌خشی بوون. بۆی زین بکه‌ن. سه‌هیم چوو ئه‌سه‌په‌که‌ی بۆ ناماده‌ کرد

و پێی وت:

کاکه‌ غه‌ریب چۆن ده‌چیت بۆ راوی (دیوان)؟! - ئه‌ویش وتی:

ترسم نیه شمشیره‌که‌ی (یافپ) کوری نووح پێغه‌مبهر دهبه‌م په‌نایش به‌ په‌نای خوای

گه‌وره‌و چه‌زره‌تی ئیبراهیم ده‌گرم سواری ئه‌سه‌په‌ خورمایه‌ی یه‌که‌ی بوو. که‌ئه‌سه‌پی دیوان

بوو. چه‌ک و قه‌لغان و رمی برد جه‌نگاومرانیکی زۆری (ئیره‌اتیه‌کان) ی له‌گه‌ل بوو. که

هه‌موویان دیو بوون جنۆکه‌بوون. سوپیی برده‌ به‌رامبهر سوپیی گاوران له‌ دیو و جنۆکه‌کان.

شه‌یبوری جه‌نگ لیدرا. یه‌که‌م که‌س چوو گۆره‌پان. شاغهریب بوو. شمشیری ده‌ ره‌ینا له‌

کالان دمبرسکانه‌وه. سه‌رمنجی جنۆکه‌و دیوانی راکیشا. شمشیری به‌ناو بانگی (یافپ) ی کوری

نوح پیغمبەر بوو. شاغریب کهمی شمشیره کهی ههلسوران و یاری پی کرد نهجا هاواری کرد (الله اکبر) من پاشای ولاتی عیراقم! له نایینی حهزرتی نیبراهیم زیاتر هیچ ناینیکی ترم نیه! که (بهرقان) نه مهی بیست وتی:

دیاره نه سواره پالنه وانه بووه. که نایینی براکه می گوژیوه! به حهقی نایینی خوم دهبیت سهری نه و (غریب) ه له لهشی خوی بکه مه وه. نهجا براکه شم دهخه مه وه سهر دینه کهی خوم و هاوالاتیانیس دهگه رینه وه سهر نایینی کونی خویان! نهجا رمه کهی چه قانده پشتی فیله کهی که سواری بوو بوو. فیله کهش به غار گه یشته ناو گوژده پان چوووه نزیک شاغریب وتی:

(نهی سهگی ناده میزاده کان کنی توی هیئایه ناو خاکی نیمه وه؟! تاکو براکه م تووشی فه سادو خراپه کاری بکهیت خوی و نه ته وه کهی له نایینی باوو باپیرانیان هه لیکر پته وه؟! نه مرؤ دوا رۆژی زیانته! نهجا بهرقان رمیکی گرت ه شاغریب به لام سهری کرد. داهاته وه رمیکی تری بو هاویشت شاغریب گرتی یه وه و تیی گرت دای له لای راستی فیله کهی ژیری له لای چه پی بهراسوو هکانیه وه دهرچوو فیله که که وت و گیانی دهرچوو!! بهرقان وه کو دار خورما به ره و زهوی رما! نهجا دیوهکان هیرشیان هیئا بهریانی نیسلام. هاواریان کرد (الله اکتر) و به لاماریان دان. زوریان لی کوشتن. غه ربیی پالنه وانیش نه م سهر و نه وسهری جهنگه وه گوژده پان دهگه را نهجا بانگی (کلینجان) و (قوریجان) ی کرد نادهی (مرعش) شای گه ورهتان نازاد بکه ن که نازاد کرا هاواری کرد:

(نهسپه بالداره که م بو بینن! له گه ل چهک و قه لغانه که م) مرعش شای بهریان دوونه سپی بالداری هه بوو یه کیکیانی به خشی بوو به شاغریب سواری بوون فرین کوومه له کهیشیان به دوا یاندا هاواریان ده کرد:

(الله اکبر) له شاخهکاندا دهنگی ده دایه وه! دوا ی نه وهی نزیکهی (۲۰۰۰۰) دیووشه ی تانیان لی کوشتی بوون شوینیان که وتن نهجا گه رانه وه شاری (یافپ) و ههردوو پاشا له سهر تهخت لیی دانیشتن. داوای (بهرقان) یان کرد. چونکه به جهنگه وه که سهرقال بوون له بهرقانی به دیل گیراویان نه پرسی بووه وه. تومهز دیویک بوی ریک دهکه ویت. بهرقان دهبینیت و نازادی دهکات. دهبیات بو هه ر لایهک شهرو کوشتاره! ناچار دهبیات و دهرپیت بو شاری (عهقیق) و ته لاری زیرین. بهرقان له سهر تهختی پاشایه تی خوی وهکو جارن لیی دادنهیشیت نه وانیه به سه لامهت له وه جهنگه خویناوییه رزگار دهبین و دهگه رینه وه پیروزیایی سه لامهت بوونی لی دهکن. نه ویش تووه ره دهبیت و ده لیت کامه به سه لامه تیه که م! سوپام تیک شکا! خوم به دیل گیرام! له ناو تیره و هوزمکانی جنوکه و

دېواندا شكام؟! نهمجا ناردى به شوين تيره و تايهفهكانى دهوروبهري شاردا كه هاتن سوپتيهكى لى پيك هينان نزيكهى (۲۲۰۰۰) جهنگاومر دمبوون. پنى وتن:
دمهويت له ماوهى (۲) رۇزدا سوپتيهك ريك بخهن و كه نامادهى جهنگ بيت. وتيان:
بهسهر چاوان.

شههمزاد هستى كرد شه و درهنگ بوو بېدهنگ بوو

شهوى ۶۵۶

سهربووردهى جهنگى نيوان له شكري شاغهريبو بهرقان شا

شههمزاد وتى:

له و لايشهوه مرعش شاي پهريان توورپووبو. وتى:

گهر (۱۰۰) ديومان بگردايه به پاسهوانى (بهرقان) ههرگيز دمرباز نهدمبوو. بهلام بو كوى

دمرهچيت له چنگمان؟! نهمجا به شاغهريبى وت:

براكهم دمبيت نهوه بزانيت شابهرقان له توله سهندنهوهى خوئ بى دمنگ نابيت!

بيگومان لهشكر پيك ديتى ههلمهتيان بو ديتى!! پيم باشه پيش نهوهى خوئ كوكتاهوه

سوپاگهى توكمه بكتاهوه نيمه ههلمهتى بو ببهين! تهخنو تاراجى تيك بلهين.

شاغهريبوتى:

قسهيهكى باشه. بهغهريبى وت:

(براكهم تو بهرهو نيشتيمانى خوت بگهرپوه نهم جهنگه بهجى بهيله بو خوم!!

شاغهريب وتى:

جا نهومكهى رهوايه؟ ليره ناروم بهو خوايه! ههلمهتيان بو دمبهين سووك و رسوايان

دمكهين. ههر كهسيك لهو سوپتيه ئيسلام بوو هاته سايه! نازادهو ماف رهوايه. بهلام

(سههيم)ى برام زور ناساغهو لاوازه بينيره بو شارى (عهمان). ههر لهويدا فهرمانيدا

ديارى و خهلاتهكانى (سههيم) ناماده بكهو. با(سههيم) بهرئ بخهن بهرهو (عهمان) وتيان:

بهچاوان- نامهى نووسى. بو كريكارانى مهملهكهتو. كههاتنو داواى سهرزميرى كردن:

وتيان زمارهيان (۱۶۰۰۰۰) كهسه. كه ههموو شتهكان ناكاده كاروان كاروان به رى كهوت

بهرهو شارى (عهقيق) و (تهلارى زيرپين). له روزه رى پهكدا ريكاي ساليكيان برى نهمجا

كهپشتهدولتيكى زور خوشو فهرمانيدا كاروان وهستا رشمالو دهوار ليدرا لايان دانهو

شهو له و دوآله دا بجه وینه وه. بهیانی نه و لهشکره خهریکی بارکردن و نامادهی سهفه ر کردن بوون که سوپنی جنوکه و دیوان په لامابیان دان. جهنگ گهرم بوو رۆژ رۆژی راسته قینه بوو. نازانه و کهسه بوو بجه نگیته بهرگری له خوئی بکاته! له ههر دوو لا کوژرا! شاغهریب که هاوری سهفه ر که ی سههیمی برای بوو. شمشیری رادهوشان وتی:

(الله اکبر)

په نای دا بهیه زدان. ههر که لله بوو به خری دا ده که وتو ده پهری. تاکو نیواره نزیکه ی (۷۰۰۰۰) چه کداری دیو و جنوکه کوژران! نه مجا ته پئی دهست بهردان له جهنگ و پیکدادان لیدرا.

شههرزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو

شهو ی ۶۵۷

شههرزاد وتی:

که سوپاکان له یهک حیا بوونه وه (مرعش) ی شای په ریان شاغهریب ههر دوکیان شمشیر ه کامیان پاک کرده وه! چونکه پتر له (۱۰۰۰۰) دیو درنجیان کوشتبوو! سوپاسی خویان کرد که نه کوژراون. له و لایشه وه شا (بهرقان) که سه ر ژمیری سوپاکه ی کرد بوئی ده ر که وت زوریان لی کوژراوه! ناچار سه ر کرده کانی خوئی کو کرده وه و راستی جهنگه که ی پی وتن گهر بهم شیویه شهر بکهین به چند رۆژیک هه موومان له ناو ده بن! نه وانیش وتیان نه ی چاره مان چی یه؟ نه ویش وتی:

نه م شه و شه به یخونیان لیده کهین!! نه وانیش وتیان زور باشه دیوئیک که له دلدا نیسلام بوو بوو. دوا ی کو بونه وه که خوئی دزیه وه و خوئی کرد به دهواری شاغهریب و شای په ریاندا کرنوشی بردو وتی:

گه وره م من جه له ندم ناوه. نه مشه و پاشامان کو بونه وه ی پی کردین و برپاریان داوه دوا ی نیوه شه و شه به یخونتان لی بکه ن!! دهست خوشیان له جه له نند کردو نه و گه پرایه وه. نه مجا (مرعش) شا روی کرده غهریب شاو وتی:

چارمان چی یه؟ نه ویش وتی:

(نیمه زوتر په لاماریان دهمین شیتو هاریان ده کهین. پشت بهیه زدانی پاک بهزیند وویان ناهیلین یهک تاک). خیرا سه ر کرده و پیشهنگه کانی به و شه وه کو کرده وه و فه رمانی پیدان (نه ی دیوو درنج و په ریان نه مشه و خوتان ببهستن (۱۰۰) کهس و پیز

بیهستن بیدمگ گه مارۆی سهربازگهی دیوو جنۆکه کانی دوژمن بدن! سهیر بکهن که له دهوارمکانیان هاتنه دهره وه پهلاماریان بدن شه به یخونیان لئ بکهن. به دهنگی بهرز هاوار بکهن. (الله اکبر) نهمجا بکه ونه شهر. نه و شه وه په نایان بو خوا برد هیرشیان کرد. له و کاته دا که هاتبونه سهر دهوارو رشماله کانی ئیسلامه کان. نه و شه وه تیکرژان زوریان له بی دینه کان گوشت. نه وانهی نه کوژران به ره و دۆل و بیابان هه لاتن شا (مرعش) وشا (غهریب). سوپاسی خویان کرد. که خۆر هه لات رووناک بووه وه شارو دیهات سوپتی ئیسلام سه فهریان کرد به ره و شاری (عه قیق) و (ته لاری زیڕین).

شه هرهزاد ههستی کرد شه و درمگ بوو بیدمگ بوو

شه وی ٦٥٨

جهنگی غهریب شاو بهرقان شینه شای پهریان و کوژرانی

ههر دووکیان

شه هرهزاد وتی:

که (بهرقان). نه و هه موو سهربازهی کوژرا جهنگه کهی دۆراند رووی کرده شاخ و هه لات له ویوه چوو وه مهمله که تی خۆی ونه و بره سهربازهی که هه لات بوون. کوکرده وه پئی وتن: دمبینن ئیمه جهنگمان دۆراند جا دمبیت پیویستی خۆتان بار بکهن و شوینم بکهون با خۆمان بگه یه نینه کیوی قاف. په نا ببهین بو شینه شای پهریان مه گهر نه و بتوانیت تۆله مان بکاته وه! نه وانیش خاوو خیزانیان کو کرده وه شته به نرخه کانیان بار کردو به ره و کیوی قاف سه فهریان کرد. له و لایشه وه شا (غهریب) وشا (مرعش) گه یشتنه شاری (عه قیق) و (ته لاری زیڕین). خۆیان کرد به شارا سه رمنجیان دا چۆل و هۆل که سی نیه لئی به رسن هه وال! نهمجا شا (مرعش) غهریبی له گه ل خۆی برد شاری پیشان دا دمر وازهی کۆشکه کان نه خشی له زیڕ پیوه بوو بن میچی ماله کان له داری سه ندهل بوو. نهمجا به ناو کوچه و کۆلانه کانیدا زۆر گه ران دوایی چوونه (ته لاری زیڕین) وه. سهیری ناو نه و ته لاریان کردو سهری یان سوپما! چوار هه یوانی تیا بوو. هه ریه که بیان له وی دی جیاواز بوو. له ناو مرستی دا چه وزو فواوه بوو که له زیڕی سوور دروست کرابوو. که له سهر که ناری چه وزمه که چهن دین شیڕی زیڕین هه بوو که ناو له دمیان وه دهرژایه چه وزمه که وه!

ئەمجا لە سەر تەختی شا(بەرقان) دانیشتن و سەرکردهکان بە دووریانەوه بوون. مرعش
شاپرسی:

(نیازی چی تریت؟) ئەویش وتی:

ئەی شای پەریان (۱۰۰) سوارەم ناردووە. بگەرێن بە شوین (بەرقان)دا. تاكو شوینی

بکەوین!

(۲) رۆژ لە کۆشک مانەوه (۱۰۰) دیوکه گەرانهوه هەواییان دا بە شاغەریب کە(بەرقان)و
پاشماوهی سوپا بەزیوکهی پەنای بردۆتەلای (شینە شای پەریان) ئەویش دالیدی داووە.
شاغەریب فەرمانیدا لە ماوهی (۲) رۆژدا سوپا پێک بخریتهوه و ئامادهی سەفەر بن. کەچی
کۆمەڵە دیوکهی سەهیمی بریان بردو گەرانهوه هەواییان دا. کە عەجیب خۆی داوتە
سایە شای(یەعرب) هۆزی بەنی قەحتان ئەویش دالیدی داووە. نامەیهکی زۆریشی ناردووه
بۆ هەریمەکان ولاتەکەهی سوپییەکی زۆر زۆری ئامادهی جەنگ کردووه. بە نیازی داگیر
کردنی (عیراق)ە. شاغەریب وتی:

پروویان پەش بیئت گاوران پەیمان بیئت کارنیکیان پێ بکەم هەر نەبیتهوه! . مرعش
شاوتی(ئەی ئادەمیزاد بەحەقی ناوی (عظیم) شوینت دەکەومو بە سوپاکەمەوه تاكو زال
دەبیئت بە سەر دوژمنانت دابە سەرکەوتوانە! دەگەرئیتەوه ولاتی خۆت). ئەو شەوه
بەنیەتی سەفەرکردنی بەیانی نووستن.

پۆژی دواتر سەفەریان کرد بەرەو شاری(مەرمەر) وکۆشکی (ئەبلەق). ئەم شارە(بارق)
کۆری(فاق) دروستی کردووه. کۆشکەکەشی بە جۆریک دروست کردووه کە خشتیکی زێرو
خشتیکی زیو بوو. کە لە هەموو سەر زەویدا کۆشکی لەم جۆرە دروست نەکراو! دوا
ماوهیهک هیئە نزیك بوونەوه کە نیو رۆژنیکیان مابوو بگەنە شاری(مەرمەر). باریان
خست و سەربازگەیان پیکەوه ناو دەوارو رەشمالیان هەلدا. پاشا چەند سوارمیهکی نارد بۆ
ئەوهی هەوایی شارەکیان بۆ بهینیتەوه. کە گەرانهوه وتیان:

پاشای مەزن بەهیندە گەلای داران دلۆپەیی باران جەنگاوهری دیوو درنجی تیاپە!!

ئەمجا شا(مرعش) پرووی کردە شاغەریب و وتی:

چی بکەین پاشای ئادەمی؟! غەریب وتی:

تۆ سەربازانی دیوو جنۆکەیی خۆت بکە بە(۴) بەشەوهوبە سەر هەر چوار لای شاری

مەرمەرپدا دابەشیان بکە. با هاوار بکەن(اللەاکب) ئەمجا با پەلە نەکەن لە هێرش کردندا!

ئەم کارە دوا نیو شەو بەرپۆوه بەرن دەبینن ئەوان بەر دەبنە یەکترو لە خۆیان دموژن!

ئەمجا شامرەش پیلانەکەیی شاغەریبی بەکار هیئا کە چوار دەورەیی شارەکیان گرت دوا

نیو شەو هەموویان لە چوار لاوه هاواریان کرد(اللەاکب). پەنا بۆ حەزرتی نیراهیم

خەلیل). بەلام نەچوونە پێشەو بە شەر کردن هەر ئەو نەعرمتەیان لى دەدا. دىوو جنۆكەو گاوردەكان بەو تارىكە شەو بەر بوونە يەكترى! زۆريان لە يەك كوشت! كەمیان مایەو كە رۆژ بووئەو ئەمجا بەلامارى ئەو كەمەى كە ماوەتەو درا زۆريان لى كوشتن. ئەوانى مانەو هەلاتن شاغەرىب و شامرەش چوونە كۆشكى (ئەبڵەق) دەو. كۆشكى چى؟ هەرچۆنىك سەريان دەگرد هەر سەر سوورەين بوو! . دیوارەكانى خشتىكى زىر بوو خشتىكى زىو بوو! . كۆ لەكەى بلورىنى تيا بوو كە بەگۆى (زمرود) نەخشابوو! حەوزو فوارەيەكى تيابوو ئەو كۆشكەى جوان كەردبوو! راخەرى ئاورىشمى تيابوو! ئەو كۆشكە هيندەى نەختينەى زىر و زىو تيابوو لە ژماردن نە دەهاتن!! ئەمجا چوونە حەردەمى شينە شای پەريانەو ئەكەيان بىنى. هەر زۆر جوان بوو لە نىو كچەكانى شينە شای پەرى يان دا كچىكان هيندە ناسك و نازداربوو دلى غەرىب بۆى بى قەراربوو.

لە دەورو بەرى ئەو كچە (١٠٠) كەنيزەك هەبوو.

كەچى تايبەت بوون! جوان و ناسك و بەهەيبەت بوون! دامىنى كراسەكانيان بەرز كرابوونەو بە دەبووسى زىرين هەئاسرابوون! ئەمجا شاغەرىب لە كەتيزەكىكى پرسى:
ئەو پەرى زادەيه كى يە؟! . وتى (ئەو ئەستىرە جوانە كچى شينە شای پەرى يانە!).
شەرمزاد هەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ٦٥٩

چىرۆكى چوونەكۆشكى (ئەبڵەق) مارەگردنى كچى شينەشای

پەريان

شەرمزاد وتى:

شاغەرىب رووى كرده شامرەش وتى:

ئاواتم ئەوويه ئەم كچە مارە بكەم. شامرەش وتى:

پيلانى تۆ نەبووايه وئيمە تيا دەچووین و ئەم شارو كۆشكەمان بۆ نە دەگیر! لە بەر ئەو هەرچى يەك لەم شارو كۆشكەدايه هى خۆتە! چۆن بەباش دەزانى وابكە. غەرىب سوپاسى كرد. لە كچە چوو پيش دەستەكانى گرت و سەرمنجى دا هيندەى دى چوو بەدلىدا!
ئەم كچە كچى پاشای چين بوو. كاتى خۆى شينە شای پەرى يان لە ناو كۆشكى پاشادا دايكى هەلگرتوو! ئەو كاتە ئەم ژنە مارە دەكات و دواتر ئەم كچەيان دەبیتا ئەم كچە چلەى

چووه دایکی مرد. ئیدی شینه‌شای پهریان خۆی په‌رومرددی کرد هینده جوان بوو باوکی پئی دهوت:

ئه‌ستیره‌ی به‌ربه‌یان. شاغهریب له‌م جه‌نگه‌دا باوکی کوشت! ئەم کچه‌ش زۆری رقی له باوکی بوو. که شاغهریب داوای کرد شوی پئی بکات په‌سه‌ندی بوو. دواتر شاغهریب فه‌رمانی دا ئەو کۆشکه‌ی ئەبله‌قیان هه‌لومشانده‌وه خشت و زی‌رو زیوه‌کانی و شته‌کانی ناویان دابه‌ش کرد به‌ سهر دیوو درنجاندا خۆشی (۲۱) خشتی زی‌رینی به‌رکه‌وت! له‌ شتوومه‌که‌کانی تری کۆشکیش هینده‌ی به‌ر که‌وت که نه‌ ده‌هاته ژماره‌! ئەمجا به‌ره‌و قه‌لای به‌رقان چوون و شام‌ریش ده‌ستی شاغهریبی کرت و کتوی قافی پیشان دا و ئەو هه‌مووشته‌ سه‌یرانه‌ی بینی که‌ گه‌یشتنه‌ ئه‌ویش کۆشکه‌که‌ی (به‌رقان) یشیان هه‌لومشانده‌وبه‌ هه‌مان شیوه‌ زی‌رو زیوه‌ کانیا‌ن به‌ش کرد شام‌ریش وتی:

ئە‌ی پاشای ئاده‌می. ئیدی به‌ شوینته‌وه‌م تا ده‌گه‌یته‌وه‌ ولاتی خۆت. شاغهریب سویندی خوارد وتی:

به‌ حه‌قی حه‌زرتی ئی‌براهیم له‌ مه‌نده‌ زی‌تر ماندوت ناکه‌م. ته‌نیا (کلینجان) و (قوریجان) یه‌گه‌ل خۆم ده‌به‌م شام‌ریش وتی:

که‌ وابوو (۱۰۰۰۰) سواری جنۆکه‌ ببه‌ یه‌گه‌ل خۆت شاغهریب وتی:
ته‌نیا ئەو دووانه‌! شه‌هرم‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو بیده‌نگ بوو

شه‌وی ۶۶۰

چیرۆکی گه‌یشتنه‌وه‌ نزیک‌ی شاره‌که‌ی غه‌ریب‌وهاتنی سوپیی

گاوران بو‌سه‌ر شاره‌که‌

شه‌هرم‌زاد وتی:

مریش شای پهریان فه‌رمانیدا (۱۰۰) دیو ناماده‌ بکه‌ن هه‌مووشتومه‌که‌کانی شاغهریب هه‌لبگرن. له‌گه‌ل ئە‌ستیره‌ به‌یانی خیزانیدا فه‌رمانی به‌ (کلینجان) و (قوریجان) دا. که‌ شاغهریب هه‌لبگرن و ناکایان لئی بی‌ت. شاغهریب ویستی ئە‌سه‌به‌ نایابه‌که‌ی له‌گه‌ل خۆی بیات شام‌ریش وتی:

ناتوانیت بیبه‌یت! چونکه‌ له‌سه‌ر زه‌وی ئیوه‌ ده‌مریت! ناردی ئە‌سه‌پکی تریان بو‌هینا ده‌ریایی بوو ئە‌مجا نامیزی بو‌شاغهریب گرت‌وه‌وه‌ خواحافیزیان کرد. (کلینجان) و

(قورينجان). شاغەرىب و ئەسپيان ھەلگرت و سەفەر دەستى پىي کرد. دوورۇزوشە وىك بە
رېنگاۋە بوون تاكو گەيشتە نزيك شارى (عەمان). لا يان دا بۇ ھەوانەۋە ئەو كاروانە رېنگاۋ
(۵۰) سالى بېرى بوو!! شاغەرىب فەرمانىدا بە (كلينجان) كە بروات بزانىت دىنگووباسى
شارچى يە؟ ئەۋىش ماۋمىيەك وون بوو. كە گەرايەۋە وتى:

پاشام شار گەمارۇ دراۋە جەنگ قەوماۋە سوپىيى بت پەرستان ھىندە زۇرن! لە ژمارە
نايەن ئىستا (جەمرقان) ۋەستابوو لە گۆرەپان دەيىنالاند دەى نرکاند! داۋاي دەکرد بۇ
زۇران! ئەمجا فەرمانىدا ئەسپم بۇ زىن بکەن زىپۇش و شمشىرم پىي بدن. بۇ جەنگ پياۋى
خۇى دەۋى تيايدا نازاۋ ترسنۆك دەرەكەۋى. ئەمجا ئەسپى دەريايى يان بۇ نامادە کرد.
(كلينجان) و (قوريجان) وتيان گەورەم رېنگامان بدە با ئەم (۱۰۰۰) جنۆكەيەى ئىمەش لەگەن
ئىۋمدا پەلامارى بت پەرستان بدات شاغەرىب وتى:

بە ھەقى ھەزرىتى ئىبراھىم سلاۋى خۋاي لى بىت تا من بە سەرپشتى ئەم ئەسپەۋە
بە ناھىلەم ئىۋە بچەنگن!! تومەز كاتىك عەجىب شا پە نا دەبات بۇ شا (يەعرب) قەحتان
لەۋى دالدى دەدات (كلينجان) و (قوريجان) پەلامار دەدەن سوپىيى شا يەعرب دەشكىت و
كورى شا دەكوژرېت. شا عەجىب كۆ مەلەكەى خۇى كۆدەكاتەۋە و پىيان دەلئىت ئەگەر
بچىنەۋە بەر دەست شا (يەعرب) پىمان دەلئىت بە ھۆى ئىۋەۋە توشى ئەم نەھامەتە ھاتووم
توورە دەبىت و ھەموومان دەكوژرېت! باشتر وايە روو بکەينە ولاتى ھىندستان و پەنا
بەينە بەر شا (تەرکنان). مەگەر ئەو بتوانىت تۆلەمان بسەنىت! ئەۋانىش رازى دەبن و
دەلئىن بابروين خۋاي ناگر پشت و پەنامان بىت! چەندىن رۇزو شەۋ بە رپۋە بوون تاكو
گەيشتە (ھىند) ئەمجا داۋايان گرد بىنە ناۋ شارەۋە شا (تەرکنان) رىي پى دان كە گەيشتە
بەردەم پاشا كرنوۋشى بۇ بردو وتى:

گەورەم دالدىم بدە ناگر پشت و پەنات! (پاشاي ھىند پرسى:
(تۆ كىيت!؟) ئەۋىش وتى شا عەجىبم پاشاي ولاتى عىراق براپەكى خۇم زۇردارمە و
بە دوامەۋمىيە ئىستاش پەنام بۇ تۆ ھىناۋە).
ئەمجا بۇى گىراپەۋەكە چۆن بانگەشەبۇ ئاينى ئىسلام بوون دەكات لە سەر ھەزرىتى
ئىبراھىم. شەھرمزاد ھەستى كرىشەۋ درەنگ بوو بىدەنگ بوو

چیرۆکی جەنگی نیوان سوپیی غەریب شا وسوپیی (رەعد) شا

شەهرەزد وتی:

کە شای هیند نەمە ی بیست- توورە بوو وتی:

قەسەم بە خوای ئاگر دەبیت لە ناویان ببەم و ئاینی ئاگر پەرستی خۆمان جارێکی دی

بلا و بێتەو! نەمجا کوردەکی بانگ کردو پێی وت:

هەر ئیستا سوپا کۆبکەنەو بەرەو (عیراق) بپرو. لییان بدەن مانیان کاول بکە

هەرکەسێک نەگەراییەو سەر ئاگر پەرستی ئەشکەنجە ی بدەو بیان هینەو ئێرە با

جوۆرەکانی ئەشکەنجەیان پێ بچێژم!

کوردە پاشای (هیند)- سوپییەکی رێک خست لە (٨٠) هەزار سوارە. هەشتا هەزار سواری

زەرافە بوو بوون. (١٠٠٠٠) فیل. کە سەر پشتیان کەژاودی بەسەرە وەبوو لە شیشی زێرین

دروست کرابوون. لە داری سەندەل و بزمارەکانی زێربوون. ئەو کەژاوەنە. پەردە ی

ئاوریشمیان بە سەردا درابوون. کە بە زێر و مرواری نەخشابوو. چەندین تەختە رەوانیان

هەبوو کە هەر یەکەیان (٨) سەربازی بەسەرەو بوو بە هەموو جوۆرە چەکەکان دەجەنگان.

کوردی پاشای (هیند) یەکیک بوو لە پالەوانانی سەر دەمی خوێ! ئەم پالەوانە ناوی

(رەعد) بوو. لە (١٠) رۆژدا سوپیی رێک خست. وەک پەلە ی هەور بەرێ کە وتن! (٢) مانگی

رەبەق بەرپۆه بوون. تا گەیشتنە شاری (عەمان) گەمارۆی شارەکیان دا. شاعە جیب زۆر

دەخۆش بوو. کە پێی وابوو ئەو سوپییە ی بە سەر بت پەرستاندا سەردەکەون.

لەم لایشەو (جەمرقان) و (دیوسەعدان)- شەپپوری جەنگ لیدرا دیو سوعدان هاتە

گۆرەپان داوای پالەوانییکی هیندی دەکرد بۆ (زۆران). پالەوانییکی هیندی هات زۆر خوێ بۆ

نەگرا دیو سەعدان رمییکی دا بەسەری دا کەوتە سەرزەوی و مرد. دووهم پالەوان هات کوزرا

سێ و چوارەم هات لە ناوبرا! تاکو لەو گۆرەپانە لەو بت پەرستانە (٣٠) کوزرا!! نەمجا یەکیکی

زۆر پالەوان شا (تەرکنان) بوو هات. کە شوۆرەسواری سەردەمی خوێ بوو پێیان دەوت

(کەللەبەران). شەهرەزاد هەستی گردشەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

چیرۆکی جەنگی (غەلاب) و (کەللەبەرەن)

شەھرەزاد وتی:

(کەللەبەرەن) کە پالەوانیکی گاۆران بوو چوو مەیدان بۆ دێو سەعدان هاواری کرد: (سەگە بێس بووی بە و پالەوانە پالەوانانمان بەدیل بگریت؟! نەو بەزانە نەمڕۆ دوایین رۆژی زیانتە!!). نەمجا کە وتنە هێرش بردن و پەلاماردان. دواى كەمێك دێو سەعدان رمى نارستەى سنگى كەللە بەرەن کرد. بەلام خۆی لادا. دێو لەگەڵ رەمەكەدا سوورپا و كەوت بپاوانى كەللە بەرەن لە دەواران هاتنە دەرەووە و لە پشتهووە قۆلبەستیان کرد و بردیان نەمجا (جەمەرقان) هاتە مەیدان نەمجا ئەویش بەدیل برا. نەنجا پالەوان دواى پالەوان لە بەرامبەر (کەللەبەرەن) دەدۆران دەبران تاكو (٢٤) پالەوانى سوپى نىسلام بە (دیل) بران. نەمجا شا غەریب وتی:

هاوار بە مالم بۆ نیاینى حەزرتى ئىبراهیم! سواری ئەسپە دەریاییەكەى بوو شمشیرە زێرنەى (باغپ)ى كورپى (نوح)ى لى هەلكیشا. چوو مەیدان كەوتە پەلاماردانى (كەللە بەرەن). ماوەیەكى باش یەكتریان هینا و برد. ئەنجام شاغەریب (كەللەبەرەن)ى بەدیل گرت. پالەوانى دوو دەم و سێ دەم و لە كۆتاییدا (٥٢) پالەوانى سوپى بت پەرستانى گرت. ئەسپى زێرى دێوو دەریایی شمشیری دەستی زێرو (١٢) بست درێژو (٢) بست پان بوو! شمشیری دێو (بەرقان) بوو.

نێر پالەوانانى نىسلام سەریان لەم سوارە نازایە سوورپا چونكە خوودەو زێرپۆشى لە بەردا بوو نەدەناسرایەو! دیسان پالەوانیکی بۆ هاتە مەیدان دواى كەمێك رمىكى لێدا لەمەرزین كەوتە خوار کلیجان و قوریجان بۆی چوون ئەویشیان قۆلبەست کرد و بردیان دایانە دەست (سەهیم). شەووات شەپوورى جەنگ كۆتا بوون لێدرا جەنگاومرەن بۆ سەربازگەى خویان چوونەووە پالەوانە زێرپۆشەیش بە خۆی و ئەسپەدەریایەكەو بەرەو سەربازگەى نىسلام بوووە. (سەهیم) بەغار خۆی گەیانده ئەو پالەوانە رانى ماچ کرد و وتی:

تۆ كام پالەوانى دەستەكانت نەرزى خوا لە نىسلامت كەم نەكاتەووە ئەویش خوودەو رووبۆشەكەى لادا سەهیم باوشى بۆ گرتەووە هاواری کرد موسلمانینە شاغەریب بەسەلامەتى گەراوتەووە! كە جەنگاومرەنى شەكەت و ماندوو ئەم هەوالەیان بیست. لە ئەسپەكانیان دابەزین و بەرەو پاشایان چوون. دەستیان ماچ کرد و بەخێریان هینایەووە. نیدی لە سەر تەختى پاشایەتى دانێشتەووە. نەمجا بەسەرھاتى خۆى بۆ گێرانەووە كە چون

شەوى ٦٦٣

شەھرمزادوتى:

يەكەم كەسنىك جەنگ دەستى پىي كىرد شاغەرىب بوو شمشىرى لە ناو بەرى راکىشا كە شمشىرى (يافس) ى كورى (نووچ) پىيغەمبەر بوو. قامچى لە ئەسپى ژىرى راوشاند بە نىو ھەردوو رىزى خۇمان و دوژمناندا كەوتە غارغارىن! شىراندى:

(ئەھى بىناسىت خۇى لە قەرەم نادات ئەھشى نەمناسىت خۇمى پىي دەناسىنم من شاغەرىبم پاشاى ولاتى عىراق براى (عەجىب)م). كە پاشاى (ھىند) ئەھى بىست شاعەجىبى بانگ كىردو وتى:

(ئەم جەنگە بە ھوى فىتنەى تۆۋە روویدا ئىستاش ئەھە براى خۇتە! دەبىت بوى بچىتە (گۆرەپان) شاغەرىب كەوتە كىرۈزانەھە وتى:

بە ھەقى ناگرو خۇر بە پشكۆۋ تەنۈور بە تارىكى بە سىبەر بە رووناكى دەوروبەر:
گەر ھەر ئىستا نەچىتە بەرامبەرى بوى شەرى لە سەرت دەدەم! ھەرئىستا ئەھ سەگەم بوى پەت بىكە شاعەجىب چارەى نەما سواربوو بوى ھاتە گۆرەپان ھاوارى كىرد:

(ئەى سەگى ەمرەب ئەھە ھىندە بە خۇت دەنازى دىتە بەرامبەرى پاشاىان!؟ مژدە بىت ئەمپۆ دواىن رۆزى ژىانتە!) كە بەھووردى سەرنجىداو دەنگى ناسى يەھە ھاوارى كىرد (بەراستى تۆ كىتە!؟). عەجىب وتى:

(من شاعەجىبى براتم!) ئەھجا غەرىب وتى:

(ئەى بوخوئىنى دايك و باوكەم!!). شمشىرەكەى داپە دەست (كائىنجان) و بە رىكەھە بوى چوو. لە بن دەستى توند كىرد. ھەر ەكە ھەئۆ چىنگى پىدا كىردو لە سەر زىنەكەى ھىنايە خوارەھە بە برىندارى! ھەردوو دىۋەكە بوى چوون و قۆلبەستىان كىردو بوى نىو سوپىنى ئىسلامىان بىرد. شاغەرىب لە خۇشىدا وتى:

كەشىتمە خۇزگە و ئاوات و ھىوا

سوپاس گوزارىم بوى تۆيە خودا

زۆر بە ھەژارى و نەدارى ژيام

دواترىش بوومە پاشاوپىشەوا

ولاتانىكەم گىرتو كۆيلەم بوون

بە پشىتى خوا بوو كەمن بووم لوا!

كە (رەعد) شا بىنى شاغەرىب چى كىرد: بە عەجىبى براى! توورەبوو. سواربوو شمشىرو قەئغانى ھەلگىرت. بە غار چوو بەرامبەر شا غەرىب و ھاوارى كىرد. (ئەى رسواترىنى

عەرمب كۆلەدار بەر بى ئەدەب. ھىندە نازاۋ لىزانى؟! (دىل) كەرى پاشايانى؟! ھەر ئىستا
دابەزەو خۆت دەستى خۆت بېستە با بت بەم بە چوار دەستە! ھەندى پىت دلخوش دەم
دوایش ھەرلىت خۆش دەم! .
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو بېدەنگ بوو.

شەوى ٦٦٤

چىرۆكى بە (دىل) گرتنى (رەعد) شا بە دەستى شاغەرىب

شەھرمزاد وتى:

كەشاغەرىب ئەو ھەر شەھىيەى بىست ھىندە پىكەنى كە ھىندەى نەما بوو بگە وىتە
زەوى. ئەمجا ھاۋارى كرده (سەھىم) ى براى ئادەى ئەو دىلانەم بۆ بىنە! كەھىنايان. يەكە
يەكە لە مىلى دان. ئەمجا (رەعد) شا ھەلمەتى بۆ شاغەرىب ھىنا وەك پلنگ وىستى لە چنگى
گىر بكا چنگ! زۆر يەكترىان ھىنا و برد دنيا تارىك بوو شەو ھات تەپل لىدرا جەنگ كۆتا
بوو. ھەر پاشاۋ بەرەو سەربازگەى خۆى چوو. پىرۆزبایى كران كەسەلامەتن. جەنگاۋمرانى
ئىسلام لە شا (عەرىب) يان پىرسى:

(باشە بۆ چى ئەمەندە درىژە بەم پالەۋان بازى يە دەمىت؟!) شاغەرىب وتى:

راستىيەكەى بە دەست من نەبوو. چونكە پالەۋانىكى بە توانايە! منىش دەمە وىت
نەيكۆژم! بە (دىل) ى بگرم! چونكە بۆ ئاينى خۆمان بەسود دەبىت!
ئەكەرنا شمشىرى يافى لى رادەكىشە! ھەرزوو دەيكۆژم؟! لەو لایشەۋە لە (رەعد) شا كۆ
بوونەۋە پىرسىارى پالەۋانى بەرامبەريان لى كرد. وتى:

(بەحەقى ناگرو خۆر پالەۋانىكە كەم وىنە! لە زىاندا پالەۋانى وەكو ئەمەم نەدىۋە!
سبەينى دىلى دەكەم پەتى دەكەم دەيبەم!) بەيانى كە خۆر ھەلات رووناك بووۋە ۋلات
تەپلى جەنگ لى دراۋە لەشكر بەرامبەر يەك و مستاۋە يەكەم كەس ھاتە گۆرەپان
نەعرتەى لىدراۋ شمشىرى راۋەشان. شاغەرىب بوو. ھاۋارى كرد:

كى دىتە بەرامبەرم تاكو لە ناۋى بەرم؟!) . قسەكەى تەۋاۋ نەكرد (رەعد) شا بەسۋارى
فیلەۋە پەيدابوو دەتوت قەلایە! نابىرپىت و پۆلایە! بە راست و چەپدا شوول دەمات
بەفیلەكەداكە لە ئەسپەكەى غەرىب نىزىك بوو. ئەسپەكە سەمىيەۋە شتى ۋاى نەدى بوو!
ناچار دابەزى و رشمەكەى دایە دەست (سەھىم) ى براى و شمشىرى (لە ناۋبەرى لى راکىشا

بەپيادەمىي بەرەو شا (رمعد) چوو. ئەويش تۆرپىكى پى بوو. ئەو تۆرە فېرئ دەدرا بەسەر
كەسى بەرامبەردا و پەتى سەرى توورەكە تۆرەكە رادەكېشرى نىچىرەكە لە نىو تۆرەكە
دەستەوسان دەبىت و دەگىرئت! شەهرمزاڭ ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بېدەنگ بوو.

شەوى ٦٦٥

چىرۆكى جەنگى لەشكرى غەرىب و لەشكرى (رمعد) شا

شەهرمزاڭ وتى:

(رمعد) شا لە شا غەرىب ھاتە پېش تۆرەكەى ھەلدا بەسەرىدا راي كېشايەو ھە
(كېلجان) و (قورىجان) ئەمەيان بىنى بۆى چوون. (رمعد) شا خورىبە فيلەكە كە بچىتەو ھە
سەربازگەى خۆيان. (كېلجان) و (قورىجان) ئەم و دىوو ئەو دىوى فيلەكەيان گرت و
جوولەيان لى بېرى (غەرىب) یش كە شمشىرەكەى پى بوو كەوتە دراندنى تۆرەكە! ھەدوو
سوپىش كەتنە جەنگى دەستەو يەخە. تەپوتۆز بەرز بوو ھەو. خوئىن رزا كەللەسەر پەرا.
نەمرتە لىدرا ئەو رۆژمىش جەنگ درىزەى كېشا و كە دنيا تارىك بوو تەپلى كۆتا بوونى
جەنگ لىدرا. جەنگاومرانىش دەستيان لە يەخەى يەك كىردەو ھە. شا غەرىب. كە بەوشىو ھە
رزگار ببوو ماندوو شەكەت بوو. جەنگاومرانى بەسەر كىردەو ھە. سەرنجى دا زورىان لى
كوژراو ھە. بۆيشى دەرکەوت كە بەھۆى ئەو سوارانەى سەر (زەرافە) و (فيلانە) ھە بوو ھە.
چونكە سوپى نىسلام جەنگى لەو شىومىيەى نەدى بوو! ئەمجا فەرمانى دا بىرىنداەركان
تىمار بىكرىن _ لەگەل پېشەنگ و سەر كىردەكان كۆ بوو ھەو لى پىرسىن:

جى بىكەين باشە؟ وتيان:

گەورەم نىمە بەيدەست و بى تواناي ئەو زەرافە و فيلانەمان نىە گەر ئەو كېشەيەمان
بۇ چارە كرا ئەو زور باشە. (كەلىجان) و (قورىجان) وتيان:
نىمە لىيان دېنە دەست و زوربەيان دەكوژىن. پىاويكى ژىرى خەلكى (عەمان) يان تىدا
بوو وتى. پاشام ئەگەر بە قسەى من بىكەيت _ چارەسەرى ئەو (زەرافە) و (فيل)انە لە
سەرخۆم! شا غەرىب رووى كىردە ھەمووان و وتى:

ئەم جەنگاومرە ھەرجىيەكى پىوتن بە قسەى بىكەن. ئەوانىش وتيان:

بە جاوان. جەنگاومرى (عەمان)ى پىرسى:

گەورەم چەند پالەوانتان ھەيە؟ شا غەرىب وتى:

(۱۰۰۰۰) پالەوان. ئەمجا ھەر لەویدا فەرمانیدا. با جیابکرینەو. کۆبوونەو کۆتا بوو. جەنگاومر (۵۰۰۰) جەنگاومری بردە بەردەم گەنجینە ی چەك و جبەخانەو ھەریەكە و تەفەنگی پیدان. (۵۰۰) جەنگاومرە پالەوانانەكە ی تریش تیروكەوانی دایە دەستیان ئەو شەو فەرمانی دا بەچەند سەرکردەیک جەنگاومران فییری بەکار هیئانی ئەو تەفەنگان بکەن. لەو لایشەو تا بەرمبەیان تیر ئەندازان فییری تیروكەوان بەکار هیئان بکەن. رۆژی دواتر سوپیی ئیسلام (۱۰۰۰۰) پالەوانی ئەمانیش ئامادە ی جەنگ بوون. كە شەپووری جەنگ لیدرا بوو (گوللە) بارانی تەفەنگەكان و تیر بارانی تیر ئەندازان. (زەرافە) و (فیلەكان) كەوتنە قیژە و ھاوار بەردەودا گەرانەو و بەھەلەداوان ھەلاتن سەربازانی (رەعد) شا زۆربەیان بوون بە ژیر دەست و پیی ئەو زەرافە و فیلە ھەلاتوانەو! جەنگاومرانی ئیسلامیش تیئان كەوتن. زۆریان لی كوشتن. سوپیی (رەعد) شا ھەلات و بە بەزیوی لەو چۆلەوانییەدا بلاوویمان لی كرد شا (غەریب) یش بەدەم (اللە اكبر) ھو. پی دەكەنی و زۆر دلخۆش بوو. شەھرمزاد ھەستی كرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۶۶۶

سەر بووردە ی ئیسلام بوونی (رەعد) شا و سەفەری غەریب بۆ ولاتی (ھیند)

شەھرمزاد وتی:

شا غەریب (۵) رۆژ لەو شوینەدا مایەو و ھەرچی تالانی جەنگ ھەبوو ھەمووی بەسەر جەنگاومراندا دابەش كرد. ئەمجا ناردی (عەجیب) ی برايان بۆ ھینا لیتی پرسی سەگە پیس پاشای مەملەكەتانت ھینایە سەرم دایك و باوكی منت كوشتا! ئیستاش ئیسلام ببە من لیت خۆش دەبم دەتكەمەو بە پاشای ولاتی خۆت تۆلە ی دایكەم و باوكەم لیت ناویت و دەت دەمەو دەست خوا. (عەجیب) سەری پەسەند نەكردنی ئایینی ئیسلامی بادا. بۆیە شا غەریب فەرمانیدا كۆت و زنجیری لە مل بکەن و ببەنەو بەندیخانە. ئەمجا ناردی (رەعد) شایان ھینا پیی وت:

تۆ ئیسلام دەبیت؟ (رەعد) شا وتی:

بهائی گهر دینه که ی نئوه دروست نه بوایه زال نه دهبوون به سهر مند!! دسته کانت بو
لای من دریز بکه نهمجا وتی:

شایه تی دهمد تهنیا یهک خوا ههیه ئیبراهیم خلیل پیغه مبهری خویه!
نهمجا شا غه ریب وتی:

ئیتا مادام شیرینی ئیسلام چوو دلتوه نازادیتا! بوت ههیه برؤیته وه ولاتی خوت و
بجیته وه سهر تهختی پاشایه تی خوت. شا (رمعد) وتی:

(گهورم نه وه همرنابیت چونکه باو کم له سهر ئیسلام بووندمه مکوژیتا). شا غه ریب
به (کیلجان) و (قوریجان) ی وت:

حه زده که م بمگه یننه ولاتی هیند. وتیان:

به چاوان نهمجا (کیلجان) و (جهمرقان) و (سهعدان) ی خسته سهر پشتی_ شا غه ریب و
شا (رمعد) یش سواری کوئی (قوریجان) بوون

چیرۆکی کوژرانی تورکنان به دهستی شاغهریب و کردنی

(رمعد) به پاشا له جیی نهو

نهو وئیوارمیه که وتنه فرین بهرمبهیان گه یشتنه شاری (کهشمیری) هیندستان له سهر
تهلاریک دایبه زانندن و نهوانیش به پلیکانه دا هاتنه وه ناو تهلارمه که لهو لایشه وه (تورکنان)
ههوالی تیکشکانی سوپاکه ی بیست بوو ناداری خهم خواردنی کورمه که ی بوو. هینده ی زانی
(رمعد) ی کورپی و دیوهکان گه یشتنه سهری! (تورکنان) شا ویستی رابکات! چونکه زور
له دیوهکان ترسا! (رمعد) ی کورپی هاواری کرد:

بو دمرویت نهی ناگر په رست؟ واز له ناگر بهینه برؤا به خوا بهینه. نهو خویه ی
بینایه کهس نازانیت له کوئی یایه! . که باوکی نه مه ی بیست رمیکی تیگرت به لام سهری
کرد دای به دیوارمه که دا (۲) بهردی دهره ینا. نهمجا هاواری کرده کورمه که ی (خوت له دینی
باوو باپیران دمرچوویت دمه وئ منیش له ریگه ی دینی باوو باپیرانم لابه دی؟). (رمعد) شا
قورقوراهه ی باوکی گرت دوا ی که میک یه خه ی بهردا! نهمجا شاغهریب وتی:

خوت حوکی بده! نه ویش وتی:

رهوانه ی دۆزهخی بکه شاغهریب. یهک شمشیری پیادا کردی به دوو بهشه وه نهمجا
فرمانی دا به سهر دمروازهی شاردا ههلی بواسن!!

هیشتا رۆز هەل نەهاتبوو. کە (۲۵۰) سوارەیان بردە بەردەستی غەریب پاشا. کە
(کلینجان) و (قوریجان). لە لایەکیەوه و مستابوون دێو (سەعدان) و (جەمرقان) لە لایەکی ترە
و فەرمانیدا هەر پاشا و سەرکردەیک هاتە ئێرە بیگرن قۆلبەستی بکەن! مەهین بۆی
دەربچیت!

ئەمجا رووی کردە (۲۵۰) سەرکردە دیلەکە و وتی:

بینیتان چۆن پاشاتان بە سەردەر وازە ی شاردان هە ئاسراوه؟ ئەوانیش پرسیان:

کێ بە و دەر دەی بردوو؟ شاغەریب وتی:

من وام لێ کردو! پشت بە خوا هەرکەسیکی دی. نیسلام نەبوو. هەلێ دەواسم کە وابوو

نیسلام بن پارێزراون ئەوانیش چوونە ریزە بەختیاران. شاغەریب پرسی:

شیرینی تایی چوو دلتانەوه و چیژتان؟ وتیان:

بەلێ! فەرمانیدا نازادیان بکەن. ئەمجا خەلاتی هەموویانی کردو وتی:

بۆتان هەیه بگەرێنەوه و لاتێ خۆتان نەرکی سەر شانتان ئەومیه خیزانەکانتان بەیننە

سەر تایینی نوێ هەر کەس بەقسە ی نەکردن بیکوژن! ئەمجا هەموویانی خەلات کرد. دوی

ئەوهی کە سەرکردەکان گەرانەوه و لاتێ خۆیان سەربازانی خۆیان کوکردەوه و کەوتنە سەر

بانگیشت کردن بۆ بوونە نیسلام چەند کەسیکی کەم نەبیت ئەوانیش کوژران.

هەوالەکانیان دەناردەوه بۆ شاغەریب. ئەویش سوپاسی خوی کرد.

شاغەریب (۴۰) رۆژ لە (کشمیر) مایەوه هیرشی کردە سەر شوینی پەرسنگاگانی

ناگەرپەرستان هەموویانی تیکدا لە شوینیان دا مزگەوتی دروست کرد.

دیاری و خەلاتی زۆری نارد بۆ شا (رەعد). بە ریگای دەریادا و بەپاپۆر. خوشی سواری

(کلینجان) بوو. (سەعدان) و (جەمرقان) ییش لە سەر پستی قوریجان. خواحافیزیان کرد. تاکو

بەرەبەیان بەرپۆه بوون

شەهرزاد هەستی کرد شە و درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۶۶۷

شەهرزاد وتی:

بەرەبەیان گەشتنە شاری (عەمان). خەلکیکی زۆر هاتن بە بەره و پیریانەوه شاغەریب

هەر گەشتنەبەر دەروازە ی شاری (کووفە). ناردی شا (عەجیب) یان هینا. فەرمانیدا بەسەر

دەروازەکەدا لە سیدارە ی دا! ئەمجا چوو سەر تەختی شاهانە تاکو ئیوارە حوکمرانی کرد.

ئىوارمىش گەپرانە ۋە ناۋ خىزانە كەي ۋە (ئەستىرەي بەيان) ى ژنى بە خىرى ھىنايە ۋە. كەنيزەكان بە دلخوشىيە ۋە بە خىريان ھىنايە ۋە. رۆژى دوۋم ھوكمپرانى كرد. فەرمانىدا (۲۰۰۰) سەر مەريان سەر بېرى لە گەل (۲۰۰۰) سەر گا كرابە خىرو بە خىرايە ۋە. (۱۰۰۰) سەر (بزن) ىش سەر بېرىا. (۴۰۰۰) سەر وشترىش ئەم خىرەش بە ھۆى گواستە ۋەى (مەھدى يە) ى كچى مرداس بوو. كەھىشتا لە دىنى ئىسلامدا شتى لەم جۆرە نەكرا بوو. (۱۰) رۆژ لە (كوۋفە) مايە ۋە نامۆزگارى مامەى كرد كە داد پەرۋەر بىت لە ھوكمپرانىدا. ئەمجا ژنەكەى ۋە ھەموو پالەوانەكانى خۆى برد. چوونە كەنار دەريا تاكو پاپۆرەكانى بە خەلاتى زىر باركرا ۋە بىينن! بەسەر خەلاتەكاندا گەپرا ھەمووى بە خىشپە ۋە بە سەرياندا. ھەر ۋەھا بەسەر سەر كرده ۋە پالەوانەكاندا. بەشى (سەھىم) ى برايشى دا. فەرمانىدا كە (سەھىم) بىتە پاشاى ئەم ناۋچەيە. واتە ناۋچەى بابل- درىژەيان بەسەفەرەكەيان دا. گەيشتە قوللەى دىو سەعدان (۵) رۆژ مانە ۋە. تاكو ھەوانە ۋە. ئەمجا فەرمانىدا بە (كىلجان) ۋە (قورىجان) كە برون بۆ (ئەسبانىر) لە ۋىۋە بۆ (تاقى كىسرا) ھەۋالى (فەخرتاج) ى بۆ بىينن. لە ۋىش پياۋىكى خەلكى ئەۋىم بۆ دەست بگىر بگەن ۋە بۆم بىينن با لە كەس ۋە كارى پاشا بىت. تا خۆم پىرسارى لى بگەم.

كاتىك ئەو دوۋانە بەئاسمانە ۋە دەفپىن سوپىيەكى زۆر مەزنىان بىنى. ۋەكو دەريا شەپۆلىان دەدا. ئەمجا بىريارىيان دا. بنىشە ۋە ھەۋال بىرسن:
كە پىرسىان پىيان وتن:

ئىمە سوپىى (عەجەم) ىن ۋە دەپۆىن شاغەرىب ۋە سوپاكەى لەنا ۋە بەرىن! ھەموۋىان بكوژىن. ئەمجا ھەردووكيان پىلانىان دانا ۋە خۆيان گەياندە پاشاى ئەو سوپىيە كە ناۋى (رۆستەم) بوو. لەشەۋدا لە شىرىن خەۋدا بەخۆى ۋە تەختى پاشايەتى يە ۋە ھەلىان گرت ۋە بەدەستى بەستە. نىۋە شەۋ گەياندىانە بەردەمى دەۋارەكەى شاغەرىب ھاۋارىيان كرد:
(دەستوور). شاغەرىب ئەمەى بىست. ناردى بە شوئىنلىندا ۋە ئەۋانىش (رۆستەم) شايان بەخۆى ۋە تەختى شاھانەيە ۋە لە بەردەمىدا دانا. شاغەرىب زۆرى پى سەير بوو!! پىرسى:
ئەمە كىيە؟ وتىان:

گەۋرەم ئەمە پاشاى سوپىيەكە كە بەرپۆمەن بۆ ئەۋەى لە سوپاكەى تۆ بدمەن ۋە خۆىشت بكوژن. جا ئىمەش پاشا خۆيمان ھىناۋە كە لى بىرسى:
! شاغەرىب ناردى (۱۰۰) پالەۋان ھاتن. شمشىريان خستە سەر سەرى. كاتىك (رۆستەم) چاۋى كىردەۋە. ئەو ھەموو شمشىرەى بە سەر سەرى ۋە بىنى زۆر ترسا! لە دەۋر ۋە بەرى پىرسى:

ئىره كوييه!؟ به خوا خهويكى ناخوشه! نهمجا (كليجان) نووکه بيههكى تيوه ژمند
چاوانى كردهوه! پرسى:

ئىره بهراست كوييه؟ كى خوم و تهختى شاهانهكه مى گه ياندوته ئيره!؟ نهمجا بيان
وت:

نهمه شا غهريبه! زاواى پاشاى (عهجهمه). (رؤسته) يه خهى جبههكى راکيشاو
نديك فووى كرده سهر سنگى و وتى:

ئهى هاوار نهمه خهوه؟ يان راستييه؟ ههر دوو ديوهكه كه لبه كانيان پيشان دان شا
(رؤسته) زور لييان ترسا. نهمجا وتيان:

چيه؟ دهئى پيت رهوا نيه كرنووش بهريت بو شا غهريب. نهويش كه دهرسا هستاو
كرنووشى بو بردوو وتى:

خوای ناگر بۆت ببيتته رابهر ئهى پاشاى سهروهر شا غهريب وتى:

(ئهى سهگى عهجهم ناگر شتيك نيه بهرستريت؟ چوونكه نه سوودى ههيه و نه زيان!!

و ههر بو چيشت لينان باشه!) رؤسته شا پرسى:

كهواته كييه دهبيت بهرستريت؟ شا غهريب وتى:

ئهوئى شايانى بهرستنه ئهو خوايهيه كه خوتى درووست كرده ئهم شيوه جوانهى

پييه خشى به جهسته! خوای زهوى و ناسمانهكانه! شا رؤسته وتى:

باشه چييكه م؟ تاكو بجهم ريزى ئهو خوا ناسانهوه!؟ شا غهريب وتى بلا (لااله الا الله

ابراهيم خليل الله).

شهرزاد ههستى كرد شهو درنگ بوو بيدهنگ بوو.

شهوى ٦٦٨

چيروكى ههوال هيئانى رؤسته به مردنى فهخرتاج

شهرمزاد وتى:

كه پالھوان (رؤسته) نيسلام بوو شيرينى ئاينى چيشت! نهمجا شاغريب كهوته پرسى

كردن. (رؤسته) وتى:

پاشام شا سابوورى خه زوورت به نيازى كوشتنى تويه! شا غهريب وتى:

نهوه ههر نابيت بلنى بىرى چووبيتتهوه چوون كچه كهيم نازاد كرد!؟ عهمرى نه مينى

گهر بهو شيويه بىر بكاتهوه. نهمجا پرسى:

شەھەرزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ٦٦٩

چیرۆکی زال بوونی رۆستەم بەسەر سوپیی عەجەم

شەھەرزاد وتی:

لەشکری ئیسلام سواریبوون. بەرەو چوار دەوری شار بیدەنگی یان لێ کرد. دوای نیوێ شەو لە ھەموو لایەکەو ھاوڵاتیان ھاواریان دەکرد:

(اللە اکبر) ھێرشیان ھینا شەر نەگەیشتە نیوێ شەو سوپاکەیان بە پەلە لەبەردەم سوپیی ئیسلامدا ھەلاتن. سوپیی ئیسلام دەستکەوتیان لە جەنگدا نەسپ و ھێسترو و شترێکی زۆر بوو چەک و جیبه خانەییەکی زۆر. شاغەریب کە گەیشت جەنگ کۆتا بوو بوو!

کەرۆستەم پیلانی جەنگەکە بۆ شاغەریب باسی کرد. شا زۆری بێ خوش بوو. وتی:
ئەم جەنگە خۆت خاومنی بوویت! خویشت تێیدا زال بوویت! بۆیە دەسکەوتەکانیش پێشکەش بەخۆت بێت. رۆستەم دەستی شاعەریبی ماچ کرد ئەو رۆژە لەوێ حەوانەو. لەو لایشەو سوپا بەزیوێکە خویان کردەو بەشاردا. یەکسەر چوونە بەردەستی شاسابوور و باسی نازانیەتی سوپیی ئیسلامیان کرد! ئەمجا پرسیان سوپاکەیان زۆر بەتوانابوو پالەوانانیکی بێ وینەیان ھەیە دیوو خێوو جنۆکەیان لە تەکدایە. ھەر مەپرسە. چۆن شپرزەیانکردین. شاسابوور. تاجەکە سەری دا بەزەویداو ھاواری کرد:

رسوابووین و بایە حمان نەما! ئەمجا روی کردە (وردشا) ی کۆری و وتی:

کۆرەکەم مەگەر خۆت تۆلەمان بەسەنیت! وردشا وتی:

بێخەم بە بەسەری تۆ دەبێت ئەو شاغەریبە وەکۆ سەگ پەت بکەم و بێخەمە بەر دەستت خۆی و سەرکردەکانی. شاسابوور. پرسیاری جەنگاومرەکانی کۆرەکە کرد ئەویش وتی:

تاکو سبەینی (٢٢٠) ھەزار سەربازمان ھەیە ئەو شەو بەنیەتی سەفەرەکە سبەینی چوونە ناوجیگاوە. ھێشتا دنیا رووناک بوو سەیریان کرد:

تەپوتۆزێکی زۆر لە دوورەو دیارە! شاسابوور بە چەند سەربازێکی وت:

ھەرنیستا بڕۆن ھەوالم بۆ بێننەو. ئەوانیش بەغار پۆیشتن. کە لە گاوران نزیك بوونەو ھەوالمیان پرسی:

بەپەلە گەرانهو و نهوا دەستیان پێ کرد: "گەرهم شاغەریب خۆیەتی سوپییەکی
مەزن بەدواوویە! هاتوون بۆ جەنگی ئیمە! . شاسابوور وتی:

ئالاکانی دەستتان بلەرزیئین سوپیی شاسابوور دەوارو رەشمالیان لە سەر فەرمانی
شاسابوور هەڵدابوو جەنگ دەستی پێکرد ئەو رۆژە تاكو ئیوارە شەپبوو. رۆژی دواتر شەر
دەستی پێکرد. هاوارو قیرەمی سەربازان بریسکەمی شمشیر و نیزەمی تیرو کەوان- یەكەم کەس
کە چوو مەیدان رۆستەمی پالەوان بوو. هاواری کرد. (الله اکبر) منم رۆستەمی داستان
پالەوانی عەرەب و عەجەم کێ دێتە بەرامبەر تاكو لەناوی بەرم؟! پالەوانێک هاتە گۆرەپان
بەناوی (تومان) لە عەجەمیان. هەلمەتی بۆ رۆستەم هێنا. رۆستەمیش کەوتە خۆی
پەلاماری ئەوی دا، تاكو رۆستەم پمیکێ دا بەسەری دا (۷۰) رەتل کێشی بوو. پالەوان
کەوت و مرد. شا (سابوور). فەرمانیدا هێرش کرا سوپاکەمی هاواریان بۆ رۆژ دەبەرت پەنایان
بە گڕ دەگرتا. نیسلامان بەخوای تاك بالاو بە تواناو بی باک! عەجەمیان کەوتنە گیانی
عەرەبان. ئەمجا شاغەریب شمشیری (لەناو بەر)ی (یافس کوری نووحی) ئی راکێشا بەراست و
چەپدا پیا دەکێشا. عەجەمیانی راونا بەرەو دواو هەلمەتەکە هەلگەراو!

نیسلام بەرەو پێش عەجەمیان بۆ دواو! شاغەریب کە گەیشتە ئەو پالەوانەمی ئالای
عەجەمیانی بلند کردبوو وە- لەسەر ئەسپ خستی یە خوار قۆلبەست کرا و بۆ ناو دەوار
مەردوو دێو (کلیجان) و (قوریجان) یش هەمیشە هاوشانی شاغەریب بوون.

سوپیی عەجەم. کەبێنیان. ئالاکەیان کەوت ئیتر دلایان نەسەرەوت. هەلاتن لە گۆرەپان
سوپیی نیسلام شوپنیان کەوتن زۆریان ئی کوشتن کە گەیشتنەو دەروازەمی شار بوو
بو قەرەبالغی هەندیکیان بوون بەژێر دەست و پێو! دەرگاوان دەروازمیان بۆ دانەخرایەو
سوپیی نیسلام خۆی کرد بەشار! ئەمجا سوپیی بەزیوو هاواریان کرد پەنامان بەدەن و
چەکەکانیان فری دا. ئەمجا کۆمەل کۆمەل- و مکو گاگەل درانە پێش و برانە سەربازگەکانیان-
ئەمجا شاغەریب دەست و دەم و چاوی لە خوینی عەجەمیان پاک کردەو و شتی خۆی گۆری و
بەرگی شاهانەمی کردەو بەرەو لەسەر تەختی شاهانە دانیشت. فەرمانیدا شاسابووریان
هێنایە بەر دەم. ئی پرسی:

"سەگی بیس بۆچی منت بەشایستەمی ئەو نەدەزانی کەمێردی کچەکت بە! والەگەل
سوپاکەم دەجەنگیتا؟ شاسابوور وتی:

بەراستی هەلە بووم و پەشیمانە! شەر کردنم لەگەل تۆدا لە ترسی خۆت بوو! ئەمجا
فەرمانیدا لەپەو روو لە سەر زەوی درێژی بکەنلایی بەدەن! زۆریان لێدا تاكو کپ بوو. ئەمجا
بەردیانە ناو زیندان. سەرکردە عەجەمیەکانی بانگ کردو پێی وتن:

" فەرموون ئىسلام بىن خوا بە رەوا بزانت! " ھەر لە ویدا (۱۲۰۰۰۰) كەس ئىسلام بوون. ئەوانەشى بە ناگر پەرستى مانەوہ فەرمانى دا بەشمشیر بدن لە سەريان شارەكەش ھەرھەموویان ئىسلام بوون.

شاغەریب سواربوو. سوپا بەدواپەوہ تاگەیشتە (ئەسبانیر). چووہ سەر تەختى شاهانەو جیى شاسابوور. ئەمجا فەرمانى دا خەزینەى دەولەتیان هیئاو كەوتە خەلات کردنى بەسەر دانیشتوانى كۆشك و خەلكانى دەورووبەریدا خەلكى شار كەوتنە پیاھەلدانى و پارانەوہ كە ئاوا دەست و دل باشە! هیئەدى زانى بوو بە قیژەو ھاوار لە كۆشكدا ناردى دایكى (فەخرتاج) یان بو هیئا لىی پرسى!؟ ئەویش وتى:

گە ورم ئەگەر (فەخرتاج) بیتوانیاپە ئیستا دەھات و دلخۆشى خۆى بوئ دەردەپرى! شاعەریب دەستى كرده گریان لەگەل (فەخرتاج) دا. ئەمجا ناردى شاسابووریان هیئا. (پێوہن) كرابوو. زنجیر لەملیدا بوو. كە وستانیان لىی پرسى:

" سەگى عەجەم چیت لە كچەكەت كرده؟ " ئەویش وتى:

دابووہ دەست فلان و فیسار كەسەوہ رام سپاردن بیخەنە دەریای (جەیحوون) دەوہ. ئەمجا ناردیە شوین دوو كەسەكە. كە هیئایانن. لىی پرسین:

" سابوور راست دەكات" وتیان:

بەلئ پاشامان بەلام ئیمە كە بردمانە سەر دەریاکە بەزەیمان پیدایا ھاتەوہو نامۆزگاریمان كرده كە تەقەلا بدات خۆى رزگار بكات ئیدی ئیمە نازادمان كرده گەراپنەوہ! پێشمان وت:

نەكەى بگەرئیتەوہ لای خۆمان چونكە باوكت تۆیش و ئیمەش دەكوژیت! دواى چەند روژىك شاغەریب ئەستیرە ناسان و سىجربازانى كو كردهوہو رای سپاردن. بە ھەموویان (رەمەل) یكى بو لى بدن بزانت ناخوماوہ؟ یان مردوہ؟ دواى كەمىك یەكیكىان ھەستا و تى: پاشام شازادە فەخرتاج ماوہ مندالئىكى جوانكىلەى ھەپە. ئیستا لای جنوكەكانە (۲۰) سائە رى دوورە! حسابى خۆتى بو بكە! شاغەریب لىكى داپەوہ تیگەیشت كە ئەم (۸) سالى پیدەچیت! ئەمجا لەبەر خۆپەوہ وتى:

(لاحول و لا قوہ الا باللە العلى العظیم) سىجربازان بلا و میان لى كرده. ئەمجا ناردى بەشوین فەرمانرەوایانى قەلاو ھەرئیمەكاندا ئەوانەى كاتى خوى لەژیر فەرمانرەوای شاسابووردا بوون ئەوہبوو ھەموویان دواى چەند روژىك نامادە بوون شەھرەزاد ھەستى كرده شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

سەربوور دەی ھاتنی سوپیی کوری شاسابوور وەردشا پاشای

شیراز بو شەری شاغەریب

شەھەرزاد وتی:

شاغەریب سەرقالی کار و باری مەملەکەت بوو. رۆژیکیان لە پەنجەرەو سەیری دەرەوی دەرکرد تەپوتۆزیک زۆری لە دوورەو بینی بانگی کردە (کلینجان) و دیو (قوریجان). فەرمانی پیدان: ھەوالی ئەم تەپوتۆزەم بو بێنن! ئەوانیش ماویەک ون بوون. خۆیان کرد بە سوپاکەداو جەنگاو مریکیان لە سەر پشتی ئەسپەکەى ھەلگرت و گەرانەو بەردیانە بەردەم شاغەریب وتیان:

گەرەمان ئەمە جەنگاو مریکی ئەو سوپییە کە بەرەو ئێرە دیت! شاغەریب لێی

پرسی:

ئەم سوپییە کین؟! ئەویش لە وەلامدا وتی:

سوپی کوری شاسابوور! ئەو کاتەى تۆ باوکی ئەوت گرت و مەملەکەتەکەت لێ سەندو لە سەر تەختی پاشایەتییەکەى دانیشتی. ئەم کورەى کۆمەلێک لە سەربازانی باوکی بردو ھەلات. خۆی گەیانە تەختی پاشایەتى شاموردی ئێمە. پەنای بو ھینا و باسی شاغەریبی بو کرد. ئەمجا باسی ئایینە نووییەکەى ئیبراھیم خەلیلی بو کرد. شامورد کە ھەوالی ژنەکەى لێ پرسى. وتی:

شاغەریب ئەویشی (دیل) کردوو! ئیدی شا (ومرد) توورە بوو سویندی خوارد کە دەبیت شاغەریب دیل بکات و یەکیک لە موسلمانان لە سەرزەوی نەھیلێت! دواتر نامەى نارد بو ھەرمەکان ولاتەکەى و دواى چەگداری لێ کردن. دواى چەند رۆژیک. توانی نزیکەى (۸۵۰۰۰) جەنگاو مەر نامادە بکات و سەفەریان کرد. ئیستا ئەم سوپییە ھى ئەو و بو جەنگ ھاتوون لەگەڵ سوپیی ئیسلام. ئەم سوپییە پەرچەکن شا (ومرد) خەلاتیکى باشى کردوون شاغەریب فەرمانی دا سوپا سواربوون چوونە بەر دەروازەکانی (ئەسپانیر). لەویندا (کلینجان) و (قوریجان) ئەز نووی شاغەریبان ماچ کرد لیکى پارانەو کە ئەم جەنگە بداتە دەستیان و ھەقى ھیچی نەبیت! بەلام شاغەریب پەسەندی نەبوو.

شەھەرزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

سەربووردەى رۆیشتنى شاومرد بۆلای (سەیران) ساحرى برای

شەرمزاد وتى:

ئەمجا دىو (كليجان) و (قوريجان) فرين و خويان گەياندە سەربازگەى دوژمن كەچوونە دەوارى پاشاوە سەیريان كەرد شاومرد دانىشتووە كورپى سابوورشالای راستى يىووە سەمر كەردەكانى سوپاكەيان لای چەپى يىووە و مستاون خەرىكى راوئىز كەردنى هەيش بەردنە سەر سوپى ئىسلامن. دىو (كەليجان) كورپى شاسابوورى فران (قوريجان) شاومرد. كە هەردوو كيان لە بەردەم شاغەرىب دا دانا يەكسەر شاغەرىب فەرمانى دا ئادەى لىيان بەدن. هەيندەيان لىدان كەوتن و بوورانەو!

هەردوو دىو كە سەرو شمشىريان بە دەستەو بوو كە بە هەيچ پالە وانىك هەل نەدەگىر! ئەمجا كەوتنە لىدانى سوپى شاومرد ئەو سوپىيە حەپەسابوون! (٢) شمشىرى درىزى قورس دەهاتن و دەچوون و كەللە سەردەكەوتە سەرزەوى زۆر ترسان بەپەلە دەواريان پىچايەو بەلام فرىا نەكەوتن:

هەلاتن هەردوو دىو كە (٢) رۆژ بەدوايانەو بوون! زۆر زۆريان لى كوستن. ئەوشى نەكوژرا هەلات كە گەرانەو لای شاغەرىب سوپاسيان كەرد كەرى پىدان! شاغەرىبىش پى وتن:

هەرحىبە كيان لە گۆرەپان لە سوپى گاوران بە جىماوە پىتان حەلا لىبت. ئەوانىش جارىكى دى. سوپاسيان كەردولە ماومىهەكى كەم دا كۆيان كەردەووە. بەرەو ولاتى خويان چوون شتەكانيان بەردەووە. هەم بەخىزانيان شاد بوونەو.

لەو لايشەو سوپى گاوران بەشكاوى ئەوانەى نەكوژران گەرانەو شارو كەوتنە تىمار كەرتنى برىندارەكان تەعزىبەبارانىش تەعزىبەيان بۆ كوژراوان دانا (ومرد) شا برايهكى هەبوو ناوى (سەیران)ى ساحر بوو ئەمە لە دنيادا لە وىنەى كەم بوو لە سىحر كەردندا. سەیرانى ساحر بەجىا لە قەلەبەكدا دەزىا. لە ناومرپاستى رەزو باخىكى بەرداردا پىر لە كانى و پوو باردا ئەم قەلەبە نىووە رۆژە رى يەك لە شارى شىرازەو دەوورە لە شكە شكاو بەزىو كە خوى كەرد بەو قەلەبە بەدەم هاوارو نالەو گرىانەو. كە سەیرانى ساحر پىرسىارى كەرد. وتیان كە سوپى ئىسلام بەزاندوونى و هەمووىيانى راوناو! دوو دىو (ومردشا)ى برای و كورپى شا (سابوور) يان فراندو! سەیرانى ساحر توند بوو هاوارى كەرد:

" بە ئەو دىبەنەى لە سەرىم دەبىت ئەو شاغەرىبە بكۆژم تاكيان لى بىرم هەوال پىريان نەهەلم! دەستى كەرد،

به ورته ورت. (شاسووره) ش پهری پانی بانگ کرد. که ناماده بوو. فرمانیدا که بجیت
بو شاغهریب که له (نهبانیر) ی شاران دادنه شیت. له سهر جینگه که ی خوی په لاماری بده.
(شاسووره) ش وتی:

به چاوان ههر زوو گه پشته سهر شاغهریب. ویستی په لاماری بدات. شاغهریب شمشیری
(له ناو بهر) ی راکیشا. دوو دیو (کلیجان) و (قوریجان) هیرشیان کرده سهر له سگری
جنوکه گانی شاسووره ی جنوکه و (۵۲۰) یان لی کوشتن. شاسوور شیان بریندار کرد! زور به
سه ختی. بویه له گورمپانی جهنگ هه لات و له سکر مکه ی جنوکه کان به دوایدا به هه له داوان
خویان کرده وه به رمزه که ی (سهیران) ی ساحیردا! هه موویان هاوارو ناله و گریان بوو
بوساحیر مکه یان وت:

قوربان شاغهریب شمشیری (یافپی کوری نوح پیغه مبهری پنی یه! بهر ههر که سیک
بکه ویت تیکی ده هارپیت! ههروه ها (۲) دیوی کیوی (قاف) ی هه یه! کاتی خوی شا (مرعش)
پنی داوه. ههر نه ویش (بهرقان) ی کوشت نه و کاته ی چووه کیوی (قاف). دیسان شینه شای
پهری یان کوشتووه! جنوکه یه کی زوری ش کوشتوه.
شه رمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو

شه وی ۶۷۲

چیرۆکی فری دانه ده ریای شاغهریب

شه رمزاد وتی:

که شاسووره نهمه ی گیراپیه وه سهیرانی ساحر زور توورمبوو. دهری کرد! که رویش
بورپی خویه وه. سهیرانی ساحر (عهزیمه) یه کی تری خویند دیوئیک ناماده بوو ناوی (زعاز)
بوو. فرمانی پیداو وتی:

برو کلویهک (بهنج) له گه ل خوت ببه خوت بکه به چوله که یهک و چاودیری شاغهریب
بکه تاکو شه و له جینگه که ی خویدا ده خه ویت (بهنج که) بخه کونه لوتیه وه که بیهوش بوو
هه لی بگره و بوم بینه! "زعاز" ی دیو وتی:

به چاوان نهمجا فری تاگه پشته "نهبانیر" ی شاران لایداو له شیوه ی چوله که یه کدا
چووه بهنجهری زووری نووستنه که ی شاغهریب که نیوه شه و هاته زووره وه و کلۆ
(بهنج) که ی خسته کونه لوتیه وه دوا ی که مپک بی هوش بوو نهمجا خستی یه

جاسمیکه وه ولوولی کردو ههلی گرتو فری تاگه یشته وه رمزی میوه که می سهیرانی ساحر.
نه ویش زور سوپاسی کرد. شمشیری له کالان راکیشا که بیکوژیتا به لام یه کیک له ناماده
بووان نهی هیشتا سهیرانی ساحر پرسی:

بوچی؟ نه ویش وتی:

نهم کابرایه شامر عرش گه وره دیو دوو دیوی به دیاری داوه پیی نه گهر تو شاغریب
بکوژیت نه ویش سوپییه ک دیومان دهکاته سهر و هه موومان له ناو دهبات و بهرگریمان بو
ناکریت له خویمان!! سهیرانی ساحر قسه که می به دل بوو. نهمجا پرسی:

نهی چی لی بکهین؟ کابرا وتی:

چاره سهری ناسانه! ههر به "زعاز" دا بینیره بو دهریای (جهیحون). به نهو بی
هوشیه وه فری بداته دهریا که وه. دوایی کهس نازانیت چی به سهر هاتوو! نهمجا
فهرمانی دایه وه به "زعاز و نه ویش گه یاننده سهر دهریای (جهیحون). له وی ههر چند
دیوه که سهرنجی شاغریبی دا دلی نه هینا فری بداته ناوه که وه دایناو چوو به چند
داریک و لقی درهختان داربهستیکی بو دروست کردو به تویکله دار شاغریبی دابهست به و
دار بهستاوو نهمجا خستی یه دهریا وه له و لایشه وه خزمه تکاره که می چووو زوور که می
تا کوبه خهبری بیی سهیری کرد پاشا دیار نیه! نهمجا هه والی دا به کوشک له نیو خویندا
وتیان:

رمنگه چوو بیته با خه که وه! هه ندیکی دی له سهری وهستان بی سود بوو. وتیان:
که و ابوو رمنگه لای ژنه کانی بیته که نیزه کانیان نارد! دوای که میک نه ویش هاته وه و
وتی:

ژنه کانی دهلین: له پاش نیوه روی (دوین) وه لی ره نه ماوه! نهمجا چند که سیک.
چوونه باخه که وه له باخه وانه کانیان پرسی:
نه ویش وتی:

پاشام نه دیوه! هه موویان گهرانه وه به دم گریان وه. دیو (که لیجان) و (قوریجان) (۲)
رؤزی ره بق بوی گهران هه روا بی نهمجام گهرانه وه. هاو لاتیان سهر بازو سهر کرده کان
رهشیان بو له بهر کرد پهنایان بو خوا برد له و لایشه وه شاغریب (۵) رؤز به سهر دار بهسته
که وه به ستر ابو وه! نهمجا کلؤ به نجه که له لوتی که وته خواره وه. دوایی به ناگا هاته وه
سهیری خوی کرد به ستر اوته وه! خوی کرده وه سهیری چوار لای خوی کرد شینی
دم کرده وه له دلی خویدا وتی:

"لاحول و لا قوه الا بالله العلی العظیم" ناخو کی نهمه می به سهرم هینا بیته!
شه هر مزاد ههستی کرد شه و درمنگ بوو بیدمنگ بوو

چىرۆكى دەرھىننى غەرىب لە دەريا لە لايەن چەند كەشتى

يە وانىكەو

شەھرزاد وتى:

هېشتا ھەر بىرى دەكردەووە كە كەشتىيەكى بىنى دەستى بۆ راوشاند كەشتىيەكە ھات. دەستيان گرت و سوار كەشتى يەكەى خۆيان كرد. ئەمجا لىي كۆ بوونەووە و پەرسيان:

"ناوت چى يە؟ لە كوێو ھاتووئى؟" شاغەرىب وتى:

لە پېشدا تىرم بكن! باتوانم وەلامتان بدەمەووە. خواردنجان بۆ ھىنا، كەتېر بوو. پەرسى:

ئەى ئىو كىن و لەكوێو ھاتوون؟ ئايىنتان چى يە؟ ئەوانىش وتيان:

لە (كەرەج) ھو. ھاتوین. (بت) ئىك. دەپەرسىتىن ناوى "مىنقاش" ھ ئەوئىش نەھىتاي و

نەى بردى وتى:

سەگە پىسانە خۆى تاك و تەنيا ناپەرسىتىن؟ ئەو خۆايەى ھەر كە فەرمان بدا ببە ئەو

شە دەبىت! ئەوانىش پەلامارىان دا ھەركەس دەچوو پېش مشتە كۆلەيەكى ئى دەدا ھەلى

دەگرت و فرىي دەدايە دەرياو! ئىدى دەخنكا! چارىان نەماو (٤٠) كەس خۆيان دا

بەسەرىدا بەيدەستيان كردو قۆلبەستيان كرد. ھەندىكىيان وىستيان ھەر لەو شوئىنەدا

بىكوژن. بەلام زۆر بەيان وتيان:

نەخىر دەبىت بىبەينەو وەلاتى خۆمان بىدەينە دەست پاشاكەمان! ماومىيەك رۆيشتن

بە دەريادا ئەمجا گەيشتنە (كەرەج) كاتى خۆى ئەو پاشايەى ئەو شارەى دروست كردووە لە

سەر ھەر دەروزمىيەكى ئەو شارە پەيكەرىكى پالەوانى لە مس دروست كردووە و دايئاو

كاتىك كەسىكى (نامۆ) بەو شارە بچووئىتە ناو شارمەكەو ھاواری دەكرد:

خەلكى شار ئاگادار بن: نامۆيەكى غەيرەدىن ھاتە شارەو خەلكەكەش بۆى دەگەران

دەيان گرت دەيان خستە سەر دىنەكەى خۆيان! گەر بە قسەى نەكردنایە ھەر لە وئىدا

دەيانكوشتا تومەز ئەو پەيكەرە مسانە شەيتان دەچوو ناويانەو ھاواری دەكرد:

گەرى لە كوونەلوتى پەيكەرەكەو فرىي دەدا. پاشاى كەرەج گوئى لە ھاواری پەيكەرە

مىسەكە بوو. چوو بەردەمى. پەيكەرەكەش وتى:

پاشام كەسىكى بىگانە بەم شارە ھاتوو ناوى (غەرىب) ھ. پاشاى عىراقە. كارى ھەر

ئەومىيە خەلكى بكاتە (ئىسلام) و پەشتيان پى بكاتە دىنە كۆنەكەيان! ئەگەر بۆيان ھىنايت

لە ناوى ببە! كەشتى يە وانەكان شا (غەرىب) پان ھىنايە بەردەم پاشا وتيان:

ئەمە لە خنکاندن رزگارمان کرد و هیئامانە کەشتیەکەى خۆمانەوہ کەچى جنىوى بە
بتهکەى نيمه دا پاشا وتى:

بیبەن لە بەردەم گەورەخوای خۆماندا سەرى بېرن و بیکەنە قوربانى بۆى. ومزىرىک
هەلئىدايە گەورەم نەگەر سەرى بېریت ئەوا سزاو ئەشکەنجە ھەر سەعاتیک دەکیشیت. ئەبى
کارىک بکەين زۆرتريں ئەشکەنجە بدریت! پاشا پرسى:
تۆ دەئیت چى ئى بکەين؟! ومزىرەکە وتى:

من دەئیم با ئەم شەو لە زیندان دا بیت. فەرمان بەدە دارىکى زۆر لە گۆرەپاندا ھەن
بچن نیوہ شەو گرى بدمن تاکو بەیانى دەبیتە خەرمانىک پشکۆى سوورا! ئەمجا شاغەریب
فەرى دەدەینە ناوى! پاشا بە قسەى کرد. بەیانى رۆژى دواتر چونکە جاردرابوو کە غەیرە
دینىک دەخریتە ناگرەوہ. نیوہ شەو ناگر کرایەوہ بەیانى رۆژى دواتر پاشا و مزىران نامادە
بوون پاشا فەرمانى دا کە بچن (غەریب) بەیننە گۆرەپان ھاوالاتیان چاومروانن! پاسەوانان
کە چوونە زیندانەکەوہ سەیریان کرد کۆتو زنجیرەکە کەوتووہ زیندانىکە ديار نیە نە
دەرگا شکاوەو نە پەنجەرە سەریان سوورما و بەپەلە گەرانەوہ ھەوالەکەیان دا بەپاشا پاشا
زۆر توورە بوو ئەمجا وتى:

بابرۆين بۆ لای خوايەکەى خۆملىی بېرسين رنگە پیمان بليت لە کوى يە؟ خۆى و
ومزىرەکانى چوونەوہ (بتخانە) تاکو لە گەورە خوا بېرسن ھەر واقیان وړما کە بينيان
خوایەکەشيان براوہ!! پاشا زیاتر توورە بوو ومزىرو راویژ کارمکەى بانگ کردە بەردەمى
خۆى و وتى:

ئەمە گۆبەنى تۆیە! گەر پیلان و راویژى تۆ نەبوایە. ھەر زوو سەرم بېرى بوو- يەك
شمشیری دا لە ملی ومزىرو لەویدا کوشتى!! ھاواریشى دمکرد:
ئەى ومزىر کوا خوایەکەم؟ وكوا دیلەکەم؟
شەھرەزاد ھەستى کرد شەو درمگ بوو بیدمگ بوو

چیرۆکی ئیسلام بوونی (زلزال) و گەرانهوهی له گهڵ غەریب دا بۆلای باوکی

شەهرمژاد وتی:

شەو کە غەریب بە ناگا هاتەوێ دەستی کردبە (زیکر) و (تەسبیحات) زۆر لە خوا پارێهەوێ
کە رزگاری بکات! ئەو جنۆکە گاومێش کە دەچووێ ناو پەیکەرە مسینەکەوێ و قەسە دەکرد
گوێی ئی گرتبوو دلی پەر بوو بوو لە ئاسودەیی شیرینی ئیسلامی چەشتبوو بۆ غەریب
دابەزی و لێی پرسی ئەرئێ چی بکەم بۆ ئەوێ بێمە سەر ئەم ئاینەئێ تۆ چی بکەم؟ چی
بلیم؟ غەریب وتی:

بلی شایەتمان دینم کە خوا تاکە تەنیاپە ئیبراھیم خەلیلی خواپە! . ئەمجا کەوتە
یارمەتی دانی غەریب و رزگاری کرد. ئەم جنۆکەپە ناوی " زلزال ی کورپی موزەلنرل " بوو
ئەمجا شاغەریبی خستە سەرشانێ و گەورە خوای بردو رویشت تا گەیشتە ئاسمان لەو
لایشەوێ پاشاھیندە توورە بوو و مزیرە راویژکارمکەئێ خۆی کوشت هاوڵاتیان کە لە گۆرەپان
کۆبوونەوێ سوتاندنی غەریب ببینن!! کەچی گەورە خوای خوشیان براوێ!! ئەمجا بووێ مقۆ
مقۆو زۆرپەئێ خەلکەکە موسلمان بوون!! ئیدی ئەو زۆرینەپە بەرگیان لە بەر کردو چوون
بۆ پاشاکەئێ خویان و کوشتیان ھەربۆپەش لە دینی خویان ھەلگەرانهوێ بینیان خواکەمیان
دزراوێ! (غەریب) ئیسلامیان بینی چۆن خواکەئێ خۆی رزگاری کردوێ! ھیندەمیان لە پەکتەر
کوشت شار چۆل بوو ژنان و منالان شەریان دەکرد!

لەو لایشەوێ غەریب (زلزال) ی کورپی مززلل) غەریبی ھەلگرتو فری و گەیانندی پە
ولاتی جەزائیری کافوور کۆشکی بلور و گوێرمکەئێ سحراوی شامزلزل گوێرمکەپەئێ بەلەئێ
ھەبوو! بەرگی رازاوێ لە بەرێ کردبوو. کەنەخشی زێرینی تیابوو. شامزلزل و دەورو
بەرمکەئێ چوونە لای گوێرمکە زیوینەکە کە پەیکەر بوو. روانیان نرکە و نالە پەتی!
پرسیان:

بۆچی بێ تاقەتی؟ شەپتان کە دەچووێ ناو پەیکەری گوێرمکەکەوێ وتی:
" ئەم پاشا کورپەکت چوووتە سەر دینی ئیبراھیمی خەلیل! لە سەر دەستی غەریب دا
خاومنی عێراق " چی رووی دابوو ھەمووی بۆ گێرپەپەوێ. شامزلزل گەرپەپەوێ چووێ سەر
تەختی پاشاپەتی و کەوتە بێر کردنەوێ. ئەمجا وەزیرانی تیگەیانند. ئەوانیش سەریان
سورما! پرسیان چی بکەین؟ پاشا وتی:

ھەرکە ھاتەوہ دیتەلامو باوشم پئیدا دەکات! کە لەنامیزم گرت، پەلاماری بدمن، بیگرن.

دوای دوو رۆژ (زالال) و (غەریب) گەیشتن. ھەر لەبەر دەرگا. پەلاماریان دان و گرتنیان. کە ھینایانە بەردەم پاشا پرسى:

"سەگی دێوان ئەوہ پشنت کردووتە دینی خۆمان؟" کورمکەى وتى:
"دینی رەوام ھەلبژاردوہ! تۆش نیسلام ببە تاکو سەلامەت بیت. بى پەرسە خۆى تاک و تەنیا. ئەوہى شەورۆژى دانا" فەرمانى دا بیبەن فرپى بدەنە بەندیخانەوہ. ئەمجا رووی کردە (غەریب) و پرسى:

"جەردەو رێگر چۆن توانیت یارى بە ژیری کورمکەم بکەیت؟" لە دینی خۆى دەر بکەیت؟ غەریب وتى:
"لە تاریکی دەر م ھیناوە

لە سەر رێى رووناک دامناوە! . پاشا توورپە بوو. ھاواری دێویک ھات ناوی (سەیار) بوو. پێى ئەمەش ببە بۆ (دۆلى ناگر). با بۆخۆى لە وى تیا بچیت! . ئەو دۆلە ھیندە گەرم بوو دارو بەردى داخ بوو کە ھەر کەس بجوایە سەعاتیک نە دەژیا! شاخیک دەورەى ئەو دۆلە ناگرینەى دا بوو.

ھیندە سەخت و لوس بوو پێى پئیدا رۆیشتنى نەبوو! دێو (سەیار):

غەریبى خستە سەر پشنتى و فرى. زۆر رۆیشت ماندو بوو. ھەر چەند سەعاتە رنپەکی ما بوو بۆ دۆلە ناگرینە لە رەزو باخیک لایدا. غەریبى لەسەر پشنتى داگرت. راکشا تاکەمیک بھەسپتەوہ. خەوى لى کەوت و پرخەى دەھات! غەریب کە دێومکەى بینی خەوتووہ کەوتە ھەولدان بۆ دەست و قاچ کردنەوہى خۆى تاکو خۆى ئازاد بکات. خوا یارمەتى دا دەست و پێى کردەوہ. ئەمجا بەردىکی گەورەى بە ھەردوو دەستى بەرز کردەوہ و کیشای بە سەرى دێومکەدا کوشتى. کەوتە گەران سەرنجى دا ئەم دۆلە لە دوورگە یەکدایە! ھەر میوہیەک:

دل بیخوازیت تئیدایە! شاغاریب (۷) سالى رەبەق لەو دۆلەدا مایەوہ! خوارىنى ماسى دەریا و میوہى دەرختەکان بوو. لە کانى و رۆوبارمکانیش ناوی دەخواردەوہ. رۆژیکیان پالى دا بووہوہ ریشى درێژ درێژ قزى سەرى دەم و چاوى داپۆشى بوو. ھیندەى زانى دوو دێو لە ئاسمانەوہ دا بەزین! سەریان لەم شتە تووکنە سوپما! پەرسیان:

تۆ ئادەمیزادیت یان دێو خێو درنجیت؟ ئەویش وتى:

نە دێوم و جنۆکە ئادەمیزادەم و لیم قەوماوہ! دوو دێومکە ھەر پەکەیان ئادەمیزادىکی بى بوو. وتیان،

بۇمان بگيره وه چيت بهسره هاتووه؟ شاغريب سهر بووردي خۇي بۇ گيرانه وه همر
 دووگيا ن زۇريان بهزمي پيا هاته وه پنيان وت:
 همر له م شوينه چاو مريمان بکه بائه م دوو بهرخه چه ورد بهرينه وه بۇ پاشامان تاكو
 نيومرۇ پهگيكيا ن بخواتا! نيوارش نه وي تريان! دواتر دينه وه بۇ لاتو دختبهينه وه بۇ
 ولاتي خوت. غهريب زۇر سوپاسي كردن و پرسى:
 كوا نيوه بهرختان پتیه؟

وتيان مه بهستمان نه م دوو نادميزاديه! غهريب وتى:

پهنا به خواو حمزرتي نيراهيم. پهنا به و خوايه كه به هه مووگاريك توانايه دواي (۲)
 رۇز چاو مرواني ديويكيان پهيدا بوو بهرگي بۇ هينا بوو ريشي تاشي و خستي يه سهر
 پشتي و فري هينده بهرز بووه ديار نه ما! غهريب گوني له خوا بهرستي بوو له ناسماندا
 كاتيكي زاني تيريك هاتو ديوه كه ي زامدار كرد. ناچار نزم بووه. كه غهريب سهرنجي دا
 زيري دمريايه! رميكي دي هاتو ديوه كه ي پيكاو غهريبي بهردايه وه به لام خوي سوتاو بوو
 بوخوله ميش. غهريب نقوم بوو دواتر هاته وه سهر ناو. (۲) رۇز له دمريادا مايه وه بي هيز
 بوو دستي له دنيا شتا رۇزي سي يه م شاخيتي بلندي بيني پهله قازويه كي زوري كرد.
 تاكو خوي بگه يه نيته كه ناري كيوه كه. تاكو گه يشت نه مچا كه وته گيا خواردن! شه و
 رۇزنيكلي كه وت تاكو بجه ويته وه. نه مچا به شاخه كه دا سهر كه وتو به لا پالي نه و ديويدا
 شۇر بووه وه تاكو گه يشته شاريك پر له باخو رمز خوشو جواني سهدان تهرز. پر قه لاو
 گومهر.

شهرمزاد ههستي كرد شه و درمگ بوو بيدمگ بوو

شه وي ۶۷۵

چيروكي ديل بووني غهريب لاي خاتوو جانشا پاشا

شهرمزاد وتى:

غهريب بهره و شار رويشت كه گه يشته دمروازه ي شار پاسه وانان گرتيان و برديان بۇ
 پاشا كه يان كه ناوي خاتوو جانشابوو. ته مهنى (۵۰۰) سل بوو. همر كه سيكي نامو له دمروازه ي
 شادا بگيرايه دميرايه بهرده م خاتوو جانشاي پاشا. نه ويش دمينارد بۇ كوژمرو دمپانكوشتا
 كه غهريب يان برده بهرده مي. بهدلي بوو. بويه پني وت:

ناوت چی یه؟ خه لگی کویت؟ چی په رستیت؟ . نه ویش وتی:
ناوم غه ریبه پاشای ولاتی عیراقم. له سهر دینی ئیرایم خه لیلیم و خوی تاک و تمنا
جه په رستم! . جانشا وتی:

" و مره و بته که ی من بپه رسته و پشت بکه دینه که ی خوتا منیش شوت پی دمکه م و
دمکه مه پاشای نه م ولات " غه ریب تووره بوو وتی:
" خوت و دینه که ت به نه عله ت بن! " جانسازور تووره بوو. فه رمانی دا بیبه ن له
قولله ی بته که میدا به ندی بکه ن. به لگو دواپی دلئ نهرم بیت. نه وانیش بردیانه قولله ی
بته وه دمرگیان له سهر گلوم دا. غه ریب سهرنجی بته که ی دا له یاقوتی سور دروست کرابو!
ملی به ملوانکه ی زپرو مرواری بوو. غه ریبلی چوو په پیش و هه لی گرت و دای به زه ویدا
ووردو خاشی کرد! نه و شه وه لئی نووست. بؤ رؤزی دواتر خاتوو جانشا له سهر ته ختی
شاهانه دانیش. وتی:

دیله که م بؤ بیبن. پاسه وانان چوون دمرگی بیخانه میان کرده وه. که بیبه ن بؤ پاشا.
سهرنجیان دا بته که میان شکاوه! که وتنه گریان و له خودان دم و چاویان پرپوو له خوین.
ویستیان بیبه ن. مشته کؤلمیه کی له یه کیکیا ندا. دم و دست مرد! دووه چوو په پیش
نه ویشی کوشت به م شیویه (۲۵) که سی لی کوشتن. نه وانی تر هه لاتن! به دم هاوار
کردنه وه چوونه لای خاتوو جانشا که لئی پرسین وتیان:
دیله که بته که ی شکاندوه و پاسه وانه کانی کوشتووه.

پاشا تاجه که ی دا به زه ویدا وتی:

" بته که ییش ناوا بی نرخ بووه!؟ "، (۱۰۰۰) پاله وانی له گه ل خوی بردو به ره و قولله ی
(بتخانه) بووه وه سهرنجی دا غه ریب هاتووته دمره وه خه ریکی شهره به شمشیرمکه ی
دستی! خاتوو جانشا که نه و نازایه تی یه ی لی بینی له دلئ خویدا وتی:

(پیویستم به بت نیه هه موونا واتم نه و میه نه م دیله بیته میردم!). نه مچا فه رمانی دا
لئی دوور بکه ونه وه. خوی لئی نزیك بووه وه هه ندی ورته ورتی کرد. غه ریب شمشیرمکه ی
له دست که وته خواره وه! دیسان قؤ لبه ستیان کردو بردیان خویشی فه رمانیدا نه و ناوه
جول بکه ن و چوووه سهر ته ختی شاهانه ی خوی و بردیانه وه بهر دست پی وتی:
سه گی عمر ب نه وه بته که ی منت شکاندوه!؟ پیوا مکه ی منت کوشتوه!؟ غه ریب وتی:
" مه لعون " بؤ تینا گه یته!؟ نه گهر نه و بته خوا بووا یه بهرگری له خوی نه دم کرد!
پاشا وتی:

(به دینم دمبیت خراپترین نه شکه نجه ت بدم) چوو جامیک ناوی هیئا هه ندیک ی به
سهر دا خویند رشتی به سهر غه ریب دا دم و دست بوو به مه میمون!! نه مچا ناردیبه دمره وه

فەرمانى دا شوپنىك بۇ ئەو مەيمونە تەرخان بىكەن و خواردىنى بدمنى. (۲) سال بەو شپوميه
مايه وه رۇژىكيان جانشا خاتوون غەربىبى بىر كەوتە وه فەرمانى دا ئەو مەيمونەم بۇ بىنن.
كە هينايانلىي پىرسى:

"لەمە و دوا گويم ئى دەگرىتا؟" مەيمونەكە سەرى رازى بوونى لە قاند. پاشا زۆرى
پىخوش بوو. ديسان بەسەرىدا خویندە وه گەراندىه وه دۇخى جارانى. ناردى خواردىنيان بۇ
هيناو پىكە وه نانيان حوارد.

شەهرمزاڧ هەستى كرد شه و درمگ بوو بىدمگ بوو

شەوى ۶۷۶

چىرۆكى كوژرانى خاتوو جانشا

شەهرمزاڧ وتى:

كە غەربىب تىرى خوارد. بەلامارى جانشاي داو ئەژنۆي خستە سەر سنگى و دەستى
نايه بىنە قاقاي! نەي هىشت هەناسە بدات و كوشتى. ئەمجا سەپرى كرد. ئەو وه ژوورىكى
بچووكى پىر لە چەكى جەنگە خۆي پىدا كردو شمشىرىكى زۆر چاكى تىزى زىپىنى هيناو
زىپۆشى كرده سەر. شتو مەكەكانى شەرى لە ژوورمكەدا لاي خۆيه وه دانا ئەو شه وه درگاي
داخت و بىخەم لىي نووست بۇ رۇژى دواتر زىپۆشى پۆشى. خوودەي كرده سەر. شمشىرى
بەدەستە وه گرت و چووه بەردەرگاي ديوه خانى پاشا بەرپى و رەسمى جاران سەر كرده و
وزىران هاتن بۇ لاي پاشا جەنگا و مەكەيان بىنى بە زىپۆشى ناسنى چىنى يە وه. وستان.
غەربىب وتى:

خوای تەنيا بپەرستن. ئەو بتەي دەي پەرستن هىچى لە دەست نايەتا! ئەوانىش
بەلامارىان دا. غەربىب زۆرى ئى كوشتن! تاكو تارىك داھات ھەر سەرباز بوو بۇ غەربىب
دەھات. شەو سوپىي ديوان پەيدا بوو كە جنۆكەي ئىسلام بوون. بە شمشىر كەوتنە گيانى
شەركەرانى شارو ھەر ھەموويان كوشتن. كە جەنگ كۆتا بوو. سەر كرده مەكەيان چووه بەردەم
غەربىب. ئەويش لە نامىزى گرت و دەست خۆشيان لە يەك كرد. غەربىب پىرسى:

چۇن زانیت ئەي (زلزل)ى كورى (مزلزل) من لە شەردام؟ ھەوائى تۇ چى يە؟ زلزال

وتى:

باوکم (۲) سالی ربهق زیندانی کردم. که نازادی کردم چومه سهری و کوستم. (۱)
 سانه پاشامو له جی ی باوکم! شه ویکیان بیرم له لای تو بوو. له خه ونمدا لهم ولاته له
 شهردا بوویتا بویه هرزوو (۱۰۰۰) دیوم پر چهك کردو هاتین نه وه بوو. خه لکی
 شارمکه مان له ناو برد سوپاس بو خوا سهرکه وتین.
 شهرمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو

شهوی ۶۷۷

شهرمزاد وتی:

غهریب سهری سوپما له و ریکه وته!! شارمکه ی بو خوی هه لگرت و پاشایه کی نه و ههنده
 که مه وه دانا که نه کوژرابوون. ههر به نه و شه وه. سامان و داراییه که ی غهریب له دیوهکان
 بارکرا غهریبیش له گهل (زلزل) سه فهران کرد. گه یشتنه وه شارمکه ی (زلزل) و غهریب (۶)
 مانگ میوانی (زلزال) بوو نه مجا غهریب ویستی سه فهران بکات. (زلزال) شا خه لات و دیاریه کی
 زوری پیی به خشی. (۳۰۰۰) دیو بارکران له زیرو زیوو له که ره جه وه هینایانن بو غهریب.
 زلزال غهریبی هه لگرت و دیوهکان شوینی که وتن تا گه یشته (نه سبانیر) ی شارمکان نیوه شه و
 گه یشتنه وه کۆشک. غهریب شا سهیری کرد شار گه مارو دراوه! له زلزال پرسی:

نهمه چییه؟ به پلیکانه دا هاته خواره وه هاواری کرد:

نهستیری به یان مه هدیه! ههر دوکیان به ناگا هاتن و پرسیان نه وه کی به بانگمان

دمکات؟ غهریب وتی:

نه و بیاوه عه جیبه غهریبه!!

که غهریبیان بینی خویان فری دایه باوشی یه وه و که وتنه هه له له کیشان!

به جوریک کۆشکه که دنگی دمدایه وه که نیزمکانیان و خزمه تکاران دنجوش بوون
 به هاتنه وه ی شا غهریب. دانیشت و هه موویان به چوار ده وریدا هه له فه یان به ست. نه مجا
 وتیان:

نه وه (۲) رۆزه گه مارو دراوین! نه هیرشیان هیناوه و نه هیچیان وتوو! نه و منده دمنانین

نهم سوپییه له دیو و جنۆکه و نادمیزاد بیکه اتوو غهریب وتی:

سبهینی نامه یان بو دمنیرین تا بزانیان چییان لیمان ده ویت؟ نه وانیش وتیان:

" پاشاکه یان:

مورادشایه. (۱۰۰۰۰۰) سواره و (۳۰۰۰) جهنگاومری پیاده و (۲۰۰) دیو درنجی هه یه!

شهرمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو

چىرۆكى جەنگى نىۋان غەرىبىۋ موراد شا

شەھەرزادە وتى:

ھاتنى ئەۋ سۈپىيە بۇ شارى (ئەسبانىر) زۆر گرنگ بوۋ. چۈنكى كاتى خۇي شاسابوور كچەكەي خۇي لەگەل دوو پالەۋاندا ناردو پىيى وتن:

كە كچەكەي بىخەنە دەرياي (جەيخون) دەۋە. ئەۋمبوو دوۋانەكە كچەكەي شاسابوورىيەن ئازاد كىردو وتيان " بىرۆ بەرپىي خوتەۋە. نەھىلىت باوكت پىت بزانىت دەنا تۆش و ئىمەش دەكوژىت ". كچە سەراسىمە بوۋ! نەيدەزانى بەرەۋ كۆي بىرواتا! لە دلى خۇيدا وتى:

لەكويت بىنەم (غەرىب) گيان؟! تاكو بەم بىنىت. ئاۋا بى نازو سەر لى شىۋاۋم؟! كەۋتە رى لەم دۆل بۇ ئەۋدۆل. لەم باخ بۇ ئەۋ رەزوباخ. لە دۆلىكدا گىرسايەۋە درەخت و دارى بەردار كانى و ئاۋو رۋوبار دەتوت بەھەشتى سەر زەمىنە! خۇي كىرد بەخانويەكدا گەۋرە پىر فەرش و رازاۋە (۱۰۰) كۈنىزەكى تىابوۋ. كە (فەخرتاج) يان بىنى لە بەرى ھەستان و بەخىريان ھىنايەۋە و ايان زانى كەنىزەكى جىنۇكەيە. كەلىيان پىرسى:

من كچەپاشاي عەجەمە! ئەمجا بەسەر ھاتى خۇي. بۇ گىرپانەۋە. كەنىزەكان وتيان:
بىخەم بە لەگەل ئىمە نان بخۇ ۋەكو ئىمە بىۋشە ئەۋىش پىرسى:
ئەي ئىۋە ھى كىن؟ وتيان:

ھى پاشايەكى جىنۇكەكانىن كە ناۋى (سەلسالى كۆرى دالە). مانكى يەك شەۋ لىرە دەمىنىتەۋە. دۋاى چەند رۆژىك (فەخرتاج) كۆرپىكى دەبىت. كەنىزەكان ناۋكى دەبىرەۋ بەزىرايى داىكى دەكەن. ناۋ دەنرىت (موراد) كە ئەم مئالە ھەۋتەي دەچىت. (سەلسالى كۆرى دال) دىتە كۆشك. كە بەۋردى سەرنجى كەنىزە كان دەدات. بە (فەخرتاج) دەلىت تۆ كىيت؟ ناۋت چى يە؟ كەنىزەكان دەلىن ناۋى فەخرتاجە كچە شاسابوورى پاشاي عەجەم و تورك و دەبلوم. بەسەرھاتى فەخرتاجى بۇ دەگىرنەۋە. پاشازۆرى خەم بۇ دەخوات ئەمجا پىي دەلىت بۇ خوت لىرە بەمىنەۋە تاكو كۆرپەكەت گەۋرە دەبىت. ئەمجا دەتان بەمەۋە ۋلاتى خوت و سەرى باوكت لە مىلى جوئ دەكەمەۋە ئەم كۆرپەت دەكەمە جى نشىنى تاكو بىيتە پاشاي تورك و عەجەم و دەمىلەم. فەخرتاج. كىرپوشى بۇ بىرد دوعاى خىرى بۇ كىرد. سالانىك بۇى دانىشت لەگەل مىندالى پاشادا كۆرپەكەي دەۋرە كىرد ۋاى لىھات بە سۋارى لەگەل كورانى پاشا دەچۋەۋە راۋوشكار. فىرى راۋى ناسك و شىرو پىنگ بوۋ. لە گۆشتمەكانى دەخوارد. تاكو دلى ۋەكو بەرد تۆكەمە بوۋ. كە تەمەنى گەبىشتە (۱۵) سالان يەخۇيدا ھاتەۋەۋ خۇي بە گەۋرە دەگرتا بۇيە رۆژىكىيان لە داىكى پىرسى!

کورم نو خوږی ساعه ریبی و نهی خیراییه ایس پی... پی به سهرهات
 بوو بوی گپراهه وه! کوره پرسى:
 "به راسته باوکت فه رمانی داوه تۆو باوکم بکوژیت؟! " دایکی وتی:
 " به لئی کوره شیرینه کهم " نه مجا توورمبوو سویندی خوارد " به حهقی نه و خویبه
 دمبیت خۆم بگه یهنمه وه مهمله که ته کهی و به شمشیریک که للهی له لهشی جیابکه مه وه و
 بیخه مه بهر دهستت! " دایکی دلئی پیی خوش بوو.
 شه هرمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو

شهووی ۶۷۹

شه هرمزاد وتی:

مورادشا واگه وره بوو. وا راهات له گه ل دیوان که له گه لیان بۆ جهنگ ده چوو. مورادشا
 تۆله سهندنه وهی فه خرتاجی دایکی له میشکدا ههر مابوو شار به شارو مهمله کهت به
 مهمله کهت له گه ل سوپئی جنۆکه کاندایا گهراو جهنگا تاگه یشته وه ولات په لاماری کۆشکی
 پاشای دا. به شمشیریک له ملی پاشادا و که للهی به سهر تهختی شاهانهی دا تلۆر بووه وه.
 زۆری لئ کوشتن تا کو هاواریان لئ ههستا و ئالای سپیان لئ هه لکرد. خویان دا به دهسته وه
 نه مجا مورادشای کورپی فه خرتاج که ژمارهی کردن (۱۰۰۰۰) سوارمبوو. هیندهی تر سوپاکهی
 زۆر بوو. نه مجا به ره و (به لئه) چوون. پاشای نه ویش یان کوشت و ولاته که یان داگیر کرد!
 سوپاکهی مورادشای فه خرتاج بووه (۲۰۰۰۰) سهرباز نه م سوپیهی پرووی کرده شاری
 (نوورین). پاشای شارمه که وزیرانی نارد بۆ پیشوازیان دیاری و خه لاتیکی زۆری به پاشا
 به خشی ههرزوو خویدا به دهسته وه. دواتر نه م سوپیهی به سهرگردایه تی شاموراد روویان
 کرده شاری (سه مه رقه ندی) عه جه م. نه ویشیان داگیر کرد. نه مجا سوپا که وته ری بۆ
 ناوچهی " نه خلات"، داگیریان کرد. روویان بگردایه ههر شاریک داگیریان ده کرد.
 تادههات سوپاکه مورادشا زۆر تر دمبوو. ههر دهستکه وتیکی پهیدا ده کرت به سهر کرده و
 سهربازاندا دابهشی ده کرد. هیندهش ئازاو به جهرگ بوو سوپاکه خوشیان ده ویست.
 دریزه یان به سه فه ره که یان دا تا کو گه یشته نه (نه سبانیر)ی شاران فه رمانی دا وتی:
 گه مارۆ بدمن و بوهستن تا هه موو سوپاکه م ناماده ده که م. چونکه دمبیت شاسابوو
 به دهستی بهسته بهمه بهر دهستی دایکم له لای خویدا بیکوژم! (۲) رۆز پشوویان بوو.

غەرىب شا بە خوی و دیاری و خەلاتەکانیەو بە (۴۰۰۰) جەنگاومری دێووەو کە گەشتن.
پرسیان ئەم سوپییە گەمارۆی شاریان داو و تیان:

(۲) رۆژە بێدەنگ نازانین کین؟ چیان دەوینت؟ لەو (۲) رۆژدا (فەخرتاج) ی دایکی موراد
شا گەشت. نامیزی بۆ کورەکە گرتەووەو تیر ماجی کرد. ئەمجا پئی وت:

دایە گیان تۆلە رەشمالەکە خۆتدا چاومری بکە تاکو باوکت بە دەستی بەستە دەهینمە
بەر دەستت! دایکی دەستی پارانەووی بۆ ئاسمان بلند کرد و تی:

(خوا سەرکەوتوت بکات کورپی شیرینم). بەیانی رۆژی دواتر سوار بوو. (۲۰۰) دێوی
چەگەری لە لای راستەووە بوون. سەرکردەکان ئادەمیزاد لە لای چەپی یەو. تەپل و
کەرنای جەنگ لیدرا. شاغەریب چوو بەرامبەر لەشکری موراد شا. سوپیی دێوان لەلای
راستی ییو و سەرکردەکانی ئادەمیزادیش لای چەپی یەو موراد شا زریپۆش و خوودەو
رووبۆشی پۆشی بوو شمشیر بە دەستیەو هاتە گۆرەپان هاواری کرد:

دەمەوینت لە گەل پاشاتاندا بجەنگم. گەر ئەو زال بوو بەسەر مندا دەبیتە خاوەنی
هەردوو سوپاکە بمکوژیت! ئوگەر منیش زال بووم ئەو وەک و کە سێکی سادە دەیکوژم! .
هەردووکیان هێرشیان بۆ یەکتەر برد. هیندە شەرە شیریان کرد شمشیرەکانیان شکا! دواتر بە
رەمەکانیان کەوتنە پەلاماردانی یەکتەر! ئەسپەکانیان کەوتن و لە گۆرەپاندا تۆپین! ئەمجا
رەمەکانی دەستیان شکا! تاکو کتوپر مورادشا باووشی بە ناووەدی غەریب دا کرد ویستی
بیدات بە زەویدا بەلام غەریب فریای خۆی کەوت و هەردوو گوئی مورادشای گرت و خەریک
بوو بیدات بەزەویدا. بەلام مورادشا هاواری کرد پەنام بۆ تۆ هیناوە دەستم بە دامینت.
ئەویش قۆلبەستی کرد

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ۶۸۰

چیرۆکی شاد بوونەووی غەریب بە مورادشای کورپی

شەهرزاد وتی:

دێووەکانی مورادشا ویستیان هێرش بێنن بەلام غەریب شا (۱۰۰۰) دێوی چەگەداری
کردبوووە پاسەوانی مورادشا لە زیندانەکەیدا کە دێووەکانی غەریب زانیان ئەو دێوانە
نیازیانە هێرش بێنن. پەلاماریان دان. بەلام ئەوان بەرگریان لە خۆیان بۆ نەکرا! بۆیە هەر

زوو چه کیان داناو خوځیان دا به دسته وه! غه ریب چوو ه سهر جیگه که ی بو نوشتن. که له ناو ریشم دروست کرابوو نه خشی زیړینی تیا نه خشابوو. چه ندین گو ی مرواری نقیم ی یاقوتی پیو مبوو. فه رمانی دا موراد شای بو بینن. دوا ی که میک هاتو زړه ی پیوند که ی پی دهات. که مورادشا غه ریبی بینی به ته ریقی یه وه سهری دانه واند غه ریب پی وت:

سه گی عه رب نه مه وات لی هات هیرش بکه یته سهر پاشایان؟ . موراد وتی:

گه وره م لیم ببوره منیش هو ی خو م هه یه! غه ریب وتی:

"هو یه که چی یه؟" مورادشا وتی:

"گه وره م بو نه وه هاتووم تو له ی دایک و باو کم بکه مه وه له سابوورشا! چونکه ویستویه تی هه ردو وکیان بکوژیت! دایکم رزگاری بوو. بو ی نه کوژرا! به لام بو باو کم نازانم کوشتویه تی؟ یان نا!" غه ریب وتی:

به راستی کارم کهت ره وایه! به لام نه ت وت دایک و باو کم:

ناویان چی یه؟! . مورادشا وتی:

باو کم ناوی (غه ریب) ه و پاشای عیراق بوو. دایکیشم ناوی (فه خرتاج) ه کچی نه م سابوورشای عه جهمه یه! . غه ریب که نه مه ی بیست هاواریکی کردو بوورایه وه. هاتن و ناویان کرد به دم و چاوی دا. که به ناگا هاته وه. پرس ی:

"تو کوری فه خرتاجیت و له غه ریبیت!؟ مورادشا وتی:

به لئ- نه مچا وتی:

"به راستی تو شو ره سواری کوری شو ره سواری! ناده ی کوره که م بکه نه وه نازادی بکه ن!" که لیجان و سه هیم زنجیری دست و پی مورادشایان کرده وه نه مچا باو هشی به کوره که ی دا کرد. لای خو یه وه دایناولئی پرس ی:

"دایکت له کو یه؟" مورادشا وتی:

له ده وارم که ی خو مدایه! نه مچا وتی:

برو بی هینه. مورادشا سواری نه سپه که ی بوو. چوو وه ده وارم که ی خو ی. هاواریکانی به خیریان هی نایه وه. نه مچا هه والیان پرس ی:

وتی کاتی پرس یار کردن نیه. نه مچا چوو ده وارم که یه وه و به سه ره اته که ی بو دایکی گپرایه وه. دایکی زور دلخوش بوو. سو پاسی کوره که ی کرد. نه مچا بردی بو لای باو کی هه ردو وکیان باو هشیان به یه کدا کرد. فه خرتاج مو سل مان بوو. مورادیش له گه ل دایکی دا شایه تمنی هی نا. نه مچا نی سلام بوونیان له سو پی مورادشا داوا کرد. نه وانیش له دله وه نی سلام بوون. نار دیان شا سابووربینن که هات دوا یان لی کرد مو سل مان بیت به لام په سه ندی نه بوو. روویان کرده کوره که ی نه ویش سه یری باو کی کردو په سه ندی نه بوو. شا غه ریب

فەرمانیدا هەردووکیان لە سێدارە بدرێن و بە بەردمروازە ی شاردا هەڵیان بواستن! ئەمجا رێ و رسمی دانانی مورادشایان بە پاشای (عەجەم) و (تورک) و (دەیلەم) بە جێ هێنا. شاغەریب مامە دامغی خۆی ناردە عێراق تاکو ببێتە پادشای عێراق. ئیدی هەموویان ئەو ناوچانەی لە ژێر دەسەلاتیدا بوون. فەرمانەکانی شاغەریب یان جێ بە جێ کرد. هەموو ئەو خەلکە تازە موسلمانانە شا (غەریب) یان زۆر خۆش دەویست. شار رازایەو. ناھەنگ گێرپرا کە خەلکی لە دەست شاسابوور رزگاریان بوو. پەنا بە خوا ئەمەبوو بەسەرھاتی (غەریب) و (عەجیب) ی برا.

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درمەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ٦٨

چیرۆکی عەبدوڵای کۆری موعەمەری قەیس لە گەل

عەتەبە ی حەبان

شەھرمزاد وتی:

دەگێرپنەو ئە ی پاشای بەختیار خاوەنی بریار (عەبدوڵا) کۆری موعەمەری قەیس وتووێتی:

سالتیکیان چووم بۆ (حەج). کە پێورسەمی حەج تەواو کرد. گەرەمەو سەر گۆری پێغەمبەر (د.خ) گویم لە نالین بوو! کە وورد تر گویم گرت گویم لێی بوو کەسێک دەیوت:

گەمی کۆتری سەر مەزاری تۆ
بۆلبول سینە ی هیناوتە گۆ
بەزاری کێژە گۆرانی بیژیک
وای کرد بۆی بکە ی ھاوارو پۆرۆ
ئەمجا دەنگە کە کپ بوو! کەمێک سەرم سوپما! هیندەم زانی دەنگە گەرکەم ھاتەو بەر
گۆی،

کە ھاوارم لە بۆ یارم لە تاریکی شەوا هینا
شەپۆلی دەریای تاریکی کۆتای بە خۆشی وا هینا
وتی:

منیش بەرەو دەنگە کە چووم. ھەرزەکارێکم بینی زۆر ناسک و جوان!
کە فرمێسک بە گۆنایدا جۆگە لە ی بەست بوو. وتم:
رۆلە گیان چۆنیت؟ کەمی راما وتی:

من باشم! وتى يەوۈ باشە تۆكۈيت؟ ئەۋىش وتى:
"عەبدوۋلاى كورۋى موعەمەر قەيسى" م. ھەرزەكارەكە وتى:
ھىچت پىۋىست نىيە؟! عەبدوۋلا وتى:

لەو باخەدا بووم گوۋىم لە دەنگت بوو ھاتەم! . بەقوربانەت بەم ھەرزەكارە وتى:
دەنېشە دانېشتم! . مېنىش (عەتەبە)ى كورۋى ھەبەبى كورۋى مونزىرم لە مزگەوت
نوۋىزم دەمكرد لە كاتى كرنووش بىرىنەم بۇ خۇاى پەروەردگار. كۆمەلېك كەنيزمەم بېنى
ھەرىيەكەيان مانگېك بوون بۇ خۇيان. لە ناومراستياندا كەنيزمىيەك ھەبوو ھەر زۆر ناسك
چوان! لە سەرسەرم وەستا وتى:

"ئەى عەتەبە داۋاى چى دەكەيت لەو كەسەى دەبېتتە ھاوسەرم؟! نەمجالېى دا رۇيشتە
ئىدى نەم بېنى يەوۈ! ئىستاش جى بەخۆم ناگرم بۇى!

ھەناسەيەكى ھەلگېشاۋ بوورايەوۈ كە بە ئاگا ھاتەوۈ ئەم شەرەى وت:

ھەرچەندە دووربىن دل دەتان بېنى

ھى ئىۋوش وئەنى مەنتان بۇ دېنى

دل و دېمكەم بە داخە بۇتان!

رۇحەم لاتانەو ياداشتى دوئى

زېنەم خۇش نابى تانەتان بېنەم

بە ئىۋە ۋلات بەھەشتى دېنى

بېم وت:

عەتەبەگيان تۇبە بکە كېشەكەى تۇگە ورمىيە! ئەۋىش وتى:

ھەى ھوو براكەم ھېشتا شەو كۇتا نەبوو بوو. وتەم:

ھەستە بابروۋىن بۇ مزگەوت. داۋا ھەندى نوۋىزى بەيانىمان كرد. تاكو نىومرۇ ھەر لە
مزگەوت ماينەوۈ. داۋا نوۋىز ھېندەمان زانى كۆمەلە كچېكى نازدار ھاتن! لە عەتەبەيان

پەرسى :

چى دەزانىت لەبارەى ئەو كچەوۈ كە وىستى شوت پى بکات؟! عەتەبە پەرسى:

چى يەتى؟! وتيان:

باۋكى بردوۋىيەتى و چوۋە بۇ شارى (سەماۋە). مېنىش ناۋى كچەكەم لى پەرسىن. وتيان:

ناۋى (رىا)ى كچى غەترىفى سەلىمى يە عەتەبە سەرى بلىند كرد ئەم دوو دېرەى وت:

ئاي (رىا) چەندە كە شۇخ و شەنگى بەرەو(سەماۋە) لىت دا ناۋ زەنگى

ۋشك بوو كانى (فەرمىسكى) چاۋان ئىستا قەرز يەكەم زۆر بە بى دەنگى!

مېنىش وتەم:

ههسته بابروين بۇ كۆرى پشتيوانان! "انصار"، رۆيشتن. كەسلارومان كرد زور جوان
وھلاميان دايئەوھ. منيش پرسيم:

خەلكينە ئەم عەتەبەو باوكيتان پى! چۆنە؟ وتيان بەگزاڧەگانى عەرەبن! ئەمجا وتم:
"ھاتووم داواى يارمەتى دانتان لى بكمە لە شارى (سەماوھ) بۇ ئەم پياوھ! " وتيان:
بەجاوان ئەمجا لەگەلم ھاتن بۇ شارى سەماوھ. گەراين تاكو تيرەى (بەنى سەلیم) مان
دۇزىھوھو. (غەرىب) زوتر زانى بووى كە ميوانى ئەوين بەرەو روومان ھات. بە خىرى
ھينايين ئيمەش وتمان:

ھەربزيت ئيمە ميوانى توين". وتى:
مال مالى خوتانە. ئەمجا بانگى كرده كۆيلەكانى. ھاتن و راخەريان راخست. مەريان دا
بەزەويدا ئيمەش وتمان:

(نەمكت ناكەين تاكو داواكارىھەكەمان جى بە جى نەكەيت!) ئەویش پرسى:
" داواكاريتان چى يە!؟ " وتمان:
ھاتووين داواى كچەكەت بكمين و بۇ عەتەبەى كورپى (حەبان) كورپى مونزير. ئەویش
وتى:

بە ريزان ئەوھ لە دەست مندا نيە!
ھەر ئيستا دەچم پرس بەخۆى دەكەم بە توورپىيەوھ ھەستاو چووھ لای كچە كەى لىي
پرسى:

ريا وتى:
"باشە بابە دەتبينم توورپىيتا بۇچى؟ " باوكى وتى:
كۆمەلە خەلكىكى پشتيوانان (انصار) ھاتوون داواى تۆم لى دەكەن!
(ريا) وتى:
كى داواى كردوم؟! باوكەكە وتى:
بۇ كورپىكيان بەناوى عەتەبەى كورپى حەبانە", كچەكەش وتى:
وھكو بىستومە عەتەبە خاوەن پەيمانى خۆيەتى! دەشرانيت چى دەويتا " باوكى
وتى:

سوئندم خواردوھ نەت دەم بە عەتەبە! چونكە بىستومە بە خراب ناوى بردوم!
(ريا) وتى:

"بابە گيان پشتيوانان كە سانىكى پەسەندو بە نرخن. كارىك بكة ناشرين نەبيتا"
باوكى پرسى:

جا چى بكمە باشە؟ . (ريا) وتى:

(مارمىيەكەم ھىندە گران بىكە لايان كە پىيان جى بە جى نەكرىتا!) باوكە بە كچەكەي

وت:

زۆر راست دمكەيت و چووو وە لاي ميوانەكانى. ئەمجا رووى كرده ميوانەكانى و وتى:

كى نوپنەرى كورەكەيە؟! منىش وتەم:

من- وتى:

دە) كە واپوو ماری ئەمانەى پىت دەلیم بۆم بىنە كچەكەمت پىرۆزبىت- ماریى يەكەي
(۱۰۰۰) بازنگى زىر (۵۰۰۰) درەم پەنجىيى- دەستكارى ھەجەر (۱۰۰) جلو (عاباى) توكى

قوو بزىن و مەر! منىش وتەم:

جى دەلپىت دەيخەينە بان چاومان! ئەمجا عەبدو لا كەسىكى نارد لە پشتيوانان بۆ
شارى (مەدينە). ھەموو داواكراو كەي باوكى بوو بە زيادەو ھىناى مەپرىكى زۆر سەر بېرا.
سفرەو خوان لە گەرەكدا راخرا ھەلھەلە لىدرا! ئاھەنگ گىپرا! (۴۰) رۆزى رەبەق زەماوند
بوو ئەمجا باوكى بووكە وتى:

فەرموون بووكەكەتان ببەن ئىمەش كەزاو ھەمان بۆ خستە سەر پىشتى و شترو چەندىن بار
ھىستەر ديارى و جيازىمان لەگەل ھىنا! كاروان كەوتە رى تاكو نزيكەي (قۇناخ) يەكمان. مابوو
بۆ ناو شارى (مەدينە) ھىندەمان زانى شۆرە سوارىك پەيدا بوو! وابزانم لە تىرەى (بەنى
سەلىم) بوو. شالوى بۆ كاروانەكەمان ھىنا. چەند كەسىكى لى كوشتىن و! (عەتەبە) ي تازە
زاوا لە ئاو زەنگى دا چووو بەرامبەرى دواى چەند پەلامار. (عەتەبە) لە سەر پىشتى
ئەسپەكە كەوتە خوارەو. ئىمەش چووینە سەرى روانىمان (عەتەبە) مردوو ھوارمان
كرد. " ناخ و داخ بۆ عەتەبە!" تازە بووك لە كەزاو كەو ھوى فرى داىە سەر (عەتەبە) و
زۆر گريا بەسەرىدا! لە و لايشەو ھوارانى ئەو دەورو بە رە پەلامارى شۆرەسوارەكەيان دا
راويان نا! ئەمجا لە كۆل كاروانەكە بوو ھەو بووكە بەم شىوويە لاواندىەو،

سەبەرم گرت تاكو دل نازادە بى

لەگەل تۆ رۆحم بەلگو شاد بى

راستىشت دەوئىت دەبوو زوتر

من بۆ تۆ زيام ھەر بەردباد بى

دواتر ھەناسەيەكى قولى ھەلگىشاو مرد. ئىمەش بەگريان و چاوى فرمىسكەو بۆ
ھەردوكيان يەك گۆرمان ھەلگەند ھەر لەوئى ناشتمانن ئىدى گەرامەو ھە ناو تىرەكەي
(ھۆزەكەي) خۆمو (۷) سال مامەو. دواتر بۆ حج كەردن چوو ھەو (مەدينە). لەوئىش
زۆرم تاسەى ئەو دووانەم كەردو بەخۆم وت:

"بەو خوايە دەبىت بچمە سەردانىان! كە چوو ھە سەر گۆپرى (عەتەبە) روانىم
دەختىكى سەوزى جوانى بالا بە تەنىشت گۆرەكەيەو! منىش لە خەلكە كەي ئەو دەورو
بەرەم پەرسى!

بەم درەختە جوانە دەلەین چی و؟ گۆرستانە کە ناوی چی یە؟ وتیان:
گۆرستانی بووک و زاواکە! .

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ٦٨٢

چیرۆکی (ھیند) ی کچی نوعمان و حەجاج

شەھرمزاد وتی:

ھەر وھا دەگێرێنەووە کە (ھیند) ی کچی (نوعمان). جوان و شوخ و شەنگی سەردەمی
خۆی بوو. لای (حەجاج) وەسفی جوانی ئەو کچە دەکەن. ئەویش حەزی ئی دەکات و
سامانیکی زۆر دەدات ئەمجالیی ماری دەکەن! دواي گواستەووی بە چەند رۆژیک حەجاج
دەیهوئیت بچیتە لای کە دەچیتە زوورەکە ی سەیر دەکات (ھیند) لە بەر ئاویئەھەک سەیری
دەم و چاوی خۆی دەکات و بە شیعەر جێبو بە (حەجاج) دەدات (حەجاج) بەرەو دوا
دەکشیتەو! ناھێلێت ھیند بی بینیت! . دواي ماویەک (حەجاج) دەیهوئیت (تەلاق) ی
بدات! بۆ ئەو مەبەستە عەبدوڵای کۆری تاهەر دەکاتە وەکیلی خۆی و دە ی نیریتە لای ھیند
کە تەلاقی بدات! عەبدوڵا دەچیتە لای (ھیند) و دەلێت حەجای کۆری محەمەد منی
کردوو بە نوێنەری خۆی و ئەم (٢٠٠٠٠٠) درھەمە ی پاشەکی یەکەتی بە مندا بۆ
ناردووئیت و دەیهوئیت تەلاقی بدات! (ھیند) یش دەلێت بەو خواپە عەبدوڵا ئەو رۆژانە ی کە
لە گەل ئەودا بووم خۆشیم نەدیوو! لە بەرئەووە کە تەلاقیش بەدات ھیچ نیگەرێن نیم!
بەشیمانیش نیم! جا ئەو (٢٠٠٠٠٠) درھەمەش مژدانە ی "رزگار بوونم" ە لەو حەجایە!
نیاری و مژدانە ی منە بۆ تۆ!! . چونکە لەو سەگە ی ھۆزی سەقیف رزگارم بوو! وەسفی
جوانیەکە ی ھیند گەیشتە لای میری موسلمان (عەبدوڵ مەلیک کۆری مەرپوان). ناردی داوی
کرد! . (ھیند) نامەپەکی بۆ خەلیفە عەبدوڵ مەلیک کۆری مەرپوان نارد کە رازپە شووی
بێ بکات! بەلام تەنیا یەک مەرچی ھەپە! ئەگەر پرسیت مەرچەکەت چی یە؟ دەلێم:
دەبیت (حەجاج) رەشمە ی وشری کە ژاوەکە ی من بگریت و بە پێ پەتی بەم ھینیت بۆ لای
تۆ! خەلیفە کە ئەمە ی بیست زۆر پیکەنی و وتی:

(حەجاج) چار نیە فەرمانی شاھانە پەسەند بکەیت! ئەمجا (حەجاج) ناردی کە
بەھیند بلێن، با جلی بوکینی لە بەر بکات نامادە بیت!! . کە بووک خراپە کەژاوە
فەرمانیان دا بە (کەریم) رەشمە ی وشری کەژاوەکە ی گرت و بە پێی پەتی (ھیند) بە

دریزای ریگا که لاقرتی ی به چه حاج کردو گائته پی کردو پی پی کهنی نکمجا به
پیخه سووی وهکی وت:

پهردی نهم گه زاویه هه لبدوه! که هه لی دایه وه تیر به (چه حاج) بیکه نی!

چه جاجیش نهم شیعره ی وت:

به تاکی نهم شکم پی هه ل رشت بیتا
رنگه شه ویک من وهام گوشت بیتا
لیت بدم بهشی همر یه ک مشت بیتا
بیکه نه رۆژته! نه رنا بی دماغ

(هیند) یش به دم (لاقرتی) کردنه وه نهم شیعره ی وت:

هیج نه بوو جارن روحمان سولتان بوو! له دست چوو همرچی پاره و سامان بوو

سامان و پاره دمگه ریته وه!
همر عه شقه له بری قمت نابیته وه

(هیند) له گائته پی کردن و لاقرتی کردن نه که وت تا گه یشته بهر کۆشکی خه لیفه.

نهمجا دیناریکی بهردایه وه بهر و شتری که زاویه کی و بانگی کرد "و شتره وان" (درهه م) یکم

لی بهر بووه وه بو ی بگه ری! بدمه وه. (چه حاج) دانه وی یه وه و پی وت:

خاتوون نه وه دیناره! هیند وتی:

نه خیر (درهه م) یکه. (په نجا فلسی) یکه (چه حاج) وتیه وه دیناریکه! (هیند) وتی:

سو پاس بو خوا که له بری (درهه م) یک دیناریکی پی به خسیم. بینه بیده دستم!

چه حاج زور تهریق بووه وه. نهمجا گه یاننده کۆشکی خه لیفه و بر دیه ژووره وه.

شه رمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو

شه وی ۶۸۳

چیرۆکی خه زیمه ی به شهرو عه کره مه ی فه یاز

شه رمزاد وتی:

نه ی شا شه هر میار خا و منی بریار دمگه ری نه وه. له سه ردمی خه لیفایه تی سوله یمانی

کوری عه بدول مه لیک دا کابرایه ک هه بوو ناوی خه زیمه ی کوری به شه ربووه نهم پیاره له

تیره ی (به نی نه سه د) بووه. پیاو یکی دهوله مه ندی نان بدمه به خشنده بووه بو براکانی زور

باش بووه به و شیومه زیاره. تا کو توانای نه ماو له ماله وه لیتی که وت! تا کو ماومه ک

براکانی و ناسیاوانی سه ردانیان دمکردو دست گیرۆ بیان دمکرد. دواتر نه وانیش لیتی بیزار

بوون و ده ور به ری چۆل بوو. خه زیمه ش هه میسه کاتی خوی دیوه خانی هر له

میوان و براکانی له ده ور و به رو بوون. نیستاش خه لکه که پشتی تی کردو وه و ما ل چۆله!

بۆيە بېرىرى دا دەرگای ژورمكەى له سەر خۆى داىخاتو نه چىته دمرهوه تاكو دمرىتا .
دواتر مال زەخيره و خواردنى تيا نهما! خەزىمە سەراسىمە بوو! نهى دمرانى چى بكا! والى
جەزىره كەناوى (عەكرەمەى فەياز) بوو. ھاوړى خەزىمە بوو. رۆژىكيان له دەورو
بەورگەى پرسى:

ناخۆ خەزىمە چۆن بىت؟ پى يان وت:

كارىكى بەسەر ھاووو ھەر مەپرسە! ئىستا درگای له سەر خۆى داخستووو وله مال
نايمته دمرهوه! عەكرەمە وتى:

ئەو له شەرمى و دل فراوانى خۆيەتى! وا دەرگای له سەر خۆى داخستووو. بۆ
شەویدا. عەكرەمە بە خزمەتكارەكەى وت:

ئەو ئەسپەم بۆ زىن بكە بە دزى ژن منالەكەيەو چووو دمرهوه. بە خزمەتكارەكەشى
وت:

ئەو توورمكە پارەم بۆ ھەل بگرەو شوينم بكەو. كەوتە رى تاگەيشته بەردەم مالى
خەزىمە ئەمجا پارمكەى له خزمەتكارمكە و مرگرت و پى وت:

بېرۆ دوور بكەو مەرەو. دابەزى و پالى بە درگاكوو نا خەزىمە خۆى ھاو دمرهوه
توورمكە پارمكەى دايە دەست و پى وت:

ئەمە بگرە پى بڑى. خەزىمە لى و مرگرت ھەلى سەنگان قورس بوو! توورمكەكەى
خستە زەوى و رەشمەى ئەسپەكەى له دمرهوه گرت و پرسى:

"بە قوربانىت بەم تۆ كىي؟" عەكرەمە وتى:

"كاكە گيان بەم نيوو شەو بۆ ئەو نەھاووم كە خۆم بە تۆ بناسىنم!" خەزىمە وتى:

بەرت نادەم تاكو خۆتم پى نەناسىنيت! "ئەویش وتى:

(جابر عېرات الكرىم) واتە راست كەرەوھى قۇرتى نەگبەتيةكانم. خەزىمە گەراپەو

مال وتى:

نامۆزا مژدە بىت خواى رۆزى بۆ ناردين! توورمكەكەى

دايە دەست ژنەكەى. ئەویش دەستى لى خست تى گەيشت ئەوانە (دەرەم. پەنجافلسى)ن
لەو لايشەو ژنى (عەكرەمە) بۆ مېردەكەى گەرا مېردەكەى بەو شەو لەمال چوو بوو

دەرەو. كاتىك مېردەكەى گەراپەو چوو بەر دەمى و وتى:

ئەى عەكرەمە بەم نيوو شەو ديارە يان لای ژنى دووھمت بوويت و من نەم زانیو ژنت

بە سەرم ھىناوە يان لای دۆستەكەت بوويت! عەكرەمە وتى:

خوابت گرى! بەخوا لەھىچ شوپىنىك نەبووم لە وانەى تۆ وتتا ژنەكەى وتى:

كەوا بوو دەبىت پىم بلىيت لە كوئى بوويت؟ عەكرەمە ناچار پى وت:

گەر پېت بېلېم لای كەس نای ئېيتا؟ وتى:
نا ئەمجا بەسەرھاتەكەى بۇ گىرپايەوہ. ئەمجا لىي پرسى:

خەزىمەكەيت سوئندىشت بۇ بخۇم؟ زىنەكەى وتى:
نە دىلەم ئارام بووہوہ! "خەزىمەش" لای خويەوہ براو ھاوړپىكانى ناشت كردهوہو سەرى
ماچ كرددن. ئەمجا دەستى بە مالە كەيدا ھىنايەوہ. خۇى كۆكردهوہو رۇيشت بۇ سەردانى
خەلىفە سلیمانى كۆرى عەبدول مەلىك كە ئەو كاتەلە (فەلەستىن) بوو كە گەيشت بە
دەرگاوانى خەلىفەى وت:

بېرۇ پىي بلى: خەزىمە دەپەوئەت بت بېنىت. خەزىمە بە ھۇى ئەو بەخىشندەى يەوہ لە
ناو تىرەكانى عەربىدا ناسرابوو. خەلىفەش دەيناسى. كە چووہ زوور خەلىفە بە خىرى
ھىناو لىي پرسى:

زۆر دەمىكە نەم بېنىويتا! خىرە؟ ئەوئىش وتى:

قوربان لە بەر ئەوہى زۆر بېچال بووم! ئەمجا پرسى:

ئەى بۇچى ھەولت نەدا كە ئىمە بزانىن!؟ خەزىمە وتى:

"بى ھىزو توانايم رىي نەدام" خەلىفە پرسى:

ئەى باشە لەو نەبوونى و ھەزارىەدا چۆن ھەستايەوہ و حالت باش بوو!؟ خەزىمەش

وتى:

گەورەم شەوئىكان لە نىوہ شەودا پياوئىك لە دەرگای دام! چى بەسەر ھاتبوو بۇى

گىرپايەوہ مىرى موسلمانان پرسى:

ئەى نەت ناسى؟ ئەوئىش وتى:

خۇى گۆپرى بوو نەم ناسى يىوہ! ئەمەندەى وت:

"من لا بەرى قۇرتى بەردەم كەسە بەخىشندەو نان بدمكانە!" خەلىفە و (يەمان)ى

كۆپرى زۆر بە تاسەى ناسىنى ئەو كەسەوہ بوون. بۇيە وتيان:

ئەگەر بمان ناسىايە پاداشتى ئەو چاكەيەمان دەداوہ! ئەمجا فەرمانى شاھانەى بۇ

دەرگرو كرىيە كارگىپرى دەولەت. لە شوئىنى (عەكرەمە) دانرا. عەكرەمە چوو بۇ پىشوازى

(خزىمە) و بەخىرى ھىنايەوہ. خەلىفە فەرمانى دا بە كەفالىت بەربوو بەو مەرچەش

دەبىت بە دوادا چوونى بۇ بكرىت! ئەمجا سەرنجى دا پارىيەكى زۆر ون بووہ! ئەمجا وتى:

دەبىت ئەو پارىيە بەدى تەوہ بە دەولەت! ئەوئىش وتى:

چى دەكەيت بىكە چونكە پارەم نىيە بىدەمەوہ! ئەمجا فەرمانى دا بىخەنە زىندانەوہ!

نزىكەى مانگىك بەند بوو. زىندانى بوونەكەى كارى زۆر تىكرد. ھەوائى بەند بوونەكەى

(عەكرەمە) گەيشتە لای نامۆزاكەى ئەویش زۆر پىي غەمبار بوو. كارەكەرىكى ھەبوو زۆر
زىرەك و دانابوو. بانگى كردو پىي وت:

بىرۇ بۇ مالى (خەزىمە) ھەر ئىستاو بەپەلە! پىي بلى: "ھاتووم نامۆزگارى يەكت بەكم"
ھەر كەسىكىان وتيان:

دەى. بلى تۆيش بلى دەمە وىت بەتەنيا والى بلىم! كە ھەردووكتان بوون پىي بلى "
ئەرى ئەو ھە تۆ چىت كردوو؟ ئەو تۆلەى ئەو كەسەى قۆرتى بەردەم كەسە بەخىشندەمگان
لا دەمات بەو دەى دىتەو ھە زىندانى دەكەيت!!؟ كوتو زنجىرى لە گەردن و پى دەمىت!
كەنىزمە كەپىي وت

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ٦٨٤

شەھرمزاد وتى:

كە خەزىمەى والى دوورگە ئەمەى بىست ھاوارى كرد:
(ئای ھاوار! بۆچى ئەمە ئەو!!؟). كەنىزمە كەوتى:
بەلى خۆيەتى:

ئەمجا فەرمانى دا ئەسپيان بۆ زىن كردو. ھەندىك لە گەورە پىاوانى دەورو بەرى
لەگەل خۆى برد بۆ زىندانەكەو بە دەرگاوانى وت:
ئەو دەرگاىە بەكەرەو. چوو ھە ناو زىندانەكەو ھەكەكە بە دوایدا. كە (عەكرەمە)ى
بىنى ھىندەمیان لىداو ھەزاو! سەرى داخست. دواتر چوو پىش و سەرى عەكرەمەى ماچ
كرد. ئەویش پەرسى:

چى تۆى گۆرى وا ئىستا سەرم ماچ دەكەيت!؟ خەزىمە وتى:
پىاومتى و بەخىشندەى تۆو نەك بە ھەرامى تۆم!
عەكرەمە وتى:

خو لە ھەردووگەمان خۆش بىت. خەزىمە فەرمانى دا كوتو زنجىرەكە لە عەكرەمە
بەكەنەو. ئەمجا پىومەنەكەى ھىناو كردى يە پىي خۆى. عەكرەمە پەرسى:

ئەو ھە بۆ لە پىي خۆتى دەكەيت!؟ ئەویش وتى:

تاكو وەكو تۆ نازار بەچىزم!

ئەمجا بە پىاوانى دەورو بەرى و بە عەكرەمەى وت:

دەمە ویت ھەرنیستا بکەوین بەرەو (رملە) بۆ خەلیفە (سولەیمانی کۆری عەبدول مەلیک). خەلکەکە دەورو بەری دوای چەند سەعاتیک نامادە بوون. کاروان بە رێ کەوت. کە گەشتن دەرگاوان. ھەوائی دا بە خەلیفە کە (خوزیمە) دەیە ویت بت بینیت! خەلیفەش لە دلی خۆیدا وتی:

خەزیمە لە خۆیەو. خۆی ناگەییەنیتە لای من! دیارە کاریکی گرنگی ھەییە! ئەمجا ریی پیدان و چوونە ژوورەو. خەلیفە لئی پرسی:

خیرە وا ھاتوویت؟ خەزیمە وتی:

"لابەری قۆرتی بەردەم کەسە بە خشنەکانەم" دۆزیووە تەو! ناگادارم کە تاسەئ ناسینی ئەو پیاووە دەکەیت! ھاتم مژدەت بدەم. خەلیفە پرسی:

ئەو کەسە کێ دەرچوو؟ خەزیمە وتی:

"عەکرەمەئ فەپاز!!" ئەمجا خەلیفە عەکرەمەئ بانگ کردو لای خۆی و ئەم لای ماچ کردو وتی:

عەکرەمە ئەو چاکەییە کردت بە خراپە بەسەردا شکایەووە ئەمجا فەرمانی دا بە (عەکرەمە). کە چی پێویستە لە سەر کاغەزیک بۆی بنوسیت! ئەویش لە جی ی خۆیدا پێویستەکانە نووسی و خەلیفە فەرمانی دا. بۆی نامادە بکەن. لە سەر و ئەوانەیشەووە (۱۰۰۰۰) دینار و (۲۰) دەست جل و بەرگ. کردیە سەرکردەئ (دوورگە) و (ئەرمینیا) و (نازربایجان) ئەمجا بە عەکرەمەئ وت:

ئیتاش بە دلی تۆ دەکەم گەر بتەویت لە سەر کارلای بدەم لای دەدەم! گەر حەز دەکەیت. لە شوینی خۆی بمینیتەو! بامینیتەو. عەکرەمەئ وتی:

با لە شوینی خۆیدا بمینیت!

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۶۸۵

چیرۆکی یونس کاتب و ھەلیدی کوری سۆھەیل

شەھرمزاد وتی:

دەگێرنەووە ئەئ شا شەھرمیار خاومنی بڕپار لە سەردەمی حوکمرانی ھیشامی کوری عەبدول مەلیک دا. پیاویک بوو بە ناوی یونس کاتبەو. یونس پیاویکی ناسراو بوو. سەفەری ولاتی شامی کرد. کەنیزمیەکی لەگەڵ خۆی برد زۆر جوان و ناسک بوو. نرخی

دەمگەيشتە (۱۰۰۰۰۰) درھەم. كەنزىكى شام بوونەو. لە سەر جۇگە ناويك لاي دا تاكو
بجەويتهو. ھىندەي پى نەچوو سوارمىھكى لاو سلاوى ئى كردن ئەوانىش بە دەم نان
خواردنەو ۋەلاميان دايەو. سوارە وتى:

ميوان رادمگرن؟ يونس وتى:

فەرموو. سفرە راخرابوو حواردنى لە سەر دانرابوو. شەرابى كۆنەي ئى دانرابوو. لاوھى
سوارە تىرى خوارد دوايى وتى:

شەرابىشەم بدەنى! يونس پىكى يەكەم و دووھ بە دوايدا دايە دەست. كە مەبەست بوو.
بە يونسى وت:

كەمى گۆرانىم بۇ بلى! يونس دەستى كرده گۆرانى وتن. دواى كەمىك وتى:

ئەي ئەم كە نيزمكە؟ كەنيزەك دەستى كرده گۆرانى وتن!! ئەو شەو بە بى خەملىي
نوستن بەيانى كە رۆژ بوو ۋە. لىي پەرسى:

بۇچى سەفەرى شام دەكەيت؟ بۇ سووك كەرنى قەرزەكانەم بە لكو كەمىك دارايشەم باش
بىت! ئەمجا پى وت:

ئەم كەنيزمكەم پى بفرۆشە! (۲۰۰۰۰) درھەم پى دەدەم! يونس وتى:

لە خوا بەزىاد بىت قەرزاز نيم! سوارمكە وتى:

(۴۰۰۰۰) درھەم باشە؟ پەسەندى نەبوو. ئەمجا وتى:

پىويست ناكات ئەوا بۆم كەردىت بە (۵۰۰۰۰) درھەم جل و بەرگى تۆيش لە سەر من!

بەيمان بىت تاكو پىكەو ۋە بىن خواردنى تۆش لە سەر من! يونس وتى:

پىرۆزت بىت. سوارمكە وتى:

لە سەر متمانە كەنيزمكەم دەدەيتى!! يونس. كە لە لايەكەو ۋە سەر خۆش بوو لە
لايەكى ترەو ۋە پى بە دل لىي دەترسا وتى:

ئىستا بىبە پىرۆزت بىت! . بە يەككىك لە منالەكانى بەردەستى خۆي وت:

ئەو كەنيزمكەي بۇ سوار بكەن و لە گەلى بىرۆن. ئەمجا لاوگە خوا حافىزى كردو

رۆيشت. دواى نزيكەي سەعاتىك ھەستى كرد ھەلەي كردو! لە دلى خۆيدا وتى:

چۆن دەبىت من نە دەيناسم و نە دەزانم ناوى چى يە؟ وا بە ئاسانى كە نيزمكەم

دايە دەستى؟ ۋابزانە دەيناسم! ئاخىر ئىستا چۆن بىدۆزمەو!؟ رۆزى دواتر كاروانەكە

كەيشتە شام يونس لە جى ي خۆي نەجولا بىابان ھىندە گەرم بوو دەم و چاويشى خۆر

سوتانى! كە بىزار بوو لە چاومپروانى ھەستاو خۆي كۆ كردهو تاكو بىروات بۇ "دېمەشق"

ئەمجا لە دلى خۆيدا وتى:

ئەگەر ئىرە جىن بەيلىم ئەوا گەر پارمەكەشى بۇ ھىنايەم نام دۆزىتەو تەكو بىمەتە!
كەوابوو جارىكى تر غەدرم لە خۆم كرد. دەمەو ئىوارى ئەو رۆژە يەكەك لە مندا ئەكان
پەيدا بوو! كە (يونس) دوور بە دوور منالەكەى بىنى لە دلى خۇيدا وتى:
" بىرم نايەت ھىچ كاتىك ھىندى ئىستا دلم خۇش بوويتا! . كە خزمەتكارە منالەك

گەيشت وتى:
گەرەم دوایش كەوتىن و ئەمجا ھىندە دلخۇش بوو. بە سەفەرەكەى ھىچى لە بارى
كەنيزە كەكەو رانەگەيانە. دواتر لە يونس پرسى:

ئەزانى ئەوئى كەنيزەكەكەى لى كرىت كى بوو؟ يونس وتى:
نە بەخو! خزمەتكارە منالەكە وتى:
ئەوئى (وھلىدى كورپى سەھل) ى والى بوو يونس دەمى بوو بە تەلەى تەقىو! خزمەتكارە
منالەكە وتى:

ھەستە ئەوئى ئەسپ نامادىيە سوار بە. يونس گەيانەوئى مائەوئى كاتى كەنيزەكەكە
يونس بىنى باوشى پيا كرد يونس پرسى:

باشە ئەى سوارمەكەى تۆى لە من كرى. چى لى كرى؟ ئەوئى وتى:
لەم ژوورەدا بەندى كردم! ھەرچىەكەش دەويست بۆم نامادە دەكر!
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ۶۸۶

شەھرمزاد وتى:

كە خزمەتكارەكە يونس گەيانە ناو كۆشك و بەردەرگا دىومەخانى داواى كرد رنى بىن
بەچىتە ژوورەوئى. رىگەيان پى دان. چوونە ژوورەوئى. يونس سلاوى كرد والى وھلامى
دايەوئى پرسى:

تۆ كىت؟ ئەوئى وتى:

"يونس كاتىم" ئەوئى دوتىنى تۆ مىوانى من بوويتا! ئەمجا والى پىكەنى وتى:
ناخۇ دوتىنى چۆن چۆنى سەرزەنشتى خۆت كرىبى!؟ رەنگە لە دلى خۆتدا وتبىت:
نە دەبوو كەنيزەكەكەم بەدايە لە گەل خۆى بىبات:

! ناخر نە دەزانم ناوى چىە؟ نە دەزانم خەلكى كوى پە؟ يونس وتى:

نەخىر گەورەم ھەرگىز بە و شىۋىيە بىر م ئى نە كرىدۆتە وە! كەنيزەكك چىە بۇ پلە و
پىيەى نىۋە! نەمجا منالكى بانگ كرىد فەرمانى پىدا ئادەى برۇ (۱۵۰۰) دىنارم بۇ بىنە. كە
ھىناى وەلىد خستى يە بەردەمى و وتى:
نەمەيان پارەى فرۆشتنى كە نيزەكەكە ئەم (۱۰۰۰) دىنارەش بۇ ئە وەى كە متمانەت پى
كردم! ئەم (۵۰۰) دىنارەش كرىى سەفەرەكەى نىرەى خۆت!! . ئىدى شتىش بۇ مال بكرە
نەمجا پرسى:

خۇ گلەبىت نىە!؟ يونس وتى:

دەست و دل و چاومت پر كرىد! بزىەك گرتى و وتى:

بەوخوايە. ھىشتا تىر نەبووم لە گۆرانىەكانى ئەم كەنيزەكە. دەبا گۆرانىمان بۇ بلىت!
نەمجا كەنيزەكەكەى بانگ كرىد و وتى:

دابنىشە و بە دلى خۆت گۆرانىەكەم بۇ بلى. ئە وىش ئەم گۆرانىەى وت:

بالا كە ئەگەت بەناز و عىنوان

ئەى كانگى ھەموو سىفەتتىكى جوان

شېرىن زمانەى سەردەستەى پىاوان

لە جوانى (تورك) و (عەرب) تىايە

پشتم دەكرە دارايى و سامان

نەگەر لەم دنيا تۆيان بايە پىم

زۆرى پىخۆش بوو. دەستخۆشى ئە و پەر وەردەيەشى كرىد كە مەن كرىدومە! نەمجا

فەرمانى دا ئەسپىكى بۇ زىن بكەن و ھىسترتىكىش شتومەكەكەى ئى بار بكەن. نەمجا وتى:

"كاكە يونس ھەر جارنىك رىت كە و تە لای مەن نا ئومىت ناكەم و بەوخوايە دەستەكانت

پر سامان دەكەم كارنىك دەكەم تا لە ژياندا بىت ھەزار نە كە وىت! " وتى:

منىش دىارىەكانى ئەوم ھىنا و ھاتم. كە بوو بە خەلىفە. چوومە سەردانى بە و خوايە

پەيمانەكەى جى بەجى كرىد و درىغى ئى نە كرىد! ھىندەى سامان و پارە پى بەخشىم زۆر

دەولەمەند بووم. كە نەك لە خۆم زىاد بوو بە لكو مىرات گرماكانىشملنى دەحە وانە وە!

ھاتوو چۆم لە گەلىدا ھەبوو. تا كوژرا خوا لىي خوش بىت.

شەھرمزاد ھەستى كرىد شە و درىنگ بوو بىدەنگ بوو

چىرۆكى (اسحاق) ى (موسلى) ى و (أبى مرّة) ى شەھىتان

شەھرمزاد وتى:

دەگىرپنەۋە ئەى پاشاى بەختىيار خاۋەنى بىرپار (ايسحاق وئىبراھىم) ى موسلى گۇرانى بىز داۋا لە ھارونەرھشىد دەكات ھەفتەى رۇژىك پشوى پى بدات تاكو لە ناو مال و منالە كەيدا بە سەرى بەرىتا خەلىفەش رۇژى شەموانى بۇ تەرخان دەكات. (ايسحاق) دەلىت رۇژى شەممە ھات و منىش بە خزمەتكارو كە نىزەكەكانم وت:

ئەمپۇ دەرگا لە كەس مەكەنەۋە دەمەۋىت ھەرخۇم بىم لە مالدا دواى چەند سەعاتىك دىروانم بىرىكى سەرو رىش سىپى جوان بەرەو رووم ھات! گۇچانىكى دەسك زىپىنى بە دەستەۋە يە! بەرگى سىپى و كراسىكى ناسك لە بەرداۋ كالا و قوو چەكىكى بە سەرەۋىيە. بۇن مسكى مالەكەى پىر كىرد. منىش توند بووم و بىرپارم دا سزاي دەرگاۋانەكە بدەم و دەرى بىكەم. بە شىۋەيەكى زۇر جوان سلاۋى كىرد. منىش فەرمووم ئى كىرد و دانىشت ئەمجا كەۋتە باسى ئەدەب و شىعەرى عەرب. لە دلى خۇم دا وتم:

رەنگە خزمەتكارمکان بۇ ئەۋەى دلخۇشم بىكەن وا ئەم پىرە مىردە قسەزان و شىرىن زمانەيان كىردوۋە ژوورەۋە! ئەمجا پىم وت:

بىرسىت نىە؟ وتى:

نان ناخۇم وتم:

ئەى شەراب؟ وتى:

بە ئارەزوۋى خۇت- دەستمان كىرد بە خواردەنەۋە ئەمجا وتى:

ئەبو ئىسحاق دەتوانى شتىك گۇرانىم بۇ بلىت؟ منىش توورە بووم! دواتر وتم:

گىرنگ نىە! مىۋانە دەستم بىرد عودەكەم داگرت و گۇرانىيەكەم بۇ وت ئەۋىش دەست خۇشى ئى كىردم وتى:

ئافەرىن ئىسحاق! منىش كە ئاۋا بە روتى بەبى ھىچ رىزلىنانىك ناۋى ھىنام لە دلى خومدا توورە بوومەۋە. وتم:

من نازانم بۇچى ئەمەيان بى رىپىدان ھىناۋمە ژوورەۋە! ئاۋا بى ئەزاكەتانە ناۋم دىنى! ئەمجا وتى:

" دەتوانى گۇرانى زىاتىرم بۇ بلىت منىش خەلاتت بىكەم؟ " منىش بە توورەمىيەۋە عودەكەم ھەلگىرتەۋەۋە زۇر شارمەزايانە ئەمجارە گۇرانىم وت چۈنكە باسى خەلاتى كىردا زۇرى پى خۇش بوو وتى:

دەست خۆش گەورەم! ئەمجا وتى:
رېم دەدەمىت منىش گۆرانىەك بلىيم؟ وتم:
بە دلى خۆتا! لە دلى خۆمدا وتم:

" بە خوا بى چاوپرۆوه! چۆن لە رووى دىت لە لاى مندا گۆرانى بلىيتا؟ عودمكەى

خستە سەر رانى جۆرىك ئاوازی پى دەرھىنا دەتوت عودمكەش عەرمى زانە!!

جگەر کون کون لە سىنەمدا لە داخا

بۆم بگۆرن لە گەل يەككى ساغا

سەرى (نا!!) يان لە من بادا بە جارئ

كى دەيگۆرى بە سوتاوى لە ناخا!؟

بە راستى ھىندەم ئەو ئاوازه بە لاوه خۆش بوو كە پىم وابوو ديوارمکانىش لە گەلیدا

سەما دەمكەن بە جۆرىك روحم خرۆشابوو. ھەموو گيانم لە گەلیدا دەلە رىەودا ئەمجارم

دەستى پىکرد ئەم گۆرانىەى وت:

گەمى كۆتران بەو لاپالەوہ

داميانە خەم و گرى يەو نالەوہ

ھىندە سۆزىان کرد: وەختە بوو بمرم!

بە عەشقى خۆم و خەمى تالەوہ

نەم دى بوو كۆتر وەك خۆمان بگری و

سەر بنىتە ژىر پەرو با ئەوہ!

دىسان بە ئاوازه ئەم شىعرەى وت:

لاوى بانى (نەجد) دىدەو ھەناسەم

زىادى کرد بە خوا نارمزو و تاسەم

كە بەرە بەيان دەنالەم بۆ تۆ:

باى سەحەر دەييا بۆتان ئەم باسەم

وەك چۆن ساوايەك بۆ مژىن دەگری

دەگریم نەشيوئى لە من ئەم نازەم

ئەمجا پىرە مپردمكە وتى:

ئەمەى ئىستا وتم فىرى ببە! كەنىزمكەكانىش فىرى ئاوازمكەى بكە. منىش وتم:

كەوابوو جارىكى دى گۆرانىەكەم بۆ ببىژە با فىرى ئاوازمكەى ببم. وتى:

نا بايە تۆ ھىندە بە سەلىقەھىت فىر بوويتا ھىندەم زانى ون بوو! منىش پەلامارى

شمشیرمكەم دا خۆم گەياندە بەر دەرگای ژوورى ژنەكەم! بەلام داخرا بوو. لە كەنىزمكەكانم

پرسى:

گویتان لە ھىچ نەبوو!؟ وتیان:

" بەلى خۆشترىن كۆمەلە گۆرانىەكەمان گوى ئى بوو! منىش بە سەرسورمانىكەوہ جىم

ھىشتن! چوومە دەرگای دەروہ لە دەرگاوانم پرسى:

كە پىرە مپردمكە چى ئى ھات؟ ئەوانىش پرسىانەوہ كام پىرە مپردە؟ بەو خوايە ئەمپرو

كەس نەھاتۆتە مالەوہ. ھاتمەوہ مالەوہ ھەربىرم لى دەمكردەوہ كەچى گوىم لى بوو يەككىك

بانگى كردم. وتى:

" ئەبو نىسحاق بىخەم بە ئەمپرو من كە (ابى مرزە) شەپتانم ميوانت بووم. مەترسە! "

ئەمجا سوار بوومو چوومەو بو لای خەلیفە ھارونە رەشیدو بە سەرھاتەكەم بو
 گێرپایەو. خەلیفە وتی:
 ئەو ئاوازەنە دوبارە بکەرەو کەفیری کردیت. منیش عودەكەم خستەسەر رانم و
 ئاوازەمکانم بو وتەو شەرابی زۆری پێو خواردەو. ئەمجا وتی:
 دەستمان بە لایەكتا! خۆزگە رۆژیکیش دەبوو میوانی من! . منیش بە پێکەنینەو
 بەجیم هیشت.

شەھرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ٦٨٨

چیرۆکی جەمیل لە بەردەمی ھارونە رەشیددا

شەھرمزاد وتی:

ئەو شەھرمیارشا توانای ئازا دەگێرنەو خەلیفە ھارونە رەشید شەویکیان خەوی
 دەزوری دیت و دەروا بە ژووری دا دەگەرێ. مەسرور بانگ دەكات دەپرسیت لە دیوہخان
 ئابزانە شاعران کێ یان لیرمیە بۆم بانگ بکە مەسرور رویشت دواي کەمیک گەپایەو
 وتی:

پاشام جەمیلی کۆری موعەمەری عوزری ئی یە. ئەمجا چوومە ژوورەو و ئەویش بە
 دوام دا سلاوی کردو خەلیفە وەلامی دایەو پێی وت دابنیشە. کە دانیشت وتی:
 بەسەر ھاتیکمان بو بگێرەو. (جەمیل) وتی:

لەوانە بیست و من و بیرم ماون؟ یان ئەوانە کەبە سەر خۆم ھاتوون؟! خەلیفە وتی:
 لەوانە بەسەر خۆت ھاتوون! ئەمجا خەلیفە پشتیەکی خستە ژێر ھەردوو ئەژنۆی کە
 بەتاوی ژێر چنرابوو چەنلین گۆی مرواری تێھەلکیشرابوو ئەمجا پالی دایەو وتی:
 فەرموو. جەمیل وتی:

میری موسلمانان کاتی خۆی کچیکم لە عەرەبە دەشتەکیەک ھینا دەوار نشین بوون.
 ماوہیک پیکەو بووین. دواتر لە وەرگاکی دەوروبەریان وشک بوو. ئەوانیش باریان
 پێچایەو کچە خۆیان بردەو. ماوہیکە باش بێ ژن بووم! ئیدی ژنەكەم زۆر خوش
 دەویست بیرم کردەو بەباشم زانی. منیش شوینی بکەوم. منیش بەرگم کردە بەر
 عەمامەم کردە سەر و شترم دایە بەر ماوہیکە زۆر بەرپۆو بووم شاخ و دۆلم بێ شەویکی

تاریکی ئەنگوستە چا و گویم لە نەرهی شیر بوو. لە لورەى گورگ بوو خەشى مارو دوپشکم بیست. زۆر ترسام ئەوشەو. بۆیە هەمیشە پەنام بۆ خواى تاكو تە نیادمبرد . بە دەم رێو هیندە ماندو بووم خەوم ئی کە وتبوو. وشترش بەبى هیچ کارێک بە ئاو مزووی خۆى ملی رینگایەکی گرتبوو ئەو رینگایەى من نەبوو! نازانم چەندێک بوو خەوم ئی کەوت بوو هیندەم زانی شت بەر سەرم کەوت! کە هەستام دەروانم لقی دارو درەختە هەموو دەورو بەرم رمزو باخە کانیاو و روبار و دۆل و شاخە!! بلب و کەناری دەخوینى لقی گوڵە باخان شەمال دەى لەرزینى لە سەر کۆلى وشترەکم هاتە خوار رشمە کەیم بە دوا خۆم دا راکیشا ماومیەکی زۆر رۆیشتم تاكو لەو رمزو دارو درەختە دەرچووم. ئەمجا سوار بوومەو. کەوتەمە رى. بى ئەومى بزەنم روودەکەمە کوئ!؟ هەر رۆیشتم تاكو روانیم چەن وشترە و مستاوە ئالا چەقاو هەندى ئەسپ و مستاوە لە دلى خۆم دا وتم:

هەبى ونەبى ئیره شتىكى گرنكى تيا رووداوه! لەم چۆلە وانیه دا هیچى تر نابینم!
بەرەو دەوارێک چووم و وتم:

(السلام عليك) ئەى دانىشتوان. مندالێكى (١٩) سالان لە دەوارەكە هاتە دەرەو هەر دەت وت:

مانگى چوار دەمە. كە زۆر ئازا ديار بوو. وەلامى دامەو. و مەلێكە سەلام براى عەرەب لەو دەچیت رینگات ون كەردبیت؟ وتم:

قەسەكەى تۆیە رەحمەتى خوات ئى بى بمخەرە سەر رى ی راستا ئەویش وتى:
ئەم دىيەى ئيمە (٧) رى يە! ئەم شەویش تاريك و ئەنگوستە چاوه! زۆریش هەوا ساردە ترسى درندەى رینگەيشم لیت هەيە. لای ئيمە ئەم شەو لابدەو بچەو تۆ سەبەينى رینگەت پيشان دەدم. منيش دابەزيم و كەمى خۆم روت كردهو رۆيشتم وشترەكەم بەستەو لائومكەش چوو مەپىكى هيناو سەرى بېرى. ئەمجا ناگرى بۆ كردهو و مەپى گوروو چەند پارچەيەك گوشتى ئى كردهو و خوى ي پيوە كەرد و دەستى كەردە برزانلنى وورده وورده بەشى دەدام و بەيەكەو تيرمان خوارد. ئەو لاوه جاروبار هەناسەيەكى قولى هەدمكيشا!
جارو بارەش دەگريا! . ئەم شيعرەى دەوتەو:

روحيكەم ماو كپو خامۆشە	چاوان بە گريان سوورەو بە نيشە
شوينيك نەماو لە جەستەى ماندووم	ساغ و تەندروستا هەمووى نەخۆشە
فرمىسكى چاوان هەرچەندە ناو	هەر دەلێى پشكۆى ژير خۆلە ميشە!
قور بەسەر ئەومى كە دوژمنەكەى	هەستى بى دەكاو بۆى بە پەرۆشە!!

شەهرزاد هەستى كەرد شەو درنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەهرمزاڊ وتی:

جەمیل رووی کردەووە خەلیفە ھارونە رشیدو وتی:
گەرەم منیش تیگەیشتم کە ئەم لاوە عاشقە! بە خۆم وت:

پرسیاری ئی بکەم باشە؟ یان:

نە! ئەمجا بە خۆم وت:

چۆن دەبیت دەم ببەم بۆ تاییبەت مەندیەکانی؟! لانی کەم من میوانی ئەوم!! . کە
ھەردوو کمان تیر بووین چوووە وە ناو دەوارمکەو تەشتیکو مەسینەییەکو دەستەسپێکی
ئاوری شمی هینا کە دامینەکانی نەخشی زێرین بوو! (حەوتجۆش) ئیک ناوی (مسک) ی
تێدابوو. دواي دەستو دەمو چاوشتن نزیکەي سەعاتیک گفتو گوومان کرد. دواتر
ھەستاین و سفرەو خوارنمان کۆ کردەووە و چووینە ناو دەوارمکەو تاکو بنوین. دەروانم
پەردەییکی زۆر نایابی لە نیوان ھەردوو جیگەي نووستنەکەدا گیراوە دل تیر نابیت لە
تەماشای کە ھەلم دایەووە و چوو مە سەر جیگەکەم دەروانم دۆشەک و پشتیەک راخراوە ھەر
حەز دیکەیت تەماشای قوماشەکەي بکەیت! منیش جل و بەرگەکانی بەرم داکنەندو لئی
نووستم لە زیاندا خەوی واخۆشم نەکردبوو! لەسەر جیگەکەم ھەندیک بیرم لە کێشەي
ئەم لاومیش کردەووە. نیوشەو گویم لە ورتە ورتە و کفتوگو بوو! سوچیکی پەردەکەم
ھەلدایەووە بە خۆم وت:

خوایە گیان لە نیوارمەو لەلای ئەم گەنجەم ھەر خۆی بوو ئیستا ئەم ورتە ورتە
جییە!!؟ کە سەیرم کرد لە گەل کچیکی زۆر جوان و ناسکدا گفتوگو دەکات! منیش بیدمگ
سەری خۆم داپۆشییەووە لئی نووستم.

رۆژی دواتر کە خۆر ھەلھات نانمان خوارد. بە لاومکەم وت:

زۆر سوپاست دەکەم ئەگەر رینگاکەم پیشان بدەیت. مالت ئاوا بیت. بەراستی ماندووم
کردیت. سەیرنکی کردم و وتی:

(برای عەرەب رێ و رسمی ئیمە وایە دەبیت میوان (٢) رۆژ خزمەت بکەین و لامان

بمینیئەووە!) - منیش چار نا چار (٢) رۆژ مامەووە

شەهرمزاڊ ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدمگ بوو

شەۋى ۶۹۰

شەھرمزاد وتى:

پاشا گيان كاتىك كاتى گىرپانەۋەى چىرۆكەكەت هات. (جەمىل)ى شاعر وتى:
رۆزى چواردەم پېش ئەۋەى بېرۆم. كە لە لاۋەكەم پېرسى وتى:

من فلانى كورپى فلانم فلان كەسپىش مامەمە! لە تىرەى (بەنى عوزرە)م. ئەمجا
پېرسىم:

باشە نامۆزا بۆچى ئەۋ دايك و باوكە ناسراۋەۋە مامە بەناۋ بانگەت جى ھىشتوۋەۋە
خۆت لەۋ سامان و نىعمەتانە بى بەش كىردوۋە لەم چۆلەۋانىيەدا ھەلت داۋدا! ئەى ھارونە
رەشىدى بەرپىز كە ئەم پېرسىيارەى بىست دەستى كىردە گىران. ئەمجا وتى:

نامۆزا كچە نامۆزى خۆم خۆش وىستا ناردەمە خوازىبىنى بەلام باوكى دەستى نا بە
رومەۋەۋە و داي بە يەككى دى لە تىرەى (بەنى عوزرە). ئەۋىش نامۆزى بىردو رۆيشتەۋە
ناۋ كۆمەلە دەۋارەكەى خۆيان. دۋاى ماۋمىيەك كچەنامۆزا دووركەۋتەۋە مەنىش تاسەم كىرد
پىرە بىرۋا بووم چارەم نەما! لە داخدا سەرى لوتى خۆم رەش كىردو ئەم چۆلۋ بىبابانەم
گىرتە بەر ئەۋە ماۋمىيەكە لىرە ھەلم داۋە. لەگەل تەنىيى راياتووم. مەنىش پېرسىم:

مالى كچە نامۆزات لە كۆپىيە. وتى:

لوتكەى ئەۋ چىايە دەبىنىت؟ وتم بەلا. وتى:

نزيك ئەۋ لوتكەيە مالەكەيانە مەنىش خۆم داۋتە دەست خۋاى گەۋرە! ھەر خۋى
كارسازە! مەنىش وتم:

پىلاننىك بۇ دابنىم جىبەجىي دەكەيت؟ بەتايبەتى سوۋدى خۆتى تىدايە!؟ لاۋە (۱۹)
سالەكە وتى:

پىم بلى نامۆزا. ئەمشەۋ كە ئەۋكچە ھاتەۋە. سوۋارى ئەسپەكت بىيە. مەنىش سوۋارى
ۋىترىك دەبىم. ناھىلم رۆز بىتەۋە ئەم بىبابان و چۆلەۋانىيە دەبىرپىن زەۋى خوا پان و پۇرە!
بۇ خۆتان تىيدا بىزىن. نىش بە سەرومالم و بە شەمشىرەكەم پىستگىرتان دەكەم! لاۋەكە وتى:
نامۆزا پىيوستە راۋىز بە دەستگىرانەكەم بىكەم! چۈنكە زۇر زىرەك و وريايە! چاۋمىرمان
كىرد تاكو تارىك داھات. ژنەكە دۋاكەۋت لە ھاتنى دا. بۇ لاي دەستگىرانەكەى. لاۋەكەم بىنى
روۋى كىردە ناسمان و ھاتە دەرمۋە ھەرومكو بۇنى دەستگىرانەكەى بىكات ئەم شىعەرى بە
دەمناھات،،

لەلای پارمۋە نەت ھىنا ھەۋال؟
دەبى بىزانىت كەى دىتە رەشمال!

ھەى شەنى شەمان ھەى شەنى شەمان
بە جۇرى رەنگى نەۋت كىردتوۋە

نهمجا چوووه ناو دهوارمكه و نزيكهى سهعاتيك نهو لاهه گريا بهمنى وت:
ناموزا نهو كچه ناموزايهم له ريگا شتيكى لي هاتوووه! نهگينا دواناكهويت! نهمجا به منى

وت:

تو ليتره دانيشه تاكو دهرؤم ههوالهكهت بو دينمهوه. شمشير و قهلاغانى ههلگرت و سوار
بوو. نزيكهى كاترميريك ون بوو. كه گهرايهوه شتيك به دهستيهوه له بهر دهמידا بوو. كه
گهيشت بانگى كردم. منيش كه چووم به دهديهوهپرسى:

(دهزانيت ههوالچيهه!؟ منيش وتم:

نهبهخوا نازانم! نهمجا وتى:

كهبهرهو ليتره هاتوووه له چولهوانيهدا شيريكى لي پيدا بووه پهلامارى داوه.
خواردووويهتى نيستاش نههمى ماومتهوه!
شههرزاد ههستى كرد شهو دهرنگ بوو بيدهنگ بوو

شهوئى ٦٩١

شههرزاد وتى:

كه بوخچهكهى كردهوه. دواى نهوهى دابهزى زووانيم خويناوى و چهند پارچه
نيسقانيكى تيايه. كهوانهكهى فرى داو. زور بهكول گريا هينده. تووره بوو دهى نالان! نهمجا
به منى وت:

ليتره بهجى مههيله تاكو پشت بهخوا دهگهريمهوه). دواى سهعاتيك گهرايهوه كهالله
سهرى شيريكى هينايهوهو دابهزى و ديسان دهستى كردهوه به گريان بهم شيوهيه خوى
لاوانهوه

دپندهى كئوى ههى شيرى بوغرا
خوم ههه تهره بووم! تويش تاكت خستم
نهمجا بهدهم گريانوه پيى وتم:

ناموزا تووحهقى نهو خوشهويستيهى نيوانمان توو حوقى نهو نان و نهكهى پيكهوه
خواردمان وهسيهت بيت ههه كات وساتى ديت بهم كوژن! جا وهسيهت بيت لاشهكهم بهينهوه
نهم شوينهوه له گهل نهم ههنده نيسقانه دا لهيهك كفن دا بمان پيچنهوه له يهك گوژدا
رامان بكيشه!! نهم شيعرهش لهسهر كئىلى گوژهكهمان بنووسه

تا لا نيوه بووين زور خوش بوو زيان
پابهندى كردين مال و نيشتان

شەقى زەمانە جۇرىك داى بىرىن:
 بۇ ھەردو گۇرىك بۇتە ديوە خان!
 ديسان دەستى كىردەو بە گىران نىزىكە سەعاتىك لە ناو دەوارمكەيدا ماىەو وە مەنىش لە
 دەردەو بۇى دەگرىام. ئەمجا ھاتە دەردەو و خۇى دا بەسەر بەرك و ئىسقانەكاندا.
 ھەناسەمەكى قوولى ھەلكىشا لەوئىدا مرد. مەنىش داى گىرانىكى زۇر لەو چۆلەوانىدا
 و سەمەتەكەم بە جىھىنا. ھەردو كىانەم شت و كىنەم بۇ ھەلدوورەن و يەك گۇرەم بۇ
 ھەلكەندەن و ھەردو كىانەم تىكردەو سەرى گۇرەكەم داپۇشىيەو. (۲) رۇز لاى گۇرەكە مامەو.
 ئەمجا گەرەمەو. تاكو دوو سالىش جارى بار دەھاتە سەر گۇرەكەيان ئەمە بوو ئەو
 بەسەرھاتەى كە بەسەر خۇم ھات ئەى مەرى مۇسلمانان خەلىفە ھارونە رەشىد بانگى
 دەرگاوانى كىردەو خەلاتىكى باشى جەمىلى شاعىرى كىردەو. شەھەرزاد ھەستى كىردەو شەو دەنگ
 بوو بىدانگ بوو

شەوى ۶۹۲

چىرۆكى سكالای دەشتەكى يەك لاى معاویە لە دەست

مەروانى كورى ھەكەم

شەھەرزاد وتى:

دەگىر نەو ئەى شا شەھەرمىار پادشاى بەختىار خاۋەنى بىرىار (معاویە) مىرى
 مۇسلمانان. لە شۇننىك لە (دەمەشق) دادەنىشىت. كە ئەو ھۆلە لەھەر چوار لايدا پەنجەرە
 دەبىت. پەنجەرەكان كراۋە دەبن. چۈنكە ئەو رۇزە زۇر گەرم ھەوا و ستاۋ دەبىت. (معاویە)
 لە پەنجەرەمەكەو كە سەرنج دادەت ھەربىكى دەشتەكى بەو گەرەمە بەرەو مائەكە دىت.
 ئەمەش بە دەرو بەرەكەى دەلەت بىروان ئەو داماۋە بەم گەرەمە بەرەو بەپى پەتى چۈن
 دەروا؟! ئادەى يەككە لەبەر دەرگا چاۋمروانى بىكات مەرج بىت داۋاى ھەرچىەك بىكات
 بۇى جىبەجى بىكەم گەر سەمەشى لە گەلا كرابىت تۆلەى بۇ بىكەمەو. داۋاى كەمىك
 دەشتەكى ھاتە بەر دەرگاۋە دەرگاۋان كىرىە زوورەو. معاویە كەى پىرسى:

لەكام تىرەپت؟ دەشتەكى وتى:

لە تىرەى (بەنى تەمىم) م. ديسان پىرسى:

بەم گەرەمە بۇچى ھاتوۋىت؟ دەشتەكى وتى:

(بەنام بۇ ھىناۋىت). معاویە پىرسى:

بەرەمە بەمكى؟ وتى:

بهرامبهر به (مهروانی کوری چه که م) ی سهرکارت. ئەم شیعره‌بشی به معاویه دا هه‌ئدا
 (معاویه) خاون چاکه و به‌خشنده
 تاسه‌ری دنیا م ئی نه‌هاته یه‌ک
 واتووشی کردووم مردنم باشه!
 (سوعاد) ی بردو بووبه دوژمنم!
 که معاویه ئەم شیعره‌ی ئی بیست و ده‌سته‌کی گر له زاری دمباری! وتی:
 به‌خیره‌هاتیت و نیستا به‌سهره‌هاتی خۆتم بۆ بگێرپه‌وه. ده‌سته‌کی وتی:
 ئەم میری موسلمانان کابرایه‌کی خاوم مال و خیزان بووم بووه و خاوم سامان بووم.
 بئ دمنگ و بئ کیشه بووم بئ خه‌م و سهر ئیشه بووم! . ئەمسال بۆ من شووم بوو. هه‌رجی
 سامان و چوارپیم هه‌بوو خوا بریدییه‌وه بۆ خۆی و هه‌زار که‌وتم کار گه‌یشه ئەوه‌ی بووم به
 ئەرک بۆ خزمان و که‌س و کارم! که خه‌زوورم به ئەم حاله‌ی منی زانی هاته سهرم و شه‌ری
 پئ گێرپام و کچه‌ی خۆی ئی سه‌ندمه‌وه! نیش ناچار په‌نام برد بۆ (مه‌روان) ی کوری
 (چه‌که‌م) ی سهرکارت و سکالام له خه‌زوورم کرد. ئەویش ناردی و خه‌زوورمیان هینا. که‌هات
 له به‌رده‌م مه‌رواندا نکوولی کئ کردم و وتی:
 نای ناسه! . منیش ناچار بووم وتم:
 سوعادی ژنم بانگ بکه با ئەو قسه‌بکات بابزانم چۆن ئەم خه‌زوورم من نانا‌سیتا?
 ناردی به‌شوین ژنه‌که‌م دا. که‌هاته روو (مه‌روان) سهرنجی دا جوان بوو زۆری به‌دل بوو.
 بۆیه له‌من تووره بوو له‌زیندانی تووند کردم!
 شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و دهرنگ بوو بێدنگ بوو

شه‌وی ٦٩٣

شه‌رمزاد وتی:
 کابرای ده‌سته‌کی دوا‌ی که‌مێک بێدنگی وتی:
 که‌وره‌م هه‌ر وه‌کو له بانیکه‌وه به‌رم بدنه‌ خواره‌وه وا بوو. به‌بهر چاوی منه‌وه به
 خزووره‌که‌می وت:
 ئەم کچه‌ت بده به‌من با له سهر (١٠٠٠) دینار و (١٠٠٠٠) دره‌م ماره‌یی ماره‌ی بکه‌م من
 دهمه‌ زامنی و له‌م کابرا ده‌سته‌کییه‌ رزگارتان ده‌که‌م. خه‌زوورم قسه‌که‌ی (مه‌روان) ی
 په‌سند بوو. ئەمجا مه‌روان وه‌کو شیر هه‌لمه‌تی بۆ هینام و وتی:

(هەر ئیستا سوعاد تەلاق بدە! منیش وتم:

(تەلاق)ی نادەم. ئەمجا فەرمانیدا بە پیاوەکانی ئەوانیش کەوتنە ئەشکەنجە دانم. هیندمیان لیدام ناچار تەلاقم دا. ئەمجا فەرمانیدا لە زیندانیان توند کردمەوه. (۳) مانگ زیندان کرام تاكو کاتی شەری زنهكەم تەواو بوو. ئەمجا ئەو بی ویزدانە زنهكەمی ماره کردمەوه و منیشی نازاد کرد.

ئیستا هانام بۆ تۆ هیناوه حەقەم بسەندە. ئەم شیعەرەیشی وت:

دلی من بۆی سووتاوه	کلپەهی لە گیانم داوه
یهك پارچه دل گرکانهوه	دکتۆر سەری سوورماوه
که چاو فرمیسک دەرپێژی	هی دلە بۆی سوتاوه
بیکەسم پەنام خواو	بۆ خەلیفە هیناوه

کابرای دەشتەکی کەوتە دانەچیرەو. بوورایەوهو کەوتەزەوی! که معاویە ئەمەمی بیست

وتی:

"کۆری حەكەم سنووری ئیسلامی بەزاندوو! زۆرداری گەیشتوووتە ئەوهی پەلاماری زنی موسلمانان بدات! " ئەمجا کەبینی خەلکەکه دەشتەکییەکیان بە ناگا هیناوتەوه. وتی: "ئەهی دەشتەکی بەسەرھاتی لەم جۆرەم هەرگیز نەبیستوو! " ئەمجا داوای کاغەزو قەلەمی کرد. بۆ مەروانی نووسی:

"بیستووومە دەست درێژیت کردوووتە سەر مافی هاوڵاتیانت! سنووری نایینت بەزاندوو. بپووستە والی چاو داخات لە ناستی حەزو ئارموزووکانیدا! سەرزەنشتی کردمەوی خراپی خۆی بکات " ئەمجا ئەم شیعەرەیشی بۆ نووسی:

کاریکت لایە خۆت پێی نازانی!	تۆبە خودایە لە پیاوی (زانی)!
لاویك هاتەلام بەدەم نالەوه	غەمبارە! غەمبار چۆن لێی بپروانی
سویندم خواردوو. حەقی بستینم	نەفەوتی ژن و مال و سامانی
گەر بی تاوان بوو تۆ زۆرداری بوویت	بەسەرتا نەرپوات وابە ئاسانی!

ئەمجا نامەکهی پێچاپەوهو مۆری شاهانەیی لیداو (کەمیت) و (نەسری کۆر زییان)ی بانگ کردو رای سپاردن نامەکه ببهن بۆ (مەروان)ی کۆری (حەكەم). که گەیشتن سلأویان لێ کرد و نامەکهیان دایە دەست. ناومرۆکەکهشیان پێوت:

ئەمجا ئیوارە هەردوو تەتەرەکهی بردمەوه مالی خۆی و زنهكەی تیگەیان. ناچار ناردی بەشوین قازی داو بە شایەتی (کەمیت) و (نەسر) زنهكەی تەلاق داو بەرپێزمەوه ناردییەوه ماله باوانی! ئەمجا (مەروان) وەلامی نامەکهی بۆ معاویە نووسییەوه تیا هاتبوو .

پەلەم لی مەکه میر موسلمانان
وا سویندمکەتم خستە سەر جاوان

چۆن دېمە "زانى" ئەي مېرى

ھەزم ئى كىردو زۆر بە ھەللى

مېران؟

نامەكەي مۆر كىردو دايە دەست دوو تەتەرەكە تاكو بېگەيەننە دەست خەلىفە (معاویە) رۆزى دواتر سەفەرىان كىرد. كە گەيشتن نامەكەيان دايە دەست (معاویە) ئەويش كە خويۇنەيپپەو. بزمىك گرتى و وتى "زۆر چاكى كىردوو فەرمانەكەي جى بە جى كىردوو لە وىسقى ژنىشدا شارمزاىە! ". خەلىفە داواى كىرد. ئەو (سوعاد)ە بېيىت. كە بۇيان بىرد! بە راستى تا بلىى جوان و ناياب بوو سەرنجىدا. زۆر رساوو زمان پاراوو گونجاو! ئەمجا وتى: دەستەكېيەكەشم بۇ بېينن. كە ھىنايان. غەم و پەژارتىكى شكاند بوو. داكە وتبوو.

معاویە پىى وت:

ئەگەر (۲) كەنيزەكت بدمى و ھىشتا كچ بن! رازاوو جوان و خرپن! ھەر يەكەيان (۱۰۰۰) دىنارىشى لە گەلدابىت لە " خەزىنەى دەولەت" یش سالانەيەكى باشت بۇ بېرمەو! پىى دەولەمەند بېيت ئەم (سوعاد)ەم دەدەيتى!!! دەستەكى ھەناسەيەكى قوولى ھەلكىشاو كەوت!

كە (معاویە) پىى و ابوو مردوو! كە بە ناگا ھاتەو و ھەستا معاویە لىى پرسى:

ئەو ھە چىتە!؟ دەستەكى وتى:

كە مەروانى كوپى ھەكەمى والى ستەمى ئى كىردم ھانام بۇ تۆى خەلىفە ھىنا! ئەى باشە ئەو تا تۆيش ستەم ئى دەكەيت! ھانا بۇ كىرىت بېم لە ستەمى تۆ!!! ئەمجا وتى: بەوخوايەى رۆحى ھەموومانى بەدەستە تەختى شاھانەى خۆت و ھەموو سامانەمتەم بدمىتى بە دەست خۆم بېت نايگۆرمەو بە (سوعاد)! ! معاویە كە چارەى نەما. وتى: كە و ابوو با (سوعاد) خۆى ھەلى بىزىرت شوو بكات بەكى!؟ (سوعاد) لای تۆو تەلاق دراو! لای مەروانىشەو ھەر تەلاق دراو! كابرەى دەستەكى وتى:

لارىم نىە! با سوعدا خۆى مىرد ھەلبىزىرت! معاویە رووى كىردە سوعدا و وتى:

بە نارزووى خۆت من ھەل دەبىزىرت بە تەختى شاھانە و ئەو ھەموو پارە و سامانە و ئەو دەسلات و سولتانە يان (مەروان) ئەو پياو ھەدارە زالم و زۆردارە! يان ئەم دەستەكېيە بىرسى و ھەزارە! داماوە بى پارە!؟ ژنەكە ئەم شىعەرى وت:

سەردەستەى خىزم و ھەم كەس و كارە

ھەرچەندە بىرسى و زۆرىش ھەزارە

ناگەنە تۆزى پىى ئەم نەدارە!

خاوسنى تاج و مەروانى سەركار

ئەمجا (سوعاد) وتى:

بەوخوايە من نەم خستوووتە بەر تانەى زەمانە! نە ھىشتووومە زەمانە غەدرى لى بكات! من ھاوپەيەكى كۆنى ئەم مىردەكەم! لە بىرى ناكەم! ئەركى خۆمە لە خۆشى و ناخۆ

شیدا یارمه تی دهری به (معاویه) سه ری سوپما له نه م وه لامه جوانه! نه مجا ده شته کی
دهستی سوعادی ژنی گرتو ری ماله وهی گرته بهر.
شه هرمزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بی دنگ بوو

شه وی ٦٩٤

چیرۆکی حسینه روته له بهردهم هارونه رشیدا

شه هرمزاد وتی:

دهگیرنه وه که شه وئیکیان هارونه رشید خه وی دهریت!

دهنیریت به شوین:

(اصعی) و (حسینه روته) دا که دین پیان ده لیت قسم بۆ بکه ن! (حسینه روت) تۆ له
پیشه وه دهست پی بکه. (حسین) یش ده لیت به چاوان. نه مجا دهست پیدمکات و ده لیت
قوربان سائیکیان سه فهرم کردو به ره و شاری (به سره) خل بوومه وه! تا کو نه و
(قه سیده) بهی که به سه ر (محمدی کوپی سولهیمانی ره بیعی) دا هه لم دا بوو بۆی ببه م. که
گه شتم خوا هه ئناگری زۆر ریزی گرتو و قه سیدمکه ی ئی وهرگرتو و لای خۆیه وه داینام.
رۆزیکیان له وێوه چوو مه دهره وه و پی (مه هالیبه) م گرته بهر. دنیا گهرم بوو. منیش زۆرم
تینو بوو. چوو مه بهر دهرگایه ک و لیم دا. تا کو جهند قومیک ناو بخۆمه وه. که نه یز مه کیک
هات که کراسیکی (گولناری) له بهردا جبه یه کی (سه نما) پی به سه ردا له بهر کردبوو. ملی به
مووروی زیری سوور به نیوان دوو مه مکی دا شۆر بوو بوونه وه! سه ر پۆشیکی ناو ریشمی
به نیو چاواندا به ستبوو. که دلێ سه د دل حهیرانی ده بوو. به دالانی ماله که دا ده مات و
ده چوو. منیش سلوم ئی کرد. قوربان مال و دالان و کۆلان یه کپارچه بوو به بۆنی (مسک)!! .
به زمینی خه مۆکی و دل به به ژارمه وه لامی دامه وه. نه مجا وتم:

"کابرایه کی بیرم تینوومه گۆزمیه ناوم بۆ بیته خیری خۆت". نه میش وتی:

بیره گیان "کولم لکبه نام په رژیته سه ر نان و ناوی تۆ! ". په رسیم:

خیره خاتوونه که م!؟ وتی:

"خیری چی کابرا! یه کیکم ده ویت که منی ناویت! له گه لم خراب و بی ویزدانه!! ".
نه مجا وتی:

نابینیت نیستا چاودیری مل نه ستووریک ده که م تا کو ببینم!؟ منیش وتم:

تۆ بلی له م دنیا یه دا هه بیت هه ز له تۆ نه کات!؟ که چه که وتی:

به ئی ناخر نه و لاوه هینده شوخ و شهنګ و قوزه! نه بیته وه! پرسى:

باشه له م دالانه دا بو وه ستاویت؟ وتى:

چا و پروانې ده که م که میکی تر به ئیرده د پروات. منیش تیر تیر سهیری ده که م!
نه زانیت که خور ه ل دیت و و تیشکی به سه ر دیواره کانی مالیدا په خش ده بیت واد مزانم
نه وه! خیرا چا و ده گپریم خه می نه وده جاریک که بینیم له گه لیدا رۆحم له جه ستمم بیته
دمر وه! منیش وتم:

نه و پرنګ زمردی و خه مۆکیه ت هی نه و میه! پیته وه دیاره! . باشه تو خه لکی نه م شاره
خوشه ی به سر میه ی چو ن ناوا تووش بوویت!؟ نه ویش وتى:

به لای ناگه هان بوو! کورپه به سه ره اتی نه وومن زور سهیره! بو نا هه نگی (نه وروژ)
کو مه لیک که نیزه کم بانگه یشت کرد بوو. له ناویاندا که نیزه کیکی تیابوو له (سهیران) وه
هات بوو کاتی خو ی له (عومان) به (۸۰۰۰۰) دره م فرۆش را بوو. نه م که نیزه که زور به من
موعجیب بوو. چه زی لیم کرد بوو پیکه وه. پیش نان خواردن چهن د پیکیکمان ه لدا.
که سه ری گهر م بوو. مه ست بوو که و ته یاری کردن له گه لم. منیش بی دلای نه و م نه د کرد و
یاریم له گه ل د کرد. له پر پیکدا نه م کورپه ی که ئیستا چا و پروانی ده که م هاته لمان. که نه م
یاری کردنه ی نه و ی بینى له گه ل من هه روه کو نو مایه کی سرک! سله مییه وه!
شه هر مزاد هه ستی کرد شه و درمنگ بوو بی دهنگ بوو.

شه وى ٦٩٥

شه هر مزاد وتى:

حسروت دستى کرده وه به گپرانه وه و وتى:

کیزمه که وتى:

مامه گیان که نه م لاوه نه م دست باز ییه ی له که نیزه که که ی (سهیران) و من بینى تو ورپه
بوو چوو دمر وه. ئیتر له وساو ه که نه وه (۲) سالی ره به قه من دا وای لی بور دنى لی دمه که م و
ناشتى ده که م وه بی سو وده و لیم تو رواه. نه قسه یه کم له گه ل ده کاتا نه رو یه کم دم داتى!
نه نامه یه کم بو دمنو و سیتا نه (که م) ونه (زور) هیچم ئی نابیستى! منیش پرسیم:

نه م لاوه "عهرمب" ه یان "عه جه م"؟ کچه لیم تو ورپه بوو وتى:

تو هیریت؟ یان چی؟ نه و لاوه ده لئی مانگی چوار دمیله! له هیچی که م نیه بی خه وشه.

ته نیا عه بیی نه و میه پشتی کرد و و مته من! منیش پرسیم نه مه ناوی چه یه؟ وتى:

گوئ مەدەری دەیدەمە دەست خوا ئەمجا بانگی کرد (۵۰۰) دیناریان پیم بە خشی هاتمه
دەرەو. دواى چەند رۆژیک گەرامەو هەمان شوین، . سەیر دەکەم بەر دەرگا پەرە لە
کورپوکال و چەند سوارە. چاومپیی (زەمرە)ن. کاتیك دەپرسم. دەلین: کەس و کاری (زەمرن)ن
هاتونە خوازبێنی کچە جوانەکە منیش چووم دوور بە دوور کە منی بینی وتی:

مامە پیرە سەیر بکە. سەرنجەم دا ئەو دەوای (رقعە)کە یە منیش زۆر سوپاسی خوا
کرد کە ئەو کچە جوانەى بە ئاواتی خوێ گەیانندو بە دلی خوێ شووی کرد بە
خۆشەویستەکەى خوێ. ئەمجا دەستی گرتەم بردمی ئەو دیاریانەى پیشان دام کە (زەمرە)
بۆی هینابوو کە بە مەزەندەى من بایی (۲۰۰۰۰) دینار دەبوو!

هارونە رشید وتی:

بە راستی (زەمرە) دەست پیشخەری کرد ئەگەرنا منیش بیریکم ئی دەکردهو. ئیدی
هەمووان دەستیان کردە پیکەنین.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۶۹۶

چیرۆکی ئیسحاقى موسلى وکەنیزهك و کویرهکە

شەهرزاد وتی:

ئەى شا شەهریار پادشای بەختیار. دەلین ئیسحاقى موسلى گپراوى یەتیەو کە
شەویك لە شەوانی زستان باو باران و بۆرفتیکی سەخت بوو ئاسمان دەتوت کوننەى سەر
بەرەو ژێرە! شەستەى دەکرد. قورپو چلپاو بە جۆریك بوو. ریی لە ریبوار بپری بوووە!
منیش خۆم بە تەنیا بووم و خەوم زرا بوو خزمەتکارەکەم بانگ کردو وتم:

شتیکم بۆ بیئە سەرقالم بکات! ئەویش دواى کەمیک خواردنی بۆ هینام. لەگەل
هەندیک خواردنەو. لە پەنجەرەیهکەو سەیری دەرەو دەم کرد بارانیش هەر بە لێزمە بوو.
کەنیزەمیکم بپرکەوتەو کە هی کورانی مەهدی بوو. لە ئاواز و گۆرانی دەزانی! لە دلی خۆم
دا وتم:

"بە خوا ئەگەر ئیستا لای مندا دەبوو ئەم شەو درێژم کورت دەبوو! ئەم دڵ
راوکە یەشەم لە بپر دەچوووە! " لە دلی خۆمدا وتم:

هەندئ جار ئەندیشەى مرۆف هەر زوو دەبیتە راستەقینە!! . من لەم بپر کردنەو مپیدا
بووم لە دەرگا درا دلم داخوڕپا!! کە درگاکەم کردەو سەیر دەکەم خۆیەتی کۆلوانەپەمکی

داوہ بہ سہریدا کہ تەرہو ئا و بہ سووچہکانیدا دیتہ خوارہوہ۔ تاکو ئەژنۆی لە قور و لیتەدا!
شۆمبەکی زۆر سەیری ھەییە! منیش ھینامە ژورەوہ. دوای بە خێر ھینانی پرسیم:

چۆنە بەم لێزمە و بارانە و بەم شۆوہ ھاتویت؟ وتی:

ئەوہی ناردبوت ھینامی یە ئیرە! وتی:

تۆ زۆرت بێر کردوووم و تاسەمت کردووہ! منیش نەم توانی دلت بشکینم بۆیە بەم
شەوہ شوومە ھاتم! . منیش زۆر سەرم سوپما! پێم باش نەبوو بلیم:

کەسەم نەناردووہ بە شویندا. بۆیە وتم:

سوپاس بۆ خوا زوو گەیشتیت ئەگەرنا من دەھاتم بۆ لای تۆ بە خزمەتکارمکەم وت:
ئاوی بۆ بێنە. چوو ئاوی گەرمی بۆ ھینا جل و بەرگی شت و قاچ و قۆلی لە قورا پاک
کردەوہ. ئەمجا خزمەتکار بردی یە ژووری خو گۆرین جوانترین بەرگی پۆشی و تەرمکانی
ھەلخست ئەمجا پێکەوہ دانیشتین. پێم وت:

با خواردنت بۆ بێنیت. وتی:

برسیم نیە. ئەمجا وتم:

شەراب بێنن پەسەندی بوو. ئەمجا وتی:

کی گۆرانى بچربیت؟! وتم:

خانمەکەم من! کەچی وتی:

حەزم لە دەنگت نیە. وتم:

کەواتە یە کێک لە کەنیزمکەکانم. دیسان وتی نەخێر حەزم لێیان نیە. ئەمجا وتم:

کە وابوو خۆت گۆرانیمان بۆ بچرە. کەچی وتی:

نەخێر خۆیشم گۆرانى نالیم! ئەمجا وتم:

ئەى كى گۆرانیمان بۆ بلیت؟ وتی:

ھەستە بچۆ یەکیکمان لە دەرەوہ بۆ بێنە رزگارمان بکە. لە مال چووومە دەرەوہ ھەر
رۆیشتم تاگەیشتمە سەر شەقامەکە. سەیرم کردلە کەناری رینگاکە (عەجەم) یەك خیرا خیرا

دارمکەى دەستی دەدا بە زەویداو دەى شیراند:

"خوایە ھەر کەسێک گۆی لە گۆرانیم ناگریت لەو کاتانەدا کە گۆرانى دەچرم و گائەشم

بى دەکات. لەو کاتانەدا کە بیدەنگ دەبم:

سزای خراپى بدە! " منیش لێى نزیک بوومەوہ و پرسیم:

(ناخۆ گۆرانى بێزیت؟!) وتی:

بەئى. وتم:

دیییت لە گەلم و ئەمشەومان بۆ خووش بکەیت؟ وتی:

که واته دستم بگره و بابرؤین. دستم گرت و بهره و مالم بردو. وتم:

خاتوون نهمهش گۆرانی بیژیکی کویر! کچه وتی:
بیهینه بابیت. خوارنم بۇ هیئا تیری خواردو دستی شت. نهمجا شهرابم بۇ خسته
بهردهم (۲) پیکی له ویش خواردهوه. پرسى:

تۆ کئیت؟ وتم:

نیسحاقی کوری ئیبراهیمی موسلیم. وتی:
نا نا ناوی تۆم بیست بوو. نیستا وا له تهکتاددمنیشم " منیش وتم:
منیش بهختیارم بهخوشی یهکمت. نه و به منی وت:
گۆرانیهکم بۇ بلئی نیسحاق گیان. منیش عوودمکهکم گرت بهدستهوه وتم:
بهچاوان. گۆرانیهکم وت:

نهمجا پیی وتم:

خهریکه دمبیت به گۆرانی بیژ! دیسان پرسى:

کەسى نیه له م مالهدا گۆرانی بزانیئت؟ وتم:

بهلئی ژنیک ههیه. وتی:

فهرمانی پی بده با نهویش بیلیت. وتم:

جا متمانهی پی بکهین که گۆرانی بیژه! وتی:

بهلئی. خاتوون دستى به گۆرانی کرد. کویره وتی:

هر گۆرانی نهبوو!! نهویش به توورمهیهوه. عوودمکهی له و لاهه داناو وتی:

نهوهی نیمه چریمان زال بووین به سهزیدا تویش خیریکمان پی بکه و شتی بلئی

کویرهکەش وتی:

عوودیکم بۇ بیینن که دستى کەسى بهرنهکهوتبیت. منیش به خزمهتکارمکهکم وت:

برؤ (عووده) نوئی یهکهم بۇ بینه. که دایه دستى خوئی ساز (نصب) ی دا دستى به

شیومیهک پی کرد. من نهم دمرانی و نهم دوو دیره شیعرهی وت:

چەند شەو دریز بیت تیک ناچی ژووان
هیندهمان وتو تاسهمان نهشکا:

با تاریکش پی و نهنگوسته چاوان!
تاگو یارمکهکم بووه دمرگاوان!!

کچهکه به ورسى بوونیکهوه سهیری کردم وتی:

هر سهعاتیک سنگم بۇ نهمه فراوان دمبیت! ریی بده با پروات. منیش همدلی به

قوربان و به ساقهی بووم. دستهکانیم ماچ کرد! نهمجا پی کهنیی و منیش به کویرهکم وت:

دهی گیانهکهم با گویمان له دهنکه خوشهکمت بیت. عوودمکهی خستهوه سهز رانی:

کهوتهوه وتنی گۆرانی که گۆرانیهکەى تهواو کرد. وتی:

تەنگاوم! منیش خزمەتکارمکەم بانگ کردوو وتم:
 ئەو مۆمە داگیرساووە ھەلگرەو لەگەڵی بچۆ (سەراو) ھەکە ی پیشان بدە. دواى ھەندیک
 کوپرە ھەر نەھاتە دەرەووە! وتم:
 خزمەتکار ھاواری ئی ھەستاو ھات وتی:
 گەورەم کوپرەمکە ون بوو! وتم:
 کوپرە نابیتا ئەو مالەمان ھەموو پشکنی نەمان دۆزی یەو! نەمجا بۆم دەرکەوت کە
 ئەو کوپرە (شەیتان) بوو!
 شەھرزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ٦٩٧

چیرۆکی ئیبراھیمی باوکی ئیسحاق لەگەڵ لاوہ جوانەکە

شەھرزاد وتی:

ئەیشا شەھرمیار پاشای بەختیار زانای بە تواناو خاومنی بریار! دەگێرەنەوہ ئیبراھیمی
 باوکی ئیسحاق گێراویہ تەوہ رۆژیکیان لە مالەوہ لینی دانیشتبوووم. ھێندەم زانی لە
 دەرۆزمیان دا! خزمەتکارمکە ی ھاتو وتی:
 گەورەم لاویکی قۆزو جوان لە بەردمگایە بێتە ژوورەوہ؟ وتم:
 بابیت. کە ھات سەرنجەم دا شوینەواری نەخۆشی پێوہ دیار بوو. دواى سلا و کردن وتی:
 گەورەم ماوہیکە دەمەوێت بت بینم! چونکە ئیشیکم پێتە! - وتم:
 خیر! ئەویش (٣٠٠) دیناری خستە دەستمەوہو وتی:
 گەورەم دوو دێر شیعەرم داناوہ ئەو پارمیت پێ حەلال بێتو ئاوازیکم بۆ ئەو دوو
 دێرە دابنێ. ئادەى شیعەرمکەت بلی.
 وتی:

بۆم بکوژنەوہ بە ئەشکی جاوت	کە داغت کردووہ جەرگ و ھەناوم
بشەرم و دەدر نایەن لە ناوم!	فەلەک و قۆرتی جەستەمیان تەنى
منیش ھەر لە ویدا ئاوازیکم بۆ دانا کە گریاناو ی بوو! نەمجا خۆم گۆرانیکەم بەو	
ئاوازە بۆ وت کەجی ھەر لە ویدا بوورایەوہ! کە پێم وابوو مردووہ! کە بەناگام ھینایەوہ	

وتی:

نەگبەت ئەم شىعرە ھى كى يە؟ منىش لە نووكەو بە سەرھاتى لاومكەم بۇ گىرپايەو-
فەرمانى پىدام سواربەم و برۆم و مژدى بدمى كە و ابزانىت كە بەئاواتى خۆى گەشتوو! لە
گەل خۆم بېھىنم.

منش چووم و دۆزىمەو و ھىنام. جەعفەرى كورپى يەحيا بە سەرھاتەكەى پى گىرپايەو و
ئەمجا پىى وت:

ئىستا چارسەرى كىشەكەت لە ئەستۆى منە بىخەم بە. لاومكەش لە لای ئىمە مايەو و.
رۆزى دواتر جەعفەر سوار بوو بەرەو ديوەخانى ھارونە رشىد. بە سەرھاتەكەى بۇ
گىرپايەو ھارونە رشىد زۆر ئەو بەسەرھاتەى پى سەير بوو! فەرمانىدا ھەموو ئەو
كەسانەى ئەم بەسەرھاتەيان بىنيو لە ديوەخانى خەلىفە نامادە بىنەو و سەر لەنوئ
بەسەرھاتەكەيان بە لاومكە گىرپايەو و شىعرمكەشيان بە گۆرانى پى وتمەو! ئەمجا ھەر
لەو كۆردا ناردى بەشوئىن باوكى دىمگىرانەكەى خاومن شىعداوكچەكەى لى مارە كرد
پاشەكى مارەى كچەكەش بە (۱۰۰۰۰۰) دىنار خەملىئىراو ھەر لە وىدا خەلىفە داى بە باوكى
كچەكە. ھارونە رشىد ئەو لاومشى كرد بە ھاورپى خۆى و ھەمنشىنى.
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درمگ بوو بىدنگ بوو

شەوى ۶۹۸

بەسەرھاتى (ابى عامر)ى وەزىر لەگەل شانسەر

شەھرمزاد وتى:

دىگىرنەو ئەى شا شەھرمىار داناو زانىار خاومنى برپار كە ھەرمكارىك بەخىراووبە
(ابوعامر)ى كورپى مەرپوان ھىندە قۆزو جوان كەس لە ئەو جۆرەى نەدى بوو! وا رىكەوت
ناسر ئەم كۆيلە ھەرمكارەى بىنى. بەخاومنەكەى وت:

ئەمەت لە كوئى بوو!؟ ئەوئىش وتى:

خو پىى بەخشىوم! ئەوئىش وتى:

دەلىئى بە ئەشتىران ھىرشان بۇ دىنى و بەمانگان دەمان گرىت! خاومنەكەى خىرا
داواى لى بووردنى لى كرد. دواتر ديارىكەى داىە دەست كۆيلە ھەرمكارەكەو بە نامەيەكەو و
ناردى بۇ ناسرشا. تىدا نوسى بوى "گەر زۆر بە رىز نەبوويتايە رىم بە خۆم نە دەدا دەست
بەردارى ئەم كۆيلەيە بىم! ئەم دوو دىرە شىعرمشى تيا نووسى بوو

نەك زەوى ھەربۇ ناسۇ رەوايە

گەرەم ئەم مانگە لە ناسۇتايە

به تيله چاويك كار ناچيتهسمر

روح فيدات دهكهم نا به و خوايه

ناسرشا نه و ديارى و نامهيهى هينده پى ناياب بوو كه دريغى نه كرد له و خهلاتهى كه
بوى نارد. نهمجا كه نيزمكيكى به ديارى بۇ نارد. (نهبوعامر). سهيرى كه نيزمكهكهى كرد
رووانى همر زور شوخ و شنگ و نايابه!! بويه له دلى خويدا وتى:

بهخوا دترسم رۇژيك بيت به خهياليدا و نهم ناسرشا به داواى نهم كه نيزمكهكهى لى
بكاتوه بويه نهمجاره همنديك خهلاتى نهختينهى نايابى به كه نيزمكهكهدا ناردوه بۇ
(ناسرشا) له گهل نامهيهكدا كه نهم شيعرهى بۇ نووسى بوو

گه ورم نهم (رۇژ) هو (مانگ)ى تۇ جوانن
ههر خويان ريزى يهكتر دمرانن
ليكيان مارمكهو بجۇ بۇ سهيريان
تيدمگهيت نهوان دوو رووى يهك نانن
له جوانيدا قمت سى يه ميان نيه!
تاھانهى دنياو كهس ناليت دوانن!
بهخويندنه وهى نهم شيعره! نهمهندهى تر لاي ناسرشا مهن بوو

كسانى دهو رو بهر لينا گه رين و نيدميهى به (نهبوعامر) دهبهن. بويه زور خراب. له لاي
(ناسرشا) بوى تى دهچينن. (ناسرشا) بهناوى خزمه تكاريكه وه نامهيهكى بۇ دنووسيت
"گه ورم كه له گهل تۇدا بووم بهتاقى تمنيا له نازونيعممت دا بووم! نيستاش همر چهند له
مالى پاشايشدام بهلام همر حمزدهكهم له لاي تۇ به! من زور له پاشا دترسم بزانه به همر
پيلانديك بيت نام گيرپته وه بۇ لاي خوت!؟ " نهم نامهيهى به خزمه تكارمكهدا نارد بۇ
(نهبوعامر). نه ويش كه سهرنجى منالهي نامه هه لگري دا رنگى سور هه لگهراوه! شتيك تى
كهيشت. بويه له سهر پشتى نامهكه نهم شيعرهى نووسى:

دواى نا نه و ههموو نه زمونه تازه
پهنا دهبهيت بهر نه و هيلبازه!
كسى نيم (سوز)م زالى (زيريم) بيت
بلين: خرابه و چهند بهد مه جازه
بلوايه روحم: خهلات دمكربيت
تؤيش گومان دهبهيت تازه به تازه!
كه (ناسرشا) نهم بليمهتى يهى لى بينى سهرى سورما! نيدى گونى له دووزمانان
نهمگرتا نهمجا ناسرشا پرسى:

لهم داوه چۇن رزگارت بوو؟ نه ويش وتى:

(چونكه دلّم به شدارى نه بوو!)

شهروزاد ههستى كرد شه و درنگ بوو بيدمگ بوو

چیرۆکی ئەحمەد دهنهف و حهسەن شومان لە گەڵ

(زەینەب) ی دەستێر

شەهرمزاڊ وتی:

هەبوو نەبوو کەس لە خوا گەورەتر نەبوو کەس لە بەندەیی درۆزن تێر نەبوو لە سەر دەمی خەلافەتی ھارونە رەشیددا پیاویک هەبوو ناوی (ئەحمەد دهنهف) بوو پیاویکی تریش هەبوو ناوی (حەسەن شومان) بوو ئەم دووانە زۆر فێلبازو ساختەچی بوون! کردەوی سەیرو سەمەرمیان کردبوو ھەر بۆیە خەلیفە کردبوونی بە پیشەنگو سەرکردەیی دەستە راستی سوپاکەیی. ھەر وھا حەسەن شومانیشی کردبوو سەرکردەیی دەستە چەپی سوپاکەیی ھەریەکەو مانگانەکەیی (١٠٠٠) دیناریی بۆ بربووونەو ھەریەکەیان (٤٠) جەنگاومری لە بەر دەستدا بوو. لە ھیزی سوارەیی پاسەوانی نیشتیمان ئەو دوانە بە سواری لەگەڵ والی خالیددا بە شارددا دەگەران. جارچییان جارێ یان دەدا " کە ئەحمەد دهنهف" و "حەسەن شومان". سەرکردەیی پۆلیسی ناو شان! لە شارددا پیرەژنیکی هەبوو. ناوی (دەلیلە) بوو. ئەم پیرەژنە کچیکی هەبووناوی " زەینەب دەستێر" بوو! رۆژنیکیان زەینەب بە دەلیلەیی دایکی وت:

"بڕوانە ئەو ئەحمەد دهنهفە لە (میس) بە دەرکراوی گەیشتە ئێرە لە چەندین بواری کاری کردو، تاکو گەیشتە ئەم پلەو پێیەیی. تاکو وردە وردە گەیشتە پلەیی باش لە شاری بەغدادا دواتر خۆی لە خەلیفە نزیک خستەو!

حەسەنە شومانی کەچەئیش. بوو پیشەنگ و سەرکردەیی لای چەپی سوپیی ولات! بەیانیان و نیومروان سفرەیان پەر! ھەریە کەیشیان (١٠٠٠) دینار مانگانەیان بۆ بپراوتەو! کە (١٠٠٠) دینارە. ئیمەش وەکو دەستی سەگ لە مائەو کەوتوین نە پلەو پێیەمان ھەیی! نەکەس لێمان دەپرسیت! . کاتی خۆی میردی (دەلیلە) پیشەنگ بوو. مانگانەیی لای خەلیفە کە بۆ بپرابووو. (١٠٠٠) دیناربوو. کەمرد دووکچی لە دوا بەجی ما! کچیکیانی شووی کردو کورپکی هەبوو ناوی (ئەحمەد لقیت) بوو کچیکی تری قەیرە بوو. ناوی زەینەب دەستێر بوو. دەلیلە خۆشی فرۆ فێلاوی بوو. فێلی لە مار بگردایە لە کوون دەمی ھینایە دەرەو! دەرسی شەیتانی دا دەدا میردەکەشی بوج گروو (ئەستێر مگروو) ی خەلیفە بوو. ئەمیش بەھەمان شیو مانگانەکەیی (١٠٠٠) دینار بوو. (کووتری) (نامەبەری)

له كۆشكى خەلىفەو ھەر ۋەردە دەكرد كه بائىندىھەكى ھىندەى كورپىكى شىرىنى خۇى خۇش دەويست. (زمىنەب) بە داىكى وت:

ھەستە ھەندىك فرۇ فىل بىكە بە لىكو ناوبانگ دىمىكەين و مانگانەكەى باوكم زىندو بىكەينەو! داىكى وتى:

بە سەرى تۇ فىل و پىلانى وا دىزانم زۇر بە ھىزتر لە فىلەكانى (احمددنف) و (ھەسەن شومان)! ھەر خىرا ھەستايە سەرى پى و بە (پەچە) يەك رووى خۇى داپۇشى و بەرگىكى شىرۇلەى ھەزارانەى پۇشى! ھەوت جۇشىكى پىر لە ئاوى سەرى داپۇشراو بە (۲) دىنارو (لىكە) يەك! تەزبىجىكى دىرئى دىنك گەورە بە دەستەو. ئالايەكى سوورو زەردى دابو بەسەرى دەستى دا. ھەر دىرۇشست و دەيوت:

(الله الله) بە زمان و لە دلىشى دا پىلانى خراپى دادىنا! چووە دىرە وەو گەلىك ئەم كۆلان و ئەو كۆلانى كرد تاگەيشتە كۆلانىكى پوختەى گىك دراو ناومىشەن كراو بەمەرى مەرى خىشت رىز كرابوو. سەرنجى دا مالىكى تىايە دىمىرەزىھەكى سەردىرگا گوومەزى ھەيە! كە لە مەرى مەرى كراو. پىاوىكى مەغرىبى دىرگاوانىتى. مالىكەش مالى (سەرى كەردى چاوش) ھەكانى خەلىفەى كىلگە ۋ رەزو باخىكى فرەى ھەيە! ناوى "ھەسەنى بەلای رىگايە!" بۇيە نازناوھەكى ئەمەيە چۈنكە پىش قسە كىردن دەستى دەوشان! بە خۇشەويستى كىزۇلەيەكى مارە كىرەوو. پىش گواستەنەوھەكى سۆيندى بۇ خواردىن كە ھەرگىز زنى بەسەرى نەھىنىتە ھىچ شەونكىش لە شۆينانى تر نەنوتە. جارىكىان كە دەچىتە دىوھەخانى ھوكمىران دەبىنىت ھەروالى يەك ھەرزەكارىكى بە دىوويە! ھەندىكىان (۲) ھەرزەكارى پىيە! كە خۇى كرد بەگىرماویشدا و سەيرى سەرى رىشى كرد، بىنى مووہ سىپىيەكانى زانن بەسەرى مووہ رەشەكانى سەرى رىشىدا!! لە دلى خۇيدا پىرسى:

ناخۇ ئەوھى باوكمى بىردەوہ بۇ خۇى كورپىكەم پى نابهخىشەتە! گەپرايەوہ بۇ مالىوہ بەدلى تەنگو توورە بوو. زىكەى پى وت:

ئىوارەت باش ئەويش وتى:

ون بە لە بەرچاوم! لەوكاتەوھى تۇم ھىناوہ خىرم لە خۇم نەدىووە!! . زىشە پىرسى:
بۇچى! ئەويش وتى:

ئەو شەوھى تۇم گواستەوہ سۆينتە دام كە زىت بەسەرى نەھىنە! ئەوھتا سەرنجەم داوہ ھەر (والى) يەك مالىكى خۇى يان دوو مالى بە دىوويە! مەنىش بىرم لەوہ دەكردەوہ كە بەرم مالىكەم لە شۆين بەجى نامىنىتە ھەر كەسىك كورپىكى نەبىت ناوى كوپىر دەبىتەوہ! ئەوہ تا تۇپش نەزۇكىت و سىك ناكەپتە! زىكەيشى وتى:

جا گوناھى من چىيە داوودىرمان نەما بەكارى نەھىنە! ۱ پىاوھە وتى:

لهم سه فهرهه گه پرامه وه ژنت بهسه ر دینم! . له ژوورمه که هاته دهره وه.
سه هر مزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدنگ بوو.

شهوی ۷۰۰

بهسه رهاتی "دایکی زهینه ب" ی دهستبرو ژنی باچاوش

شه هر مزاد وتی:

ئه ی شا شه هر یار خاونی بریار. ژنی بارچاوش دلی شکاوه وه چووه بهر په نجه رمیه ک
که بهسه ر کولانیدا دهروانی. سهیری پیرمژنیک له کولانه کهدا به ته زیججه کهیه وه. دهرواتا
تومز (دهلیله) بوو! دهلیلهش سهیری په نجه رمکی کرد له دلی خویدا وتی:

"سهیری ئه وه هه موو زیرو زیوهی که پیوهیته!!

دهلیله ئه وه هه له له دست خوت مهده دمر نازایت ئه وژنه روت بکه ره وه ئه وه هه موو
زیرو زیوهی ببه بوخوت ته نانهت بهرگه نایابهکانی بهریشی!! " نه مچا هاته بهر دهه
په نجه رمکه وه دستی کرده زیکر کردن وتی:

"الله الله" ژنه ی بارچاوش که سه رنجی پیرمژنه دهلیله ی دا سه رتاپا سپی پویشیوه له
کومه لی نووری خوییه دهچوو! پیی وابوو ئه مه (سو فی) یه ژنانی مالهکانی بهرام بهر
بهیه کتریان دهوت:

په نا بهخوا له م (وهلی) خوییه! نوور له نیو چه وانی دمهاریت! ژنی هه سه ن دست
کرده گریان و بانگی کرده که نیزمکیک و وتی:

برو خواره وه دمرگا له وه پیره ژنه بکه ره وه وه دستی ماچ بکه و بهینه ژووره وه با
بهرمکه تی به سه رماندا برژینیتا . که نیزمکه چووه دهره وه و پیی وت:

خاتوونم دهلیت با بیته ژووره وه له بهرمکه تی بی بهش نه بین. که ویستی له
دروازه وه بچیته ژوور دمرگاوان ویستی دستی ماچ بکات پیرمژن لیی دوورکه وته وه وتی:
دوور بکه وه با دستنویرمکه نه شکلی! له سایه ی پییاو چاکاندا بیت و خوا له م
دمرگاوانیه ت نازانت بکات باوکی عه لی. دمرگاوان خوی پاره ی (۲) مانگی لای بارچاوش بوو.
ههرنه ی دمه اییه که ئه مه شی له پیرمژن بیست لیی پارایه وه قومی ناوی له هه وتجو شه که ی
دستی ومکو (ته بهرک) بداتی! دهلیله ی فیلباز دستی راوشاند لکه ی سه ر هه وتجو شه که

کهوتە خواووه بهدوایدتا هەر (۲) دینارمکش کهوت! دەرگاوان بو پیرمژنهی هه لگرتهووه
پاره و لڤکهکهی دایه دست له دلی خویدا وتی:

پاره دهباریتا بهراستی ئەمه به لگهیە که ئەم پیره ژنه سوڤییە! ئەم نهینی منی
درکاندو یهکسەر زانی پنیوستم به پارمیە! ئەمجا که دستی بو راگرتبوو وتی:
دایه ئەمانه بگره پارهی خۆتن و داکهوتن. دەلیله وتی:

من خۆم به دنیاوه ماندوو ناکەم. ههلی بگره بو خۆت خو بارچاوش پارمکمت ناداتهوه
ئەمه له بری ئەو بیره قهرزه! دەرگاوان هاواری کرد:

پهنا به خوا بهراستی نهینی منی درکاندو "چاوی باتنی" ههیه! که نیزمکه که بریدیە
ژووور بو لای خاتوونەکهی. دەلیله سهریر ژنی بارچاوشی کرد له دلی خویدا وتی:

سهریر بکه هەر دهلیتی گهنجینهی زپره و تازه به تازه تهوقی سيجرو ته لسه می له سهر
هه لگراوه!! ژنی بار چاوش به ره و پیری چوو دستی ماچ کرد. دەلیله وتی:

کچی خۆم راویژهم پیکراوه ئەمجا هاتووم! ژنه که سفرهی بو راخست و خوادنی بهردهمی
خست. (دەلیله) وتی:

دادمگیان من له خواردنی بهههشت نه بییت ناخۆم! سائیک (۵) رۆژ به رۆژوو نابم!
ئەگهنا هه میسه به رۆژوووم. به لام خوشکی! دەبینم زور دلت تهنگه! خۆزگه هۆیه که میت پی
دموتم! ژنه بارچاوش وتی:

دایه گیان شهوئیکیان میردمکه م سویند دا که ژنم به سهر نه هینیتا نیستاش منالم
نابیت و نه زۆکم! ئەمرو تووره بوو به دەم خهفت خواردنهوه چوو دهرموه! پی وتی:

مهرج بییت له م سهرمهرم گه پامهوه ژنت به سهر بینم! . جا دایه گیان خه می ئەومه که
ژنی به سهر هینام ته لاقم بدات چونکه زموی وزارو رمزو باخیکی زۆری ههیه و دموله مهنده
گهر له ژنه نوییه کهی کوری هه بییت ئەوا من مایه و پووچ و به دستی بهتال دیمه دهرموه!
پیرمژنه مەکر باز وتی:

کچه که م بوچی تو کویریت و خوا نه کهمران هیچ نابیت پیرمکه می من قهرز له سهر
قهرزداران لادمبات. نه زۆک بجیته لای سکی پر ده بییتا ژنه بارچاوش وتی:

دایه گیان نه ری به خوا کویرم! ههرگیز ناچمه دهرموه! ته نانعت بو ته عزیه و بو
ناههنگیش!! پیرمژن وتی:

بینخه م به خۆم دمتبه مه ته کییهی "پیری و بهر هین". به لکو خوا بکات که میردمکمت
له سهرمهرمکه می گه پاره وه فریای ژن هینان نه که ویت و تو سکت پر پیی! . نیدی خوا کچی به
به خشیتا بان کوپ گرنگ نیه. به لام دوایی ده بییت ببیته دهر و پیی شی ئەو (وهل) به. ژنی

بارچاوش هستاو چوو خوی گۆری و بهرگی نایابی له بهر کردو زیرو زیومکانی له خوی دا
نهمجا به که نیزه که که ی وت:

چاوکت له ماله که بیت نهویش وتی:

به چاوان نهمجا له گهل پیرمژنه دا رویشتن. تاگه یشتنه لای "ابوعلی" دمرگاوان دمرگاوان

پرسی:

خاتوونه کهم بو کوی دهچن؟ ژنه بارچاوش وتی:

دهچین بو زیارمتی ته کیه ی (و به رهین)! دمرگاوان وتی:

به خوا ده بیت منیش (۱) سال به پوژو بهم دزمانی نه پیرمژنه (وهلی) خواجه!؟ دزمانی

خاتوونه کهم شتیشی بو دمکریتا؟ هندی نهینی درکانه! (۲) دیناریشی بو باری که زیری

سوور بوون و پیشکشی منی کردو خیرا زانی که ههژارم و پیوستیم به پارمیه!! .

دهلیله و ژنی حهسهنی به لای سهره ری. رویشتن. دهلیله به ژنه ی وت:

"پشت به خوا هر که زیارمتی "پیری و به رهین" ت کرد. سکت ده بیت نیت

میردمکیش خوی دهو بیت چونکه نه پیره زور به بهرمکه ته و دهو نفوسی باشه!"

ژنه وتی:

به خوا وا دهچین بزانی چو ده بیت!؟ .

پیرمژنه دهلیلهش له دلی خویدا وتی:

(جا باشه چو نه روت بکه مه وه لهم سهره پی هاتوو چویه دا!؟ . رووی کرده

ژنه بارچاوش و وتی:

من دمرؤم و تو شوینم بکه وه چونکه نه و ژنانه ی منالیان له بار دهچیت. روو دمکه نه

من! نه وانه شی (نمزر) دمکه ن دین دستم ماچ دمکه ن و نه زرمکه یان دمدن به من تا کو بویان

جی به جی بکه ن!! . کیژه ناسک و جوانه که شوینی که وت. پیرمژن دمرؤیشت. نهویش به

دوایه وه. تا کو گه یشتنه بازار ی بازارگانان. ژنه بارچاوش درؤیشت و پاوانه زیپینه کانی

نمزرنگایه وه. رویشتن تا کو گه یشتن بهردهم دوکانی (سهی حهسهن).

شهرمزا دهستی کرد شه و درمگ بوو بیدمگ بوو

شەۋى ۷۰۱

چىرۆكى داىكى زەينەبە دەستېرۋ كۆرە بازىرگان و خومچى

يەكە

شەھرمزاد وتى:

لە بەردوكانەكەدا پىرمژن چاۋىكى لە ژنە بارچاۋەش داگرت و وتى:

ئا لە بەر ئەم دوكانە دابنىشە ئىستا دىمەۋە. كۆرە بازىرگانى دوكاندار. كەسەيرى ئەو

جوانىيەى كرد ناخىكى بۇ ھەلكىشاۋ- پىرمژنە چوۋە لاي و پىرسى:

تۆ سەى حەسەنى كۆرى موحسىنى بازىرگانىتا؟ كۆرەش وتى:

بەئى بەلام چۆن ناۋى من دىزانىتا؟ پىرمژن وتى:

خىر خوايەك پىيى وتووم. ئەۋەى دانىشتوۋە كچى منە. باۋكى بازىرگانىكى زۆر

دەۋلەمەند بوو مرد مال و سامانىكى زۆرى بۇ بەجى ھىشتوۋە! زىرەكان وتوويانە بگەرى بە

شۋىن مىرددا بۇ كچەكەت و مەگەرى بە شۋىن كچدا بۇ كۆرەكەت مارەى بكاتا ئەمپرۇ

نەبىت ئەم كچە دەرەۋەى نەبىنىۋە! منىش دەمەۋىت لە تۆى مارە بكام! ھەزار بىت

دەۋلەمەنىت دەكام! لە برى (دوكان) نىك دوانت بۇ دەكرم! كۆرەش لە دلى خۇيدا وتى:

ھەمىشە دەپارامەۋە بووك بەينم! ئەۋا ئىستا بووك و جوانى و دەۋلەمەندىم ھاتوۋمەتە

بەر دەستا سەى حەسەن وتى:

چاكت كرد كەمىنت ھەلبىزارد بۇ كچەكەت ھەمىشە داىكم پىم دەئىت: كۆرە شىرىنەكەم

ژن بەينە. منىش دەئىم:

تاكو كچەكە بە چاۋى خۆم نەبىنم و بە دلم نەبىت ناى ھىنم! ئەمجا پىرمژن وتى:

ھەستە با ھەر ئىستا پىشانىت بەدم. كۆرە ھەستاۋ (۱۰۰۰) دىنارى خىستە گىرفانى و

شۋىنى كەوت. لە دلى خۇيدا وتى:

رەنگە بۇ مارە برىن پىۋىستەم بەم پارمىە بىت. يا داۋابكات شتى بۇ بكرم. پىرمژن وتى:

دوور بە دوور شۋىنم بكامەۋە. با نەزانىت كە سەيرى دەكامىت. لە دلى خۇشىدا وتى:

دەرنانچن لە دەستم بە خوا دەبىت تۆش و ژنە بارچاۋەش روت بكامەۋە! ئەمجا

نىشارمىتى ژنەكەى كردو شۋىنى كەوت. (سەى حەسەن) ىش بە دوايانەۋە. رۆىشتن تاكو

گەشىتنە بەردەم دوكانى (خومخانە) يەك. كە پىاۋىك كارى تىا دەكرد ناۋى حاجى

مەھمەد بوو. حاجى كە گوئى لە زىنگە پاۋانەكانى ژنە بارچاۋەش بوو. ژنە و كۆرە

بازىرگانى بىنى. ھىندەشى زانى پىرمژنىك لاي دانىشت و سلاۋى لى كرد. ئەمجا لىي پىرسى:

تۆ حاجى موحمەدى خومچىتا؟ ئەويش وتى:
 بەن ئەوم چىت لىم دەويتا؟ خىر خاويەك منى ناردۆتە لاي تۆ ھەروا سەير بىكە
 ئەوميان كچمەو ئەويتەر كورمە بە دەستى خۆم بەختوم كردون. سامانىكى زۆرم تىدا خەرج
 كردون. بە دارو پەردو خانويىكم بىكەو ھەبوو. بەنايەك پىي وتىم:
 نەنگيان ئەم كۆختەيە چۆل بىكە با نەروختىت بە سەرتا. كە دەستىكت پىيا ھىناو
 چاكت كىردەو ئەو كاتە بچۆو ھەبوو. منىش بۆ شوينىك دەگەرەم. كە بگويزمەو ھە ناوى تاكو
 خوا دەروپەكم لى دەكاتەو ھەئىدى ئەو ھەبوو. خىرخاويەك ناو بانگى تۆى بۆ ھەلدام. جا
 داوات لى دەگەم بەلكو جىيى ئەو كورپو كچەم بىكەيتەو. تا ئەو كۆختەيە چاكت دەكەمەو
 حاجى خومچى لەدلى خۆيدا وتى:

"نانەم كەوتۆتە رۆنەو". حاجى خومچى وتى:

بە لى خانووى چۆلم ھەيە بەلام نايدەم بە لادىيىو خاومن ئازمىل. دەليە وتى:
 كورپى خۆم ئىمە بۆ مانگىك ئەو پەرى (۲) مانگ تىيدا دەمىنەو ھە تاكو ئەو خانوۋە
 تەمىر دەكەينەو كە تەواو بوو دەچىنەو ھە ناوى. كورمكەم گەر ميوانداریش بىت ئەو مال
 مالى خوتە ميوانەكانىش رىز دەگرىن حاجى موحمەدى خومچى كىلىپكى گەرەو كىلىپكى
 بچوكى دايە پىرەزىن وتى:

گەرەمكەيان ھى خانوۋەكەيەو خوارمكەشى كىلىپ ھۆلەكەيە كە وىرى گرت چوۋە زوور
 ژنەكەي بارچاوش بە دايداو سەي ھەسەنىش بە دايداندا دەرگاي ھۆلەكەي كىردەو
 وتى:

كچە شىرىنەكەم ئەمە شوينى پىرى وىبەرھىنە! بىرۆ دابنىشەو خوت بىكەرەو تاكو
 دەگەرپىمەو لاتا ژنەكە چوۋە زوور.

شەھرمزاد ھەستى كىرد شەو دىرەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەھرى ۲۰۲

شەھرمزاد وتى:

ئەمجا كورپە بازارگان ھاتو پىرەزىن پىشوازي كىردو پىي وتى:
 بە قوربانى سەرت بەم بىرۆ لەو ھۆلە چاومپى بىكە ئىستا كچەكەم دەھىنەم. ئەو چوۋە
 ھۆلەكە پىرە ژنەش چوۋە لاي ژنى بارچاوش ژنە پىي وتى:
 زۆر ھەز دەكەم پىرى وىبەر ھىن بىينەم پىش ئەو ھى ئىرە ھەرمبالغ بىيت. پىرە ژنە
 وتى:

كچه شيرينه كه م ترسى تۆمه! ژنه وتى:

له چى دمترسيت؟! كورپكى گيلى لى يه دم راستى پيرى وه بهرهيئه! هاوين و زستان لىك جوئ ناكاته وه. نه م لاوه هيئه كه كچيكي وهكو تۆ منال و ناسك ديت بۆ خزمهتى شيخ دمكه ويته نيشارمت و گوئ خورانندن و دم جولانندن! جارى وا ههيه يه خهى خوى بوئ دادمپئا! تۆيش همرچى زير و نالتون و زيو مروارى ههيه بيخه سمر پۆشه كهت و بيده بهمن نه بادا بيدزن يان ون ببيت كچه شيرينه كه م! كه زيارته كهت ته واو بوو. دمتدمه وه. ژنه بار چاومش هه موو پارچه نالتونه كانى خسته دمسروكهيه كهيه. دايه دست (دهليله).
نه ويش وتى:

نه مانه دهخمه سهر رانى پيرى وه بهرهيئن تاكو بهر مه كه تاوى ببن. روئشت و له زير پليكانه كاندا شارديه وه نه مچا چوو وه بۆلاى سهى حسهن). نه ويش به پير ژنه كهى وت:

كوا كچه كهت تاكو ببينه؟! پير مژن داى به سنگى خؤيدا! كور پرسى:

نه وه چى يه؟ پير مژنه دهليله) وتى:

به و خوايه كور مه كه م دمرو دراوسى پرسيان:

نه م لاوه قۆزه چى دمكات له مالى ئيوه. وتم:

نه وه زاومه! كچه كهى خؤوم پيدا وه! حسوديان پى بردم. له كچه كه ميان پرسى:

بۆچى داكت هيئنه به به خيو كردنته وه ماندوو بووه؟ تاكو خؤى به شوت بدات؟! نه خوازولا كورپكى گهرپش!! منيش سوئندم بۆ خوارد تاكو نه تبينيت شوت پى ناكاتا كورپش وتى:

"حسودان به له عننه بن! " ههر دوو مه چهكى تا ئانيشكى هه لمالى دمتوت زيو بريسكه دارن! نه مچا وتى:

با بيت مه چه كه كانم ببينيت! منيش وتم:

جله كانى تريشت لابه نه ويش ته نيا دمپى كورتيكى هيئته وه له بهر يدا! پير مژنه به (۱۰۰۰) دينار مه كه وه جلو بهر گه كهى بردو وتى:

له شوئنيكى باشدا بۆت هه لدمگرم. نه م بهر گانهشى بردو له سهر زير و زيومه كهى ژنه بار چاومش دانا نه مچا هه موو شته كانى همر دو كيانى خسته بوو خچه يه كه وه لى داو دمركاى له سهر داخستن و روئشت. كه هاته خواره وه چوو له كابر اى خومچى سه پرى كرد چاومروانى دمكاتا كه بينى وتى:

به مژن خوا بكا باله خانه كه يان به دل بو بيت. دهليله وتى:

خپرى پيوه بيت. نه وه به نياز م به م مال بگرم تاكو شت ومه كه كه مى پى بگوزمه وه نيره! مناله كان وتيان،

چېشتمان بۇ بهينه به گوشته وه. حاجی گیان نه وه (۱) دینار بیگروه برؤ خیری خوت
خوارنیکیان بۇ ناماده بکه به گوشته وه! خویشت بچؤ سهره وه له گه لیان بخؤ! حاجی
مه حمه دی خومچی پرسى:

نه ی کى ناگای له خومخانه کهم بیت؟ ناخر بهرگی خه لکی تیایه؟! پیرمزن وتى:
خوشکی خوت!! هه ستاو چوو به لای قاپو قاچاغ و ته باخه وه. تاکو خواردن دروست
بکات.

شهرمزاډ ههستی کردشه و درمگ بوو بیدمگ بوو

شەوی ۷۰۳

شهرمزاډ وتى:

لهو لایشه وه پیرمزنه دهلیله کورپی خومچی بانگ کردو وتى:
برؤ بؤ لای باوکت تا نه گه ریته وه ئیره به جیی ناهیلیم. نه مجا چوو چه مائیکی بانگ
کرد پئی وت:

برؤ کهرمکهت ناماده بکه نه م کورپم خاومن قهرزمکان کردو ویانته سهری. منیش بؤ
نه وهی نه گیریت له پؤلیسخانه شتو مه کهکانی له کهرمکهی تۆ باردمکه م و دهی دمه وه بؤ
خاومن قهرزمکان. چه مائیش که ماومیه کی زؤر کاری نه کردبوو. سوپاسی خوای کرد. پیره
ژنهش دیناریکی دایه دمستو وتى:

جاری نه مه بگره. بهو شیومیه هه موو شته به نرخهکانی خومخانه کهی کؤ کرده وه و
بردی بؤ خوی! دواى نه وهی جاجمیکى دا به سهر باری کهرمکه دا بردییه وه بؤ مالى خویان.
زمینه بی کچیلئی پرسى:

ها چیت کرد؟ دایکی وتى:

ههر مه پرسه؟! دمستی چوار کهسم پیکه وه بریوه! ژنی بارچاوش و کوره بازرگان و
حاجی موحه مده ی خومچی و چه مالى خاومن کهرمکه. نیستاش هه موو شته کانم به کهرمکه
هینایه وه! کچه کهشی وتى:

باشه دایه گیان کهس نه ما بوو له شارمکه دا روتی بکه پته وه ژنی بارچاوشی پؤلیس
نه بیت؟! یان پارهی نه و کوره بازرگانه نه بیت. یان شتومه کی (خومخانه) ی خومچی. یان
کهره وان!!

دایکی وتی:

نای کچه کهم ترسی کهسیانم نیه که ره وانه که نه بیتا! چونکه نه و هماله
دهمناسیته وه! له و لایشه وه کابرای خومچی چیشته و گوشته کهی دا به خزمه تکاریک و خستی
یه سمر سهری و به ره و خومخانه. که چوو زووره وه سهرنجی دا کابرای همال خهریکی
شکاندنی سندوقی ناو خومخانه که یه و چند کون و که له بهری خستوومته سندوقه کانه وه!
یه ک جل و بهرگ قوماشی خومکرا و نه ماوه! که ره وانی چوو بهرده می حاجی خومچی و
وتی:

سوپاس بو خوا که سهلامه تیت و هیچت لی نه هاتوو! دلیم همر لای تو بوو! حاجی
خومچی پرسى:

نهم دوکانه بوچی روت کراوته وه و هیچی تیا نه ماوه؟ هماله که وتی:
پولیس نووسراوی کردوتیه سهر و دهستی به سهر خومخانه که تدا گرتوو به بیانوی
نه وهی که گوايه نیفلاست کردوو! قه زاریتا حاجی خومچی پرسى:
کی نهمی پی وتیتا؟ نه ویش وتی:

دایکتا همر نه ویش فهرمانی به من دا که نه و سندوق و شتانه بشکینم! له ترسی
نه وهی که لیژنه ی پشکنهر هاتن نه لئین: شتی به نرخى تیا یه و دست به سهر خومخانه که دا
بگرن. نه ویش تووربوو وتی:
خه جالمهت بن زور دهمیکه دایکم مردوو! نهمجا حاجی به ههر دوو دهستی دای
به سهری خویدا و وتی:

هاوار به مالیم که ناوا: جل و بهرگی خه لکه که یان برد جا چون وه لامی نه و خه لکه م بو
دمدریته وه! له و لایشه وه. له خوی دما و دمیوت: باوکه رو کهرمکه م تیا چوو جا نیتر چون
همالی بکه م! نهمجا خومچی یه خهی هماله که ی گرت و بهر مشته کوله ی دا و وتی:
برو کهرمکه م بو بینه وه! خه لکیکی زوریان لی کو بووه وه. یه کیکیان پرسى:
نهرئ وستا مه حهمه د چی رویدا وه! حومالی که ره وان وتی:
با من به سهر هاته که تان بو بگیرمه وه. نهمجا له نووکه وه که وته گپراننه وهی بو
خه لکه که وتی:

پیم و ابوو سوپاس دمکات که نهم شتومه کانه ی دوکانه که یم شکاندوو! که چی کیشای
به سهری خویدا و وتی:

زور دهمیکه دایکم مردوو! جا. نیستا منیش داوای کهرمکه می لی دمکه م. چونکه به
هوی دوکانی حاجیه وه کهرمکه م ون بوو. خه لکه که وتیان:

حاجی گیان دیاره تۆ ئەو پیره ژنه باش دەناسیت ئەگەرنا چۆن متمانهت پئی کردو
خوومخانهگهت خسته ژیردستی یهوه! حاجیش وتی:

به و خوايه خه لکینه نای ناسم! ئەو و منده نه بیته همر ئەمپۆ باله خانهگه به کری
دایه. خۆی و کورپکی و کچیکی تییدان. یه کیککی دی هه لیدا ئۆبالتان به ملم. کهرکه وا له
ملی حاجی دایه! وتیان:

بهج حه قیک؟ وتی:

چونکه ئەم حه ماله داماوه بینییویوتی ئەم پیره ژنه هیندهی متمانهی حاجی خه مچی
هه بووه دوکانیکی خستوووته ژیر دهستا! ئیتر ئەم داماووش له دلی خۆیدا وتوو یهتی جا
که ریک چی یه!!؟

یه کیککی تر وتی:

حاجی تۆ مادام باله خانهیهکت به کری داوه به ئەو پیره ژنه گۆر وایه پارمی کهرکهی
ئەم حه ماله داماوه بدیهیت! له و لایشه وه (سهی حه سن) ی کورپه بازرگان همر چاومپی بوو
کچی پیه ژنه ببینیته! همر دیار نه بوو!! ژنی بارچاومشیش چاومپی کورپه هیپرمی مامه
شیخی و مبه رهین بوو. ژنه ههستا بچپته زیارمت. کورپه بازرگان پئی وت:

ومره بزانه دایکت له کوئی یه با بیته له منت ماره بکات؟ ژنه بارچاومش وتی:

دایکم زۆر ده میکه مردوووه! ومره تۆیش پیم بلئی تۆ کورپه هیپرو گیله کهی مامه پیرمی
ومبه رهین نیت؟ ئەمجا سهی حه سن وتی:

ئەو پیره ژنه دهرکهوت که دهستپره! فیلی له من کردو بهرگه کانم و (۱۰۰۰) دیناریشی
بردوم! ژنه بارچاومشیش وتی:

که واته ئالتوون و زپه گانی منیشی دزی و رویشت. کورپه بازرگان وتی:

ئەو (۱۰۰۰) دیناره و بهرگه کانم له تۆ ده ویتته وه برۆ دایکت بهینه. حاجی خومچی که
خۆی کرد به ژووردا روانی ژنه و کورپه ههردووکیان روتن!! هاواری کرد:

پیم بلین دایکتان له کوئی یه!؟ بهرگی بۆ هیناون و ئەمجا همر یه که و به سمر هاتی
خۆی بۆ حاجی گیرایه وه. ئەمجا حاجی موحه مهدی خومچی هاواری ئی ههستایه وه وتی:
هاوار به مالم چی وه لامیکی ئەو خه لکه خاومن جل و بهرگ دزراوه بدهمه وه!
حه ماله کهش وتی:

باوکه رۆ جا من چی بکه م کهرکه م دزرا!! کابرای خومچی له تۆم ده ویتته وه! خومچی
وتی:

تاوانبار پیره ژنه دهستپره که به ده بیته یه خهی ئەو بگریت! کورپه بازرگانیش وتی:

زۆر عەيبە بۇ تۆكە ئىمە پۈشتە و پەرداخ ھاتىنە مائەكەت ئىستاش بە روت و رەجالى
بىنە دەرەو ھاجى ناردى جل و بەرگى ھەردوکیانى ھىناو پۈشتەى کردنەو ھەروانەى
کردن ھاجى موخەمەدى خومچى بەکورە بازرگانى وت:

پىاوى چاک بکە يارمەتیم بده با بگەرپىن بە شوین ئەو پىرمژنە دەستپەرە دا. کەرەوانى
(ھەمال) یش شوینیان کەوت. لە رینگا برپاریان دا ھەر دۆزبانەو ھەببەن بیدەنە دەست والى
بۆیە چوون بۆ لای والى. ئەویش لى پرسین چیتان دەویت؟ ئەوانیش ھەرچىەکیان
بەسەر ھاتبوو بۆیان گىراپەو ھە. (والى) یش وتی:

"شار پەرە لە پىرمژن! بۆمان نا دۆزىتەو ھە! ئیو ھە بىگرن یان شوینی دەست نیشان بکەن"

ئەوانیش ھاتنە دەر و کەوتنە گەرەن بە شوینی دا!
شەھرمزاد ھەستى کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۷۰۴

بەسەرھاتی دایكى زمینەبى دەستپرو کورپى شابەندەرى بازرگان و جوولەكەكە
شەھرمزادوتى:

پىرمژنە دەلیلەى پیلان گىر بە زمینەبى كچى وت:
(كچە شیرینەكەم دەمەویت ببم بە (كارمكەر). كچەكەى وتی:
دایە گیان ئەو ھە كارىكى گرانە! دایكى وتی:

بە راستتە!؟ كچەكەم من وەكو دەنكە (پاقلە) ى نەكلۆك وام. چەند بخریمە ناو ھەو ھە
ناخوسیم! ھەستا و بەرگى كارمكەرانی مائە دەولە مەندانەى لە بەر کردو كەوتە گەرەن بۆ
دۆزینەو ھى كار گەیشتە كۆلانیك روانى فانۆسىكى زۆر داگىرساوە فەرش بەرپۆ ھەراو ھە
دەنگى تەپل و دەف دەبیسرى! كچىكى بىنى مندالىكى بەسەر شانەو ھە بوو بەرگى جوانى لە
بەرگى بوو. نەخشى زىرپىنى تیا چنرابوو. كلاً و قووچىكى لە سەر نرابوو. كە گۆى مروارى
تیکرابوو. ئەو مائە كورە زىزمیەكى زىرپىنى لە مل دابوو. كۆلوانەیهك بە سەر شانەكانیدا
درابوو. كە قەیفەبوو مائەكە مائى شابەندەرى بازرگانى بەغداىى بوو. ئەو پۆزە
خانوو مەکیان (سواغ) دەدا. ئىدى خانوو مەكە تەواو دەبوو. شابەندەر نۆبەرمەكەى كچىك بوو.
مارە برابوو. دایكى یان كەمەئىك ژنو كەنیزەكى لە دەور بوو. كە دەھاتو دەجوو مائەكە
بە شووینی دا دەگىرا. دایكە كەنیزەكىكى بانگ کردو وتی:

ئەو مائە بگەرەو برۆ بىلاوینە تاكو میوانەكان بەرپى دەكەم. پىرمژن چو ھە لایەو ھە

وتی:

ئەم ناھەنگە بۇچى دەگىپن!؟ كەنيزەكەكە وتى:

ناھەنگى مارە بېرىنى كچى خاتوونەكەمە ئەمجا لە دلى خۇيدا وتى:

(دەليە ئەو منالە لەو كەنيزەكە وەرنەگريت بە كارەكەرت دانانىم!) ئەمجا پارچە

پارمىەكى زەردى دەرھيئا كەنيزەكەش نەزان بوو. بانگى كەردو وتى:

بىرۇ ئەم دىنارە بەدە بە خاتوونەكەت و بلى: دايكى خىر سلاوت لى دەكات و ئەم دىنارە

بۇ كچەكەت ناردوو. دواى كەمىكى دى خۇى و كچانى دىن! كەنيزەكەكە وتى:

(نەنەگيان ئاخىر ئەم منالە كە دايكى دەبىنىت بۇى دەگرى!) . پىرمۇنەش وتى:

منالە بەدە بەمن تاكو دىتەو! كەنيزەكە بەقسەى كەردو رۇيشت. پىرمۇنەى پىلان گىر

منالەكەى بردو ھەر چى زىپرو زىوۋە پىوۋە بوو لىيى كەردەوۋە منالەكەى بردورۇيشت بەرەو

گوزمى زىپىنگەران. چاوى بە دوكانى زىپەكاندا گىپرا ئەمجا لە دلى خۇيدا وتى:

واچاكە ئەم منالە بىبەم بە بارمتە لاي ئەم جولەكە زىپىنگەرە دابنىم ملوانكەيەكى

زىپى (۱۰۰۰) دىنارى پى بىبەم بۇ خۇم! زىپىنگەرە جوولەكەش كە سەرمىجى منالەكەى دا

بەشانى پىرمۇنەوۋە زووناسى يىوۋە ئەو كورپى شابەندەرى بازارگانە ئەم جولەكە زىپىنگەرە

ھىندە چاۋ چنۇك بوو بە غىلى بەو دراوسى دوكانەى دەبىردكە زىپى دەفرۇشتا زۇرىش

دەولەمەند بوو. كە پىرمۇن چوۋە دوكانەكەيەوۋە جوولەكەلى پىرسى:

فەرموو چىت دەوتى!؟ پىرمۇنەش زوتر ناوى جوولەكەكەى لە دراوسى دوكانەكەى

پىرسى بوو. بۇيە پىرسى:

(تۇ ۋەستاعەزەرى جوولەكەيت!؟) ئەۋىش وتى:

بەلى. ئەمجا پىرمۇن وتى:

خوشكى ئەم منالەى پىمە كچى شابەندەرى بازارگانە. ئەمىرۇ ناھەنگى (مارەبىن) يتى

ئىستاش پىويستى بە چەند پارچە زىپى ھەيە بەلكو (۲) پاوانەى زىپرو (۲) تاك بازنگو

ئەلقەيەكى مروارى و ئەلقەيەكى زىپىم بەدەيتى بايى (۱۰۰۰) دىنارىك زىپى لى ۋەرگرت.

ئەمجا وتى:

(ۋەستاگيان ئەم زىپرانە دەبەمەوۋە بۇيان ھەرچىەكەيان بە دل بوو. ھەلى دەگرى و

پارمەكىم دەمىنى تاكو بىدەم بە ئىوۋە ئەۋەى تىرى دىنمەوۋە. جا ئەم منالە بە بارمتە لاي تۇ

دەمىنىم تاكو پارمى زىپەكانت بۇ دىنمەوۋە!) جوولەكەكە وتى:

زۇر باشە. زىپەكانى بردو رۇيشتەوۋە بۇ مالى خۇيان. دواى ھەوانەوۋە زەينەبى كچى

پىرسى:

چىت دەست كەوت لە كارەكەرتىنى!؟ پىرمۇنە دەليە وتى:

(پیلانیکم گپرا کورپی شابه‌ندمری بازرگانی به‌غدام روت کرده‌وه. ئەمجا منالە کەیشم به بارمتە (۱۰۰۰) دیناریک له لای جووله‌کەیه‌کی زێرپنگەردانا! کچەکە‌ی کە ئەمە‌ی له دایکی بیست وتی:

کە‌وابوو ئیدی ناویریت خۆت له شاردا دەر‌بخەیت! . له‌ولایشه‌وه کە‌نیزه‌کە‌که‌ جووه‌ لای ژنی شابه‌ندەر وتی:

خاتوون دایکی خەیریه‌ سلاوت ئی ده‌کات. دلخۆشه‌ به‌ دلخۆشیتان روژی گواستنه‌وه‌ی کچە‌کە‌ت دین و دیاری تری بو دینن! . ژنی شابه‌ندەر پرسى:

(ئە‌ی منالە‌کە‌ی دام به‌ تۆ پیت پیت کوا؟!) . کە‌نیزه‌کە‌که‌ وتی:

له‌ به‌ر ئە‌وه‌ی کورپه‌کە‌ت بو‌ت نه‌گری لای پیرمژنه‌کە‌ دامناوه‌ کە‌ ئە‌م پارهیە‌ی ناردوه‌! ئە‌مجا دەستی برد پارە‌زپرە‌کە‌ی دایه‌ دەست گه‌وره‌ گۆرانی بیژی ناهه‌نگه‌کە‌! کە‌ دایکی منالە‌کە‌ زهرده‌ مسینه‌کە‌ی بینی! وتی:

قه‌حبه‌ بچۆ منالە‌کە‌م بو‌ بینه‌!! . کە‌نیزه‌کە‌که‌ به‌په‌له‌ گه‌راپه‌وه‌ ئە‌و شوینه‌ی تێیدا منالە‌کە‌ی دابوو به‌پیرمژنه‌کە‌ سه‌رنجی دا نه‌پیرمژن ونه‌ منالە‌کە‌ دیار نین!! ئە‌مجا زیرکاندی خویشیان ئی بوو به‌ ناخۆشی! شابه‌ندە‌ری می‌ردی ژنه‌ په‌یدا بوو کە‌ پرسى:

ژنه‌کە‌ی هه‌مووشته‌کە‌ی بو‌ گپراپه‌وه‌ ئە‌مجا هه‌موو ده‌ستیان کرد به‌ گه‌ران - تاکو شابه‌ندەر کورپه‌کە‌ی لای زێرپنگه‌ره‌ جووله‌کە‌که‌ دۆزیه‌وه‌ سه‌یری کرده‌هه‌موو زێرپه‌کانی ئی کراوته‌وه‌! شابه‌ندە‌ری بازرگان له‌ خۆشی ئە‌وه‌ی کورپه‌کە‌ی دۆزیوته‌وه‌ هه‌ر نه‌ی پرسى:

کوا زێرپه‌کانی ئە‌م منالە‌!! کە‌ خه‌ریک بوو منالە‌کە‌ به‌ریته‌ دهره‌وه‌ له‌ دوو‌کانه‌کە‌ جوولوه‌کە‌که‌ وتی:

خوایه‌ سکا‌لام نه‌گاته‌ به‌ر ده‌م خه‌لیفه‌!! شابه‌ندەر پرسى:

ئە‌مه‌ چی ده‌گه‌یه‌نیت جووله‌کە‌؟ ئە‌ویش وتی:

ئاخر قوربان ئە‌و پیرمژنه‌ بایی (۱۰۰۰) دیناریک پاوانه‌و بازنه‌گو زنجیری زێری بردو ئە‌م منالە‌ی به‌ بارمتە لای من دانا! گوايه‌ پارە‌کە‌م بو‌ دینیت و منالە‌کە‌ ده‌بات! گه‌ر ئە‌م زانیبا ئە‌مه‌ منالی تۆیه‌ به‌ بارمتە و مره‌م نه‌ده‌گرت. بازرگانه‌کە‌ وتی:

(کچە‌کە‌م پئویستی به‌ زێرو زیوی تۆ نیه‌!! هه‌ر ئیستا ئە‌و زێرو زیوه‌م بده‌وه‌ کە‌ به‌م منالە‌وه‌ بووه‌و ئیستالی دامال‌دراوه‌! . ئە‌مجا جووله‌کە‌ قیزاندى و وتی:

موسلمانینه‌ فریام بکه‌ون خاوون (که‌ری) حه‌مال و حاجی موحه‌مه‌دی خوومچی په‌یدا بوون، هاتنه‌ قه‌ره‌بالغی په‌که‌وه‌و به‌ ده‌م گه‌رانه‌وه‌ بو‌ پیرمژنه‌ (ده‌لیله‌) لێیان پرسین:

ئە‌م ده‌نگه‌ ده‌نگه‌تان له‌ چی په‌؟! ئە‌وانیش به‌سه‌ره‌اتی خۆیان بو‌ گپراپه‌وه‌ حاجی خوومچی وتی:

كۆرپنە ئەو پىرمۇزىنە دەستېرە دەستېر! با بە شوپىن ئەودا بگەرپىن! شابەندەرى بازارگان
وتى:

مادام منالەكەم بە سەلامەتى دەست كەوتتەوۋە قىروسىيا با زىپرو زىوۋەكەش
نەدۇزىمەوۋە! بەقۇربانى خۇي بىتت. جوولەكەي زىپرنگەرىش لەو سىيانەي پىرسى:
ئىستا ئىوۋە بۇ كۆي دەچن!؟ وتيان:

بەرپىستى ئىمە بە شوپىن پىرمۇزىنەدا دەگەرپىن. ئەوئىش وتى:
كەوابو مەنىش لەگەل خۇتان بىبەن. ئەمجا پىرسى:

باشە كەستان پىرمۇزىنەكە دەناسىتەوۋە؟ حەمالى خاۋەن كەر وتى:

بەلئى من دەنىاسمەوۋە ئەمجا جوولەكە پىلانى گەرپانى بەم شىۋىيە بۇ دوۋانەكەي تر دانا
ئەگەر ھەر سىكمان پىكەوۋە بۆي بگەرپىن پىمان دەزانىت و لە دەستمان ھەلدىت و مرن
باھەرىيەكەمان بە جىيا بۆي بگەرپىن. سەرتاشخانەكەي حاجى مەسعودى مەغرىبى
بەناۋبانگ دەكەينە جى ژوۋان زوۋو زوۋو لەو دوكانەدا يەكترى دەبىنن.

شەھرمزاد ھەستى كىردشە و درىنگ بوۋ بىدەنگ بوۋ

شەۋى ۷۰۵

بەسەرھاتى دايقى زەينەبى دەستېر و حەمالى كەرەۋان و سەرتاشى مەغرىبى
شەھرمزاد وتى:

ئەي شا شەھرىيار پادشاى بەختىار. ئەو سىيانە ھەرىيەكە و بە لايەكدا كەوتنە گەرپان بە
دواي دايقى زەينەبى دەستېرپدا. لەو لايىشەوۋە. دايقى زەينەب دەگەرا بۇ جى بەجى كىرنى
پىلاننىكى تر ھەر ھىندەي زانى يەخەي گىرا كەرەۋانى حەمال وتى:

ئەوۋە سەر ئاسنىنە لە كوئىت؟ ئەوۋە چەند رۇژە من زىر زەۋىت بۇ دەگەرپىم كەجى
لەسەر زەۋىت پىرمۇزىن وتى:

ئەيەرپۇ جى بوۋە؟ كۆرەشىرىنەكەم. حەمال وتى:

بەزمانى شىرىن مەم خەلەتتىنە. كەرەكەم بەدەوۋە! پىرمۇزىن وتى:

بىرت نەچىت تۇ داۋاي كەرەكەي خۇت دەكەيتەوۋە بەس! حەمال دلى خۇش بوۋ وتى:

ئەرى بەخۇا پىرمۇزىنە وتى:

نەگبەت وا دەزانىت من عەقلم پىنى ناشكىت تۇ حەمالنىكى ھەزارىت؟ بىنخەم بە
كەرەكەي تۇم لەلای ئەو سەرتاشەي ئەو بەر بۇ ھەلگرتوۋىت. تۇ كەمىك لىرە جاۋمىم
بەكە بابچەم بە زمانىكى شىرىن سوپاسى بەكەم كە كەرەكەي ئەم چەند شەۋە بۇ بەخىو

کردویت! ئەمجا داوای کەرەمەت دەکەم لێرە چاودەری ببە. هەر کە هاتە دەرەو بە بانگی کردیت ئەمجا بچۆ دەستی ماچ بکە ناخەر ئەووە حاجی مەسعوودی مەغریبی یە. پیاویکی ناسراوی زۆر چاکە!

خاوەن کەر زۆر دلخۆش بوو وەستا. پیرمژن. بەبەرچاوی ئەووە رویشت. کە گەشتە بەر دوکانی سەرتاشخانە کە خۆی کرد بە ژووردا. سلاوی کردو دانیشت. ئەمجا رووی کردە حاجی مەسعوود وتی:

بەقوربان. ئەو زەلامە ی ئەو بەر دەبینی؟

حاجی لە شوشە کەووە سەیری کردو وتی:

بەلێ. ئەمجا پیرمژن پەلاماری دەستی حاجی سەرتاشی داو ماچی کرد ئەمجا وتی: بە قوربان بە ئەو کورێ منە شیت بوو زوو زوو دەتیت کەرەم بەدەنەووە بردوومە بۆ لای حەکیم پێیی وتوم دوو کاکیلە ی کلۆرە دەبیت ئەو دوو دانە ی بکیشیت. ئەمجا پستی هەردوو گوێی داخ بکرت! ئەمجا داوای حەفتە یەک چاک دەبیتەو! جا حاجی گیان هانام بۆ دیووخانە کە ی تۆ هیناوە. چیم لێ دەکەیت!؟ حاجی مەسعوود کەمی راما داوی وتی:

پیرمژن تۆ برۆووە مال بێخەم بە! هەر ئیستا دەچمە دەرەو بە بانگی دەکەم و دەتیم: کەرەمە ی تۆ لای خۆمە تاکو دیت ئەمجا بە خۆم و شاگردەکانم دەیگرین و هەردوو کاکیلە ی دەردینم ئەمجا هەردوو پستی گوێ یەکانیت بۆ داخ دەکەم!! پیرمژنە نزاو پارانە و میهکی فرە ی بۆ حاجی کردو لە دووکانە کە چوووە دەرەووە. حاجی مەسعوودی سەرتاشیش. چوووە بەر دەرگای دوکانە کە و دەستی لە حەمالە کە هەتەکاندو بانگی کرد. کە حەمال هاتە دوکانە کەووە. حاجی پێی وت:

کورە شیرینە کەم کەرەمە ی تۆ لای منە بە چاوان هەر ئیستا دمت دەمەووە. بردی یە ژوورە کە ی پشته وەو لە گەل دوو شاگردە کە یدا دایان بە زەویدا هەر لە ویدا (۲) کاکیلە ی دەرەو و شیشیکی نارد لای نالە نەندیک لەو بەر خۆیە وە بە سوورە وە کراوی بۆیان هینا یە وەو پستی هەردوو گوێشی داخ کرد! کە حەمالە کە بە دەم هاوارو گریانە وە هەستایە وە پرسى:

حاجی ئەمە چی بوو بەمنت کرد؟ حاجیش وتی:

(دایکت بە منی وت:

گوا یە تۆ ماو میه کە شیت بوویت! هەل دەستیت و دادەنیشیت هەر دەتیت کەرەم کوا؟ کەرەم بەدەنەووە!) حەمالیش بە دەم گریانە وە وتی:

(خوا تۆلەي ئەو (۲) دانەي منت لى بىكاته وه!) . حاجى مەسعوود قىسەكانى دايكى بۆ
گىراپە وه. حەمال دەستەكانى بلىند كردو وتى:
خوایە تووشى بەلایەكى بىكەیت!
شەهرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىلدەنگ بوو

شەوى ۷۰۶

چىرۆكى دايكى زەينەبى دەستېرو خوومچى و حەمال و جوولەكە وسەرتاش

شەهرزاد وتى:

سەرتاشى مەغرىبى و خاومن كەرەكە و دەستيان دايە يەخەي يەكترى زۆريان يەكترى
ھىناو برد خەلكى گوزمەكە كەوتنە نىوانيانە وهو بەسەرياندا ھاتن ئەمجا سەرتاشى
مەغرىبى جل و بەرگەكەي رىكخستە وهو چووه دوكانەكەي. سەرنجى دا ھىچى تيا نەماوه!!
تومەز پىرمەژنە پىلان گىر چەند حەمالىكى ھىناوه ھەل وەرگرتوھ كە خەلكەكە سەر قالى
شەرى حاجى سەرتاش و حەمالى دان ھەلكىشراون! دوكانەكەي برىوھ ھەموو شت و
مەكەكانى باركردوھ! بەرەو مال چووتە وه. لەمالە وه ھەمووى بۆكچەكەي گىراپە وه سەرتاش
ھاواری خەلكەكەي كردو يەخەي كەرەوانى گرتو وتى:

(دەبىت دايكت دەمىتە دەستە!) كەرەوان ھاواری كرد:

(تۆ بۆ تىياگەيت!؟) ئەو پىرمەژنە دەستېرە! دايكى من نىە! كەرەكەي منىشى دزیوھ! ئەم
دووانە لەم كەين و بەينەدا بوون كە حاجى خوومچى و جوولەكە و كورپى باورگانەكە پەيدا
بوون. كە سەرنجيان دا سەرتاش يەخەي كەرەوانى گرتوھ كەرەوان ھەردوو گووى داخ
كراوھ! لى يان پرسى:

كەرەوان ئەوھ چىت بەسەر ھاتووھ!؟ ھەر لەوى دا چى بەسەر ھاتبوو بۆي گىراپە وه.
نەوانىش روويان كرده حاجى سەرتاش و وتیان:
ئەو پىرمەژنە دەستېرو پىلا نگیرە ئەویش وتى:
(خوالى تىك بدات).

سەرتاشى مەغرىبى دوكانەكەي داخست و بردنى بۆ مالى (والى). ئەمجا بە والى وت،
سامان و دارايم لە تۆ دەوئتە وه بەگم! والى وتى:

خه لکینه ئەم شارە پرە لە پیرمژن! کەستان تیاپە ئەو پیرمژنە بناسیتەو؟ حەمالە کە

وتی:

بە ئی من دەیناسمەو. بەلام چاک وایە (۱۰) پۆلیسمان لە گەلبنیڤریت. ئەمجا حەمالەو
(۱۰) پیاوی والی لەگەڵ گۆمەلە کەدا هاتنە دەرەو. هیندەیان زانی لوتیان تەقی بە لوتی
پیرمژنە دەلیلەو فریا نەکەون:

فیل و فەرەج بکات و هەر لەویدا گرتیان و بردیانەو بەر دەم والی! لە بەرپەنجەرەو
ژورە کەیدا وەستان چاوەرپیی هاتنە دەرەو و والی بوون زۆر چاوەرپیان کرد (۱۰)
پاسەوانە کە هیندە ماندوو بوون:

لیی نووستن! پیرمژنەش وەکو رپوی چاوانی نووقاند گواپە نووستوو! دواي ئەوان
کەرەوان و هاوڕیکانکیی نووستن! پیرمژن:

خۆی دزیەو و چوو و ژووری ژنی والی! خیرا دەستی ژنی والی ماچ کرد. پپیی وت:

(والی) لە کوی یە ژنی والیش وتی:

نووستوو! چیت دەوێت؟ پیرمژن وتی:

والی پینچ کۆیلە لئ کریم! بە (۱۰۰۰) دینار (۲۰۰) دیناری بۆ خۆم. ئەمجا رای سپاردم
بیان بەمەو و بۆ مالیان! ئەو دتا هینامن. والیش ئەو رۆژە پپیش چووونە دەرەو و (۱۰۰۰)
دیناری دابوو و ژنە کە و پپیی وتبوو ئەم پرە پارمپە هەلبگرە کۆیلە پپیی دەکرین. کە
ئەمە لە پیرمژن بیست یەکسەر برۆای کرد و وتی:

کۆیلەکانم پپیشان بدە پیرمژنەو دەستپ وتی:

خانم ئەو ئەوانن لە ژیر ئەم پەنجەرەمپەدان چونکە ماندوون نووستون! ژنە والی
سەری لە پەنجەرە هینایە دەر و کابرای مەغریبی بیینی کە بەرگی کۆیلە لە بەردا بوو.
کۆرە بازرگانیش هەر دەلیی:

کۆیلەمپە! کابرای خوومچی و کەرەوان و جوولە کە کە سەری سفر کرابوو. ئەمجا رووی
کرده پیرمژن وتی:

ئەم کۆیلانە هەر یەکیکیان (۱۰۰۰) دینار دپینی. سندوقی قاسە کە کردەو و (۱۰۰۰)
دینارە دا بە پیرمژن و وتی:

ئەم (۱۰۰۰) دینارە بگرە. کە والی لە خەو هەستا ئەو (۲۰۰) دیناریشت بە خشیش
دەدەم! پیرمژنە پیلانگپەرە وتی:

کە وابوو (۱۰۰) دیناری هەر بۆخۆت (۱۰۰) دینارە کە تریش هەلگرە بۆم تا دەگەرپمەو.
ئەمجا وتی:

خاتونەكەم . ھەز دەكەم لە دەرگای پشتمەو بەچمە دەرەو. ژنە والی بە دزی یەو
بەردیە دالانی سەر دەرگا نەینیهكەیهكەیه پشتمەو! پیرەژن بە پەلە گەرایەو بە مائی
خۆیان. لە مالهو بەسی پیلانوكەى خۆى بۆ كچەكەى كردو وتى:

نەم (۱۰۰۰) دینارەش نرخى (۵) كۆیلەیه كە فرۆشتومە بە ژنەوالى. (۵) كۆیلەش
نەمانەن كەرەوانو جوولەكەو خوومچى و سەرتاشو كورمبازرگان نەرى بەخوا ھەموویانەم
كردە كۆیلەو فرۆشتمەن! كچەكەى وتى:

ھوموو جارى گۆزە بە ساغى لەكانى ناگەریتەو! كە والى لە خەورابوو ژنەكەى وتى:
دەستت خۆش بێت بەخوا ھەر پینجیان كۆیلەى چاكن! چاكت كرد لە پیرەژنەكەت
كرى. والى وتى:

كۆیلەى چى؟

ژنەكە وتى:

بۆچى لەمنى دەشاریتەو!؟

والى وتى:

بە سەرى ھەردووكمەن كۆیلەم نەكریووە ئاگادارنیم! نەمە كى پىیى وتیت؟ ژنەكەى
وتى:

پیرەژنىك وتى:

والى وتویەتى پارمەت دەدمى، والى خۆى گۆرى و چوو خوارەو پرسى:

كوا كۆیلەكان!؟ سەرکردەكە وتى:

گەرەم نەمشەو ھەر نەم (۵) كەسە لیرە بوو كە دەیان بینیت! نەمانەش پیرەژنە
پیلانگىرمەكە یان گرتوو. ئەوانیش ھىندە ماندوو بوون خەویان لى كەوتوو! پیرەژنەش
خۆى دزیومتەو بەرەو شوینى خۆى رۆشتوتەو والیش وتى بەو خواپە نەم پیرەژنە
گەرەمترین كەسە لە پیلان گىرى و دەستبەرىن دا ھەر پینجیان كۆیلەن و نەمشەو
فرۆشراون! من ھەر پینجیان بەپەكەو نافرۆشم و ھەریەكەتان دەدم بە (۲۰۰) دینار،
نەمان لەم گەتوگۆیەدا بوون كە (حەسەنى رىگر) پەیدا بوو. نەمجا لە دەورى كۆبوونەو،
لێیان پرسى:

ناخۆ تۆ رى دەمدى پیرەژنان ھەر خەرىكى پیلان دانابن!؟ ئیعمە شتومەكى ون بوومان
لە تۆ دەناسین ئەى والى! . نەمجا ئەویش پەرسىارى لە ھەر (۵) كەسەكە كرد ئەوانیش ھەر

پەكەو بەسەرھاتى خۆى گىراپەو، دواى پىى وتن:

ئىوہ ستەمتان لى كراوہ نەمجا حەسەنى رىگر رووى كردە والى و وتى:

بۆچى نەم (۵) كەسە دەگریت! و زیندانیان دەكەیت!؟ والیش وتى:

چونکه ئەمانە ئەم پیرەژنەیان بە مائی من فیر کرد ئیستاش (۱۰۰۰) دیناری منیشی
 دزیوو! (۵) کەسەکە روویان کردە حەسەن رینگرو وتیان:
 خۆمان دەدەینە دەست تۆ والی بە میر حەسەنی وت:
 شتومەکی ژن و مالت من زامنیان دەبە! گرتنی پیرەژنەش لە ئەستۆی خۆم! بەلام ناخۆ
 کەستان ئەو پیرەژنە دەناسیتەو!؟ کەرەوان وتی:
 من بە چاوه شینەکانیدا دەیناسمەو! شوینم بکەون دوای هەندیک گەرپان بە
 کۆلانەکاندا پیرەژنە دەلیلەیان گرت. زۆر بە پەلە کردیان بە مائی (والی)دا! کە والی
 پیرەژنە بیینی لئی پرسی:
 کوا مال و سامانی ئەو خەلکە!؟! پیرەژنە وتی:
 (نە من بردومەو نەبیینی ومە!) ئەمجا والی فەرماند بە بەرپۆدبەری بەندیخانەکە دا
 شەو بییاتەو مائی خۆی و بە ندی بکات - بەرپۆدبەری پۆلیسی بەندیخانە هاواری لئ
 هەستاو وتی:
 من نایگرەمە خۆم نەبادا (پیلان)یک بگیریت و لە بەندیخانە هەلیت! . ئەمجا والی:
 پیرەژنە و (۵) کەسە هیئاو لەگەڵ خۆی بردنی بۆ کەناری رووباری دیجلە لەوێ بە
 قژی خۆی هەلیان واسی. ئەمجا بەیانی دەرگاوانی شار گەرپایەو و والی وکۆمەلە
 خەلکەکش بەرەو مال بوونەو.
 شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۷۰۷

چیرۆکی دایکی زەینەبی دەستبەر و کۆچەر یەکە

شەهرزاد وتی:

پیاویکی دەوار نشینی کۆچەری گۆنی لە کابرایەک بوو دەمیوت:
 سوپاس بۆ خوا کەسەلامەت بووین ئەوژنە هیپە لە کوئی یە؟! ئەویش وتی:
 ئیستالەو بەغدا یە زلوبیاو هەنگوین دەخوات! دەشتەکیش لە دلی خۆیدا وتی:
 مەرج بییت بچمە ئەو بەغدا یە بیخۆم ئەو زلوبیا یە! کابرای کۆچەری سوار بوو لە
 ئاوەزنگی دا بەغدا خۆت بگرەو هاتم!! ئەم کابرایە لە تەمەنی دا بەغدا یە نەدیبوو!
 کەگەیشتە بەر دەروازە ی شاری (بەغداد) ژنیکی بیینی چوارمیخە کیشراوتەو و لە
 داردراو! لئیی چوو نیش وپرسی:

تۆ كىيىت وا چوار مېخه كېشراويتەوه؟ ئەوئىش وتى:

من پىرمۇنە دەلىلەم! دەستەم بە دامىنت ئەى سەرۆك تىرەى عەرەبى. كۆچەرى وتى،
تۆ خواسزاي داويتا بەلام ھۆى چى يە تۆ ناوات بە سەرت ھاتووہ؟ پىرمۇنە دەلىلە
وتى:

گورە شىرىنەكەم لاي زروبيا فرۇشېك زروبىام دەخوارد. دواى كەمېك پىزمىم
تفوپرىشك كەوتە سەرسىنى يە (زروبيا)ى خاومنى. ئەوئىش سكالاي لى كردم. دەولەتېش.
بەم دەردەى بردم كە دەمبىنى!! كۆچەرى وتى:

بېخەم بە من لە دوورەوہ. زوويم بە كۆلەوہ گرتوہ بۆ خواردنى زروبيا ھاتووم. ئەگەر
تېرم لى خوارد دېمەوہ نازانت دەكەم. پىرمۇنە دەلىلە توورمبوو. وتى:
ھەر كەس (زروبيا)ى ئىرە بخوات دواتر ووکومن ھەلى دەواسن وچوار مېخە
دەدرېتەوہ!!

دەشتەكى وتى:

بۇ ھىندە ترسنۆكىت ھەر نازاد دەبىت!! . پىرمۇن وتى:

گەر تۆ نازايت وەرە شوئىنەكەى من ومن دەچم (زروبىيات) بۇ دىنم ئىرە بېخۇ!
دەشتەكى دىدداشەكەى داكەند. سەرکەوتو پىرمۇنەى كىردەوہو. ئەمجا پىرمۇنەكە
كراسەكەى خۆى كىردە بەر دەشتەكى وچوارمېخەى كېشايە. خۆئىشى عەگالەكەى كىردە
سەر و سوارى ئەسپەكەى بوو. قامچى وماند تا بەمالى خۇيان گەئىشت. چەكەى كەبىنى
بىئى وت:

نەمە چى يە داپە؟ پىرمۇنە دەلىلە وتى:

كچى ناگات لە چى يە!؟ چوارمېخەيان كېشامەوہ! ئەمجا بەسەرھاتى خۆى بۇ گىرپاھەوہ.
لەو لايشەوہ كۆمەلەكە نووستبوون. يەكىكىيان چاوتكى كىردەوہ و وتى:
(دەلبە!) كابرى كۆچەرى وتى:

(ناخۇ زروبياوھەنگوئىنەكە نامادە كراو دەئىخۇئىن!؟) كابرى پىرسى يەوہ كۆچەرى (كوا
دەلبە!؟) كى نازادى كىردەوہ! . ئەوئىش وتى:

"من دەستىم كىردەوہ تاكو بەزۆر زروبىاي دەرخوارد نەدەن! چونكە ھەزىلئى نىە!"
بۇيان دەركەوت:

پىرمۇن پىلانئىكى بۇ داناوہ و ھىللى لەم كۆچەرى يە گىلە كىردەوہ! ئەمجا كەوتنە راوتىزى
نەومى ناخۇ ھەئىبىن!؟ يان درىژە بدەن بە كارمەكەيان و پەنا بدەنە بەرخوا؟ ھىندەمیان زانى
والى ھات بۇ لايان و پىلان ھى گىرپانەكانى لە گەئىداپە! دواى سلا و كىردن. فەرمانىدا نادەى
پىرمۇنەكە بكنەوہو نازادى بكنە! خىرا كۆچەرى پىرسى:

ئاخۇ زروبياوھەنگويىنەكە دەخۇين؟! كە بەرزى كىردەوھو سەرنجى چوارمىخەكەى دا
كابراى دەشتەكى كۆچەرى پىئوھ بىنى! لە ئەوانى دى پرسى:
ئەمە جى يە؟! ھاواريان كىرد:

(دەستمان بە دامىنت بمان بەخشە) ئەوئىش وتى:

ئادەى بۆم بگىرنەوھ جى روى داوھ؟ وتيان گەورەم ئەو شەوھ زۆر ماندووبوئىن! لالو
پال لىي خەوتىن! كاتى بەئاگاھاتىنەوھ ئەو دەشتەكى يە بە شوئىنەكەيدا ھەئواسراوھ!
ئىستاش لە بەردەمى بو زەمى و بەخشندەى تۆ دابىن! (والى فەرمانى دا دەشتەكيان كىردەوھ!
بەماندوويى و داماوئىھوھ. باوئىش بە (والى) دا كىردو وتى:

گەورەم ئەسپو جل و بەرگەكەم براوھ بۆم پەيدا بىكەرەوھ دەستەم بە دامىنتا كەوالى
لىي پرسى:

ئەمەى تۆ چۆن بووھ؟ لە نووكەوھ بەسەرھاتەكەى بۆ گىرايەوھ. والى بە
سەرسورمانەوھ پرسى:

بۆجى دەستو قاچت كىردەوھ؟! دەشتەكى وتى:

من چووزانم دەستېرو ساختە جى يە؟! ئەوانى تىرىشى ھاواريان لى ھەستا گەورەم
ئىمەش شتومەكەكانى خۇمان دەوئىتەوھ! ئەوھى توانىمان كىردمان و پىرەژنەمان
دايە، دەستتا! (والى) چارى نەماوھەموويانى شوئىن خۇى خستو بردنى بۆلاى (خەلىفە) كە
برانە بەردەمى- پرسى:

كى ستمەى لى كىردەوھ؟! ھەرىكەيان چوونە بەردەمى خەلىفەو بەسەرھاتى خۇيان بۆ
گىرايەوھ. والىش چووھ بەردەم خەلىفەو وتى:

گەورەم ئا ئەم (۵) كەسەئىشان بەمن فرۆشتووھ بە (۱۰۰۰) دىنارو واى تى گەياندم
كەكۆيلەن! كوچى لە راستى دا نەكۆيلەن و نە ھىچ!! خەلىفە وتى:

وا بزىنن شتومەكە دىراووكانتان لى منە! بەوالى وت:

"گرتنى پىرەژنە دەلبەلى دەستېرلە سەر تۆيە!" والى وتى:

گەورەم من گرتەو كۆتايى ھات!! چىبىكەم دەستى ئەم دەشتەكىيە دەبىرئىتو دىخاتە
شوئىن خۇى؟! جل و بەرگەو ئەسپەكەى ئەوئىش دەبات بۆ خۇى!! خەلىفە وتى:

دەتەوئىت بەبەرپىسىكى دى بسپىرم ئەم كارە؟! (والى) وتى:

نەرى بەخووا! ئەم كارە بدە بە "احمد دىن" ئەو بەرپىرسە مانگى (۱۰۰) دىنارى ھەيەو
(۱۴) كەسىشى بە دوامىيە كە ھەر يەكەيان (۱۰۰) دىنار مووچەيەتى! "ئەمجا خەلىفە بانگى
كىرد:

"سەر كىردە احمد! ". ئەحمەد دەنەفئىش لە دەرمەوھ وتى:

بەلئ گەورەم. ئەمجا ھاتە بەردەم خەلیفە. خەلیفەش وتی:
 گرتنی ئەو پیرەژنە دەستبەردەم بە تۆ سپارد! ئەحمەدیش وتی:
 بەلئ قوربان! بەچاوان. ئەجا خەلیفە ھەر (۵) کەسەکەو دەشتەکی نارد بۆ زیندان! تاکو
 بەندبکرین.
 شەھەرزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۷۰۸

بەسەرھاتی پیرەژنە دەلیلە دەستبەردەم کۆمەلەکە (احمد دنف)
 شەھەرزاد وتی:

ئەی شا ھەرمیار ئەی پاشای بەختیار. کە لە لای سەرای حوکمران ھاتنە دەرەو
 سەربازمکان لە یەکتەرییان دەپرسی:

ئەم شارە بە ھەزاران پیرەژنی تیاپە! ئاخەر ئیئە چۆن ئەو پیرە ژنە بدۆزینەو!
 یەکتەکیان کە پێیان دەوت:

عەلی شانە و شتر بە ئەحمەد دنفەفی وت:

راویژ بە ھەسەن شۆمان دەمکەن ھێندە سەرکردەییەکی مەزنە!؟ ھەسەن شۆمان وتی:
 عەیبە ھێندە لاقرتیم پێ مەکە! بە ھەقی ئەو خوایە شوینتەن ناکەوم! . توورە بوو
 لێی داو رویشت. ئەحمەد دنفەفی وتی:

ئادەئ ھەر پێشەنگیک (۱۰) سەرباز لەگەل خۆی ببات و بپروات بۆ کۆلانی پیرەژنە
 دەستبەردەم. عەلی شانە و شتر (۱۰) سەربازی بردو سیانەکی تریش بەھەمان شیوہ. پێش ئەو
 بلاوہ بکەن و بپروان گەرمکیکی بۆ دیاری کردن کە دواي گەران تێیدا کۆ ببنەوہ. لە شاردای بوو
 بە خالە کە ئەحمەد دنفەفی راسپێرراوہ پیرەژنە دەلیلە دەستبەردەم بگریت. ھەموو
 دانیشتوانی شار ئەمەیان بیست! "زەینەب" ی کچی پیرەژنە دەلیلە بە دایکی وت:

ئەگەر تۆ راست دەمکەیت کلاویک بخە سەر ئەحمەد دنفەفی و پیلانیکیان پێ بگری!
 ئەویش وتی:

کچە شیرینەکەم تەنیا لە "ھەسەن شۆمان" دەترسم! ئەگەر نا بەم کەللەییە جل و
 بەرگی ھەر (۱) کەسەکیان لە بەر دادمکەنم و روتیان دەمکەمەوہ! ئەمجا خۆی گۆری و جووہ
 بازار کە گەشتە بەردەم دوکانی وردموالە فرۆشیک پێی وت:

بگره نهوه (۱) دینار حهقی کریمی نه مپړوی نهو ژووردهی ته نشتت کلیلی دمرگاکه م بدمری. نه مجا راخه ریکی داگرت له سهر پشتی که ره که هی که ره وان (حه مالکه که) و له ژوورده که دا رایخست. سفره و خواردن و پیاله و شه رابی دانا. په چه که هی لادا و له دمرگاکه پیدا وستا. هیندهی زانی عه لی شانه و شتر و کومه له که هی پیدا بوون. پیره ژن چوو دهمستی ماج کرد. نه حمه دیش پرسى:

چیت دهویت؟

نهمجا پرسى:

تو نه حمه دهنه فیت؟

نه ویش وتى:

نه به لام ههر سهر به کومه له کی نهووم!

پیره ژن پرسى:

نهی بو کوی دهجن؟ عه لی شانه و شتر وتى:

بو پیره ژنیکى دهمستر دهگه رپین که سامانى خه لکی بردووه. به نومیدی نهوهی

بیگرین. به لام نهی تو کیت؟ چ کارهیت؟

نه ویش وتى:

باوکم عارهق فروش بوو له شارى (موسل). مردو سامانیک زوری بو به جن هیستم.

منیش له موسل هه لاتم و وتم:

به خوا دسه لات داران به لان! منیش که سم نییه بم پاریزیت! لیان! خه لکیش

ناموزگاریان کردم که بچه لای نه حمه دهنه ف نهو پیاوی چاکه و دم پاریزیت! نه وانیش

وتیان:

بیخه م به نه مپړو دهی بینیت!

نهمجا پیره ژن وتى:

له بهر خاتری من فهرموون پاروویه ک نانم له گه ل بخون و قومى ناو تاکو نمه کم بکه ن.

نه وانیش به قسه بیان کردو چوونه ژوورده که وه که روانیان سفره و نان نامادیه! شه رابو

پیاله له ولاره. دستیان کرد به خواردن و خواردنه وه. تاکو به دم هست بوون! نهمجا (بهنج) ی

بو کردنه شه رابه که وه لی گه را تاکو هه موویان بوورانده وه! جلو بهرگی له بهر هه موویان

داکهند! کوی کردنه وه نه حمه دهنه فیش به دم گه رانه وه هاته وه لای ژوورمه که. سه پیری

کرد:

کهس له وناوه نیه! بویه دهلیله ی بانگ کرد لی پرسى:

نه ویش له وه لامدا وتى:

"غەربەم بەم شارە و كچى پياويكى مەيخانە چى بووم! مردو سامانىكى زۆرى بۇ بەجى ھىشتم. منىش سامانەكەم ھىناو لە ترسى بەرپرسە چاۋ چنۇكەكان سامانەكەم گواستەوہ بۇ ئىرە ئەوہ تا لىرمش والى كۆلم لى ناندات! ھەموو ئاۋاتم ئەومىيە بىمە ژىر ساپەى تۆوہ! ھەرچۇنىك بىت ئەوہى والى لىم دەسەندىتو دەيخوات! تۆ بىخۆيت باشتە!"
ئەحمەد دەنەف وتى:

"تۆ دەخمە سەر چاۋان و ھىچ مەدە بە والىش! ". دەلىلەش بزمىەك گرتى و وتى:
كەوابو دەبىت نەكەم بىكەيت و پاروويەك نانم لەگەل بىخۆيت! ئەحمەد دەنەف لەگەلدا چوۋە ھەمان ژوورى تەنىشت دوكانەكە. دەستى بەنان خواردن كرد. ئەمجا دەلىلە شەرابەكەى خستە بەردەمى و چەند پىكىكى لە شەرابەكە ھەلدا! دەلىلە ھەندى (بەنجى) بۇ تىكرد تاكو ببووريتەوہ. ئەحمەد دەنەف دواى خواردنەومى پىكەكە بەلادا ھاتو بوورايەوہ! دەلىلە خىرا روتى كردهوہ و بەرگەكانى كرد بە بووخچە! ئەمجا خۆى كەوت و ھەموو جال و بەرگەكانىيانى خستە سەر پىشتى ئەسپى دەشتەكى و داي لە ئاۋزەنگى ھەر بەغار كردن بۆى دەرچوۋ ھەمالەكە زوتر بە ئاگاھاتەوہ! عەلى شانە وشترى خەبەر كردهوہ. كە عەلى سەيرى خۆى كرد روت و قوتە! سەيرى ئەوانى تىرشى كرد ئەحمەد دەنەف شىش روت و قوتە! خەبەرى كردهوہ. يەكتريان بە خەبەرھىناو ئەحمەد دەنەف ھاۋارى كرد:

"كۆپىنە ئەمە چىيە!!؟ ئىمە دەگەراين و راوى پىرەژنە دەلىلەمان دەكرد كەچى ئەو قەحبىيە ئىمەى راۋ كرد!! ئەوہ ھەسەن شۆمانىشمان پى خوش بوو!! كۆپىنە دەبىت تا تارىك دادىت ئىمە لىرە بىمىننەوہ چونكە روت و قوتىن! ". ھەسەن شومان بەدەم رىۋە لە گەورە سەر كەردى پرسى:

"كۆمەلە پۇلىسەكانمان لە كوئىن!؟ كەسەرى بەلای دەرگاگە لار كردهوہ سەيرى كرد ھەموويان روت و قوتىن!! بۆيە بەدەم پىكەننەوہ ئەم شىعەرى پىاھەلدان:

بۇيۇ خەلكى كەوا يەك جۆرە
زاناو نەزانان وەك ئەستىرە وان
بۇچى؟ ھەندىك پىاۋ! ھەندىكىش بۆرە؟
كەمىكىان ديارە و وا! لەبەر خۆرە!
ئەمجا لىي پرسىن:

ئەمە كى روتى كرددونەتەوہ؟ وتىان:
ئىمە بۇ پىرەژنە دەستېر دەگەراين كەچى كىژۆلەيەك روتى كرىنەوہ!! ھەسەن شۆمان وتى:

"باخوا ئەو دەستانەى خوش بىت! ". ئەمجا پرسىان:

ئاخۇ تۆ دەيان ناسىتەوہ؟ ھەسەن وتى:

ئەرى بەخوا كچەكەيشى و خۇيشى دەناسم! ئەمجا پرسىان:

باشه چى به خهليفه ده ئىيتا؟ نه وئيش وتى:

من هيچ نائيم به لام كه خهليفه لئى پرسين:

بوچى تاكو ئىستا نه تان گرتوو؟ ئىوش بلين: چونكه نايئاسين! نه كاره بسپيره به
"حهسن شومان" نه وسا خهليفه گرتنى پيرمزنه ده ليله و كچه كهى بهم ده سپيرت. نه وئيش
بزانن نه پيرمزنه بو پاره نه مانه ناكات و بهس! به لكو ده ميه وئيت زيره كى خوى بسه لئى ئيت و
له لايه كى ترموه ده ميه وئيت مووچه ميه كيان بو بپرتته وه! حهسن شومان به زميى پئياندا
هاته وه. وتيش:

هه رگيز هه ولى كوشتنى نادهم!! وتيش پيرمزنه كه ده گرم به مهرجى نه يكوژت. نه مچا
حهسن شومان چوو به ردهم خهليفه و وتى:

گه وردهم خوم خستوو ته ماله كه ته وه! خهليفه وتى:

بيخه م به ترست نه مئى ئيت!

شه هرمزاد هه ستى كرد شه و درمنگه بوو بيدهنگ بوو

شهوى ۷۰۹

به سه رهاتى حهسن شومان و زهينه ب و داىكى

شه هرمزاد وتى:

حهسن شومان له لاي خهليفه هاته دهره وه و رويشت بو مالى ده ليله و بانگى كرد كى
له ماله؟ زمينه ب وه لامى دايه وه. حهسن پرسى:
دايكت له كوئى يه؟ نه وئيش وتى:
له سه ره وه ميه. حهسن وتى:

شتومه كى خه لكه كه به ئى ئيت و بابيت پي كه وه بچه لاي خهليفه بيخه م بيت پاريزراوا
نه گه ر ئىستا نازادانه به پئى خوى نه چيت بو لاي خهليفه گوناھى خوت له نه ستوى خوى
ده بيت. پيرمزنه ده ليله هاته خواره وه و شتومه كى خه لكى له نه سپى ده شته كى و كه ره كى
كابر اى حه مال بار كرد. كه شتومه كه برا وه كانه ي برد و دا به شى كرده وه به سه ر خه لكه كه دا
نه مچا له پيرمزنه ده ليله ي پرسى:

نهى به رگى گه وره كى خوم و كو مه له كهى كوا!؟ پيرمزن وتى:

" به ناوى خوا من نه وانم روت نه كردوو ته وه! " حهسن وتى:

پيرمزن تو نه بو وئيت كچه كه ت بووه! نه مچا چوو نه وانى تريشى له كچه كهى سه نده وه و
دايه وه به خا و نه كانى حهسن شومان پيرمزنه ي برده بهر ده ستى خهليفه و وتى:

گه ورم نه مهش پيرمژنه دستبرو پيلان گيره!! كه خهليفه پيرمژنهى بينى وتى:
ئادى ببهن له و ناوى دماغانهيهى و مرده: پيرمژنهش خيرا هاوارى كرد. (شومان) من
خوم دايه سايهى تو فريام بكه وه "حهسن شومان" روى كرده خهليفه وتى:
پاشام بىرت نه چيت دسته سرى پاريزراويت دا به سهري مندا! نه مجا كرنووشى بو
خهليفه برد. نه مجا خهليفه بىرى كه وته وه وتى:

ئادى پيرمژن و مره پيشه وه ناوت چى يه؟ پيرمژن وتى:
(دهليله) پاشام! خهليفه وتى:

"تو پيرمژنىكى فيلا وىتا! به دستبر ناوبانگت دمر كردو وه. باشه تو بوچى نه م پيلانانه
دمگيريتا! خهلكه كه ماندوو دمكهيتا!؟ پيرمژنه دهليله وتى:

به راستى خويشم حهزم له پيلان گيران نيه! دستبر پينيشم پى باش نيه نه وهى راستى
بىت هيندم بيستوه له پيلاننهكانى (نه حمهد دهنهف) و فيلهكانى (حهسن شومان) له شارى
(بهغداد) دا منيش ويستم لاساييان بكه مه وه! خو بينيت كه هه موو نه و شتومهكانهى له
خهلكم سهندبوو هه موويانم گه رانده وه بو خاومنهكانى كتوپر حه ماله كه هه ستايه سه رپى
وتى:

نه مرپو دنيايه سبهينى قيامهت. توورمه كه كهى سه رمان دگر نه وه له و دنياش نه م
شايهتى يهى بو ددهم نه م پيرمژنه بو سامانه و پارو ته ماع نه و پيلانانهى نه دمگير! پاشا
سهلامهت بىت خوم باشترين به لگه م نه وه بوو كه رمكهى لى دزيم! به لام نيوه دهزانن
پيلانىكى ترى پى گيرام و به شىتى دامه قه لاهم له لاي سه رتاشه مه غريبى يه كه تا (۲)
كاكيه لى به هه ل كهنن نه دام كو لى لى نه دام خو نه م پيلانهى بو سامان و ته ماعى دنيا نه
بوو!! هه ر له ويدا خهليفه فه رمانيدا (۱۰۰) دينار بدن به خاومن كه ر. نه مجا كا برى
دشتهكى هاتو نه سپه كهى و مرگرته وه وتى:

تا ماوم (زروبيا) و (ههنگوينى) به غدام لى حه رام بىت. ئيتر هه ر كه سه و جل و به رگ و
شتومهكى براوى خوى و مرگرته وه و رو پشت به رپى خو يه وه. نه مجا خهليفه به پيرمژنه
دهليله وتى:

داوى هه ر چيه ك بكهيت بو ت جى به جى دمكه م داوا بكه ". پيرمژنه دهليله وتى:
ميردمكه م خزمه تكارى خو ت بوو. منيش "كو ترى نامه به ر" م بو په رو مرده دمكرديت.
ناخر ميردمكه م سه ركردى له شكرى (بهغداد) بوو. هه موو ناواتم نه وميه كه موو چهى
ميردمكه م و مر بگرم كچه كه شم موو چهى باوكه كهى و مر بگريت!! .
شه ر مزاد هه ستى كرد شه و درهنگ بوو بىدنگ بوو.

شەوی ۷۱۰

بەسەرھاتی بەحشینى پەلە و پەننە (دەلەلە) و (كچەكە) ى لەلایەن خەلیفە وە
شەھەرزادە وتى:

ئەى شا شەھەرمیار ئەى پاشای بەختیار- دەلەلە و كچەكەى چۆنیاں وىست خەلیفە بۆى
جى بەجى كۆردن! دەلەلە بىست بووى (خان) (ئوتیل) يكى (۲) نەۆمى لە شارى بە غدادا
دروست كۆردو وە. بۆیە وتى:

پاشام دەمە ویت بىم بە دەرگاوانى خانەكەت ئەو وەى بەتایبەتى بۆ بازارگان دروست
كراو وە. شەرومەھا دەلەلە دەیزانى ئەو خانەى خەلیفە (۴۰) كۆیلە و (۴۰) سەگى ھەبوو.
كەكەتى خۆى لە لای پاشای شارى (سولەیمانى) یە وە بۆى ھاتبوو. ئەو سەگانە مل بە زنجیر
بوون. لەو خانەى خەلیفە دا كۆیلە یەك چىشت لىنەرى كۆیلەكان بوو گۆشتىشى دەدا بە
سەگەكان. خەلیفە وتى:

دەلەلە دەرگاوانى ھىچ نىە! تۆ راست دەكەیت بىبە بە سەر كۆردەى ھىزى دەرەكى
خانەكە و پارىزگارى بكە چونكە دەبىتە بەرپرسى یەكەم لە خانەكە! ھەر شتىك لەو
خانەدا ديار نەما و ن بوو تۆلىى بەرپرسیارى!! پىر مژنە دەلەلە وتى:

زۆر باشە پەسەندەمە بە و مەرجهى كچەكەم لەو كۆشكەى تەنىشت خانەكە نىشتە جى
بكەیت كە من سەرپەرشتى دەكەم. خەلیفە فەرمانىدا زمىنەب مالى گواستە وە ئەو كۆشكە
ئەمجا (۴۰) كۆترى ناممبەرى وەرگرت. زمىنەب جل و بەرگە ھەر (۴۰) سەربازەى ھەئواسى.
لەگەل بەرگى ئەحمەد دەنەف دا خەلیفەش راي سپارد بوون كە فەرمانەكانى جى بەجى
بكەن. دەلەلەش پىشتى دەروازەى (خان) كەى كۆردبوو بە شوپىنى خۆى و چاودىرى خانەكەى
دەكرد. لە شە ویشدا سەگەكان بەردەمدەن بە چوار دەورى خانەكەدا دەگەرپىن و پاسەوانى
دەكەن!! ئىدى رۆژانە چەند جارنىك دەچوو وە لای خەلیفە نەبادا خەلیفە نامە یەك بنىریت
بە لایەكدا! لە دیووخانى خەلیفە دوور نەدەكە و تە وە! (۴۰) كۆیلەش بەچەكە وە پارىزگارى
خانەكەیان دەكرد تاكو دنیا تارىك دەبوو- ئەمجا ئەوان دەھاتنە وە ناو كۆشك و (۴۰)
سەگەكەیان دەكردە دەرە وە تا رۆژ دەبوو وە پاسەوان بوون.

بەسەرھاتی عەلى زىئەبەق و شەربەتفرۆشەكە

دەلەلە بەناواتى خۆى گەپىشت لە شارى (بەغدادا). عەلى (زىئەبەق) ى مىسرى لە ولاتى
میسردا زۆر چالاک و لىھاتوو بوو. لە سەر دەمى شاسەلاھى مىسرىدا بەناو بانگ بوو. ئەم

عەلى زىنبەقە پېشەنگو سەرکردەى ديوەخانى ولاتى مىسربوو. (۴۰) شۆرە سواری کارامەى بە دواووبوو. ھەوا دارانى سەلاحى مىسرى ھەر خەرىكى پىلان گىران بوون. بۇ عەلى زىنبەق! ھەموو جارنىك پىيان وابوو نەم جارەيان عەلى تىوہ دەگلىت! بەلام عەلى زىنبەق قوتار دەبوو نەدەگىرا! ھەر بۇیە ناویان نابوو "زىنبەق" چونكە نەدەگىرا!! يان بابلىين: بە كونی دمرزىوہ دەجوو! رۇژنىك لە رۇژان عەلى زىنبەق كزو بېدەنگ لە ناو ھاوړىكانىدا دانىشت بوو لە ھۆلە كەدا. دلى گىرا بوو. (سەرتىپ)نىك لىيى پرسى:

چى يە وا دلئت گوشراوہ؟! ئىتر فىر ببە ھەر بى تاقەت بوويت فرپەك بە ناو بازارى شاردا لى بدە! دلئت دىمكىتەوہ. (عەلى)يش ھەستاو ھۆى گەياندە بازارى مكانى (مىسر). پىيدا گەرا سەرنجىدا زياتر دلى گوشراو تەنگ بوو! خۆى كرد بە مەيخانەيەكدا. كە چووہ ژوور رووانى (۷) (لۆج) واتە "ژوورى بچووك"ى جيا جياى تيايە! بە مەى گىرەكەى وت:

لۇجىكى تايبەتم دەوئت. تا گەيشتە سەر رىگەى سوور. عەلى پىيى وابوو خەلكە رەوتەنىيەكە زۆرى رىز يان لى دىمگرن وا رىگای بۇ چۆل دىمكەن. لای كردەوہ شەربەت فرۆشكى بىنى كە گۆزمىەك شەربەتى پىيەو ھاوار دەكات "ياكەرىم يا اللە كەللە تەزىنە شەربەت! سەفرا شكىنە شەربەت! عەلى زىنبەق بانگى كرد وتى:

ئادەى پاراوى شەربەتى مۆژم بىكە. شەربەتەى بۇ تىكرد عەلى لە دەمى رادا تىفاندىيەوہ سەر زەوى! جارى دووہم بۆى تىكردەوہ. ديسان تىفاندىيەوہ سەر زەوى شەربەت فرۆش وتى: كاكە كە دەمىرپىژى با بۆت تى نەكەمەوہ! عەلى پىيى وت:

تىي بىكە ئەمجارە بۆى تى كردەوہ خواردىيەوہ. ئەمجا دىنارىكى پىيدا. شەربەت فرۆش سەرنجىكى وردى وا وتى:

ئاي كاكە منالانى نەتەوئىيەك دەبنە گەورە پىياوانى نەتەوئىيەكى دى! عەلى زىنبەق توورە بوو لىيى راپەرى و يەخەى گرتو شمشىرى لى راكششا. دەتوت ئەم شىعرە بەسەر ئەودا ھەلراوہ خەنجەر وەشىن بە: بەلام رەوابى بە تەنياو تەنيا: ترست لە خوا بى!

لە كەسى (زەم)كەر خۆت بە دووربگرە: كارنىكىش مەكە: كىشەى لە دوا بى!

عەلى زىنبەق وتى:

شتى پەسەند بلى شەربەتەكەى تو ھەر چەندە گران بىت قاپى دەگاتە (۲) درھەم! منىش (۲) قاپم وەرگرتووە لىت (۱) دىنارم داوہ پىت! توسەرى خۆت لەمن بەخشنە تىرت دىوہ؟ شەربەت فرۆش وتى:

بەلى لە تو بە خشنە تىرت دىوہ! تاكو ژنان منالان بىت بە خشنەترىن كەس نىت! ئەوئىش پرسى:

كى ئى تىرت بىنيوه له من نازاترو به خشندهتر؟! نهويش وتى:
رووداويكى هينده سهيرم بهسهر هاتوو! وهره با بۆت بگيرمهوه باوكم كه سهردهستهى
شهرهت فرۆشهانى ههموو (ميسر) بوو. كه مرد (5) وشتر و هيستريك و دوكانىكى بۆ بهجى
هيشتم له گهڻ خانوويهكدا! بهلام خۆت دىمزانيت ههرگيز ههزار دهولهمهههه ناييتا گهر
دهولهمهههه نيهوه بزانى دهمريت! كه مرد له دهلى خۆمدا وتم:
واچاكه روو بكمهه (حيجاز). تا گهيشتمه نهوى ههموو شتهكانم له دهست دا ههزار
كهوتم! كاكهگيان وام ليهات:

(500) دىناريش قهرزار بووم! بهخۆم وت:

هاوار بهمالم نهگهر بگهريمهوه (ميسر) يش خهلكى لهسهر نهو پارانهى كه له لامهو
قهرزم ئى كردهون له زيندانم توند دمكهه! لهبهر نهوه خۆم كرد بهناو كۆمهلهى حاجيانى
ولآتى (شام) و له گهڻ كاروانى نهواندا رهوم كرد. كه خۆم گهيانده (حهلب) لهويشسهوه
شارى (بهغداد) خۆت بگهرو هاتم! له بهغداد پرسيارى سهردهستهى شهرهت فرۆشانم كرد.
پيشانيان دام. چوومه خزمهتى و سلّوم كرد. دواى وهلام دانهوهو دانىشتنم ههوالى پرسيم?
ئيدى منيش چيم بهسهر هاتبوو له نووكهوه بۆم گيرايهوه. خوا ههئناگرىت نهويش درىغى
نهكردو له بازار مكهدا دوكانىكى بۆ چۆل كردم و گۆزهيهك و چهند كۆچهلهيهكى شهرهتى
پيدام و منيش دوكانهم كردهوه. دهست له دهست وتوانا له خوا كهوتمه گهر. ههر له
دانىشتنى دوكان بىزار ببوو مايه بازار و دهوروبهر دهگهراو بانگى شهبهتهى خۆم دهكردو
دهم فرۆشت. رۆژتيكان كوچهلهيهك شهرهتم دايه دهست يهكيك به دم ههلقوو پراىندىنيوهوه
وتى:

ئهمزانى كه نهم شهرهتهى تۆ بهسهر خواردنى يهكيك رمزىل و دهست نوقاودا؟! نهمجا
به لاقرتيهكهوه وتى:

بۆ چى تۆ زۆرت تير كردهوم؟ ناوا شهرهتم پى دهخۆيتهوه! منيش وتم:
برۆ به رى خۆتهوه رسوا! چوومه بهردهم يهكيكى دى تا بهلكو ليم بكرىت! نهويش
وتى:

"خوا بت داتى!" بهخوا كاكه گيان بهو شيوهيه نهو رۆژه تاكو ئيواره يهك بهولم
پهيدا نهكردو كهس شهرهتى ئى نهكرىم! له دلى خۆم دا وتم:

"خۆزگه ههر نههاتمايه نهم بهغدايه" رۆژتيكان خهلكى بازار مكه كهوتنه راكردنا
منيش به راكردن شوپنيان كهوتم كه چوومه نزىكهوه ريز بهندى كۆمهله سهربازىكم بىنى
دوو دوو به شهقامهكهدا بهپرز دمرۆيشتن. ههرىكهيان زىرپۆش لهبهردا! كلاو خووده له

سەردا قەلغانى پۇللايىن بە دەستى چەپەو! شمشىر بە قەدەو! ھەر مەپرسە! منىش بە
سەرسورمانەو پەرسىم:

نەم سەربازانە ھى كىن!؟ وتيان:

نەمانە دەستە و داپەرەى نەحمەد دەنەفن! ديسان پەرسىمەو نەى نەحمەد دەنەف كىنى
پە!؟ يەككىك وتى:

سەركردەى پۇلىسانى پاسەوانانى كۆشكى پاشايە! سەركردەى پۇلىسى پىادەى شارى
بەغدايشە. مردوت نە مرىت مانگانەكەى (۱۰۰۰) دىنارە!! نەو نىستا بەرەو پۇلىسخانە
دەبنەو! (حەسەن شومان) یش سەركردەىكەى دى پۇلىسە مال ئاوا نەویش مانگانەكەى
(۱۰۰۰) دىنارە! نەویش كۆمەئىك پۇلىسى بە دواوومىە. بۇچى نەحمەد دەنەف خۇى نەى
بىنىم!؟ بە خوا ئىشارەتى دام منىش نەم وپرا نەچم. پىى وتم:

ئادەى كوچەئەپەك شەربەتى مېوزم بەدرى. كوچەئەپەك بۇ بلىد كەردەو. كە
خواردەو دووومى داواكرد نەمجا سى يەم كوچەئەم بۇ پەرد. نەمجالى پەرسىم:
" نەرى شەربەت فرۇش تۇ خەلكى كوئىت؟ منىش وتم:

بەگم من مىسرىم! نەمجا وتى:

ھەر بىت نەى خەلكانى مىسرو ولاتى مىسرا! " نەمجا پەرسى:

باشە بۇچى گەىشتوئە شارى بەغدا!؟ منىش بە كورتى بۇم گىراپەو: كە لە تاو
قەرزارى ھەلاتووم و پەشم كەردۆتە مال ومانال! نەمجا وتى:
بەخىربىت بۇ شارەكەمان نەوەش (۵) دىنار بىگرە نەمجا روى كەردە نەوانەى
دەوروبەرى خۇى و وتى:

خىرتان دەگات دەستگىرۇى نەم ھەزارە بکەن! ئىدى سەرو دىنارىان پىدام. نەمجا پىى
ونم:

تا لەم شارەدا بىت ئاوا شەربەتت پىداين ئىمەش بەم شىومىە پارە دەدەين بەتو!!
منىش چەند جارىك دەچوومە بەردەم نەحمەد دەنەفو نەویش بە ھەمان شىوہ پارەى بۇ
كۆ دەكردەو. دواى چەند رۇژىك پارەكانم ژمارد رووانىم (۱۰۰۰) دىنارە! لەبەر خۇمەو
ونم:

چاك واپە بگەپمەو نىشتمانى خۇم. رۇژىك خۇم گورج كەردەو و رووم كەردەو
نەحمەد دەنەف. كەسەپ دەكەم لە ھۆلىكى پۇلىسخانە لەگەل پۇلىسەكان دانىشتوو.
چوومە ژوورەو دەستىم ماچ كەرد. نەویشلى پەرسىم:

" ھا چىت دەوئەت!؟ " وتم:

بەگم دەمەوئەت سەفەر بەكەم. نەم شىعەرى بۇ وت:

له خزمان: كهسى دهستى نايگاتى!

مانه وى (نامۆ) له ههر ولاتى

دمرۆم: گهر كه ورهم رېنگام بداتى!

ژينى كۆشكىكه بناغهى نابى

وتم:

گه ورهم كاروان نامادهى سهفه ره به ره و ولاتى (ميسر) منيش دهمه وىت بگه رېمه وه
نيشتمانى خۆم و ناو مال و منداله كانه! نه ويش- خوا هه لئاگرئ- هيستريك و (۱۰۰) دينارى
خه لات كردم! نه مجا وتى:

دهمه وىت سپاردهيه كت پى بسپيرم! مامه گيان! " منيش وتم:

به چاوان سهرم له رېته- وتى:

"نهم نامه يه بيه. كه گه يشتیه وه ولاتى ميسر بیده به دهست عهلى زينبه قو پيى بلى
سهركرده كهت سلاوت لى دهكات- نىستا لای خه ليفه دامه زراوه! نه مجا له گه ل كاروان بهرئ
كه وتم و نامه كهم له گه ل خۆم برد. له پيشه وه گه پام به سهر نه و كه سانه دا كه قهرزاريان
بووم و قهرزه كانم دانه وه. دهستم كرده وه به شهر بهت فرۆشى و نهم بازار و نه و بازار م
ده كرد جار و بارهش پرسيارى عهلى زينبه قى ميسريم ده كرد چونكه نهم دمزانى شوينى نه و
پياوه كوئى يه تاكو نامه كهى بو بيه! رۆژيكيان دمرد دلم بو كابرايه كى شهر بهت خۆر
ده كرد كه عهلى زينبه قى بو نادۆز رېته وه! كه چى كابرا وتى:

بيخه م به مامه گيان! عهلى زينبه قى دۆزیه وه ته وه چونكه من عهلى زينبه قى كوره
نۆبه رهى نه حمهد دهنه قى! بيته نامه كهم بدمرئ". منيش نامه كهم دايه دهستى- ههر له وندا
نامه كهى كرده وه و خویندیه وه نهم دوو دیره شيعرهى تيا بوو نامه م بو نووسيت
ته نك وخرئ دام به دم (با) وه: كه هه لياگرئ

حه زده كه م خۆيشم له ته كيا: بفرم حه يضا: مه ل نيه به باليك بفرئ

سلا و له نه حمهد دهنه قى سهركردهى پۆليسى پاسه وانانى كۆشكى پاشا وه بو كوره
نۆبه رهى عهلى زينبه قى ميسرى. پيت راده گه يهنم كه من پيلانىكى زۆرم گيرپا بو"
سه لاحى ميسرى! كوره كانى به قسه يان دمكردم! له وانه "عهلى شان و شتر" نىستا
سهركردهى هيزى پۆليسى شارى (به غدا). فه رماندهى هيزى پيادهى پۆليسى شاره كه يشم!
گهر له سهر په يمانه كۆنه كه ماويت كارنك بكه و خۆت له خه ليفه نزيك بكه يته وه. به لكو
موچه يه كى باشت بو بېرېته وه مانگانه ومرى بگره. خانوويه كيشت دم داتى! ئيدى بمينه به
خير كه له خویندنه وهى بو وه و ماچى كردو خستيه سهر سهرى! دهستى برد (۱۰) دينارى
مزدانه دا به شهر بهت فرۆش نه مجا گه رايه وه ماله وه. شه و مناله كانى كو كرده وه و
هه واله كهى پى وتن. وتى:

نامۆزگار يتان دمكەم ھەميشە پشتى يەك بگرن! خۆى گۆرى و كلاً وىكى كرده سەر.
قوتوپەكى ھىنا (مزرارق)ى تياوو. دارىكىش كە (۲۴) بال درىژ بوو بەلام پىكدا دەچوونەو.
كە لە پۆلىسخانە باسى سەفەرەكەى كرد پىشەنگى پۆلىسخانە وتى:

لە كاتىكدا دەرۆيت كە گەنجىنەى پۆلىسخانە چۆلە!! عەلى وتى:

ھەر بگەمە ولاتى شام گەنجىنەكە پردەكەمەو. ئەمجا رۆيشت بەرپى خۆپەو.
گەيشتە كاروانىك شابەندەرى بازارگانى تيا بوو كە سەرۆكى (۴۰) بازارگانى تر بوو! كە ھەر
(۴۰) بازارگانەكان بارى خۆيان باركردو شابەندەرى بازارگانىان بە جى ھىشت. كاروانچى
پەكەى شابەندەر ھاوارى كرد پياوى چاك بن دەستبارم بگەن بابارمگان بخەينەو سەر
پشتى ھىستەرمگان. دەوروبەرەكەى جنىوى يان پىداو پشتيان تى ي كرد. عەلى زىنبەقى
ميسرىش لە دلى خۆيدا وتى:

واچاكە يارمەتى ئەم كاروانە بدەم و خۆم لە گەلىندا رىك بخەم. چوو پىش سلاوى لى
كردن كاروانچى بە خىرھاتنى كردو وتى:

چىت دەويت؟ ئەو پىش وتى:

مامە گيان گويم لى بوو داواى يارمەتيت لەو كۆمەلە كەسە كرد بەلام گالتەيان پى
كردىت! تۆيش (۴۰) بارى ھىستەرت پى يە! باشە بۆچى چەند كەسىكت نەھىنا بۆت
بارىكەن؟! ئەو پىش وتى:

كورمكەم (۲) لاوم بەكرى گرت. ھەريەكەيان (۲۰۰) دىنارى منى خستە تەنكەى باخەلى
يەو! لە گەلم دا بوون تاگەيشتنە (خانەقا). لە وى خۆيان دزىەو و رايان كرد! عەلى
زىنبەقىلى پرسى:

بەرى و كوى دەرۆن؟ وتى:

دەچىن بۆ (حەلەب). عەلى وتى:

بىخەم بە من يارمەتيت دەدەم. كاروانەكەى لەگەل باركردو شابەندەرى بازارگان سواری
ھىستەرى خۆى بوو. ئەوانىش كەوتنە رى. كە شەويان بە سەردا ھات. لايان دا نانى
ئىوارمىيان خوارد عەلى لەسەرشانلىى راكشاو واى پىشان دا كە نوستوو. لەو لايەو
كاروانچىلى نوست. عەلى ھەستاو چوو لە بەردەم دەوارى بازارگانەكەدا نوست.
تابەرمبەيان لى نوست ئەمجا ھەستاو چوو و شۆينەكەى ئىوارەكلى نوست. كاروانچى
بەيانى كەلەخەو رابوو لە دلى خۆيدا وتى:

نەگەرلى پرسىم: ئەمشەو لە كوى بوويت؟ ئەوا جىم دىلتو دەرۆاتا چەند رۆژىك
بەو جۆرە دەپخەلەتان تاگەيشتنە لاي ئەشكەوتىك لە بنارى شاخو گردىكدا بوو. ئەو
نەشكەوتە شىرىكى تىداوو بواری نەدەدا بە كاروانچى و ھەرچارەى برسى بوايە، دەبوو تىر

بکرایه کاروانچیان راهاتبوون. تیل و پشکیان دمکردو به و قورعهیه دهبوو. یهکیک بدن به و شیره بیخوات. دواتر لهسهر ریگهکهیان لادهچوو. نهوانیش بیخهه دهبوون. کهگهیشتنه پیشهوه شیر پهیدا بوو کاروانچیان راهاتبوون بویه ههرله ویدا ناوی ههمووانیان نووسی وقورعهیان بو کرد. سهیریان کرد ناوی شابهندمری بازارگان دمرچوو! شیره راهاتبوو که یهکیک بدا به شانیداو پروات بیخوات. شابهندر نهژنوکانی دهلهرزین چاریش نهبوو! رووی کرده کاروانچی یهکه و وتی:

خوا لهناوی دهمت بدات بو قورعهیهک کردت. مادام وای لیئات ودهستهه نهوهیه نهه کاروانه بدهیته دست:

منالهکانم. عهلی زینبهقی میسری وتی:

تیم بگهیهنن نهه بهزمهچی یه؟ تئیان گهیانند کهههرجاریک نهه شیره برسی بیت ریگا بهکاروان دهگریت گهر تیری نهکهن و ئادهمیزادیکی نهدهنی بیخوات پهلاماری کاروانهکه دندا به ئارمزوی خووی ملی (۵۴) کهس دمشکینی بویه کاروانچیان نهه ریگایه خویمان ئادهمیزادیکی بو قولبهست دهکهن و بوئی دهکهن به نیچیر و دهیخهنه بهردهمی! ئیدی دهیبات دهیخوات! عهلی وتی:

" نهه نهشیره و نههیچ " نهه پشيله کیویه! مهرج بیت بهدهستی خووم بیکوژم کاروانچی چوو لای بازارگانی نیچیر و قسهکهی عهلی زینبهقی میسری بو گپرایهوه بازارگان زوری پیخوش بوو. نهمجا وتی:

" نهگهر توانی بیکوژیت من (۱۰۰۰) دیناری خهلات دهکهه! کوومهله بازارگانهکانیش وتیان:

ههریهکه له ئیمهش خهلاتی خووی دمدات بهم پالنهوانه!! عهلی زینبهقی میسری بهرگی داکهند له ژیریدا بهرگی زری پولاینی پووشی! شمشیر به قهدیوه کهمهندی پولاینی ههلسورانده له شیره چووو پیش هازهی ههلسورانی کهمهندهکهی زیرهی به شیرمه کرد چونکه چهکی له و جوهره نهدی بوو. شمشیرهکهیشی به دهستی چهپی یهوه بوو. شیرمه که ههلمهتی بو عهلی زینبهقی میسری برد عهلیش شمشیرهکهی دااهینایهوه بو نیو چهوانی شیره شمشیر هینده تیژ بوو. شیرمهکهی کرد به دوو کهرتهوهوه کهوته زموی کاروانچی و شابهندمری بازارگان و (۴۰) بازارگانهکه سهیری نهه شهرمیان دمکرد. شابهندمری بازارگان به راکردن چوو باوهشی پیدا کرد و ناوچهوانی ماچ کرد. نهمجا (۱۰۰۰) دینارهکهی له له توورمهکهیهکدا بوو پیی بهخشی. نهمجا بازارگانهکانی تر ههریهکه (۲۰) دیناریان خهلات کرد. عهلی زینبهقیش که نهه نازناوی (زینبهق) هی لهوهوه بهسهردا دابرا بوو که ههرچونیک پیلانیان بو دادمرشت بیکوژن خووی رزگار دمکرد و هینده فیلاوی بوو به کونی

دەرزیشەو دەچوو! پارەکانی لای شابەندەری بازرگان دانا ئەو شەو مانەود و بەیانی بەردو بەغداد بوونەو دەوای ماویەک گەیشتنیە (بیشەلانی شیران) و "دۆلی سەگەل". لەو دۆلەشدا. کابرایەکی دەشتی کە لە تیرەکە ی خۆی هەلاتبوو. هەبوو کارو پیشە ی ئەو دەشتەکییە جەردمی و پێگری بوو. جەردەکە هاتە سەر رێگەیان خەلکەکە لە ترساندا هەریەکە و بە لایەکدا هەلاتن! شابەندەری بازرگان. دای بەسەری خۆیدا و تی:

ئای هاوار چۆن سەرو مالم رویشتا؟". هیندەیان زانی عەلی زینبەقی میسری بە بەرگیکی زری چەرمینەو روو بە رووی جەردەکان بوو. کە هەمووی ریز ریزی ئالقە ی پۆلا بوو. هەرکە دەجولایەو. زەریەکی سەرسوڕهینیان لی دەبوو! تومەز زوتر دزی کربوو و ناو خیلەکەو و نەسپیکی زۆر خیرایی دزی بوو! بۆیە بە سواری هاتەپیشەو. کە نەسپی دەشتەکی ئەو هەموو زپوهوری بیست سەری لیتیک چوو. لە یەکەم پەلاماری عەلی زینبەقی میسری دا بۆ سەر دەشتەکی رەمە سێپەلە ی دەستی دەشتەکی شکاند ئەمجا وەک هەلۆ دەهاتەو شمشیریکی لە ملیدا سەری وەک تۆپ لە زەوی دا کەوتە هەلبەزو دابەز!! چەک دارەکان کە بینیان سەرکردەکیان کوژرا پیکەو هیرشیان بۆ عەلی هینا عەلیش هاواری کرد:

(الله اکبر). پەلاماری دان ئەو ی کوژرا کوژرا. ئەوانە ی بەرەلمەتی عەلی زینبەقی نەکەوتن وەک و ناسک هەلاتن! . عەلی کە لە سەری دەشتەکی کرد بە رەمەکیە و دەگیرا خەلکەش دەست خۆشیان لیدەکردو خەلاتی پارەیان دەکرد. ئەویش هەموو پارەکانی دایەدەست کاروانچی و تی:

ئەم خەلکە شایەتی بەینمان بێت ئەم پارەیم بۆ ببەو میسرو لە وئ بیدە بە سەرکردە ی هیزی پۆلیس و بلێ هی عەلی زینبەقی میسرییە. ئەمجا شەو مایەو. کە رۆژ بوو وەو خۆی کرد بە شارد. پرسیاری هۆبە ی ئەحمەد دەنەفی کرد. کەس پیشانی نەدا! هەر رۆیشت تاکو گەیشتە سەر سەرە نۆیلکیک و کۆمەلێک منال لە ئەو خۆلە عەمەلەیدا بۆ شتو مەک دەگەران. منالکیان کە ناوی "ئەحە زۆل" بوو. سرنجی دا لە نیوانیاندا کورپیک قیر تەبەقیک (شەکرلەمە) ی پێیە. بانگی کردو ئەمجا منالەکانی بانگ کرد وەرن شەرکر لەمە بخۆن! هەموویان رایان کردە سەر قیر تەبەقەکە! ئەو ئەحە زۆلە منالەکانی دەرکردو بە عەلی وت راستو رەوان پێم بلێ چیت لێمان دەویت؟! عەلیش و تی:

کاتی خۆی کورپیکی وەک و نیووم هەبوو خوا بردیو بۆ خوی و مرد! لەم شەوانەدا ئەم کورپەم هاتە خەوم و پێی وتم:

شیریرینی بکه به خیر بۆم! ئیستا دەمەوئیت ھەریەكەتان (شەركلەمە) یەك بڤخۆن.
دانەیهكى دا بە (ئەحە زۆل) ئەحەش كە وەرى گرت سرنجى دا دیناریك خراوتە سەر
(شەركلەمە) كەى! بۆیە بە عەلى وت:

"یەخەم بەردە! من شوینی فسق و فجور نازانە!" عەلى زینبەقى میسرى وتى:
كوپى خۆم كەسانى گورج و گۆل كرى و مردەگرن! منالانى وریا كرى و مردەگرن! ئەو
بزانە ئەمشارە ھەمووی گەپام پرسیارم كرد. كەس شوینی ئەحمەد دەنەفى پيشان نەدام!
منیش ئەم دینارەم دا بە تۆ كرى پيشاندانى مالىيان شوینی ئەحمەد دەنەفا! (ئەحە زۆل)
وتى:

زۆرباشە لەپیش تۆو رادەكەم. تۆش من راوبنى! بە پەنجەكانى پيم (چەو) يك ھەل
دەگرم و ديگرە دەروازەى مالهكەيان تاكو تۆ مالهكەى بزانيت. ئەمجا منداڵ كەوتە راكردن و
عەلى زینبەقى میسرى بە دوايدا تاكو بە پى چەوئىكى ھەلگرت و ھاوئىشتیە بەر درگایەك.
عەلیش ویستی "حەسەنە زۆل" بگرتت و دینارەكەى لى بستینیتەو بەلام حەسەنى بۆ
نەگىرا! بۆیە وتى:

برۆ بە رنى خۆتدا بە نامووسم بە خۆت رەوايە چوونكە زیرەك و پىگەيشتويت! خوا
ياربیت ھەربوومە سەرکردە لای خەلیفە بەپۆلیس لای خۆم داتدەمەزرىنم! ئەمجا عەلى
زینبەق لە درگای دا. ئەحمەد دەنەف وتى:

ئادەى جیگرى فەرماندە برۆ ئەو دەروازمیە بکەرەو بەلە دەروازە دانەكەیدا دیارە عەلى
زینبەقى میسریە! ئەویش چوو دەروازمکەى کردەو عەلى زینبەق خۆى کرد بە ژوورداو
باوکی لە نامیز گرد! ئەمجا ھەر (چل) پۆلیسی سوارەكان بەخیریان هینا. ئەحمەد دەنەف
ھەر لەویدا دەستى جلی پىداو ئەویش لە بەرى کرد. ئەمجا خستیانە نیوان خۆیانەو.
سفرە راخراو خواردنیاں بۆ ھات. دواتر مەى و بیالەو مەست بوون. تابەرەبەیان.
شەھرەزاد ھەستیى کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۷۱

شەھرەزاد وتى:

ئەحمەد دەنەف بە عەلى میسرى وت:

نەكەى بە نیو شارى بەغداد دا بگەرپیت! بۆ خۆت لە ئەم شوینە نەچیتە دەرەو

عەلیش پرس:

ئەمە جى دەگەيەننيت؟ بۇجى من ھەلتەك ھەلتەك لە ميسرەو ھاتووم بۇئەو مى ليرە
زىندانى بگيريم؟ من بۇ ئەو ھاتووم بە دلى خۇم بگيريم! ئەحمەد دەنەف وتى:
كۆرەكەم وامەزانە (بەغداد) یش ومكو (ميسر) ە! بەغداد چەقى ھەموو دنيايە شوينى
خەليفەكانى موسلمانانە! خەلكىكى گورج وگۆلى تيايە! ھەرومكو چۆن پاقلە لە زەويدا
دەرويت ناوايش زيرمكى و زانايى تيا دەرويت! ەلى (۲) رۆژ لە پۇلىسخانەبوو. ئىدى نارامى
لى ھەلگىرا ئەحمەد دەنەف وتى:

دەمەويت لە خەليفەت نزيك بگەمەو! رۆژىكيان ەلى زۆر دلتەنگ دەبىت. بەخۇي
دەئيت ھەستە برۆ بەدلى خۇت شارى بەغدا بگەرپ! ئەو یش ھەستاو كەوتە گەران لەم
كۆلان دەچوو ئەو كۆلان لە ناومرەستى بازار دا دوكانىك بوو. ھەستاو چوو ە ناوى ھەر
لەوى نانى خوارد. ھاتە دەرەو دەستى بشوات (۴۰) كۆيلەى بينى كە دوو دوو ريز بوو
بوون. دوايەمىن كەسيان دەليەلى دەستېر بوو. سواری ھيستمەكەى بووبوو. كلاو خودمىەكى
زىرپىنى لە سەردا بوو كە لە ديوہ خانى خەليفەو ھاتبوو بەرەو خانەكەى دەچوو. كەەلى
زىبەقى ميسرى بينى سەرنجىكى زۆرى دا تىگەيشت كە زۆر لە ئەحمەد دەنەف دەچىت!
بالاى بە ھىندەى ئەو ە نازايەتى ھەرومكو نازايەتى ئەو وايە! گەرايەو ە (خان) و كەوتە گفتو
گۆ لەگەل زەينەبى كچى. ئەمجا دانىشت(رەملى)كى بۇ لىداو بەختى گرتەو! سەمىرى كرد
ئەمە ناوى ەلى ميسرى ەستىرى لە رووناكى دايە! ئەمجا كچەكەى لى پەرسى:

لەو (رەملى) گرتەو مەى جى تى گەيشتىت؟ پىرەژنە دەليە وتى:

ئەم رۇ كە لە بازار دا دەگەرپام كورپىكەم بينى. زۆر لە ئەحمەد دەنەف دەچوو دەترسەم
روت كرىنەو مەى كە روتت كرىنەو ە بىست بىتى. پىلاننىكەم بۇ بگىرپىت تاكو تۆلەى ئەو
(۴۰) پۇلىسە بكا تەو. ئەمجا پىرەژن كەوتە ناو بازار تاكو ەلى زىبەقى لە بازار دا بينى.
بەرەو رووى چوو. كارىكى كرد شانى ەلى بەرشانى پىرەژن كەوتە بۇيە لاي كرىدەو ە
وتى:

جاوت نابىننيت؟ ەلى زىبەقى ميسرى پەرسى:

تۆ كىت؟ ئەو یش وتى:

من كچە بازارگانم مېردەكەشم بازارگانە لە ژيانمدا ئەمپرۆ ھاتووم تە دەرەو. چونكە
چىشتو نانم ئەمپرۆ نامادە كرىدەو كەجى دلم نەچوو سەرى ناخۇ دلم ناشكىنى و دەبىتە
مىوانم ونەو چىشتو نانم لەگەل بخۇيت؟ ئەو یش وتى:
بانگىشت كراو ناليت نا ئەمجا ئەو رۇيشتو ەلى شوينى كەوت ئەم كۆلان بۇ ئەو
كۆلان! كە لە دوايەو دەرويت لە دلى خۇيدا وتى!

باشه من كابرايهكى (ناموق) م بهم شاره! چون دهبیت نهشارهزایانه شوینی بکهوم واباشه
ژیرانه خوّم بدزمهوه! نهمجا بهژنهى وت:

نهم بانگیشه بؤ ناخهيته روژيكي دى!؟ ژنهش وتى:

بهناوى خوا شتى وا نابیت تازه نان نامادهيه! ! نهمجا بهناچارى شوینی كهوت. تا
گهيشته بهر دمروازهيهكى داخراو. خانهخوى وتى:

نهم دمروازه بکهروهه! نهميش وتى:

کوا کليلهکانى!؟ ژنه وتى:

ونبووه! ناچار عهلى وتى:

ههرکهسيك دمرگايهكى داخراو بهبئ رى پيدان بکاتهوه له زيندان تووند دهکريت!
ژنهکه پهچهکى رووى لادا قوچچهکانى کردهوه! كهوته خویندنى ناوهکانى دايكى (موسا).
هيندهيان زانى به بئکليل کرايهوه! ژنه چووه ژوور نهویش شوینی كهوت. سهپى کرد
چهندين شمشيرو شتومهكى جهنگى تيايه که له پؤلا دروست کراون! نهمجا قوچچهيهكى
کردهوه سفرهوخواردن دانرا! مهىؤ پيالنه ريکخرا! ههستاو چوو. ههوتجوشيكي برد له
بیرهکه پړ ناوى کرد. دمست و بيان شت. نهوان که خهريك بوون ژنه کيشاى به سهرسنگى
خويداو وتى:

"نهيهرؤ چىبکه! خو نهو مستيلهيهى که هى ميړدهکهوم به پهنجهم شل بووو
منيش به ههندي (ميوى) دارميؤ بچووکم کردبووهوه لهکاتى ناو دمهيناندا له بیرهکه له
پهنجهم داکهوتووه! کهؤتووته بیرهکهوه نهو مستيلهيه مروارى بوو. ميړدهکهوم به
(رههن)ى (۵۰۰) دينار ومرى گرتووه! نيستاش پشتم تىبکه. با خوّم روت بکهمهوهو بچمه
ناو بیرهکهوه. عهلى زينبهقى ميسرى وتى:

بؤ من جوان نيه تؤ بچيته بیرهکهوه! خوّم دهچمه بیرهکهوه. نهمجا خوى روت کردهوهو
پهتى سهتلى بیرهکهى له ناوقهدى بهستو ژنهکه شوړى کردهوه بؤ ناو بیرهکه! بیرهکesh
ناوى زؤر بوو. نهمجا ژنه بانگى کرد:

پهتهکه تهواوبوو لای خوتهوه له ناوقهتتى بکهروهوه بهدمست بيگره. عهلى به قسهى
کرد. ههموو بالای نقوومى ناوهکه بوو. بهلام پنيهکانى نهگهيشته بنى بیرهکه! ژنهکesh لای
خويهوه قوچچهکانى داخستهوهو بهرگهکانى عهلى پيچايهوه. بهرهو مائهوه رويشتهوه. وتى:

"دايه هو دايه عهلى ميسريم روت کردهوهو نهمهش بهرگهکانى بهريهتى هيناومه!
عهليم خستووته بیرهکهى (مير حهسن)هوه! مهحاله رزگارى ببیت! ". مير حهسن
لهوکاتهدا له مان نهبوو له ديوهخانى سهراى مهملهکهت بوو! . که گهرايهوه. سهپى کرد
مال کراويه! پاسهوانى بانگ کردو لئى پرسى!

باشه من كابرايهكى (نامۆ)م بهم شاره! چۆن دهبيت نهشاره زايانه شويني بکهوم واپاشه
ژيرانه خۆم بدزموه! نهمجا بهژنهى وت:

نهم بانگيسته بو ناخهيته رۆژيكي دى؟! ژنهش وتى:

بهناوى خوا شتى وا نابيت تازه نان نامادهيه! ! نهمجا بهناچارى شويني كهوت. تا
گهيشته بهر دمر و امزهيهكى داخراو. خانهخوي وتى:

نهم دمر و اوزه بکهروه! نهميش وتى:

کوا کليلهکانى؟! ژنه وتى:

ونبووه! ناچار على وتى:

ههركهسيك دمرگايهكى داخراو بهبى رى پيدان بکاتهوه له زيندان تووند دهکريت!
ژنهکه پهچهکهى رووى لادا قۆپچهکانى کردهوه! كهوته خویندنى ناوهکانى دايكى (موسا).
هيندميان زانى به بىکليل کرايهوه! ژنه چوووه ژوور نهویش شوینی كهوت. سهيرى کرد
چهندين شمشيرو شتومهكى جهنگى تيايه كه له پؤلا دروست کراون! نهمجا قۆپچهيهكى
کردهوه سفره و خواردن دانرا! مهى پيالە ريکخرا! ههستاو چوو. ههوتجۆشيكي برد نه
بیرهکه پر ئاوى کرد. دمست و پيان شت. نهوان كه خهريك بوون ژنه کيشاي به سهرسنگى
خويداو وتى:

"نهيهرؤ چىبکهم! خو نهو موستيلهيهى كه هى ميردهکهم و به پهنجهم شل بووو
منيش به ههندى (ميو)ى دارميو بچووکم کردبووهوه لهکاتى ئاو دمرهيناندا له بیرهکه له
پهنجهم داکهوتوووه! كهوتوووته بیرهکهوه نهو موستيلهيه مروارى بوو. ميردهکهم به
(رههن)ى (۵۰۰) دينار و مری گرتوووه! نيستاش پشتم تىبکه. با خۆم روت بکهمهوهوه بچه
ناو بیرهکهوه. على زينبهقى ميسرى وتى:

بو من جوان نيه تو بجيته بیرهکهوه! خۆم دهچمه بیرهکهوه. نهمجا خوي روت کردهوه
پهتى سهتلى بیرهکهى له ناوقهدى بهستو ژنهکه شوپرى کردهوه بو ناو بیرهکه! بیرهکەش
ئاوى زور بوو. نهمجا ژنه بانگى کرد:

پهتهکه تهواوبوو لای خۆتهوه له ناوقهدى بکهروهوه بهدمست بيگره. على به قسهى
کرد. ههموو بالاي نقوومى ئاوهکه بوو. بهلام پنيهکانى نهگهيشته بنى بیرهکه! ژنهکەش لای
خۆيهوه قۆپچهکانى داخستهوهوه بهرگهکانى عهى پيچايهوه. بهرهو مائهوه رويشتهوه. وتى:
"دايه هو دايه على ميسريم روت کردهوهوه نهمهش بهرگهکانى بهريهتى هيناومه!
عەليم خستوووته بیرهکهى (مير حهسهن)هوه! مهحاله رزگارى ببیت! ". مير حهسهن
لهوکاتهدا له مال نهبوو له ديوهخانى سهراى مهملهکەت بوو! . که گهرايهوه. سهيرى کرد
مال کراويه! پاسهوانى بانگ کردو لتي پرسى:

بۇ چى دەرگاي مال كراوميه؟ نهويش له وهلامدا وتى:

"گهورم به دستى خۆم دام خستوو! ". نهويش توورپه بوو وتى:

بهم كهلهيه دزهاتووته نه مالهوه! ". نهمجا خۆى كرد به ژوورمكائداو پاسهوان بهدوايدا بهلام كهسيان نهبينى! فهرمانيدا ئادهى نهو مهسينهيهم لهو بيره بۇ پرکه با دستنويژمکه بشۆم. پاسهوان دهورو بهرى بيرگهرا ههرسهتلهكهى ئى بوو! پهتهكهى پيوه نهبوو نهمجا گهرا پهتيكى دريژى دۆزيهوه ستهلى له سهرىكى بهستو شۆرى كردموه بۇ ناو بيرمه. دوايى كه راي كيشايهوه سهرنجى دا زۆر قورسه!! كهسهرى شۆرکردموه به سهر بيرمه دا شتيكى رشى گهورى له ناو بيرمهكا دا بينى! ديسان سهتلهكهى بهرداموه ناو بيرمه. نهمجا هاوارى كرد:

"گهورم نهم بيرى تو ديوئىكى تيايه! ". مير حسهمن وتى:

دمى باشه برپۆ (۴) فهقى)يم بۇ بانگ بکه با بين قورئانى به سهردا بخوينن تاكو بيرمه جى بهيئيت. دواى كهميك هاتهوهو (۴) فهقى هينابوو. دهستيان كرد به خويندنى به چوار دهورى بيرمه دا! پاسهوان ديسان پهتهكهى راكيشا زۆر قورس بوو فهقيهكان يارمهتيان داو بهدم قورئان خويندنهوه سهتلهكهيان هينايه سهرموه. عهلى زينبهقى ميسرى، خۆى ههئدايه ناو فهقىكان و دانيشت. نهوانيش داين به سهرمانداو هاواريان كرد:

"نيومكويه ديومكويه!! " مير حسهمن سهرنجى دا نهمه ئادهميزاده! ئىي پرسى:

"تۆ دزيتا؟ نهويش وتى:

نهخير. نهمجا پرسى:

"كهواته جى دمكهيت له ناو نهوبيرمدا!!؟ ". عهليش وتى:

"له راستى دا. له رووبارى (دجله) دا مهلم دمکرد كهوتمه ژىر ئاوا كاتى چاوانم كردموه سهر دمکه له ناو نهم بيرمدا!! ". مير حسهمن توورپه بوو وتى:

راستگويه! قسهى راستم پى بلى! . نهمجا عهلى زينبهقى ميسرى. به سهرهاتى خۆى بۇ گيرايهوه.

شههرزاد ههستى كرد شهو درمگ بوو بيدهنگ بوو.

شەوى ۷۱۲

شەھرمزادوتى:

مىرحەسەن دەستى جلى كۆنەى خۆى پىدا عەلى زىئبەقى مىسرى لەبەرى كردو
مىرحەسەن دوای خۆى خشتو روڭشتن. خۆيان كرد بە ھۆلى ئەحمەد دىنەفەدا بە خىريان
ھىنان ئەحمەد رووى كرده عەلى و وتى:

كۆرى باش پىم نەوتى مەچۆ ناو بازار مەكەو!؟ لە بەغدادا ژنانى مەكر بازو فىلاوى
زۆرن لە خشتەت دەبەن! ناخر بۆ خاترى خوا چۆن بىتەمە سەرۆكى لاوانى شارى بەغدا كە
كچىك ناوا فرىوت بداتا؟ عەلى ئەمەى بەلاوہ زۆر گىرنگ بوو زۆر پەشىمان بوو. ئەحمەد
دىنەف جلوبەرگىكى جوانترى بۆ ھىناو عەلىش ھەر لەو پىدا پۆشى. "حەسەن شومان"
پىرسى:

"كچەكە بىينىت دەيناسىيەو!؟". عەلى وتى:

"نەبەخوا!". ئەمجا پىكى وت:

"ئەو كچە "زىنەب"ى كچى دەلىلەى دەستپەر! پاسەوانى دەروازەى خانەكەى
خەلىفەى. وا تۆيش كەوتىيە داويىيەو!؟". عەلى وتى:
بەلى. ئەمجا وتى:

"عەلى گيان ھىندە گوئى مەدەيە! ئەوہ جلوبەرگى گەورە بەرپىرسەكانى تۆيشى
بىردووہ." وتى:

"شەرمە بۆ ئىوہ". ئەمجا پىرسى:

"ئەى تۆ چىت دەوئىت؟". ئەوئىش وتى:

"ھاھا ھاھا مەحالە!". عەلى پىرس "بەچى فېللىك ماری بىكەم!؟ شومان گيان!".
شومان وتى:

"بە چاوان ئەگەر تۆ لە قولەمستى مندا دەخۆيتەوہو لە سايەى ئالای مندا دەبىت.
نىش بە ناواتى خۆتت دەگەيەنم". عەلى زىئبەقى مىسر وتى:
بەلى باشە. ئەمجاوتى:

"عەلى گيان جلوبەرگەكەت داىكەنە. جەلكانى داكەندو مەنجەلىكى ھىناو تىى كرد.
شتىكى تىى كرد وەكو "زفت" وابوو. دەرى ھىناو زفتەكەى چەور كرد. دواتر لىومەكانى عەلى
بى ھەنوو وەكو كۆيلەى رمشى لىھات. پىشتى چاوانى بەكلى سوور رەنگ كرد. ئەمجا بەرگى
حزمەتكارانەى لەبەر كرد. پىر قىر تەبەقىك كەبابى خستە سەرسەرى لەگەل (مەى)دا.
ئەمجا پىى وت:

له خانەكەى خەلىفەدا كۆيلەيەك ھەيە زۆر له تۆ دەجىت نەو كۆيلەيە چىشت لىنەرى خەلىفەيە. بچۆ خانەكەو و بچۆ لاي نەو كۆيلەيەو و پىيى بلى دەمىكە له مەيخانە يەكتريمان نەديوو! ئەمجا لەگەئيدا بچۆ ھۆلەكەو و سەرخۆشى بكة. لىيى بپرسە بزانه چەند جۆر چىشت و خواردن نامادە دەكات؟ خواردىنى سەگەكان چيە؟ پرسىارى كلىلى چىشتخانەكەى ئى بكة. چونكە سەرخۆش نەينى بۆ ناپاريزرئىت! كە ھەموو زانىيانىەكانت و مرگرت. (بەنج)ى بە لوتدا بدەو بوورايەو و بەرگەكانى ئەولەبەر بكة ئەمجا سەبەتەى سەوزەكە بە دەستەو و بگرەو بپۆ بۆ بازار گۆشت و سەوزە بگرە! كە گەپرايتەو! بچۆ چىشتخانەكەو خواردن نامادە بكة. ئەمجا سىنى خواردنەكەى دەليە (بەنج)تى بكة. كۆيلەكانى خان و تەنانەت سەگەكانىش بەنج بكة و بابى ھۆش بكةون! ئەلبەتە دەليە و زمينەيى كچيشى!! . ئەمجا بگەرئى جل و بەرگى ھەر ھەموويان كۆبكرەو! جا ئەگەر بەراستى دەتەوئىت (زمينەب) مارىبكەيت ئەوا ھەر (٤٠) بالئەكەشى لە گەئ خۆت بپنە! نەو بالئەدانە گرنگن. نامە دەھينن و دەبەن! . عەلى چوو و چىشتخانەكەو و سلاوى كرد. كۆيلە رەشە چىشت لىنەرمەكەى بىنى و پىيى وت:

"زۆر دەمىكە له مەيخانە دا پىكەو كۆ نەبووينەوتەو!" كۆيلەكە وتى:

"ھەميشە سەرقالى نامادەى كردنى خواردىنى كۆيلەو سەگەكانەم!" لەگەئ خۆى بردى و سەرخۆشى كرد! ئەمجا جۆرمەكانى خواردنەكەى ئى پرسى:

كە نامادەى دەكات. ئەوئىش وتى:

رۆزى (٥) جۆر خواردن نامادە دەكەم بۆ نيوەرۆ (٥) جۆرى تريس بۆ ئىوارە. دوئىئى داواى جۆرى شەشەمى خوارتەلدىيان كردوو! ئەمپۆش جۆرى حەوتەم ئەوئىش برنجى "رووبەھەنار"ە! ئەمجا عەلى پرسى:

ئەى سفرەكان چۆن نامادە دەكەيت؟ كۆيلەكە وتى:

يەكەمجار سفرەى زمينەب دەپرازينمەو! ئەجا سفرەى پىرمژنە دەليە نامادە دەكەم. ئەمجا خواردىنى كۆيلەكان دەدەم داواى ھەمووان خواردىنى سەگەكان ھەر سەگەى بەشى بيارى كراوى خۆى ھەيە لە گۆشتە كەمترين بەشە گۆشتى سەگەكان (١) رەتل كۆشتە! . ھەوالى كلىلەكانى پرسى ئەمجا بەلادا ھات و بوورايەو و عەلى زىنبەقى ميسرى راى كيشايە سووچىكەو و بەرگەكانى بەرى داكەند و كردييە بەرى خۆى و ئەوئىش بە بەرگەكانى خۆى پۆشتە كردوو! ئەمجا سەبەتەى كرد بە مەچەكيدا و بەرەو بازار بووو و تاكو گۆشت و سەوزە بكرئىت.

شەرمزاد ھەستى كرد شەو دەرنەنگ بوو بپدەنگ بوو

شەھەرمزاد وتى:

گەرپايەۋە لە دەرگاۋە ھاتەزۋور. دەلىلەى بىنى كە چاۋدېرى دەروازەى دەروە دەكات.
(۴۰) پياۋى شمشىر بە دەستى بىنى ھەندى ترسا دوايى ورەى داىە بەرخۆى. كە دەلىلە

عەلى بىنى وتى:

بگەرپايەۋە سەرۋكى دزان! نيازتە لەخانەكەشدا (فيل) م لى بگەيت و پىلانم بۇ بگىرىت!
عەلى زىنبەقى مىسرى وتى. كەۋەكو كۆيلەكان بەرگى پۇشى بوو. لاي كىردەۋە. بەلای
دەلىلەدا وتى:

"ئەۋە دەلىت چى دەرگاۋان!؟" دەلىلە پرسى:

"چىت لە كۆيلەى چىشت لىنەر كىرد؟ راست و دروست پىم بلى بى ھۆشت كىردە!؟ يان
كوشتوتە. " عەلى وتى:

"مەبەستت لەكام كۆيلەى چىشت لىنەرە؟ بۇ لە من زياتر چىشت لىنەرى تىرتان ھەيە!؟
ئەمجا بەزمانى كۆيلەيان وتى:

"دەرگاۋان ناخۇ كىزە مىسرى يان سپىن؟ يان رەش و ابروات ئەم چىشت لىنەرىيە ناكەم!
" كۆيلەيەك لەۋ لاۋە ھەلىدايە وتى:

ئەۋەچىتە نامۇزا؟ پىرەژنە دەلىلە وتى:

ببورن ئەمە نامۇزاتان نىە! ئەمە عەلى زىنبەقى مىسرى يە! جا چى يە پىستى رەش
كىردەۋە! تاكو نەناسرىتەۋە! عەلى وتى:

عەلى كى يە!؟ من سەعدولام ناۋە! پىرەژنە دەلىلە وتى:

من دەرمانى تاقى كىردنەۋەى رەنگم لايە! دەرمانەى ھىناۋ قولى عەلى زىنبەقى
ھەلمالى و لە پىستە رەشكەى داۋەندى ولى! كەچى سەيرى كىرد رەشكەى لى نەبوۋەۋە!
كۆيلەكەى دى كەبىنى رەشى يەكەى لى نەكىردۋتەۋە. وتى:

"رېنى بدە بابىروات چىشتەكەمان بۇ لىبىنى! مالى تۆيشم ناۋاكرىد! " دەلىلە وتى:

ئەگەر نامۇزاي نىۋە بىت دەزانىت دوىنى چىتان خواردوۋە!!

عەلى زىنبەقى مىسرى وتى:

نىسكىنە، بىرنج، شۇربا، ھەۋتەم جۇرى خواردىيان بىرنج بوو بە رووبە ھەنارا!
نىۋاردكەشى ھەر ھەمان جۇرەكانى خواردىن بوون. ئەمجا چەند پاسەۋانىكى لەگەل ناردو
فەرمانى پىدان ئەگەر چىشتخانەكەى دۇزىيەۋە جى ي بەيلن! ئەگەر بۇى نەدۇزرايەۋە
ھەرلەۋىدا بىكوزن! لەبەر ئەۋەى چىشت لىنەرى پىشوو پىشەلەيەكى راگرتبوو ھەمىشە لە

بەردەرگای چىشتخانەكەدا دەوستا! كە چىشت لىنەر دەگەيشتە بەردەرگای چىشتخانە نەو پشيلەيە راھاتبوو خۆى ھەل دەدايە سەر شانى عەلى زىنبەقى مىسرى كە كليلەكانى لە كۆيلەكە وەرگرت سەرنجى دا يەككىيان چەورتر بوو بۆنىشى دەھات. نەوھيانى جيا كردهو وەرگای چىشتخانەكەى پى كردهو. ئەمجا پشيلە خۆى ھەلدايە خوارەو وەرگای كلكى بەرز كردهو بەرەو دەرگای گەنجينەى چىشتخانەكەو (عەلى) بە دوايدا. ئەمجا كۆيلەكان چوونە بەردەم دەليلە و وتيان:

ئەگەر ئەم كۆيلەيە چىشت لىنەرەكەى خۆمان نەبووايە كليلى چىشتخانەى بۆ نەمدۆزرايەو! دەرگای گەنجينەكەشى نەدمزانى!! بەخو سەعدولای نامۇزامانە! بىخەم بە! " دەليلە وتى:

" چىشتخانەكەى بەھۆى پشيلەكەو دەوزى يەو! ئەمە بەسەرمندا تىناپەرئىت. ئەمجا لە چىشتخانەكەدا دەستى بە چىشت لىنان كرد. كە پىگەيشت يەكەم جار سەفرى زمينەبى رازاندەو. عەلى زىنبەقى سەرنجى دا ھەموو نەو جل و بەرگانەى كاتى خۆى لە پياوھەكانى داماليو لە كۆشكدان! ئەمجا گەرايەو دەو سازدانى سەفرى دەليلە سەفرە خوانى كۆيلەكانى نامادە كرد. ئەمجا سەگەكانى تىركرد. ئىوارەش. بەھەمان شىو. نەو خانە تەنيا بەيانيان لەگەل ئىواراندا دەروازەى دەرگايەو! رۆزى دواتر دەوای نان خواردن ئىوارە عەلى چوو ھەوشەى خانەكەو ھاواری كرد:

مەترس نەو پۆلىس و پاسەوانانە (بەنج)يان دەرخوارد دراو نەمردوون! بەلام سەگە پاسەوانەكان ھەموويانم ژمەر خواردوو كردوو! خەلكينە نەمىننەو يان دەروونە دەرەو نازرووى خۆتانەو ئۆبالى خۆتان لە نەستۆى خۆتانە! ئەمجا گەراو ھەموو جل و بەرگە نزاروكان و شتومەكەكانى كۆكردەو كۆترانى نامەبەريش ئەمجا چوو ھۆلەكە. ھەسەن شومان. عەلى زىنبەقى مىسرى بىنى و لىتى پرسى:

" چىت كرد؟ " عەلىش ھەرچى يەكى بەسەرھات بوو. بۆى گىرايەو نەويش سوپاسى كرد. ئەمجا جل و بەرگى خۆى داكەندو كرديە مەنجەئىكەو ھەو گيايەكى تىكردو ئاومەكەى كۆلان! بەرگە كانى زۆر جوان سېى بوونەو ھەو چوو ھەو دۆخى جارانى. ئەمجا رۆيشت كۆيلە رەشەكەى كەكاتى بوورانلجىو ھەو شارىدبوو ھەو دەرمانى دا بەكەپوويدا بە ناگى ھىنايەو. ئەمە ھالى عەلى زىنبەقى مىسرى بوو لەو لايشەو پىرەزنى دەليلەى دەستبەريش يەكك فرىاي كەوت كە بەبەر دەروازەى خانەكە (ئوتيلە)كەدا دەروات پىنى سەبىرەبىت كە كراومىە! دەچىتە ھەوشەى خانەكە دەروانىت. چەند سەگىك تۆپبو! بۆيە دەزمانىت كارىك قەوماو دەگەرئىت دەليلە دەبىنىت. بەنج بوو ھەو بووراوتەو! ئىسەمىنجىك لە دەرمان لەولا سەريەومىە دەست دەبات و دەيدات بە كەپووى پىرەزنى دا دەليلە بە ناگا

دېتهوه. د پروانیت کاغذیک به ملییه و دیه! ئه مچا هاوار دهکات "من له کویم؟" کابرای
بازرگان پئی وت:

من به بهر د پروازی ئه م خانه دا تی بهریم روانیم کراو دیه! بویه هاتمه ژووردوه. سهر
دهکم چهند سهگیک توپیوه! هر پولیسه و له سوو چیکه وه بووراو ته وه! منیش
کاغزه کهی که کرابوو به ملی تو دا خویندمه وه نوسرابوو "ئهم تهرنه عهلی زینبهقی
میسری پئی داویتا". ئه مچا پیرمژنه دهلیله و دهو روبهری دهرمانی دژه (بهنج) یان دا به
لوتی بووراو دکانی ناو خانه که دا و به ئاگا هاتنه وه. ئه مچا پیرمژنه دهلیله به کچه کهی وت:
پیم نه وتیت:

عهلی میسری تولهی خوی هر دهکاته وه!؟ به کویله کانی وت:
نابیت کهستان باسی ئه م "تهرنه" بکات! ئه مچا به کچه کهی وت:
تو بزانه عهلی میسر دهیتوانی زور له مه زیاتر به من و تو بکات! تی دهگهیتا!؟ کچه کهی
وتی:

ئهری به خوا راست دهکهیتا! ئه مچا دهلیله وتی:
ئهمه وا دهگهیه نیت بهشی ناشتی تیا هیشتو وه ته وه. دیاره حهز دهکات ببیته دوستمان.
دهلیله بهرگی شهقاو دکانی فری داو بهرگی ژنانهی له بهر کرد. به ره و دیوه خانی "ئه حمه د
دمنه ف" رویشت. که عهلی میسری خوی کرد به دیوه خانه که دا جل و بهرگه کانی له گه ل
کوتره نامه بهرمان هینا به لام (شومان). پاره ی (۴۰) کوتره کهی دا به جیگری فه رمان پر و او.
کوتره کانی نارد بو سهر بزین. دواتر له گه ل پولیسه کاندای خواردی له و کاته دا (دهلیله) له
دەرگای دیوه خانی دا! ئه حمه د دمنه ف وتی:

ئهمه له له دهرگا دانی (دهلیله) دهچیتا! برؤ جیگری فه رماندیی دهرگا له (دهلیله)
بکه وه. نه ویش چوو دهرگا کهی کرده وه دهلیله هاته ژووردوه.
شه رزاد ههستی کرد شه و درنگ بوو بیدنگ بوو.

شهو ی ۷۱۴

به سه رهاتی عهلی زینبهقی میسری و زهریقی ماسیگر

شه رزاد وتی:

دوای به خیر هینان پئی وت:

چی توی گه یانده ئیره هه ی پیرمژنه نه گبه ته!؟ نه ی خوت و (زهریق) ی برات لیم هه ئنه
گه رانه وه؟ پیرمژن وتی!

تۇ راست دەمكەيتا! ئەو مەم و دەيخەمە بەر دەستتا! بەلام ئەو لاومى ئەم تەرنەى بە
من گىراو ئەم پىلانەى پىم گىرا سەر بە نىو نىه!! ئەحمەد دەنەف وتى:
كچى خواتىگرى ئەو لاو نۆبەرى منالەكانمە و كورە گەورەمە! پىرەژن وتى:
كەواتە ئەمە تۇ ھانت داو كۆترە نامە بەرەكانم سەربىرئىت و گۆشتەكەى لە گەل
پۇلىسەكاندا بخواتا! ئەمجا ئەحمەد دەنەف وتى:

خواتى بىدات وەكو ئەو كۆترانەت برژاندا! ئەمجا فەرمانىدا بە جىگرى سەرۋكى
فەرماندەى:

كە پاروويەكى لەو گۆشتە بىداتى كەپلى كۆشتىان داىە خىستىيە دەمى دواى كەمىكى دى
وتى:

ئەمە گۆشتى برژاوى كۆترە نامەبەرەكان نىن!! ئەمجا وەزىر چووە پىشەوہ وتى:
خواتەو بەگىتتا! ئەم كۆترانەى سەربىرى! بەلام گۆشتى ئەو كۆترانە دەبىت تامى
"مسك" بىدات و بۇنى خۇش بىتتا! ئەمجا وتى:

مادام ھىندە ئەو كۆترە نامە بەرانەت لا مەبەستە داواكارى على زىنبەقى مىسىرى
جىبە جى بىكە تاكو كۆترەكانت بىداتەوہ! پىرەژن وتى:

من لاى خۇمەوہ بە كورپكى باشى دەزانم! ئەمجا ھەسەن بە على مىسىرى وت:
"ھەر ئىستا" "كۆترەنامەبەرەكان" ى بىدەوہ على چو و كۆترەناىابەكانى ھىنا داىەوہ
دەستى. پىرەژن زۇر دلى خۇش بوو ئەمجا پىى وت:

ئەمە داوا كىردن نىە داوا كىردن دەبىت لە خالا بىتتا چونكە خالى وەكىلى كچە كەمە!
خالىش ناوى "زەرىقى ماسىگرە". (زەرىق) دوكانى ماسى فرۇشتى ھەيە و توورەكەى
ھەئاسىوہ ھاوارەمكات (۲) رەتل ماسى بە (۲) جەدىد (جەدىد جۇرە پارمىەكە). ئەوانىش
لى ھەستان و تىان:

ئەمە چىيە قەحبە!!؟ دەتەومىت على بە كوشت بىدەى!؟ پىرە ژنە دەلىلە جىى ھىشتن و
جووہوہ بۇ خانەكە (ئوتىلەكە) و بە كچەكەى وت:

على زىنبەقى مىسىرى ھاتتوتە داخوازىتتا كچەكەى زۇرى پىى خۇش بوو. چونكە
دەبىزانى كورپكى داوین پاكە ئەجا پىى وت:

داوم بۇ ناومتەوہ و تووہ دەبىت بچىت خوازىبىنى تۇ لە خالت بىكات. على مىسىرىش
لەوانەى دەوروبەرى خۇى پەرسى:

"زەرىق كىتە؟" ئەوانىش پىيان و تووہ "سەردەستەى شەھاومكانى ھەموو عىراھە!
رەنگە كىو لە بن بىنى! كل لە چاوان بىرھىنى!" ئەمجا پىيان وت:

به لآم ئىستا تۆبەى كىردووو دوكانىكى ماسى فرۆشتنى داناوۋ. به ماسى فرۆشتن (۲۰۰۰) دىنارى پەيدا كىردووو كىردووۋىتتېيە توورپەكەيەكەوۋو توورپەكەكەيە به قەيتانى ئاورىشىمى بەستووۋو زىنگۆلەيەكى زۆرى بەو قەيتانەدا ھەئاسىوۋ! كە لە مس دروست كراون. ئەويشى بە توولە دارىكەوۋ بەستووۋ. كە دارەكەش بە توورپەكە كەوۋىيە. ھەموو جارنىك كە دوكان دەكاتەوۋ بانگ دەكات لە كوئىن ئەى جەربەزەكانى (مىسر) لاوانى (عىراق) چاپووكەكانى (عەجەم)!!؟ وەرن بېيىنن زىرىقى ماسى فرۆش بە دوكانكەيدا توورپەكەيەكى ھەئاسىوۋ ھەر كەسىك بتوانىت بە ھەر پىلاننىك ئەم توورپەكەيە بىبات توورپەكەكە بۇ خۇى! خەلكىش ھەوليان دەدا بە لآم بە ژىر پىيى (زىرىق) خۇيدا چەند پارچە قورقوشى بازىنەيى ھەبوون. دەيگرتە ئەوانەى پەلامارى توورپەكەكەيان دەدا ئىدى يا دەكوژرا! يان دەستىك! يان قاجىكى دەپەراند!! ئەمجا عەلى گيان ئەگەر ئەو كارەبەكەيت وەكو ئەو كەسەت ئى دىت كە بە لە خۇدان شوئىن مردووۋىك دەكەوئىت بى ئەوۋى بزانىت كىيە!؟ لەبەر ئەوۋ كۆل بدەو زەينەب لەبىر خۇت بېوۋ. عەلى زىنەبەقى مىسر تەنگە گرتى و وتى:

خەلكىنە عەيبە پاشگەزبېمەوۋ! لەبەر ئەوۋ دەبىت ئەو توورپەكەيە بېم. ئەمجا وتى:
بەرگىكى ھەرزەكارانم بۇ بىنن كە ھىنايان لە بەرى كىرد. لە ژىرەوۋ بەرگى تايبەت و دەم و لوتى ھەئەست! دوو مەمكى لە سى و جگەرى بالئندە لە سەرسىنگى خۇى دروست كىرد و شىرى تىكردن! چەند پارچە قوماشى بە سەرىكەدا وەكو پىشتوئىن بەست و لە ژىر ئەويشەوۋ ئارده دارى بە چوار دەورى وركىدا دانا بوو! كە ھەر كەسى بىبىنپايە دەيوت:
سەيرى ئەو سمتۆ كەفەلەى! كابرەيەكەيش لەولاوۋ ھات كەرىكى دابوۋە پىش. عەلى بانگى كىردو (۱) دىنارى پىداو كەرەكەى لى كرى. ئەمجا سوارى بوو. بەرەو دوكانى زمراقى ماسى فرۆش. سەيرى كىرد بەئى توورپەكەيەك ھەئاسراوۋ عەلش بەسوارى كەرەكەوۋو خاوەن كەر رەشمەى كەرەكەى بە دەستەوۋ. عەلى وتى:

خاوەن كەر ئەم بۆنە بۇ گەنە چىيە؟ ئەويش پىي وت:

بۆنى ماسىيەكانى (زىرىق)ە. عەلش وتى:

من سىك پىرم و ئەم بۆنە بۆم خرابە! ئادەى پارچەيەك ماسى سوورەوۋ كراوم بۇ بىنە. زىرىق وتى:

دە فەرموۋ زنى ھەسەنى رىگرى بەلای رىوبان بۆنى ئەم ماسىيە سوورەوۋ كراوۋى منى كىردووۋو وەكو تۆ دووگيان بووۋ لە ماسىيەكەمى خواردووۋ! ئەمجا پارچەيەكى بۇ خستە سەر ناننىك و بەكەرەوانى وت:

ئەمەى بدەرى با بىخوات. يا "ستار" خوايە لە بەلاو موسىبەتى ئەمىرۆ بەمانپارزىت. ئەمجا پارچەيەكى تىرى ماسى خستە تاوۋ كەوۋ تاكو سوورى بىكاتەوۋ. لەو كاتەدا ناگرەكەى

كوژايهوه. رۇيشت ئاگره كه دابگير سىننيت عهلى زينبهقى مىسر ههلهكهى قۇستهوه و دهستى
برد توورمهكهكهى ئى كردهوه. زهنگۆلهكان له رينهوه و ليدران و ههلهفهكان بهريهك كهوتن.
كه زمريق ناوړى دايهوه وتى:

رسوا فيلهكمت ههلمالرا!! نهوه خۆت كردووه به ژنى دووگيان و پيلان دمگيريت!
دميگره سهره قورقوشمىكى تيگرت بهلام سهري كرد! ويستى قورقوشمى بازنهى دووهى
تى بگريت بهلام خهلكهكه دهستيان گرتو وتيان هيندمش سووك و بازارى مهبه نابينيت:
نهو ژنه دووگيانه و سكى له بهردهميدايه!!؟ جا گهر ئاوا بازارى ت توورمهكهكه دابگره و
خهلكيش له بهلا خۆت به دوور بگره. نهويش ناچار وتى:

ناوى خوا لهسهر سهرم! تهخته قورقوشمى دانايهوه. عهليش ههچهى له كهركه
كردو ههر بهسواري كهركهوه گهرايهوه و خۆى كرد به ديوانى پۇليسخانهكهدا كه بينيان
زۆر پىي بىكهنين! لىيان پرسى:

ئهمه چيت كردووه؟ نهويش بهسهر هاتهكهى له نووكهوه بۆ گيرانهوه.
شههرزاد ههستى كرد شهو درهنگ بوو بىدنگ بوو.

شەوی ۷۱۵

شههرزاد وتى:

ئەى شا شههرمييار مهزنى بهختيار عهلى زينبهقى مىسرى بهرگه ژاننهكهى داكهندو
وتى:

(شومان) گيان جل و بهرگى "سهركار" م بۆ پهيدا بكه. نهويش چوو بۆى هينا. ئهمجا نهو
جل و بهرگهى پۆشى و هاپيك و (5) درههه مى ههنگرت و چوو بۆ لای زمريقى ماسى فروش و
پىي وت:

وستا چيت پىويسته؟ كه درهههكانى له قولى مستيدا بينى پىي وابو سوالكهوه ويستى
پارچه ماسيهكى برژاومكراوى بۆ بخاته تاومكهوه ناگرهكهى كوژايهوه! دانهوهپيهوه ناگرهكه
دابگير سىننيتوه عهلى خيرا دهستى برد بۆ توورمهكهكه زهنگۆلهكان له رينهوه زهنگيان ليداو
ههلهفهكان بهريهك كهتن زمريق وتى:

ههرزانيه عهلى پيلانى تۆيه! ئهمجارميان خۆت له من كردووه به "سهركار". ههر
دهست برد بۆ پارمه زانيم عهليت!! يهك گۆى قورقوشمى تيگرت. سهري كردو دای له بن
ميچهكهو كهوته ناو (تاوه) كهوه! تاومكهپش بهرونى گهرمو پارچه ماسيهكهى ناوميهوه دای

بەشانی قازیدا! چونكە "قازی" نەگبەت لەوكاتەدا بەبەرردەمی دوكانی زمریقدا دەرویشت.
رۆن بەگەرمی بەشانیدا ھاتە خوارەوہ تاگەیشتە سەر ئەژنۆی. قازی ھاواری کرد:

"ئەوہ ج بلحیکى ناقولاً ئەمەى بە من کرد؟" خەلكەكە لىی كۆ بووبوونەوہ وتیان:
قوربان ئەوہ منالیکى شوم بەردى گرتە ئەو دوكانى ماسى فرۆشەو بەردەكە داى بە
تاوہكەداو ناوا شانى تۆى رۆناوى کرد باش بوو خوا رەحمى کرد خرابتر رووى ئەدا! ئەمجا
چوونە دوكانى ماسىفرۆشەوہ سەپریان کرد گوێه قورقوشمەكە چەورەو كەوتووہ! ئەمەش
پەنى ماسسى فرۆشە. ئەمجا پىيان وت:

"واچاكترە ئەم توورمكەيە دابگریت. ئەویش وتى پشت بە خوا دايدەگرم. عەلى
زىنبەقى مىسرىش گەراپەوہ ديوانى پاسەوانان و لىيان پرسى:

ئەى توورمكەكە! ئەویش بەسەرھاتەكەى بۆگىرپانەوہ. ئەوانىش وتیان:
بەرپاستى (٢) سى يەكى وریایىيەكەت دۆراند! دواى ماوہيەك ديسان سەرىكى تر بۆى
دەرچوو جل و بەرگى داكەندو بەرگى بازرگانى پۆشى! چووه بازار، كابرایەكى بينى
توورمكەيەك ماری پى بوو! كە ماری گەورەو كوبرای تياوو. لىی چووه پىش و وتى:
خالەى مارەوان حەزدەكەم ئەم مارانە پىشانى مال و مندالەكانم بەدەيت چەندىش پارە
دەفەرموويت بەچاوان. هینایەوہ بۆ دیوہخان و (بەنج) یدا بەلوتیدا كە بوورایەوہ جلەكانى
داكەندو كەردیە بەرى خۆى و ئەوہى خۆشى كەردە بەر كابرای مارەوان. ئەمجا بە
توورمكەمارەكەوہ رۆیشت تاگەیشتە بەردەم دوكانى زمراقى ماسى فرۆش. توورمكەى لە سەر
مىزى بەردەمى دا داناو كەوتە "دووژەلە" لىدان. زمراقى ماسى فرۆش. سەپرىكى كەردو
وتى:

"خوا بت داتى" عەلى ھەر سەرى توورمكەى كەردەوہو لە بەردەمىدا قلىپى كەردەوہ.
زمراقى ھەژاریش بۆ خۆى لە مار دەترسا كە مارەكان بلا وەيان كەرد. كەوتە راكەردن بەناو
دوكانەكەدا. عەلىش دەستى برد بۆ توورمكەكەو زىنگۆلەكان كەوتنە لىدان و ھەلەفەكان
بەرىەك كەوتن. زمراق ھاواری کرد:

"ئەمەيشت لەگەل كەردم و ئەم پىلانەيشت بەسەردا تىپەراندەم! ئەمجا پەلامارى گوێه
قورقوشمىنەيەكى داو تى گرت بەلام زىرى کرد! "سەركار" يك بەبەردەرگاذا لەو كاتەدا
دەرویشت و پۆلىسىك بە دوايەوہ. گوێهكە داى بە پىشتى "سەركار" داو بە دەمدا خىستى كە
چوونە سەرى وایان زانى نىستا نەمردووہ پار مردووہ! ئەمجا خەلكەكە ئاویان پەرزان
بەدەم و چاويدا بەناگا ھاتەوہ. خەلكى گوزمەكە چوونە دوكانەكەوہ بۆ (زمراق)
پۆلىسەكە لە خەلكەكەى پرسى:

ئەمەجى بوو روويدا!؟ وتیان:

براکەم بەسەر ئەم دوکانەدا بەردیک هاتە خوارەووە بەر ئەم پیاومکەوت. ئەمجا گۆیە
قورقوشمینه کهیان هەلگرت و بردیان بۆ (زەراق) و وتیان:
کاگە زۆرمان پێ وتیت: ئەم توورپەکیە لابدە! نیستاش پیاوی چاک بە ئەم توورپەکیە
بەلایە لابدەو کۆتای بەم کیشانە بێنە. ئەویش وتی:

خوا یاربیت ئەمشەو لایەبەم! بەو شیوەیە هەر عەلی پیلانیکی پێ دەگێراو پێی
رادەبواردا! (۷) جار پیلانی پێ گێرا! بەلام توورپەکیە پارەکی نەدەبێرد! ئیدی هەر زوو
جل و بەرگەکی کابرای مارەوانی لە بەرکردەووەو جلەکانی خۆی لەبەر خۆی کرد! ئەمجا
بە دەرمانی دژە (بەنج) بەناگای هینایەووەو پارمەکی باشیشی پێدا. عەلی چوووەو بەردەم
دوکانی زەراق. گوی لێی بوو لە بەرخۆیەووەو دمیوت تیناگەم نەو کورپە دەیتوانی لە
هەر جارێکدا بیویستایە ئەم توورپەکیە دینارە زێرە دەبێرد! بۆیە واچاکە ئەم توورپەکیە پارمە
بەمەووە بۆ خۆم چاکە دەنا هەردەبیات بۆ خۆی. هەستاو دەستی برد توورپەکیە
کردەووەو خستی یە بن دەستی و بەرەو مال بوووەو عەلی زینبەقی میسریش بە دوایەووە.
تاكو گەیشتەووە نزیك مالی خۆیان. زەریق سەیری کرد:

مالە دراوستیکەیان شای و ناھەنگ دەگێری. ئەمجا پێی هەلگرت و لە دلی خۆیدا وتی:
با کەمی پەلە بکەم منیش خۆم بگۆرم و بچمە ئەم ناھەنگە عەلی بە دوایەووە بوو.
زەریق کاتی خۆی کچیکی رشتالەیی مارە کردبوو کورپەکانی هەبوو. ناوی نابوو (عەبدوڵا).
زەریق بریاری داوو. ئەگەر ئەو توورپەکیە پارمەیی لێ نەبێتەووە بەو گرەووی دوکان ئەوا
کە عەبدوڵا گەورەبوو. بۆی دەدا بەژن. خۆی کرد بەمالداو بە روویەکی تالەووە.
ژنەکی لێی پرسی:

ئەووە چیتە وا روت گرز کردوووە!؟ زەریق وتی:

"ملۆزمیکم لێ پەیدا بوووە ئەووە (۵) جار پیلانی پێ گێراوم ئەم توورپەکیەم لە چنگ
دەربەینیت! بەلام نەئەتوانیوە". ژنەکی وتی:

"کەواوو بیدە بەدەست منەووە با بۆ شای کورپەمانی هەلبگرم". زەریقیش دایە
دەستی. عەلی زینبەقی میسریش لە سوچیکی مالەکەدا خۆی داگرتوووەو ئەوان دەبینی
بەلام ئەوان ئەم نابینن! ئەمجا زەریق بەرگەکانی داگەندو جل و بەرگی نوێی لە بەرکرد.
بەژنەکی وت:

دایک عەبدوڵا پارێزگاری ئەو توورپەکیە بکە وامنیش دەچم بۆ ئەو شای یە. ژنەش
وتی:

جاری سەعاتیک بنوو باماندوو یەکەت برەوێتەووە" زەریق لێی نووست. ئەمجا عەلی
زینبەقی میسری لە سەر نووکی پەنجەکانی چوووە ژوووەووەو بێدەنگ توورپەکیە

هەلگرت و چوو دەرەو! لە و یشەو بۆ شایى یەكە، بۆ تەماشایە كردن. زەریق لە خەویدا
بالتەمەكى مەزن هاتو داها تەو و پەرى بە توورەكەكەدا كردو دای لە شەقەى بال و رویشتا
نەمیش لە ترسدا بە ناگا هاتەو و بە ژنەكەى وت:

هەستە بزانه توورەكەكەمان ماو؟ ژنە كەچوو قیزاندى و دەستى كرد بە لە خۆدان و
خۆ پەنینه و و هاوارى كرد ئای لەم بەختە رشەم! بە وخوايە ملۆزمەكەى باست كرد بردى و
رویشت زەریقى ماسى فرۆش لە دلى خۆیدا وتی:

"بە و خوايە هەبى و نەبى هەر عەلى" برزو و "هەلى نووستنەكەى قۆستوو مەتە و و
بردوو ویتى!" ژنەكەى قیزاندى بەسەرىدا و وتی:

"بە وخوايە بە وخوايە تاكو ئیوارە توورەكەكە نەهینیتە و دەرگات لى ناکەمە و دەمبیت
لە كۆلان بنوویت! زەریق بە دلى غەمگینە و، چوو بۆ ماله شایى یەكە لە دلى خۆیدا وتی:
هەبى و نەبى عەلى برزو و، لێیدا و و خۆى كردوو مەتە و بە دیووخانى سەرای (نەحمەد
دەنەف) دا. بۆیە بەپەلە خۆى گەیانە ئەوئ سەرنجى دا نیومرۆ خەو دەكەن. هیندەى زانى
عەلى برزو و لە دەرگای دا! زەریق چوو دەرگا بكاتە و، پرسى:

ئەو كى یە؟ ئەویش وتی:

عەلى میسرى! زەریقیش لەم دیو دەرگا كە و پرسى:

توورەكەكەت هینایە و؟! عەلى برزویش وای زانى ئەحمەد شومانە دەرگای لى
دەگاتە و! بۆیە وتی:

ئا ئا:

بى بەلابیت! هینا و مە. بیکەرە و. نەمیش وتی:

نايكەمە و تا پيشانم نە دەمبیت چونكە لەگەل سەر كەردم كەت گەرەم كردوو! عەلى
زینبەقى میسرىش وتی:

سوچىكى دەرگا كە بكە و ئە و مە! زەریق دەرگا كەى نیو كەردنە و مەك كەردە و و
توورەكەكەى لى و مرگرت و یەكسەر بەرە و ماله شایى یەكە. عەلى زینبەقى میسرىش كە
زەریق پىنى دەوت:

"عەلى برزو و". وا حەپەسابوو لە شوینى خۆى چەقى! كە بەناگا هاتە و زۆر
بەتووندى لە دەرگا كەى دا هەموویان لە خەو راپەرىن. جیگرى فەرماندە لى كەردە و و
پرسى:

توورەكە پارمەت هینا؟! ئەویش وتی:

سوعبەت هەر نەبرایە و؟! ئیستا نەم دایە دەستت؟ ئەى تۆ نەبوویت و ت:

گرهوم کردووه و سویندم خواردووه تا توورمهکهکه نهبینم دمرگات لییی ناکه مه وه؟!

نه ویش وتی:

به وخوایه من نه بووم و ناگام لییی نیه! رنگه زمریق بووبیت! نه مجا عهلی زینبهقی

میسری وتی:

هر دمبیت نه و توورمهکهیه بهینم! . لییی داو چووه دمره وه. خوی کرده وه به ماله

شاییه که دا. گوپی لی بوو. له ناو غه لبه غه لبه که دا دمیان وت:

باوکی عه بدولا نوخسه بیت له کورمه کهی تویش نه مجا به ره و مالی زمریق رویشت.

که گه پشت له پشته بانه که یانه وه چووه سهربان. نه مجا به پهیزمه که دا هاته خواره وه به وردی

گهرا سهرنجی دا ژنه کهی زمریق نووستوه و مناله کهی له باخه لیدایه! نه ویش کلویه که بهنجی

دمهینا و دای به لوتیدا ژنه بوورایه وه. نه مجا بردییه ژوورمه کهی پشته وه و جلهکانی بهری

ناکه ندو جلی تری بو دۆزی یه وه و له بهری کرد. خویشی جلی ژنه کهی زمرقی له بهر کرد!

مناله کهی خسته باخه لی و له گه لیدا نووست. کهشایی کوتابوو زمریق گه رایه وه مال و له

دمروازی حه وشه ی دا. عهلی برزوو. دمنگی خوی و مگو دمنگی ژنه رشتاله کهی لی کردو

پرسی:

کئی یه؟ نه ویش وتی:

باوکی عه بدولا. عهلی وتی:

سویندم خواردووه تا توورمه که که نه دمیت دمرگات لی ناکه مه وه نه ویش وتی:

هیناومه ژنه که نه میش وتی:

بینه بدمه ری پئیش نه وهی دمرگات لی بکه مه وه! زمریق وتی:

برؤ سه به ته و په تیک بینه به سهر دیوارمه که دا هه لیده نه م دیو توورمه که که دمکه مه

ناوی و به دیوارمه که دا بۆت شوپ دمکه مه وه عهلی زینبهقی میسری به قسه ی کردو نه ویش

توورمه که کهی تی کرد. نه مجا عهلی توورمه که ی بردو مناله کهی (بهنج) کردو خوی گۆریه وه و

به پهیزمه که دا سهرکه وت. له پشته بانه که وه بو ی دمرچوو. پر زهمیله یه که کولیچه ی

ماله کهی هینا بوو. به په له خوی گه یانده وه مه رکهزی پۆلیسه که و توورمه که کهی فری دایه

ناویان وتی:

فهرموو. نه مجا کولیچه ی بو دانان و دستیان کرد به دستخوشی لی کردنی و کولیچه

خواردن. وتی:

(شومان) گیان نه مهش منالی زمریق ه ناگاتلی بیت نه ویش وتی:

به زمی تریشی پی دمکه یین. ناده ی په کی که بچیت بهرخی که بکرتت و نه وه هاره. هه موو

دستیان کرد به پیکه نین. پۆلیسیکیان نارد بهرخیکی سهر برراوی هینا. (شومان) ناردی

بۆيان كفن كرد ههروهكو مردوو! . لهو لايشهوه زمريق لهبهرددرگا ههراوهپي يه! نههجا بهتووندى له دمرگاي دا. ژنهكهي به ناگا هاتهوهو بهراکردن چوو بهر دهروازهو پرسى:
تووړهكهكهت هينايهوه!؟ زمريق وتى:

وتى:
بهو خوايه پياوهكه نه تووړهكهكم ديوهو نهبوټ شوټكردومهتهوهو نههيچ! زمريقى ماسى فروش وتى:

ده كه وابوو بهو خوايه عهلى برزوو فرياي نهه تهپنهش كهوتوووهو نهه پيلانهشى بهسهرمندا تپهريوه! نههجا به ژووړهكاندا گهرا سهيرى كرد كوليچهكان نهه ماوه! عهبدو لايشيان ديار نيه! نههجا هاواري كرد:

" نهى هاوار بو كورهكهمان! " ژنهش سنگى خوئى كوتاو وتى:

ههر ئيستا دهبيت سكالامان بگهيهنينه لاي ومزير. بلينين: نهه عهلى برزووه پيلانى كوشتنى منالهكهمانى گيړاوه! هه مووى بههؤى تووهيه پياوهكه. زمريق وتى:
منال له من بناسه! بيخهه به. نههجا خوئى گوټوټى و رووى كرده سهراى نهه حمهد دهنهف له دمرگاي دا جيگري فهريمانده لئى كردهوهو. نهه ويش چوووه ناو سهركردهكانهوه. پرسىيان:
چيت دهويت؟ نهه ويش وتى:

ئيوه عهلى برزووم ناراسته دهكهه پي بلين تهنيا منالهكهكم دهويتهوهو تووړهكهكه بو خوئى. (شومان) وتى:

خوا عهلى بگريټ باشه بوچى نهه يوت:

نهه مناله منالى توئه!؟ زمريق زور ترساو پرسى:

بوچى منالهكه چى بهسهرهاتوووه؟ شومان وتى:

شهريهتمان دهرخوارد دا هيندهى خواردوهو تهقى و مرد نهه وش لاشهكهيهتى! زمريق بهدهم گريانهوه هاواري كرد ئيستانم چى به دايكى بلينيم!!؟
شهريزاد ههستى كرد شهو درمگ بوو بيدهنگ بوو

شەۋى ۷۱۶

شەھەرمزاد وتى:

ئەمجا ھەستاۋ كىفەنكەھى كىردەۋە وتى:

بەراستى ئەلى دلى خۇش كىردىن ئەمجا مەنئەكەھىيان دايەۋە بە زمىرىق- ئەھمەد دىنەف

وتى:

تۆ ئەۋ توۋرەكەھىمەت بە دوكاندا ھەئۋاسى بوۋ. ھاۋارت دەكرت:

كى نازايە بىبات! ئەۋىش وتى:

خۇيشەم پىشكەشم كىردەۋە! ئەمجا روى كىردە ئەلى زىئىبەقى مىسىرى وتى:

دەبىتى بلى پەسەندەم كىرد لەبەر خاتىرى زەينەبى خوشكەزات. زىرىقىش وتى:

(ئەلى) م پەسەندە بەزاۋايى بەۋ مەرجهى مەرمىيەكەھى بۇ بەرئىت! ئەۋىش پىرسى:

مەرمىيەكەھى چى يە؟ زمىرىق وتى:

زەينەب سۈيىندى خۋاردۋە شوۋ ناكات بەھىچ كەسىك. ئەۋكەسە نەبىت كە "كراسى

(مانگ) كچى (عوزرە) جۋولەكەۋ تاجى چىراۋۋ ملە گۆى زىرىن نەھىئىت بۆم. ئەلى

زىئىبەقى مىسىرى وتى:

ئەگەر ھەر ئەمەشەۋ ئەۋكراسەى خاتۋو قەمەرى كچى عوزرەم نەھىئا زەينەبەم

مەدەنى!! ئەھمەد دىنەف پىتى وت:

ھەر پىلاننىكى بۇ دابىئى خۆت تىا دەچىت! ئەۋىش پىرسى:

بۇچى ھەر خۆم تىا دەچەم؟ ئەھمەد دىنەف وتى:

چۈنكە ساحرو فىئەبازە! ئەۋ ساحرە جىۋكە بەكار دىنى. لە دەرەۋەى مەملەكەت

كۆشكى ھەيە. كە خىشتىكى زىرەۋ خىشتىكى (زىۋو!!) ھەركاتىك دەچىتە ناۋ كۆشكەكەۋە

ئەۋكۆشكە دەبىئىت! كە خۇيشى لە كۆشك چۈۋە دەرەۋە كۆشكەكە ون دەبىت و نابىئىت! ئەم

ئەم ساحرە كچىكى ھەيە ناۋى (مانگ) ە، كراسىكى بۇ ھىئاۋە بە ناۋى زىر نووسراۋە

ھەرزوۋ زوۋ ئەۋكراسە دەخاتە سەر سىنى يەكى زىرىن و بانگ دەكات ئەى لاۋانى جەربەزە

گورج و گۆلەكانى مىسىرى شەقاۋمەكانى عىراق ھەر كەسىك ئەۋ كراسە ببات ئەۋا بۇخۇى!!

ھەرچى لاۋى زىرەك شۆرە سوار بوۋ تەقەلاى دابوۋ بەلام سەرگەۋتوۋ نەبوۋن! . ئەۋىش

ھەر كە دەنۇران بە سىجر دەيكردن بە (كەر) و (مەيموون)!! ئەلى وتى:

" دەبىت ھەر ئەۋ كراسە بىبەمەۋە!! تاكو زەينەبى كچى دەلەلەى دەستىر خۇى پىتوۋە با

بى!!

بەسەرھاتی عەلی زینبەھەقی ميسرى لەگەڵ عوزرەى جوولەكە

ئەمجا عەلى زینبەھەقى ميسرى رووى كرده دوكانى جوولەكەكە سەرنجى دا پياوئىكى ئەستورى تۆكە تەرازوويەكى لەبەر دەمدا بوو. لە زېر دروست كرابوو. هيسترىكى لە نزيك دوكانەكەو بەستبوو. زېرو زيوەكانى كرده ناو دوو توورەكە كە (خورج)دوو. خستى يە سەر پشتى هيسترەكە و سوار بوو. روئىشت تا چوو دەرهوئى شار عەلى زینبەھەقى ميسرىش ھەر بە دواومىھەتى! بى ئەوئى سوارەكەى پيئى بزانیئت. ئەمجا ئەو پياو. دەستى برد لە توورەكەكان چەند مست گلى دەرھيئاو بەسەريدا دەپخوئىندن و بە دەوروبەرى خوئىدا دەى وەشاند عەلى برزو و هيندەى زانى ئەو ناوہ بووہ كوئىكى زور ناياب و جوان! ئەمجا جوولەكەكە بە سواری هيسترەكەو بە پليكانەكاندا سەرکەوت! . دواتر هيسترەكە بوو بە (ديو)! جوولەكە دابەزى و دوو توورەكە (خورجە) گلەكەى داگرت هيسترەكە ھەندى روئىشت وون بوو.

جوولەكە لە كوئىدا لىئى دانىشت و عەلى چاودىرى دەكرد. ئەمجا داريكى زىرپىنى هينا بە زىزمىھەكى زىرپىن سىنى يەكى زىرپىنى پيدا ھەئواسى. عەلىش لە پشت دەرگاگەو سەردەكات. جوولەكە بانگى كرد:

" ئەى جەربەزەكانى ميسر لاوانى عىراق گورج و گولانى عەجەم ھەر كەسى جلوبەرگى ناو ئەم سىنى يە ببات ئەوا ھەموو ئەم شتومەكانە بۆ خوئى و پىروئى بىئت". دواتر. (عەزىمە) يەكى خوئىند سفرەيەك بە خواردەنەو و ھاتە بەر دەستى! ئەوئىش تىرى خوارد ئەمجا سفرە لابرا. جاريكى دى (عەزىمە)ى خوئىندەو مەى و پيالە لە بەردەمىدا دانرا! دەستى كرده خواردەنەو. عەلى زینبەھەقى ميسرى سەرىكى باداو بەخوئى وت:

" پەلەمەكە عەلى كە سەرخوئى بوو بە ئاسانى ئەو جلوبەرگەى لە چنگ دەردىنم!
" كەسەر خوئى بوو. عەلى لە پشتمەو بۆى چوو. دارە زىرپىنەكەى لە چنگ دەرھيئا!
جوولوكە لای كردهو و عەزىمەى بەسەر دەستى دا خوئىند و تى:

بە شمشىرەكەو بىوستىنە. دەست و شمشىرەكەى وەستا! دەستەكەى تىرى بەرز كردهو بۆ جوولەكە. ئەوئىش بە ئاسمانەو ووشك كرد. قاچى راستى بەرز كردهو ئەوئىش وەستان و وشكى كرد. ئىدى بوو بە پەيكەرىك لە سەر يەك قاچ وەستاوو. شتەكانى لە دەست سەندەو و تەئسەمىكى دى بەسەردا خوئىند. عەلى زینبەھەقى ميسرى وەكو جارانى لى ھاتەو. ئەمجا لە خوئى ھەر نەپرسى و (رەمل) يكى لىدا بۆى دەرگەوت:

ناوى عەلى زینبەھەقى ميسرى. ئەمجا لىئى پرسى:

تۆ كىئىت؟ ج كارمىت؟ ئەوئىش وتى:

"من عهلی میسریم کوری نه حمهد دهنه فم. چوومه خوازبئینی زهینه بی کچی دهلیله ی دستر. نه وانیش کراسه که ی کچی تویان لی کردمه مهرج وماره یی! جا گهر دمه ویت سهلامت بیت نه واکراسی کچه که تم بدهری! " جووله که وتی:

بشمریت چاوت پیی ناکه ویت. زور کهس پیلانیان گیرا تاکو نه و کراسه ببهن جا نه م ناموزگاریه م لی و مربرگه بیوهی ده بیت. نه وان ویستویانه ماندوت بکهن و تیا بجیتا. رمله که م بؤگرتیه وه سه یرم کرد. نه ستیرت له رووناک ی دایه! عهلی به پروایه کی پته وه وه وتی:

پیویسته نه و کراسه ببه م نه مچا تو بیوهی ده بیت! جووله که که وتی:

جا ته نیا مه به ستت نه و کراسه یه!؟ نه ویش وتی:

به لی. نه مچا جووله که کوچه له یه ک ناوی هی ناو به سه ریدا خویند وتی:

له پیستی ناده میزادی خوت بچو دمره وه ببه به کهر ناوه که پیا پزانند خیرابوو به که ریکی پی به نالی گوینچه دریز! دهستی کرد به زمپین! ههر به نه و سیجره بازنه یه کی له هه وادا به ده وریدا کیشا نیدی که ره که جو له شی بو نه ده کرا! جووله که ش شه و تاکو درهنگ خواری یه وه و. که به د مه ست بوو. به عهلی وت:

باکه می هیستر که م بجه ویته وه نیدی سواری پشتی تو دهم! نه مچا جل و بهرگو کراسه که وزن جیرو سینی یه که ی کرده بوخچه یه که وه. سیجریکی کرد توور که یه ک هاته سر پشتی که ره که و بوخچه که ی تیکرد و سواری پشتی عهلی بوو دهستی کرد به هه چه هه چه کردن له کوشک چوو دمره وه کوشکه که ون بوو!!

گه رایه وه بو دوکان و بوخچه ی جل و بهرگو زیرو زیوه که ی له شوینیکی دوکانه که دا به بهر چاوی عهلی یه وه دانا. عهلیش له بهر دوو کانه که دا وه کو کهر به سترابوو وه! به لام ژیری و چاو و گویی له ده ست نه دابوو!! کوری بازارگانیکی دراوسی ی. که کاری هه رناو کیشان بوو. بازنه کانی ژنه که ی هی ناو چوو دکانه که ی جو له که وه. کوره بازارگان وتی:

نه م بازنامه لی بکره چونکه به نیازم که ریگ بکرم. جو له که وتی:

هه مووشتیکی بی بار ده گه یه!؟ کابرا وتی:

قوربان ناوی له دمریا وه پی دمکیشم و لیره ده یفروشم. نیدی ریکه وتن و جو له که که ره که ی بهر دوکانی پی فروشت که عهلی بوو. کرپار سواری پشتی بوو. به ره و مال بووه وه. عهلی له ژیر خاومنه که یه دا له دلی خویدا وتی:

جا به وخوایه هه ریبه که م بار که بیخاته سر پشتم ده مکوژیت!
شه رمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدمگ بوو

شەوی ۷۱۷

شەھرمزاد وتی:

سەرت نەھەشەنەم پاشای بەختیار کابرا کەرەکە لە حەوشە کەیدا بەستەووە و چوووە بازار، ژنە کەشی دوای کەمەیک ھاتە حەوشە کەو لە کەرەکە نزیك بوووەو. ویستی سەیری بکات و بزانی ت پیاووە کەشی چۆن کەرێکی کەرپووە!؟ عەلی کەر قەپالێکی گرت لە ژنە کەو ئەویش زیراندی و ھاواری کرد. دەرودراوسی لێ کۆبوونەووە و ژنەیان لە دەم کەرەکە کردەووە! ئیوارە، کە مێردی ژنە کە گەرایەووە بەسەرھاتە کەشی بۆ گێرایەووە. ئەمجا ژنە کە سویندی لە کابرا خوارد کە دەبیت ئەم کەرە بباتەووە بۆ خاوەنە کەشی و پارە کە وەرگیرتەووە! ئەگینا یەک دەقیقە لەم مالا دا نامینمەووە! کە پرسى:

بۆچی؟ ژنە وتی:

"ئەمە شەیتانەو لە شیوەی کەردایە ئاخر خەریک بوو بەمخوات! " ئەویش سواری بوو. بردی یەووە بۆ جولە کە کەو و پێی وت:

بە کە لکی من نایەت دوینێ خەریک بوو ژنە کەم بخوات! جولە کەش پارەى دایەووە کەرەکە لێ وەرگرتەووە! کابرا رویشت ئەمجا جولە کە بە کەرەکەى وت:

نەگبەت ئەو تەرپنەیشت دا مەرج بی ت ئەمجارە بتگۆرم بە شتیک گەورەو بەچوک بینە سەیرت! ئەمجا سواری کەرەکە بوو. خورجە کەشی خستە بەردەمی و رویشت تا کو چوونە دەرەوێ شار دەستی برد لە خورجە کە مشتیک لە ی دەرھینا بەسەریدا عەزیمەى خویندو لە کەشی پڕژاند بە سەر دەشتە کە دا. کۆشکە کە دەرکەوت. جولە کە خۆی کرد بە کۆشکدا و دوو خورجە کەشی بردو ئەمجالێ دانیشت و قامیشە زێرینی ھینا و زریزە زێرینی پیا ھەلواسی و سینی یە زێرینەى ھینا و بەرگە کەشی تیکرد. ئەمجا ھەلواسی و وەکو روژانی پێشو و بانگی کرد:

"لاوانی ولاتان لە کوین!؟ کێ دەتوانیت ئەم بەرگە ببات؟ وەکو جاری پێشو (عەزیمە) ی خویند. سفرەو خواردنی بۆ دانرا! ئەمجا (عەزیمە) ی تری خویند. مەى و پیا لە ھاتە بەردەست و دەستی کردە خواردنەووە. کوچە لە کەشی پڕ لە ئا و کردو (عەزیمە) ی بە سەردا خویند. ھەلى پڕژاند بە کەرەکە دا وتی:

"لەم شیوەیە بگۆری بۆ شیوەى رەسەنى جارانت! " عەلیش بوووەو بە ئادەمیزادە کەشی جارانت! ئەمجا جولە کە پێی وت:

عهلی له کهلی شهیتان و مره خواره وه کۆل بده له به دست هینانی کراسه که! کۆل بده له گواستنه وهی زمینه ب! نه گهرنا نه وا ده تگۆرم به ورج یان مهیمون! یان جنۆکه یهکت بو دمیرم. تاکو بتبات و فریت بداته نه و دیو کیوی قافه وه! . عه لیش وتی:

"ناخر (عهززه) من پهیمانم دا که نه و کراسه کی چه کهت ببه م نه گهرنا خۆت دهگۆرم!
"جوله که که پینی وت:

"نای عهلی تو ههر وهکو گوێز وایت:

تا نهشکیتریت ناخورییت! . نه مجا کوچه له یهک ناوی هینا و (عهزیمه) یهکی به سهردا خویندو پرژانندی به سهر عه لیدا و وتی:

"بچۆ شیوهی ورجه وه!" ده م و دست بوو به (ورج)! نه لقه یهکی کرده ملی و دمبهستی خسته ده می و سنگیکی بو داکوتا و بهستی یه وه. جاروبار پاشماوهی خۆی دمه دایه بوئه وهی له برسا نه مریت. که رۆژ بووه وه خۆره له لات جوله که به سهر ورجه کهیدا خویندو شتومه که زیرینه کهی خسته وه سینی یه و پینچایه وه به ره و دوکان که وته ری. که گه یشت نه و سه به ته یه ی هه لی واسی بوو به ملی ورجه کهیدا لیتی کرده وه و زیرو زیومه کهی ناوی کرده شوینی خۆی له دوکانه که دا. ورجهش ژیری جارانی له دست نه دا بوو! به چاوانی دهی بینی. به لام نهی دمتوانی قسه بکات! دوا ی که میک بازرگانیک خۆی کرد به دوکانی جووله که که دا و پرسی:

ناخۆ نه و ورجه م پین دفرۆشن!؟ بو ژنه که ممه! پزیشکان بو یان نویسه که دمبیت گوشت ورج بخوات و به چه وری و رۆنه که شی خۆی به نه نوی! جووله که که زۆر دلخۆش بوو. له دلی خۆیدا وتی:

چی له وه باشتره بیکوژیت و له م هه تیوه بزیه و رزگاربین!؟ عهلی زینه به قی میسریش واته ورجه له دلی خۆیدا وتی:

"به وخوایه نه م پیاوه دمه وه ییت سهرم بپریت! مه گهر خوا رزگارم بکات. جووله که وتی:

پارشم نه دمیتی ههر دمبیت!

وهکو دیاریه ک پیشکه شت بیت! بازرگانیش زنجیری ملی ورجه ی گرت و به ره و قهساب روشت. دواتر قهسابه که وتی:

نه وکیردو به رده نهستی یه وته وره بینه و شوینم بکه وه با سهری بپریم بۆت. قهسابه که ورجه ی بهسته وه و دست ی کرد به تیز کردنه وهی کیرده که ی ویستی سهری بپریت. که عهلی میسری بینی قهسابه که به ره و رووی هات خۆی هه لدا به هه وادا نیدی به هه وادا

رۆیشت تاكو چووه وه كۆشكى جوله كه! هۆیه كه ییشی نه وه بوو. كه جووله كه گه پرایه وه كۆشك

كچه كه ی لئی پرسى:
كه ناخۆ نه وه ی كردویه تی به ورج عه لی میسریه یان پیلانگیریكى دی یه؟ نه مچا به

جووله كه كه ی باوكی وت:
هه رنیستا به جنۆكه یه كت بۆت بهینیته وه! باوكی (قه مه ر) ییش (مانگیش).

عه زیمه یه كی خویندو جنۆكه یه كه بانگ كردو وتی:
عه لی میسریه بۆ بینه! جنۆكه كه ش له كاتی بازدانه كه ی له ترسی قه سابه كه په لاماری

داو فراندی. هینایه به رده م جوله كه كه و وتی:
عه لی میسری یه! قه سابێك خه ريك بوو سه رى بېریتا! قۆستمه وه وه هینام.

جوله كه كه ش كوچه له یه ك ناوی هیناو (عه زیمه) یه كی به سه ردا خویندو پرژانی به سه ر
ورچه كه دا وتی:

بگه رپوه دۆخی جارانتا! عه لی زینبه قی میسری بووه وه به ئاده میزاد.
قه مه رى كچی جوله كه كه عه لی بینى زۆر قۆزو شوخ و بالا به رز یه كسه ر چووه دلی

یه وه! عه لیش كه قه مه رى بینى دلی بۆی لیدا و هه زى لى كرد! قه مه ر لئی پرسى:
نه گبه ت نه م كراسه ی منت بۆ چی یه؟ واده كه ییت باوكم ئا به و شیوانه ت به سه ر بینى!؟

عه لی زینبه قی میسری وتی:
په یمانم داوه كه بیبه م بۆ زمینه بى كچی ده لیله ی ده ستر و رۆزى گواستنه ومكه ی بۆ من

له به رى بكاتا! خاتوو قه مه ر وتی:
زۆر كه سی دی ته قه لایان داوه هه موویان به زیون!! ومه كورپى چاك به! له میشكى

خۆتى ده ريكه! عه لی زینبه قی میسری وتی:
شتى وانابیتا! پتویسته نه و كراسه به ده ست بینم! نه گه رنا باوكت ده كوژم! -

جوله كه كه رووی كرده قه مه رى كچی و وتی:
بېروانه نه م نه گبه ته چۆن خۆی به كوشت ده داتا! نه مچا رووی كرده (عه لی) و وتی:

نیستا به سیجر ده تكه م به سه گ!! دیسان كۆچه له ئاوه كه ی هیناو عه زیمه یه كی
به سه ردا خویندو ئاوه كه ی پرژاند به سه ر عه لیدا و وتی:

"بیه به سه گ" ده م و ده ست بوو به سه گ! نه مچا خۆی و كچه كه ی تاكو نیوه شه ویتكى
ده رنگ خواردیان وه! به یانى سواری هیستزه كه ی بووه وه و بووخچه ی سینى و زیرزه و

قامیشه زیرینه كه ی خسته به رده می و خویندی به سه رسه گه كه دا شوینی كه وتو سه گه كانى
دی به عه لی ده وهرن! نه مچا جولو كه داى به لای دوكانیكى كۆنه فرۆشدا. دوكانداره اته

ده ره وه سه گه كانى تری له عه لی دوور خسته وه! عه لی سه گیش هینده خه فه تبارو ماندوو

بوو. له بهر دوكانه كيدا نووست! جوله كه شيش بيناگابوو تاكو گه شسته وه بهر دوكانی زېږېنگه ری په كهی خوی! نه مچا نه ملا سهگ ونه ولاسهگ بی سوود بوو جوله كه بیوی نه دوزرایه وه. نیواره "كۆنه فروش" دوكانی داخست و بهر وه ماله وه بوو وه. عهلی سهگیش شونینی كه وت! دوكاندار چووه ماله وه سهگه كه به دوايدا! كچی دوكاندار كه سهگه كهی بینی سه ربوشه كهی دایه وه به دهم و چاوی داو وتی:

"بابه گیان نه وه بۆچی پیاوی نه ناس دینیته ژووره وه؟! باوكیشی وتی:
كچی خۆم نه مه سهگه! كچه كهی وتی:

بابه گیان نه مه سهگ نیه! عهلی میسری یه و جوله كه سیحری لی كردووه! باوكی
پرسی:

چا بۆچی نه و جوله كه سیحری لی كردووه؟ كچه كهی وتی:

به هوی كراسیكی (قه مری) كچی یه وه! من ده توانم نه م سیحره هه لبوشینه وه!
باوكی وتی:

گهر بیت باشه هه لی بوه شینه وه. كچه كهی شهرمی له بهر هه لگراو وتی:

نه گهر خواز بینیم له تۆ دهكات نه و رزگاری دهكهم. عهلی سهگ سهری په سمندی
راوشاند نه مچا كچی دوكاندار كوچه له یه کی پر له ناوی هیناو (عه زیمه) یه کی به سمر دا
خویند. له پریكدا زیره كه یه ك پهیدا بوو! كوچه له كهی له دست كه وته خواره وه! نه ویش لای
كرده وه تیگه پشت كه نیزمه كه كهی باوكی قیزاند و ویه تی! نه مچا هاته گۆو وتی:

نه وه خاتوونه كه م پهیمان كهی نیوانمانت بیر چوو؟! خو له خۆم زیاتر كهس فیرومی
سیحری نه كرد و ویت تۆ كاتی خوی پهیمانت داوه به بی پرسى من هیچ سیحریك نه كه میت.
نه وش بزانه همره كه سیك تۆ ماره بكات ده بیت منیش ماره بكات!! .

شهرمزا د ههستی كرد شه و درمنگ بوو بی دمنگ بوو

شهووی ۷۸

شهرمزا د وتی:

پاشا بهر خوردار بیت شادو به اختیار بیتا كه كۆنه فروشه كه گونی له و قسانه بوو كه
زنه كه كری به كچه كهی وت:

کی نه م كچه ی فیروم كردووه؟! كچه كهی وتی:

بابه گیان نهم کهنیزه که فیری کردوم ههز دمکهیت لئی بپرسه! ناچار له کهنیزمکه کهی
پرسی؟ نه ویش وتی:

که وره کاتی خوی که لای (عهزره) ی جوله که بووم. هه میسه که عهزیمه ی دهخویند:
خوم لئ دادمگرت و گویم لئ دمگرت! که عهزهی جوله که دمپویشت بؤ دوکان.
دهچووم کتیبه کانی سیجرم له کتیبخانه کهی دمدهینا و دم خوینده وه! تاکو فیری زانسته
رهوانیه کان بووم! نه وه بوو دواتر فرۆشتمی به تۆ! منیش کچۆله که تم فیر کرد مهرجیشم
بؤ دانا. بریتی بوو له وهی "نابیت بهی" راویژ کردن به خوم هیچ کاریکی سیجری بکاتا!
ههرکه سی هاته خوازبینی دمبیت بیکات به مهرج بهسهر زاواوه که منیش ماره بکاتا تاکو!
هه میسه پیکه وه بین!! نهمجا جامه کهی له سهرزهوی هه لگرته وه و ناوی تیگردو (عهزیمه) ی
بهسهردا خویند دواتر پرژاندی بهسهر سهگه که داو وتی:

"بگه پیره سهر شیوه نادمیزادیه که تا." دم و دمست چووه سهر شیوه نادمیزادیه کهی
جارانی! کۆنه فرۆش سلاوی لئ کرد. له هوی سیجر لئ کراویه کهی پرسى:

نه ویش بهسهرهاتی خوی بؤ گپراهیه وه. نهمجالئی پرسى:
کچه کهم و کهنیزمکه که مت لئ ماره بپریم ناخۆ بهشت دمکاتا! نه ویش وتی:
پیویسته زمینهب ماره بکه! هیندمیان زانی له دمروزمیان درا! کهنیزمکه که چووه
پشت دمروازه و پرسى:

کی یه! له دمراگدر وتی:

قه مەری کچی جووله کهم ناخۆ عهلی میسری لیره یه! کچی کۆنه فرۆشه که له وه لامدا
وتی:

کچه جوو. گهر لای نیمه ش بیت چی لئ دمکهیت! دمروازه ی بؤ کرده وه. هاته
ژووره وه. که عهلی میسری قه مەری کچی جووله کهی بینی وتی:
نه وه بؤ هاتوویت کچی سهگا! کچه ش به دمنگی بلند وتی:
هاتووم بلیم:

(اشهد ان لاله الاالله و اشهد ان محمداً رسول الله) نهمجا پرسى:

ناخۆ له نایینی نیسلام دا ژن مارهیی ههیه! یان پیاو مارهیی ههیه! دیسان وتی:
من هاتووم مارهیی خوم هیناوه. بریتی یه له کراسه کهی خوم و هامیشه زپینه که و
زریزه نالتوونه که و که لله سهری باوکم که دوژمنی خواو دوژمنی تۆ بووه!

بەسەرھاتى عەلى زىئەتقى مىسىرى و ئەھزۇل

ھۆى كوشتنى باوكى دمگەرپتەوہ بۇ ئەوہى كە باوكى عەلى بە سىجر گۆرى بۇ سەگ.
قەمەر نەو شەوہ لەخەویدا يەكئىك لە ناگاھانەوہ پىتى وت:

"ئىسلام ببە!" ئەویش ئىسلام بوو. كەبەناگاھاتەوہ سەرتاپايرورپاى بۇ زيان گۆررابوو!
بۆيە چووہ لای باوكى داواى لىكرد ئىسلام بىتتا بەلام باوكى بەقسەى نەكرد. بۆيە
كچەكەى (بەنج) ىدا بە لوتى باوكى دا كە بوورايەوہ كوشتى! ئەمجا عەلى شتومەكەكەى
ھەلگرتو بە كۆنە فرۆشەكەى وت:

جى ژووانى من و تۆ لای خەلىفە دەبىت. ژوانەكەيشمان بىر نەچىتتا كە سبەينى يە.
كچەكەى خۆتوگەنيزەكەكەم لى مارە بېرن عەلى بەدلى خۆشەوہ سىنى يە زىرپىن و
كراسەكەى خاتوو قەمەر و زىزە زىرپەكەوقامىشە زىرپىنەكەى ھەلگرتو ھاتە دەرەوہ. داواى
كەمىك رۆيشتن. يەكئىك بەدەم زىكرەوہ ھاتە بەردەمى عەلى و وتى:

ئەم كولىچانە خىرى ئەو مالەى ئەو بەرەوہمىيە و تۆيش كولىچەيەك بخۆيت خىرە!
ئەویش بى دلى نەكردو كولىچەيەكى خوارد داواى كەمىك بوورايەوہ و كەوتتا چونكە
(بەنج)ى بۇ تىكرابوو. ھەلوا فرۆشەكە سىنى و كراسەكەى قەمەر خاتوون و زىزەو قامىشى
زىرپىن ھەمووى بردو رۆيشتا. بەلای قازىيەكدا رەت بوو. قازىيەكە بانگى كرد. ئەویش
سندوقى ھەلواكەى كە شتومەكەكەى عەلى تىكردبوو خستى يە سەرسەرى و وتى:

"داواى جى دمكەيتتا؟" قازى وتى:

"ھەلوايەكەم بدمرى!" ئەویش وتى:

ئەم ھەلوايانەى سەرسەرم فىليان تياكراوہ ئەمجا لە گىرفانى چەند كولىچەيەكى
دەرھىناو وتى:

ئەمانە و مرىگرە! ساغو تەندروستن! قازى وتى:

ناخۆزگە نا لەمە دەست دمكەوت تۆلى ي بخۆ!! ھەلوا فرۆش ھەر ھىندەى خۆش بوو.
لە دەمىدا دانى پيانا! ئىدى (بەنج)كە كارى خۆى كردو ھەلوا فرۆش بوورايەوہ. ئەویش
ھەر زوو سىنى و بەرگى قەمەر خاتوون و سىنى و زنجىرو قامىشى زىرپىنەكەى خستە سندوقى
ھەلواكەوہ! دەستى بە رۆيشتن بەرەو سەرا ئەو شوئىنەى ئەھمەد دەنەفى لىيە! ئەوانىش
بۇ كىومان كردن و پشكىن دەرچوو بوون قازى يەكە ھەلوا فرۆشەكەى بوورانەوہ ھەسەن
شومان بوو!! بۆجى بۆى دمگەرپان؟ چونكە عەلى مىسىرى پىتى وتبوون:

دەرۇم بۇ پىلان گىرپان. نىتر زۆر چاومرىنى دەمب! ھەرناگەرپتەوہ ئىدى بە وناوہدا بلاوہ
دمكەن و بۇ عەلى مىسىرى دمگەرپىن! ئەھمەد دەنەف بە پۆلىسەكانى وتبوو: خەلكىنە بۇ

عەلى براتان بگەرپن بە شاردادا بەلكو بېدۆزىنەو. حەسەن شومان بەرگى قازى پۆشى بوو! لەو گەراندەدا حەسەنە زۆل دەبىننەت خىرا دەرواتو شىپىزىمىيە! بەو فىلە بەنجى دەكاتو دەمىباتەو سەرا! ھەر (۴۰) پۆلىسەكە بەرەو دەوروبەرى شار نىررابوون! لەكاتىدا بەسەر شەقامەكانى شاردادا دەگەرپان عەلى شانە و شتر ھاتە پىشەو ناپوورەى خەلكەكەى بىنى درى بە خەلكەكەداو چوو ناپوورەكەو سەرنجى دا عەلى زىئبەقى مىسرى كەوتووو بى ھۆش بوو! زۆر خەرىكى بوو! تابەناگا ھاتەو. عەلى سەيرى كرد دەوروبەرى خەلكىكى زۆر وستاون! عەلى شانە و شتر پى و ت:

بىرەو ھۆش خۆت! ئەویش پرسى:

من لە كوئىم! عەلى و ھاوړىكانى وتیان:

تۆمان بە بوراومى دۆزىەو! ناشزانين:

كى بەنجى كردوویت! عەلى مىسرى وتى:

حەلوا فروشك بوورانمىەو شتوومەكەكانى بردم! بۆ كوئىو رۆشت؟ ئەوانىش

وتیان:

كەسمان نەدىو! ھەستە بابچىنەو سەرا كە گەشتن و چوونە زوورەو ئەحمەد

دەنەفىان بىنى. ئەویش بە خىرى ھىنان. پرسى:

عەلى كراسەكەت ھىنا! عەلى مىسرىش وتى:

ئەرى بەخوا نەك ھەر كراسەكە بەلكو ھەموو شتەكانىم ھىنا! تەنانەت كەللەسەرى

جوولەكەش! بەلام لە رىگا حەلوا فروشك ھاتە سەرە رىم و بەنجى دەرخوارد دام! شتەكانى

بردم. لە نووكەو بەسەرھاتەكەى بۆ گىراندەو وتى:

بەخوا ئەگەر ئەم حەلوا فروشەم چنگ دەكەوئىت سزام دەدا. حەسەن شومان لە

ناوجىگەكەيدا ھاتە دەرو پرسى:

عەلى شتوومەكەكانت ھىنا؟ عەلى زىئبەقى مىسرى ديسان وتى:

ئەرى بەخوا ھەموو شتەكانم ھىنا بەلام داخى بەجەرگم حەلوا فروشك بەنجى كردم و

ھەموو شتەكانى بردم! بەلام نازانم بۆ كوئى چوو! ئەویش وتى:

شۆنەكەى دەزانم.

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درمگ بوو. بىدەنگ بوو

شەھرمزاد وتی:

نەمجا ھەستا و چوو ژووری گەنجینەکە ی کردەو ھەلوا فرۆشە بەنج کراوەکە ی بە ناگا
ھینایەو ھ. کاتی چاوی کردەو ھ رووانی لەبەردەم ەلی میسریدا یە! نەحمەد دەنەف لایەو ھ
وستاو ھ (۴۰) کەس سەیری دەکەن! ھەر تیک چوو داماو ھ پرسی:

ئیرە کوئی یە؟ نەمە کی منی دەستگیر کردو ھو!؟ شومان وتی:

من تۆم دەستگیر کردو ھ. ەلی میسری وتی:

فیلباز نەمەشت کرد!؟ پەلاماری دا سەری بپریت. ھەسەن شومان پێی وت:

ەلی دەستی لی بگرەو ھ نەمە ژن براتە! ەلی وتی:

ژنبرای چی!؟ نەویش وتی:

نەم فلبازە "نەحەزۆل" خوشکەزای زەینەبە! نیتەر ەلی بایدایەو ھ پرسی:

ناخر بۆچی ناوا زۆل!؟ نەمە دەلیلە ی نەنکەم پێی کردم. رۆژیکیان زەریق ماسی فرۆش

ھاتو دەستیان کرد بە قسە کردن. زەریق وتی:

دەلیلە بەو خوا یە ەلی بزرزو ھ نازایە ھو کراسە ی خاتوو قەمەری کچی جوولەکە کە

دینی و چاوت پێی دەکەو یت کەللەسەری جوولەکە کە یشت بۆ دینی! دەلیلە شلی ی پرسیم:

ەلی زینبەقی میسری دەناسیت!؟ وتم:

بەلی بەلی کاتی خۆی من نەحمەد دەنەفم پیشان دا. دەلیلە وتی:

ھەرنیستا برۆ داویکی بۆ بنیرەو ھو فیلکی لی بکەو شتومە کەکانی کە پێی یەتی لی

بەنەو ھ! منیش شەقامەکان گەرام بۆ ھەلوا فرۆشیک و دانە یەکم دۆزیەو ھ (۱۰) دینارم

پیداو جل و بەرگ و ھیرتەبەقی ھەلواکە ییم لی و مرگرتا ئیدی لیرە بە داو ھ خۆتان

بینیتان. ەلی میسری وتی:

برۆو ھ بۆ لای نەنکت و زەریق ماسی فرۆش و بەھەردو وکیان بلی: "کەشت و مە کەم

ھیناو ھو کەللەسەری جوولەکە! بلی: "سبەینی لە دیو ھانی خەلیفە چاومرپتان دەکات

و ھرن پێشەکی کچە کەتان و مر بگرن. "نەحمەد دەنەف زۆری پێخۆش بوو بە ەلی میسری

وت:

ھەر چۆن پەرومردەم کردیت بە خۆرا نە چوو ھ

بەسەرھاتی عەلى زىنبەقى مىسىرى لەلای خەلیفە

كە رۆژ بوو وە. عەلى زىنبەقى مىسىرى:

كراس و سىنى و قامىش و زىزە زىپرەكانى بردو كەلەسەرى عەلى مىزراقى جوولەكە.
مامو نامۇزاكانى لەگەندا. كرنوشيان بۇ خەلیفە برد خەلیفە سەپرىكى عەلى مىسىرى كرد
لاوى بەتوانا و نازاى نەدى بوو! لە پياوھەكانى پرسى:

ئەمە كى يە؟ ئەحمەد دەنەف وتى:

گە و رەم ئەمە نۆبەرەى منە! سەردەستەى لاوانى مىسره! ھەر يەكەم بىنين خەلیفە
خۆشى لىھات. عەلى مىسىرى كەلەسەرى جوولەكەى لە بەردەم خەلیفەدا دانا و وتى:

دوژمنانىشت بەم دەردە بچن! خەلیفە پرسى:

ئەمە كەلەسەرى كى يە؟ عەلى وتى:

قوربان ئەمە كەلەسەرى عەزرى جوولەكەى!

خەلیفە وتى:

كى كوشتويەتى!؟ عەلى مىسر بەسەرھاتەكەى بۇ گىراپە وە.

خەلیفە وتى:

عەقلم نەى دەبىرى. كەس بتوانىت بىكوژىت چونكە ساحرىكى بەتوانا بوو! عەلىش
وتى:

"خو پارمەتى دام." خەلیفە والى نارد بۇ مالى جوولەكە تاكو بىرسىت بىستى
جولەكە سەرى پىو نەماو! فەرمانى دا بىبەن بۇ ديوەخانى خەلیفە لەوى خەلیفە
فەرمانىدا لاشەى جولەكە بسوتىنن! بەلام كچەكەى ھاتە ژوورەو كرنووشى بۇ خەلیفە
بردو وتى:

گە و رەم من كچى ئەو جولەكەىم و موسلمان بووم!

دىسان لە بەردەم خەلیفەدا نىسلام بوونى خۆى راگەياندە وە و تى:

"گە و رەم تۆ راوئىزكارى عەلى زىنبەقى مىسىرى بویت بۇ" بەشودانى من! "ئەمجا ھەر
لەویدا خەلیفەى كرد بە نوپنەرى خۆى و لە كاتى مارە بىرىنى دا. خەلیفەش كۆشكەكەى
عەزرى جولەكەى پىشكەش بە عەلى كرد. بەھەموو شتوومەكەكانى وە. ئەمجا پىنى وت:

داواى چىم لى دىكەيت بلى! عەلى مىسىرى وتى:

ئاواتە خوازم نەمەكت بکەم و لە سەر سفرە و خوانت نان بخۆم! ئەمجا خەلیفە پرسى:

چەند ھەرزەمكارت لەبەردەست داپە؟ عەلى مىسىرى وتى:

"(۴۰) ھەرزەكار بەلام ھەموولە ولاتى مىسرن. ئەوېش وتى:

بنيړه به شوينيان دانهمجا پرسى:

خانوو هوډلى تايبته به خوټ هميه، بو ټه و همرزمارانه؟ نه حمهد دنهف وتى:
گوره من خانوو هوډله كه م بو دابين كروه! پوليسخانه كهى خوټ پيداوه خليفه وتى:
حهسن شومان. پوليسخانه و هوډلى بو خوټا ټمجا فرمانى دا به خهزنهدار كه (۱۰۰۰۰)
دينارى بداتى خانوويه كى (۴۰) جىگه يى بو دروست بكرت. ټمجا پروى كرده عهلى
ميسرى و وتى:

جى ترت پيوسته عهلى ميسرى تابوت جى به جى بكه م؟ عهلى وتى:
گوره م نه و مندهم دهويت ببيته و هكيلم و زمينه بى كچى دهليله م لى ماره بكهن. نه و مش
كراسى خاتوو قه مروسينى وزيره و قاميشى زيرپنى پيشه كيه كهى. دهليله و هكيلى يه كهى
خليفه ي په سهند كروه كراس و سيني و زيرزه و قاميشه زيرپنه كهى برد. دوا به دواى
دهليله كابرلى كوڼه فروش كچه كهى و كه نيزم كه كهى هينايه به رده م خليفه و خليفه ش
ټه و دوانه ي ترى له عهلى زينبه قى ميسرى ماره برى. ټمجا قه مبرى كچى عه زره ي
جهله كه هاته پيش و ټه و شيان ديسان له عهلى زينبه قى ميسرى ماره برى. ټمجا فرمانى
دا عهلى ميسرى لاي خليفه به ميوانى خوځى و ژنه كانى مانه وه بو ټه وهى داواى عهلى
ميسرى به جى بيت خليفه سفره ي نيومرو ټه گه ليان دانيشته و همروه ها بو نان خواردى
ټيوارش عهلى زينبه قى ميسرى (۳۰) روژى ره به ق ټاههنگى بو گيرپرا له و ماوميه دا
نامه يه كى بو (۴۰) همرزماره ميسريه كه نووسى و بو گيرپانه وه چوڼ خليفه ريزى لى ناوه و
داواى كروه هموويان بين. كه خانووه كه يان ته واو بو وه (۴۰) همرزماره كه ټييدا نيسته
جى بوون و ټييدا و مرزشى خوځيان دمكرد. خليفه ش موچه ي بو برپنه و عهلى ميسرى
سركرده ش موچه ي خوځى بو برپرايه وه. شه و ټك له شه وان عهلى ميسرى لاي خليفه
مايه وه. له كاتى قسه كردن دا خليفه پيى وت:

عهلى زينبه قى ميسرى زور حه زده كه م هموو به سه ره اتى خوټم بو بگيرپته وه! نيتر
ټه و يش دستى به گيرپانه وهى كروه هر له دهليله وه بيگره تاكو زمينه بى فيلبازى مكر بازو
زمريقى ماسيگرو. خليفه ش فرمانى دا ټه مانه بنووسرينه وه و بخرينه كتيبخانه ي
مهمله كه ته وه. نيدي به خوځى و شادى سالانى زيانيان به سه ر برد تاكو خوا برندنه يه و بو
خوځى.

شه مرزاد هه ستى كروه شه و درنگ بوو بپدنگ بوو

شەۋى ۷۲۰

چىرۆكى "باسم" ى ئاسنگەر و ھارونە رەشىد

شەھرمزاد وتى:

دەمگىرنەۋە نەى شاشەھرمىيار پاشاى بەختىيار خاۋەنى بېرىار كە شەۋىك لە شەۋان
خەلىفە ھارونە رەشىد زۆر داتتەنگ دەمىت دەمىرتتە شوپىن ئەبوجەغفەرى بەرمەكى
ۋەزىرو ئەۋىش دىت كېنوۋشى بۇ خەلىفە بىرد. نزاى لەش ساغى بۇ خواست و وتى:
گەرەم لە پەزىرايىتدام.

خەلىفە وتى:

جەغفەر ئەمشە و توۋشى دلە راۋكى بووم و خەوم زىراۋە!

ئەبوجەغفەر وتى:

گەرەم بىفەرموۋ بېچىنە رىزو باخەكەۋە كەمى پىاسە بىكەين! بۇنى ھەلەلەۋە بەيىبون
بىكەين. خەلىفە وتى:

ھەزم لىنى نىە؟

ئەمجا پىنى وت:

دە بابىرۋىن بۇ كۆشكى (پەيكەران) با سەيرى ئەۋ پەيكەرو وىنانە بىكەين كە قەشەۋ
كاھىنەكان كاتى كۆن دروستىيان كىدوۋە وىنەيان كىشاۋە! خەلىفە وتى:

بە خوا جەغفەر دلە بەۋانەش بېرواناکەم بىكىتتەۋە! ئەمجا وتى:

كەۋاتە بابىچىنە گەنجىنەى چەك و تەقەمەنىەكانەۋەسەيرى جۆرەكانى چەكى
كۆنىنەۋ چەكى نوئ بىكەين دواتر بېرۋىنە كىتېبخانە مەزنىكەى مەملەكەتەۋە چاۋ بەۋ
كىتېبانەدا بىگىرىن. بە لكو خەمت بېرەۋىتلا .

خەلىفە وتى:

نەخىر ھەزم لە ئەۋ شوپنەش نىە ئەبوجەغفەر وتى:

دە ۋەرە بابىرۋىنە ناۋ بازارى بەغداۋ بىگەرپىن. بەلكو نوكتەيەك بىيىستىن و دلە
بىكىتتەۋە ئەمجا خەلىفە ئەمەيانى پەسەند بوۋ. بە جەغفەرى وت:

بېرۇ بە مەسرورىش بلىۋ و مكو جاران خۇتان بىگۆرن. با منىش خۇم بىگۆرم. ئەمجا
ھەرسىكىيان لە دەمراگى پشەۋەۋى كۆشك چوونە دەمەۋە بە شەقام و كۆلانەكاندا گەران، باى
نەسىملىنى دەمان. خەلىفە گونى راگرت گونى لە گۆرانى بوۋ بەۋ شەۋە! سەرى بەرز
كردەۋە. بالەخانەيەكى بىنى پەنجەرەكەى لە سەر كۆلان بوۋ. زوور رووناك و تارمايى
دەست و پىك ھەلدانى شەرابى بىنى. لاۋىك بە گۆرانىەۋە ئەم شىعەرى دەۋت:

نه ودهمهه می مهستم که خۆر ناوابوو
تیسکی زیړینی به نیو خه لکدا
بیخه م بووم له وهی خۆر نه تۆرابوو
وهک نیزه له دست سوارمی زۆرابوو
هارونه رشید به لای جه عفره دا لای کرده وه و تی:

"جه عفره برؤ بکه نه و ماله می باله خانه که خه می من دمره وینیتا! " نه مچا به
مه سروری وت:

نادمی له دمرگا که بده که له سه ره وه گوئیان له دمنگی دمره وزه که بوو. یه کیک له
سه ره وه. له په نجه ره وه سه ری دمره وینا و پرسی:

نه وه کی یه؟ نه بو جه عفری به رمه کی سه ری بهرز کردموه و تی:

حاجی گیان نیمه یین نامۆین به م شاره و نه شاره زاین و شهومان به سه ردا هاتوه. له والی
شار دمترسین خوا پاداشتت بداته وه. خاومن مال وتی:

"به و مهرجه دمرگاتان لی دمکه مه وه خو هه ل نه قورتیننه کاری منه وه! سوال که ریش
نمین " خه لیفه پی که نینی هات. نه وانیش وتیان:

خه مت نه بیت نیمه بازارگانین. خاومن مال پرسی:

"نانی نیوارمتان خواردوه؟ وتیان:

خوا نه یپریت خواردوو مانه! خاومن مال دووباره می کردموه " به و مهرجه می خۆتان له
قه می نیمه هه لمه قورتینن و قسه له قسه می خانه خوئی دا مه که ن " نه وانیش وتیان:

که رو لایشین! ده ستیان به ده میانه گرت و وتیان فزه ناکه یین! نه مچا هاته خوارم وه و
دمرگای لی کردنه وه. خه لیفه پیشیان که وت و چوونه سه ره وه. خه لیفه سهیری کرد مرای
یه کی فه خفوری (چکلیت) ی تیا یه. سفره رازاوته وه و گوشتی سوورم وه کراو و چه ندین جوړ
میوه می له سه ره! کابراش مه می و پیاله می رازاندوو ته وه و ده خواته وه! خانه خوئی دانیش
نه مچا میوانه کان دانیشتن. لی پرسین:

"له کوپوه هاتوون و؟ بو کوئی ده چن؟ وتیان:

له موسله وه هاتووین لای هاورپییه که مان ده عوت بووین. درمنگانی هاتینه دمرم وه له
ماله که. ماوهیه که رویشتن سهیرمان کرد ون بووین! هه ر روشتین تا کو که یشتینه نه م
کۆلانه نیتر رووناک می نیومه مان بین می گویشمان له دمنگت بوو. وتمان و اباشه له دمرگاتان
بدمین و به لکو تا به رمبه یان جیمان بکه نه وه. بیدمنگ ده چینه دمرم وه.

خانه خوئی پی وتن:

"به ناوی خوا دل م خه بهری پی داوم که نیوه نه بازارگانن و نه هیچ چه ند که سیکی خو
تیته لهورتینن نه م مال و نه و مال دمکه ن. به م نیوه شه وه له م دمرگا و نه و دمرگا دمدن تا کو
له که لیان بخۆن و بخۆنه وه! ". نه مچا رووی کرده نه بو جه عفره و تی:

"تۆ تۆ! ورگت دهئیی ورگه گۆزهیه! سهیری بکهن:
 ئەم ورچه کۆنه! ". ئەمجا سهیریکی مهسروری کرد وتی:
 "ئەئ تۆ ئەئ روو رمش!! ورگت دهئیی مهشکهیه! ". ئەمجا بهههر سیکانی وت:
 ئەو سفره و خوانه دەبینن؟! خوام لهو خوییه دەستی بۆ بهرن! بەم داره دەستان
 دەشکینم! ". ئەمجا ههستاو دارهکه که سهیریکی ههلهفهئ قایشی پیوه بوو. دایگرت.
 دانیشهوهو به دەستییهوه گرت. خهلیفه به جهعفری وت:
 " ئادهئ بزانه چ کارمیه و ناوی چیه؟! ئەبو جهعفر وتی:
 " پیای چاک به کۆل بده لهم کابرا با زۆله ئەستووړه پالوانهئ خویپیه! سهیری
 گوییهکانی بکه! چون شۆرپووتهوه! ئەم پیاو مهشتهکۆله له ههرکهسیکمان بدات راست
 نابیتهوهو دهریت! ". خهلیفهش وتی:
 نا نا چیت کرد؟ پیویسته بزانی ئەم دهوله مهندی و سهلته نهتهئ له کوئ بوو؟! ئەویش
 وتی:

له بیر خۆتکببهوه! خانه خوی سهیریکی کردن و پی وتن:
 "چیه؟ هاوړیئان ئەمشه و به چاکهئ خۆتان شهرمه زارتان کردم! ئەبو جهعفر که
 ئەمهئ بیست ورهئ دایه بهر خوی چونکه بینی خانه خوی نارام بووتهوهو زمانی شیرینه
 پرسئ:

توو ئەم نهکهئ مالت ئەگەر پیمان نهئیت: ناوت چیه؟ چکارهئ؟ چون دهریت?
 خانه خوی وتی:

ها ها! ئەم وت ئیوه رسواو گهواند؟! پرسیارنک دمکهن پهیومندی به ئیومه نیه! بۆیه
 وهلامی ناشیرن دەبیستنهوه! ههستن برۆن! پشتتان (با) بیتهو پیشتان کهندهلان! سوئندم
 دەمدن به هاواریهتی ئیوه و من. ناخر چ هاوړیهتهئ له نیوان ئیوه و مندا ههیه!! ئەم
 وت: ئیوه وان!!؟

شههمزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شەۋى ۷۲۱

شەھەرمزاد وتى:

جەغفەرى بەرمەكى لە سەر خۇ وتى:

گەرەم خوا لە ناسياۋى سەعاتىك دەپرسىتەۋە! ئىمە ھەر لە ئىۋارەۋە. لە سەر بەرپى
تۈين و دەستى يارمەتت بۇ درىژ كىرۋىن ئىستاش چاۋمان بىرپوتە ئەۋەى دلت نەرم بىت
بۇمان و پىمان بىت كىت؟ چكارمىت؟ ئەۋىش وتى:

گەرناۋى خۇمتان پى بىلەم نەپنىم دەكەۋىتە لاي ئىۋە لەبەر ئەۋە ھەر كەس لەم بابەتە
دەرچوۋ زۆر خراب دەيگوزم! ئەۋانىش وتيان:
پەسەندمانە. ئەمجا وتى:

مىۋانە ئازىزمكان ناوم (باسم) دەۋ ناسنگەرم! ئارموزوۋىش لە بۇكسىن و زۇرانبازيە!
روولە خوام و بۇكسە لەھەر يارى زانىك دابىت (۱) سال لەجىدا بۇى كەوتوۋە! ئەۋانىش
وتيان:

خوا لە تۇمان بپارىزىت.

ئەمجا وتى:

مىۋانەكانم ئەۋە بزىن رۇژى (۵) درەم (۵) پەنجىيى پەيدا دەكەم دۋى نوئىرى پاش
نىومرۇ دەست لەكار ھەلدەگرم. دىمە بازار مەكە بايى (۱) درەم گۆشت و (۱) درەم شەراب و
(۱) درەم مۇم و (۱) درەم نوقل و شىرىنى و ميوە. رۇن گەرچەك دەكەم بۇ چراكان و (۲)
نانىش دەھىنمەۋە. ھىچى وام پى نامىنىت بۇ خواردىنى نىومروان! . دوۋەم رۇژ دەست
دەكەمەۋە بە كار كىرن تاكو دۋانىومرۇ بە ھەمان شىۋە ئىدى شەۋانە دەست دەكەم بە
خۋاندنەۋە ھەرگىز تىكەلى كەس نابە! لەبەر ئەۋە لەم دىنبايەدا كەس ناناسم. كە ھارونە
رەشىدو ئەبوجەغفەر ئەمىيان بىست لە باسمى ئاسنگەر زۆر سەريان سورما! ! ئەمجا وتيان:
بەراستى پىاۋىكى بەختىارى! بەۋ دوۋرە پەرىزىيە شت لە خەلك بى نازارى! بەلام
ناخۇ دەمىكە بەم شىۋىيە زىان دەبەيتە سەر؟ باس وتى:

(۲۰) سالىك دەبىت! ھەمىشە كارم كىرۋە. رۇژىك چىيەدوكانم دانەخستوۋە! خەلىفە

وتى:

باشە ئەگەر خەلىفە ھات بە مىشكىداۋ ھەموو دوكانە ئاسنگەرىيەكانى داخست
چارچى جارىدا ھەر ئاسنگەرىك (۳) رۇژ دوكان بىكەتەۋە لە سىدارە دەرىت. تۇ چۇن مالت
بۇ بەرپۋە دەچىت. چۇن مۇم دەكەرىت و گۆشت دەكەرىت و ميوە و نقول!؟ باس وتى:

كۆپمكەي ھاتن بۇ دوكان كە بىكەنەۋە كار بىكەن. لەو كاتەدا والى وسەر كىرەمكەنى ھاتن جارچى ھاۋارى دەگىرد:

ھەر كەسنىڭ دوكانى ئاسنكەرى بىكەتەۋە يان چەكوشنىڭ بە ئاسن دا بىدات. (۲) رۇژ كار بىكات لەسنىدارە دەدرىت! ھەر كەس بىرۋا ناكات با ئاسنكەرى بىكات. ئاسنكەرمكان دوكانىيان داخست. كە باسەم گۈنى لەو بانگەۋازە بوو كلىلەكانى لە دەست كەۋتە خوارەۋە ئاسنكەرىڭ كلىلەكانى دايەۋە دەستى و وتى:

بىرۇ بۇ مالىەۋەۋە چوارەم رۇژ ۋەرمەۋە ئەم دوكانە بىكەرمەۋە. رۇژى دواتر باسەم چوۋمەۋە بۇ دوكانەكەي و بىرى چوۋ بوو نابىت دوكان بىكەتەۋە. شاگردى ئاسنكەرمكەي ۋەستى بىنى لەبەر دوكانەكەدا دانىشتوۋە لىي پىرسى:

ئەۋە چىە كلىلى دوكانەكەت ئەگەر بىرچوۋە ھەر ئىستا قفلەكەت ھىندە تووند بۇ دەۋشە! كە تىڭ بىشكىت و ھەر بىزمارەي روو بىكاتە لايەك! وتى:
نە قفلەكە بىخ خەۋشە! ئەمجا پىرسى:

ئەي بۇ تۆۋ ئەۋانەي دى دوكان ناكەنەۋە! ۋەستايەكى ئاسنكەر وتى:
باسەم دەلىي لە گۈنى گادا نوستويت! يان سەر خۇش و بىئاگايتا نازانىت چى روۋىداۋە?
ئەمجاۋتى:

ھارونە رەشىد فەرمانى دەركردوۋە ھەر كەسنىكى ئاسنكەر دوكان بىكەتەۋە تاكو (۲) رۇژ ئەۋا لەبەر دوكانەكەي خۇيدا لە سىدارە دەدرىت! ئەۋش بىرۋا ناكات با تاقى بىكەتەۋە. كە باسەم ئەمەي بىست. دەستەكانى بەيەكدا داۋ بىرى ميوانەكانى كەۋتەۋە! لە دلى خۇيداۋتى:
ناخ خۇزگە ئىستا ئەۋ ميوانە نەگبەتانەم لە بەردەستا دەبوۋ! ئىۋە بىرۋانن:
ھەر چىيەكىيان وت: راست دەرجوۋ! ھەر يەكەمجار ئەۋانەم بىنى وتم:
ئەمانە نەگبەت و شوۋمن! باسەم ئاسنكەر سەرى شۇر كىردو دەستى كىرد بە بىر كىرنەۋ
چى بىكات? تاكو پىي بىزى! ۋەستاكەي پىي وت:

"باسەم گىيان بىر لە چى دەكەيتەۋە? تۆ رەبەنىت! بەلام من زن و منالم ھەيە! چۇن دەبىت (۲) رۇژ بىكار بەم? ئاخىر چۇن ئەۋ مال و مندالانە بە خىو بىكەم! ئەمجا روۋى كىردەۋە "باسەم" وتى:

"دەروازەي دوكانەكەت دەكەيتەۋە! بەيانى و ئىۋارە شوۋنى رۇزى ئىمە بە بۇنى ھەر قو شەراب قانگ دەدەبىت و ھرىشتەكانى ئى دەتەرىنى! خوايش لىمان توند دەبىت! دەبىرۇ ئەۋە بەشت بىت! ئەۋە (۲۰) سالە تۆ شەۋىك بەبى خواردەنەۋە سەرت نە خستوۋتە سەر سەرىن! ھەر ئىستا ملت بىشكىنەۋە ئىدى نەت بىنمەۋە! " ئەمجا ھەلىكىشايە وتى:

"دمبرۆ نیدی ئەم (۲) رۆژە دەرپوازه کەری (سوال) بکە! ". ئەمجا شیراندی بە سەری دا
(باسم) کە هیندە توورە بوو لیبوی خۆی دەرپوشت و پەنجەکانی خۆی توند دەگوشی لیبیدا و
رۆیشت. کە دوور کەوتەوه وتی:

"خوایە هەر ئەمپرو ئەو (۲) میوانەى دوینیم بەردەست بخەیت! بە شەقامەکاندا دەگەرا
خۆی کرد بە گەرماویکدا تا کەم دەم و چاوی بشوات. هەندى کەس لە گەرماوئەکە دا بوو
باسمیان دەناسی یەکیک لەوانە خالید ناویک بوو کە بە منداى شاکردى بەردەستی باسمی
ئاسنگەر بوو کاتی خۆی لەم و لەو پارەى بۆ کۆدە کردەوه پێى دەدا تاکو گەورەى کرد. خالید
کە باسمی کۆنە وەستای بینی لیبی چوو بە پێش و دەستی ماچ کرد و وتی:

"یاخو بەخیر ببیت گەرەو مامۆستای من چیت پتویستە تاکو بە شانازییەوه بۆت
جی بەجی بکەم؟! لە پەزیراییتدا گەرەم". باسم وتی:

هارونە رمشیدی رەزا قورس فەمانی داوه هەر ئاسنگەریک (۲) رۆژ دوکان دانەخات و
ئیش بکات ئەوا لەبەر دەرزاوی دوکانەکەیدا پەتی سیدارەى بۆ هەلەدەخریت و هەلى
دەواستن! تۆش باش دەمناسی هەرچی پەیدا دەکەم هەر ئەو رۆژە خەرجی دەکەم! نیدی
هیچ پاشەکەوت ناکەم. نیستا چون دەبیت (۲) رۆژ دوکان نەکەمەو؟ لە ئاسنگەری زیاتر
هیچ کاریکی دی نازانە؟! خالیدی بەلان وتی:

"باشە مامۆستام گوايه تۆ (ناتری) ی گەرماو نازانیت؟! وەرە ئەم (۲) رۆژە پشتی خەلکی
ناو گەرماوئەکە بشۆ "الا الله" و بپایەوه. هەر لەویدا (باسم) لە گەلیدا چوو گەرماوئەکەوه و
کەوتە شتنی پشتی خۆ شۆریک کە خۆشۆر هاتە دەرەوه و خۆی وشک کردەوه. دەستی برد
(۲) درهەمی دایە دەست باسم. تاکو پاش نیومپرو (۵) درهەمەکەى جارانی پەیدا کردەوه.
پارمەکی خستبوه قولى مستییەوه! لە خوشیاندا جیبی بە خۆی نەدەگرت! بۆیە وتی:

خو تەمەنى خالید دریز بکات بەراستی ئەم کاری "ناتر" ییە. زۆر ئاسان و خوشە بە
بەرورد لەگەڵ ئەو کورەى ناگرو چەکوش و شاننەدا!

ئەمجا چوو بازار و بە (۱) درهەم گۆشتی کړی. بایى (۱) درهەم مەى و شەرابی کړی.
ئەمجا بە درهەمی (۲) یەم مۆمی کړی. بە چوارەم رۆن گەرچەک بۆ کردنەناو چراکە ئەمجا
(۲) نانیشی وەکو شەوانی رۆیشتوو کړی. ئەمجا بانگی ئیوارە گەیشتهوه مالهوه. زۆر بە
دلخۆشی تەباخی داگیرساند چوو سەر (تاوه)کە. روانی گۆشتەکە سوور بوومتەوه دەستی
کرد بە خواردنی گۆشتی سوورمەو کراو تاکو تیری خوارد. ئەمجا دەستی دایە مراوییە
هالۆرەکە و پیاڵەى پیکەکەى هەلگرت و دەستی کر بە خواردنەوه.
ئەمجا وتی:

خوایه هەر ئەمشەو دەستی (۲) میوانە نەگبەتەکە بەدەیت بە دەستەوه ئەمە حالی
باسم بوو. ئەو رۆژە رویشت. شەو هات. خەلیفە ناردی بە شوین ئەبو جەعفەری
بەرمەکیدا کە گەشت پێی وت:

"جەعفەر ئەمە زۆرنیە باسمی ناسنگەری دامام بێر کەوتەوه. ناخۆ ئیستا حالی
چۆنە؟". ئەبو جەعفەر وتی:

چون بێت گەورەم سوارحی بێ خواردنەومیە! بەرداخی مەیهکەى دەمەو نەخوونە!
ئەمجا هارونە رشید وتی:

دەى جەعفەر هەستە با برۆین بۆ مالى باسم و بزانی وری چۆنە و هەنلیك پتی را
ببۆیرین! جەعفەر وتی:

بیاوی چاك بە بەلای باسمیشدا مەرۆ خوا لە شەپى باسمی ناسنگەر بمان پارێزیت.
خەلیفە وتی:

شتی وانیه! دەبیت هەر ئەمشەو بچینه مالى.
شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ۷۲۳

شەهرزاد وتی:

ئەبو جەعفەر خۆی گۆری و چوو بە شوین مەسروریشدا! لە دەرگای پشتهوهی
کۆشکەوه هاتنە دەرەوه. رویشتن. تاگەیشتنە سەری کۆلانەکەى مالى ناسنگەر. سەیریان کرد
پەنجەرەکەى باسم هەر زۆر رووناکە! لە پەنجەرەى بانیزمکەوه تارمايى کەسێک ديارە
پێکێک مەيى بە دەستەومیە. زۆر سەریان سوپما! کە گوێیان هەلخست دەنگی باسمەو
دلخۆشانە ئەم گۆرانیهى وت:

لەرزۆک دەبیت: لەخۆوه

عەرەق بێ ناو مەخۆوه

نەك بەجیاو سەربەخۆوه

نیو بە نیو بن: زۆرباشە

ئەمیان جوانە بە تۆوه

ئەویان: خەيالى خۆشە

ئەمجا هارونە رشید بە جەعفەری وت:

ئەها جەعفەری نەگبەت! کاکەمان ئای نایەکەى و ئاوازەکەى خۆشتر کردوووە مەستی
بەکەى پتر بوو! ئەمە بەلای خۆیەوه دوکانەکەیمان پێ داخست! توو خوا بابچینه سەرەوه
ببینهوه بە میوانی! تۆزێک پتی پێبکەنین. جەعفەر وتی:

ئای پاشا به خوا تابه کوشتمان نهدمیت! یان به رسواکردنمان نهدمیت کۆل نادمیت! ئاخر
باسم پیاویکی یاری زانی بۆکسینه! پالنه وانه! جاری پيشوو له قسه کانمان توورپه بوو
ئهمرۆش له کارمکهیمان کردوو! هیشتا به نیازیت:

پئی راببویریت!؟ هارونهرمشید قیژاندی به سه ریا و وتی:

ئاخر با بهزۆر نهتبهه له گهه خۆم!

ئهبوجهعفر به ناچاری له دمر وازهی دا له سه ره وه باسم (۲) میوانه کهی وه بیرهاته وه!

له کاتیکدا که بهدمهست بوو بوو. هاواری کرد:

ئه و مکی یه! جهعفر وتی:

ئیمهین میوانهکانی دوینئ شهو! ئه ویش سه ری له په نجهر مکه وه دهرهینا که

ههرسیکیانی بینی وتی:

به خیر نهیمن! سه لامهت نهبن! به و خویه دوینئ ههر دوینئ من ههر بۆ ئیوه دمگه رام!

وائیستا به پئی خۆتان هاتوونه ته بهر دهستم! به وشه وه نه وه ستاون ئه مشه ویشم لی تیک

دمدن. مه سرور هاواری کرد:

به خوا براگیان ههر خۆت دهست نوقاوو رمزیلیتا ئه وه بوو دوینئ شه ویش تیرت

نه کردین!! ئه مجا جهعفر وتی:

" حاجی باسم ئیمه ئه مشه و بویه هاتینه سه ر دانت تاکو بزانین ئه مرپۆ که نه چوویت

بۆ دوکان و کارکردن. ئاخۆ حالت چۆن بییتا؟ ومه دمر وازه مان لی بکه وه باسی خۆتمان بۆ

بکه پهیمان بییت قسه یک ناکهین که تۆ پئی پهست ببییتا باسم وتی:

ئیه بهر دمرگاتان بهمن گرتوو ئیستا دهبینن چونتان لی دهمه! . باسمی ئاسنگه هاته

خوارم وه دمر وازهی لی وا کردن! به لام به دمهسته کهی رهوی بوومه ئه مجا که چوونه

ژوورم وه. بهرام بهر باسمی ئاسنگه دانیشتن. ئه ویش پئی وتن:

ئیه ریورسمی من دمانن. ئه وه مراوییه قالۆرمکه یه و پر له (مه ی) ه. ئه ویش پیاله

منیش دلۆپیکتان نادمی ئه گه ر سویتان بوومته وه بۆی!! چونکه چاومرپی (۲) میوانه

نه دمکرد!! ههر بهشی خۆم دمکات! نه گوشتی برزاوو نه نوقل.

شههرمژاد ههستی کرد شهو درمنگ بوو بیدمنگ بوو.

خاله باسَم خۆت رابېنه له گهلم داو بَم حەملېنه. كه دهلئین:
 وادهبیت ووادەكریت. ئەوه سوعبەتت له گهال دهكەین. ئەویش وتی:
 بەخیر نەیه نەوه! بۆچی زۆرم پېخۆشه دینه میوانیم؟! بەو خوایه (۲۰) ساله من
 بیکاره نەبووم له ئەومته ئیوه دەبنه میوانم ئیدی نەگبەتی دەمگرت. بیکاره دەبم ئیوه
 نەبوون کۆلتان پێ دام له ئاسنگهرییه كه (۲۰) سالی رصبهقه ئەوه کارم بوو؟! ئەوه پێو
 قەدەمی شوومی ئیوه بوو! ئەومبوو خوا رۆزی خستمه (ناتری) یهوهو لوتی ئیوهی پێ
 شکاندا ئەمجا پیکیکی عەرەق تیکردو ئەم گۆرانیهی چری:

ناوقەد باریکی هینده رووخۆشه
 مانگ له ئاسماندا وهك درههه چەقیو
 وهكو (گۆ) ی یاقوت بەزێر روو لاپۆشه
 له رنگی شین دا دل بۆی پەرۆشه!
 کەپرسیم: وتیان: بیخه سبهینی:
 شەهرزاد هەستی کرد شەو درمگ بوو بۆیه بیدەنگ بوو
 نابینی كه مانگ ئیستا سەر خۆشه!؟

شەوی ۲۲۵

شەهرزاد وتی:

پاشاگیان ئەمجا ئاسنگەر پینەنکهی هەلداو وتی:
 ئەمەش بۆ فێر و قیلی خەلیفه هارونە رشید كه دەیهویت رۆزیم بپریت و له کارم
 بختا! سەرم ئی تیک بدات. هارونە رشید له دلی خۆیدا وتی:
 مەرج بیت بەیانی هەموو گەرماو مەکانی شار دابخەم و بەختت بشیوینم! با بزانی ئەو
 مەقامه جاریکی دی دەچرپتەوه؟! باسەمیش كه مەست بوو پیکیکی دی تیکردم و دایه بەر
 رووناکي مۆمەکهو هەلیدا ئەمجا ئەم گۆرانیهی چری:

روو له (بادە) كه گوی لەمن بگره
 به (مە) یهك: زەرد. وهكو تیشکی خۆر
 هەردەم با مەست بیت ئەو كه لله خرە!
 ساف کات ئەو مێشکهی به خەفەت پرە!
 هارونە رشید وتی:

بەو خوایه زمان پاراوی و هاو نیشینی خوارنەوهی و شیعر و گۆرانیه کانیم زۆر پېخۆشه!
 بۆیه ئی دەخۆمەوه! نزیکه سەعاتیک باسی ئاسنگەر گۆرانی بۆ وتن. ئەمجا ماومیهك
 دەبخواردم و ئەمجا به زوورمکه دا دەهات و دەچوو! ئەمجا مەقامی بەیات و حیجازی دەوت.
 بەم شیومیه تاكو نزیکي بەر مەیان. ئیدی بەد مەست بووو کەسی بۆ جوئی نەدەکرایهوه!
 ئەمجا جەغفەر هەستاو وتی:

وستا باسم ریمان بده نیمه دمرۆین. نهویش وتی:

برۆن پشتتان (با) بیّت و پیشتان شیوو کهنده لآن با جارێکی دی نهتان بینمه ووه! چونکه رووناکی له روتاندا نابینم! نهوانیش دهستیان کرد به پیکه نین و چوونه دمره ووه دمره وازه که یان بۆ داخسته ووه ئیدی چوونه ووه بهر کۆشکی هارونه رشیدو له دمرگای پشته ووه چوونه ژووره ووه هاروونه رشید راکشاو به دم پیکه نینه ووه نووست. به یانی ههستا و نوێژمه که ی کرد دواتر سوار بوو بهرمو سه رای حوکمران. یه کهم کاری نه ووه بوو ناردی به دوا ی نه بو جهعفر دا که هات وتی:

برۆ وال به غدام بۆ بیینه که هات فه رمانی پێدا جار بیدات به ناو به غداد دا "هر که سیک تاکو (۲) رۆژی دی گه رما ووه که ی بکاته ووه و کار بکات به سه ر دمرگای گه رما ووه که یدا به په تی هه لده و اسریت نه وان هه ش برۆا نا که ن تا قی بکه نه و". بۆ رۆژی دواتر هه موو گه رما ووه کانی شاری به غداد داخران! له پێشیا نه ووه گه رما ووه هاروونه رشید! نه مجا گه رما ووه خاتوو زوبه یده. دواتر گه رما ووه جهعفر. نه و رۆژه هه ر هه موو گه رما ووه کان داخران بۆ خه لکی ها واریان ئی هه ستا! ده میان وت:

"دوین ئاسنگه پرانی داخست. نه مرۆ گه رما ووه کان. کئ ده لیت دوا ی چه ند رۆژیک فه یسری و ئوتیله کان (خانه کان) دا ناخات!؟! "لاخول ولاقوه الا بالله العلی العظیم". خا وونی نه و گه رما ووه ی باسم نا تری بوو. به یانی زوو دمره وازه که ی داخست و به په ژاره ووه له به ری دا را ووستا. نه مجا کارگێرانی گه رما ووه که له خالد کۆ بوونه ووه و پێیان وت:

قورمساغ تاکو تۆ نه و باسمه نه گبه ته ت نه هینا بوو نیمه زۆر باش بووین! به لام که نه و باسمه ت هینا و کردت به نا تر له م گه رما ووه دا قورپ دا به گه رما ووه که مان و هه موو گه رما ووه کانی شارد! که باسم هات ژماره چواری دروست ده کرد هینده مه ست بوو. هه ندی لفکه و به رده زبه ری پئ بوو. له دلی خۆیدا ده یوت: ده بیّت به نا تری به رم هینده م چه ز له م ئیشه یه! ورده ورده هاته پێشه ووه بی نه ووه ی نا گای له هه یج بیّت! که هاته پێشه ووه کارگێرانی گه رما ووه که ی بی نی هه موو له به رده مرگا ووستا وین! ده رگا که نا کریته ووه تاکو هه ر نیستا له گرێژنه ی ببه م! ووستا که ده ستی کرد به پیکه نین. نه مجا له باسمی پرسی:

ده ته ویت گه رما ووه که بکه یته ووه!؟ باسم وتی:

بیگومان! ووستا وتی:

بۆیه بۆنی که سیک خنکا ووه به په ته ووه ده که م! به سه ر دمرگای نه م گه رما ووه ووه باسم وتی:

نه ووه ده لیتی چی؟ ووستا که وتی:

نه ی نه ت زانیوه؟ نه مه یش وتی:

ج باسه!؟ ئەمپۇ ھارونە رەشىد جارچى ناردوووتە بازار و ھاواری کردووہ تاكو (۲)
رۆژى تر ھەرکەسىك گەرماوہکەى بکاتەوہ بەسەر دەرگای دەروازەکەیدا بە پەتیک
ھەئدەواسریت! . باسم کہ ئەمەى بیست پرسى:

"ئەوہ دەلتى چى؟" وەستاش وتى:

پى و قەدەمى نەگبەتى تۇ بوو! تکایە یەخەمان بەردەو پىرۇ بەرپى خۆتەوہ. (۲۰) سال
دەبیت نىمە فەرمانى شاھانەى لەم شىویەمان نەبىستووہ! ئەو رۆژە نەبىت کہ نىوہ بە
ناخىرى گیانتان ھاتنە نىرە! "لاحول ولاقوہ الا باللە العلى العظیم"
شەھرمزاد ھەستى کرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۷۲۶

شەھرمزادوتى:

ئەى شا شەھرىار پاشای بەختيار باسمى ئاسنگەر پىداوېستىەىکانى "ناتر" يىەكەى دایە
دەست خالدو پاشەوپاش گەرايە دواوہ. ھاواری کرد:

"ناخ خۆزگە دەستم دەگەيشت بە (۲) میوانەکە دا! داخى خۆم پى پرشتنايە! بەوخوا
ئەوان نەبیت کەسى دى دوزمنم نيە! ئەگەر بەردستم دەکەون بەم نىوەرپۆیە ئەستىرمیان لە
ئاسمان پيشان دەدم. بە دواى گەزان بە ناو شار دا گەرايەوہ بۇ بالەخانەکەى و بە برسیتى
لىى دانیشت. ئەمجا لە بەر خۆیەوہ وتى:

"ئای کہ دەستەوسانم نازانم چى بکەم!؟ ئاسنگەرییە کہ کۆتا بوو! گەرماوہکانیش بە
قورگىراو کلۆم درا! بۇ ھەر شوینىك دەچم بۇ کارکردن جنىوم پى دەمدن دەترسەم:

برسیتى رسوام بکاتا ئىدى ماوہیەك ناخى ھەئدەکیشا! ماوہىكى دى پەشىمان
دەبووہوہ! ماوہکیش بىرى لە (۲) میوانەکەى دەکردموہ! بەرى دەستى خۆى دەکروشت لە
رقى ئەواندا! ئەمجا بىدەنگ پىلاوہکانى کردە پى و دەستى کرد بە گەران بە خانەکان دا بۇ
(۲) میوانەکەى شەو. تاكو پاش نىوەرپۇ ئەمە کارى بوو. بەلام نەى دۆزینەوہ. لە دلى خۆیدا
وتى:

خوا ئەو خوايەيە کہ بەدەستى بەتأ نىوارە دەگەرپىمەوہ مال! گەرايەوہ مال و جاجمىكى
لوول کردۇ بردى بۇ بازار بیفرۆشیت و عەرەقەکەى شەوى مسۆگەر بکاتا ئەمجا وتى:
باشە بۇ نەچم لەو مزگەوتە دەستنويز ھەلبگرم و نويزىك بکەم بەلکو نەگبەتى بەرم
بداتا!؟ یان ھەر ھىچ نەبیت بگەرپىمەوہ سەر پيشە کۆنەکەى خۆم! ھاتەوہ خوارەوہ و خۆى

کرد به مزگهتدا دستنویزی گرت و توئیزی کرد. که لی بووموه که مینک له دمرگای مزگهوتدا
وستا. له خوی پرسی:

نهم (جاجمه) ببهم بۆ کوئی بیفرۆشم؟ لهو بیرکردنه و میدا بوو. که ژنی به بهردهم
دمروازدی مزگهوت دا رویشت باسمی بینی که لهگهت و چوارشانه و قوز بوو. نهو جاجمه
جوانهی بهسرموه بوو پتی و ابوو نیراوی شهرعییه و نوینهری قازی بۆیه پتی وت:
"گهورهم تو نیراوی شهرعییان نوینهری قازی؟ . نهویش که سهرنجی سهتاسهری
ژنه ی دا وتی:

"گهر بتهوئیت نیراوی موتهسهریضم یان ری پیدراوی له لایمن قازه قازییه کانهوه! گهر
بتهوئیت خۆم دادومرم. فهومان دهمدم ماره دمپریم گوئی دمگرم! له زن و میردا ته لاق دهمدم!
همزت له چیه نهوه دمبم بۆتا. بلی: چیت دموئیت؟! . ژنه که وتی:
"حاجی گیان نهوانهی وتت زۆر گهورمن! بهلام من حهقم ههیه بهسهر دوژمه که مهوه!
نهویش وتی:

پیم بلی تاکو سکالا کهت بگهیهنمه لای نهوانهی یاسایان به دسته. ههر بهناحه قیش
سکالایکه بۆت رهوا دمکه و دمی سهندم! خۆت دهمزانیته دادومری لیره لای ئیمه به بهرامه و
جهور کردنه! ههر کهس جهور نهکات کیشه کهی دۆراوه. ژنه که وتی:
حاجی گیان سکالای من له میردمکه مه چونکه (5) سالی ره بهقه پۆشتهی
نهمردوو مهتوه! فهرومانی بۆ دمرکراوه (5) دینارم پی بدا پیاویکی هینده باش نیه (5)
دینارم کهم بداتی! . باسم لئی پرسی:

میردمکهت چکاریه؟ ژنه وتی:

پینه چی یه. باسم وتی:

چهرم سازم! پيشم بکهوه ههر ئیستا نیوجاوانی دهمکینم! ژنه وتی:

حاجی سکالای له سهر بنوسین و بیدینه دادگا باشتره! باسم وتی:

ژنه که قازی پی داوم ههر چۆنیک بریار بدهم دهمدهم نه مجا دسته گرتوله
مزگهوتکه دوور کهوتهوه. نه مجا وتی:

"سهیرم بکه بزانه چیت بۆ دمکه مهرجه کاریکی پی بکهم ههر زوو له زیندان
تووندی بکهن. ژنهش زۆر دلی به قسهکانی خۆش بوو (2) درهه می دایه باسم وهری گرت و
خستی به گیرفانی و له دلی خۆیدا وتی:

من باسم، باسم رۆزیم لای خوایه و کهس ناتوانیت بیپریتا رۆیشتن تاکو گهیشتنه
نزیک شوینکاری میردمکهی چهفته و عهگاله کهی ریک خستهوه و دستیکی به خۆیدا هینا
لئی جووه پيشهوه سهیری کرد پیاویکی زهره هه لگهراوی لاوازه! ژنه حاوی له باسم داگرت

که نهوه خۆپهتی باس میش هر باوشی پیدا کردو به خۆی و دهمزگا و چه کوشه که یه و بلندی کردهوه! کابرای داماو هر زیرپی کرد. هاواری کرد:

" حاجی نهوه چیه؟! ". باسم وتی:

نهرکی سهر شانته گوی له مستی شهرع بیت. میرده وتی:

حاجی گیان تو دامگرهوه سهر زهوی با پیلاره کانم له پی بکه م بو کوی دهئیت له گهل دیم. به چاوان. به لام تو بمخه یته بن دستت نایه م. باسم به قسه ی کردو داینایه وه سهر زهوی. ههرچی خه لکی قه یسه ریبه که بوو لیان کو بوونه و. پینه چی وتی:

کوا نهوه ی سکالای لیم کردوه؟ باسم وتی:

سکالا کار له دستت:

ژنه که ی خۆته منیش نوینهری نهوم. نه مچا ویستی پیی بلتیت (5) دیناری لای تویه به لام لئی تیک چوو وتی (50) دیناری لای تویه بو به خیو کردنی و (نهفه قه یه) و له بری نهوه ی بلتیت (5) ساله خهرجیت نه داومتی و به خیوت نه کرووه وتی (50) ساله به خیوت نه کردوه! پینه چی هاواری لی ههستا " موسلمانینه من (5) ساله نهو ژنه م ماره کردوه ناخر چون دمبت پارهی (نهفه قه ی) (50) سالی بده می!!؟ گوی بگرن خۆم ته مه نم (40) ساله نه ی هاوار!! . باسم وتی:

من نه مانه نازانه!! خۆت و سکالا کار له دستت دهبه مه بهر دستی (حاکم). نه مچا یه خه ی پینه چی گرتو ههر بهراکیشان له قه یسه ری هینایه دهره وه. ژنهش پیشیان که وتبوو. له نیوه ی ری که هینده ی نه ما بوو بگه نه وه بهر مزگه وته که. پینه چی به باسمی وت:

براکه م نه م دوو وشه می لی بیسته! باسم وتی:

(10) وشه می بلتیت گویت لی ده گرم پینه چی وتی:

گوناح گوناحی منه من هه له م بهرام به ری کردوه. دوینی میوانی هاوار یکانم بووم شهو زورمان خوارده وه من به دمه ست بووم ههر لهوی نووستم نه گه پرامه وه بو مال ههر له بهر نهومیه لیم تووره بووه! نه گهر ریم بده ی نه مشه و بچمه وه بو مال و لهوی بنووم لیم رازی دمبیت! جا تویش قسه یه کی خیری تیابکه. باسم وتی:

بلیم چی و چی بو تو بکه م؟ پینه چی وتی:

کاکه گیان په ک قاپ عمره قه ت دهمه می من نازاد بکه! تا نیواره کاری خۆم ده که م شهو ده چمه وه ماله وه ناشتی ده که مه وه و (الا الله) و برابه وه. چونکه له داخی دوینی سکالای نویسه! دهرسم به ماته بهرده م قازی قازی به ندم بکاتا پیایوی چاک به بهر مه بیت پیمدا بیته وه نازادم بکه. باسم وتی:

دهی گرنگ نیه رازیم بکه. پینه چی دستتی باسمی ناسنگه‌ری ماچ کردو (۲) دره‌می
 خسته دستیه‌وه. باسم دهمی داپچری له خوشیداو وتی:
 "من باسمم باسمم!! رۆزی من لای خواجه!!". نهمجا باسم کردنی به ئاپووری ناو
 بازار مکه‌دا پینه‌چی نازاد کردو خۆی ون کرد.
 شه‌رمزاد هه‌ستی کرد شه‌و درمگ بوو بیدمگ بوو.

شه‌وی ۲۲۷

شه‌رمزاد وتی:

نهمجا باسم شاله‌که‌ی سه‌رشانی دادایه‌وه پشتوینه‌که‌ی پشتی شل کردموه و شه‌ری له‌بیر
 خۆی بردموه و چوو شوینیک و دوور به دوور چاودیری به‌ردمگای مزگه‌وتی دمکرد.
 له‌ولایشه‌وه ژنه دلخوش بوو به‌وه‌ی که تۆله‌ی خۆی دمکاته‌وه. ژنه که ئاویری دایه‌وه نه
 باسمی بینی نه می‌ردمکه! که‌وته له خۆدان و چاوگیران سه‌یری کرد باسم بی خه‌م لئی
 دانیشتوو! به په‌له چوو بۆلای و پئی وت:

"نهری کوا نه‌وه‌ی سکالام له دستتی کردوو؟". باسم وتی:

دوژمنی تۆی چی؟! ژنه‌که وتی:

می‌ردمکه‌م. باسم وتی:

نه‌خۆت و نه‌میرت دهناسم! برۆ ون به له‌به‌رچاوم. ژنه‌که دستتی کرد به قیژه قیژو
 وتی:

"نرۆدمکه‌یت پیرمه‌نه نه‌گه‌بت! نه‌وته‌ی من هه‌م ناسنگه‌ر بووم!". ئیدی که‌وته‌نه ناو
 ئاپووری خه‌لکه‌که‌وه. په‌رسیان:

چی روویداوه؟ ژنه‌که وتی:

"خه‌لکینه نه‌مه نیرراوه دمزگای شه‌ریعه‌ته هاتوو می‌ردمکه‌می گرتوو منیش (۲)
 دره‌مم پیداو که‌چی تانیوه‌ی ریگا گرتویه‌تی و هیناویه‌تی بیبات بیداته دست دمزگاو
 دواتر می‌ردمکه‌م به‌رتیلی پیداو نه‌م جوان پوخته نازادی کردوو! منیش نه‌وه تا پشتم به
 خواو به ئیوه به‌ستوو!". نهمجا ژنه دستتی به‌گریان کرد. خه‌لکه‌کەش هه‌ندیکیان
 (باسم)یان ناسییه‌و! بۆیه روویان کرده ژنه‌که و تیان:

داماو نه‌م پیاوه ناسنگه‌ره! له دمزگای شه‌ریعه‌ت دانه‌مه‌زراوه! نهمجا باسم وتی:

"خەلكىنە پىرمۇنى ناوا نەگبەتم نەدىوھ! وەكو لەزگە پىم دا نوساوە دەئىت تۇ
نۆينەرى دەولەتتە! نەمجا خەلكە كە كەوتنە لۆمە كەردنى ژنەكە و ھەندى جنىویشيان
پیدا. وتیان:

تۇ بە ھەلە بەم پیاویدا ئالوویت! . ھەندى يان وتیان:

تىكچووھ! ژنەكەش بە گریانەوھ. بەرەو ماڭ بووھوھ. لەم لایشەوھ باسە (۵) درھەمەكەى
خۆى پەيداكرد. لە دلى خۆيدا وتى:

مەرجه ئىدى بېمە نىراوى دەرگاى شەرىعت. خۆ ھەرچەند وشەيەك دەئىم و (۲)
درھەم و مردەگرم! جا نەگەر شایەتیهكى درۆ بدەم (۲۰) درھەم دەدەنى! نەمجا
بەپىكەننەوھ، بەرەو بالەخانەكەى بووھوھ. ھەرگەيشتەوھ ماڭ دەستى داىە سوراخى يە
مراوى يەكەى و عەرەقەكەى تىيدا نامادە كەرد. لە بازار گۆشتەكەى كەرى و بەردى
جگەرخانە و بۆيان بىزانەد. مۆم و شىرىنى و پىداوېستى يەكانى كەرى. رۆژناوا ھەموو
شتەكانى نامادە كەرد. چووھوھ بەرپەنجەرەكە و سوپاسى خواى كەرد كە نەمشەوېش وەكو
شەوانى دى خۆى مەست دەكات. مراوېە پەر عەرەقەكەى لای راستى خۆيەوھ دانا و دەستى
كەرد بە خوارەنى گۆشتە بىزانەكەى و شىرىنى خوارەن. كە تىر بوو. دەستى داىە
پىكەعەرەقەكەى ھەئىدا نەمجا نەم گۆرانىەى وت:

زەوى داخە و ھالەوەكەى تەنوورە	لەزەویدا مېوھ و رېخانە زۆرە
زەوى پارا و ھەواى سارد و نەگۆرە	لە پىيىزدا كە دار خورماى گرتووھ
دنيا تەمە و بەفر و باران بە نۆرە	كە زستان دىت ھەورانى ئىقلىم گىرە
دنيا سەوز و رەمز و باخى بەرخۆرە	بەلام بەھار پاشاى دەورو زەمانە
نەمسكى مسكە و كافور و كافورە!	ھەركەس بەرامەى بەھار ھەلمزى

لەولایشەوھ خەلىفە ھارونە رەشىد. فەرمانى شاھانەى خۆى دەرگەردبوو. كە شەوداھات
لەجەعفەرى پەرسى:

"ناخۆ ھالى باسمى ئاسنگەر چۆن بىت؟ رەنگە ژوورى تارىك و چىراى كوژاوە بىت!
شىرىنى نەما بىت و وەكو سەگ بوەرپىت؟ بابچىن بۆ لای "جەعفەر وتى:
گەرەم دووچار چوینە مالى و ھەرخوا بەزمى پىماندا ھاتەوھ و بەسەلامەت ھاتىنە
دەرەوھ. پىاوى چاك بە بانەچىن، ناخر نەو پىاوە پالەوانە و بازۆلە نەستوورا! خەلىفە وتى:
ھەرنەبىت نەمشە و بچىن بۆ لای! جەعفەر وتى:

"ھەموو جارنك گۆزە بەساغى ناگەرپىتەوھ لە كانى". ھارونە رەشىد وتى:
"ناخر با بە زۆر نەتبەم لەگەل خۆم!" نەمجا جەعفەر چارى نەما و ھەستاوچوو
مەسرورى ھىنا و خۆيان گۆرى و لە دەرگاى پىشتەوھ. چوونە دەرەوھ.

شه وی ۷۲۸

شهرمزاد وتی:

که وتنه ری تاگو گه یشتنه وه. سهرکولانه که. هارونه رشید سهریتی سهرخانه کهی کرد
پهنجره رووناکه ژوور چراخانه و باسم پیکه کهی به دسته وهیه! نه م گورانیه دهلیت بوم
تیکه یاران: دمبا پهست نهیم بی سووده عمره ق گهر پیی مهست نهیم
دهلین خه یال هاتزیری باردهکات مهرجه توبه کهم بهمه ی رست نهیم!
خهلیفه سهری سورما! وتی:

جه عفر به وخوایه له هیچی کهم نیه! میزی رازاومیه! نه بوجه عفری بهرمه کی له
دمروازهی دا باسمی ناسنگهر پرسی:

کی یه!؟ جه عفر وتی:

میوانه گانی جارانته! باسم وتی:

به خیرنه یه! ههستایه سهرپی و پیی وتن:

"به وخوایه نه پون و دوورنه که ونه وه لیم نه مشه وتان دمکه م به ناخوشتین شه وی
ژیانتان! " جه عفر وتی:

کاکه باسم دین که می گفتوگو دمکه یین و زوو جیت دهلین. باسم سهری پهنجره وی
ژووری سهرخانه که وه دهره یناو هاواری کرد:

"ها ها:

من که سانیک له خوم ناگرم پی وقه دمی نه گبه تی بیت. بو هه موو ناسنگهر مکان و
هه موو گهرما و مکان. ههرگیز خیرم له نیوچاوانی نیوه نه دیوه! " جه عفر وتی:

"ها خیره نه مرفو چی رووی دابوو؟ نیمه کاسی خومان کردوه. باسم وتی:

"نه مرفو شتیک رووی داوه که نیوه لپی بیتاگا بوون" نه وانیش وتیان:

"تووخوا پیمان بلی" باسم وتی:

که وابوو وهرن با بوتان بگیرمه وه! به لام توخوا هیچم بو مه قیرینن! نوقلانیه شتی
خرابیش لی مه دمن! زوریش مه لین! " دمروازهی بو کردنه وه و بردنیه سهرخانه که و
نه وانیش و مکو جارانیی دانیشتن. سهری خواردنه کانیا ن کرد سهریان سورما. له دلی
خویاندا وتیان:

"بەنا بەخو چۆن خوا گيان رۆزى ئەم مەى خۆرە دەداو رۆزى نابىت؟! . ئەمجا

باسم وتى:

"توخو نازانن ئەمرو چىم بەسەر هاتوو؟ ئەو هارونەرەشىدە خوین سارده چى پى

کردووم؟ ئەوانىش بە پىكەنینه وه پرسیان " چى پى کردووت؟ " وتى:

"ئەو كالفامە فەرمانىكى شاهانەى دەرکردو جارچى جاریدا بەناو شارى بەغدادا كە

تاكو (۳) رۆژ دەبىت هەموو گەرماوكان لە كاربەكون و دابخرىن! ئەو بوو دوینى پىم وتن:

كە بووم بە "ناتر" و لە گەرماودا پىشتى خەلك دەشۆم. كاكە كارگىرانی گەرماوكمە

تاوان بارىان كردم: كە گوايه پى وقە دەمەم شووم و نەگبەتى يە! ئەو رۆژە كارىكم بەسەرھات

كە بەسەر كەس نەھاتبوو سەرم لى تىك چوو نەمدەزانى چى بكەم؟! چۆن خەرجى ئەو

رۆژەم پەيدا بكەم؟! هارونە رشىد وتى:

خۆزگە دەچوویتە گەرماوكمەى هارونەرەشىد. باسم وتى:

ھا ھا جا تۆ تىناگەيت كورە براكەم يەكەم گەرماو كە داخراو لە كارىان خست

گەرماوكمەى خەلىفە بوو. ئەمجا خەلىفە وتى:

ئەى دە بچوویتايە گەرماوكمەى "خاتوو زوبەيدە". ئەویش وتى:

ئەویش داخرا بوو!! ئەو رۆژە شووم بوو شووم! ئەمجا وتى:

مىوانە بەرپىزەكان بەلام خوا رۆزى منى ھەر نەبرىو (۵) دەرھەمەكەم پەيتدا كرد.

بەبى كەم كەم وزىادا منىش ھەرومكو رۆزانى پىشوو بە كویرایى چاوى ناحەزنامەو بە

كویرایى چاوى هارونە رشىدو ئەوانەى لە كۆشكەكەيدان شتەكانى خۆم كرىو ئەومتا دەى

بىنن. ئەمجا پىالەى پر كردموو دايە بەر تىشكى مۆمەكەى بەردەمى و وتى:

دەست بۆ ھىچ مەبەن خواردن و خواردنەوكمە ھەر بەشى خۆم دەكات! مەسرور وتى

دەك لە برسدا بەریت! رەزىل. بەو خوايه لە زىانمدا رەزىلى وەكو تۆم نەديوە! كە باسم

ئەمەى بىست وتى:

ئەو بەچى وا دەلىيتا؟ ئەى كوا دەست و ديارىيەكەى ئىوہ؟! خوا خىرتان بۆ

نەنووسىت! ئەگەر شتىكتان بەئىنايە ئىستا دەم خستە بەردەستان. دەلىتى دەرپاى خوئىپاوكن

سوودى قومى ئاوتان نىە! خویشيان بە بازارگان دادمىن كەچى رەزىلترىن كەسن. ھىندەش

شت نادەن كە بچىتە كلۆرى دانەوہ. ئەم شاعىرە چاكى وتوو كە دەلىت خىلىكن ھىندە

دەستيان نووقاوه

تا سىبەرىشيان بە كەس نەداوہ!

كۆنە مزگەوتيان لە بىژنگ داوہ

توئىشويان لە بن ھەوران داناوہ

ھارونە رشىد ھىندە پىكەنى لە سەر گازى پشت كەوت. ئەمجا وتى:

جەعفەر دىمزانى ئەم پىاۋە راست دەكات لەوھىدا كە دەئىت (۲) شەوى رەبەقە بە
دەستى خالى دىنە سەردانەم كە واپو پەيمانى بدمرئ كە سبەى شەو ھاتىنەو ە خواردن دىنن
لەگەل خۆمان. ئەمجا جەعفەر وتى:

بىخەم بە ەستا باسە سبەى شەو ئەمكەمان دەكەيت!
شەرمزاد ەستى كەرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەوى ۷۲۹

باسە پرواى نەكردو وتى:

بەخوا ەەر ئەم شاعىرە دەرەق بە ئىو ە راستى وتوو ە قاپت سەر مۆرە و نانت شارراو
پاروت نىوانى "دووستار" ناو ە

ھاوارىت تىنوودە و مىوانت برسە!

ھىندەى دى خەلىفە پىكەنى. باسەمىش لەولاو ە پىالەكەى پەر كەردەو ە (۲) جاران

خولاندى يەو ە بە دەومرى مۆمە داگىر ساو مەدا. ئەمجا ەئى داو ئەم گۆرانىەى چەرى:

زەرى پىالەى (پىك) خورەى شەرابە

مەى بەبى پىالە پىالەكەش بى مەى

ھەندىكى دى ەئداو نوھلىكى خستە دەمى يەو ە. ئەمجا ماومىەك ەەر دەمىخواردەو ە

ماومىەكى تر ەەرگۆرانى دەوت. شەو درەنگ بوو. نەىدەزانى چى بلىتە خەلىفە ھارونە

رەشىد بەجەعفەرى وت:

خەرىكە سەرو دەستى ون دەكات ەئندە مەستە بى دوئىنە بزانىن ئەمرو ئەم پارمىەى

چۆن پەىدا كەردو ە؟ جەعفەر رووى كەردە باسە و وتى:

خالە باسە. ئەوئش وتى:

ھا ورجە كۆن! جەعفەر بزىمىەك گرتى و وتى:

كەزدەكەم پەرسىارىكت لى بكەم بەلام بەو خواىە مەبەستم خراب نىەو لەگەل خۆشى

تۇدا نىمە دلخۆشىن و خوانەكەران گەر خەفەتبارىش بىت ئىمەش خەمت بو دەخۆن. باسە

پەرسە:

"دەتەوتت چى پەرسىتە؟" ئەوئش وتى:

"بەسەرھاتى نەمروت دواى ئەو ەى گەر ماومەگانى شار داخران؟" ئەوئش وتى:

بەمەرچىك ەىچەم بى نەئىن.

جەعفەرىش وتى:

نە غە سبەينى ئىمە سەفەردەكەين. باسەم وتى:

"ھەرگە گەرماۋەكان داخران بەخەم و پەژارمىيەكى زۆرەوۋە ھاتمەوۋە بۇ ئەم سەرخانەى خۇم پوول و پارەم پى نەبوو. زۆرىشم برسى بوو. ئىدى چى بەسەرھاتىبوو بۆى گىپرانەوۋە ھاتمەوۋە بازار و مالىشم ئاومدان بووۋە خەمىشم رەويەوۋە! توخوا ھارونەرشىد دىتوانىت دەست و داپىرەى مەحكەمە سەرخۇش بىكات. كارىكى پى بىكات خەلگى بەرد بارانى بىكەن؟! ئەمە چىرۆكەكەم بوو جا خوا يارىيىت دەبىت تادەمرم نىرراوى مەحكەمە دەبم خىرى تىايە و خەزم لە و كارمىيە! ديسان پىيالەكەى پىر كىردەوۋە دايە بەر تىشكى مۇمەكەى بەردەمى و ھەلىدا پىيالەكەى دانايەوۋە ئەم گۆرانىيەى وت:

ئەى نەگبەتى ئىدى بەستە بۆھىندە منت مەبەستە!؟

واھاتم رۆزىم پەيدا كەم وتيان نەبوونىت ئەنقەستە!

كالفامان شادو بەختەومر زاناشلە ژىنى خۇى پەستە.

چووم ماندویم بۆ بىزۆیم دىروانم پارە لە دەستە!

ئەمجا پىكە نامادەكەى دووچاران بلىند كىردو خىستى يە سەرنىوانى و وتى:

بەرىشى خەلىفە ھارونەرشىد! خەلىفەش لە سەرخۇ وتى:

"زۆرباشە گەواد" مەرجه بەيانى كارىكت پى بىكەم نەوۋە دواى نەوۋە بىگىپرانەوۋە!

شەودىرنگ بوو. ھەستان و پى يان وت:

لاى تۆمان خۇش. ئەویش وتى:

بىرۇن بۇ دۆزەخ. ئەوانىش بە دەم پىكەننەوۋە، چوونە دەرەوۋە. ئىدى بەرەو كۆشك

بوونەوۋە لە دىروازەى نەينى يەوۋە چوونە ژوور. ھەرىكەو لە شوینى خۇىلىتى نووستن.

كە خۇروبان گەرم بوو. ھارونە رشىد چوۋە دىوۋە خانى حوكمران مىران و وزىران و

سەر كىردە و واليان چونە لای بۇ دىوۋەخان. ئەبو جەعفەرىش لە دىروازەى پىشتەوۋە كە رىى

نەينى خەلىفەىيە. ھاتە ژوورەوۋە. كىرئوشى بۇ خەلىفە بىرد. خەلىفە بانگى لە جەعفەر

كىرد. جەعفەر كىرئوشى بىرد و وتى:

لە پەزىراپىتدام. خەلىفە وتى:

با والى فەرمانى شاھانە دىرىكات و ھەرچى كارگىپرانى دىزگای (داد) و (قازى) يان ھەيە

سەر لە نوئى سەر ژمىرى بىكرىن، . ھەموو كۆنەكان مووچەيان زىادبىكرىت تازمەكان بەند

بىكرىن و مووچەكانىان بىرن- بەتايبەتى ئەوانە "نىرراوى شەرە" ن. تازمەكانىان فەلاھە بىكرىن.

تاكو نەوئىرن ھەلە بىكەن، ئەبو جەعفەر فەرمانى دىر كىردو (قازى) يان لى ئاگادار كىردەوۋە.

لەو لايىشەوۋە باسمى ناسنگەر. كە مىوانەكانى جى يان ھىشتلىتى نووست تاكو خۇروبان

کهوت. ئەمجا دەم و چاوی شت و نانی بەیانی خواردو خۆی گۆری و مل پێچی دا بەلای چەپی شانیداو سەری داھینا و دەستی بە سمیلەکانیدا ھینا و لە خوا پارایەو "خوایە ھەر بە نیرراوی دەرگای شەریعت بەم مەرتیبەت! " ئەمجا چوو خوارەو و دەرگای دەرەو وە داخست و خۆی گەیاندا دەرگای شەریعت. تیکەلی خەلکە بەو. لەولایشەو کە فەرمانی شاھانە گەیشتە دەست. ماچی کردو خستی یە سەرسەری و ئەمجا ھەموو نیرراو شەریعی یەکانی کۆکردەو. کە ھۆلەکە بێدەنگ بوو ھاواری کرد:

"بچن شوول توول قامچی قایش" م بو بینن!

باسم بە سەر سورمانیکەو وە وتی:

خوایە بە خیری بگێریت ئەمانە چیان دەوێت! ئەمجا قازی یەکەم نیرراوی شەریعتی بانگ کرد و لێکی پرسی:

ناوی خۆت و باوک و باپیرت بلی. مووچەکەت چەندە؟ نیرراوی شەریعتەکە لەولامدا وتی:

ناوم ماجدە باوکم سالاہ باپیرم نافع مانگانەکەم (۲) قروشە! ھەمووسائیک (۱) (جووخە) سەرمووچەمە! بەشایەتی فلان و فیسارکەس. سەرمووچەمەکی درایە و نیررایە ئەو لاو. باسم لە خۆی پرسی:

ئەم سەرمۆمیریە چی بوو، لەم رۆدا؟ لاجول ولاقوہ الا باللہ العلی العظیم! .
ئاخۆ من چیم بەسەر بیت!

شەرمزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بێدەنگ بوو

شەوی ۲۳۰

شەرمزاد وتی:

ئەو شەھەرەمیار خاوەنی بیریار ھەروا یەکە یەکە نیرراو شەریعتی یەکان دەچوونە پیش و خۆیان دەناساند. کۆنەکان سەرمووچەکی دەرایە نوێیەکان جیا دەکرانەو ھەر لەوێدا فەلاقە دەکران و (۲۰۰) شولیان لی دەدان! ئەمجا بەرەو دوا دەخرانە سەر پەشتی کەرتیکو بە شاردای دەیان گێران تاکو ھاوالاتیان بیان ناسنەو! ھەرنیرراو بوو دەچوو بەردەم قازی و حوکمی خۆی و مردەگرت. تاکو تەنیا باسم ماپەو! لە دلی خۆیدا پەنای بوو کەسێک برد کە نزی کەس ھەروا ناگێریتەو دواو وە وتی:

ئەي چاگەكارى پەنادەر ئەمە چى بوو منى تى كەوتەم!!؟ خۇ من دوينى بوومە
نيرراوى شەرىعتە! لەم سى و دوومى دلى خۇيدا بوو بەلكيشيان كرده بەردەم قازى ئەمجا
لئى پرسى:

ناوت؟ وتى:

باسم! ناوى باوكتا؟ وتى:

باوكم نيه! قازى وتى:

نەم بىستووە منال باوكى نەبىت! باسەم وتى:

گەورەم دابراوان بى ماله باوان! قازى هيندە پىكەنى خەرىك بوو بە پشتدا بگە وىت!

ئەمجا پى وت:

بە خوا فىلاوى ديارىت! ئەمجا پرسى:

باشە ئەي لە كەمەو لىرە كاردەكەيت؟ باسەم وتى:

لە پاش نيومرۇى (دوینى) وە! قازى وتى:

"سەگە پىس ئەو دەلىت چى؟ من زور دەمىكە لە دووى تۆ دەگەرپەم!" ئەمجا

رووى كرده خەلكەكەى دەوروبەرى وتى:

"گۆى لەم گەوادە بگرن! ئەمجا ھەرچى يەكى وت بۇيان تۆمار كرد. وتیان:

"بەوخوايە گەورەم، ناحەزان خۇيان بە ھەموو شوپنىكدا دەكەن بە دزى يەو! بەلام

عەقلمان ئەي دەبىرى خۇيان بە ناو مەحكەمەو شەرىعتى ئىسلامدا بگەن! سەپىركەن

جوتياران جوتەكەيان جى ھىشتووە بوون بە نيرراوى شەرىعتە! كوتال فرۇشەكان

ھاتوونەتە ناومان! بەوخوايە خەلىفە چاك پىكاوئىتى! كە ئەم فەرمانەى دەركردووە خوا

بۆمان بەئىت. بەو خوايە لىرە بە دواو ھەركەسىك باوكىشى نيرراوى شەرىعت نەبىت

خۆى لىرە دانامەزىنن! تاكو نيرراوى شەرىعتىك دەربچىت شارەزى شەرعوحوكم بىت!

نابىت كالفامان جىيان لە نىوماندا بىتەو! . قازى بە باسمى وت:

چونكە تۆ (۲) رۆزە خۆت لىرە دامەزاندو دەبىت دووجار فەلاقە بگرنىتو

دووجارىش ھەسەبەمەيدانت پى بگرنىت. ئەمجا رووى كرده سزادەرمكەو وتى:

ئەمە بە توولى گەلا خوورماى تەپلىى بدمن. خوا روورپىشى بگات. ئەمجا پەلامارىان دا

دارى فەلاقەيان لە ھەردوو پى يان بە ستو كەوتنە شوول كىشان بە بنى پى دا! باسەم

بوورايەو و مەستى بەرىدا وصىەتيان پى مۆركرد كە ئىتر بىراى بىر نيرراوى شەرىعت

ناكات نىدى خەلكەكە بۆى پارانەو كە بەزمىيان پىدا بىتەو. ئەوانىش كۆلىان لىدا

چاومپىيان كرد. كە بە ناگاھاتەو ھەيمان و وصىەتەكەيان بۆ خويندەو ھە پىيان وت:

"بۆگەن جارىكى دى نابىت بچىتە بەر مزگەوتان و نىرراوى شەرىعتىش ناكەيتا " نەوېش ھىچى بۇ نەوترا! نەمجا چەند زللە و شەپازلەيان لىداو وتيان:
 قسە بۇ قازى بکە دەى. نەوېش سەرى بە نازارى بەرز کردەوہ و وتى:
 "بەوخوایە قوربان تاماوم نىرراویى شەرىعت ناکەم! " نەمجا لە بەرخۆیەوہ بە دەم رېنگاوە بە لارۆ لارۆ نەمەى دەوت:

دوژمنت کۆل کە وەك نەو گویرىژە
 گەيشتەوہ سەر خانەكەى بە خەستە کوتراوہوہ بە خەم پەژارەوہ! ھەندى شتومەكى
 پىويستى مائەكەى كۆکردەوہو دار دەستىكى ھەبوو کردى بە پشتوينەكەى ناوقەدى دا
 نەمجا بە خۆى وت:

نە ھاورپى يەكەم ھەيە نەخزم! لەوہ دەچىت رۆزىم لەم ولاتە ھەلگىرابىت! بۆيە
 واچاکە سەرى لوتى خۆم رمش بکەم و سەرى خۆم ھەلگىرم و برۆم و نەم مەملەكەتە بە جى
 بىلەم! نەم شىعرەى لە بەر خۆيەوہ وت:

ھەركەس ھەول نەدا بۇ بژىوى خۆى
 سەربنىرەوہو دەولتەمەند ببە
 بەھەموو شتى رازى مەبە، تۆ!
 گلەيى دەكات لە دۆست و ھاورپى
 نامۆ بشمرىت، نالتىن كورپى كىنى
 شەوان دلتنەنگ بووى زىندانى ناوجىنى

نەمجا باسە بە كۆلانەكەدا رۆيشت و چووە بازار مەكە و ھەركەس سەرنجى بدايە وای بۇ
 دەچوو كە گىلە! لە راستى دا دەستى خۆى دەوشى و لە بە خۆيەوہ دەمىوت ناكرى خوا رۆزى
 منى برى بىت! لە كاتىكدا وردە وردە دەپرويشت بە بازار مەكەدا ئاپوورەى خەلكىكى زۆرى
 بىنى دپى بە خەلكەكەدا كە چووە بچوكتىن بازنەى خەلكەكە سەرنجى دا دووكەس لە
 يەكترى دەمدن و ھەردوکیان شەلالى خوينن كەسىش ناویرىت بکە ویتە نىوانیانەوہو
 ناوبزىان بکات! ! كە باسە ھەردوکیانى بە سەرو چاوى خويناوى يەوہ بىنى كەس ناویرىت
 ناوبزىان بکات نەمىش. دەستى برد مستووى شمشىرەكەى گرت و بە چواردەورى خۆيدا
 ھەلى سوران. ئاپوورەى خەلكەكەى رەواندەوہ ھەموویان رايان کرد چونكە پىيان وابوو
 سەر بە پىاوانى خەلىفەيە! سەرمپراى نەوش پىاویكى بازۆلە نەستوورى بۆشناخى پالەوانى
 مشتەكۆلە بوو خىرا دووشەركەرەكە بلا وەيان لى کرد. سەرگەورەى بازار مەكە لە باسە
 چووە پىش و وتى:

سەرۆكى حەسەسەكان نەوہ (۵) درھەم و پىشت مىلى نەم دووشەركەرەم بۇ بگەرە و بىيان
 بە بەردەم بەرپىز خەلىفە ھارونە رەشىد. باسە پارەكەى وەرگرت و وتى:
 "من باسەم باسە! خوا رۆزىم دەدات!"

شەھرمزاد ھەستى کرد شەودرەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەھەرمەزاد وتی:

باشاگیان سەرت نەپەشیتەم باسەم یەخەیی ھەردوکیانی گەرتو ھەردوکیانی دایە پەیش
خۆی ماومیەك بردنی بەلام خەلگەكە لە باسەم پارانەو بەریان بەدات خۆیان ئاشتیان
دەكەنەو. ئەمجا بەری دان و چوو بە بازار ەكەو گۆشت و شەراب و (۲) نانەكەو
پیداویستەكانی جارانی ھەموو كەری و بە دەم رپووە وتی:

بە خواباش بوو (۵) درھەمە رۆزی یەكەیی منی بێرنەچوو خوا گیان! مەرج بێت تاكو
دەمرم دەبیت (حەسەس) بەم پاسەوانی ئەو بازار ەكەم! وردە وردە پەییەم بێند دەبیت
تاكو دەگەمە دیوێخانێ خەلیفە ھارونە رەشید ئەو دەمە ھارونە رەشید (۲۰) پیاوی ھەبوو.
لە شەركەدا كە شەقامەكانیان خاوین دەكردەووە پاسەوانی دوكان و بازار ەكەش بوو (۳)
رۆژ جارێك (۱۰) پاسەوانیان دەبوو بچنە كۆشك و رەزوباخێ خەلیفەووە پەزیرایی بکەن.
كە کاریان تەواو دەبوو دواي (۳) رۆزی دی (۱۰) كەسی دی دەچوووە پەزیرایی كۆشك. باسەم
بەختی یار بوو كۆشكی خەلیفەیشی بینی. كە ھەمیشە تاسەیی بینی بوو. باسەم سەرنجی
دا جلوبەرگی ئەوان تاییەت بوو. بەلام جلوبەرگی خۆی لە ھی ئەوان نەدەچوو. ئەوئەندە
بە وردی سەرنجی گسك دەركانی دابوو دەم و چاوی یەكە یەكە یانی دەناسی یەو سەركاری
ئەو (۱۰) گسك دەره ھەرسەرنجی باسەم دەدا. دواتر ھەر (۱۰) گسك دەركەیی لە چیمەنەكەدا
كۆكردەووە پێی وتن:

كۆرپنە پێ دەچیت ئەم كەبایە كە بەدیارمانەو دەوستتیت لە مائی بەرپۆبەری والی
كاربكات. بەلام چونكە كارەكەیی ئەوئە ئاسانە زوو زوو دیت لای ئیمە دەوستتیت جا
منیش خەمیی ئەوئە ئیواران كە دەگەرپتەووە مائی بەرپۆبەرمەكەمان ھەوالی ئیمەیی بۆ
بەرپتەووە بە خراب باسەمان بكات! دوورنیە ئەوئە ئیش بە ئیمە بلیت ئەمانە چەند وەختە
لایان دەوستم نەحسابم بۆ دەكەن و نە ریزم دەگرن! منیش لەلای بەرپۆبەری شارەوانی
باسیان بە خرابە دەكەم!! ئەمجا سەركارەكەیان چوو لای چاودێرە سەرمەكی یەكەیان.
ئەوئە ئیش نامەییەكی بۆ خەلواچی یەكی ناسراو نووسی. كە كارگەیی خۆی ھەبوو
و ستاوكاریگێری ھەبوو داوای لێ كرد كە نامەییەكی بۆ بنوسیت بە (۵۰۰۰) درھەم. بۆ
پیداویستی كارگەو (۳۰۰۰) درھەم. ئەو پارانە بێنیت بۆ خەزینە. ئەمجا سەركار نامەكەیی
برد بەو دووژمارەییەو. بۆ ئەبوجەعەفەری بەرمەكی ئەوئە ئیش مۆری كرد. كە گەراپەووە
باسەم بانگ كردو وتی:

كاكە سەركاری گسك دەران. باسەم وتی:

"لەگەل منته؟! " ئەویش وتی:

بەلێ. ئەمجا بە ھەلە داوان چوو بەردەمی و وتی:

بەلێ کاکێ کارگوزار. ئەویش وتی:

ئەم نامەییە ببە بۆ وەستا عوسمانی ھەلواچی کە کارگەیی دەستکاری ھەییە. فەرمانی پێ بە زوو (۵۰۰۰) درھەم ببات بۆ خەزینە ئەگەر پێزی لێ گرتیت و دەمی شیرین کردی و سمیلتی چەور کردی جێ ی بەیڵە بۆ جارێکی دی. لە ناتەواوی ئێمە ببورە ئەگەر کەمتەر خەم ببوبین بەرامبەرت. باسە ئاسنگەر نامەکەیی وەرگرت و زۆر دلخۆش بوو. لە دەروازەیی کۆشک چوو دەروە. پێیی جوان نەبوو. کە بە پیادەیی بروتات. کەرێکی بە کرێ گرت و بەسواری چوو. لەم ولەوی دەپرسی:

دوکانی وەستا عوسمانی ھەلواچی لە کوئی یە تاکو دۆزی یەو. لە بەردوکانەکەیدا وەستا و وتی:

ئەمە کارگەیی ھەلواکەیی میری موسلمانانە؟! سەیری کرد وەستا عوسمان دانیشتو! کارگێرەکان کاردەکەن. باسە نە سلأوی کردو نە ھیچ پێی وت:

"بۆ چی ھیندە کەمتەر خەمیت؟! کارێکت کرد چاودێری کارگەکە و خاومنی کارگە چاومریت بن!!" تاکو پارمەکیان بۆ بنیڕیت ھەستە ھەرئێستا پارمەکیان بگەییەن دەست. ئەمەش فەرمانی داوا کردنەکەیی خەلیفەیی کە داوات دەکات. تیادا نووسراو لە لایەنی تاییبەتو (۵۰۰۰) درھەم لە ئەستۆدایە! براکەم روح بۆ کوئی دەبەیت؟! خۆ شەریکی خەلیفە نیت! ھەر ئێستە (۵۰۰۰) درھەمەکە بیئە بابروین بۆ لای خەلیفە. کە ھەلواچی ئەمەیی لەم پیاو چوارشانە تۆکە پالەوانە بیست ھیندە ترسا ھەلسا! نامەکەیی ماچ کردو خستی یە سەرسەری. ئەمجا بە زمانیکی شیرین بە باسەیی وت:

ئەیی سەرۆکی پاسەوانان خوا چاکت بۆ بکات من بە کۆیلە یەکی خۆت دابنێ! کە مێ نارام بە لەگەل بچوکی خۆت! من ھیندەیی ئەو قسەیی نیم. نیوانی من وتۆ لە چاکە زیاتر ھیچی دی نابیت. چیت بویت لەگەل ئەمیکەین بەلام دابەزەو کەمێ لای ئێمە بە فەرمانی دا بە کارگێرەکانی کارگە باسە ئاسنگەریان لە کەرەکە دابەزانن. وەستا عوسمان لە سەرسەکۆییەکەیی ھەستا و لە جێیی خۆی داینا! باسەیی خۆی گیف دەکردو ھووی تالوگرز کرد. وەستا عوسمان چاوی لە کرێکاریکی خۆی داگرت و رای سپارد بچیتە بازار (۲) رەتل گۆشت بێرژینیت و چەند کولێرەیی گەرم بەینیت. لەگەل شانەپەک ھەنگوین کرێکارھاتەو ھووی راسپاردەکەیی بە گەرمی دایە دەست وەستا عوسمان ئەویش دەستە سەرێکی گەورەیی لە بەردەمیدا راخست و وتی:

سەرۆكى پاسبه وانان پیمان خوشه نهمكمان بكهيت و (سهفرا) ت بجولئى بهم خواردنه. فهرموو دلمان مەشكىنه. نهمجا نيشارەتى دا به كرىكارىك كولىچهيهكى تيايبهتى بؤ دروست بكات شەربهتى بؤ پيوه بكات. گولاوو ميسك پيدا بپژينيت. كه برزا برديان خستيانه بهردەست وەستا عومەر. ئەویش خستىيه بهردەم باسمى ناسنگەر نهمجا فهرمووى ئى كرد وتى:

نەم بەركوئە بکه تاكو خواردنى نیومرؤ نامادە دەبیت.
شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۷۳۲

شەهرزاد وتى:

وەستا سى به سى تەلاقى خوارد كه لىي وەربگریت. باسم وتى:
چارنيه بينه. خو نابیت بهيلين تەلاقەكەت بکەویت. هەر ئەمەرؤ لەسەر خوانى خەلیفه میوان بووین من و سەرۆكى شارەوانى بەغدا. سفرەى خەلیفه دەجۆر خواردنى له سەر بوو. هەر جۆرىك (۲) مریشك سوورکراوى له سەر دانرا بوو. لەو کاتەوه هیندە تیرم زۆر به گران هەناسە دەدم. وەستا عوسمان وتى:

شەکان هی خۆتن تۆش لەبەر دلى نيمه شتیک بخۆ باسم وتى:
لەبەر خاترى تۆ بؤ موحامەله چەند پاروویەکت لەگەل دەخۆم. هەندیکيان خوارد نهمجا سوراحییهك شەرابى دایه دەست باسم. ئەویش دەمی پيوه نا تاكو هەموو هەل لووشى كۆلى ئى نەدا شوراحییهكەى به خالى يەتى دایهوه دەست وەستا عوسمان. ئەویش وتى:

دیۆه دیو! نهمجا باسم بؤ (۲) رەتلە گوشتى برزاوەكە له سەر ئەژنؤ دانیشتا قرتەى ئى بپرى و ئەوانەى دەمەرووبەرى بەسەر سورمانەوه سەیری یەکیان دەکرد! وەستا عوسمان وتى:
جا ئەمە له كۆشكى خەلیفهوه بەتیری هاتووە بولای نيمه ئەمە حالییەتى! ناخۆ به برسیتی بهاتایه چى بخواردایه!!؟ بەوخوایه مەگەر كەرىكمان بؤ بکردایه به بوریانى!!
نهمجا وتى:

"خوایه ئەمەرؤ بمپارێزیت لەم بەلایه!" به كرىن و فرۆشتنەوه خۆى خەرىك!

کرد تاكو پاش نيومرؤ. نهمجا منالينكى نارد تاكو بزانيت ناخو خواردنى باسم ناماده
كراوه!؟ لهوى (۲) مريشكى قهلهوى بو سوورموه كرابوو. كه هينايان نيواره بوو وهستا
عوسمانى حه لواجى خستيه سهر سفرهكه و بهردهستى باسم! وتى:

بهوخوايه سهروك پاسهوان نهمرؤ له برسانا تومان كوشت! بهلام دهبيت به چاكي
بهكهى خوٲ بمانبه خشيت. باسم وتى:

كوره نهوه گرنگ نيه بره پارهكه ناماده بكه! با فريا بكهوم بيخه مه بهردهستى
خاومنى! وهستا عوسمان وتى:

سهروك پاسهوان له بهيانيه وه تاكو دوانيمرؤ بيكه وه بووين. نيستاش وا نيوارهيه.
كه چى تو شيوازى گفتوكوت ههر نه گورى! ني مه خواردنمان بو ناماده كردويت جارى
فهرموو! دواتر پشت به خوا تووشى خير دهبين. باسمى ناسنگهر كه وته گيانى (۲) مريشكه
سوور كراوه قهلهوهكان. هه موويانى خوارد. نهمجا دهستى سرى و قهرا بهيهك شهرايى كرد
به سهر دا! ههر كهس سهرنجى بدايه واى دهمزانى هيچى نه خواردوو! وهستا عوسمان چوو
ژوورمهكهى دى. كيسه يهكى كاغەزى بو پر كرد له حه لوا (۲۰) درهه ميشى بو تيكرد بوى برده
ژوورمهكهى باسم و دهستى ماچ كرد و كيسه خه لواكهى له بهردهما دانا. گهوره م نه م دياريه م
به سهند بفه موو نهمرؤ فروختى خه لواكه م كه م بوو. سبهينى كپيارهكان پاره م بو دينن و
بره ديارى كراوهكه پشت به خوا ناماده دهكه م و دهى هينم. له گهل نه م حه لوايه دا
توورمهكهيهك پارهى تيايه و (۲۰) درهه مه پيى بچو گهرماوى ناوشار. كه باسم گوئى له (۲۰)
درهه مهكه بوو. نهمجا بيري كه وته وه سهركارى (۱۰) گسگ دمرهكه ناموژگارى كرد و پيى وت:

كه بهرتيلهكهى دا نيدى بيدنگ به و باسى هيچ مهكه و پشت گوئى بخه. بوئه وتى:

وهستا عوسمان نهركى سهر شانمه ريزت بگرم. نه وپش وتى:

ريزداربيت. له شوينى خوٲ مه جوولئ نه سبهى و نه مانگيكي دى! نه ساليكى دى. نهمجا
له دوكانى كارگهكه چوو دهر و كيسه كاغەزهكهى له بن دهست دا بوو. سوار بوو. له بهر
خويه وه وتى:

"باسم باسم! له ههر كوى بم رۆزيم لاي خوايه! !

شههرمزا د ههستى كرد شه وه درنگ بوو بيدنگ بوو

شەھى ۷۳۳

شەھەرمزاد وتى:

رۆژ ئاوا بوو. كە باسەم كارگەكەي جىن ھېشت. لەبەر خۆيەوہ وتى:

سەر لەبەيانى ئەمپۆ (۵) درھەمەم وەرگرت ئىوارە كەيشى ئەوہتا (۲۰) درھەمەم وەرگرتوہ! ھەمووى دەكاتە (۲۵) درھەم. ئەمجا سەرى بلىند كرد بەرەو ئاسمان و وتى:
خوای بانى سەر بە گسك دەرو پاسەوانى شارەوانى نەبىت گيانم مەكيشە!! بەيانىان ھەر چۆنىك بچمە دەرەوہ تۆ رۆزى خۆم ھەر دەدەيت! جاران رۆژھەتا ئىوارە ئاسنم دەكوتا (۵) درھەمەت رۆزى دەدا. ئىستا بى ماندووبوون رۆزى (۲۵) درھەمەم بى دەبەخشيت. ئەمە بى لەو ھەموو خواردنە نايابە! ئەمجا پىداويستى جارانى لە بازار كرى و بەرەو مال و سەرخانەكەي بېوہوہ دوای ئەوہى پىداويستى يەكانى شەوانى پيشوى مەي و پيالە و مەزەي رازاندەوہ. لە بەرخۆيەوہ وتى:

بە و خويە دەبىت لە داخى ناحەزان و خۆتى ھەلقورتىنەران ئەمشەوم لە شەوانى رابردو و خۆشتر بکەم. ئەمجا لە برى چرايەك دوو ديواركۆي داگىرسان. فانۆسى (۴) پلىتەيى داگىرسان زوورى رووناك تر لە جاران بوو. ھەر وەكو جاران پيالەي پىر كردو بەرووى مۆمەكەدا بلىندى كردهوہ. نۆشى كردو وتى:

"باسەم باسەم!! رۆزىم لە سەر خوای گەورمىيە (۲) پىكى ھەلدا كەمى بىدەنگ بوو

ئەمجا چوارەم پىكى ھەلداو ئەم گۆرانىيە وت:

ھاوړى ئاوه ريزى كا

قاوہى ئەندەمريزى كا

بۆ چوار دەورى رەوانى

گۆلان پەراويزى كا

ماندووى زيانى نەبى و

خۆشى كاو بە پيزى كا

لە ئەو لايشەوہ خەلىفە ھاروونە رەشىدو جەعفەرى بەرمەكى و مەسرور. كە ئىوارەيان

لئھات خەلىفە بەجەعفەرى وت:

"ئاخۆ حالى باسەم ئەمشەو چۆن بىت؟! " جەعفەر وتى:

قوربان حالى ئەونەكبەتە چۆنە لىدراوو ماندوو داماوو بى حال و گىراوہ! ديوار كۆي كوزاويە زوورى نالەو ژاومىيە! (۱۰۰) توولى لىدرا بى! ئىفلاس بى پارە مابى! ديارە بە ھاوارە بى! ئەي پاشا زەمانە تۆ دمتەوئى جى بکەيت؟ رەشىد وتى:

حەز دەكەم وەكو جاران ئەمشەويش بچينە ميوانى! تاكو ئەو گەوادە بە خەمبارى و شكاوى ببينم. (۲۰) سالى رەبەقە شەويك بە بى سەرخۆشى و مەست بوون سەرى نە خستووہتە سەر سەرىن! ئەبو جەعفەر وتى:

"گه ورمه نهو دهمانه‌ی شهوانه‌ی که دلخوش و به دمه‌ست بوو نیمه دترساین قسه‌مان
 پی بلیت و دمرمان بکات! ناخو نیستا که تی‌هه‌ل‌دراوو داماوو برسی و هه‌مووگیانی شکاوه
 چوون بیت بهرام‌بهرمان ره‌شید وتی:

"نه‌خیر! هه‌ر ده‌بیت بجینه سهردانی. جه‌عفر وتی:

که هه‌ر ده‌بیت بجین با هه‌ندیک خواردن له گه‌ل خو‌مان به‌دیاری به‌ین چونکه دوینی
 شهو به‌یمانمان پی‌دا نیستا برسینه و رنگه نه‌گه‌ر نه‌کمان بکات که‌میک شه‌رمان لی بکات!
 خه‌لیفه وتی:

"بهو خواجه شتیکی باشت وت رنگه‌شه‌وو زور برسیش بیتا ده برپو چیت به‌باش
 زانی پیان بللی با بو‌ت ناماده بکه‌ن له خواردن. نه‌بو جه‌عفر (5) مریشکی مه‌حشی‌به
 گوشتی قیمه و مه‌نجه‌لیک برنجی هی‌ناو سی به‌سی له دمر‌وازه‌ی نه‌ی، ی پشته‌وه چوونه
 دمر‌وه. رویشتن تاکو گه‌یشتنه سهری کولانه‌که‌یان. سه‌یریان کرد. به‌نجه‌ری سهرخان له
 شه‌وانی پی‌شو و روناک‌تره! سه‌ریان سو‌رما! هارونه ره‌شید چووه پی‌شه‌وه بو ژیر چه‌نجه‌ری
 سهرخانه‌که که گویی گرت گویی له دمنگی باسمی ناسنگه‌ر بوو. پیک هه‌ل‌ده‌داو پیاله پیک‌دا
 ده‌داو نه‌م گورانییه ده‌چری.

نه‌و شه‌رابه‌ی که سووره	پیاله‌ی جوان وبلووره
هه‌رچه‌ند تیکه‌لی ببیت	هیشتا له تووه دووره
نه‌وه‌ی لیوی پی ته‌روو	خانه‌دان و به‌هه‌ر بوو
له پرا پستی تی‌کا هه‌ر	هی‌ندمت زانی گه‌ر‌بوو
پیکه که‌ی ناوی زی‌ره	دهرمانی شه‌ل و کویره
بریسکه‌ی چراخانه	هه‌واکه‌ی گه‌رمه‌سی‌ره
که‌س وه‌سفی بو نه‌کراوه!	نه‌و هه‌نگوین و شه‌کراوه
هه‌ر که‌وته سهر لیوانت	دروونت پی‌ی پاراوه
هه‌ر که‌س ده‌ستی لی گیر بوو	وامه‌زانه که پیر بوو
هه‌رگیز پستی تی‌ناکا	نه‌گه‌ر زاناش بوو ژیر بوو
خوارده‌ی بو‌ی هاواریتی	هه‌رده‌م هه‌واداریتی
هه‌تاکو گیانی تیاب‌ی	ناوی له‌سهر زاریتی
هارونه روشید وتی:	

جه‌عفر له دمر‌وازه‌ی بده. باسم له سهر‌وه هاواری کرد:
 "نه‌وه کی‌یه؟ زورم خیر له میوان دیوه!؟ له‌شی ساغتان "سی‌به‌رپو" بیتا جه‌عفر وتی:

حاجی باسم نهی بهخشنده خۆمانین هاته خواروه دمپروازی لی کردنه وه و جوان
سمرنجی دان دهم و دمست ناسینییه وه. چونکه هه موو شهوئیک دههاتن. وتی:
"دهک به خیر نهیمن به ملی شکاوبین! رمزا قورسانه! خو هه لقورتینه رانه. بهو خوابه
بهو خوابه ههر ئیستا له بهر چاوم ون نه بن ههر ئیستا چوار په لتان دمشکینم!" جمعفر
وتی:

بهو خوابه خاله باسم نه مشه و به دستی خالی نه هاتووین و خوار دمان بو تو هیناوه!
باسم وتی:

نهو خوار دنه به خوتان رمواتره من پئویستم پئی نیه! من گوشتی مریشک و پاقلاوم
لایه! خیری خوا زوره. نه مشه و به هیندهی (5) رۆژم شتومهک کرپوه! پیاوی چاک بن
برۆن و شهرم لی لایدن ناخر ئیوه له رووباری "نیل" بخوینن وشک دهکات! له م شهوه
تاریکه بخوینن ده بیته رۆژی رووناک! نه وانه ههر چیهک بلین رۆژمهکی روودمدات! گهر
بتان بهمه زوورمه دلم تهنگ دهکن. بهغیلی به رۆزییه کهم دهبن. دوايش به ریشی
سپیم پی دهکن! کارم پیتان نیه (الا الله) و برایه و.

نهمجا چاریان نه ما بۆیه وتیان:

خاله باسم نه گهر ههر دهریشمان دهکیت جارئ سه به تهیهک به گوریسیکه وه بهه
سته وه و شوپی بکه وه با دیارییه کهت بو تی بکهین نهمجا سه به تهکه هه ل بکی شه وه! نهویش
به قسهی کردن و سه به تهکهی شوپ کردمه. خه لیفهش ههر (5) مریشکه مه حشییه سوور
کراومکیان تیکرد. نهمجا باسم که هه لی کیشایه وه پیکه نی و وتی:

"ئیه نه وه نین (5) مریشکی برژاوی مه حشی بو من بینن! که ههر مریشکهی به (2)
دره م و نیو بیته هه بی و نه بی له سه ر سه لوئیکه خولی گهر کهکان دهرتان هیناوه و بو
منتان هیناوه! نه گهرنا نه مه خوار دنی هارونه رشیده! خوار دنی ئیوه و مانان نیه! ده باشه
چاکه کهتان پیم گهیشت ئیتر برۆن بهر پی خوتانه وه. نه وانیش وتیان:

چون شتی وا ده بیته! ئیمه سه به نیی دهر پینه وه بو ولاتی خۆمان نه مشه و دوا شه وه.
بۆیه هاتووین خوا حافیزی له تو بکهین. باسم وتی:

خیر نه یه ته ریتان پشت به خوا. پشتتان (با) بیته پیتان کهنده لان. به خوا رۆیشتنی
ئیه بو من و مکو جهز نه! ناخر کهی من هاواری ئیوه گوئ بگرن بهو خوابه ده بیته
سویندم بو بخون که به هه یج شیهیهک پرساری کاری من و رۆزی من نه کهن! نهمجا له
نم شهو زیاتر چارقتان نابینم! ناچار هارونه رشید و جمعفر سویندیان بو خوارد. دواتر
مه سروریش به هه مان شیوه. نهمجا دمپروازی له سه ر واکردن و چوونه زوورمه.
هارونه رشید سه بری کرد زوور له شهوانی پینشو و رووناکتره! نهمجا ئیشارهتی جمعفری

کرد پرسپاری رۆزی ئەمرۆی ئی بکات و ناخۆ چون ئەم بژیوییهی ئەمرۆی پەیدا کردووه و
ئەمرۆ چ کاریکی کردووه؟ ئەبو جەعفەر وتی:
"میری موسلمانان پەلەهێ ئی مەکه با بەدمەست ببیت. ئەوکاتە هەموو پرسپاریکی ئی
دمکەین.

شەهرزاد هەستی کرد شەو درەنگ بو بیدمەنگ بوو

شەوی ۷۳۴

شەهرزاد وتی:

سەرت نەیهشێم بە ختیاریت بۆبێم هارونە رشید نزیکهی سەعاتیک دانێ بە خۆیدا
گرت. بە جەعفەری وت:

پرسپاری ئی بکه جەعفەر وتی:

خالە باسم شتیک گۆرانیمان بۆ بلی ئاخەر ئیمە بۆ خوا حافیزی هاتووین و سبەینێ
کاروانەکهمان دەروات. باسم وتی:

بە چاوان- میوانە نازیمکان- ئەمجا باسم وتی:

ومرزی بەهارم ناومندی ترینی ومرزەکانە تێیدا ناووه وافینک دەبیت. ومرزی
گۆل و گۆلزارە (سوقراتی) ی حەکیم وتویهتی:

هەرکەس لە بەهاری سەیران نەکات و شای و هەڵپەرکی نەکات ئەوه بێ زەوقه!
بێویستە چارەسەری خۆی بکات. هەندیکیش لە فەیلەسوفانە ی فارس وتویانە توورپه و
توندپه وان بێ بەری بوانن لە سەفا و گەڕانی بەهاری! دیسان لە وسفی بەهاری نووسراوه
رووی جوان دان بە بریسکه!! ناوهد باریک- بۆن خۆش رهوشت بێند!! " ئەمجا ئەم
شیعەری وت:

بەهار هات خۆشی هینا مە ی و سەرخۆشی هینا

گۆلان هیندە بەپەلەن هاکا وا:

تۆیشی هینا

ئەمجا باسم بێکەکهی هەلگرت و خواردی یهوه. دەستی دایه گۆلێک و بۆنی کردو وتی:

شەبای بەیان بە ناگات دینی بولبول بە خۆبندن زوودمگرتنی
سەنگینی گۆلت چاک بپارێزه وهك قاوهی فەنجان خۆی دەسوتینی
میوان نازیزی و دلت خۆش کردین بە جیمان دێلێت:

چۇن دلت دىنى؟

ھارونە رەشىد بەم گۆرانىيە زۆر دلى كرايە وەو زەوقى پەيدا كىردو وتى:

خالە باسەم شىعەر وەلاو وە بنى و قسەمان بۇ بىكە خواحافىزىمان لى بىكە مالت ئاوا بىتە

باسەم وتى:

بە چاوان- بەرپىزان:

لە سەردەمى (كىسرا ئەنە و شىروان) دا. شىخ (عەلى) يەك بوو. بانگ بىژى مزگە وتىك

بوو لە شارى:

(حىللە). پىش نوپىژى بۇ خەلكەكە دەكردو ئەركەكانى سەرشانى ئايىنى خۆى جى بە

جى دەكرد. ھەريە كە دەيان وت:

سبەينى بەھارە كاتى باخان و گولۇ گولۇزارە! ئەم كابرايە كلىلەكانى مزگە وتى دەدايە وە،

بە دانىشتوانى گەرەك و ون دەبوو. ئىدى خەرىكى چوونە سەيران و خواردەنە و دەبوو! تاكو

سەوزايى و گولۇگولۇزار بەمايە ئەويش لە دەشت و دەر بوو! زۆرجاران بە بەرخواردەنە وەو

ھەلدانى پىكە وە ئەم شىعەرى دەوت:

مەيلەم بۇ (مەى) و پىالە گەپرا

كەمەيلى يارم بەخەمان سووپرا

ون بووم لە سۆزى عەشقى بى فەپرا

(ومرە) و خواناسىم وەلاو وە ناوہ

بۇ پەرزوباخ و خۆشى ئە و پەپرا

دۆستانم بەبى (ئىمام) جى ھىشتوو

بە ئەمبەر ئەوبەر ژيانم دۇپرا!

دەمى مزگە وت و دەمى رابواردن

ھارونە رەشىد وتى:

باسەم تۇ پىاوتىكى خۆش مەشرەبى. باسەم وتى:

مىوانە ئازىزەكان دەگىرنە وە ھەر لە سەردەمى (كىسرا ئەنە و شىروان) دا (جولۇ) يەك

بووہ (۱) سالى رەبەق كارى دەكردو پشوو و حەوانە وەى نەبوو! نە رۇژانى ھەينى و نە

جەژنەكانىش! بە لام ھەركە گزۇگيا سەرى دەردەھىنا و دەيان وت:

ئىدى بەھار ھات ئىدى (داربەست) و (مەكۇ) و (تان و پۇ) كەى دەپىچايە وەو دەستى

دەكردە گەپران و سەيران و سەرى دەكردە خواردەنە وە! ئىدى ئەوہ پىشەى بوو تا دەمى پىپىز

كە گولۇگولۇزار نەدەما (جولۇايش) (داربەستى) دەبەستە وەو (تان و پۇ) ى ھەل دەخستە وەو

دەكە و تە وە كار كىردن.

(كىسرا) شا كە ئەمەى بۇ دەگىرنە وە فەرمان دەدا جولۇى بۇ بىنن كە دەچىتە بەردەمى

كەرنووشى بۇ دەبا شاكىسرا دەست خۆشى لى دەكات و (۵۰۰۰) دەرھەمى سالانە مووچە بۇ

دەپرىتە وە كە ھارونە رەشىد ئەمانە دەبىستىت زۆرى پىخۆش دەبىت و دلى دەكرىتە وە.

ئەمجا ھارونەرەشىد لە پەناوہ بە جەعفەر دەئیت ھەوای ئەمەرۆی لی پەرسە!
جەعفەرش دەئ:

میری موسلمانان پیاوی چاک بە کابرا مەستە و لە ھەوای خۆیدا یە! دلخۆشە و با لیبی
تیک نەدەین! رشید وتی:

چەند سەیریت! ئەمە دواچارە و پەیمانان داوہ ئیتەر نەگەرئینەوہ بۆ لای دەبیت ھەر
پرسیاری لی بکەین. جەعفەر ناچار بوو پرسی:

خالە باسە تووخوا ئەمەرۆی خۆتەمان بۆ بگێرەوہ و چیت کرد لەگەڵ قازی! ئەمجا
پیمان بلی: ئەمشەو لە ھەمووشەوانی پێشوو ژیانەت خۆشتر و سەرمەت ناوہدان ترە! ھۆی چی
یە؟ ئەووش بزانی ئەمە دوا پرسیارمانە و سەفەر دەکەین. دەگەرئینەوہ ولاتی خۆمان. ھەر
ھیندە باسە ئەمە بیست سوور ھەلگەرا چاوانی سووربوون! دەمارەکانی ملی ھەستان.
ھاواری کرد:

"ورگ گۆزە نەزان کرد ورجەکۆن! ھەموو جارێک ھاواریکانت بیدەنگن و تۆ لە زەوقم
دەمیت! ھەستەم یەک مشتەکۆلت لی بەدەم! سەرت بکشینە! ئەبوجەعفەر زۆر بوناسکی
وتی:

خالە باسە لە یەکەمجارەوہ بەخۆشی لە گەڵ یەکدا ھیناومانە ئیستاش دوا
میوانداریمانە تیکی مەدەلیمان توو سەری خۆت! کارێک بکە کە گەرئینەوہ ولاتی خۆمان
یانت بخیر بکەینەوہ. باسە وتی:

"بەر لەعەنتی خوا و توورەیی خۆی بکەون! (۲۰) سالیە وەک سولتان دەزیم. عەیب
نەبوو لەو کاتەوہی ئیوہم ناسیوہ نەگبەتی منی گرتوو! لەم کارەوہ بۆ ئەو ئیش و کار
دەیکۆرم. سوودی نیە ئەمەندە پێوە دەدەمتان شووم و نەگبەتیە! لەگەڵ ئەم ھەموو
نەگبەتی و ماندوو بوونەدا "باسمە و رۆزی من لە لای خویە! ". ئەمەرۆش شتی سەیر
سەمەرەم بەسەرھات! کە بپروا ناکەم کەسی دی وەکو منی بەسەر بیت! جەعفەری بەرمەکی
وتی:

تووخوای ھەردوو دنیا ئەگەر بۆمان نەگێریتەوہ. کە ئەمەرۆ چیت بە سەر ھاتووہ!
باسە وتی:

ھەر دەبیت بیگێرمەوہ! وتیان:

ئەری بەخوا! باسە وتی:

مەرچە نەھێلم ببی بە گری لە دلتاندا ئەو ریکەوت و شتە سەیرانەتان بۆ بگێرمەوہ.
ئەمەرۆ لەگەڵ بەری بەیاندا لە خەو رابوو نام خوارد و خۆم نامادە کرد و بەرەو خانووی
(دایگای گشتی) وتم دەنگ مەکە ئیستا ئیبراوی شەرعیەتم و سەر بە مەملەکەتم. سەرت

نیه‌شینم بی دهنگ له‌بهر دهرگادا لئی وه‌ستام. هیندهم زانی قازییه‌کان نی‌رراوانی شه‌ریعه‌تیاں کو کرده‌وه و که وتنه بانگ کردنیاں یه‌ک یه‌ک ناو‌نوسیاں ده‌کردن. پیشه‌که‌یاں ده‌پرسین؟! کارتیکیان به‌سهر هینام هیشتا به‌سهر هیچ فه‌رمان‌به‌ریکی نه‌و دهرگای داد پرسیه نه‌هاتبوو! ده‌ستی شکاوم ههرگیز گیرانه‌وهی به‌سهره‌اتا‌کان وه‌کوبینینی نییه! کارتیکیان بی کردم ناگام له دنیا نه‌ما! ژیا‌نم له‌بهر چاو که‌وت و به‌غدام له‌بهر چاو ره‌ش بوو. برپارم دا سهری لوتی خو‌م ره‌ش بکه‌م و سهر بنی‌مه‌وه و به‌غدا به‌جی به‌یلم! گه‌رامه‌وه بو ژووری سهر‌خانه‌که‌و دلشکاوو گیان تی:

شکاو! بیرم به‌لای نه‌وه بوو نه‌مشه‌و چو‌ن به‌سهر به‌رم؟ له کاتی‌ک دا (پوول) و (عانه) م بی‌نیه!! منیش دار خو‌رمایه‌کم هه‌بوو چه‌ند چله‌و له ژووره‌که‌مدا جلم پی‌دا هه‌لده‌واسی نه‌وه‌م هیناو لووسم کردو له شی‌وهی شمشیردا نه‌مجا گرت‌م به‌ده‌ستمه‌وه. نه‌مجا کالانه‌کو‌نیکی شمشیرم هه‌بوو کردم به قایشه‌که‌ی پشت‌م داو تووله‌ داره‌که‌م تی بری و وه‌کو شمشیر مستوه‌که‌ی به‌دوره‌وه بوو. نه‌مجا چه‌ند پارچه لب‌ادم هیناو له ژیر جله‌که‌وه به‌ستم به‌ناوقه‌دمه‌وه. پشتوین و شمشیره‌که‌م به‌سته‌وه له مال چوومه دهره‌وه و بو ناوبازمه‌که ههر که‌س سه‌یری بکرده‌مایه پی‌ی وابوو حه‌سحه‌سی بازار م و لی‌پرسراوی پاک و خاوی‌نی بازاره‌که‌؟!

شه‌هرم‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و درمنگ بوو بی‌ده‌نگ بوو.

شه‌وی ۷۳۵

شه‌هرم‌زاد وتی:

نه‌ی پاشای گه‌وره گه‌وره‌ی نه‌م ده‌وره با‌سم دریژه‌ی پی‌دا و تی:
خو‌م کرد به بازار ی چه‌کفرۆشاندا نا‌پووره‌ی خه‌لکه‌که‌م بی‌نی. که درم به خه‌لکه‌که‌دا چوومه نا‌وه‌وه دووانم بی‌نی شه‌لالی خوین بوون! سهر و چاویان شکابوو! پی‌او ماقوولی بازاره‌که هانای بو هینام و تی:

نه‌ی سه‌رده‌سته‌ی پاساوانانی بازار نه‌م (۵) دره‌مه‌ه بگره‌و نه‌و دوانه‌م بو بگره‌و بیان به بو کۆشکی خه‌لیفه! تا‌کو سزای ههر دوکیان بدات! منیش پارمه‌کم حسته‌ته‌نکه‌ی باخه‌لمه‌وه! ههر دوکیانم گه‌یانه‌ده به‌رده‌م کۆشک و سه‌رای خه‌لیفه‌و بو به‌رده‌م هارونه‌ ره‌شید! سه‌یرم کرد کۆشک هینده رازاوه‌و جوان بوو ههر مه‌پرسه‌!؟ دوای که‌می‌ک نه‌بو جه‌عفه‌ری و مزیرم بی‌نی نه‌زانی ههر و مه‌کو تو و ابوو!؟ ورگی‌شی و مه‌کو تو داکه‌وتبوو! به‌لام هه‌ی هوو! تو له کوئی و نه‌و له کوئی!؟ نه‌و هامنش‌نی خه‌لیفه بوو! تویش پی‌اوینی خو تی

هەلقورتینەر! ئەمجا باسەم كەوتە گێرانبەوێ بەسەرھاتكەى و چون ناردوووانە بۆ لای حاجى عوسمانى حەلواجى بۆى گێرانبەوێ چيان دەرخوارد داو چۆن بەرتىلى و مرگرتا ئىدى ئەو رۆژە ھەر لە بەيانىيەووە تاكو ئىوارە چى بەسەر ھاتبوو، بۆى گێرانبەوێ. كە جەعفەر ئەمانەى بىست سەرى سوورما! وتى:

خالە باسەم راست دەكەيت بەراستى ئەوێ بەسەر تۆ ھاتوو بەسەر كەسى دى نەھاتوو! باسەم وتى:

"ئەوانە بەكوپرايى چاوى خەلىفەو! ئىدى شىرىنى ئەو كارەم و مرگرتا مريشكى سوورمەو كراويان كرد بە قورگمدا پارميان پىدام! ھەر مەپرسن!! ئەى نابىنن ئەم ھەموو نىعمەتى خوايە! مالى ئاومدان كردووتمەو! ئەمجا بەلاھرتىوہ رووى تىكردن و وتى:

خەلىفە ھارونە رەشىد كۆيە؟ چۆن دەتوانىت روزى من بېرئىتا؟ ئەو دەروىيەكم لى دادەخات خوا دەميان دەرووى ترم لى دەكاتەو! دەستى برد پيالە يەكى دى تىكرد نۆشى كردونەم گۆرانىيەى دەست پى كرد:

كە من بادەم لە سەر لىو نا يەك بىنە لە زەردە پەر
ومكو ناسك خومارەو مەى دەگىرا منى مەست كرد
ئەمجا وتى:

ئەم گۆرانىيەش لە داخى ھارونە رەشىد ئەمجا خۆشەويستان مريشكى سوور كراوہم خوارد شىرىنى و پاقلاوہميان دەرخوارد دام. ئىدى سۆيندم خواردوو دەبىت بە حەسجەسى و پاسەوانى شارەوانى بمرم! ئىدى ئەم كارە نوئىيەم ناگۆرم! خەلىفە ھىندە پىكەنى خەرىك بوو بەرئىتا ئىدى خەلىفە ھاتە بەرچاوى چۆن لقە دارى خورماكەى خستووتمە ناو كىلانىكى شمشىرمەو چون چووتمە سەر حاجى عوسمانى حەلواجى و ترساندووويەتى و بەرتىلى لى و مرگرتووہ! زۆر زۆر پىي پىكەنى و لە دلئى خۆيدا وتى:

"ئەم كابرايە خوا بەختەومەرى كردووہ! مەرج بىت شتىكى بۆ بكەم نەوہ دوای نەوہ باسى بكاتا!!". ھەرسىكيان تاكو نيوشمەو لە مالى باسمى ئاسنگەر مانەوہ. ئەمجا داوايان كرد ركيان بەدات:

بگەرئىنەوہ مالى خۆيان باسەم وتى:

رۆيشتنى خۆتان لە دەست خۆتاندايە. برۆن و خوا چاكتان بۆ نەكاتا. ھەر سىكيان دايانە قاقاي پىكەنين و چوونە خوارمەوہو لە حەوشەوہ چوونە دەرو دەروازەكەيان راكيشايەوہ. بەرەو كۆشك چوونەوہ. لە دەرگاي نەينى پشتهوہى كۆشكەوہ چوونەوہ مالى ھارونە رەشىد". ھەريەك و چووہ سەر جىگەى خۆى و نووستن.

که رۆژ بووموهو خۆروبان کهوت. باسم ههستاو چووو بهر پهنجهرهکه و باویشکیکی دا

وتی:

(یاالله) رۆژیکی نوێ. رۆزییهکی نوێ! بریاریشم داوه. حهسحهسی نهبیته کاری تر ناکه. گۆرهوییهکانی کرده پێی کراسه ئاودامانهکهی کرده بهر شالهکهی دابهسه شانی چهپیدا شمشیری له کهمه بهستو سهری پهنجهکانی تهپرکردو سمیلهکانی پێ بادا. ههردوو لاجانگی تهخت کردهوه. نهی دمزانی چارنووس چی بۆ نهو رۆژدی ناماده کردوووه. چوووه خوارموهو رووهو کۆشکی هارونه رهشید رۆیشت که گهیشته. چوووه ژوورموه. خۆی گهیانده نهو (۱۰) گسک دهری له ههوشه مائی پاشا وهستا بوون و چاوه پێی فهرمان بوون تاکودهست به جێ به جێ کردنی بکهن. لهولایشهوه هارونه رهشید چاوه پێی (۱۰) پاسهوانهکه دهکاتو چاوه دمگیر! هیندهی زانی قولایی چاوهکانی به (باسم) هوه گیر بوو! سهرنجی دا سمیلهکانی پیت کردوووه! لاجانگی تهختو تهپر کردوووه. سنگی دهر پهراوندوووه. هارونه رهشید بانگی نهبو جهعهفری کرد. کههات سهیری باسمی کردو چاوهکی له جهعهفر داگرت! نههجا چرپاندى به گوییدا "سهیری هاواریکه مان بکه! تۆ بزانه نیستا چی پێ دهکههه؟! ". نههجا هارون رهشید بانگی سهرکردهکهی نهو (۱۰) پۆلیسه پاسهوانهی کرد. سهرکار هاواری کرد:

"له پهزپایی میری موسلمانان دام! ". خهلیفه لێی پرسى:

چهند پۆلیسی حهسحهسی پاسهوانت ههیه؟! سهرکار وتی:

بهگم نیمه سی گروپین ههه گروپهی (۱۰) پۆلیسه و ههه موومان (۳۰) پۆلیسی پاسهوانین! خهلیفه وتی:

ههه نیستا (۱۰) پۆلیسهکهی خۆت له لایهکهوه کۆبکههوه و ههه یهکه یهکه بیان نیره بۆ لام. سهرکار وتی:

بههه بان چاوان. نههجا رووی کرده گروپهکهی و وتی:

هاواریان خهلیفه فهرمانی پیمان داوه کۆبینهوه و مرن له بهردهم دا ریزبین باسم به دلی خۆیدا وتی:

"یاستار یاستار! ". ناخۆ خهلیفه مهبهستی چی بیته؟! نهه ماسته موویهکی تیاپه؟! که ههه موویان ریزبوون له بهردهم خهلیفه دا له یهکیکی نیو ریزهکهی پرسى:

ناوت چیهه؟ نههش وتی:

(نههههه) نههجا پرسى:

"باوکت؟ ". وتی:

(عبدالله). نههجا خهلیفه پرسى:

نهه مووچهیه له کۆپه به تۆ دهکات؟! تۆ پۆلیسیت تازه کردۆتهوه؟ نههههههه وتی:

قوربان باوكم جيگاكهى خوى بهخسى بهمن و خوى كاركه نار كرد. منيش چوومه
 جىو و نهم رازه كردنهم به پيروژ دزمانم. خهليفهش وتى:
 بهراستى نهم كارمت لى ديت. نهمجا ناردييه لايهكى دى نهمجا يهكيكى ترى نارده
 بهردهم خهليفه همر گهيشته لاي خهليفه كرنووشى بؤ برد. خهليفه پرسى:
 ناوت خوت و باوكت و مووچهكمت بلى پؤليسى حهسحهسى پاسهوان وتى:
 گهورهم من خاليدى كورى ماجيدى كورى سالم بنهماله كهمان همر له سهر دمى
 خهليفايهتى شهيد وهلييهوه لهم كاره دايه مووچهكهم (۲۰) ديناره. گوشت و ئارده شهكرو
 گنم مانگانه ومردهگرم. نهم مووچهيهمان له باوانمانهوه بؤ ماومتتهوه. نهمجا برديانه نهو
 لاهو يهكيكى ديان بان كردو دواى پرسيار كردن و وهلامى نارديانه ناو (۲) دانهى پيشوو.
 چوارهم كهس نؤرى باسم بوو. نهويش كه خهمى خوى لى هاتبوو له دلى خويدا وتى:
 جا خوايهگيان من بلىم جى؟! نهمه چ رؤزىكى شووم بوو!!؟ خؤزگه دوينى مى خؤم
 بشكاندايه و سهرى خؤم ههلگرتايه جىم بهيلايه نهم بهغدايه! دمفهرموو. ئيستا خهليفه
 لىت دمپرسيت كىيت و كورى كىيت؟ مووچهى مانگانمت چهنده؟! ئاخىر باسم جى پى
 دهلىيت!!؟ خؤ گهر راست و دروست بلىم ئاسنگهرم! پىم دهلىيت گهواد كهواته تؤ سيخورپت و
 چاودىرى ههلس و كهوتى خؤم و مال و منالم دمكهيت! لاجول ولاقوه
 شههرزاد ههستى كرد شهو درمگ بوو بىدمنگ بوو.

شەوی ۷۳۶

شەهرزاد وتى:

باسم له سى و دووى نهوهدا بوو چى وهلام بداتهوه؟ چؤن قوتار دمبىت له دمست
 خهليفه هارونه رشيد دمستهسرپمكهى بهدمهوه گرتبوو تاكو پىكهنينهكهى دمرنهكهويت و
 بانگى كردو رووى لى ومرگىپرا تاكو پىكهنينهكهى نه بينرئىت حهسحهسهكهى تهنىشتى
 چوو بهردهمى و كرنووشى بؤ برد ناوى نهويش و باوكى و برى مووچهكهى وتو چوو
 نهولاوه ئيدى تهنيا باسمى ئاسنگهر مابوووه. نهمجا خهليفه خوى گرتو سهرى بلند كردو
 دووباره سى بارى كردوو بهلام باسم سهرى داخست بوو. وهلامى بؤ نهمدرايهوه! ناچار
 سهر دمستى حهسحهسهكان هاتو سيخورمهپهكى له بندهستى باسم دا پى وت:
 "قورمساغ وهلامى خهليفه بدموه! باسم سهرى بلند كردو پرسى:
 ناوت چيه؟ نهويش وتى:

ناوی من؟! ھارونہ رشید وتی:

بەلئ تۆ. ئەمجا چوو بەردەم ھارونە رشیدو دەستەکانی سەریەك خست و سەری شۆر کرد
نەیدمزانى چى بليت! خەلیفە ھارونە رشیدیش ھیندە پیکەنى وەختە بوو ببووړیتەو!
ئەمجا سەیریکی ئەم لاو لای خۆی کردو پرسییەو ھە ناوی خۆت و باوک و باپیرت چییە؟
مووچەکەت چەندە؟ باسم وتی لە من دەپرسیت حاجی خەلیفە!! خەلیفەش وتی:

بەلئ تۆ. ئەمجا ئەبو جەعفەر رووی تیکردو وتی:

"نەگبەت جوان وەلام بەدەم بە شمشیرێك سەرت نە پەڕینم!" باسم کەوتە لەرزین
زەرد ھەلگەرا! دانەچۆقەى پیکەوت! بەخۆی وت:

چى دەبوو گەر ئەمڕۆ ئەم کارەم نەکردایە!!؟ ئای باسمی نەگبەت چۆن تووشی ھەموو
شتی دەبیت؟! بە خوا ھەر ئیستا خەلیفە بالاخانە کەشت پێ دەزانیت و لە ملت دەدات باسم
گیان! اناللا و انا الیہ راجعون". لە کاتیکیدا ئەو ھەڵی باسە بوو. خەلیفە پێی وت:

تۆ حەسحەسى كورپى حەسحەسىت! باسم رەنگى سوور ھەلگەراپەو ھەو تۆزى ھۆش و
بیری ھاتەو و وتی:

بەلئ حاجی خەلیفە من حەسحەسى كورپى حەسحەسىم! دایكیشم حەسحەسىم! ئەمجا
خەلیفە دایە قاقای پیکەنین و ئەبو جەعفەر بە دوایدا ئەمجا ھەموو خەلکەكە دایانە
قاقای پیکەنین. ھارونەرشید سەیریکی باسمی کردو وتی:

تۆ حەسحەسى كورپى حەسحەسى و مووچەکەت (۲۰) دینارە (رەتل) يك گوشت ھەموو
سائیک چۆغەيەك وەردمگريت!! باسم خیرا وتی:
بەلئ بەلئ بەگم " ئەمجا خەلیفە وتی:

"ئەم حەسحەسىت لە باووباپیرتەو ھەو بۆ ماوتەو!" ھارونەرشید وتی:

گوئ بگرە برۆ (۲) کەسى دى لە کۆمەلەکەت لەگەل خۆت ببە بچۆ چوارگراو بێنەلە
وانەى فەرمانى لە سیدارەدانیان ھەیبە یاسین و تەلقینی خۆیان بەدەن! بلین ئیمە
کوشتومانە ھەرنیستا بیان ھینن! جەعفەر وتی:

قوربان ھەرنیستا والی دەنیرم ئەو دەیان ھینیت! ئەبو جەعفەر چوو دەرەو ھەو دواى
ماومیەك ھاتەو چوارکەسى ھیناکە دەستیان لە پشیتەو بەستراوو سەریان روت بوو.
ئەمجا جەردەو رینگربوون خەلکی یان دەکوشت کە خوا نەفرمتی لی گرتوو ئەمجا ھارونە
رشید پێی وتن:

ئێو کەتن دەرن و تاوان کارانن! نەوانیش وتیان:

به ميري مهسلمانان نيمه تاوانه گه وره كانمان كردوه و خوا شهيتاني خسته
ميشكانه وه نهمان تواني گوپرايه لي شهيتان نه بين! نيستاش له سهر دستي بهر پرتانا توبه
دمكه ين خه ليفه وتي:

نيوه شمشير نه بيت هيچ شتيك پاكتان ناكاته وه! نهمجا بانگي كرده (۲) هه سحه س و
فهرمانی پيدان كه هه ريه كه يان تاوانباريك ببات چاواني بهستيت و دست وقاچي
بهستيت و شمشير له سهر ملي دابنيت و ناماده ي فرمان بيت! جا هه ركه س فهرمانی مني
جي به جي كرد نه و سهر موو چهي دهمي! هه ركه سيش وتي:

جي به جي ي ناكه م خویشی ملي دمبيت بقرتيت! هه سحه سه پاله وانه كان وتيان:
به چاوان. هه رخي را هه ريه كه و يه كيك له و (۴) تاوانبارهي دايه پيش و چاوي بهسته وه و
له بهرده م خويدا چوارمه شقي دايانا و شمشيري له سهر ملي دانا و وتي:
فهرمايشته گه وره م كه نه و (۲) كه سه كاره كه يان زوو جي به جي كرد باسم به خوي
وت:

" نه مه چي بوو به سهر من هات؟ رۆژ به رۆژ به لاكانم قورس تر دمبن!؟ به و خوايه به
مردن نه بيت رزگارم نابيت! ". نهمجا خه ليفه بانگي باسمي كرد و وتي:
نه گبه ت تو پوليسي هه سحه س نيت ومكو نه وان؟ ومره پيشه وه نه م تاوانباره ماوه
بيبه و ومكو نه وان ناماده ي بكه و چاومرني فرمان به. باسميش ناچار چوو تاوانباري هينا و
چاوي بهسته وه و شمشيري خسته سهر ريسي ملي و چوارمشقي دايانا نهمجا له دلي خويدا
وتي:

" نه ي خواي باني سهر ناخر نيستا چي بكه م! نه گهر شمشير له كالان رادمكيشم داري
گه لا خورمايه! دمبه به گالته جاري نه م هه موو خه لكه و خه ليفه ش تيرم پي رادمبوپريت
نهمجا فرمان دمدا ت له ملي منيش بدن! بوخاتري خوا ناخر من چيم كردبوو ناوا به م
شيومه تووش بووم!؟ " نهمجا به ناچاري شمشيرمكه ي به كالانه كه وه خسته سهرشاني كه
گوايه. ناماده ي فهرمانی خه ليفه يه! خه ليفه ش چاك دمرانيت هه لويستي باسم چونه؟ پي
دمكهنيت باسمه داماويش ناگاي له دنيا نه ماوه! نهمجا دهمرهمكه ي گرت به دهمي يه وه و
خه ليفه ش پي وت:

" ومكو هاوپر يكانت شمشيرمكمت له كالان دمرپينه! ". باسميش وتي:
قوربان جوان نيه له بهرده م ميري موسلمانان دا شمشير دمرپينه! " به يه كه م كه سي
وت:

ده ي ملي بهرپينه نه ويش كه لله سهر ي له له شي جياكرده وه! هاورنه رشيد پي وت:

دەست خۆش مەحەمەد. ئەمجا فەرمانى دا دياريهكەى وەرگرتو سەرمووجەشيان بۆ
 نووسى. ئەمجا خەليفە بە دووھى وتى:
 "دەى عوسمان مى بپەرپنە! " ئەوئش وتى:
 بە چاوان. لە مى دا ھارونەرھشيد وتى:
 دەستت خۆش. خەلاتيان بە ئەوئش بەخشى و سەرمووجەيان بۆ نووسى. ئەمجا
 خەليفە سى يەمى بانگ کرد. ئەوئش وتى:
 بە چاوان و وەکو ھاوړپکاني جى بەجى ي کرد. ھارونەرھشيد فەرمانى ئەوئش
 دەرکردو خەلات کراو سەرمووجەى بۆ نووسرا. ئەمجا قىزاندى بەسەر باسەم دا "دەى
 دەسەس تۆئش بەدە لە مى تاوانبار وەکو ھاوړپکانت! " باسمى داماوئش لە تاو کيشەى
 خۆى فرى بە دنياوہ نەمابوو! لە پەر لە سەر قاجىک خولايەوہ وتى:
 بە چاوان قوربان ئەمجا بە تاوانبارى بەردەستى وتى:
 شاھتەمان بپنە! تاوانبار وتى:
 گەرورەم شاھتەمانم ھىناو شاھتەى دەدەم ئەمە وئستى خوايە! ئەمجا باسەم وتى:
 گەر برسیتە با تىرت بکەم! گەرتونیتە بائاوت بەدەم! گەر نارەوايشت لى دەکرت
 بشپرنە و بلى "زۆردارىم لى دەکرت! " لە دلى خۆئشيدا دەئيت خوايە بلى لەم گوتاوہ
 رووہ رزگارم ببیت!؟ باسەمئش وتى:
 درۆ دەکەيت من بەلگەيەکم پى يە دەمەوئت تەنيا خەليفە بى ببیت! ھارونەرھشيد
 ھەر بوورايەوہ ئەوئندە پیکەنى! باسەم تاوانبارەکەى بە کيش کردە بەردەم خەليفە و خيرا
 کړنووشى بۆ بردو وتى:
 "گەرورەم تەنيا دوو وشەم لى ببستە! ئەم شمشيرەم لە باووباپرانمەوہ بۆ ماوتەوہ
 سىجرى يە! زۆر سەيرە! کە شەرى پى دەکەم گەربەرەمبەرەکەم بى تاوان بىت ئەم شمشيرە
 دەبیت بە دار!! گەر تاوانبار بىت ئەوا شمشيرەکە تا بلى ي تيزە! ئەم شمشيرە باوکەم لە
 باپيرەمەوہ بۆى ماوتەوہ و منىش لە باوکەمەوہ بۆم ماوتەوہ! ئەمجا شمشيرە دارينەکەى
 بە کالانەوہ فرى دايە بەردەم خەليفە و وتى:
 ئەگەر ئەم کابرايەى بەردەستەم تاوانبار بىت ھەرئىستا پرىشک دەدات و مى ئەم
 کابرايە دەبريت! گەر بى تاوان بىت ئەوا:
 کە دەرى دىنى دەبیت بە پارچەيەک تەختە و دارى گەلاخورما! ئەمجا خەليفە فەرمانى
 دا دەى شمشيرەکەت ھەلگيشە لە کالانەکەى و لە بەرچاوم لە مى بەدە. باسەم شمشيرەکەى
 ھەلگيشاکە تاوانبار مل پەرىن بکات دارىک ھاتە دەرەوہ! ئەمجا سەرىکى باداو وتى:

گه ورهه نه و متا کابرا بی تاوانه!! خهلیفه وده و روبره ری دایانه قاقای پیکه نین! باسمیش
خیرا خیرا دهیوت:

قوربان نازادی بکه بی تاوانه! نه مچا خهلیفه به هه مان شیوه خه لاتی باسمیشی کردو
فه رمانیدا جل و بهرگی پۆلیسی بده نی و کردی به سهرده سته ی حه سحه سه کان و مووچه ی بو
برپینه وه. تاکو نه و رۆژه ی باسم مرد ها ورپی خهلیفه بوو.

شه هر مزاد هه سته ی کرد شه و درنگ بوو بیده نگ بوو

شه وی ۷۳۷

چیرۆکی به در باسمی کورپی شاهه هرمان و کچی سه منده ل شا

شه هر مزاد وتی:

نه ی شاهه هر مپار ناسراوی ناودار خاوه نی برپار دمگیرنه وه زه مانی زوو سالانی زۆر
رابردوو له زه وی عه جه میان شاهه هرمان هه بوو. که خۆراسان پیته ختی بوو بویه له وی
نیشته جی بوو. بهرودوا (۱۰۰) دانه ژنی هینا به لام مه خابن خوا نه کورپکی پیدای نه کچیک!!
شاهه هرمان زۆر به داخ بوو چونکه به شی زۆری ته مهنی به سهر چوو بوو خوا کورپکی
پینه دابوو! که ببیته جی نشینی و جی ی بگریته وه دوا ی مردنی. رۆژیکیان له ماله وه لییی
دانیشته بوو چه ند کۆیله یه کی هاتنه بهرده می و وتیان:

گه ورهه بازارگانیک و که نیزه کیک له بهر دمر وازه ی دمره وه وه ستاون که هیشتا که نیزه کی
له وشپوهیه جوانمان نه دیوه! " شا شه هرمان وتی:

بابین که بازارگان هینای و پاشا سهیری کرد هینده جوان بوو. دلت نه دههات سهیری
بکهیت کراسیکی ناوری شمی ناودامانی له بهردا بوو نه خشی زیپینی له سهر کیشرا بوو. که
بازرگان په چه ی له سهر رووی لادا نه و ناوه ی ههر رووناک کرده وه! دهتوت نه م شیعر به سهر
نه ودا هه لدراره.

دانسقهیه نه و جوانیه ی هه یه تی	زۆر شهرمن و بیده نگیه که سیتی
نه بالا بهرز نه ته و او گورته بنه!	پره و بهرگی پیوه ی دیاره ته سکیتی
پاوانه ی پی و قزی رهش و روومه تی	که چی گۆنای خۆری بوو، بو سپیتی
شا شه هرمان نه و که نیزه که ی زۆر پی جوان و ناسک بوو له بازارگانه که ی پرسه ی:	
"نرخه چه نده؟" بازارگان وتی:	

مەزادخانەى كەنيزەكان فرۆشتمى بە و پياوھى كە ھىنامى بۆ لاي تۆ! بەلام نەوپياوھ
پياويكى چاك و رساو بوو! جا پاشاگان نەگەر ببوايە و ريزى منت لە ھەموو كەنيزەكانت
زياتر نەگرتايە و لە ھەموويان پتر منت خۆش نەويستايە يەك رۆژ لە لاي تۆيش
نەدەمامەو! دەزانى چيم دەکرد؟

پاشا پرسى:

چيت دەکرد بەقوربان!؟

گوئئارى دەريا وتى:

لەم پەنجەرھىيەو ھۆم بەردەدايە دەرياوھو دەرويشتمەوھ بۆ لاي دايك و براكەم! . بەلام
دەزانى ھۆيەكەى نەچوو نەوھم چى بوو؟ عاقل چونكە سكم پتر بوو! شەرمم دەکرد
بەرۆمەوھ بەم بينن بە و شيوھىە! . ئيدى ھەزار سويندم بۆ بخواردنايە شووم کردووه بە
پاشايەك برويايان پى نە دەکردم! دەيان وت:

بى ئابروييت کردووه! نەمە بوو بەسەرھاتى من.

شەھرمزاد ھەستى کرد شەودرنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ۷۳۸

شەھرمزاد وتى:

كە پاشا نەمەى بيست نيوچاوانى ماچ کردو وتى:

بەوخوا بينايى چاوم رۆحى رەوانم بە بى تۆ ھەئناكەم! بۆ سەعاتيکيش بيئتە بيتو
بەجيم بيئيت نەوھ بزانه دەم و دەست دەمرم! گوئئارى دەريا بزىمە گرتى و وتى:
بە قوربان ئيدى کاتى منال بوونەكەم نزيك بوومتەوھو دەبييت كەس وکارم لە لابن!
پاشا وتى:

"باشە چۆن ئيوھ بە دەريادا دىن و دەچن؟ گوئئار وتى:

ھەر وەكو ئيوھ چۆن بە وشكايى دا دەرۆن! نەویش بە ھۆى ناوھ جوانەكانى
بەر و مردگارو ھىماكانى سەر موستيلەكەى ھەزرمتى (سولەيمان) سلاوى خواى لى بيئتە پاشا
نەوھ بزانه من پىيان دەئيم:

كە تۆ منت كېر يومتەوھو يارمەتى زۆرت داوم و ريزت گرتووم! بيخەم بە نەوانيش بە
جاو دەبينن كە تۆ پاشايەت. شاشەھرەمان وتى:

خانمەكەم چۆنت پىن باشە بە دلى خۆت بکە! كەنيزەكەكە وتى:

ئەي پاشاي زەمان دلخۇشى خەندان ئىمەش كە دەچىنە دەرياو دەرياو چاومان كراومىيە و
 ومكو ئىو شتەكانى دەريا دەبىنين ئىو چۆن ئەستىرەكان و مانگ دەبىنين ئىمەش بە
 ھەمان شىو! ئەومش بزانه لە ئىو دەريادا زۆر تىرە و ھۆز ھەن. دەزانىت ھىندەي زىندەومر
 لە دەريادا ھەيە لە زەويدا نىە! پاشا سەرى سوپما! ئەمجا گولنار دوو پارچە قامىشى
 دەريادا لە سەرشانەكانى ئاگرىكى كىردەو و پارچەيەكى فرىدايە ناوى. ئەمجا فيشكە
 فيشكىكى كىردو دەستى كىردە و تن بە زمانىك كەس تى ئەدەگەيشت. دوگەلىكى گەورەي
 لى بلىند بوو و واپاشاش ھەر سەير دەكات! ئەمجا رووى كىردە پاشاي مىردى و وتى:

پاشا ئەو شۆينەم دىارى كىردو و بۆت بچۆ لە وىدا خۆت دابشارە بە جۆرىك تۆ دايكەم و
 براكەم ببىنى و ئەوان تۆ نەبىنن! بۆ خۆت ھەر سەير بىكە و بلى پەنا بە خوا بۆ ئەو ھەموو
 شتە سەيرانە! پاشا شەھەرمان ھەستا و چوو شۆينە دىارى كراو كە. گولنارى دەرياش ھەر
 شت دەكاتە ئاگرىكە و دوگەل بلىند دەبىتەو و عەزىمە دەخوئىنەت. تاكو دەريا وشك بوو!
 گەنجىكى قۆزو جوان ھاتە دەروە! كە زۆر لە گولنارى خوشكى دەچوو. لىوانى سوور دەم
 ومكو ياقوت و مەرجان. كە ئەم شىعرە دەبوو و وسقى:

مانگى يەك شەو و رووى جوان و پىرە
 تۆ ھەموو رۆژىك سىمات وا خىرە
 ئەو مانگى لە نىودلى بورجىكە جارەي
 تۆش ھەموو دلان بۆتۆيە و پىرە

ئەمجا پىرەزنىكى سەرناسن لە دەريا ھاتە دەم. (۵) كەنيزەكى لە تەكدا بوو. شا
 شەھەرمان سەرنجى دا پىرەزنىكە و كورەكەي بەسەر ئاومكەدا دەروون و (۵) كەنيزەك بە
 دوایانەو تەگەيشتنە لای گولنارى دەريا. كە گولنار لە پەنجەرەكە ئەوانى ببىن بە روويەكى
 خۆشەو، چوو پىشوازيان. ئەوانىش يەكە يەكە لە ئامىزيان گرتو بە سەرىدا گريان.
 ئەمجا پىييان وت:

گولنار گيان ئاخىر چۆن دەبىت (۴) سال لىمان دا بىرپىت! و نەزانىن تۆ لە كوئىت؟ بەو
 خوايە نەنمان نان بوو نەئاومان ئاوا! شەورۆز بىروھۆشمان لای تۆ بوو كەنيزەكەكەش
 خىرا خىرا دەستى دايكى و براكەي و ئامۇزاكەي ماچ دەكرد. نىكەي سەعاتىك لای
 دانىشتن و ھەوالى ژيانىان پىرسى! و پىرسىيان كە ئەو (۴) سالە چى بەسەرھاتوو؟ ئەويش
 وتى:

كە لە ئىوارە جيا بوومەو لە كەنارى دوورگە لىنى دانىشتەم. پىاويك مەنى بىردەو مالى
 خۇي. رۆزى دواتىر بىردەمى و فرۆشتمى بە بازارگانىك. ئەويش مەنى فرۆشت بە پاشابە
 (۱۰۰۰۰) دىنار. پاشايش كە مەنى كىرى پىشتى كىردە ھەر ھەموو كەنيزەكەكانى ھەر خەرىكى
 مەن بوو.

شەھەرزاد ھەستى كىرد شەودرەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوی ۷۳۹

شەھرمزاد وتی:

کہ براكه‌ی نه‌وه‌ی بیست وتی:

"سوپاس بۆ خوا به یه‌کتری شاد بووینه‌وه. به‌لام خوشکی خۆم چه‌زده‌که‌م له‌گه‌ل ئیمه
بگه‌رپیته‌وه بۆ نیشتمانی خۆمان! " که شاهه‌هره‌مان نه‌مه‌ی بیست ئارامی له به‌ره‌ه‌لگیرا
به‌ خۆی وت:

گه‌ر به‌ قسه‌ی نه‌وان بکات من هیچم بۆ ناکریت! گوئنا‌ریش که براكه‌ی قسه‌که‌ی ته‌واو
کرد پیی وت:

"به‌خوایه‌ کاکه‌ نه‌م پیاوه‌ی که منی کرپوه پیاویکی ده‌ست کراوه‌و ده‌وله‌مه‌نده
پاشایه‌کی مه‌زنه. زۆر ریزم ده‌گریت. زیره‌ک و دلنه‌رمه. وه‌جاخی کوپره‌و نه‌کور کچیکی
نیه! دوا‌ی نه‌وه چاکه‌ی زۆری به‌سه‌رمنه‌وه هه‌یه! تا‌کو ئیستا وشه‌یه‌کی ناشرینم لئ
نه‌بیشتوو. خۆم ده‌زانم جی‌ی به‌یلم تیا ده‌چیت. ره‌نگه‌ منیش له‌ دووری نه‌ودا دل‌م
به‌ته‌قیت! گه‌ر باوکم بمایه‌ هینده‌ی نه‌م پاشایه‌ی خۆش نه‌ ده‌ویستم! ئیستاش ده‌بینن شا‌زنی
مه‌مله‌که‌تیکم! سوپاس بۆ خوا منیش که کچه‌ پاشای ده‌ریاکان بووم". که براكه‌ی و کچه
نامۆزاکانی نه‌مه‌یان بیست کچه‌ نامۆزایه‌کی وتی:

خوشکی هه‌موو ئاواتی ئیمه‌ به‌ ختیاری تۆیه! ئیستاش گه‌رپیت خۆشه‌ وهره‌وه له
گه‌لمان! بۆ خۆت ده‌زانیت که چه‌نده ریزت لای ئیمه‌ هه‌یه. نه‌گه‌ر به‌ هاتنه‌وه‌ت به‌ختیاری
خۆت له‌ ده‌ست ده‌ده‌یت نه‌وا بۆخۆت بمینه‌وه! گوئنا‌ری ده‌ریا وتی:

به‌و خوایه‌ لی‌ره زۆر بیخه‌مم! ناسوودم. که شاهه‌هره‌مان نه‌مه‌ی له‌ که‌نیزه‌که‌که
بیست زۆر دلخۆش بوو ئیدی بیخه‌م بوو. خۆشه‌ویشتی که نیزه‌که‌که هینده‌ی دی زیادی
کرد.

به‌سه‌ره‌اتی پیک گه‌یشتنی پاشا و که‌س و کاری گوئنا‌ر

گوئنا‌ر خۆی سه‌ره‌رشتی خوارده‌نه‌کانی مه‌ته‌به‌خی ده‌کرد. نه‌مجا فه‌رمانی دا
که‌نیزه‌که‌کانی دا سفره‌وخوان ناماده‌ بکه‌ن. میوه‌و شیرینی بینن. خۆی که‌س و کاره‌که‌ی
تیریان خوارد. نه‌مجا پینیان وت:

ئەرى لەو ساوھ تۆ وەسفی مێردەكەت دەكەیت ئیئەش بێ ناگاداری ئەو ھاتووینەتە
مالەكەپەوہ. خواردنی ئەوت بە ئیئە داوہ. كەچی نە ئەومان بینی. نە ئەویش ئیئە
بینی. نە پارووئەك نانی لەگەڵ ئیئە خوارد تاكو ئەك بەكە ویتە ئیئەمان. ئەمجا ھەموویان
ھێندە پەست بوون گەر لە لوتیانەوہ دەھاتە دەرەوہ. كە شاشەھرەمان سەرنجی دان زۆر
تووڕەن! زۆر ترسا. ئەمجا گولناری دەریا بە سەریانا ھات و دلی دانەوہ. ئەمجا ھەستا و چووہ
حەشارگەكەپەوہ و پێی وت:

پاشا قسەكانت بیستا؟ ئەویش وتی:

بەئێ خوا پاداشتی بە خیرت بداتەوہ. بەو خواپە ئەمڕۆ زانیومە كە چەند منت خوش
دەوێت! لە نیو ھەموو خوشەوستاندا منت ھەبژاردووہ. گولناریش وتی:
پاداشتی چاكە ھەربەچاكە دەدریتەوہ. ئیستاش كاتی ئەومیە لەگەڵ من بییت و بە
خیریان بەئینی و ریزیان بگریت و خۆت لە دلیاندا خوشەویست بەكەیت! ئەوش بزانیە
كەدایك و براكەم و كچەنامۆزاكانم ھەر بەو باسی چاكە و پیاوھتی و ریز لێنەھی من كە بۆم
باس كردوون خوشەویستی تۆیان لە دلا چەسپووہ! بۆیە بریاریان داتاكو تۆ نەبینن
نەرۆن! پاشا وتی:

"بە چاوان ئەوہ ئاواتی منیشە كە ئەوان ببینم و بیان ناسم!" ئەمجا ھەستا و چوو بە
خیری ھێنان. ئەوانیش لە بەری ھەستان! لەگەڵیان دانیشت و خواردنەكە لەگەڵ تەواو
كردن. (۳۰) رۆژی رەبەق لای كچەكەیان مانەوہ و پاشا نەھی ھیشت برۆن.
شەھرەزاد ھەستی كرد شو دزەنگ بوو بیدەنگ بوو.

شەوی ۷۴۰

بەسەرھاتی منال بوونی گولنار و بردنی لە لایەن خەلیفەوہ

بۆ ناو دەریا

گولناری دەریا (۹) مانگە و (۹) رۆژی خۆی تەواو كرد و كۆرپێکی جوانکیلەیی بوو.
شاشەھرەمان زۆر دلخۆش بوو. چونكە نە كۆرپە ھەبوو نە كچ! شاریان رازاندەوہ (۷)
رۆژی رەبەق ناھەنگ گێرپرا حەوتەم رۆژ كەس و كاری گولنار گەیشتن و پیرۆزبایی خۆیان
كرد. شاشەھرەمان پێشوازی كردن و وتی:

" برپارم داوه ئەم كورپەم ئۆوه ناوی بنین! " ئەوانیش ریکەوتن لە سەر ئەوهی ناوی بنین (باسم) ئەمجا كورپەیان دایە دەست خالە سألحی و ئەویش بە كۆشكدا هینای و بردی. لە كۆشك چوو دەروە. خۆی كرد بە ناوی دەریای خوییاوكد! هیندە رویشت. لە چاوی شاشەهرمان ون بوو! پاشاش هیندە ترسا دەستی كرد بە گریان! كە گولناریش پاشای بەو شیومیە بینی پینی وت:

" بیخەم بە من كورپەكەتم لە تۆ خوشتەر دەویت! كورپەكەمان بە براكەمە و ترسی خنكاندن و ئەوانەت نەبیت. گەر براكەم زانیبای مەترسی بو سەر كورپەكەمان هەیه ئەو كارە نەدەكرد. پشت بە خوا بە سەلامەتی دەگەرینەوه. "

شەهرزاد هەستی كرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

شەوی ٧٤١

شەهرزاد وتی:

دوای سەعاتیک- دەریا هەستا و شەپۆلەکان بەسەریەكدا شکانەوه لە پریكد مەلۆتکەو خالی هاتنە دەروە زۆر بە خیرایی مەلۆتکەکەى هینایەوه كە هیندە جوان بوو. دەتوت مانگی چوار دەیه. ئەمجا ترسی ئەوتت بووبی منالەكەت تووشی زیان بیت پاشا وتی:

ئەرى بە خوا برۆایشم نە دەکرد بە بى وهى بیتە دەروە لەو دەریایە! خالی وتی:

ئەى پاشای وشکانى ئیمە بە (كل)یک چاویمان رشتوووە كە خۆمان دەیزانین! كۆمەلە ناویكمان بە سەریدا خویندوووە كە لە سەر موستیلەى حەزرتى (سولەیمانى كورى داود) نوسراوە سلاوى خوایان لى بیت- لای ئیمە كە منالیک لە دایك دەبیت بەوشیومیەى لى دەكەین، كە بینیت. لەمەو دوا بكە ویتە ئاوهوه یان نقومی دەریا بیت ناخنكیت! چۆن ئۆوه بەسەر زەویدا دەپۆن ئاوا ئەویش بەسەر ئاوی دەریادا دەپروات! ئەمجا دەستی برد جزدانیكى لە گیرفانى دەرهینا كە سەرمۆر بوو- مۆرەكەى هەلپچری و رژاندیە سەرزەوى نیدی ئەو ناوهی پركرد لە زێر و مرواری و یاقوت! (٣٠٠) لوولە زومرودی تیابوو! (٣٠٠) لوولەك زێر بوو كە بریسكەى لە تیشكى خۆر بە تین تر بوو. رووی كردە پاشا و وتی:

"ئەى پاشای وەخت ئەم زێر و مرواری و یاقوتانە دیارى ئیمەیه بو تۆ گەر زوتر شوینی گولنارمان بزانیا بە بى دەست و دیارى نەدەهاتین! پشت بە خوا زوو زوو بە خەلات و دیارى یەوه لەمەو دوا دینە سەردانتان! لە دەریادا لای ئیمە هەر زێر و مرواری زۆره!

باش و خرابیشی پی دهمانین. که شاشههرمان نه و زیرو یاقوتانهی بینی سهری سورما!
وتی:

هه پارچهیهك له م زیرانه هه موو سامانی من دینیت. نه مجا سوپاسی صالحی دمریای
کردو سهیریکی گولناری دمریای کردو وتی:

بهراستی خه جالتهی صالحی براتم بو نه م دیارییه که دیارییه که به هه موو سهرزهوی
نه مهیان پی هه لئاسوورپی! گولناری دمریاش سوپاسی صالحی باری کرد. براکشی وتی:
نهی پاشای به وهخت تو چاکهت به سهر نیمه وهیه چونکه ریزی خوشکی نیمهت
گرتوو! نیمهش هاتووینه مالی تووه و ریزت گرتووین.

به سهرهاتی ری پیدانی پاشا به گولنار بو گه پانهوی بو

نیشتمانی خوی

نه مجا صالحی ژنبرای پاشا کړنووشی بو پاشا برد نه ویش پرسی:
"چیت دمویت صالح؟". صالح وتی:

"نهی پاشای به وهخت له چاکه و پیاوتی خوتدا نیمهت نقووم کرد. نیستاش دهمانهوی
بگه ریپینهوه نیشتمانی خومان و بیری کهس و کارو ناسیوانمان دمکهین! پهیمان دهم له
خزمهتی توو خوشکه کهمدا دهم. برپوا بکهن زورم پیخوشه له به زیرپایتان دا به! به لام
دهلیتی چی! نیمه له دمریادا پهرومرده بووین دمریامان له زموی پی خوشتره. خواحافیزیان
کردو دم ودهست له چاو ون بوون و خویان کردهوه به دمریادا. نیدی پاشایش پتروپتر ریزی
له گولنار دهگرت. مناله کهش زور جوان پهرومرده بوو گه شهی کرد. نه نک و خال و
پوورمکانی زوو زوو سهریان لی دمدان. تا دهات مناله که گهورمتر و جوانتر دهبوو. تا تمه منی
گه شسته (۱۵) سالن. نیدی بهراستی له ناوچه که دا تاك بوو به جوانی. فیتری خویندن و
نووسین و ریزمان سوارچاکی و شهره شیرو رمبازی کرا. کهس نه ما له شاردا به کوری پاشادا
هه لئه دا! پاشا خویشی "به درباسم" ی زور زور خوش دمویستا هه ربویهش شا شههرمان
روژیکیان و مزیران و سهر کردهکانی سوپی مهمله کهتی کو کردهوه و پهیمانی پی مؤر کردن
که دوی خوی "به درباسم" ی کوری بکهنه جی نشینی خوی و له سهر تهختی پاشایهتی
دایبنین و تاجی شاهانهی له سهر بنین. پاشا شههرمان خوی پیاویکی داد پهرومر و خاومن
ویزدان بوو! هه رچیهك له بهرژه مندی هاوالاتیان نه بوایه نهی دمو!
شههرزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

بەسەر ھاتی راویژ کردنی گوئناری دەریا بە براکەى بوژن

ھینانى بەدرباسم

شەھرەزاد وتى:

وارپكەوت شەوئىكىان صالحى براى شازن ھاتە سەردانى خوشكى ئەوئىش بە بەرى ھەستاو لە ئامىزى گرتو پرسیارى تەندروستى و چۆنىەتى داىكى و كچە ئامۇزاكانى كرد. ئەوئىش لە وەلامدا وتى:

لە خوا بەزىاد بىت ھەموو باشن و تەنیا ئاواتيان بىننى تۆيە! ئەمجا ھەستاو سەفرە و خواردنى بوژ دانا دواى نان خواردن كەوتنە گفتوگوۆ تاكو باس بوو بە باسى "بەدرباسم"ى خوشكەزا قسەيان لەسەر شوخى و بالاي و زىرەكى و سوارچاكي و رەوشتيان كرد. بەدرباسم راكشابوو! كە بىستى باسى ئەو دەكەن واى پيشان دا. كە نووستووو! بەلام گوئى ھەئخستبوو بوژ گفتوگوۆكەيان. صالح بەگوئنارى خوشكى وت:

خوشكى من خەمى ئەوئەمە ئەم كورەت بەم تەمەنى (۱۷) سالەو ھەستاو خاوانەكەران شتىكى بەسەر بىت و منائىكى لە پاش بەجئ نەمىنى! بوئە ھەز دەكەم (پەرى) يەكى دەرياي لى مارىكەين! كە ھىندەى خوئى شوخ و شەنگ بىت خوشكە زاكەى وتى:

ناوى ئەو (پەرى) يانە يەكە يەكە بلى چونكە من زۆرىنەبانم بىنىو ھە دەيان ناسە! براكەى يەكە يەكە ناوى ھىنان خوشكەش خىرا خىرا دەيووت:

نە غە بەخو بەخو بە ھىندەى خوئى شوخ و شەنگ نەبىت نامەوئىت!! ئەمجا صالح وتى:

خوشكى گيان ئىدى (پەرى) دى ناناسم! خو ئەو (۱۰۰) پەرى دەبوون كە من ناوم بردن! بەلام دەزانى ئەگەر برۆيت سەيرىكى كورەكەت بكەى. بزانىت نووستوو ھىان نە؟ چونكە خوشكەكەى قسەكەى پىرپىرى و چوو لاي كورەكەى و بە وردى سەرنجىدا! پىى وابوو نوستوو. مەبەستت چىبوو. لە نوستنى كورەكەم!؟ صالح وتى:

خوشكى ناوى پەرىيەكەم بىر كەوتو ھەم وئرا ناوى بىنم نەبادا "بەدرسالم" گوئى لى بىت و عاشقى ببىت!! چونكە دەترسم داواى بكەين دەست بنىن بە روومانەو ھە نەمان دەنى! كورەكەىشت نەبادا ھەر بەبىستنى ناوئەكەى و ئەم ھەوالە عاشقى ببىت و خوئىشى ببىت بە خەم بوژ ئىمەش و بوژ خزمان! چونكە: عەشق ھەروەكو تەنكاوى، واىە! گەشەى كرد ئىدى بوژ خوئى دەريايە! خوشكەكەى كە ئەمەى بىست وتى:

کاکه گیان پیم وتی زوربهی بهرییان دهناسمو و شازادهکانیان هاواریی خو من به و خواجه
هر دلم گرتی دهجمه خوازبینی! یااللهی دهکرد:
هموو سامان و داراییهکهمی تی دهچوو! ده پیم بلا مهترسه کورکه نوستوو.
براکهی وتی:

دهترسم به ناگابیت! نهی نهت بیستوو و تراوه هیندمیان و مسفی تو بؤ هیناوم
به گوی عاشق بووم پیشت له چاوم
گوئناری دمریا وتی:

خیراو به کورتی پیم بلی و مهترسه! براکهم. بهوخوایه بهوخوایه تهنیاو تهنیا شازاده
جهوههری پهری کچی شا سهمندهل نهبیت کهسی دی به کهلکی نایهتا! چونکه مهگمر
هر نهو به هیندهی خوشکهزاکهی من جوان و ناسک و نازار بیدا! قهدو بالای دهلیی شمشاله
پیتستی بهمهی کاله! لیو نالتوونی سووره چاوی رمش وگهوره! لهم شیوهی نهمی نهبووه
دایکی زهمانه و دموره! که گوئنار ناومکهی بیست وتی:

"بهو خوایه براگیان راست دمکهیت! نهوه هاواریی منالی خو مه! به دمیان جار
یمکترمان دیوه! بهلام نهمه (۸) ساله له یهکتر دابراوین! بهو خوایه راست دمکهیت هر نهو
کچه بؤ نهو باشه! که "بهدرباسم" نهو هموو و مسفی دانسقهیهی له خالی و دایکی بیست.
خوشهویستی جهوههری کچی شا سهمندهل چوو دلییهوه! له دمریا یهکی نهندیشهی وادا
نقووم بوو کهناری نهبوو!

شهرزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدنگ بوو.

شهووی ۷۴۳

شهرزاد وتی:

صالح سهیریکی گوئناری خوشکی کردو وتی:

"دزمانیت لهنیو پاشایانی دمریادا له باوکی نهو جهوههریه کهتر هر نیه! لهویش به
دهسلات تر نیه! کهوابو جاری باسی نهو داخوازییه له لای کورکهکمت نهکهیت! چونکه
نهگمر دستی نا بهروومانهوه. نهوا بیخهه دهبین و کیژیکی دی بؤ داوا دمکهین.
خوشکهکهی وتی:

فسهکمت زور راسته. نیدی بیدنگیان لی کرد، نهوشهوه لیی نووستن. شازاده
"بهدرباسم" پش له ناخهوه دسوتا! خوئی دهخواردمووه هیچی به خالی و دایکی. نهوت بؤ

به یانی روژی دواتر به درباسم و خالی چوونه گه رماووه خویان شت! ئەمجا که هاتنه دمرهوه شهرا بیان خواردهوه. صالحی خالی ههستایه سه ری و به شا "به در سالم" و دایکی وت:
 به یارمه تی ئیوه نیدی دمه ویت بگه پیمه وه نیشتمان و دایکه! "به درباسم" وتی:
 خاله تهنیا نمشه و بمینه وه! خالی قسه ی نه شکاند خاله و مره با له ناو رمزه که دا پیاسه یک بکهین. ئەمجا که وتنه سهیر کردنی رمزه که. "به درباسم" له سیبه ری درهختیکدا دانیشت. ویستی ماندوو یه تی خوی دمر بکات به لام قسه کانی خالی بیر که وتوه! چاوانی پر له فرمیسک بوو. ئەم شیعره ی وت:

گهر کلپه ی ناگر جه رگم سوتینی قرچه له (گه ده) و (سنگ) م ههستی نی
 بلین (ناو) یان (نهو) بو تو پیویسته ده لیم: تهنیا (نهو) خه م دهره وینی! ئەمجا خالی ئەمه ی له (به درباسم) بیست ههردوو دهستی پیکدادان و وتی:
 "لااله الا الله محمد رسول الله. لاحول ولا قوه الا بالله العظیم" ئەمجا خالی
 پرسی:

ئاخو که دوینی له گه ل دایکت دا باسی سازاده جه وه ههردمان کردو وه سفمان کرد- تو هیچت له و قسانه بیست!؟ (به درباسم) وتی:

به لئ خاله گیان- هه ر له و وه سفانه وه بو یه کترتان کرد من عاشقی بووم. ئیستا دل م تی ی جووه و نارامم له بهر هه لگیراوه. خالی وتی:

هینده مؤله ت بده با به دایکت بلین ریگات بدات له گه ل خو م بت به م پیکه وه خوازیینی نه و کچه سازاده میه پهری یانه که ناوی جه وه هه ریه بکهین- ئەمجا بگه پیمه وه- چونکه دهرسم بی پرسی دایکت بتبه م لیم زویر ببی چونکه گهر له وی شتیکت به سه رهات و لیلی دابرایت من دهم به هوی نه و جیا بوونه وه- ده و له تیشته له دهست دهره چیت! "به درباسم" وتی:

شتی وا ناکه م! چونکه دهرانم هه ر پرسی پی بکه م ناهیلایت له بهر نه و پرسی پی ناکه م! ئەمجا له بهر دهم خالیدا گریا. خالی دلئ نه رم بوو وتی:

بهیمان بیت له گه ل تو دهرۆم و پرسی پی ناکه م ئەمجا ههردووکیان وتیان:
 پشت به خوا- که خالی بو ی دهرکه وت- پرس به دایکی ناکات. دهستی برد. "موستیله"
 که ی هه زرتی سولهیمان که نه خشی تیا کرابوو له په نجه ی دهره یناو کردیه په نجه ی خوشکه زا که یه وه. ئەمجا خو یان به دهریادا کرد.

شه هه رزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدمگ بوو

شەوی ۷۴۴

بەسەرھاتی ھەوال دانی خالی (بەدرباسم) بەدایکی و

توورەبوونی دایکی

شەھرەزاد وتی:

بەبنی دەریادا. رویشتن و رویشتن تاگەیشتنە مالی سالی. کە چوونە ژوورەوہ- نەنکی
بینی و لەگەڵ کۆمەئیک لە خزمانی خوئی دانیشت بوو. چوونە ژوورەوہ و دەستی
دایکی وئەویش (نەنک) ی ماچ کرد. ئەویش ناوچاوانی کچەزاکە ی ماچ کرد. وتی:

"یاخوا بە خیربیت! چۆن گوئاری دایکت جی هیشتووہ؟ ئەویش وتی:

ساغ و سەلامەتە! سلاوی بۆ ئیوہ و کچە نامۆزاکانی ھەبوو. سالی بۆ دایکی گیرایەوہ کە
چۆن باسی سازادە جەوھەرە ی کچی (شاسەمەندەل) ی بۆ دایکی کردووہ! ئەویش گوئی لە
گفتوگۆیان بووہ و عاشقی بووہ! دایکی سالی، رەنگی تیکچوو! وتی:

! (شاسەمەندەل) باوکی ھیندە کالقام و زۆردارە دەیان سازادە داویان لی کردووہ دەری

کردون. بیی وتوون:

ئێوہ شایستە ی کچەکە ی من نین! ئیمەش خەمی ئەوہمانە دەست بنیت بە روومانەوہ!

بە دلی شکاووہ بگەرئینەوہ! سالی وتی:

دایە گیان بیرت نەجیت کچەزاکەت عاشقە! عاشق! بەو خوایە کە لەگەڵ دایکی دا قسم

کرد وتی:

ئەگەر سامان و پارەم ھەموو لەسەر داناوہ ھەر دەچمە خوازبینی! چونکە گەر ئەو کچە
مارە نەکات دیق و سیل دەکات و لە پەژاریدا دەمریت! ئەمجا دایە گیان ئەویش بزانی
کچەزاکەت کەم نیە کورە پاشایەکە کە مەملەکەتییکی پان و پۆری لە ژیر دەستدایە! گەر
بیانووی ئەو ھەبیت کچەکە ی ئەو سازادە ی ئیمەش دەلین: ئەمیش کورە پاشایەکە و
کەترنیە!! بۆیەش زۆر تەقەلا دەدەم چونکە خۆیشم بە تاوانبار دەزانم. دەبیت چۆن
خستە دەریای عەشقوہ ئاواش کاری بکەم مارە ی بکات. دایکی وتی:

چی دەکەیت بیکە! بەلام نابیت قسە ی بەرزو نزمی بەرامبەر بکەیت! چونکە

(کەرپیاو) ھوہ زۆردارە! ئەگەر ھەلە بکەیت لە ناوت دەبا!

شەھرەزاد ھەستی کرد شەو درەنگ بوو بیدەنگ بوو

سەربووردهی چوونی سالح بۆ خوازبیینی بۆ لای

شاسەمەندەل

شەهرزادە وتی:

ئەمجا ھەستاو چەند توورمکەھەکی پەر لە زېرپوقوت کردومەرجان و زومرودو بەردی بەنرخ لەگەڵ خۆی بردو خزمەتکار بۆیان ھەلگرت. خوشکەزای بەگەڵ خۆی بردو رویشتن بۆ مائی سەمەندەل شا. داوایان کرد ری یان پی بدن. چوونە ژوورەووە کړنووشیان بۆ پاشا بردو بەزمانیکی شیرین، سلاویان کرد. کە پاشا سەرنجی دان لەبەریان ھەستاو ریزی گرتن. لەلای خۆیەووە داینان. دواي کەمیک شا وتی:

"بەراستی تاسەم دەکردی سالح! چیت پیویستەو داوای چی دەکەیت؟ تاکو بۆت جی بەجی بکەم! سالح ھەستاو جاریکی دی کړنووشی بۆ پاشا بردهووە وتی:

ئەھ پاشای زەمان پیویستی من دێ خاوا بەتۆیە ئەھ شیری چەلەنگ بە ھەلمەت و پلنگا چاکەت لەسەر زارانە! ویردی ھەموو شارانە! سایەت جی ی ئارامیە! کەس لیت بی ئەنجام نیە! ئەمجا ئەھ ھەموو زېرپوزیوھی نیو توورەکەکەھێ ھەلپرستە بەردەم پیی باشا وتی:

"گەر دەم ئەم دیاریانەم ھیناوە دەخوام پەسەندی بفرموویت و دلەم نەشکینیت! " شا سەمەندەل وتی:

بۆ پەسەندی بکەم! چیت لەمن دەویت!؟ پیم بلی!؟ ئەگەر بەمن جی بەجی کرا ئەوا: دەم و دەست بۆت جی ی بە جی ی دەکەم و پیویست ناکات خۆت ماندوو بکەیت بۆ من!! گەربەمنیش نەکرا ئەوا خوایش بەندەکانی ماندوو ناکات! دیسان ھەستایەووە کړنووشی بۆ بردهووە (۲) جاران لە سەریەک. وتی:

گەر دەم پیویستەکەم بە بەرپرتان جی بەجی دەکرت. لە ژیر دەستی خۆتدایەو خاوەنیتا ھیندەش بی ئاومز نیم داوای کارنیک بکەم کە لە توانای بەرپرتاندا نەبیتا فەیلەسوفان و توویانە "داوایەک لە بەرامبەر مەکە مەحال بیتا داوایەک بکە بەسەریا زال بیتا بەلام پیویستی من (کە بە ھۆیەکەووە ھاتووم لە بەزیراییتاندا بە تۆ دەکرت خوا راوستاوت بکات). شا سەمەندەل وتی:

کە وابوو قسە بکە پیویستەیکەت بلی! با لە مەبەستت تی بگەم. سالح وتی:

گه ورهه هاتوومه ته خوازببيني مرواری يه تاكه كه ي مالتا شازاده (جه وهه ره) ي كچي پاشامان! خوازيارم دست به روومه وه نه نييت و پرزه بپاومان نه كه يتا هر كه پاشا نه مه ي بيست هينده پي كهي وه خيه بوو به پشتدا بكه وييت و گالته ي پي كردن! نه مچا وتي:

پيم وابوو پياويكي ژيرو داناييتا قسه ي هه له قو مه له ق نايييتا! هر چي هه ق نه بييت نايييت. نه مه دماغت له كوئ يه وا نه م قسه گه وره يمت وتا! نه مه وات لي هات هينده كالقاميت نه م داواكاريمت بده ي له رووم؟

شه هرمزاد ههستي كرد شه و درهنگ بوو بيدنگ بوو

شه وي ۷۴۶

شه هرمزاد وتي:

سالح هه رووه كو نه وه ي هيچي نه بيستبييت وتي:

گه ورهه هر چند هيندمش كه سييتيم نزم نيه كه به ريزتان ده لئين! به لام چي بلنيم؟! زهمانيك بوو منيش باوكم پاشا بوو! داخوازيه كه م بو شاي (به درباسم). پاشاي هه ريمه كان كورپي شاهه هرمانه كه خوت تواناو دمه لاتي نه وت زاني بوو! گهر خوت به پاشايه كي مه زن دهمزانييتا شاي (به درباسم) له تو مه زن تره! گهر پييت وايه كچه كه مت جوانه! نه وا (به درباسم) له كچه كه مت جوان تر وشوخ وشهنگ تره! بنه ماله كه شي له بنه ماله ي كچه كه مت ناو دار تره! (به درباسم) شوره سواره و تابلييت سوار چا كه! نه گهر نه م داوا كردنه په سه ند بفرموييت نه وا كاريكت كردوو له جي خويديايه! نه گهر خويشت له نيمه به گه ورمتر بگريت نه وا به رپيه كي هه له دا دمرويت. شازاده (جه وهه ره) دمبييت هر شووبكاتا نه گهر به نيازيت به شوي بدهيت. نه وا خوشكه زاي من زور له باره بو كچه كه مت لواوه!

شاهه هر ميار پاشاي به ختيار كه شاهه مه ندهل زور تووره بوو كه هينده ي نه مابوو، ره واني له جهسته ي بچيته دمه وه! وتي:

"سه گه خويپري وام لي هات به و شيويه بم دويني!؟ له نيو نه م كو مه له خه لكه دا بو نرييت بلنييت خوشكه زاكه مت بو كچي من شياوه!؟ تو كييتا!؟ خوشكي تو كي يه!؟ خوشكه زات كورپي كي يه!؟ تاكو به م شيويه من دمدوينييتا! نيوه له چاو كچي مندا ومكو سه گن! نه مچا دست و په يوه نده گاني بانگ كرد هاواري كرد:

"ئادەى لە سەرى بىدەن! سالج لە ژىر دەستيان ھەلەت و خۆى گەياندە دەروازەى دەردوود!
 لە دەردوود سەىرى ئەم لاوای خۆى کرد ھەرچى خزم و كەس و كارى ھەيە. ھاتوون و نامادەى
 جەنگن! ھەموو نامۇزاكانى و خزمان و خىلەكەى ھاتوون ھەموو شمشىرو قەلغان و
 بەدەستن و گورزورمىيان نامادەى جەنگە. تومەز داىكى ئەو ھوموو چەكدارى ناردووو كە
 نزيكەى (۲۰۰۰) سەرباز دەبوون كەلتيان پرسى:

بەسەرھاتەكەى بۇ گىرپانەو. كە ئەمەيان بىست و زانيان. پاشايەكى زۆر كەرو شەرانى
 يە. لە ئەسپەكانيان ھاتنە خواروود شمشىريان گرت بە دەستەوود خۆيان كرد بە كۆشكد
 سەرنجيان دا ئەو لە ھەوالى دەردوودى كۆشك بىناگايە! توورەيەو دىت و دەروات و نەعدەتە
 لىدەدا! كە ئەو كۆمەلە شمشىر بە دەستەى بىنى. ھاوارى كرد ئادەى "ئەم سەگانە بكوژن!
 ". بەلام لە ترسى ئەو ھەموو چەكدارە پياوانى كۆشك ھەلاتن. لە سەعاتىكد كۆشكيان لە
 پاسەوانانى پاك كەردەو. سالج و خزمانى شا سەمەندەليان قۆلبەست كرد.
 شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو

شەوى ۷۴۷

بەسەرھاتى ھەلەتنى بەدرباسم بۇ دوورگەيەك و گەيشتنى

بە جەوھەرە

شازادە (جەوھەرە) كە بىستى جەنگ روويداودەو باوكى قۆلبەست كراو: نە كۆشك
 چوود دەردوود ھەلەت، بەردەو دوورگەكان. لەوئىش ھىندە دەترسا چووسەر درەختىكى بەرز!
 بە ھۆى ئەو جەنگەو، ھەندىك لە خزمەتكارەكانى شاسەمەندەل ھەلاتن. بەدرباسم كە
 ئەوانەى بىنى پرسى كرد. وتيان جەنگ بەرپابوو و شاسەمەندەل قۆلبەست كراو. زۆرى
 خەفەت خوارد كە ئەو نازاومىيە بە ھۆى ئەمەو بەرپابوو زۆرىش ترسا. ئەوئىش ھەلەت.
 بىنەوودى خۆشى بزانيت بۇ كوى بچىت قەدەرى خوا وابوو ئەمىش رووى كەردە ھەمان
 دوورگەى كە شازادە جەوھەرەى بۇ چوو بوو! كە گەيشتە ئەو دوورگەيە زۆر ماندووبوو
 خۆى كەتا بۇ بن دارىكولە سەرگازى پشتملىى درىژر بوو. كەس نازانيت چى لە چارەى
 نووسراودەو چى دىتە رى! دواى كەمىك چاوانى بە درەختەكەدا گىرا چى ببىنيت!!
 مانگىكى زىرپىن! كىزىك كە ھەرگىز كچى وا جوانى نەدى بوو! لە دلى خۆيدا وتى:

"پەنا بە خوا لەو كەسەى ئەم جوانىيەى دروست كەردوو! پەنا بەخۆت خوايە بۇ
 دەست رەنگىنيت! بەخوايە ئەگەر ژىرپىم بە ھەلەمدا نەبات. ئەم كىزە ناسكە ھەر شازادە

جه وهه رميه! كچی شاسه مهنده له كه زانیویه تی جهنگ روویداوه، نه ویش هه لاتووو!
ئیستاش له سهر نهم درهخته خوی شاردوته و! نه گهر سازاده جه وهه رمش نه بییت له نه و
جوانتره! كه وته بیرگردنه وه، دوایی بریاری دا وتی:

بوئی سهرده كه ومو دهیگرم. نه گهر نه و نه بوو هه رلیره. به خوی ده لیم و خواز بیینی
دمكه! هه ستایه سهر بییان و به جه وهه رمی وت:

"نهری تو کییت؟ کی توئی گه یانده ئیره!؟" كه سازاده جه وهه ره (به درباسم) ی بیینی
سهری له جوانیه كه ی سوورما! هینده ی به لاوه جوان بوو وهكو مانگی نیو هه وارن دهاته
به رچاوی! نه و بالا ریکه! نه و بزهی خهنده ناسکه! نهمجا وتی:

"کورپی قوز من سازاده جه وهه رم كچی شاسه مهنده ل سالج و سوپا كه ی له گه ل سوپی
باوكم كه وته جهنگه وه سوپی باوكم ته فرو توونا بوو. باوكمیان به قۆلبه سترای برد.
منیش له ترسدا هه لاتم و هاتمه ئیره!" نهمجا وتی:

له ترسی كوشتن هه لاتوووم و نازانم زهمانه چی به سهر باوكم هیناوه؟ "كه شابه درباسم
نهمه ی بیست سهری سوورما له م ریکه وته یه! له دلی خۆیدا وتی:

گومانی نیه به گرتنی باوکی جه وهه ره، به ناواتی خۆم گه یشتوو! به درباسم وتی:
ومره خواره وه سازاده، نهم شهر و فیتنه یه به هوی هه ردوكمانه وه دروست بووه! نه ووش
بزانه من شابه درباسم، پاشای عه جه م و (سالج) خالی منه! نه و چوو بو لای باوكت و
خواز بیینی تووم بو بکات! منیش له به رخاتری تو ممله كه تیکم چی هیشتوو! ئیستاش به
ریکه وت لیره دا یه کتری ده بینین! ومره خواره وه با پیکه وه بگه رپینه وه کۆشکه كه ی باوكت و
به شوین سالج دا بگه رپین. تاكو باوكت رزگار بکه ین و ههر له ویدا تووم لی ماره بکات به
هه لالی. كه جه وهه ره نهمه ی بیست له دلی خۆیدا وتی:

"له بهر نهم رسوایه نهم کیشه یه دروست بووه! باوكم دهست گیرکراوه و پاسه وانانی
کوژراون. منیش ناواری نهم دوورگه یه بووم. نه گهر فیلیکی لی نه که م دمکه ومه
به ردهستی! به ناواتی خوی دمگات! " نهمجا هاته خوارو (به درباسم) زور نهرم و نیان بوو،
زمانی شیرین بوو له گه لی بی نه وه ی بزانییت چی له دلی سازاده جه وهه رمدا یه! كه سازاده
هاته خواره وه پرسی:

چاوه که م وتت تو شا (به درباسم) ییت و کورپی گولنار خانی!؟ نه ویش وتی:

به لی خاتوونه که م سازاده جه وهه ره وتی:

"خوا باوكم له ناو به رییت! وهكو له ناو چوو دلشكاو بییت هه میسه نه گهر كه سیکی تر

به باشتر له تو بزانییت! به خوا کالقام و گومرایه! " نهمجا پینی وت:

"نهى پاشای زهمانه له باوکم مهگره! چى کردوو- نهگر تو کهمیک منت خوش
دهویت! من هەر زۆر تووم خوش دهویت! " نهجا نامیزی بو بهدرباسم گرتهوه باودشیان
پیدا کرد.

بهسهرهاتی سیجرهکهی جهوههره له بهدرباسم و کردنی

بهبالندهوگهپانی سالج به شوینیدا

که بهدرباسم نههمی بینی و نه و قسانهی بیست. هیندهی تر خوشی ویست و متمانهی
زۆرتی پی کردو پیکى وت:

بهوخوایه سازاده خاله سالجم دهیهکی نههم جوانیهی توئی بو و مسف نهکردم که
عاشقت بووم! سازاده جهوههرهش هندی وورته وورته کردو به زمانیک که شابهدر لیبی
تینهگهیشت و تیفیکی له (بهدرباسم) کرد. وتی:

"لهم شیوه نادمیزادیهت بچۆ دهرهوهو ببه به جوانترین بالندهی پهپ سپی دهنووک
سوورا قاج سوورا هیشتا قسهی تهواو نهکردبوو. بهدرباسم بوو به بالندهیهکی پهپسپی و
دهنووک و قاج سوورا ههستایه سهرپیان و بهرامبه سازاده جهوههره و مستاو سهیری نهوی
کرد، سازاده کهنیزهکیکی ههبوو ناوی (مهرسینه) بوو. سازاده وتی:

بهوخوایه ترسی نهوهم نهبوایه که باوکم لای (سالج)ی خالی نههم بهنده! ههر نیستا
بهدرباسم دهگوشتا! نههم شووم بوو. خۆزگه ههر نههاتایه ولاتی نیمهوه! نههم
شهروشۆره له چاوی نههمی دناسم! نادهی کهنیزهک نههم ببه بو دوورگه بی ناوهکه با
ههر له تینویدا بخنکیت!

شههرزاد ههستی کرد شهو درنگ بوو بیدنگ بوو

شهوی ۷۴۸

شههرزاد وتی:

نهى شاشههرمیار کهنیزهکهکه بالندهکهی بردو گهیانديه دوورگهکهه و ویستی
بگهپتهوه. بهلام کهمیک بیری کردهوه و وتی:

لاویکی هیئده شوخوشهنگ جوانو بالابهرز بو دمبیت له تینوواندا بمریتا؟ دیسان
ههلی گرتو بردی یه دوورگهیهکی دی که پرله رمزو باخ بوو کانی و رووبارو جوگهی
زوری تیاوو. له وی جیی هیشتو برپایه وه به سازاده جه وههرشی وت:
خانم بردم وله دوورگهیهی پیت وتم:

به جیم هیشت. نه به سهرهاتی (به درباسم) بوو له ولایشه وه خاله سالی که دستو
په یومنی شاسه مهنده لی تفر و توونا کرد داوای گرتنی جه وههرهی کچی پاشای کرد به لام
هر چند گهران بویان نه دوزرایه وه نه مچا سالی گه پرایه وه بو کۆشک بو لای دایکی وتی:
" دایه خوشکهزاکه م له کوئی یه؟! " دایکی وتی:

به وخوایه ههرکه بیستی له گه ل شاسه مهنده ل به شهر هاتوویت هه لات! که سالی نه مهی
بیست زور به خه م بوو بوئی. سالیحیش به دایکی وت:

به وخوایه پیم وابیت تووش بووین به دست نه م شاسه مهنده له وه دمترسم سهربازیکی
شاسه مهنده ل زه فیری پی ببات! نه وسا خوشکهزاکه م دمدورینم چونکه به بی پرسی گونار
کورمه کیم هیئاوه و نه م کارساته روویدا نه مچا به چهن دین چه کدارو چهند سیخورو
ته تهری نارد. تاکو سوراغی به درباسم بکه ن! نه وانه داوی ماومیه ک به رودوا گهرانه وه و
سالیحیان ناگادار کرده وه که هه والیان دست نه که وتوو! سالیحیش زور دلتهنگ بوو بو
شا(به درباسم)

شهرزاد ههستی کرد شه و درمگ بوو بیدمگ بو

شهوی ۷۴۹

به سهرهاتی رویشتنی گونار بولای دایکی بو پرسینی هه والی

کورمه کهی

شهرزاد وتی:

نه وه به سهرهاتی به درباسم و خالی بوو. له م لایشه وه گوناری دمیا که سالی کورمه کهی
برد هر چاومرپی گهرانه وهی بوو. هر چند روژیک توانی چاومروانی بکات. له بهرنه و
هاتو خوی به دمیا دا کردو چوو بولای دایکی. دایکی له بهری هه ستا و نامیزی بو گرتنه وه
نه مچا کچه ناموزاکانی. نه مچا پرسیری (به درباسم) ی لیکردن. دایکی وتی:

خۆی و خالی هاتن. ئەمجا خالی هەرچی زۆر و یاقوت و مەرجان هەبوو لەگەڵ خۆیدا
بردی و بەدرباسمیش لەگەڵیدا! چوون بۆ لای شاسەمەندەل بۆ خوازینی کچەکە! بەلام
شاسەمەندەل کردی بە شەرەقسە لەگەڵیدا! منیش ناچار نزیکی (۲۰۰۰) سەربازیکم نارده
یارمەتی دانی براکت. جەنگ بەرپابوو خوا براکتی سەرخست بەسەر شاسەمەندەل دا.
سوپاکە تیا چوو. پاسەوانانی شا کوژران شاسەمەندەلی قۆلبەست کرد تومەز بەدرباسم
کەببستویەتی جەنگ بەرپا بوو بۆ ئەوەی ئیمە ناگادار بکاتەو هەلاتوو! ئیدی ناگامانلی
نەماو. ئەمجا گولناری دەریایی هەوایی سألجی برای پرسى:

دایکی وتی:

کچەکەم ئیستا لە سەر تەختی شاهانەى شا سەمەندەل دانیشتوو! ئیدی سەربازیکی
زۆری ناروووە تاکو بگەرین بۆ (بەدرباسم) و سازادە جەوھەرە! گولنار کە ئەمەى بیست
خەم و پەژارە دایگرت. زۆریش لە براکتی توورە بوو کە بەبێ رێ پیدانی کورەکەى بردوو
بۆ ناو دەریا! ئەمجا وتی:

دایە گیان بێنەوێ پاشای میردەم ناگادار بێت هاتوو مەتە نیو دەریا! ئیستا خەمى پاشامە!
دەترسم کە هەموو سوپاکەى بنیڕیت بە شوینم دا. مەملەکەتەکش لە دەست بەدات. بۆیە
دەگەر پێمەو بەناراستە و خۆ مەملەکت بە رێو دەبەم تا پشت بە خوا کورەکەم
دەگەر پێتەو. کورەکەم پشتگوێ مەحن. ئەوەندە بزانی ئەگەر کورەکەم شتیکی لى بێت
ئیدی منیش تیا دەچم! دایکی وتی:

" بێخەم بە کچی خۆم " ئەمجا چەند کەسیکی نارد تاکو بۆ کورەکەى بگەرین! دایکی
بەدرباسمیش. بە چاوی فرمیسکەووە دل شکاوی یەووە گەرایەووە.

بەسەرھاتی گیرانی بەدرباسم بە دەستی راوچیان بە بائندەى فرۆشتنەوێ بە پاشا

لەو لایشەووە بەدرباسم کە سازادە جەوھەرە سیحری لیکردو بە بائندەى نارده بۆ
دوورگەى تینووان و بە کەنیزەکەى وت:

" با لەوێ لە تینووان دا کویرببیت و بمریت " ئەووە بوو کەنیزەکەکە، لەو دورگەى
دلی نەھات دای بنی و بردی بۆ دوورگەى پەرەزوباخ و جۆگەلە و ناوو درەختی بەردار.
چەند شەو چەند رۆژ لە ویدا مایەووە بۆ ئەوەى بزانییت روو لەکوێ بکات و بفریت.

رۆژیکیان راوچی یهك رووی کرده نه و ناوچهیهی بهدریاسم. دهگهرا تاكو نیچیریک راوبکاتو مال و مندالی پی به خئو بکات. له پرنیکا نه و بالنده سپی یه بینی که هینده جوان بوو. بهرامبهرمکهی سهرسام دهکرد. پهپه سپی یهکانی بریسکهی دههات دمنووی و قاچهکانی سوور. نهویش خیرا تۆرمکهی ههئدایه سهری و بهدریاسم بوو به ژیرییهوه! راوچی له تۆرمکهی کردهوه هیندهی به لاهه جوان بوو دلّی نههات:

سهری بپریت. بویه بردی بۆ شارو له دلّی خویدا وتی:

دهیفرۆشم هینده جوانه پارمییهکی باش دهکات. یهکیکی شاری بینی، لئی پرسی:

"کاکای راوچی نه م بالنده جوانه بایی چهنده؟" راوچی پرسی:

"نهگه پیت بفرۆشم چی لی دهکهیت؟ نهویش وتی:

"سهری دهپریم و دهی برژینم؟" راوچی پرسی:

"جا تووخوا کئی دلّی دینئی نه م بالنده جوانه سهربپریت؟" نه مجا وتی:

جا بۆچی نهیفرۆشم به پاشا بهس نیه نه و بهخئوی دهکات و چیژ له سهیرکردنی

دهبینیت! پارهی زۆر تریشم دههاتی! چونده چهندین ساله من راوی سهرزهوی و نیو دهریا

دهکه هیشتا بالندهی واجوانم نه دیوه! به وخوایه نایفرۆشم" نه مجا راوچی بهره و کۆشکی

شاجوو.

شههرزاد ههستی کردشه و درنگ بوو بیدمگ بوو

شهوی ۷۵۰

شههرزاد وتی:

که پاشا نه و بالنده سپی یه جوانه بینی زۆر پیکی جوان بوو. ویستی بالندهکه بکری!

دوای نهوهی راوچی یه یان هینایه بهردهم پاشا. لئی پرسی:

نه م بالنده دهفرۆشیت؟ راوچی وتی:

نه خیر! من هیناومه خهلاتی پاشای بکه! پاشا پی کهنی و لئی و مرگرت و (۱۰) دیناری

خهلات پندا! راوچی و مری گرت و کړنووشی بۆ بردو رویشته. خزمهتکارمهکه بالندهکهی

برده کۆشک و له قهقهه زیکی زۆر جوانی خست خواردن و خواردنهوهی بۆ له قهقههز کردو

ههلی واسی. پاشا خزمهتکارمهکهی بانگ کردو وتی:

ئادەى بالئندەكە بەينە با سەيرىكى بىكەم بەراستى بالئندەيەكى جوانە. خزمەتكار قەفەزەكەى خستە بەر دەستى. پاشا سەرنجى دا خواردنەكەى كەمى نەكردبوو! پاشا وتى:
بەوخوايە نازانم چى دەخواد!؟ تاكو بوى نامادە بىكەم. ئەمجا بالئندەكەى هينايە دەر لەقەفەز بالئندەش خيرا چووہ سەرسفرەكەى پاشا دەستى كرده بە خواردنى گوشتى برزاو برنج و ميوە! پاشا زورى پى خوش بوو. ھەروەھا كە سانى دەوروبەرى سەريان لەو بالئندەيە سورما! پاشا بە كوئىلەو خزمەتكاران و كەنيزەكانى دەوروبەرى وت:

"لە زيانم دا نەم ديوە بالئندە بەم شيوەيە خواردنى مروؤ بخوات. ئەمجا پاشا ناردى بە شوين ژنەكەيدا بيت سەيرى ئەم بالئندە جوانە بىكات. خزمەتكارىك چوو بە ھاوسەرەكەى وت:

خاتوونە كەم پاشا داوات دەكات كە بچيت ئەو بالئندە سەيرە ببينيت كە كړيويتى. كە سفرەمان بو پاشا رازاندەوہ ئەو بالئندە خوى دا بە دەرگاي قەفەرزەكەيداو ھاتە خوارەوہو خوئيدا بە سفرەكە پاشاداو لە ھەموو خواردنەكانى خوارد. ھەستا خاتوونەكەم وەرە سەيرى بالئندەيەكى تابلى جوانە! شتىكە لە سەيرو سەمەرەكانى جىھانى! ھاوسەرى پاشا شتەكەى لاشيرين بوو شوين خزمەتكار كەوت بو ژوورى پاشا كە سەيرى كرد بالايەوہ زور دوان وردتر سەرنجى دا! گەرايەوہ دواوہ. سەرپوشەكەى دايەوہ بەسەرى دا! پاشا لىتى چووہ پيش و وتى:

ئەمە بو روت دا پوشى خو ژوورەكە ھەر خووم و خوئى و خزمەتكارانى تيايە! ژنەكەى وتى:

پاشا ئەمە بالئندە نييەو مروؤفيكە وەكو توؤ!! . پاشا پىي وت:

درو دەكەيت! كە ئىستا كاتى سوعبەتە!؟ ژنەكەى وتى:

"بەوخوايە نە سوعبەت دەكەم و نەدرو دەكەم! ئەم بالئندەيە شا (بەدرباسم) ھو كورپى شاشەھرەمانە پاشاي عەجەم و دايكى ناوى:

گوئناى دەرياىە! پاشا لىتى پرسى:

ئەى چون بوو بەم بالئندەيە!؟ ژنەكەى وتى:

شازادە جەوھەرەى كچى سەمەندەل شا سىجىرى لى كردووہ! ئەمجا بەسەرھاتەكەى بو پاشا گىرايەوہ. كە چون چووہتە خوازبىنى بەلام پاشاي باوكى دەستى ناوہ بە رووى سالىخى خالى ئەم بالئندەيەوہ. ئەويشلىتى ھاتووہتە دەست و تەخت و تاراجى پاشايەتى تىكداوہ! سەمەندەل شايشى بە (دیل) گرتووہ! كە پاشا ئەمەى بيست سەرى سورما! ئەمجا وتى:

ئەگەر منت خۆش دەوئەت ھەر زوو ئەم سىحرە لە سەر ئەم شا بەدرباسمە لابەرە!
باھىندە بە خەمەو نەبەت دەستى سازادە جەوھەرە بشكىت! بېروانە چەندە بى دىنە و
ھىلبازە!؟ ژنەكەى وتى:

دە پاشا پىيى بلى باجپىتە ئەو ژوورى گەنجىنەيەو. پاشا فەرمانى دا بە بالندەكە!
بالندەش چوو گەنجىنەكەو. ئەمجا داواى كوچەئەيەك ناوى كرد. كە خزمەتكار بۆى ھىنا
ھەندى وورته وورتي بە سەر كوچەئەكەدا كرد كە ئەوانى دى تى ي نەدەگەيشتن! ئەمجا
بە دەنگى بەرز وتى:

لەبەر رەوايى ئەو ناو گەورانە ئەو نايەتە سەنگىنانە بۆ خاترى دروستكەرى زەوى و
ئاسمانەكان. زىندوو كەرەوى مردوووان. دا بە شكارى رۆزىي زىندوووان. لەم شىوہ بچۆ
دەرەوو بگەرپۆو ئەو شىوہى خوا خۆى دروستى كردوو! ھىشتا قسەكەى و سويندەكەى
تەواو نەكردبوو بالندەكە خۆى راوہشاندى گەرايەو شىوہى ئادەمىزادى جارانى! پاشا
سەرنجى دا ئەمە لاويكە ھىندە جوانە لە شىوہيدا، لەسەر زەوى نيە! كە شا بەدرباسم
سەيرى دەورو بەرى كرد وتى:

"لا اله الا الله محمد رسول الله سبحان الله خالق الخلائق و مقدر أرزاقهم و ئجالهم"
ئەمجا دەستى پاشاى ماج كردو نزاي مانەوہى بۆ پاشا كرد. پاشايش سەرى بەدرباسمى ماج
كردو وتى:

"ئەى بەدرباسم بەسەرھاتى خۆتمان بۆ بگىرەو شابەدرباسم ھەرچى يەكى بەسەر
ھاتبوو، بۆى گىرايەو پاشا سەرى سوپما لە بەسەرھاتى بەدرباسم! ئەمجا وتى:

"خوا لە و سىحرەش رزگارى كردىت ئىستا بەتەمايت چى بگەيت؟ ئىستاش داواتان لى
دەگەم يارمەتيم بەن كە شتى يەكەم بۆ ئامادە بگەن لەگەن چەند خزمەتكارو ھەندى
شتوو مەك. چونكە ماوہيەكى زۆرە، مەملەكەتەكەم بەدووورم! خوا بكا دەولتەكەم لە دەست
دەرنەچوو بىت! خەمىكى ترم داىكەم چونكە لىم روونە لە بەرئەوہى نازانىت كەمن لە
كۆيەم زىندوووم يان مردوووم؟! لىم روونە داىكەم بەسەر دنياوہ نەماوہ و مردووو! بۆيە تكات
لى دەكەم ئەو پاپۆرەم زوو بۆ ئامادە بگە پاشاكە سەيرى ئەو جوانى و شوخ و شەنگى يەيى
كردو وتى:

(بەجاوان). ئەمجا فەرمانى دا پاپۆرپىكيان بۆ ئامادە كرد چى پىويستى رىگا ھەبوو
بۆيان تىكردو باريان كرد داوى ئەوہى خواحافىزى لە پاشا كرد سوارى پاپۆر بوو. بە
دەريادا كەوتە رى شەپۆلى دەريا دەستى پىكرد پاپۆر دەمىك بەرز دەبوو و دەمىكيش نزم
دەبوو! كە بەدەرياوانەكانىش زەوت نەدەكرا! بەم شىوہيە بەرپۆو بوون تاگەپشتە بەردەم
يەكەك لە گا بەردەمكاني دەريا پاپۆر خۆى دا بەو گا بەردەداو تىك شكا ھەرچى لە

پاپۆرەکه دا بوو ژیر ناو که وت ته نیا پاشا به درباسم نه بیت که خوئی فریدایه سهر پارچه
ته خته یه کی پاپۆره شکاوه که! ته خته به سهر ناوه که وه دمروات بینه وهی به درباسم بزانیته
بو کوئی ده چیت؟! که هیچی به دست نه بوو.

به سه رهاتی گه یشتنی به درباسم به شاری ساحران

(۲) شهوو (۲) روژ به سهر ناوه وه بوو. روژی چواره ته خته که ی ژیری به ره و که ناریک
بووه وه. له که ناری دمريا دابه زی شاریکی سپی بینی که هینده سپی بوو. له کوتر ده چوو!
به لام باله خانه کانی بلند بوون دیواری چواره وه مری شار توکمه بوو. شه پۆلی دمريا خوئی
ده مالی به دیواری په رژینی شارد! که به درباسم نه دوورگه یه ی بینی زور دلخوش بوو
چونکه دست ی له زیان شت بوو. هینده ی برسی و تینو بوو. هینده ی زانی به لیشا و که رگه ل و
کومه له هیستری زور و ره وه نه سپ بوئی هاتن! که لاله یان پيدا ده کیشا و نه یان ده هیشت
به درباسم به چیته شاره که وه! نه مجا که وته گهران به نه و که ناری دمريا یه دا به لام یه ک
ئاده میزادی نه بینی! له خوئی برسی:

باشه نه ی نه م شاره کوییه؟! خو من ئاده میزادیکم نه بینی!! ههر رویشته که خویشی
نه یدمزانی بو کوئی دمروات بیری کرده وه پیریکی به قالی بینی! که نه ویش به درباسمی بینی
سلاوی لی کردو نه م وه لامی دایه وه. که سهیری پیره ی کرد زور پیریکی جوان بوو. نه ویش
له به درباسمی برسی:

نه ی لاو چی توئی گه یانده نه م شاره؟! نه ویش ههر چی یه کی به سهر هاتبوو، بوئی
گیرایه وه. پیره ش به سه رهاته که ی پی سهیربوو! نه مجا لی برسی:
له ریگا که ست نه بینی؟! به درباسم وتی:

مامه پیره "من نه وه م پی سهیره نه و شاره مه زنه ئاده میزادیکی تیا نه بوو!! پیره وتی:
کورمه که م به چۆ دوکانه که وه با تیا نه چیت! به درباسم به قسه ی کردو خوئی کرد به
دوکانه که دا. پیره چوو توژیک خواردنی بو هینا و وتی:

"کورمه که م به چۆ ناو دوکانه که وه په نا به خوا په نا به و که سه ی له دست نه و زنه
شه ی تانه رزگاری کردو ویت! به درباسم زور ترسا نه مجا هه ندیک خواردنی خواردو دوایی
دستی شت. سهیریکی پیره میرده که ی کردو وتی:

"نه ری نه و قسانه چی بوو؟! منت له م شاره و دانیش توانی ترساند!! پیره میردی به قال

وتی:

کورمهکهه نهمه شاری ساحیرانه و پاشاکه ژنه! ساحیره! دهلی ی شهیتانه فیلاوی و
زورداره! نه و ههموو (کهه) و (هیستر) و (نهمسپانه) ی بینیتن مروؤ بوون و مگو من وتؤ! بهلام
نامؤ بوون بهم شاره! و مگو نیستای تو نهم پاشا ژنه (۴۰) روژی ره بهق دمیگریته خوئی
دوایی به سیحر دمیکات به (کهه) یان (هیستر) یان (نهمسپ) نهمجا به ره لایان دمکات. نه وه
که بوؤت گیپامه وه و وت:

خهریک بووه بمخون! نه وانه ویستویانه نه چیه شاره که وه، تاکو و مگو نه وان سیحرت
لی نه کات و نه بیت به نازل! نهمجا به به درباسمی وت:

"نیستا به ته نیا خوئی خاومنی ههموو شاره که یه! نهم پاشا ژنه ناوی (لاب) ه. که مانای
راست کهه ری روژه

شهرمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدنگ بوو

شهوی ۷۵۱

شهرمزاد وتی:

که شابه درباسم نهم قسانه ی بیست له و پیرمه ی زور ترسا! و مگو شو ره بی ناو ناو
دهله رزی! وتی:

هیشتا برپوا به خوم ناکهم له و به لای سیحره رزگارم بووه که چی تووشی ترسو و
به لایه کی تر دهم! له وه ی پیشوو خراپتر که وته بیر کردنه وه. له و به لایانه ی که به سه ری
هاتبوو. که پیرمه ی ردی به قال بینی که به درباسم زور دهم ترسیت. وتی:

"کورمه که له سهر نهم دوکانه دابنیشه و ترست نه بیت پاشا و ههموو دانیشتوانی نهم
شاره منیان خوش دهویت و له من ناپرسنه وه! که نهمه ی بیست هاته به ردوکانلیی دانیشت.
که وته سه ی رکردنی نه و خه لکه. که خه لکه که به درباسم یان بینی به پیرمه ی ردی به بالیان
وت:

نهم نیچیره نوی یه! نه ویش پیی وتن:

نهمه برازاهه بیستم باوکی مردوو! ناردم به شوینی دا تاکو ته سکینی خهمی براکه مم
پیی بیت. نه وانش وتیان:

به راستی کورپکی زور باش دیاره. به لام دهم ترسین شالاب پیی بزانیستا غه درت لی بکات و
بییات. نه ویش وتی:

باشا له قسهی من دمرناچیت! خاتری منی دهویت ههرکه زانی برزای منه ئیدی نازاری ناداتا! دلی منی پی بئیشیت. به درباسم چند مانگیك لای پیرهی به قال مایه وه. چونکه به قاله که به درباسمی زور خوش دهویست. روژیکیان وه کوو جاران به درباسم دوکانی کرده وه. هیندهی زانی (۱۰۰۰) کهس شمشیر به دست هاتنه به ردهم دوکانه کهی که جل و بهرگی رمنگاور منگیان له بهردا بوو. پشتوینی چنراو به یاقوتیان له پشتدا بوو. شمشیری هیندیان به دسته وه بوو. رمیش به دسته کهی تریانه وه و سواری ئه سپی عه ره بی بوو بوون! سلاویان کردو لییان دا رویشتن. به دواي ئه واندا. (۱۰۰۰) که نیزهك هاتن هه ردهتوت مانگن دهمره وشانه وه. چند جور بهرگی نایابیان له بهردا بوو. که به ده زووی زیرین نه خش کرابوون. هه موویان رمیان پی بوو سواری ئه سپی عه ره بی بوو بون. هه موو روویان کرده دوکانه کهی پیرهی به قال! که شا (لاب) یان له نیودا بوو. که شابه درباسمی بینی له دوکانه کهدا دانیشتبوو. هینده جوان بوو. دهتوت مانگی چواردهیه. زور سهری سوپرما!

شهوی ۷۵۲

شههر مزاد وتی:

شا دابهزی چوو ده دوکانه که وه و لییی دانیشتا! ئه مچا رووی کرده به قاله که و وتی:

ئه م کوپه قوزمت له کوئ بوو!؟ به قال وتی:

ئه مه برزامة و چند روژیکه هاتوو! ریم بده له گه ل خوم بیبه م، بیدوینم! به قاله که

وتی:

" ئه گه ر بت ده می سیحری لی ناکه ییت!؟ خاتوو لاب وتی:

به لی سیحری لی ناکه م! پیره وتی:

که و ابوو سویندم بو بخو. خاتوو لاب سویندی بو خوارد که نه نازاری بدات نه سیحری لی بکات. ئه مچا خاتوو لاب فه رمانی دا ئه سپیکی بو بینن که زور نایاب و جوان رازابیته وه رشمه کهی زیر بیت! فه لپووزی زینه کهی زیر بیت و گوئی زمرو دو نقیمی یاقوت بیت. (۱۰۰۰) دیناریشی دا به پیرهی به قال. ئه مچا پیکه وه سوار بوون. کوپه هینده شوخ و بالاریك بوو خه لکی که له ریگا سهیری نه و کوپه شوهر سوارمیان ده کرد سه رسامی ده بوون له هه مان کاتدا دهیان وت:

تاوانه ئه م کوپه قوزه سیحری لی بکریت. ئه م ژنه نه فرمت لی کراوه نه و مه ردهی به ریت. هه ر چند به درباسم گوئی له و هسانه ی خه لک بوو به لام چاری نه بوو په نای به

خو دابوو. ئەمجا خۆيان كرد به كۆشكدا كه بهدرباسم نه و كۆشكهى بينى سهرى له جوانى و خۆشى سورما! له ژيانيدا كۆشكى به و شيوهى نهدى بوو. كه سهيرى رمزو باخهكهى كرد. له دهيان جۆر بالنده و بولبولى بينى كه ههريهكه و له ناوازيكى دهپخويند. خاتوو لاب شا له بهردهم پهنجهرهكهيدا وهستا بوو دهيروانى بهسهر رمزو باخهكهدا. شوينهكهى كهلى دانيشت بوو. جى ي نووستنى بوو. (بهدرباسم) شايش له لاي دانيشت بوو. ئەمجا فهرمى دا سفرهيان هينا كه زيڤين بوو چهندين جۆر خواردن دانرا تيريان خواردو دهستيان شت. ئەمجا چهندين قاپى زيڤينيان هينا. ههنديكيان گولدان بوون. ئەوانى دى چهند جۆر:

شيرينيان تيدا بوو ئەمجا ژنه فهرمى دا (١٠) كهنيزهكى گۆرانى بيژر دست بهسازو عووده وه ناماده بوون. هينده جوان و ناسك بوون:

چاوتير نهدمبوو له سهيركردنيان پاشا پيكيكى دايه دست بهدرباسم و خۆشى پيكيكى گرت به دسته وه. چهنديان توانى خوارديانهسه. پاشا فهرمى دا با ناوازهكان خۆش بن! سهماى جوان بکهن. بهدرباسم مهست بوو نامۆى خۆى بير چوو وه! له دلى خۆيدا وتى:

ههركيز جى ي ناهيئه! مولك و سامانى ئەم ژنه له هى من زۆر تره! له سازاده جه وه رهيش جوانتره! له و بهزم و رمزه دابوون تاكو ئيوارههات و دنيا تاريك بوو ديواركو و مۆميان داگيرسان. شهووش تاكو ماندوو بوون له ناههنگدا بوون. ئەمجا پاشا فهرمى دا نوين بۆ بهدرباسم دا بخريته و بنويته. ئەمجا خۆشى چوو جيهگهى خۆيه وه. دواى ئەوهى كهنيزهكهكانى نارد بۆ حه وانه وه

شههرمزا دهستی کرد شه و درمگ بوو بيدهنگ بوو

شهوى ٧٥٣

شههرمزا دى وتى:

ئهى شا شههرميار ناسوودهى بهختيار. پاشا بۆ بهيانيدا چوو بهدرباسمى له خه وههستان فهرمى انيشى دابوو. سفره و خواردنى بهيانى ناماده كرابوو. له سهركورسى دانيشتن نانيان خوارد، ئەمجا كهنيزهك دهستيان شت. ئەمجا چهند پهرداخ شهربهتى ميوهى جۇرا و جۇريان هينا. چيشتهنگاو، ناههنگ و سهما دهستى پيكرده وه. به و شيوهيه خوارديان و خوارديانه وه ناههنگ و سهما و سهيران بوو. تاكو (٤٠) رۆزى رهبهق. ئەمجا پاشا له بهدرباسمى پرسى:

ئىرە خوشە يان دوكانى مامت!؟ بەدرباسم وتى:
بەوخوايە ئىرە خوشترە چىم بىكەم لە و مامە كالتفامەم!؟ ھەر خەرىكى:
پاقلە فرۆشتنە! پاشا بىكەنى. رۆژىكىيان بەدرباسم لەخە و راپەرى! سەرنجى دا پاشا
ديار نىە! لە خۆى پرسى:

"ناخۆ بۆكۆى چووبىت!؟" رۆيشتنەكەى زۆرى پىچوو! ئەمىش ئۆقرەى لەبەر
ھەلگىرا!! بەدرباسم دەوروبەرى خۆى گەرا! ديار نەبوو. لەدلى خۆيدا وتى:

رەنگە چووبىتە رەزو باخەكەو! چوو رەزەكەو سەيرى كرد جۆگە ئاوى پىدا
دەروات. لەولاو بەئندە مېچكەيەكى جوان لە ولايەو لە كەنارى رووبارەكەشيدا درەختىكى
بەئند ھەيە. كە چەند جۆر با ئندە دەخوینىت! كەوتە سەرنج دانى بەئندەكان بۆى
دەركەوت. بەئندەكان ئەو نابىنن! ھىندەى زانى بەئندەيەكى رەش لە تەنىشت بەئندە سېى
يەكەو نىشتەو. دەستى كرد بەشەر كردن لە گەلیدا. ھىندەى زانى بەئندە سېى يەكە بوو
بە ئادەمىزاد. كە بەدرباسم جوان سەرنجى دا شا (لاب)ە. بۆى دەركەوت كە بەئندە رەشەكە
ئادەمىزادىكى سىجر لى كراو! شالابىش لە بەر ئەو بەئندە سېى يە بە سىجر خۆى دەكات
بە بەئندەيەكى رەش! شا بەدرباسم (غىرە) ى لى كردو زۆر توورە بوو، رقى لە شا لاب
ھەستا. دواى ئەمە بىدەنگ شا بەدەر گەرايەو شۆينى خۆى. دواى سەعاتىك، شالاب
گەرايەو. دەستى كرد بە سوعبەت كردن لەگەل شا بەدرباسم! ئەويش زۆر توورە بوو!
بۆيە ھىچى لەگەل نەووت! ئەمجا تىگەيشت كە بىنيويەتى، كە خۆى كردوو بە بەئندەو
لەگەل بەئندە سېى يەكەدا بوو! ھىچى دەرنەبىرى. شا بەدرباسم وتى:

"خاتوو شالاب دەمەوئىت رىم پى بەدى بىرۆمەو بە دوكانى مامە بەقالەكەم! زۆر
تاسەى دەكەم و (۴۰) رۆژە نەم بىنيو! " خاتوو لاب شا وتى:

بىرۆ بەلام زوو وەرەو چونكە بى تۆ ھەلناكەم. بەدرباسم وتى:
بەچاوان ئەمجا سواری ئەسپەكەى بوو، رۆيشت بۆ لای بەقالەكە! بىرە لە بەرى ھەستاو
لە نامىزى گرتو وتى:

چۆنىت لەگەل ئەو بى دىنەدا؟ تا ئەمىرۆيش باش بووم بەلام ئەم بەيانىە لە
خەورابووم خاتوو لایم نەبىنى. ئەو دەوروبەرە گەرام ديار نەبوو! تاكو خۆم كرد
بەرمزەكەدا! ئەمجا باسى بەئندە سېى يەكەى بۆ گىرايەو.
شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو.

شەھەر مەزاد وتى:

كە پىرەى بەقال ئەمەى بىست وتى:

ئاگات لە خۆت بىت! ئەو بالئەدە جۆراو جۆرانە ھەموویان وەكو تۆ گەنج بوون. خاتوو (لاب) شا رھى لىيان ھەستاو و بەسىجر کردونى بە بالئەدە! ھەموو بالئەدەگان (نامۆ) بوون بەم شارە! ئەو بالئەدەش. ئادەمیزادىكى لاو بوو بە سىجر ناواى لى کردوو جا ھەر كاتىك بىھوت لەگەلى بچەنگىت! سىجر لە خۆشى دەكات و دەبىتە بالئەدەھىكى رەش و شەر لەگەل ئەو بالئەدەھى! دەكات. ئىستاش كە پىتى زانىوت تۆ ئەوت بىنىو ھەموو بەبالئەدە خۆى دەخواتەو! بەلام دلى لىت پاك نابىتەو. ھەتا لە ژىر چاودىرى خۆمدا بىت بىخەم بە! من موسلمانەم (عەبدو لا) م ناو. تاكو ئىستا كەس نەبوو شان بەدات لەشانەم لە سىجر! زۆر جار بىش سىجرى ئەو ژنە لەعەنتىەم پووجەل کردوو مەتەو. بگرە ھەر زۆرىشەم لى دەترسىت! خۆ ھەموو دانىشتوانى ئەم شارە ساحر بوون! ھەموویان لە من دەترسان! چونكە ئەوان (خۆر) پەرسە بوون. تەنیا من خوا پەرسەم! سبەئىن و مەرەو دوكان. بۆم باس بكە كە ئاخۆ چى لەگەل کردووت! ئەمشەو ھەولى لە ناو بەردنت دەدات! سبەئىن و مەرەو دوكان. تاكو ھىرى رىگاكانى بەرگرى کردنت بكەم و لە خۆى و سىجرەكانى! ئەمجا بەدرباسەم شا خواخافىزى لە پىرە بەقال کردو گەراپەو مالى خاتوو لاب. ئەویش بە گەرمى بە خىرى ھىناپەو لای خۆیدا داینا. خواردن و خواردنەو لى بۆ نامادە کرد. كە تىربوون، دەستیان شت، ئەمجا خاتوون فەرمانىدا شەرابیان ھىنا تاكو نىو شەو خواردیانەو! خاتوو لاب پاشا ھىندەى شەراب کرد بە گەرووى بەدرباسەم تاكو بەدەمەست بوو ئاگای لە دنیا نەما كە خاتوو لاب بەو شىوھى بەدەرى بىنى پرسى:

تووسەرى خۆشەو بىست ئەگەر پرسىارىكت لى بكەم! بە راست و دروستى وەلامەم

دەمىتەو؟ ئەویش كە بەدەمەست بوو وتى:

بەلى خاتوونەكەم! خاتوو لاب وتى:

بە قوربانەم بەم كە ھاتىتە باخەكەو بە بۆم دەگەراپت بۆچى منت نەبىنى!؟ من بوو بووم بە بالئەدەھى! با راستى يەكەھىت پى بلىم! ئەو بالئەدە سبى يە كۆيلەھىكى خۆشەو بىستەم بوو! رۆزىكىان زویرى كردم منىش توورە بووم بە سىجر كردم بە بالئەدەھىكى سبى بەلام دوپىنى ئارامم لە بەر ھەلگىرا بوو ھەر كاتىكىش بىرى بكەم سىجر لە خۆم دەكەم و خۆم دەكەم بە بالئەدەو دەچم بۆ لای! بەلام تۆ رەقت لە من ھەستا بە ھەقى خۆى

مەزن رۇژ لە دوای رۇژ پتر و پتر تۆم لە لا خۆشە ویست دەبیت تاكو ئەوەی لەم دنیا بەدا
هەر تۆم ھەبیت ئیدی ھیچم ناوێت. ئەویش بەسەر خۆشی وتی:

"راست دەکەیت، لەبەر ئەوەی دوینی رەقەم لێت بوو! خاتوو لای وا خۆی پێشاندا کە
زۆری خۆش دەوێت. ئەمجالیی نووستن. نیو شەو، خاتوو لای ھەستا لە خەو. شا
بەدرباسمیش، وا خۆی پێشان دا کە نووستوو بە دزیو ھە چاودیری خاتوو لای دەکرد.
سەیری کرد شتیکی سووری لە توورمکە یەك دەرھینا لە ناو پراستی کۆشکە کەدا چەقاندی.
ھیندە زانی رووباریك ئا و پەیدا بوو بە ھیندە دەرپایەك! مشتیک (جۆ) ی ھینا و لە
سەر گلە کە و مھاندی ھەر و مکو تۆو بکات بە زەوی دا! ئەمجا بە ئاوی ئەو رووبارە، ئاوی دا!
جۆیە کە گەورە بوو گۆلی کرد. ئەمجا دووری یەو ھە جۆیە کە ی ھاری و لە شوینیکی کۆشکدا
ئارمە کە ھەلگرت. چوو ھە جویی خۆی ولێ نووست! بە یانی شا بەدرباسم ھەستا و دەم و
چاوی شت. دواتر بە خاتوو لای وا سەردانی پیرە ی بەقال دەکەم. کە چوو لای پیرە،
بەسەر ھاتە کە ی بۆ گێرپایەو ھە. کە پیرە ی بە قال ئەمە ی بیست وتی:

"بەو خوا یە ئەو شەیتانە قیلی لێ کردووی بەلام تۆ پشت گویی بخرە! . پیرە ی بەقال بە
ھیندە ی (رەتل) یک برۆشی ساومری پێدا و پئی وت:

ئەمە چیە؟ چی پئی دەکەیت؟

تۆیش بلی خیری خوا یە! کە مێکی لێ بخۆ ئەگەر ئەویش برۆشی خۆی دەرھینا و پئی
وتی لەم برۆیشە بخۆ خۆت واپێشان بەدە لئی دەخۆیت ئامان سەد ئامان یەك دەنک
چەلئی نەخۆیت! چونکە یە کسەر ھەر سېجریکت لێ بکات سەرکەوتوو دەبیت! پیت دەلێت
لەم شیو ھەت بچۆ دەرەو ھە بە بە " ھەر ئازەلێك یان بالندە یەك کە خۆی بیەوێت! بەلام
ئەگەر لە برۆیشە کەیت نە خوار دبوو، ئەو سېجرە کە ی سەرکەوتوو نابیت و کارت تئی ناکات!
ئەمجا تەریق دەبیتەو ھە دەلێت سوعبەتم لەگەل کردیت! خۆشە ویستی زیاتر لە جارن
نیشان دەدات! کە ھەمووی فریودانە دەیکات! تۆش وەکو ئەو زمانت لوس بیت و پئی بلی
گلینە ی چاوم خاتوونە کەم! تۆ لەم برۆیشە ساومرە ی من بخۆ بزانی چەند بە تام و چێژە!
ئەگەر، لئی خوار گەریەك لەتە برۆیشیش بیت. مستیک ئا و برژە پێیدا و بلی لەم شیو ھە
ئادەمیزاد یەت بچۆ دەرەو ھە بە بە، بە " ئیدی خۆت ھەرچی یەکت بووێت! - بەو ھە! یە کسەر
جئی بەیلەو وەرەو ھە بۆ لای خۆم. تاكو پیلانی تەرت بۆ دابنیم. ئەمجا برۆیشە کە ی بردو
گەریەو ھە بۆ کۆشک، کە خاتوو لای بەدري بینی وتی:

دەك بەخیر بییتەو ھە! ئەمجا پئی وت:

بۆچی وا درەنگ ھاتیتەو ھە گولە کەم؟ ئەویش وتی:

لاى مامەم بووم ئەۋىش لەم بېرۈن شەي پېدام! ھىندە بەتامو بەلەزەتە ھەرحەز دەكەيت:

لېيى بخۆيت. خاتوو لاپ وتى:

خۆيشمان بېرۈن شەي ھەيە لەۋەي ئەو بە جېزو بە تام ترە! ئەمجا دوو قابى ھىنا. ئەۋەي خۆي خستە قاپىكەۋەو ئەۋەكەي پېرەي خستە قاپىكى ترەۋەو ھەردوۋەكەي دانا ئەمجا وتى:

لە ئەمەي خۆمان بخۆ خۆشترە! شابەدر واى پېشان دا، لېيى خواردوۋە! كە زانى لە بېرۈن شەكەي خواردوۋە مستىك ئاۋى كرد بە (بەدرباسم) دا وتى:

"لەم شېۋە ئادەمىزادىت بچۆ دەرەۋە ھەي پېسى بۆگەن! بېبە بە ھېستە لار كوئىرىكى ناشرىن! " بەلام ھېچ نەگۈرا! بۆيە بە پەلە ھەستە پەلامارى (بەدرباسم) ي داۋ ماجى كردو وتى:

"گيانەكەم ئەۋە سوۋبەتم لەگەل كردى! دل مەگۈرەو لېت نەبېت بەراست" (بەدرباسم) یش وتى:

"بەوخۋايە خاتوونەكەم دلەم خراب نەكردوۋە! لېم روونە كە منت خۆش دەۋيت. بېخۆ بېخۆ بزانە بېرۈن شەكەي من چەند بەلەزەتە!؟"

بەسەرھاتى بە ھېستەبوونى خاتوو لاپ، بەھۆي سىجىرى

بەدرباسمەۋە

خاتوولاپ چونكە تەرىقى قسەكەي بوو كە سەرى نەگرت ھەر زوو مشتىك بېرۈن شەي بەدرباسمى خوارد. ھەر چوۋە گەدەيەۋە تىك چوۋ بەدرباسم مشتىك ئاۋى كرد بە خاتوو لاپ داۋ وتى:

"لەم شېۋە ئادەمىزادىت بچۆ دەرەۋەۋە بېبە بە ھېستە" كاتى خاتوو لاپ سەيرى خۆي كرد، بوۋە بە ھېستە! فرمىسك بە چاۋانيدا ھاتە خوارەۋەۋە لوتى لە زەۋى خشاندا! شا بەدرباسم وېستى ھېستەكە، رەشمەبكات بەلام نەي ھېستە! ئەمجا بېرى كەۋتەۋە خېرا خۆي نامادە كردو سۋارى ئەسپەكەي بوو. داى لە ئاۋزەنگىۋ بە غار رۈيشتەۋە. بۇ لاي پېرەي بە قال كە گەيشت بەسەرھاتەكەي بۇ گېراپەۋە! ئەمجا پېرەي بەقال چوۋ رەشمەيەكى بۇ ھېناۋ پېي وت:

برووه نهم رشمهیه بکه سه‌ری-لیی وهرگرتو گه‌رایه‌وه که هیستره‌که (به‌درباسم) شای
بینی بهره‌و رووی هات نه‌ویش رشمه‌که‌ی کرده سه‌رو ده‌می! نهمجا سواری پشتی بوو،
بهره‌و شیخ عه‌بدو‌لای به‌قال گه‌رایه‌وه. که شیخ هیستره‌که‌ی بینی هه‌ستاو وتی:
"خوا رسوات بکات! مه‌لعون!"

نهمجا به‌به‌درباسم شای وت:

ده نیتر بگه‌رپوهه و جیگای تو، له‌م ولاته نه‌ماوه! رشمه‌که‌ی بگروه و بگه‌رپوهه نه‌که‌ی نه‌و
رشمه‌یه بدمیت به‌دهست که‌سی دی یه‌وه! شا به‌درباسم زور سوپاسی پیره‌ی به‌قالی کرد.
خوا حافیزی کردو سواری هیستره‌که‌ی بوو (۲) روژ به‌ریگاوه بوو- نهمجا گه‌یشته شاریک-
له‌ریگا پیریکی جوانی بینی سلاوی لی کرد. نه‌ویش پرسی:

"کور‌ه‌که‌م له‌کوئوه دیتا؟" - نه‌ویش وتی:

له‌شاری نهم ساحیره‌وه! پیره وتی:

نهم شه‌و تو میوانی منی! نه‌ویش شوینی که‌وت. له‌ریگا پیره‌ژنیکی بینی دهستی به
گریان کردبوو.

که هیستره‌که‌ی بینی نهمجا وتی:

"لا اله الا الله". نهم هیستره له‌هیستری کور‌ه‌که‌م ده‌جیتا! به‌لام هیستره‌که‌ی نه‌و
توپی! توخوا گه‌وردم نهم هیستره‌م پی بفروشه!
شا به‌درباسم وتی:

دایه گیان به‌و خویه ناتوانم بی‌فروشم به‌که‌س! پیره‌ژن دیسان به‌پاراننه‌وه وتی:

به‌و خویه گهر نهم هیستره‌م پی نه‌فروشیت له‌وه‌یه کور‌ه‌که‌م له‌خه‌میدا بمریتا
نهمجا که‌وته پرسیار به‌درباسم وتی:

گهر (۱۰۰۰) دینار نه‌کات، نای‌فروشم! له‌دلی خویدا وتی:

پیره‌ژنیکی ناوا (۱۰۰۰) دیناری له‌کوی بوو، بیکریتا! پیره‌ژنه له‌گریی فه‌قیانه‌ی

کراسه‌که‌یدا (۱۰۰۰) دهره‌ینا. که‌شا به‌درباسم نه‌وه‌ی بینی وتی:

"دایه گیان سوعبه‌تم له‌گه‌ل کردیتا! پیم وتیت:

ناتوانم بی‌فروشم!"

پیره‌میرده‌که‌ی له‌گه‌لیدا بوو وتی:

"کور‌ه شیرینه‌که‌م له‌م ولاته هه‌رکه‌سیک درو‌بکات دم‌وددمست ده‌یکوژن!"

شه‌هرم‌زاد هه‌ستی کرد شه‌و درمنگ بوو بیدمنگ بوو.

شەوی ۷۵۵

بەسەرھاتی رزگار بوونی خاتوو لاب شا. لە سىجرەكەى و كردنى بەدرباسم بە بالئندە
شەھرەزاد وتى:

ناچار "بەدرباسم" شا لە سەرپشتى ھىستەرەكە ھاتە خوارمۆھ و رشمەكەى دايە دەست
پىرمژنەكە! پىرمژنەش رشمەكەى لە سەرى ھىستەرەكە كردهوھ و كوچەلەيەك ناوى پى بوو
رشتى بە ھىستەرەكە داو وتى:

"كچەكەم لەم شىوھىە بگۆرئ بۆ شىوھ راستەقىنەكەى خۆت! " ھەرلەویدا دەم و دەست
گۆرا بە كىزە جوانەكەى جاران! ئەمجا باوھشى بە پىرمژنەدا كرد. "بەدرباسم" شا بۆى
دەركەوت كە ئەم پىرمژنە دايكىتى! پىرمژنە فيكەيەكى گەورەى لىدا زوو دىوئىك پەيدا بوو!
بەھىندەى كىوئىك دەبوو. بەدرباسم شا زۆر ترسا! پىرمژن چووھ سەر پشتى دىوھەكە و
كچەكەى لە پاشكۆى خۆيەوھ سوار كرد! لىيان داو رۆيشتن. ھەر سەھاتىكىيان پىچوو.
گەيشتنە كۆشكى ئەمجا خاتوو لاب شا كە "بەدرباسم" شايشى لە گەل خۆى سەرخت بوو.
پىي وت:

"خوئىرى ھاتىنە ئىرەو بە ھەزو ئارموزوى خۆت گەيشتىت! پىشانى دەدەم چى بە تۆو
بەو پىرە بەقالە دەكەم؟! ئاى چەندە باش بووم بۆ ئەو پىرە كە چى ئەو خىراپەى بەرامبەر
كردم! تۆيش بەھۆى ئەوھوھ گەيشتىتە ئىرە! ئەمجا ناوئىكى پىا ھەلپىرژاندو وتى:
"لەم شىوھىەوھ بگۆرئ بە بالئندەيەك ى زۆر ناشىرىن! " دەم و دەست بوو بە بالئندەيەكى
زۆر ناشىرىن! ئەمجا خستىيە قەفەزىكەوھ! نان و ناوئىشى نەدايە! كەنيزيەكئى كۆشك كە
پىشتەر ئەولاوھ جوانەى دىبوو بەزمى پىا ھاتەوھو ھەموو جارئ:

بەدزى خاتوو لابەوھ دان و ئاوى دەدايە! رۆزئىكىيان سەرنجىدا خاتولاب سەرقالە. كە
نيزەكەكە خۆى دزيەوھو چوو بۆ دوكانى پىرەى بەقال و بەسەرھاتەكەى بۆ گىراپەوھ! پىي
وت:

"خاتوون لاب شا سوورە لە سەر ئەشكەنجە دانى برازاكەت! " پىرە سوپاسى كردو وتى:
"ھەر رۆزئ دىت لە سەر تەختى پاشايەتى بىھىنمە خوارمۆھو كچى جوان تۆ بخەمە
سەر تەختى پاشايەتى! ئەمجا پىرەى بەقال فىكەيەكى گەورەى لىدا دىوئىك پەيدا بوو "؟"
بالى ھەبوو! بەدىوھەكەى وت:

نەم كەنيزەكە ببەو بىگەيەنە لای گولئارى دەريا و "بەپوولە" ى دايكى لە دنيادا لەو
دووانە ساحىرترو بە تواناتر نىە! كە چوئتە نەوئ پىيان رابگەيەنە كە شا بەدرباسم:

له لای خاتوو لاپ شا "دیل" ه دیوه که که نیزه که که خسته سهر پستی و فری به ره و
کۆشکی گولناری دمريا. دواي سه عاتیک گه یشتن.
شه هرمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شهووی ۷۵۶

به سه رهاتی هاتنی که سوکاری به درباسم شا بو رزگار کردنی

شابه درباسم

که دیوه که له سهر بانی کۆشکی گولناری دمريا نیشته وه. که نیزه که که چوو خواره وه و
کرنووشی بو گولناری دمريا بردو "دیل" بوونی کورپی لای خاتوو لاپ شا پی وتا گولناری
دمريا ریزیکسی زوری که نیزه که گه ی گرت. مژدمیان به خه لکی شاردن شا به درباسم
دۆزاوه ته وه! گول، اری دمريا و "په پوهله" ی دایکی و صالحی کورپی که وتنه خو هه موو تیره و
هۆزهکانی خویان کۆ کرده وه. له گه ل سوپاکه ی سه مه نده لی شادا ناماده ی هیرشیان کردن بو
سهر مهمله که تی "خاتوو لابی شا"! فه رمانی هیرش درا ئاسمانی مهمله که تی خاتوو لاپ پر
بوو له دیوو درنج و جنۆکه! ده مو دمست کۆشکی خاتوو لاپ شاگیر!! گولناری دمرياش که
که نیزه که که ی پی بوو. لئی پرسى:

کوا کورپه که م؟! که نیزه که که ی رویشت قه فه زه که ی به بال، ده ناشیرینه که وه هینا و دایه
دمستی نه ویش له قه فه زه که ی دهرهینا! جامیک ئاوی پهیدا کرد به سه رهیدا خویندی
پرژاندى به بالنده که داو وتی:

"له م شیوهیه دمر بچۆو بگه رپوه شیوهی ئاده میزادیت! قسه که ی ته واو نه کرد بوو
بالنده که خوی راوشاندو بووه وه به ئاده میزاده که ی جاران! باوهشی به دایکیدا کردو تیر
به سه ره په کدا گریان. نه مجا نه نکى و خالی و کچه ئاموزاکانی پییان زانی و هاتن! چا وودل
روونیان له په کتری کرد. نه مجا گولناری دمريا ناردییه شوین مام "عبدالله" ی به قالدن داوای
کرد:

له هاو لاتیان که گوئ رایه لی فه رمانهکانی مام عبدالله بن و بووه ته پاشاتان و جیی
"شالاب" ی گرتووه ته وه.

شه هرمزاد ههستی کرد شه و درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

بەسەرھاتى مارەبىرىنى جەۋھەرە لە شابەدرباسم

ئەمجا مائاۋايبان لە شاعبدالله كىردو گەرانبەۋە شارى خۇيان. خەلكەكە بە ھەلھەلە
كىشان و ناھەنگ و سەماۋە، چوونە پىشۋازىيان. لە كۆشكدا شا بەدرباسم:
بە دايكى وت:

ئىدى واچاكە جەۋھەرى سەمەندەل شا مارە بكەم و سەقامگىربىن! دايكى وتى:
"باشت وت بەلام ئارام بە بزىنن كام كچە پاشا بۇ تۆ باشە!؟ نەنكى و كچە نامۇزاكانى
وتيان:

ئىمەش درىغى ناكەين خوا دەكات تۆ ژن دىنىت! . گولنار چەندىن دىۋو درنجى راسپارد
بگەرىن بزىنن كام پاشاى مەملەكەتان كىژى جوان و ناسكى ھەيە!؟ . شا بەدرباسم وتى:
دايەگيان وازلەم بىرۆكەيە بىنە! ھەموو "دىۋان" بانگ بكەرەۋە! من لە جەۋھەرى كچى
سەمەندەل شا زياتر بە ھىچ كىژىكى دى قايبىل نىم. دايكى وتى:
ئەۋە بۇ خۆت. گولى خۆت دەست نىشان كىرد! ئەمجا دىۋىكى نارد شاسەمەندەليان ھىنا
شابەدر باسمىان بەرامبەرى دانا! ! كە سەمەندەل شا شابەدر باسمى بىنى لە بەرى ھەستاو
بەخىرى ھىنان.

ئەمجا شابەدرباسم خوازبىنى كچەى لىكرد. ئەۋىش وتى:
كارەكەرى خۆتە! لە بەردەستت دايە! . ئەمجا نارديان بەرىۋرەسمى شاھانە و بە
ناھەنگ و سەماۋە ھىنايان بۇ شارى شا بەدرسام، كەگەشىت لە بەردەم زاۋادا باۋكى پى وت:
كچەكەم وا لە بەردەم ئەم خىزانە رىك و پىك و رىزدارە دا تۆم مارە كىرد لەم كورە
چەلەنگ كە بەھەلمەت ۋەك پلنگە! كچە رەزامەندى كە دەر بىرى كە نىزمكانى كۆشك
كەوتنە ھەلھەلە كىشان و ناھەنگ گىران.

بۇ ماۋەى (۱۰) رۆژ ناھەنگ و شايى و سەماۋو لە شارا چەندىن ديارى بەنرخ بۇ تازمزاوا
ھات، زاۋاش خەلاتى خەزۋورى كىرد تاكو كۆتايى تەمەنىان بە خۇشى و خۇشەۋىستى ژيان.

چیرۆکی سیف الملوك و بەدیعه جهمال

شەھرزادە وتی: دەگێرێنەووە ئەو پاشای بەختیار، خاوەنی بریار لە سەدەکانی زوو، سالانی روشتوو پاشایەکی عەجەم ھەبوو. ناوی محەمەدی کورپی سەبائک بوو. پاشای مەملەکەتی خۆراسان بوو. ئەم پاشایە سوپایەکی زۆر بەھێزی ھەبوو. بۆیە ھەموو سائیک پەلاماری دەولەتیکی کافری دەدا. لەو ولاتانەدا دەکەوتنە: ھیند و سەند و چینەو. یان لە ئەو ولاتانەدا ئەو دیو روبارانەو. پاشایەکی دادپەرودەر و بەخشنەدە بوو زۆری ھەز بە کۆر و کۆمەل و شیعەر و ئەدەبیات و چیرۆک و بە سەرھات بوو. بۆیە ھەر کەسێک چیرۆکی سەرسورھینەری خووشی بۆ بگێرایەتەووە خەلاتی دەکرد. خۆ ئەگەر کەسێکی زمان پاراو و قسەزان و رەساو بوایە ئیدی سەر تا پای بە بەرگی نایاب پۆشتە دەکردەو. باشترین ئەسپی خەلات دەکرد. ئەمجا ۱۰۰۰ دیناریشی خەلات دەکرد. ئیتر قسەزانەکە، لێی دەدا و دەپۆشت. وا ریکەوت پیاویکی گەنم رەنگ پەیدا بوو، چوو لەو پاشا زۆری بە دل بوو. بۆیە ۱۰۰۰ دیناری خەلات کرد و سەر تا پای بە بەرگی نایاب پۆشی. فەرمانیشی دا ئەسپێکی زین کراوی بدەن.

دەگێرێنەووە ئەم پاشایە، وەزیریکی .. رەزلی، پیاو خراپی ھەبوو. کەسی خووش نەدەویست. نە دەولەمەند و نە ھەزاری خووش نەدەویست. ھەموو جارێک دەیوت: بەو خووش ویستە، سامانی دەولەت بە فیرۆ دەپوات! " لە راستیدا لە ئیرەیی بردن زیاتر ھیچی دی نەبوو. پاشا دەنگوباسی ھەسەنی بازارگانی بیست ناردی بە شوپنیدا. کە بینی پێی وت:

" ھەسەنی بازارگان . ئەو وەزیرەکەم لۆمەم دەکات کە گوايە: ئەو دەمانە ی خەلاتی زانایان و ئەدیبان دەکەم سامانی مەملەکەت بە فیرۆ دەدەم! بە سەرھات و چیرۆکیکم بۆ بگێرەووە ھەرگیز نەبیسترا بیت! سەرسورھینەریش بیت. گەر بە دلەم بوو ئەو دەتکەمە وەزیری دەستە راستی خۆم و بەشداری ھوکمراپەم دەکەیت. "

ھەسەنیش وتی:

" بە چاوان گەرەم. بەلام دەبیت یەك سال لە سەرم بوەستیت و مۆلەتم بەدیت دواتر بە سەرھاتیکت بۆ دەگێرەووە ھەرگیز لە وینەیت نەبیست بیت. "

پاشایش وتی:

" ئەو سائیک مۆلەت بیت. بەلام گەر بە دلەم نەبوو: شار بە دەرت دەکەم. "

ئەمجا فەرمانی دا خەلاتیکی باشیان کرد. پێی وت:

"نه سهفه دهكەيت و نه خۆت دەدزیهوه. گەر درۆم لهگهڵ بکهیت نهوه نه تۆ له
ئیمهیت و نه ئیمه له تۆ."

ئهمجا هسهنی بازرگان کړنووشی بۆ برد و چوو دهروهوه. رۆژی دواتر ناردی به
شوین (5) هاوړی خوشهویستی خۆیدا. که ههر یهکهیان خویندهوار و نووسهر و شاعیر
بوون. ژیر و زمان پاراو و شارهزا بوون. که هاتن بۆ لای بهخیری هینان و پی و تن
رۆژیکه و نهمرۆ. دهبیت فریام بکهون پاشا داوای چیرۆکی سهرسور هینهری و
بهسهرهاتیکی نهبیستراوم لی دهکات. ئیوش ههر یهکهتان روو بکهنه ههریمیکی ولات و
بگهړین به داوای چیرۆکی "شمشیری پاشایان" دا. ئهوش خهلاتی ههر یهکهتان که
(5000) دیناره. ههر کهسیکیان ئهوه چیرۆکهی بۆ هینامهوه خهلاتی ئهوه دهکهم."

یهکیکیانی رهوانهی ولاتی "هیند و سهند" کرد. دووه میان بۆ ولاتی خۆراسان و
سیه میان بۆ ولاتی "مهغریب" و ناوچهکانی. چوارهم بۆ ولاتی "شام". پینجهم بۆ
ولاتی میسر. ئهمجا ههر یهکه و رۆژیکي بۆ سهفه کردنیان دانا. داوای (4) مانگ چوار
هاوړی به دهستی به تال گهراوهوه. بۆیه هسهنی بازرگان خهمی دنیای لی هات و
پرزه بر او بوو له ئهوه ههولتهیشی. هاوړی پینجهمی که گهیشه ولاتی شام خوی کرد به
شاری "دیمهشق" دا. که سهرنجی دا شاریکی هیمن و رازاوه و ناوهدانه و دل تیبدا
دهکریتهوه. ئهمجا کهوته پرسیار کردن له بارهی داواکاری هسهنی بازرگان بهلام بی
سوود بوو. رۆژیکیان بریاری دا ئهوییش جی بهیلتیت و روو له شاریکی دی بکات.
سهیزی کرد لاویک دهروات و لهتر دهوات. ئهوه به کری گراوهش لی چوو پیش و
پرسی:

"ئهري نهوه چیه؟ بۆ کوئ دهجیت؟"

لاوهکش وتی:

"کاکه گیان، نهوه پهلهی ئهوهمه زوو بگهمه ئهوه گۆرپانهی کۆلانی نهوه دیو. لهوی
پیره میردیکی قسهزان چیرۆک و بهسهرهات دهگپرتیهوه. چیرۆکهکانی هینده خوش و
سهرنج راکیشن!! ههر نهبیستراون! جا. گەر زوو خۆم نهگهیهنمه نهوه گۆرپانه.. جیگام
بهر ناکه ویت!!"

کابرای به کری گراویش وتی:

"منیش لهگهڵ خۆت ببه"

لاوهکش وتی:

"کهوابوو خیراکه و شوینم بکهوه"

ئەمجا شوپىنى كەوت، تاكو گەيشتنە شوپىنى ئاپوورەي خەلكەكە. ئەويش چووه
نزيكى پياوه پيرەي رووخوشەوہ . كە لە سەر كورسى لىيى دانىشتبوو. قسەي بۇ
خەلكەكە دەكرد. ئىدى چىرۆك گىرانهوہ تاكو ئىوارەي خاياند. دوايى خەلكەكە
بلاوہيان لى كرد. بە كرى گىراوى پىنچەمى حەسەنى بازارگان لىيى نزيك بووہ و سلاوى
لىكرد. پيرەش وتى:

"فەرموو"

كابرا پرسى:

"تۆ . پياويكى دانا و ناسراوى . منىش پرسىارىكەم ھەيە "

پيرە وتى:

"بېرسە"

كابرا وتى:

"باسى كۆرەكانى "شمشىرى پاشايان و بەديعەي جەمال" م دەوى."

پيرەمىرد وتى:

"ئەم چىرۆكەت لە كوى بيستووہ؟"

بە كرى گىراو وتى:

"قوربان لە ولاتىكى دوورەوہ، بە شوپىن ئەم چىرۆكەياندا ناردووم، ئەگەر لاي تۆ
ھەيە چەندم لى داوا دەكەيت لە خزمەتدام! چونكە بۇ ئەم چىرۆكە گيانى خۇم
خستووہتە مەترسيەوہ و سەفەرم كردووہ. گەر بۇم بگىرپتەوہ . وا دەزانم خىرت پى
كردووم، چونكە گيانم پىشكەشت بكەم ھىشتا كەمە!!"

پيرەمىرد وتى:

"كلاو بىنى بە ھەوارە رپوہ و دەستى ئاسوودەيى بخە ژوور سەرتا! ئەو چىرۆكەم لە
لايە ! بەلام ئەم چىرۆكە، لە ھەموو كۆر و كۆمەلىكدا ناگىرپتەوہ ! دەبىت دوو بە دوو
بين . تاكو بۆت بگىرپمەوہ. گەر ئەم چىرۆكەت دەويت . ۱۰۰ دىنارم بدمەرى. منىش بە
(۵) مەرج بۆت دەگىرپمەوہ كە دەبىت بۇم جىبەجى بكەيت."

بەكرى گىراو زۆر خوشحال بوو وتى:

"۱۰ دىنارىشت زيادە دەدمى. بە مەرجەكانىشت رازىم"

پيرەمىرد وتى:

"دە برۆ پارەكەم بۇ بىنە و چىرۆكەكەت ببەوہ"

كە پارەكەي بۇ ھات . بە كرى گىراوى بردەوہ. كاغەز و قەلەمى پىدا و وتى:

"جاری مەرجهکانی من بنووسه: نابیت ئەم چیرۆکه ۱- له سهره رێدا بگێرپیتهوه ۲- نابیت بۆ کهنیزهکان و ژنانی بگێرپیتهوه. ۳- بۆ کۆیله یانی مهگێرپهوه. ۴- بۆ کهسانی سوک و رسوای مهگێرپهوه. ههروهها ۵- بۆ منالانیشی ناگێرپیتهوه! تهنیا بۆ پاشا و میرانی دهگێرپیتهوه یان بۆ وهزیران و کهسانی زانا و فهیلهسوفان"

بهکری گراو ههستا و مەرجهکانی پهسهند کرد و دهستی پیره میردی ماچ کرد و رویشت.

شههرزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدهنگ بوو.

شەوی ۷۵۹

شههرزاد وتی: بهکری گراو که چیرۆکهکهی به نووسراوهیی پی بوو. زۆر به خوشحالیهوه دیمه شقی جی هیشت و کهوتهوه سهفهه بهرهو شوینی خۆی. که گهیشته خزمهتکاریکی ناردهی لای حهسهنی بازارگان و ههوالی پیدا که گهراوتهوه. پیی راگه یاند که: به ئاوات گهیشتووه و چیرۆکهکهی بۆ هیناوه!!"

ئهمجا کاغهزهکهی بۆ نارد. که چیرۆکهکهی تیانووسی بوو. به ناوی "چیرۆکی شمشیری شاهان و بهدیعهی جهمال" ه و که حهسهنی بازارگان کاغهزهکهی بیینی و چیرۆکی "شمشیری شان و بهدیعهی جهمالی" تیا خویندهوه بهرگهکانی بهری خۆی داکنند و لهگهڵ ئهسپ و ۱۰ وشتر و ۱۰ هینستر و ۲ کۆیلهدا به خهلات و دیاری به خزمهتکارهکهدا بۆ نارد. به کری گراو زۆر خوشحال بوو. ئهمجا به دهست و خهتی خۆی جاریکی دی نووسیهوه چوووه لای پاشا و کړنووشی بۆ برد و کاغهزهکانی دایه و وتی:

"پاشام کۆمهله چیرۆکیکی بی وینه و نه بیستراوم بۆ هیناویت!!"

پاشا که کاغهزهکانی لی وهرگرت. فهرمانی دا چهند کهسیک له زانا یان و فهیلهسوفان شاعیران و ژیر و زیرهکان کۆ بکه نهوه. که ئاماده بوون فهرمانی دا به حهسهنی بازارگان فهرموو بۆیان بخوینهوه. که حهسهنی بازارگان له خویندنهوهی چیرۆکهکان بووهوه گوینگرانی سهریان لهو چیرۆکانه سوپما کهوته خهلات کردنی حهسهنی بازارگان به زير و زیو. ئهمجا پاشایش شاریکی ولاتهکهی به خهلات پی به خشی و کردیه گهوره وهزیری خۆی. ئیدی ههر جاریک پاشا دلی تهنگ بوایه دهینارده شوینی حهسن دا و لهو چیرۆکانهی پی دهخویندهوه.

ئهو چیرۆکهی حهسهنی بازارگان: به کری گرته کهیدا ناردی بۆ پاشا و به هۆیهوه بووه خاوهنی شاریک و وهزیری دهسته راستی پاشا! ئەم چیرۆکه بوو:

دەگىرپنەو: لە سەردەمى زوو . سەدەكانى رابردوو پاشايەك ھەبوو . دادپەرودەر و دەست
بلاو و خىرۆمەند بوو . چەندىن ھەريەمى لە ژىر دەستدا بوو . خاودنى سوپايەكى پىرچەكى
ئازاى جەربەزە بوو . ناوى "عاسمى كورى سەفوان" بوو . ئەم پاشايە ماوويەكى زۆر
ھوكمرانى كرد . دواتر تەمەنى گەيشتە ۸۰ سال!! ھىندە پىر بووبوو ھىز و تواناى كەم
ببووھو . خوا نە كورپىكى پى بەخشى و نە كچىك بۆيە . ھەر كە دەى بىنى وەزىرىكى
دەستى منالەكەى گرتوو . ئەم لای خۆيەو زۆرى پەژارە دەخوارد و لە دلى خۆيدا دەيوت:
بەم ھەموو تەمەنەمەو ھەم ھەموو سامانەم بۆ بىگانە دەبىت!!"

رۆژيەكىيان ھىندەى خەم خوارد لە سەر تەختى پاشايەتى ھاتە خوار و لە سەر زەوى
دانىشت و دەستى كرده گريان زۆر گريا..! كە "فارسى كورى سالىح" ى گەورە وەزىرى ئەمەى
بىنى دەورووبەرەكەى ھەموو نارەنەو بۆ مالەوھ . پىي وتن:
"ئەمرو پاشا تاكو بە ناگا نەيەتەو ھوكمرانى ناكات"
لە پاشايش چوو پىش و پىي وت:

"پاشامان پايدار بىت . پىم بلئ بۆچى مات و بىدەنگ دەگريت . كى ئازارى داويت . تا
بەچىنە سەرى و رىخۆلەى دەربىنين؟ كى . لە ھوكمرانىت ھەلگەراوئەوھ تاكو سوپاى
بەكەينە سەر؟"

بەلام پاشا كپ و بىدەنگ بوو .! وەزىر رووى تىكرد و وتى:
"گەورەم من لەبەردەستى خۆتدا گەورە بووم . ئاخىر من نەزانم بۆچى دەگريت ، ئەى
كى بزانىت؟"

پاشا ھەر بىدەنگ بوو! ئەمجا وەزىر زۆر پەست بوو بۆيە وتى:
"بەو خوايە گەر ھۆى گريانەكەتم پى نەئىيت ئەوھ بە بەر چاوتەوھ ، خۆم دەسووتىنم
!"

ئەمجا پاشا سەرى بلند كرد و وتى:
"ئەى وەزىر: وازم لى بىنە ، با خەمى خۆم ھەر بۆ خۆم بىت . بەشى خۆم پەژارە ھەيە
.. با پەژارەى تۆيشى نەچىتە سەر"

وەزىر كۆلى نەدا و وتى:

"پاشام پىم بلئ . كى دەئىت: خەمى تۆ بە دەستى من كۆتايى نايەت!!؟"
ئەمجا پاشا وتى:

"من نە بۆ سامان دەگريم . نە بۆ زيان! بۆ ئەوھ دەگريم كە ئەوا . تەمەنم ۸۰ سالە
پىر و پەك كەوتە بووم خوا منائىكى پى نەبەخشىم! سەيرى دەورووبەرەكەم دەكەم

هه موویان شاد و بیخه من و خوا منالی پی به خشیون و له هیچیان کهم نییه! منیش که
مردم منالیکم نییه ببیته پاشا و ببیته جی نشینم."
ومزیرمکهی وتی:

"پاشام . من له تو پیرترم و وهکو تو وه جاحم کویره! منیش وهکو تو خه مبارم به لام
بیستوومه: خواجه کهی سولهیمانی کوری داود زور به توانایه! هه موو شتیکی بو ده کرت .
ده لئی چی بچمه سهردانی هه زرمتی سولهیمانی کوری داود و دیارییه کی باشی بو ببه م. ئی
به لگو له خواجه کی . بو مان بپارپته وه . که هه ر یه که مان سهر و منالمان پی ببخه شیت!!؟"
پاشا قسهی ومزیری به دل بوو . ئه مجا ومزیر خوئی نامادهی سهر کرد . چهند
دیارییه کی نایابی له گهل خوئی برد . له م لایشه وه خوا سروشی بو هه زرمتی سولهیمان نارد
و پی راگه یاند که گه وره ومزیری میسر بهرپومه به لای تو . بو یه تویش ناسه فی کوری
به رخیای گه وره ومزیری خوئی بنیره بو پیشوازی له گهل هندی له گه وره بهرپرسانتدا .
به خیریان بینن و په زیریایان بکه ن . که هاتنه لای ئیوه زور ریزیان بگرن و داویان لی بکه
چروا به خوی مه زن بینن . بو یه خیرا هه زرمت فه رمایسته کهی خوی به جی هینا . ناسه فی
کوری به رخیای ره وانه کرد . ئه وانیش که گه یشتنه فارس و ومزیری "میسر" به خیریان
هینان . ئه مجا ناسه ف پی وتن:

"به خیر بین . مژدمتان لی بیت . ئاسووده بن . ئه وهی له پیناویدا هاتوون . جیبه جی
دمبیت."

ومزیری میوان له دلی خویدا وتی:

"کی هه والی پی داون که ئیمه چیمان لییان دهویت!!؟"

که پرسى: ناسه فی کوری به رخیای وتی:

"هه زرمتی سولهیمان هه والی پی داین."

ئه مجا ومزیر پرسیه وه:

"ئهی کی به هه زرمتی سولهیمانی وتووه!!؟"

به رخیای وتی:

"خوی ناسمان و زهوی، دروستکاری زینده وهران"

فارسی گه وره ومزیریش وتی:

"که وابوو . خواجه کهی ئیوه فره مه زنه!"

ناسه فی گه وره ومزیر پرسى:

"ئیوه خوی مه زن ناپه رستن؟"

ومزیر وتی:

"نیمه خۆر په‌رستین و کرنووشی بۆ دهبه‌ین"

ئاسه‌ف وتی:

"خۆر له کۆمه‌له‌ی خۆره‌کانه و دروستکراوی خوایه. خۆر هه‌لدیت. به‌لام دواتر ناوا
دمبیت و ون به‌لام خوای مه‌زن هه‌میشه. ئاماده‌یه. تواناداره و به‌سه‌ر هه‌موو شته‌کاندا."
ئهمجا هه‌ر دوو لایان گه‌رانه‌وه تا گه‌یشتنه ولاتی "سه‌به‌ه" و نزیکه ته‌ختی پاشایانه‌ی
حه‌زرتی سوله‌یمانی کوری داود "سلاوی خویان لی بیت."

حه‌زرتی سوله‌یمانی فه‌رمانی دهرکرد بۆ دیو و درنج و ده‌ست و پیوه‌نه‌کانی که به
ئه‌مبه‌ر و ئه‌وبه‌ری ریگادا ریزبین. به‌دریژی هه‌ر دوو که‌ناری ریگا فیل و شیر و پلنگ و
نازه‌لان ریز بوون. هه‌روه‌ها دیو و درنج به‌هه‌موو شیوه‌کانیان خۆیان دهرخست. بالنده و
فرنده‌کانی ئاسمانیش به‌ئاسمانه‌وه. به‌جۆریک سیبهریان خسته‌سه‌ر ئه‌و ریگا دوور و
دریژه. هه‌موویشیان ده‌یان خویند!

شه‌هرزاد هه‌ستی کرد شه‌و دره‌نگ بوو. بێده‌نگ بوو.

شه‌وی ٧٦٠

شه‌هرزاد وتی: که‌ وه‌زیر و سه‌ربازانی میسر گه‌یشتن و ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ی هه‌زرتی
سوله‌یمانیان بینی قه‌له‌می ئه‌ژنۆیان له‌ ترساندا شکا! که‌ ئاسه‌فی گه‌وره‌ وه‌زیر ئه‌وه‌ی بینی
بپی‌وتن:

"مه‌ترسن شوین من بکه‌ون! ئه‌مانه سه‌ربازانی هه‌زرتی سوله‌یمانی و خوا په‌رستن
ئیه‌و میوانانی خۆشه‌ویستی هه‌زرتن. بێخه‌م بن."

ئهمجا به‌ ریگادا رویشتن تاکو گه‌یشتنه‌ شار. هه‌موویانی بردنه شوینی هه‌وانه‌وه‌ی
تایبه‌ت به‌ میوانان. سێ شه‌و و سێ رۆژ په‌زیرایی کران. ئهمجا وه‌زیری میسر و گه‌وره
لیپرسراوانی برانه سه‌رای هه‌زرتی سوله‌یمانی. فارسی وه‌زیر خه‌ریک بوو، به‌ری و ره‌سمی
خۆیان: کرنووش ببات. هه‌زرتی سوله‌یمانی نه‌ی هیشت. که‌ دانیشتن. سفره و خوان راخرا.
نان و خواردن دانرا. فه‌رموویان لی‌کرا. ئاماده بووان هه‌موویان تیر کران. ئهمجا هه‌زرتی
سوله‌یمانی به‌ وه‌زیری میوانی وت:

"هیچ شه‌رم مه‌که چیتان ده‌وی داوا بکه‌ن. پشت به‌ خوا بۆتان جیبه‌جی ده‌که‌م! هه‌ر
چه‌نده ده‌زانم له‌ ولاتی میسره‌وه هاتوون پاشاکه‌تان ناوی "عاسم" ه. زۆر پیر و لاوازه. خوا
نه‌کوری بێ به‌خشیوه نه‌کچ! ئه‌ویش خه‌م و په‌ژاره‌یه‌کی زۆر ده‌خوات به‌وه‌ی وه‌جاخی
کویره! تاکو وا ریکه‌وت رۆژیکیان له‌ سه‌ر ته‌ختی پاشایه‌تی دانیشتن بوو که‌ هه‌ندی له
وه‌زیران و میرانی مه‌مله‌که‌ت چوونه‌ لای. ئه‌ویش سه‌رنجی دا هه‌ندیکیان مندالیک و

هەندىكىيان دوو مندال و هەندىكى دى سى منداليان هەيه. لەگەڵ خۆيان دەيان هينن بۆ سەراى حوكمرانى. پاشاكەيشان كەوتۆتە خەم خواردن و بىر كوردنەوه و لە خۆى پرسىوه: باشە كە مردم كى بكەمە جى نشىنى خۆم؟! "

ئەمجا هيندەى بە پەزارە بوو چاوانى پىر بە فرمىسك بوون. بۆيە . لە سەر تەخت هاتووتە خوارەوه و لە سەر زەوى ژوورەگە دانىشتوو و دەستى كوردوو بە لە خۆدان و گريان. "

ديسان حەزرتى سولەيمان بە فارسى وەزىرى وت:

"ئەى گەورە وەزىر واىە يان وا نىيە؟! "

وەزىر وتى:

"ئەى پىغەمبەرى خوا راستت فەرموو! بەلام قوربان لەو ژوورەى پاشاماندا هەر خۆم و پاشا بووين كەسى دى گووى ليمان نەبوو! كى ئەم هەوالەى گەياندە تۆ؟! "

حەزرتى سولەيمان كورپى داود وتى:

"پەروەردگارم . پىي و تەم كە هەر چىيەك لە بىر و هرزى مرؤفدا بىت هەر چىيەك لە سنگ و مىشكى مرؤفەكاندا بىت لىي بە ئاگايە . هىچ شتىك لای ئەو شاراوە نىيە" فارسى گەورە وەزىرى مىسر وتى:

"ئەو پەروەردگارەى كە ئىوہ . دەى پەرسىن زۆر مەزن و بالا دەستە!! "

ئەمجا هەر لەو شوینەدا . خۆى و گەورە پىاوانى ياومرى بىروايان بە خوا هينا. حەزرت فەرمووى:

"ئەوہ و ئەومتان پىيە و بە ديارى بۆ منتان هيناوہ!"

فارسى وەزىر وتى:

"بەلى واىە"

ئەمجا فەرمووى:

"وا منىش ديارىيەكانتانم پەسەند كرد و دووبارە بەخشىمەوه بە خۆتان. بىرۆنەوه شوين هەوارى خۆتان ئەمپرويش بچەوینەوه. بىخەم بن. خوا يار بىت سبەينى بۆ هەر داخوازىەك هاتىن جىبەجى دەكرىت."

ئەمجا فارسى گەورە وەزىر گەراپەوه شوين حەوانەوهى و بۆ سبەينى چوووهوه بۆ لای

حەزرتى سولەيمان كورپى داود سلاوى خوايان لى بىت. حەزرت راي سپارد:

"ئەى گەورە وەزىر بگەرپۆه بۆ لای "عاسم" ي پاشات و لەوى بىرۆنە بىابان بە فلانە درەخت دا سەر بكەون. ماوهى نىوان دوو نوپز بە سەر درەختەكەوه بىننەوه. دواتر هەست بە هەواپەكى هينك دەكەن. ئەمجا لە درەختەكە بىنە خوارەوه. دوو ئەزديها دەبىنن. كە

سەرى يەككىيان لە مەيمون و ئەوى دى لە دىو دەجىت. بە رەمەكانى دەستان ھەر دووكيان بكوژن. ئەمجا بە درىژى بستىك لە سەرىھو و بستىكىش لە كلكىھو و بىپىو و بېرە و فرىي بەدە و ئەوى دەمىننىتھو لە گوشتى ھەر دوو مارە ئەزىھاكە بىبەن و بىكولئىن! گوشتە كولاوھەكە دەرخواردى ژنەكانتان بدمن. دواى ئەو پەشت بە خوا . سكيان بە دوو كورپى جوان و زىرەك پەر دەبىت!

ئەمجا حەزرەتى سولەيمان سلاوى خواى لى بىت بوخچەيەكى ھىنا (۲) گوى زىرپى تىابوو. داپە دەست فارسى گەورە و مزىر و پىي وت:

"بە ناوى خواى گەورە و مېھربانەو و مەريان بگرە و ھەر دوو كورپەكە كە گەورە بوون و بوونە دوو ھەرزەكار با ھەر يەكەيان گۆيەك بەكات بە خۆيەو. ئىدى پەشت بە خوا ئاواتەكانتان دىتە دى و بگەرىنەو بۆ ولاتى خۆتان."

فارسى گەورە و مزىر كەوتەو رى كە گەيشتەو سەر سنوورى مىسر تەتەرى نارد. ھەوالى بە سەلامەتى گەيشتەو مەيان بە پاشا رابگەيەنەت. عاسمى پاشا ھەر كە ھەوالى گەيشتەو و مزىر و بە ئاوات گەيشتنى خۆى و و مزىرى بىست بە پەلە خۆى و ھەندى لە و مزىرانى چوونە پىشوازيان. كە گەيشتەو كۆشكى حوكمەران فارسى گەورە و مزىر كەوتە باسى نگینى حەزرەتى سولەيمان و بپروا بوونيان بە خواى تاك و تەنيا. ئەمجا وتى:

"پاشا من ئىسلام بوونى خۆم راگەياند."

عاسمى پاشاى ھەر لەویدا ئىسلام بوو! پاشا فەرمانى پىدا كە ئەمشەو بپروا تەو ناو مال و منالى. تاكو بچەو پتەو تاكو رۆژى ھەينى. دواتر و مەروە با تەگبىرى خۆمان بگەين. فارسى و مزىر كپنووشى بۆ پاشا برد و خۆى و كۆيلەكانى سەراى دەولەتەيان جى ھىشت و ھەر يەكە و بۆ مالى خۆيان چوونەو.

(۸) رۆژ فارسى و مزىر لە مائەو ھەوايەو. ئەمجا چووە لای پاشا و سەفەرەكەى خۆى بۆ گىرپايەو و باسى توانا و دەسەلاتى حەزرەتى سولەيمانى بۆ كرد بە پاشاى وت:

"و مەرە لەگەلم."

كە چوونە دەرەو ھەر يەكە و تىر و كەوانيان كرده شانيان چوونە سەر ئەو درەختەى حەزرەتى سولەيمانى كورپى داود بۆى ديارى كردبوون. "سلاوى خوايان لى بىت" بىدەنگ بوون تاكو ئەو ماوەيەى حەزرەت بۆى ديارى كردبوون. تاكو نزيكە عەسر چاومرپيان كرد. ئەمجا بە درەختەكەدا شۆر بوونەو. كە ھاتنە سەر زەوى روانيان دوو ماری ئەزىھە لە ژىر دارەكەو ھاتنە دەرەو. ئەمجا فارسى و مزىر بە پاشاى وت تىرەكەت لە كەوان بچە و نىشانە لە يەككىيان بگرە. منىش لەوى تريان ئەمجا پىكەو تىرەكەيان لە كەوان دەرپەراند و ھەر دوو ئەزىھەكەيان كوشت. ھەر يەكە و لای سەرى ماری خۆيەو بستىكى لى جيا كردەو و

هەر ودها لای کلکیهوه و فرییان دا و لاشهکانیان بردهوه. هەر کهسه و بو مائی خوئی. به
چیشت لینهریان وت که گوشتی مارکه بکوئینن. دوایی له رۆندا سوری بکهنهوه و ئهمجا
دەرخواردی ژنهکانیان دا.

شههرمزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیدمگ بوو.

شهوی ٧٦١

شههرمزاد وتی: چیشت لینهر گوشتی مارهکانی برده چیشتخانه و زۆر جوان به جیا
گوشتی هەر دوو مارهی کولان و به کهره سووری کردنهوه. هەر کومه له گوشته سوورهوه
کراوهی برد بو هەر یهکهیان. پاشا دەرخواردی ژنهکهی خوئی دا. لهولایشهوه ومزیر
دەرخواردی ژنهکهی خوئی دا. ئەو شهوه لئی نووستن. قهدهری خوا وابوو، سکیان پر بوو. تا
سێ مانگ پاشا زۆر له دلّه راوکیدا بوهو. جار جار له خوئی دهمرسی: بلیی. ژنهکه
منالیکي بییت؟! "رۆژیکیان شا ژن له کۆشکدا لئی دانیشت بوو. که منالهکه له سکی دا
جوولا سازن خزمهتکاریکی بانگ کرد و وتی:

"برۆ بو لای پاشا له هەر شوینیک و هەر چهند قهرمانغ بوو گوئی مهدهری و مژدهی
سک پری منی پیده و داوای مژدانهی لی بکه."

نیدی که خزمهتکار هاته بهردهمی سازن سهری ماچ کرد و ههرچی خشلیکی زیپر و
زیوی پیوه بوو دای کهند و بهخشی به ئەو خزمهتکاره. ئهمجا بهوانی دهورووبه ریشی وت:
"هەر کهس منی خووش دهوئیت. با خهلاتی ئەم کۆیلهیه بکات."

دانیشتوانی کۆشک هەر له زیپر و زیوهوه تا نەسپ و هیستر هیندهیان بهخشی به
کۆیلهکه دهوله مهنديان کرد. هەر ئەو رۆژه فارسی گهوره ومزیر چوو لای پاشا و پئی وت:
"گهوره هەر ئەمرو له مالهوه لهگهڵ ژنهکه مدا بووم که منالهکهی سکی جوولا! نیدی
منیش به پهله و بی دواکهوتن بهرهو دیوهخانی ئیوه هاتم تاکو مژدهی سک پری ژنهکه مت
پئی بدهم!! هیندهم خهلات بهخشیوه به نوکه رهکانم که خۆم هیچم نهماوه. تهنانهت
نوکه رهکهشم کردوومته گهوره خزمهتکاری کۆشکهکهم."

شا "عاسم" یش وتی:

"ئهی ومزیر خوای گهوره و به توانا. ئەم نیعمهتهی به هەر دووکمان بهخشیوه. هەر
خویشی ئیمهی له تاریکی دهرهینا و خستینییه رووناکییهوه! دهمهویت نهوانهی له تاریکی
بهندیخانه دان نازادیان بکهم."

ومزیر وتی:

"بە دلى خۆت بىكە."

ئەمچا فەرمانى دا: "ۋەزىر بېرۇ تاۋانباران و گوناھكاران ئازاد بىكە و خەلاتىشىيان بىكە. فەرمان بدە تاكو سى سال باجى داھات ۋەر مەگرن لە هيچ ھەرىمىكى مەملەكەت و باج و باجگر نەمىنن. فەرمان بدە شار برازىننەۋە. لە ھەر كوچە و كوئانىكى شاردا با قەتارەى قابىلمە و مەنجهل بېسەرتىت و شەو و رۇژىك لە بودجەى مەملەكەت خواردن بۇ خەلك بىكرىت. لە ھەموو جۆرەكانى خواردن دروست بىكرىت. با ۷ شەو و ۷ رۇژ دوكان و بازار كراۋە بن."

ۋەزىر .پاشاى جى ھىشت و سەرداران و گەۋرە پىاۋان و ئەفسەرانى فەرمان پىدا فەرمانەكەى پاشا جىبەجى بىكەن. ھاۋلاتيان خۇيان رازاندەۋە. ناھەنگيان گىرا. كە ژنەكان ماۋەى سىك پىرى خۇيان تەۋاۋ كىرد و كورەكانيان بوو پاشا فەرمانى دا و ۋەزىر ھەرچى ئەستىرناسان و فەلەكيان و فالچيان ھەبوو كۆ كرانەۋە. تاكو رمل لى بدەن. سەيرى چارەنۋوسى منال بىكەن. بۇى تى پروان! ئەۋانېش كەۋتنە رمل لىدان و كىتىب گرتنەۋە بۇ كورپى پاشا .! كەۋتنە گىتوگۇ. دواتر رايان گەياند كە ئەستىرەى سازادە لە رووناكى داىە و ژيانى پىر لە بەختەۋەرى. بەلام لە سەرەتاكانى ژيانىدا كىشەيەكى دەبىت. كە ناۋىرىن لاي پاشاى گەۋرەدا بىدركىنن! ۋەزىر پىى وتن:

"بلىن ..پاشا پەيمان دەدات توۋرە نەبىت و ئارامى خۇيتان پى دەبەخشىت."

ئەمچا گەۋرە ئەستىرناسيان وتى:

"كورپى پاشا لە لاۋىدا توۋشى ژىر ئاۋكەۋتن دىت لە دەريادا . سالانىك ئاۋارە و نامۇ دەبىت و چەندىن . كىشە دىتە رى! بەلام دواتر . سەلامەت و ئاسوودە و بەختىار دەژى! و دەبىتە پاشاى مەملەكەت و دادۋەرانە ھوكمپرانى دەكات."

پاشايش وتى:

"ئىمە پەنامان بە خوا گرتوۋە كەس ناتوانىت دەسكارى چارەنۋوسى كەسىكى دى

بكات!!"

كە كۆرەكە كۆتايى پى ھات ۋەزىر چوۋە پىشەۋە لە پاشا و پىى وت:

"گەۋرەم گەر كورەكەى من بىينىت ھەر دەئىى مانگى چۈردەيە!!"

پاشايش بە پىكەننەۋە . پىى دەئىت: جا ئەۋە ھەر زۇر ئاسانە ژن و مائەكەت بىنە و لە كۆشكەكەى ئىمەدا ژيان بەرنە سەر با ھەر دوو ژنەكانمان پىكەۋە ھەر خەرىكى بەخىو كىردىيان بن. فارسى گەۋرە ۋەزىرىش ژن و مائەى بىردە مالى پاشا . ھەر دوو مائەپان داىە دەست داىەن و پىداۋىستى يان بۇ دەستەبەر كىردن. دۋاى ئەۋەى ھەر دوو مائەكە "ھەۋتە" يان چوۋ. داىەنەكان ھىناياننەۋە بۇ لاي پاشا و وتيان:

"گهوره م ناویان بنین."

پاشا وتی:

"کور بابە خۆتان ناویان بنین . گرنګ نییه بە لامهوه."

ئهوانیش وتیان:

"قوربان پێویسته باوکان ناوی منالانی خۆیان بنین!!"

پاشا وتی:

"کهوابوو کورمکهی خۆم ناو بنین "سیف الملوك" و کورپی گهوره وهزیریش "ساعد".
ئهمجا پاشا دایه نهکان و شیردمهکانی خهلات کرد. نامۆزگاری کردن که پهرومردمیهکی
جوان و نایابیان بکهن تاکو ته مهنیان بووه (5) سالان لای دایه نهکان مانهوه. دواتر پاشا
چهند مه لایهکی بو به کری گرتن . تاکو فیری نووسین و خویندنیان بکهن. سالان رویشت
و ته مهنیان گهیشته 10 سالان. ئهمجا پاشا هر دوو مناله کهی دایه دست سوارچاکان و
شمشیربازان . تاکو فیریان بکهن و راهینانیان پی نهنجام بدن ! 5 سالیس راهینانیان پی
کرا و فیر کران. که ته مهنیان گهیشته 15 سالان نیر بوونه پسپۆر له هه موو بوارهکانی
جهنگ و هونەر و نه دهب و زماندا. هه موو جاریک که پاشا دهی بینین زۆر دلێ پێیان
خۆش ده بوو. که ته مهنیان گهیشته 20 سالان پاشا دستێ فارسی گهوره وهزیری خۆی گرت
و پێی وت:

"ئهی وهزیری دلسۆزم . نیازمه راویزت پی بکهم"

ئهویش وتی:

"گهوره م . بیر و راکانی تو پیرۆزن و ده پیکن!!"

پاشا وتی:

"ده بینیت که به سالدا چووم و ته مهنم تی په راندوووه ! ده مه ویت ئهو چه ند ساله ی
زیانم که به دستمه وه ماوه به گۆشه گیری و خواپهرستی ببه سمر ! به مه زنده ی ژیری
خۆم "سیف الملوك" ی کورم . ژیر و کارامه و لیهاتوو ، شۆره سوار و جهنگاوهر و پالهوانه .
شارمزا و سه ردمرچوووه . ده توانیت ده ولت به رپوه ببات. به نیازم بیکه مه جی نشینی خۆم !
تۆ ده ئی جی؟"

فارسی گهوره وهزیریش وتی:

"بیرو رایهکی زۆر ژیرانهیه هیندهم به دلّه وا منیش برپارم دا "ساعد" ی کورم
دهخمه شوینی خۆم و ومکو تو خۆم خانه نشین دمکه م، ئیدی پیکه وه . ده یگوزمه رپینین.
هر کاتیکیش خوا نه گهران . تووشی تهنگ و چه له مه یه ک بوون ئیمه ش ده بینه
راویزکاریان و له یارمه تی دانیان درئغی ناکهین."

پاشا بېرىرى دا و وتى:

"كهوابوو . بۆ ھەموو ئەو ھەرىمانەى لە ژېر ھەرىمانرەوايى ئىمەدان نووسراوى شاھانە بىنېرە و تىيدا پىيان رابگەيەنە كە رۆژى ئەومندەى كە خۆت دىارى دەكەيت . مانگ لە گۆرەپانى "فيل" كۆبوونەوھەمان ھەيە و ئىوہ بانگھىشتن."

كە ومزىر پاشاى بەجى ھىشت دەم و دەست ھەرمانى دا نووسراوى شاھانەيان ئامادە كرد . كە تىيدا ھاتبوو رۆژى ئەومندەى فلان مانگ لە گۆرەپانى "فيل" دەبىت ئامادە بن . بە تەتەردا نووسراو كە رەوانەى ھەموو ھەرىمەكانى دەولت كرا . ديسان داوا لە دانىشتوانى پايتەختىش كرا كە ئەوھى پىي دەكرىت با . ئامادەى كۆرەكە بىت . بۆ رۆژى دىارىكرائو مەنجەلىكى زۆر خرانە سەر ئاگر . خواردىكى زۆر ئامادە كرا . لە گۆرەپانى "فيل" سفرە و خوانى پاشا راخرا . ومزىران و پىواماقولان و ئەفسەران و دەولەمەندانى شار و ھاولاتيان . دەستيان بە خواردن كرد . ئەمجا جارچى جارچى دا دواى تىر بوون كەس شوپىنى خۆى جى نەھىلىت . پاشا وتارىكتان بۆ دەخوئىتەوہ .

شەھەرزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو بىدەنگ بوو .

شەوى ۷۶۲

شەھەرزاد وتى: كە سفرە و خوان ھەلگىرا . پاشا رووى تىكردن و وتى:

"ھەر ئىستا ھەلدەستم قسەتان بۆ بكام . ھەر كەسىك منى خوش دەوئت با لە جىگەى خۆى بۆ من ھەل نەستىت . كە ھەستا وتى: خوشەويستانم ئىوہ ئاگادارن كە من بوومە جى نشىنى پاشاى باوكم . ئەم پاشايەتەش ھەر بە مىراتى بۆمان ماووتەوہ . ئىستاش دەبىنن پىر و كەنەفت و بەسالچووم . توانام نەماوہ پىم باشە . ئەوئەندەى تەمەنم بۆ ماووتەوہ بە خواپەرستى بىمە سەر . بۆ خۆتان دەزانن . كاتى خۆى ئىمە "خۆرپەرست" بووين . رۆژمان كەردبووہ خواى خۆمان . ئەوہ بوو . خوا رىي پىشان داين . لە تارىكى رزگارمان بوو . ھاتىنە رووناكى نايىنى خواى تاك و تەنياوہ . منىش دەمەوئت خواپەرستى بكام و گوناھەكانى تەمەنى بىئاگايى رۆيشتووم بسرپمەوہ . وا بە ئاگادارىتان "سىف الملوك" كورم دەكەمە جى نشىنى خۆم . ھەر وەكو دەزانن "سىف الملوك" لاوتكى زىرەك و ژىر و بە توانايە دەتوانىت . پارىزگارى دەولت بكات."

شا "عاسم" كە بىدەنگ بوو دانىشتوان ھەموو ھەستانە سەر بى يەككىيان ھاوارى كرد ئەى پاشاى مەزن . نەگەر تۆ كۆيلەيەكىشت بخستايە سەر تەختى پاشايەتى . ئىمە بەسەندمان بوو ، چونكە تۆ بۆت ھەلئىزاردووين . جا گەر "سىف الملوك" كورپىشت بىت

ئەو . زۆر زۆر پەسەندمانە . شا "عاسم كورپى سەفوان" . دواتر لەسەر تەختى شاهانەى هاتە خوار و كورپەكەى خۆى لە نىوان كۆرپى ومزيران و بەرپرساندا خستە سەر تەختى شاهانە و دەستى برد تاجەكەى سەرى خۆيشى داگرت و كردييه سەرى كورپەكەى . ومزيران يەكە يەكە چوونە بەردەمى و كرنووشيان بۆ برد و متمانهيان پيدا . لە نىوان خۆياندا . دميان وت : "باشايەتى لە خۆى ديت!!"

دواتر شا "سيف الملوك" كەوتە بەخشين و نازاد كردنى بەنديان و يارمەتى بەخشينەو بە سەر هەزاراندا . هاوالتيانيش نزا و پارانەوہى تەمەن دريژيان بۆ كرد . لەولایشەوہ فارسى گەورە ومزير "ساعد"ى كورپى خستە شوينى خۆى و خۆيش دەستى لە كار كيشايەوہ . هاوالتيانيش پييان وابوو زۆر گونجاوترە كە ساعد گەورە ومزيرى شا "سيف الملوك" بيت . ئەمجا فارسى گەورە ومزير فيستە ومزيريهكەى سەرى داگرت و خستيه سەر سەرى "ساعد" . ئەمجا لە رى و رەسميكي دەولەتيدا ميژ و كورسى و مۆرى گەورە ومزيرى درايە دەست "ساعد" گەورە ومزيرى نوئ . يەك هەفتە لە شاردا ناھەنگ گيپرا . شا "عاسم" و گەورە ومزيرى پيشوو پييان وتن :

"ومرن ھەر يەكە و ديارى خۆى ومريگرت."

لە پيشدا "سيف الملوك" سندوقى مۆرى شاهانەى ومريگرت . "ساعد" يش شمشيرى بەرگري لە مەملەكەتى ومريگرت . دواتر ھەر يەكە و بەرەو مالى خۆى بووہوہ . سيف الملوك سندوقى مۆرى شاهانەكەى كە لە رينورەسمى شاهانەدا پيى سپيڤدرابوو نەكردەوہ و لە تەنيشت نوينى نووستنەكەى شەوييەوہ داينا . خۆى و ساعدى گەورە ومزير . وا راھاتبوون . كە نوينەكانيان بە تەنيشت يەكەوہ بوو . كە شەو ھات "ساعد" يش ھاتە سەر جيگاكەى بۆ نووستن . دواتر "سيف الملوك" خەبەرى بووہوہ . سەيرىكى ئەملاوئەولاي خۆى كرد . سندوقەكەى كردەوہ . شتەكاني ناوى دەرھينا . رووانى كۆلوانەيەكى تيايە..! كە لە ديويكى دا . وينەى كيژيكي زۆر جوانى لەسەر كيشراوہ .

شەھرمزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو .. بيەدەنگ بوو .

شەوی ۷۶۳

شەھەرمزاد وتی: کە ئەو وینەھەیی بیینی ھیندەیی بەلاوہ جوان و شەنگ بوو شیئی بوو
ژیری لە دەست داو، بوورایەوہ و کەوتە زەوی ! ئەمجا ئەم شیعرەیی وت:

عیشق لە توانای خۆمان بە دەرە
ھەر دەلایی بەلای قەزا و قەدەرە
شەپۆلی ھەزەت دەتھینن و دەتبات
خۆشییەکی کەم! زۆربەیی زەرەرە!
زانیبام عەشق ئاواپە بەراست
بە دوور خۆم دەگرت خۆم لی دەپاراست
زۆر نەزانانە تیکەوتەم توومەز
کاتی بۆ نییە وەك کنگر و ماست !!

سیف الملوك ھیندە گریا و سنگی خۆی کوتا تاكو ساعدی گەرە وەزیر خەبەری بووہوہ.
کە سەیری نوینەکانی سیف الملوكی کرد چۆلە و مۆمئیکی ژوورەکە نەماوہ لە دلی خۆیدا
وتی:

"سیف بۆ کوئ چووہ!!؟"

ھەستا و کەوتە گەرەن بە ژوورەکاندا. لە گەنجینەکەدا، "سیفی دۆزیوہوہ. سەیری کرد
دەگری و لە خۆی دەدا. ئەمجا لێی چووہ پێش و پرسی:

"ئەری ئەوہ بۆچی لە خۆت دەدەیت؟ چی رووی داوہ!!؟"

سیف الملوكیش سنگی خۆی دەکوتا و دەگریا. ئەمجا گەرە وەزیر وتی:

"کاکە ئیمە پیکەوہ و لەم کۆشکەدا گەرە بووین، ئاخەر ئیمە برای یەکین. گەر نھینی

خۆت لای من نەدرکینیت: ئەی ئیدی کئی تەرت ھەیە!!؟"

کەوتە پارانەوہ و کەرنووش بردن بۆ سیف الملوك بەلام بی سوود بوو ! کە ساعد بۆی

دەرکەوت سیف الملوك نایەوئیت قسە بکات. زۆر توورە بوو قیژانندی بە سەریدا:

"بەو خواپە . گەر قسە نەکەیت . ئا . بەم شمشیرە خۆم دەکوژم!!"

ئەویش کە زانی ساعد بە راستییەتی رووی تیکرد و وتی:

"کاکە گیان ئەوی راستی بیت شەرم دەکەم بۆت بگێر مەوہ."

ئەمجا پێی وت:

"سەیری ئەم "کۆلوانە" یە بکە ."

ئەویش ماوہیەکی باش سەرنجی وینەیی کچەکەیی دا. ھیندە جوان و ناسک و نازدار بوو

دل تیر نەدەبوو لە سەیر کردنی. سەیری کرد لە ژیر وینەکەدا بە وردە مرواری

نووسراوہ: "ئەمە وینەیی بەدیعی کچی شەماخی کورپی شاروخە کە پاشای جنۆکە

موسلمانەکانە و لە شاری بابل نیشتەجین. لە ناو رەز و باخەکەیی ئارمی کورپی عادی

گەرە"

کە لە خۆیندەنەوہکە بووہوہ "سیف" سی جارەن ئاخی ھەلکیشا!! ساعدیش وتی:

"براکەم خەمی چیتە؟ ئەم "بەدیعە" یە ھەر لە سەر زەوی بیت و دەست بیگاتى دەرۆم
و بۆت داوا دەکەم."

ئەمجا پرسى:

"براکەم خاومنى ئەم وینەییە دەناسیت؟!"

سیف وتى:

"نە بە خوا.!"

ئەمجا وتى:

"دە وەرە ئەم نوسینە بخوینەوه"

سیف ھاتە پێش و نووسینی سەر تاجەکەى سەر سەرى وینەکەى خویندەوه. ئەمجا
ساعدى گەورە و وزیر وتى:

"سبەینى فەرمانى شاھانە دەر بکە بازرگانان، گەرۆکان، پیشەوهران، سواکەران ئەوانەى
پێیان دەکریت با بێنە گۆرپانى گەورەى شار، ئەمجا وتاریکیان بۆ بخوینەوه و تیا داوايان
لى بکە ھەر کەسێک ولاتى "ئارمى کورپى عاد" پى دەزانیت با یارمەتى دەولەت بدات و
زانیاریان بداتى بەلکو ئەمە خوايە ئەو ولاتە بدۆزینەوه!!"

رۆزى دواتر کە دیووخانى دەولەت پەر بوو لە وزیران و پیاوماقولات و گەورە
بەرپرسیانى دەولەت شا "سیف الملوك" بە "ساعدى" گەورە وزیرى خۆى وت:
"ھەستە و بەم کۆر و کۆمەلەى رابگەینە کە پاشامان ئەمشەوى رابردوو خەوى لى
نەکەوتوووە چونکە حالى ناتەواو بوو."

کە شا عاسمى باوکى بەم ھەوالەى زانى چوو ھەوال پرسینى کورمکەى. دواتر
ئەستیرناسان و فالچیان و ساحیران و پزیشکان و زانایانى کۆ کردەوه. ئەو کۆرە دواى
وردبوونەوه و چاودێرى کردن و راویزى نیوان خۆیان چەند دەرمانیکیان بۆ دەست نیشان
کرد کە بیخوات و بیخواتەوه. سى مانگ دەرمانى بە کار ھینا. بەلام بى سوود بوو. دیسان
شا "عاسم" باوکى "سیف" جارێكى دى کۆى کردنەوه و لێیان توورە بوو وتى:
"باشە نیستا چیتان لى بکەم!!؟ ئاخر چۆن دەبیت پاشاکەى ولاتى خۆتان بۆ چاک
نەکریتەوه!! جا باشە نەتوانن پاشا چاک بکەنەوه. ئیدی نامۆیەکی ھەژاری نەخۆش چۆن
چاک دەکەنەوه!!؟"

گەورە زانایەکی کۆرەکە ھەستا و وتى:

"گەورەم. ئیمە دریغمان لە نەخۆشان نەکردوو. چ جاي کورپى بەرپزتان و پاشای
خۆمان! نەخۆشى کورمکەت زۆر سەختە گەر بتەویت نەخۆشییەکەیت پى دەلێن."

پاشا پرسى:

"نه خوشييه كهه ي چييه؟"

وتی:

"کورمه كهت كه سيكي خوش دهويت كه دهستي مروّف پي ناگات!! گهر بر وایش ناكه يت له

"ساعد" ی برای بپرسه . نه و ده زانيت "

نهمجا عاسمی باوك رووی كرده ساعد. ساعدیش وتی:

"قوربان پهیمانم بدمرئ دهمبه خشیت! " نهمجا وتی: " کورمه كهت عاشقه! "

عاسم پرسى:

"دلخوازه كهه ي كتيه؟"

ساعد وتی:

"كچی پاشای پهريانه! كاتى خوئی كه باوگی گه وره ومزيرت ره وانه ی لای چه زرتی

سولهیمان كورپی داود - سلاوی خويان لی بیت- كرددبوو له گه پانه وهی دا چه زرت

سندوقتيكى به دیاری دابوو به باوكم. باوكیشم دیاریيه كهه ي دابوو به بهرپرتان دوو روژ

له مه وپیش تويش پیشكهش "سیف الملوك" ی كورپ كرددبوو. له نیو نه و سندوقه دا .

كۆلوانه يه كه ي تياوو. له سهر كۆلوانه كه وینه يه كه ي زيرینی كيژه شای پهريانی به

سهره وميه. كورمه كهت عاشقی نه و كيژه بووه!!"

باوكه "عاسم" كه نهمه ی بیست سهری سورما!! نهمجا چوو له لای كورمه كهه ي و پي وت:

"كورپی خوّم . نيمه ی مروّف توانامان به سهر پهريانا دا ناشكى و دهمسه لاتمان نييه ومره

داوای سهدان كيژ بكه . له ههر شويتنيكى سهرزهوی بیت بوّت دینم."

سیف الملوك وتی:

"بابه گیان . شهرمم دهمكرد باسی بكم. نيتاش كه زانيوته ههول بده چاره م بكه يت "

باوكه "عاسم" وتی:

"كورپی خوّم كه نه و كچه .. مروّف نييه، چاره مان نييه گهر وا نه بووايه پيلانيكم بو

داده نا..! دهمستم پيدا دهگه يشت. به لام له گه ل كچی شای پهريان هيچم بو ناكريت!!"

نهمجا وتی:

"كورپه شيرينه كه م وره بده بهر خوّت و ههسته برؤ بو دهمت و دمر بو راو و شكار خوّت

به خواردن و یاری و مهيدانه وه سهرقال بكه."

سیف الملوك وتی:

"به خوا . بابه گیان .. ههر نه و كيژهم دهويت! كهسی ديم ناويت! "

باوكه عاسم پرسى:

"جا . چاره مان چييه؟"

سیف وتی:

"بئیڙه . با . گهڙوکان و بازرگانان هه موو کۆ ببنهوه. پرسپاری "رمزی "نارم" و شاری
"بابل" یان لئ بکه ."

شه هرمزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو بیډهنگ بوو.

شهو ی ۷۶۴

شه هرمزاد وتی: که باوکه عاصم گهڙوکان و گهوره دمریاوان و کهشتیهوان و گهڙوکانی
کۆ کردهوه. پرسپاری رمزی "نارم" و شاری "بابل" ی لئ کردن. کۆرکه بئ دمنگ بوون.
چونکه کهسیکیان تیا نه بوو نهو ناوانه ی بیست بیټ ۲ ئیدی دانیشتن کۆتا بوو. خه لکه که
بلاومیان لئ کرد. نه مچا یه کیکیان چوو لای باوکه عاصم و کورکه که ی و پئی وتن:

"گه ورمکانم ولاتی چین ولاتیکی بهر فراوان و پان و پۆر و مهمله که تی عاجبایه تییه!
کاروانیک به دمریادا ریک بجه بهرمو چین. رمنگه به ناواتی خۆتان بگهن."

باوکه عاصم و کورکه که ی روژی دواتر که وتنه بیر کردنه وه له م نامۆزگاریه! باوکی وتی:
"کورپی خۆم تۆ له سهر تهختی پاشایه تی هوکمرانی خۆت بکه. من پاپۆر ناماده دمکه م
و دهچمه چین. دمگه ریم پشت به خوا . هه والی خۆشت بۆ دینمه وه."

سیف الملوك وتی:

"بابه گیان، نهو کیشه یه . کیشه ی خۆمه . چۆن دمبیټ تۆ سه فهر بکه یته!؟ بابه گیان تۆ
ریی من بله . من نهو سه فهره دمکه م و به وردی ومدووی هه والی نهو کیژه دمکه وم و نهو
رمز و ولاته گهر به نامانج گه یستم نهوا . سوپاس بۆ خوا .! گهر هیچیشم دهست نه که هوت
نهوا گه شته که م دمبیټه هوی دلکرانه وه و خه م رموانه وه م."

باوکه عاصم که زانی کورکه که ی سووره له سهر گه شت کردن وتی:

"زۆر باشه کوربه شیرینه که م خوا پشتیوانت بیټ"

نه مچا . پاپۆریان ناماده کرد خواردن و خواردنه وه و پیداو یستی گه شتیان تی برد.
باوک و دایکی خوا حافیزیان لئ کرد و کهوته ری. چهند مانگ و ههفته بهرپوه بوون. تاکو
خوا یارمه تی دان و گه یشتنه ولاتی "چین". کاتی پاشای ولاتی چین هه والی پیدرا . که
پاپۆریک و (۴۰) که شتی پر به چهک و سه رباز و شتومهک هاتوونه سهر سنوورمه که ی که وتنه
خویان و "مه نجه نیق" و جبه خانه ی جهنگیان ناماده کرد. که سیف الملوك زانی سوپای
چین ناماده باشی جهنگن. ته ته ری نارد و رایسپاردن پئیان بلین:

"نەم كەشتيانە ھى شا "سيف الملوك" ى شا "عاسم" ە بۇ گەران ھاتوون نەكو بۇ جەنگ . گەر ريمان دەمدن لە ولاتەكەتان لا دەدەين. گەرنا دەگەرپينەوہ دواوہ!"

كە تەتەر گەيشتە دەروازەى ديوارى چواردەورى شار راي گەياند كە لە لايەن "سيف الملوك" شاوہ نيرراوہ. كرديانە ژوورەوہ. برديانە لاي پاشاكەى خوڤان كە ناوى "فەغفور" شا بوو. "عاسم" شاى دەناسى. ! كە زانى ئەو ٤٠ كەشتيە سەربازيانە . لە لايەن كورپى شا "عاسم" دەمن. تەتەرەكانى خەلات كرد و وزيرانى لەگەل خوڤى برده پيشوازيان. ئەمجا بەخيري ھينان رووى كرده سيف الملوك شا و پيى وت:

"بەخيرھاتن من بچوكتانم و لە خزمەتى خوڤت و باوكتدام. داواى ھەر چيەك بكەن بۆتان ئامادە دەكریت."

شويى ھەوانەوھيان بۇ ئامادە كرا و خواردن و خواردنەوھيان بۇ دابىن كرا. تاكو (٤٠) رۆژ لە ميوانان نەپرسرا ھەر خەريكى ميواندارى سيف الملوك بوون. ئاھەنگ گيران و مەى خواردنەوہ و گۆرانى و سەما كردن بوو. دواتر شا فەغفور پرسى:

"بەرازا ئىستا چۆنيت و لە چيداييت؟ خوازيارين مەملەكەتى ئىمەت بە دل بووبيت!"
سيف الملوك لە وەلامدا وتى:

"خو پايەدارت بكات! مەملەكەت بە پاشاى وەكو تۆوہ جوانە."
ئەمجا شا فەغفور پرسى:

"ديارە بۇ كارىك ھاتوويت . ھەر چيەك بە ئىمە دەكریت.. ئامادەين"
سيف الملوك شا وتى:

"قوربان . داواكەى من سەرسورھينەرە! وینەى كچيەك بىنيوہ . كە ناوى "بەدیعە" يە ھاتوومە داخوازی ئەو كچە!"

شاى چينيش بۆى گريا ئەمجا پرسى:

"جا . دەتەويت من چيت بۇ بكەم؟"

سيف الملوك شا وتى:

"دەمەويت . ھەرچى گەورە بازركانان و گەرۆكانى ولات ھەيە . كۆيان بكەيتەوہ تاكو پرسيارى ئەم كچەكەيان لى بكەم. بەلكو ئەمە خوايە يەكئىكيان زانيارى دەربارەى ھەبيت!!"

فەغفور شا . فەرمانى بە جارچيان دا . مەملەكەت دەنگ بدەن . با گەورە بازركانان و گەرۆكانى ولاتان ئامادەى كۆرى پاشاى مەملەكەت بىن. رۆژى دواتر خەلكيى زۆر كۆ بووہوہ. ئەمجا شا فەغفور قسەى بۇ كردنو دواتر پرسيارى شارى "بابل" و "رمى نارم" ى لى كردن. ئامادە بووان بیدەنگ بوون. ! كەس ئەو ولاتە و رمز و باخەكەى . نەبيست بوو!!

ئەمجا كە خەلكەكە بلاۋەيان لى كىرد كەشتىيەوانىك ھات كىر نووشى بۇ فەغفور شا بىرد و پىي وت:

"پاشام . پىم باشە كەشتى گەلىك رىك بىخەن و روو بىكەنە دوورگەكانى ھىند." بۇيە شا فەرمانى دا. دواى چەند رۇژىك كۆمەلە كەشتىيەك ئامادە كرا . خواردن و خواردنەۋەى لى بار كرا چەندىن سەرباز سواركرا. "سىف الملوك" و "ساعدى گەورە ومزىرى سوار بوون و كەوتنە رى شىنەى باى دەريا لە بار بوو. ۴ مانگ لە سەفەردا بوون بە سەر دەرياۋە رۇژىكىان ئاسمان بوو ھەور و رىشەبا لە ھەموو لايەكەۋە بايەكە ھىندە تووند بوو. كەشتىيەكانى پىكدادا ھەموويان تىك و پىك شكان. قەدەرى خوا وابوو. سىف الملوك و چەند كۆيلەيەكى خۇيان كىردبوو بە ناگردانى كەشتىيەكەدا. رزگار بوون و دواى ھىور بوونەۋەى رىشەبا و نەمانى بارانەكە بە خۇياندا ھاتنەۋە. سىف الملوك پرسى:

"ئەى ئەۋانى لەگەلمان بوون چىان لى ھات. ساعدى بىرام كوا؟"

كەوتە لە خۇدان. كۆيلەيەك وتى:

"قوربان سەرنشىنان ھەموويان نقووم بوون ئىستا بوونەتە پارووى نەھەنگەكانى ئەم دەرياىە !! كەشتىيەكان تىك و پىك شكان و نقووم بوون"
ئەمجا سىف الملوك كەوتە لە خۇدان و گىران.
شەھرمزاد ھەستى كىرد شەو دىرەنگ بوو .. بىدەنگ بوو:

شەۋى ۷۶۵

شەھرمزاد وتى: كۆيلەيەكىان دەستى گىرت تا لە خۇى نەدا. پىي وت:

"لە خۇدان سوودى نىيە. بۇچى بە قىسەى باوكت نەكرد!؟ ئەۋە بوويتە ھۇى ئەم كىشەيە و تىاچوونى ئەۋ ھەموو كەسە و بىراكەيشت! بەلام ئەمانە چارنووس بوون و كارى خوا بوون! بە كەس نەدەگۆر!! كاتى خۇيشى ئەستىرەناسان . ئەم كارەساتەيان بە باوكت وتبوو كە بە سەر تۇ دىت. دەلىن بە باوكتيان وتوۋە:
"كۆرەكەت . تووشى نارەھەتى دەبىت . ئىمەش لە ئارام گىرتن بەۋلاۋە . ھىچمان پى ناكىرت تاكو خوا خۇى رزگارمان دەكات"

سىف الملوك وتى:

"لاحول و لاقوۋە الا بالله العلى العظيم" ئەمجا وتى:

سەراسىمەم و خەو لى تەرىووم
بەرگەى ناگرم و ھەر زوو بەزىووم
ئاي دلەپراوكتى بىرى جەپرىووم
چۇن من دەتوانم: جى بە خۇم بگرم؟

ئەمجا كەوتە دەريايى بىر و لىكدانەوۋە. دواتر سەعاتىك لىتى نووست. كە ھەستا داواى خواردىنى كرد. نانايان بۇ دانا. داواى تىر بوون پرسى:

"ئىستا لە كوئىن؟"

وتيان:

"خۇمان داوہ بە دەم باوہ! كەس نازانىت دەگەينە كوى؟"

ھىندىيان زانى دوورگەيەك دەركەوت ! ھەموويان دلىان خۇش بوو. سيف الملوك بى ئەوہى بزانىت خوا چى لە نىو چاوان نووسيوہ لەتەكەشتىيە شكاوہكەى بەرەو كەنار بەرد. ئەمجا كۆيلەيەكى بە ديار كەشتىيە شكاوہكەوہ دانا و لەگەل كۆيلەكانى تردا لە كەنار دەريا دابەزىن و كەوتنە گەرەن. دارەكان بە ميوہ بوون! ئاوى كانياوہكان سازگار بوون. ئەوانىش خۇيان تىر كرد. پياويكى ريش سېى دەم و چاۋ درىژ كۆلە كە لە ناو درەختەكاندا بوو يەكە يەكە كۆيلەكانى بە ناوى خۇيانەوہ بانگ دەكرد و پىي دەوتن:

"لەو ميوانە مەخۇن نەگەييون و مرن بۇ لاي خۇم ميوہى گەييونان بەدەمى!"

كۆيلەيەك سەرنجى دا و لە دلى خۇيدا وتى:

"رەنگە ئەمە لەوانە بىت . كە لە كەشتىيەكاندا نغووم بوون."

زۇر دلى خۇش بوو. لىتى نزيك بووۋە ھىندەى زانى پىرە قەلەمبازىكى ھەلدايە سەر كۆلى و قاجىكى لە ملييەوہ ئالان و قاجەكەى ترى بە پشتى دا شۇر كرددو ئەمجا پىي وت:

"بىرۇ دەى . بوويتە كەرى من و ھەرگىز لە كۆلت نايەمەوہ خوارەوہ چونكە من "دىو" م ئەويش بە گريانەوہ بانگى ھاوپىكانى كرد:

"لەم دارستانە بىرۇنە دەرەوہ چونكە خەلكەكەى خۇيان بۇتان مەلاس داوہ. دەتان گرن و ۋەكو من سواری كۆلى دەبن."

دىۋەش كۆيلەكەى ژىرى غاردا بەرەو ئەوانى تر ئەوانىش بە پەلە خۇيان گەياندەوہ لەتە كەشتىيە شكاوہكە. دىچۈش بە سواری كابراوہ دەيوت:

"مەرۇن . ئىمە تىرتان دەكەين و ئىۋەش بىنە كەرى ئىمە!"

ھەر كە ئەمەيان بىست كەوتنە سەول لىدان و خۇيان دايە پەناى خوا و رۇيشتن. يەك مانگ بەرپوہ و لە ناو دەريادا بوون و بە كۆلەمەرگى دەژيان. دوورگەيەكى تريان بىنى و چوونە كەنار و دابەزىن. دوورگەكە پىر بوو لە درەختى بەردار و ئەوانىش خۇيان بە ميوہ تىر كرد. سەيرىان كرد شتىك لە دوورەوہ بىرسكە دەداتەوہ ! بۇى چوون كە سەيرىان كرد كۆلەكەيەكى زيويەنە و بىرسكە دەداتەوہ و لەو سەر زەويەيە. كۆيلەيەك نووكى پىي تىۋە ژەند شتە درىژە بىرسكە دارەكە گيانلەبەر بوو. گوئىيەكى لە ژىر سەردا و گوئىيەكى دى دابوۋەوہ بە دەم و چاويدا!.. ھەر كە خەبەرى بووۋە بە نووكە پىيەكە . راست بووہ و

باومشی به کۆیلهدا کرد و بردی و رویشت تۆمەز . دوورگهکه پەر له غۆریلای پیاوخۆره !
کۆیله فرینراوهکەش . هاواری دهمکرد . ئیتره دوورگهی غوولهکانه و مرۆفە خۆرن . برۆن و
خۆتان رزگار بکهن ! ئیتر فریای میوه کۆ کردنهوش نهکهوتن ! لهو دوورگهیهش ههلاتن و
سواری پارچه پاپۆره شکاوهک بوونهوه و کهوتنهوه سهول لێدان، به ناو دمريادا.

چهند رۆژیک له دمريادا بوون . دوورگهیهکی تریان بینی زۆر دلایان خۆش بوو . سهولیان
بهروه کهنار لێدا . که گهیشتن پارچه پاپۆلاره شکاویان بهستهوه و دابهزین و کهوتنه گهپان
و میوه خواردن و به دارهکاندا ههنگهپان . تاکو خۆیان تیر کرد . نههجا کیویکیان بینی .
بهریاریان دا به سهریا سهه بکهون . که چوونه سهروهه پیاویکیان بینی زۆر درێژ بوو . له
سهه لبادیکی رهش دانیشتبوو . لهولاتروهه قولهپرشیکیان بینی تا بلایی درێژ و دانهکانی
وهکو سفهری فیل . به سهه لئومهکانیاندا درێژ بووبوونهوه . ههر که نهمانیان بینی زۆر خیرا
بۆیان هاتن و چوار دهوریان گرتن و به قۆلبهستراوی بردینان بۆ لای پاشاکهیان . پێیان وت :

"پاشامان . ئەم بالئندانانمان له نیو دارستانهکهدا . دۆزیومهوه !"!

پاشاش وتی :

"برسیمه . ئیوه جارێ دوانیانم بۆ بهرژینن نهوانیش ملی دوو کۆیلهیان گرت و بردیان .
ئیمهش که ئەمهمان بینی زۆر ترساین ! قولهرهشهکانی تریش چواردهوری ئیمه و سیف
الموکیان گرتبوو . سیفیش وتی :

چال بوونی چاوم دستکردی خههه پیاو چاک ههزار بیت هیشتاکو کهمه .

خههکی ئالوودهی "یهک" خههه و منیش وهک مامه خههه : به تهغار هههه

که پاشای قوله رهشهکان گونی لهم لاوانهوهیه بوو دهنگی ئەم بالئندانهی به دل بوو .
بۆیه فههمانیدا ههر یهکه و قهههزیکي جوانی له داری توند و تۆل بۆ دروست بکریت و
تیی بکریت . رۆژانه خواردنی خۆیان بۆ ئاماده بکریت . قوله رهشهکان فههمانی پاشایان
جیبه جی کرد و ههر یهکهیان خسته قهههزیکي له قههه دی دار دروستکراوی تۆکههوه .
ریزیان کردن که سیف الملوک و نهوانی دی قسهیان دهمکرد پاشا دهنگیانی زۆر پێخۆش بوو .
ئهم پاشایه کچیکي دابوو به شوو له دوورگهیهکی نزیك خۆیان . کچهکه ههوالی بالئنده
سههههکانی باوکی بیست بوو . چهند کهسیکی نارد و داوای چهند بالئندهیهکی له باوکی کرد .
پاشای قوله رهشان ههر به ئەو کۆمهلهدا ، که کچهکهی ناردهبووی (٤) بالئندهی بۆ نارد . که
سیف الملوک و سی کۆیلهی تر بوون . رهوانه کران .

شههرمژاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو . بێدهنگ بوو .

شەھەرمەزاد وتى: كە شازادەى كچى شای قولەرمشان (۴) بالئىدەكەى گەيشتە لا . بە وردى سەرنجى دان كە گوڭى لە گەفتوگوڭى نىوانىيان گەرت دەنگىيانى بەلاۋە زۆر خۇش بوو . ئەم شازادەىە زۆرى خۇش دەھات لە خەلگانى ولاتى مىسر . سالانىك ناردبوۋى خەلگى مىسرىان بۇ ھىنابوۋ . زمانىان فېر ببوۋ . كە سيف الملوک و سى كۆيلەى بىنى دلئى پىيان دەكرایەۋە . فەرمانى دا (۴) قەفەزەكەيان بە پىشتى كورسىيەكەى دىۋەخانیدا ھەلۋاسى ! سيف الملوک دەگرىا و خۇى دەلاۋانەۋە ! بىرى لە خۇى دەكرەۋە كە چۆن خۇى توۋشى دەردەسەرى كرد . ئىستاش بە بالئىدەى دەزانن و لە قەفەزىان كەردوون ! . (۴) سالى رەبەق ئەمە ھالىان بوو . سيف الملوک ھىندە جوان و قەد و بالا رىك و قۆز بوو شازادە ھەزى لى كرد ! بۆيە زۆرى لەگەلدا خەرىك بوو . بەلام بى سوود بوو! سيف الملوک ھەموو جارىك دەپوت:

"من شوڭىن عەشقى كچىكى دى كەوتووم و سەرم ھەلگەرتوۋە . چۆن دەپىت تۆم خۇش بوپت!؟"

شازادە زۆر توۋرە بوو . فەرمانى دا لە قەفەزەكان دەريان بىنن رۆژانە بىان بەن بۇ داربەرىن! كارىان بى بىكەن ماندوۋىان بىكەن . قولە رەشەكان فەرمانەكەيان جىبەجى كرد . پاش ماۋەيەك سيف الملوک زۆر ماندوۋ كەم ورە بوو! بۆيە . بە كۆيلە رەشەكانى وت:

"لاى شازادە بۆى بپارىنەۋە! بەلكو نازادىان بىكات"

كە كچە پاشاى قولەرمشان بەمەى زانى سيف الملوكى بانگ كرد و پىى وت:

"من ھەر لەسەر پەيمانەكەى خۆم ماوم! گەر دەپىتە باخەلم ئەۋا . ھەموۋتان نازاد دەكەم و بە ولاتى خۇتان شاد دەكەمەۋە . سيف الملوک دىسان خۇپراگرانە پەسەندى نەبوۋ دانىشتۋانى دوورگەكە ھەموۋىان ئەم (۴) كەسەيان دەناسى و پىيان دەۋتن بالئىدەكانى شازادە!! كچە شای قولەرمشانىش خەمى ون بوۋنى نەدەخواردن . دەيزانى دەرجوۋنىان نىيە لە دوورگەكە و ھەر كاتىك داۋاى كەردنەۋە دانىشتۋانى دوورگەكە بۆى دىننەۋە! بۆيە بە دوو رۆژ و سى رۆژ نە دەگەرپانەۋە . كۆشكى شازادە . دارىان دەبېرى و دەيان ھىنايەۋە مالى شازادە . بە نارەزوۋى خۇيان دوورگەكە دەگەرپان . (۵) سالى رەبەق لەۋ دوورگەيە مانەۋە ! سيف الملوک ھىندە لە ژيانى بىزار ببوۋ پىى وتن:

"تاكو كەى بەم شىۋەيە بە كۆيلەيى و ماندوۋبوۋنى داربەرىن ژيان بىبەينە سەرا!؟ ۋەرن با . ھەل بىين ."

كۆيلەيەكەيان وتى:

"شتى ۋا نابىت و ناكرىت . چۈنكە دانىشتۋانى ئەم دوورگەيە ھەموو "غۇرىلا" و "پىاوخۇرن"!! بمان دۆزنەۋە گەر نەمان دەنەۋە دەست شازادە ئەۋا دەمانخۇن! رىگای

دەرچونیشمان نییه له م دوورگه له عنه تیه ئهمجا . چارهنووسی خوئمانه و له نیوجاوانمان نووسراوه!! ئیدی بۆچی بگیریین؟ خو . ئهگهر نهشخوریین . ئهوا دهمانبه نهوه بۆ کچه پاشا .! ئه ویش هیندهی تر . لیمان توورپه دمبیت . شههرهزاد ههستی کرد شهو درهنگ بوو . بیدهنگ بوو .

شهووی ۷۶۷

شههرهزاد وتی: سيف الملوك وتی:

"كاريك دهكهم . بهلكو خوا له م دوورگه يه رزگارمان بکات"

پرسیان:

"چی دهكهیت!؟"

وتی:

"داری درێژ دمبیرین توێکله کانیان لی دادهمالین . دارهکان به تهنیشت یهکهوه ریز دهکهن و له توێکله کانیان گوريس دروست دهکهن و دارهکانی به یهکهوه پێ دههستین . داری درێژی سهربانیش دمتاشین و چهند "سهول" یکی لی دروست دهکهن .! ئهمجا دهیخهینه دمیریاکهوه و خوئمان دمهینه دست خوا و سهول لی دهمین . بهلكو خوایش یارمه تیمان بدات و "با" ی پالنهری یارمهتی دمرمان بۆ ههڵ بکات . بهلكو ئهمه خوایه له م شازاده نهفرمت لیگراوه رزگارمان بیت"

کۆیلهکان ئهمهیان به دل بوو . به خوشحالییهوه چوونه کهنار دمیریا و دستیان کرده داربیرین و له توێکل دامالین ئیوارانیش ههر یهکه و به کۆلیک دارهوه بۆ مالی شازاده . دهگهرا نهوه . چهند رۆژیک کاریان کرد . تاکو داربهسته کهیان تهواو کرد و خستیانه دمیریاوه . دواى ئهوهی میومیهکی زۆریان لهگهڵ خوئمان هه لگرت بۆ ریگیان ههر (٤) کهسهکه به نهینی کارهکهیان کرد و نهیان هیشت بوو کهس بزانیت . ئهو رۆژه چاومرپیان کرد . تا ئیواره که تاریک داهات . پشت به خوا سوار بوون و کهوتنه سهول لیدان . (٤) مانگی رصبهق به سهر ئاوی دمیریاوه بوون . ههر چهنده میوهکان زۆر بوون ، بهلام بهرگه ی نهگرت . سيف الملوك و کۆیلهکان . زۆر برسی و ماندوو بووبوون . رۆژیکیان هیندمیان نهزانی نههنگیک سهری له ئاوهکه دهرهینا و پهلاماری دان و کۆیلهیهکی برد و خواردی . که ئهوانی تر ئهم کارساتهیان بینی زۆر ترسان . سيف الملوك دستى کرده گریان و لهبهر خوئیهوه دمیوت: "لاحول و لا قوه الا بالله العلی العظیم."

دوای چەند روژێکی تر بە هەمان شیوە نەهەنگە کە شاتاولی بو هینان و کۆیلە یەکی تری فراند و خواری. چەند روژێکی دی بە سەر دمریاو بوون لە پریکدا . شاخیکیان بینی. هەر دووکیان دەستیان کردە قیزە قیز و هاوار کردن لە کاتی کدا سەرقالی سەول لیدان بوون. ناوی دمریا کەوتە شەپۆل و جوولە. کە سەیریان کرد نەهەنگێک پەیدا بوو و بە لاماری سیف الملوك و کۆیلە کە ی دا قەپالی بە کۆیلە کە دا کرد و بردی و خواری. سیف الملوك زۆر بە داخ بوو بو ئەو کۆیلە یە. بە دەم گریانە و بە سەر داربەستە کە دە ی قیزاند خو هیندەمان نە مابوو بگەینە کە ناری شاخە کە !! کە گەیشتە کە نار داربەستە کە ی بەستە وە و خو ی بە لاپالە کە دا سەر کەوت. دارودرەختیکی زۆری بینی. چوو و ناو و دەستی کرد بە میو و خواری و خواری دەر دە ی ناوی کانی. کە سەری بلند کرد. زیاتر لە (۲۵) مەیموونی زەبە لاهی بینی . کە هەر یە کە یان بە هیندە ی "هیستر" یك دەبوو!! شەهرزاد هەستی کرد شەو درمگ بوو . بیدەنگ بوو.

شەوی ۷۶۸

شەهرزاد وتی: کە سیف الملوك مەیموونە زەبە لاهی کانی بینی زۆر ترسا . ! هەر هیندی زانی مەیموونە زەبە لاهی کان لە دارەکان هاتنە خواری و ئەم لاوای "سیف" یان گرت. چەند دانە یەکیان پێشی کەوتن و ئەوانی تر پالیان پێونا رویشتن تا گەیشتنە قەلایە ک. مەیموونە کانی پێشەنگ چوو نە ناو قەلایە و "سیف" بە دوایانە وە. کە سەیری کرد پەرە لە شتومەکی نەختینە ی لە زێر و زیو دروست کراو .! کە میکی دی رویشتن لاویکی تا بلتی منال کە هیشتا مووی لی نەهاتبوو، زۆر کە ئەگەتی بینی!! سیف هەر لە خۆ یە و نەولاوای خویش و یست..! لاو کە سیف الملوكی بە خیر هینا. لی پرسی:

"ناوت چییە؟ لە کوێو هاتوو یست؟ چۆن گەیشتیته ئێرە؟! تکایە هیچم لی مەشارەو!"

سیف دوای وەلام دانە وە وتی:

"بڕوا بکە بە نارمزوو و ویستی خو م نەهاتوو م! بەلام دەگەریم تا کو بە ناوای خو م دگەم."

لاو کە پرسی:

"ناواتە کەت چییە؟"

سیف الملوك ناوی خو ی پی وت . وتی:

"کۆری شا "عاسم" ی کۆری "سەفوان" م لە ولاتی میسرە وە هاتوو م."

ئەمجا لەو كاتەوه دەرچوو بوو بۆ سەفەر تاكو گەشتنی بە ئێرەى بۆ گێرپاىەوه. ئەمجا لاومكە دەستى بۆ بە سنگەوه گرت و وتى:

"ئەى پاشاى زەمان . من كاتىك لە ميسر بووم بىستبووم تۆ سەفەرى ميسرت كردوو! بە راستى ئەم كارەت سەرسورھينەرە!"
سيف وتى:

"راست دەمكەيت بەلام لە ولاتى "چين" يشەوه سەفەرم كرد بۆ هيندستان بەلام با و بارانىك لە دەريادا هەلى كرده سەرمان هەر مەپرسە! هەرچى ئەو كەشتيانەى لەگەلم بوون . هەموويان تىك شكان! ئەوه بوو بە هەزار نارەحەتى گەيشتمە ئێرە .!"
لاومكە وتى:

"ئەى شازادە ئەوهى بە سەرت هات . روشت سوپاس بۆ خوا كە گەيشتتە ئێرە لاى من بمانەوه. ئەم دوورگەيه لە ژىر حوكمى مندايه و پىكەوه دەبين . هەرچى شتىكت بووت . لێرە بۆت نامادە دەكەن. دواپيش ببە بە جى نشينى من."
سيف الموكيش وتى:

"قوربان . من جى بە خۆم ناگرم ! هەموو دنيا دەگەرپم بى دەنگ نابم يان بە ئاواتى خۆم دەگەم . يان دەمرم و ماندوو يەتيم دەردەجيت!"
لاومكە بە نيشارەت مەيمونىكى بانگ كرد . مەيمونە هات و كرنووشى برد و روشت دواى كەمىك خۆى و چەند مەيمونىك كە هەر يەكەيان پارچەيەك ئاوريشمیان بە كەمەرەوه بوو هاتن. سفرە و خوانيان رازاندەوه. ئەمجا چەندىن قاپى خواردنيان هيناو لاوه و سيف الموك تىر و پريان خوارد. ئەمجا مەيمونەكان بە چەندىن قاپەوه گەرانەوه كە هەر يەكەيان پىر بوو لە زىر و زيو. دواتر (٤٠) جۆر "مەى" و "شەراب" يان هينا پيالە و پەرداخى زىرپىن دانرا. لەو كاتەدا كە ئەمان دەيان خواردەوه مەيمونەكان سەماو يارى و پالەوانبازيان بۆ دەگردن. كە سيف ئەمەى بينى . هيندە پىكەنى و خەيال بوو . خەم و نەگبەتى خۆى بىر چوووهوه.

بۆ شەو دواى نان خواردن و ميوە خواردن . نوين راخرا لە هۆلىكى گەورەدا . كە پەنجەرەكانى بە سەر دەرمودا دەپروانى . لاومكە و سيف الموك لە سەر نوينى خۆيان نووستن بەيانى كە خۆر هەلەت . لاومكە "سيف الموك" ى هەستان و وتى:

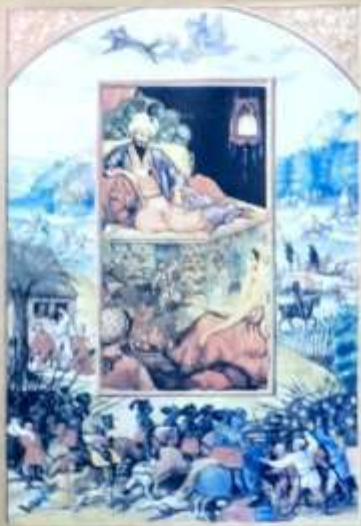
"لەو پەنجەرەوه سەپرىكى دەرهوه و ژىر پەنجەرەكە بكە. كە سەيف سەپرى دەرهوهى كرد و سەرى دەرهينا مەيموونىكى زۆر زۆرى بينى ! كە سەرى پاشايان لە پەنجەرەكەوه بينى كرنووشيان بۆ برد . سيف پرسى:

"ئەمە چيە!؟"

لاومكە وتى؛

"بەيانىيان لە ھەموو شوپىنىكى دوورگەوھ مەيمونەكان دىن بۆ ئەوھى بەم بىنن
كړنووشم بۆ دىبەن. ئەمجا دەرۆنەوھ ھەندىكىان دوو سى رۆژ بە رىوھ دىبىن تا دەگەنە
ئىرە ھەموو شەموانىك ئەمە پىشەيانە."
شەھرەزاد ھەستى كرد شەو درەنگ بوو .. بىدەنگ بوو.

١ ههزار و يهك شهوه



١- جوهگر معصوم داراغا

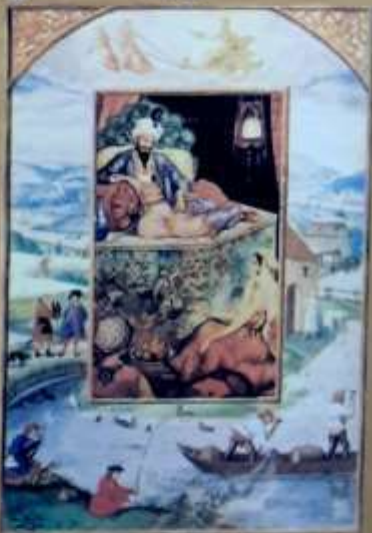
٢ ههزار و يهك شهوه



٢- جوهگر معصوم داراغا

@Muhammad N Hassan

٣ ههزار و يهك شهوه



٣- جوهگر معصوم داراغا

٤ ههزار و يهك شهوه



٤- جوهگر معصوم داراغا

